

# سینوھ

ابو علي الكردی  
منتدی اقرأ الثقافی

پزیشکی تایبہ تی  
فیرعہ ون



میکا قالتاری

وہرگیپرائی: عیمران ہاواری



میکافالتاری

# سینو هه

پزیشکی تایه تی فیرعه ون

وهرگیرانی: عیمران هاواری

به رگی به که م

چاپی به که م

2011

## له‌بلا وکراوه‌کاني خانەي چاپ و په‌خشي ريښما

زنجيره: (٣٢٦)

### ناسنامه‌ي کتیب

---

#### • سينووه / پزیشکی تاییه‌تی فیرعه‌ون

- نویسنی: میکا فانتاری
- وەرگیرانی: عیمران هاواری
- بابەت: رۆمانی میژوویی
- نه‌خشه‌سازی و بەرگ: فواد که‌ونۆسی
- بەرگ: بەرگی یه‌که‌م
- نۆیه‌ت و سالی چاپ: یه‌که‌م ، ٢٠١١
- شونینی چاپ: چاپخانه‌ی که‌نج
- تیراژ: ١٠٠٠

له‌به‌ریوه‌به‌رایه‌تی گشتی کتیب‌خانه‌گه‌ستییه‌کان ژماره سپاردنی: ١٣٨٧ی سالی ٢٠١١ی پێدراوه.

---

نانونیشان: سلیمانی — بازارێ سلیمانی — به‌رامبه‌ر بازارێ خه‌فاف.

ژماره‌ی مۆبایل: (٠٧٧٠١٥٧٤٢٩٣), (٠٧٥٠١١٩١٨٤٧)



## پیرست

- پیشه کی وەرگێژ و ڕونکردنەوێهێک سەبارەت بە شیوازی دارشتی کتیی سێنۆهە..... ۵
- چەند وشەیهێک دەربارەی وەرگێڕانی نوسینی میسری بۆ یەکیێک لە نوسینە نیۆنەتەوێهێکان..... ۹
- پیشه کیه کی کورتی نوسەر..... ۱۰
- بەشی یەکهەم: سەردەمی مندالتی..... ۱۴
- بەشی دووهم: ڕۆشتن بۆ قوتابخانە..... ۲۹
- بەشی سێهەم: نامادەیی فێرگە ی پزیشکی..... ۴۰
- بەشی چوارەم: خۆتندن لە مالتی ژیان..... ۴۹
- بەشی پێنجەم: نامۆزگاری ھونەرماندە پەیکەرتاش..... ۶۳
- بەشی شەشەم: ڕۆشتن بۆئەوێ کون بکەینە سەری فیرعەون..... ۷۶
- بەشی حەوتەم: جێنشینی میسر و نەخۆشی پەرکەم..... ۹۰
- بەشی ھەشتەم: من بوم بە پزیشکی کەسە ھەزارەکان..... ۱۰۳
- بەشی نۆیەم: دلتەزین ترین ڕوداوی سەردەمی لاویەتیم..... ۱۱۳
- بەشی دەیەم: نەخۆشیەکی گۆیزراوە و نەناسراو..... ۱۵۳
- بەشی یازدەهەم: (ھورم ھب) ئاشنای پێشین..... ۱۷۶
- بەشی دوانزەهەم: خودایەکی نااسایی(بۆ میسریەکان)..... ۱۸۵
- بەشی سیازدەهەم: گەشتە درێزخایەنەکەم..... ۲۰۳
- بەشی چواردەهەم: جاوینکەوتن لە گەن پادشای "بابل"دا..... ۲۱۵
- بەشی پانزەهەم: پێشینێ کردنی ڕوداوەکانی ئایندە..... ۲۲۵
- بەشی شانزەهەم: جەژنی ڕۆژی درۆکردن..... ۲۳۳



- بەشى ھەقدەيەم: لەپىناو رزگار كردنى دوو كەسدا..... ٢٥٦
- بەشى ھەژدەيەم: مينا و ھاتنەوھى ھۆشى كاپتا..... ٢٦٧
- بەشى نۆزدەيەم: ھەرسىكمان بويىنە گالتەجار..... ٢٨٢
- بەشى بيستەم: لە ولاتى "ھاتى" دا..... ٢٩٠
- بەشى بيست و يەكەم: بەرھە ولاتى "كرىت"..... ٣٠٢
- بەشى بيست و دووھەم: چيم لە "كرىت" دا بينى..... ٣١١
- بەشى بيست و سىيەم: لە گۆرەپانى گابازى كرىت دا..... ٣٢٨
- بەشى بيست و چوارەم: چونە ژورەوھە من و بەندەكەم بۆ مالى خودا..... ٣٤٧
- بەشى بيست و پىنجەم: گەراندەوھە لە "كرىت" و بارودۆخى تازەى "نزمير"..... ٣٥٩
- بەشى بيست و شەشەم: نەخۆشى منداالتىك..... ٣٦٧
- بەشى بيست و حەوتەم: گەراندەوھە بۆ مىسر بۆئەوھى چاوينكەوتن لە گەل "ھورم ھب" دا بىكەم..... ٣٨٢
- بەشى بيست و ھەشتەم: نىگەرانى خەلكى تېس بۆ ئايندە..... ٤٠٥
- بەشى بيست و نۆيەم: پىشەكى دوزمانىھەكى مەزن لەمىسر دا..... ٤٢٠
- بەشى سىيەم: لە "تېس" دا كوشت و كوشتارى كردن..... ٤٣٧
- بەشى سى و يەك: "نەخناتون" فىرعونى مىسر..... ٤٦٥
- بەشى سى و دووھەم: ئەو شارە تازەيەى كە فىرعون دروستى كرد..... ٤٩٩

## پيشه کی وەرگير و پونکردنه و ههك سه بارهت به شيوازی دارشتنی

### کتیبي سینۆهه

ئىستا سالى ١٣٦٤ى ههتاوى سهدهى چواردهيهى پيرۆزى ئيسلامه و له وياوه پره دانيم كه تا كۆتايى ئەم سهدهيه، له بازاري ويزه "ئهدهب"ى جيهاندا كتيبيك بلاو بكریتتهوه كه له پوى ميژووى ديريى ولاتانى پورژه لاتى ناوه پاست و ليكدانه وهى كۆمه لايهتى و دهروناسى ئەو ميژووه وه، بتوانيت له بهرامبهر ئەم كتيبه دا كه "١٣٥٠ سال پيش له داىكبوونى مهسيح" نوسراوه ته وه بوه ستيت.

ئيمه ئەم ميژووه له سه ره تاى دهسته لاتى زنجيرهى نۆزدهيهى فيرعونه كانى ميسره وه ده زمانه ئناوه و به شيوه ههك كه "سينۆهه" نوسه رى ئەم كتيبه باسى دهكات شهش سال دواى دهستپيكردى دهسته لاتى ئەو پياوه له ميسردا دور ده خريتته وه و دهست به نوسينى ئەم كتيبه دهكات، بۆنه وهى ئيمه دوچارى ههچ هه له ههك نه بين ميژووى نوسينى ئەم كتيبه له سالى ١٣٥٠ى پيش زايى، كه به سالى فه رما په وايى و دهسته لاتى زنجيرهى نۆزدهيهى فيرعونه كانى له قه له م دهدين و ئاشكرايه بۆ به دهست هينانى ميژووى راسته قينهى سه ره تاى نوسينى ئەم كتيبه ده بيت ما وهى شهش سال له ميژووى هاتنه سه ر ته ختى ئەو پياوه كه م بكه ينه وه.

خوينه رانى ئەم كتيبه ئيت ر چ لاو بن يان پير، سود له خويندنه وهى ئەم ميژووه ديريى كه له هه مان كاتدا هه ويريكه له هه لسه نگاندى و شيكردنه وهى كۆمه لايهتى و دهرونى، وهر ده گرن.

به لام ئەگه ر لاو ن من ئەوه تان پى پاده سپيرم دواى خويندنه وهى، ئەو كتيبه له دهست نه دهن و له لاي خوتان هه لى بگرن و بيپاريژن، بۆنه وهى كاتيى ته مه نتان

گەشتە شەست سالى يان زياتر دوبارە سەرلەنۇي ئەم كىتەپە بخویننەو، لەو كاتەدا  
هونەرى "سینوھە" نوسەرى ئەم كىتەپە تان جوانتر بۇ دەردەكە ویت و زياتر پەي  
بەلەكەندەو، كۆمەلایەتى و دەرونى ئەم كىتەپە دەبەن.

يەككە لەسودەكانى ئەم كىتەپە، پراوەستانە لەبەرامبەر مېژووى ھەندىك لە ولاتانى  
پۆژھەلاتدا كە لەھەندىك مېژووى گشتیدا بگرە ناوھەكانىشيان نەنوسيون و لەھەندىكى  
تردا، ناويان ھىناون بىئەوھى لەپروى مېژوويەوھە باسيان بگەن، بەلام لەم كىتەپەدا،  
ئەمە چەند زانبارىيەكى تارادەيەك سادەمان لەمېژووى نەتەوھى وەك "ھاتى" و  
"مىتانى" و "كوش" بەدەست ھىناوھە.

وەرگىر بەپىنوسى دەزانىت ئەوھە بەخوینەران بلىت كە شىوازي داپشتنى ئەم  
كىتەپە، بەپىنوسى "سینوھە" شىوازيكە كە دەقەودەق وەك شىوازي داپشتنى باوباپىرە  
سەرھەتايەكانمان و لەو شىوازەدا، ھەندىك لەپستە كورەكان دوبارە دەبەنەوھە  
بىئەوھى دوبارەكردنەويان ناپەسەند بىتە بەرچا. ئەويتريشيان ئەوھە كە  
لەسەردەمى تاريكى سەدە و ھەزارەى پيش زايىندا، نەتەوھە نەزانەكانى پۆژھەلاتى  
ناوھەراست شەراب و ئارەقيان دەخواردەوھە و خواردنەوھى ئارەق و شەراب لەلای  
ئەوان، بەلگەى ئەوھە نىيە كە وەرگىر يان بلاكەرەوھەكەى بىزار نەبن لەدەرئەنجامى زيان  
و تاوانى جەستەيى و گيانى ئەم جۆرە پەفتارانە.

يەككە لەبەشە سەرسوپھىنەرەكانى ئەم كىتەپە ئەوھە كە لەميسرى دىرىندا،  
فەرەوھەكانى ميسر بەدەستى پزىشكەكانى خويان بەكوشت دەدران، ھەرەھا بەشە  
گرنەكانى ترى ئەم كىتەپە، پەيوەست دەكرىت بە بەرفراوانى زانستى پزىشكى  
لەپۆژھەلاتى ناوھەراستدا و بەتايبەت لەولاتى ميسردا.

بىزيادەپروى ھىچ بەشەك لەم كىتەپە بەدى ناكرىت كە لەپروى ليوانليو بونى  
لەزانبارى مېژووى دىرىن بەسود نەبىت و دوبارە بى زيادە پروى، بەكۆمەلە كىتەپەكى  
فەرھەنگنامەى مېژووى بۇ خویندەوھى مېژووى ولاتانى پۆژھەلاتى ناوھەراست  
لەسەدە و ھەزارەى پيش زاین لەقەلەم دەدرىت و ھەندىك بەش و بابەتى مېژووى ئەم  
كىتەپە شايسەتى ئەوھە بەيادى بسپىرىت.

لەمىرزا نوسىكى وەك من ئەوھە پەسەند ناكرىت كاتىك كىتەپەك وەردەگىرم، خۆم لەو  
ئاستەدا بىيىم كە تواناي ھەلسەنگاندن و ستايشكردنى ئەم كىتەپەم ھەيىت، بەلام

بیئەوێ زیاده‌پۆیی بکەم دەلێم کتێبی "سینۆهه پزیشکی تایبەتی فیرعه‌ون" که ئێستا له‌به‌رده‌ستاندایه، کتێبیکی که دوا‌ی ئه‌وێ خویندته‌وه ئاگاداری ئه‌وه ده‌بیت که شایسته‌ی ئه‌وه بووه که ئه‌وه‌موو کاته‌ بو‌ خویندنه‌وه‌ی ته‌رخان بکه‌یت.

زبیح الله حکیم الهی ده‌شتی

که له‌پۆی نوسینه‌وه به‌ ((زبیح الله منسوری)) ناوبانگی هه‌یه.

## چەند وشەيەك دەر بارەى وەرگىرانى نوسىنى مىسرى بۆ يەككەك لە

### نوسىنە نۆنەتە وەيەگان

دواى ئەوەى چاپى يەكەمى "سىنۆھە پزىشكى تايبەتى فىرەون" بلاو كرايەو، چەند كەسكە لەخوینەرانى ئەم كىتەبە، لەپىي نامەو پەيوەنديان بە وەرگىرەو كەرد و داوايان لى كەرد كە ئەوەيان بۆ باس بكات كىتەبى "سىنۆھە" كە بەنوسىنى وینەيى مىسرى نوسراوئەو چ كاتك وەرگىردرا بۆ نوسىنە نۆنەتە وەيەگان و وەرگىرەكەى كى بو؟

بەو شىوہەيەى كە ھەموو كەسكە دەزانىت و ئاگادارە نوسىنى سەرەكى مىسرى "ھىرۇگلىفى" بوو، بەواتا نوسىنى وینەيى. مىسرىيە كۆنەگان شىوہەى مەروۋ و گيانەوەر و پروو و بىگيانەگانىان دەكىشا و مەبەستى خويان لەپىي ئەو شىوہە و وینانەوہ دەخستە پرو.

فیركارانى مىسرى كە نوسىنى وینەييان فیرى خویندكارەگانىان دەكەرد، تەنھا وینەى نوسىنەگانىان دەكىشا و زۆر گرنگيان بە تاريك و پونى شىوہەگان نەدەدا، بۆيە ئەوہى بەدەستى فیرخوازەگان دەنوسرا وینەبوو نەك وینەكىشان. مېژووى پەيدا بونى ھىرۇگلىفى (نوسىنى وینەيى مىسرى) تائىستاش لەلاى مېژوو نوسەگان ناديارە و دەلین ھەر ئەو سەردەمانەى يەكەمىن زىنجیرە فىرەونەگان لەمىسردا فەرمانەرەواييان گرتووەتە دەست، نوسىنى وینەيى بونى ھەبوو و بەگوتەى مېژوو نوسەگان نوسىنى وینەيى لەبىروباوہرى ئاينى مىسەرەوہ لەدايك بوو. سەرەپراى ئەوہى مېژوو نوسەگان دەر بارەى زنجیرە فىرەونەگانى مىسر ئاكوک و ناتەبان، بەلام بۆچونيان دەر بارەى سى سەردەمى مەزن كە لەمېژووى فىرەونەگانى مىسردا ھاتووەتە بون لەيەك دەچىت و ھاوپان و ئەو سەردەمانەش بەسى سەردەمى "كۆن... ناوہند... نوى" دابەش دەكرىت.

لەسەردەمى كۆندە كە لەسالى ۳۴۰۰ تاسالى ۲۴۷۵ يېشى زايىنى خاياند نوسىنى  
 ويىنەيى "ھىرۈگلىفى" گۆپانكارى بەسەردا نەھات، بەلام لەسەردەمى "نىۋەند"دا كە  
 لە "سالى ۲۴۷۵ تا سالى ۱۷۸۸ يېشى زايىن و لەسەردەمى "نوي" كەلەسالى ۱۷۸۸  
 تا سالى ۱۰۹۰ يېشى زايىن دريژ دەبىتەۋە، شىۋازى نوسىنى ويىنەيى مىسرى  
 گۆپانى زۆرى بەسەردا ھات. گۆپىن لەشىۋازى نوسىن، بەشىۋەك ھاتە يېشى كە  
 نوسەرەكان يان(ويىنەكىشەكان) لەپانى گۆشەكانيان كەم كىردەۋە و شىۋەي گۆشە  
 تىزىيان لى دروست كىردن و ھىلەكانيان كورتىر كىردەۋە و ئەۋەندە كورتىيان كىردەۋە كە  
 ھەندىك لەھىلەكانيان لەشىۋەي خالىكدا ھىلايەۋە، لەم كاتەدا ئەگەر نوسەرىك  
 بىويستايە ويىنەيى بالندەيەك بىكىشىت ۋەك باۋباپىرانى ويىنەيەكى تەۋاۋى بالندەيەكى  
 نەدەكىشا، بەلكو دوو ھىلى ئاسۋىي كورتى دوۋالى بالندەۋەي دەكىشا لەگەل ھىلىكى  
 ستونى كورت كە ويىنەيى ھەردوۋ پىي دەنۋاند.

نوسەرانى مىسر ئەۋەندە لە گۆشە و كەۋان و ھىلى شىۋەكانى ھىرۈگلىفىيان كەم  
 كىردەۋە تا ئەۋەيكە نوسىنى باۋى "دمۆتىك" دروستىۋو.

ئەۋ پۆۋەي كە "سىنۋە" ھەر بەۋشىۋەي لەم كىتبەدا دەنوسىت لەقەراخ دەرياي  
 پۆۋەلات نىشتەجى دەبىت و دەست بەنوسىنى يادگارى خۋى دەكات، نوسىنى  
 ويىنەيى مىسرى چىتر نوسىنى ويىنەيى كۆن نەۋو و مىسرىيەكان بەنوسىنى "دمۆتىك"  
 كە بەنوسىنىكى "ئەلف بى" لەقەلەم دەدرا دەياننوسى و "سىنۋە" يادگارىيەكانى خۋى  
 بەھەمان ئەۋ نوسىنە نوسىيەۋە (مىكافالتارى) كە كۆكەرەۋەي كىتبى(سىنۋە)يە،  
 لەنوسىنى(دمۆتىك)ۋە ۋەرىگىپرايە سەر زامانى "فناندى" و دۋاۋى ئەۋە ئەم كىتبە  
 ۋەرىگىردا بۇ تەۋاۋى زامانە ئۇرۇپاييە بەرفراۋانەكان و ئەۋەي بە گۆپىنى نوسىنى  
 ويىنەيى مىسرىيەۋە پەيۋەست دەكرىت، كەۋتە بەرچاۋى خۋىنەرانەۋە، بۇم ئەم كارە  
 (مىكافالتارى) سودى لەم دوو سەرچاۋەيە ۋەرىگرتوۋە "اقتباس" كە يەكىكيان  
 فەرھەنگى زامانى زانستى و ويژەيى(كۆلۇمبىيا)يە و ئەۋىترىيان پىشەكى ناۋەپۇكى  
 "فەرانسا"يى كىتبى(سىنۋە پىزىشكى تايبەتى فىرەۋەن)ە.

## پيشه‌گيه‌كى كورتى نوسەر

ناوى من، نوسەرى ئەم كىتەبە "سینۆهە" یە و من ئەم كىتەبە بۆ پیاھەلەدان بەسەر خوداكاندا نانوسم، چونكە لەخوداكان بیزار بووم. من ئەم كىتەبە بۆ باس و پیاھەلەلەدانى فرەونەكان نانوسم، چونكە لەفرەونەكانیش بیزار بووم. من ئەم كىتەبە تەنھا بۆ خۆم دەنوسم بێئەوێ چاوەڕێی پاداشتێك بكەم یان ئەوێكە بەمەیت ناوبانگم لەجیھاندا بمیڤیتەوێ.

لەژياندا ئەوێندە لەفرەون و خەلكى ئازارم چیشتووێ كە لەھەموو شتێك بگەرە لەھیواى بەدەستھێنانى جاویدانىش وەرپەرم.

من ئەم كىتەبە تەنھا بۆئەوێ دەنوسم كە خۆم پازى بكەم و لەوباوەرەشدام تاكە نوسەرىم كە بى هیچ مەبەستێكى سامانى و دەرونى كىتەبێك دەنوسم.

ئەوێ تا ئەمرو نوسراوەتەوێ، یان بۆخۆشخالىکردنى خوداكان بووێ یان بۆ ئەوێ مروڤەكان پازى بكەن.

من فرەونەكان بەبەشێك لەمروڤەكان دەزانم، چونكە هیچ جیاوازیەکیان لەگەڵ ئێمەدا نیە و من ئەم بابەتە بەھەموو باوەرپێكمەوێ باس دەكەم.

من لەبەرئەوێ لەنزیكەوێ پزىشكى فرەونەكان بووم، شەووپوژ، لەگەڵ فرەونەكاندا دانیشتوم و گەفتوگۆم لەگەڵیاندا كردووێ و دەزانم كە ئەمانیش لەپوى لاوازی و ترس و زەبونى و ھەستەكانیانەوێ وەك ئێمەن. بگەر ئەگەر فرەونێك ھەزار ئەوێندەى تر گەورەتر بكەن و بیخەنە پزى خوداكانەوێ سەرەپای ئەوێش ھەر مروڤەو وەك ئێمە دەمیڤیتەوێ.



ئەوھى تا ئەمرۆ نوسراوھتەوھ بەدەستى نوسەرانىڭ بىلاۋىكراوھتەوھ كە گۆپرايەلى  
فەرمانەكانى دەستەلاتداران بون و تەنھا بۆ ئەوھ دەيانوسى كە راستىيەكان ئاۋەژوۋ  
بەكەن.

من تا ئەمرۆ كىتەبىڭم بەرچاۋ نەۋكەوتوۋە كە باسى راستى تىدا كرايىت.  
لەو جۆرە كىتەبەندە يان چەۋرەيىيان بۆ خوداكان يان چەۋرەيىيان بۆ خەلىكى -  
مەبەست فەرەونەكان - كىرەوھ. لەم جىھانەندە تا ئەمرۆ لەھىچ كىتەب و نوسراۋىڭدا  
پراستى بونى نەبوۋە، لەۋباۋەرەشدام كە دواى ئەمانەش پراستى لەنىۋ كىتەب و  
نوسراۋەكاندا بونيان نايىت.

لەۋانەيە گۆپرانكارى بەسەر پۇشاك و زمان و نەرىت و يىروباۋەرى خەلىكىدا يىت،  
بەلام ھىچ گۆپرانىڭ بەسەر گەمژەيىياندا نايەت و لەھەموو چەرخىڭدا دەتوانرىت لەپىي  
گوتارو نوسىنە درۆينەكانەۋە فرىويان بەدەيت، چونكە ھەرەك چۆن مېش ھەزى  
لەھەنگوينە، خەلىكىش بەھەمان شىۋە ھەزىيان لە درۆ و خۆنۋاندن "پىا" و ئەو بەلئىنە  
پوچانەيە كە ھەرگىز نابەنە كىرەن.

ئايا نابىنىت خەلىكى بەچ شىۋەيەك لەگۆپەرەپاندا چۈرەدەۋرى ئەو چىرۆك بىژە  
شەپپۇشەيان داۋە كە لەسەر زەۋى دانىشتوۋە، بەلام سەرەپراى ئەۋەش گۆيى بۆ دەگىرن  
كە بەچ شىۋەيەك باسى زىپ و گەۋھەريان بۆ دەكات و بەلئىنى پىدانى گەنجىنەيان  
پىدەدات، بەلام من كە ناوم "سىنۆھە" يە لەم كۆتايى تەمەنەمدا زۆر لەدرۆكردن بىزارم  
، ھەر لەبەرئەۋەش ئەم كىتەبە بۆ خۆم دەنوسم نەك بۆ خەلىكى.

من نامەۋىت ھىچ كەسىڭ ئەم كىتەبى من بخوئىنئەۋە و ستايىشى بكات. نامەۋىت  
مندالان لەقوتابخانەكاندا چەند بېرگەيەكى ئەم كىتەبەم لەسەر تەختە پەشى پۆلەكەياندا  
بنوسنەۋە و مەشق لەسەر گوتەكانم بەكەن، نامەۋىت كەسانى بىرمەند لەكاتى  
گفتوگۆكردن بىان لەگەل يەكدا چەند بېرگەيەك لەگوتە و نوسراۋەكانى من ۋەك گەۋاھىيەك  
بەيئەنەۋە و لەم پىيەۋە زانست و ژىرى خويان بىسەلمىنن.

ھەموو كەسىڭ كاتىڭ شتىڭ دەنوسىت بەھىۋاى ئەۋەيە لەدواى خۆى،  
نوسراۋەكەى بخوئىننە و ستايىشى بەكەن و ھىچ كاتىڭ ناۋى فەرامۆش نەكەن.

بەمشىۋەيە يىروباۋەرەكەى دەخاتە ژىر پىي خۆيەۋە و پەنگى كۆمەلى دەۋرۋەرى  
خۆى دەگىرىت و كەمتەرخەمترىن و بىۋاتاترىن گوتەيەك دەنوسىتەۋە كەخۆى باۋەرى

پىياننىيە، تەنھا بۇئەۋەي كەسانى تر ستايش و دەستخۇشى لى بىكەن، بەلام من لەبەرئەۋە نامەۋىت ھىچ كەسىك ئەم كىتەبەم بخوئىنئەۋە، چونكە ھارپەنگى كۆمەلگا نابم و ستايشى خەيالپلاۋى و ئەفسانەكانىيان ناكەم.

من لەۋباۋەرەدام مۇۋە گۆپانكارى بەسەردا نايت بگرە ئەگەر سەدەزار سالى بەسەردا تىپەپىت. ئەگەر مۇۋىك نوقمى پوبارىك بىكەيت و دەرى بەيىنئەۋە ھەر كە جەلەكانى بەرى وشك بويەۋە، دەگەرپتەۋە بۇ ھەمان ئەۋ مۇۋەي كە پىشتەر بويە. ئەگەر مۇۋىك نوقمى خەمەكان بىكەيت، ئەۋا لەكردارەكانى پابردوى پەشىمان دەيىتەۋە، بەلام ھەر ئەۋ كاتەي خەمەكانى لەناۋ چون، دوبارە دەگەرپتەۋە بارودۇخى جارانى و ھەروەك جاران خۇپەرست و بىيەزەيى دەيىت.

كاتىك شىۋە و رەنگى ھەندىك لەشتەكان و گىفتوگۇي ھەندىك لەخىلەكان گۆپانكارى بەسەردا دىت و ھەندىك خواردن و جەل و بەرگى ئەۋ سەردەمە دەيىتە شتىك كە دويىنى نەبويە، خەلكى والىكى دەدەنەۋە كە ئەمۇرۇ جىاۋازە لەدويىنى، بەلام من دەزانم كە وانيە و لەئايىندەشدا ۋەك ئەمۇرۇ دويىنى ھىچ كەسىك خەز لەپراستىيەكان ناكات.

لەبەرئەۋەش نامەۋىت ھىچ كەسىك ئەم كىتەبەم بخوئىنئەۋە و خەز دەكەم لەئايىندەدا ناوم ون بىت و گوم ناو بىم. من ئەم كىتەبە لەبەرئەۋە دەنوسم، كە دەزانم ئەم زانىنەي مەنىش ۋەك تىزاب دلى مۇۋە دادەپزىنئەت و دەيخوات، لەھەمان كاتدا ئەگەر مۇۋىكىش دانايى خۇي بەكەسانى تر نەلئەت، دلى لەناۋ دەچىت.

من ناتوانم باسى دانايى خۇم بۇ كەسانى تر بىكەم و ھەر لەبەرئەۋەش بۇ خۇمى دەنوسمەۋە بۇئەۋەي بەم شىۋەيە دلىنەۋايى خۇم بدەمەۋە.

من لەسەردەمى ژياندا شتگەلىكم بىنى. بەچاۋى خۇم بىنيومە كە كوپ باۋكى خۇي كوشتوۋە. بىنيومە كە كەسانى كەمدەست دژى كەسە دەۋلەمەندەكان بگرە چىنى خوداكانىش پاپەپرون. بەچاۋى خۇم ئەۋ كەسانەشم بىنيومە كە سەردەمانىك لەقاپى زىپرىندا ئاويان خواردۋتەۋە، دواجارلەكەنار پوبارەكاندا بەمشتى دەستيان ئاويان دەخواردەۋە. ئەۋ كەسانەشم بىنيومە كە سەردەمانىك زىرى خۇيان بەقەپان

كىيشانە دەکرد، ژنى خۇيان لەبەرامبەر يەك دەستبەندى "مس"دا فرۆشتوو بەرەش پيستهكان، بۆ ئەوەى بتوانن نان بۆ مندا لانی هەمان ئەو ژنەيان بکړن.

لەپاڤدوودا جینگای من لەکووشکی فیرعەوندا لەلای دەستی راستی فیرعەونەو بوو، ئەو کەسە مەزنەهێ کە سەدەها کۆیلەیان هەبوو چەرەییان بۆ دەکردم و دیاریان بۆ دەناردم، هەرەها خاوەنى ملوانکەى ئالتونى بوم.

ئەمروش لیڤەدا- کە خالیکە دەکەوێتە قەراخ دەریاری پۆژەلاتەو- دەژیم، بەلام سەرۆت و سامانم لەدەست نەداو و هەر بەوشیوەیەش بەدەولەمەندى ماومەتەو و بەندەکانم هەردوو دەستیان لەسەر ئەژنویان دادەنێن و لەبەرامبەرمدا سەرم بۆ دادەنەوینن.

هۆکاری ئەوەى منیان لەمیسەر و شارى "تبس"دور خستەو و ناردمیانە ئێرە ئەوەیە کە من لەژیاندا هەموو شتیکم هەبوو، بەلام ویستم شتیك بەدەست بهێنم کە پیویستی بەدەست هیئانی ئەو شتەش ئەوەیە مروڤ دەبیێت هەموو شتیکی لەدەست بدات.

من دەمویست راستی فەرمانرەوا بیێت و خۆنواندن "ریا" و درۆ و پوکەشپەرستی لەناو بجیت، بەلام نەمزانی کە فەرمانرەوایی راستی لەژیانی مروڤەکاندا شتیکی مەحالە و هەمکەسیك راستگۆبیێت و راستگۆیانە بژی دەبیێت هەموو شتیکی لەدەست بدات و منیش سەرەپای ئەوێش دەبیێت زۆر خوشحالبم کە هیشتا سەرەوێت و سامانی خۆم پاراستوو و لەدەستم نەداو.

بەشى يەكەم

### سەردەمى مىندالى

ئەو پىاۋەى مىن بەناۋى باوك بانگى دەكەم لەشارى "تېس" بەۋاتا مەزىتىرىن و جۋانتىرىن شارى جىهان، پزىشكى كەسە كەمدەستەكان بوو، ئەو ژنەى كە بەدايك بانگم دەكرد بەھاۋسەرى ئەو لەقەلەم دەدرا. ئەم ژن و مىردە تا ئەۋكاتەى پىر بون مىندالىان نەبوو، لەبەرئەۋە مىنان ۋەك كوپى خۇيان پەسەند كىرد.

ئەۋان لەبەرئەۋەى سادە بوون دەيانۇت كە خۇدا مىنى بۇ ئەۋان ناردۋە و نەياندەزانى كە ئەم دىارىيەى خۇداكەيان، چەندىك بۇ ئەۋان دەبىتتە مايەى بەدبەختى. دايكم مىنى بە "سىنۆھە" بانگ دەكرد، چونكە ئەم ژنە زۆر ھەزى لە چىرۆك بوو ناۋى "سىنۆھە"ى لەيەكىك لە چىرۆك و داستانەكاندا بىستىبوو.

يەكىك لە داستانە بەناۋبانگەكانى مىسر ئەۋەيە كە "سىنۆھە" بەپىنى رىكەۋت پۇژىكىيان لەدەۋارى فىرەۋندا نەينىيەكى ھەپەشەنامىزى بىست و كاتىكىش پەيى بەۋە برد كە فىرەۋن ئاگادارى ئەۋە بوۋە كە ئەو ئاگادارى ئەم نەينىيە بوۋە، لەترسى گيانى خۇى ھەلھات و بۇ ماۋەيەك لە بىبابانەكاندا دوچارى جۆرەھا نەھامەتى بوو، تا ئەۋەبوو لەكۇتايىدا سەركەۋتنى بەدەست ھىنا.

دايكىشم ۋاى دەزانى كە مىن تا گەشتۋمەتە لاي ئەو بەھەموۋنەھامەتىەكاندا تىپەپىوم و چىتر دۋاى گەشتنىشم بەو لەھەموۋ نەھامەتىەك پزگارم بوۋە. كاھىنەكانى مىسر دەللىن كە ناۋى ھەموو كەسىك رەنگدەرەۋەى چارەنوسىيەتى و لەپىنى ناۋەۋە دەتۋانىت ئاگادارى ئەۋە بىت كە چى بەسەر ئەو كەسەدا ھاتۋە.

لەوانەییە ھەر لەبەرئەوێش بێت منیش لەژێر ئەواندا گەشتی جۆرەھا نەھامەتی بووینم و بۆ لا ئاتانی بێگەنە کۆچم کردبێت و پەیم بەنەینی ژنەکانیان بردبێت" ئەو نەینیانە کە دەبوو ھۆکاری مەرگی ئەو کەسانە پەیمان پێ بردایە". بەلام من لەوباوەرەدام ئەگەر ناویکی ترم ببوایە، ھەر دووچاری ئەم نەھامەتی و ھەرەشانە دەبومەو و "ناو"یش هیچ کاریک لەژێر و چارەنوسی مەژووە ناکات. بەلام کاتی بەدەختیە، یان خۆشەختیە بەرۆکی ھەندێ کەس دەگەڕێت بەسود وەرگرتن لەم جۆرە بیروباوەرە، لەکاتی بەدەختیدا خۆیان پێ ھێور دەکەنەو و لەکاتی خۆشەختیدا خۆیان بەشایستەیی ئەو خۆشەختییە دەزانن کە توشیان بوو.

من لەسالیکیدا لەدایک بوم کە کۆچمە فیرەوێ لەدایک بوو، ژنی فیرەوێ کە ماوەی بیست و دوو سال نەیتوانی کۆچم پێشکەشی ھاوسەرەکەمی خۆی بکات، لەو سالیدا کۆچم بوو. بەلام کۆچم فیرەوێ لەوێرزی بەھاردا بەواتا لەسەردەمی وشکیدا لەدایک بوو و منیش لەوێرزی پاییزدا لەدایک بووم کە سەردەمی ناویکی لەپارە بەدەر و فراوانە<sup>۱</sup>.

من نازانم کە بەچ شێوەیە و لەکۆی چاوم بەجیھان ھەلەیناوە، لەبەرئەو کاتی دایکم منی لەکەنار پووباری "نیل"دا دۆزیوە، من لەناو سەبەتەیدا بوم کە بەداری "جەگن" دروست کرابوو، کون و کەلەبەری ئەو سەبەتە بە "جەوگ"ی درخت گرتبوو بۆئەوێ ئەو سەبەتە ناوی تێنەچیت.

مالی دایکم لەکەنار پووباردا بوو، لە وەرزی پاییزدا کە ئاستی ناوی پووبار بەرز دەبوویوە دایکم بۆ ھینانی ناو پیویستی بەو نەدەکرد زۆر لەمالەکەمی دور بکەوتەو.

<sup>۱</sup> پووباری نیل کە ئاودێری میسری ھێ دیمکرا بەمێچەوانە پووبارمکانی باکوری ئاسیا و ئەوروپا لەوێرزی پاییزدا بەرز دەیتەو و بەلێشاوی دێت و خەلکی میسر لەسەرتای دەست پێکردنی بەرزبونەو و ھەلسانی ئەو پووبار دەست بەئاھەنگ گێران دەکەن، چونکە زەوی کشتوکالی تێرناو دیمکرا و جینیکی پەین "گودی"ی سروشتی لەسەر زەویدا بەجێ دەھێڵا کە بۆ بەمێتکردنی زەوی زۆر بەسود بوو و بگەر لەمەژویدا میسر بەپووباری نیل ئاودێری دیمکرا، بەلام لەوکاتەمی بەندای بەرز "سد العالی" لە باشوری میسر دروست کراو، ناوی نیل لە وەرزی پاییزدا زەوی کشتوکالمکان وەک جاران دناپۆشیت و لەم سەردەمدا زەوی کشتوکالی میسر بە کۆدی کیمیایی گەشە پێ دەدرێت.

<sup>۲</sup> جەوگ: ناویکی پاراوی گوردیە کە لەو مادە لینج و سپی ڕەنگە دەنرێت کە زۆریک لەدەرختەکان دەری دەکەن بۆئەمۆنە "قەمبسی، ھەلوژە، جەقالە"، و لەکارە کۆردەوارەکاندا وەک سیکۆتین و کەتەری ئەم سەردەمە سودیان لێوەرگرتوو..... وەرگێڕ.

پۇژىكىيان لەكاتى راوستانى لەبەرامبەر مائەكەيدا ئەو سەبەتەيە بەسەر ئاۋەۋە دەيىنى كەمنى تىدا بووم و دەيوت كە پەرەسىلكەكان بەسەرمەۋە سەمايان دەكرد و دەيانخويند، چونكە لىشاۋى نىل ئەۋانى لەمالى ئىمە نزيك كىردبوۋەيەۋە.

دايىم مىنى بىردە مائەۋە و لەنزيك ئاگردانەكەۋە دايىنام بۇئەۋەى تۇزىك گەرم بىتەۋە و دەمى نا بەدەممەۋە و قوۋى بەدەممىدا دەكرد بۇئەۋەى ھەۋا بىراتە ناو سىەكانمەۋە و دوبارە گىيانم بىتەۋە بەبەردا. ئەۋكات مىنىش ھاۋارم كىرد، بەلام ھاۋارىكى نىزم و لاۋازم ھەبوو.

باۋكىشىم كە پۇشتىبوو بۇ ناۋچە ھەژار نشىنەكان بۇئەۋەى نەخۇشەكانىيان چارەسەر بىكات و لەبەرامبەر چارەسەركىردىياندا بەدوۋى مراۋى و پىرى كاسەيەك ئارد گەپرايەۋە بۇ مال، كاتىك گويى لەدەنگم بوو وايزانى دايىم بەچكە پشيلەيەكى ھىناۋەتەۋە بۇ مال، بەلام دايىم وتى: ئەمە بەچكە پشيلە نىيە، بەلكو مىندالىكە و دەيىت خۇشحال بىت، چونكە ئىمە بوين بەخاۋەنى مىندالىك.

باۋكىم يەكسەر گۇپا و دايكىشىمى لەپىۋى تۈپەيىيەۋە بەناۋى "ئاققەبوو" بانگ كىرد، بەلام كاتىك مىنى بىنى زەردەخەنەيەكى كىرد و پازى بوو بەۋەى مىن ۋەك كۈپى خۇى تەماشىا بىكات و پارىزگارمى لى بىكات.

پۇژى دۋايى دايىك و باۋكىم بەدراۋسىكانىيان وت كە خوداكان كۈپىكىيان پىنداۋن، بەلام مىن لەۋباۋەپەدانىم ئەۋان ئەۋ گۈتەيەيان پەسەند كىردىيىت، چونكە ھىچ كاتىك بەسكىپى دايكىمىيان نەبىنىۋە.

دايىم، ئەۋ سەبەتەيەى مىنى تىدا بوو بەلاسەرى بىشكەكەمەۋە ھەلۋاسى و باۋكىم كاسەيەكى مىسىنى بىرد بۇ پەرىستگا بۇ ئەۋەى لەبەرامبەر پىشكەشكىردىنى ئەم كاسەيەدا ناۋى مىن ۋەك كۈپى ئەۋۋەئەكەى تۇمار بىكەن<sup>۳</sup>.

<sup>۳</sup> نەرىتى تۇماركىردىنى مىندالى تازە لەداپىكبوو سەرقا لەمىسىردا داھىئىرا و سەرى ھەلدا و دۋى ئەۋە ھەمان ئەۋ نەرىتە بۇ ئەۋروپا گۈستەپەۋە و لە ئەۋروپادا دايىك و باۋكى ئەركى ئەۋەيان گىرە ئەستۇ كە بەروۋارى لەداپىك بون و ناۋى مىندالى لەداپىك بوو لەپەرتۈكى تۇمارگەى كىلىسادا تۇمار بىكەن و فەرمانىگەى پەگەزنامە و تۇماركىردىنى ناۋ لەھەموو جىيەندا لەنەرىتى مىسىرىە كۈنەكانەۋە سەرقاۋى گىرتوۋە، لەھەمان كاتدا ھەر بەۋشۈۋى كە لەم كىتەبەدا دەپخوينەۋە نەرىتى خەلەنە كىردىنى "پىۋان" ىش لەسەرقاۋە لەۋلاتى مىسىردا سەرى ھەلداۋە.

ئەو كات لەبەرئەوێ باوكم پزیشك بوو خۆی خەتەنەى كردم، چونكە دەترسان لەوێ من بەدەنە دەست كاهینەكان بۆئەوێ خەتەنەم بكەن، لەبەرئەوێ دەیانزانى كە چەقۆكانى ئەوان دەبێتە مایەى برینىكى كێمدار<sup>۴</sup>، بەلام باوكم تەنها بۆئەوێ لە كێم و برینى چلكن بمپاریزت خەتەنەى نەكردم، بەلكو لەبەرئەوێ منى بۆ مەراسیمى خەتەنەكردنى پەرستگا نەبرد كە دەیزانى سەرەپای ئەو كاسە مسیە، بۆ خەتەنە كردنىشم دەبوو دیاریەكى قىرى پێشكەشى پەرستگای بكردایە، چونكە باوكم دەولەمەند نەبوو، كاسەیهكى مس بەلای ئەوێ شتىكى زۆر گرانبەها بوو.

ئاشكرايە من ئاگادارى ئەم پوداوانە نەبووم و دواى ئەوێ گەرە بووم لەدايك و باوكم پرسى.

تا ئەو كاتەى منداڵ بووم ئەو دوانەم بەدايك و باوكى خۆم دەزانى، بەلام دواى ئەوێكە سەردەمى منداڵیم تێپەڕاند و چومە ناو قوناخى گەنجیەتیەو و پرچمیان بەبۆنەى ئەوێ چومەتە ناو ئەم قوناخەو بېرى، دايك و باوكم سەرگوزەشتەى راستى خۆمیان بۆ گێڕامەو، چونكە لەخوداكان دەترسان و نەیان دەویست من هەمیشە لەگەڵ ئەم درۆ مەزنەدا بژیم.

من هیچ كات نەمزانى دايك و باوكى راستەقینەم كێیە، بەلام دەتوانم لەپۆى لێكدانەوێ هەزرى خۆمەو بەلیم كە دايك و باوكم بەشێك بون لەچینی هەژاران یان لەچینی دەولەمەندەكان و من یەكەمین منداڵ نەبووم كە بە پوبارى "نیل"ى بسپیژن و بگرە بەدواى منداڵیش لەقەڵەم نادریم.

لەو سەردەمەدا "تبس" كە دەكەوێتە میسەرەو، یەكێك بوو لەشارە پلە یەكەكان یان ببوو مەزترین شارى جیهان، لەو شارەدا تەلارگەلیكى زۆرى دەولەمەندانە دروست كران.

ناوبانگى "تبس" بوو هۆى ئەوێ كە پێژەیهكى زۆرى بیاباننشینەكان لە ولاتانى ترەو و بێن و لە "تبس" دا نیشتهجى ببن، زۆریەشیان هەژار بون، دەهاتن بۆئەوێ لەو شارەدا سەرودت و سامانیك بەدەست بهێنن.

<sup>۴</sup>كێم: وشەیهكى ڕەسمى كوردیە كە بەواتای جەراحەتێك كە ئێلتهیاب بكات دێت. وەرگێڕ



لەكەنار تەلای دەولەمەند و پەرستگا مەزنەکاندا، لەمبەرە و بەری "نیل" دا تا چاو بېریدەکرد مالی ههژاران بەدی دەرگا و لەناو ئەو مالانەدا یان ههژارە مسریهکانی تیدا دەرژیا، یان ههژارانی بیگانه.

زۆرجار ئەو پووی دەدا که ژنانی ههژار کاتیك مندالیکیان دەبوو، ئەو مندالەیان دەخستە ناو سەبەتەیهکەو بەرپووباری "نیل" یان دەسپارد، بۆئەوێ بەرەو پووی دەریا بیبات. زۆرجاریش ئەو پووی دەدا که ژنانی دەولەمەندیشت مندالی نایاسایی "نامەشروع" ی خویان دەخستە ناو سەبەتەیهکەو و دەیاندا بەدەم روبراری "نیل" هەو، بەلام لەبەرئەوێ که سیکی میسری مندالەکی خۆی دواي لەدایکبون خەتەنە دەرکات و منیش خەتەنە نەکرابوم، لەو باوەرەدام دایک و باوکم بیانی بن.

کاتیك قووناخی مندالیم تیپەراند و چومە قووناخی هەرزەکاریهەو، بەواتا یەکەمین سەردەمی لاویەتیم، قژیان بڕیم و دایکیشم لەوکاتەدا قژی بڕاوم و یەکەمین جوتە پیلادی سەردەمی مندالیمی خستبوو ناو سنوقیکی دارینەو و ئەو سەبەتەیهی پینیشان دام که من لەناویدا بەناو روبراری "نیل" دا تیپەرپیوم.

من بینیم داری ئەو سەبەتەیه زەرد بووبوو و هەندیکیشیان شکابون و هەندیک لەدارەکانیان بەهۆی پەتیکهو بەیهکیان بەستبویهو و دایکم وتی کاتیك من ئەم سەبەتەیه دۆزیهەو ئەم پەتانە پێوه بوو.

بارودۆخی ئەو سەبەتەیه ئەوێ نیشان دەدا که دایک و باوکی راستەقینەم دەولەمەند نەبون، چونکه ئەگەر دەولەمەند بونایە منیان دەخستە ناو سەبەتەیهکی باشترهەو و ئەوکات دەیانسپاردم بەرپووباری "نیل".

ئەمرۆش که پیر بوم، سەردەمی مندالیم بەدرەوشاوهی دیتە بەرچاوو لەم پووشەو لەنیوان دەولەمەند و ههژاریکدا هیچ جیاوازیهک بەدی ناکریت، چونکه پیرەمیردیکی ههژاریش وەک پیرەمیردیکی دەولەمەند سەردەمی مندالی خۆی بەدرەوشاوهی دەبینیت، چونکه بەبۆچونی هەموو کهسیک ئەوێان بۆ ئاشکرا دەبینت که سەردەمی مندالیان لەسەردەمی ئیستانیان باشتره.

مالی ئیمە، دەرکەوتە کهنار روبراری "نیل" لەنزیك پەرستگا و گەرەکی ههژار نیشینان، لەتەنیششت مالەکانی ئیمەدا لەنگەرگایهک هەبوو که کهشتیهکانی روبراری "نیل" لەویدا لەنگەریان دەرگرت، یان بارەکانی خویان لەویدا خالی دەرکرد.



سەر لەبەیانیان دایکم منی لەگەڵ خۆیدا دەبرد بۆ بازار و گەرچی شتی زۆری نەدەکەری، بەلام خویی بەووەوە گرتبوو کە بۆ کەپنی هەز شتیەک ماوەی کاترەمیریکی ئاوی<sup>۱</sup> لەگەڵ کابرای فرۆشیاردا مامەلە بکات.

به قسه‌ی دایکدا وادیاربوو که پاره‌ی پیویستی پییه، له‌بهرئه‌وه له‌گه‌ل کابرای فروشیاردا مامه‌له‌ی ده‌کرد بوئه‌وه‌ی من فی‌ری ئه‌وه بکات ده‌ست به‌پاره‌وه بگرم و بزائم به‌چ شیویه‌ک خه‌رجی بکه‌م، هه‌میشه ده‌یوت ده‌وله‌م‌ند ئه‌و که‌سه نیه که ئالتون و زیوی هه‌یه به‌لکو ئه‌و که‌سه‌یه له‌گه‌ل که‌مدا خو‌ی بسازنن‌ت.

به‌لّام سهره‌رای ئه‌وه‌ی به‌وشیویه قسه‌ی ده‌کرد، من له‌چاوانی ئه‌وه‌وه که تهماشی کالاکانی ناوبازاری پی‌ده‌کرد تیگه‌شتم که حزی له‌قوماشه خوریه په‌نگاوپه‌نگه‌کان و ئه‌و ملیوانکانه‌ی که له‌شفره‌ی فیل دروست ده‌کران ده‌کرد له‌گه‌لّ و په‌پری "نه‌عامه" دا، من تا ئه‌وکاته‌ی گه‌وره نه‌بوم تیڤنه‌گه‌شتم له‌وه‌یکه دایکم حزی له‌سه‌روهت و سامانه و له‌سه‌رتاپای ته‌مه‌نیدا ئاره‌زوی ئه‌وه‌ی ده‌کرد، به‌لّام له‌به‌ره‌ئه‌وه‌ی به‌ژنی پزیشکیکی گه‌ره‌گی هه‌ژاره‌کان له‌قه‌له‌م ده‌درا ناچاربوو به‌که‌م رازی بێت.

دایکم شهوانه چیرۆکی بۆ دهگیراموه، هیچ کات نهوهم لهبیر ناچیت له ئاو و ههوایهکی گهرمی هاویندا، کاتیگ ئیمه لهههواندا دهخهوتین، دایکم دهستی بهگیرانهوهی چیرۆکیگ دهکرد، باوکم نارهزایی دهردهبری و دهیوت بۆچی هزری ئهم کوره پره لهشتی بیهوده دهکهیت؟

20

دايکیشم بەھۆی ناپەزایى باوکمەوہ بیدەنگ دەبوو، بەلام ھەرئەوہیکە دەنگى بۆلەبۆلئى باوکم کۆتایى پیدەھات، دایکم لەشوینى دابراى چىرۆک دوبارە دەستى دەکردەوہ بەگىرەنەوہى.

ھەندىکات باسى چىرۆكى "سینۆھە" و سەردەمانى تايبەت بە فیرعەون و دىو و جادوگەرانى بۆ دەکردم، من ئیستا تیدەگەم کە خودى ئەویش چىژى لەگىرەنەوہى ئەم جۆرە داستانانە وەردەگرت.

من لەبەرئەوہ ھەزم لەم جۆرە چىرۆکانە بوو کە کاتیک بەرگویم دەکەوت وام دەزانى لەشوینىکى جیاواز و دور لەم کۆلانە پیس و پرمیش و خاشاکدا دەژیم.

بەلام ھەندىکات "با" بۆنى دارى تەر و زىڤىنى درەختیک کە لەکەشتیکە خالى دەکرا لەگەل خۆیدا دەھینا و کاتیکیش ژنىک بەسەر کەژاوەیەکەوہ لەو کۆلانەوہ تیدەپەرى بۆنى عەتریک دەھات بەلوتمدا.

لەکاتى ئاوابونى خۆردا، کاتیک کەشتى زىڤىنى خودای ئیمە ئامون، دواى ئەوہى بە نیل و تەپۆلکە و دەشتە تەختەکاندا تیدەپەرى و لەبن تەپۆلکەکاندا ونبون دەبوو، لەو مالانەى دەکەوہنە کەنارى پوبارى "نیل" وە بۆنى نانى تازە و ماسى سورکراوم دەکرد، من لەسەردەمى منداڵیدا زۆر ھەزم لەم بۆنە بوو و ئیستاش کە پىربوم ھەر ھەزى لیدەکەم.

یەکەمین قوتابخانە کە من وانەى ژيانى تیدا فیربوم ھەیانى مالمەکەى خۆمان بوو. شەوانە کاتیک نانى ئیوارەمان دەخوارد، لەھەیانى مالمەکەماندا لەسەر چوارپایەک دادەنیشتىن و دایکم خواردنەکەى بەسەردا دا بەش دەکردین و لەبەردەمماننەوہ تیدەپەرى، و پيش ئەوہى باوکم دەست بەخواردن بکات ئاوى دەکرد بەدەستیدا.

ھەندىکات ئەوہ پویدەدا کە کۆمەلێک دەریاوانى مەست کە شەراب یان ئاوجۆیان خواردبویەوہ لەو کۆلانەوہ تیدەپەرىن و لەژێر درەختى "ئەقاقیا" کانى ئیمەدا رادەوہستان و خۆیان لەپیسایىبەکانى خۆیان خالى دەکردەوہ.<sup>9</sup>

<sup>9</sup> لێرمدا مەبەستى خۆرە.

<sup>10</sup> مالمە ھەزارەکان لە "تیس" دا بەھۆى دیوارەوہ لەکۆلانەکان جیا نەدەکرایەوہ بەلکو بەھۆى پەرزەنتیکى دارین یان پەرزەنتیکى قامیشى جیا دەکرایەوہ.

باۈكەم كە پىياۋىكى خۇپارىز بوۈ لەۋكاتەدا ھىچى نەدەۋت، بەلام كاتىك ئەۋان دەپۇشتىن، دەۋوت كە تەنھا رەش پىستىك يان سىرپانىك لە كۆلەندا خۇي لەپاشەپۇ سىروشتىكەكانى خالى دەكاتەۋە، بەلام مىسرىك تەنھا لەمالدا خۇي لەپاشەپۇ سىروشتىكەكانى خالى دەكاتەۋە، ھەرۋەھا دەۋوت ھەركاتىك كۆزەيەك شەراب بخۇنەۋە دەكەۋنە جۇگە ئاۋىكەۋە و لەھۇش خۇيان دەچن و كاتىكىش دىنەۋە ھۇش خۇيان دەيىنن كە جەكەكانىان لى دىيون.

ھەندىكات بونى عەترىكى توند لەكۆلەنەۋە دىتە ناۋ ھەيوان و ئەۋ ژنەى كە جلىكى رەنگاۋرەنگى لەبەركىدۋەۋە پوخسارو لىۋو بىرژانگەكانى سوراۋ كىردۋەۋە و لەچاۋانىدا ھەست بەحالەتلىكى ئاساىى دەكرىت و لەبەردەم مالى ئىمەۋە تىدەپەپى، لەۋكاتەدا يەكسەر تىدەگەشتەم كە ئەۋ ژنانەى بەۋ شىۋەيەن لەگەل ژنە ئاساىيەكاندا جىاۋازن و لەۋ مالانەى كە تاييەت بۇ رابۋاردن دروست كراۋە دىنە دەرەۋە، ھەرۋەھا باۈكەم دەۋوت خۇت لەۋ ژنانەى كە پىت دەلەن تۇ كورپىكى جۋانى دور بگرە و ھەرگىز مىۋانداريان پەسەند نەكەيت و نەپۇيت بۇمالىيان، چۈنكە دلىان شۋىنى بۇسەيە و لەسىنەى ئەم جۇرە ژنانەدا ئاگرىك بەدى دەكرىت كەتۇ دەسۋىتەنەت. ھەرلەبەرئەۋەش بەھۇى ئەم جۇرە گۋتەنەۋە لەسەردەمى مندالىيەۋە لەگۋزەى شەراب و لەۋ ژنانەى لەژنە ئاساىيەكان ناچن زۇر دەترسام.

لەمندالىيەۋە باۈكەم منى لەگەل خۇيدا دەبىردە ژۋرى پزىشكىكەى، بۇئەۋەى چاۋم بە شىۋازى چارەسەر كىردنەكانى بىكەۋىت. منىش زۇر بەزۋىيى ئاشناى چەقۇ و گىرە"پلايس" و مەئەمەكانى باۈكەم بوۈم و كاتىكىش ئەۋ سەرقالى چارەسەر كىردنى نەخۇشەك بوۈ، من دەرمان و پىچەر"لەفاف" و ئاۋ و شەرابم پىدەدا.

دايىك ۋەك تەۋاۋى ژنەكانى تر لە برىن و دۈمەل و كىم و چلكى برىن دەترسا و ھەرگىز ھىچ كات نەدەھاتە ژۋرى پزىشكى باۈكەمەۋە، جگە لەۋكاتەنەى كە باۈكەم بۇ ھەندىك كار بانگى دەكرىد.

من ئاگادارى ئەۋە بوۈم كەباۈكەم سى جۇر ۋەلام بەنەخۇشەكان دەداتەۋە، بەھەندىكىان دەلەت نەخۇشەكەى تۇ چارەسەر دەكرىت، بەھەندىكى تىران دەلەت چارەسەر كىردنى ئەم نەخۇشەى تۇ پىۋىستى بەكاتىكى زۇرە و ھەندىكى تىران

پارچە "پاپېرۇس" ئىككى پىئەدان و پىئى دەوتن ئەمە بىبە بۇ مالى ژيان "دار الحيات" بۇئەۋەى لەۋى چارەسەرت بگەن.

"مالى ژيان" شوپىنىك بوو كە نەخۇشى سەختيان لەۋىدا چارەسەر دەکرد و ھەركاتىك يەككى پەۋانەى مالى ژيان بگردايە، بەخەمىكەۋە دەيوت: ئەى داماو....! سەرەپاي ئەۋەى باۋىك پزىشكى كەسانى ھەژار بوو، ھەندىكات نەخۇشەكانى بەدىارىيەكەۋە دەھاتن بۇ لاي و ھەندىجارىش لەمالى تايبەت بە عەيش و خۇشەكانەۋە (مالى سۆزانييەكان) كەسانىك بەمەبەستى چارەسەر كردن سەردانى باۋىكميان دەکرد كە پۇشاكىكى گرانبەھايان لەبەردابوو.

كاتىك گەشتە تەمەنى ھەوت سالى دايىك "لونگ" ئىككى - پارچە قوماشنىكە كە لەكەمەرى مەۋق دەپىچىرئىت و تا سەر ئەژنۇى دادەپۇشئىت - مندالانى لەبەركردم و منى بۇ پەرسىتگاي (ئامون) كە مەزنىتىن و جۋانتىن پەرسىتگاي خوداكانى مىسرى بوو برد بۇئەۋەى لەۋىدا تەماشاي قوربانى بگەم.

شەقامىكى درىژ كە لەھەردوو لايەۋە "ئەۋول ھول" لەمەۋدایەكى ديارىكراۋدا دانىشتىبوو تا پەرسىتگا درىژ دەۋويەۋە و كاتىك گەشتىنە پەرسىتگا كە بىنىم بەئەندازەيەك دىۋارى پەرسىتگا بەرزبوو كە من زۆر بەگرانى دەمتۋانى چاۋم بەتروپكى ئەۋ دىۋارە بگەۋىت.

كاتىك چۈينە ناو ھەۋشەى پەرسىتگاۋە فروشىارەكان كىتىبى "مردوۋەكان" يان - كۆتۈرىن كىتىبى جىھانى كە نوسرابىتەۋە كىتىبى مردوۋەكانى مىسرى - ئاراستەى دايىك كرد بۇئەۋەى بىكېرئىت، بەلام ئىمە لەمالدا "كىتىبى مردوۋەكان" مان ھەبوو و پىۋىستمان بەكېرىنى نەبوو.

دايىك بازنەيەكى مىسىنى لەدەستى خۇى داكەند و لەبەرامبەر ئەۋەى رېيان پىداۋىن لەم مەراسىمەدا بەشدارى بگەين بەخشىە پەرسىتگا و من بەچاۋى خۇم بىنىم كاھىنەكانى پەرسىتگا كە جلىكى سىپىيان لەبەردابوو و سەرى تاشرا و چەۋركراۋيان بىرقەى دەدايەۋە، دەيانۋىست مانگايەك سەر بېرن و لەناۋەراستى دوو شاخى ئەۋ

مانگایه دا مۆرئك هه‌لواسرابوو كه نیشانی ده‌دا له‌ته‌واوی جه‌سته‌ی ئه‌و گایه‌دا مویه‌کی ره‌ش به‌دی ناکریت.

من به‌چاری خۆم بینیم کاتیك ئه‌و مانگایه‌یان سه‌ر ده‌بړی چاوی دایکم پړ بوو له‌فرمیسك، به‌لام من هیچ گوی و گرنگیه‌کم به‌ سه‌ربړینی مانگاكه نه‌ده‌دا، به‌لکو ته‌ماشای پایه مه‌زنه‌کانی په‌رستگا و وینه‌ی جه‌نگه‌کانم ده‌کرد كه له‌سه‌ر دیواره‌کان کیشرابون .

دوا‌ی ئه‌وه‌ی له‌و په‌رستگایه هاتینه ده‌روه، دایکم پیلاره‌کانمی له‌پیم دا‌که‌ند و پیلاریکی نویی له‌پیکردم و کاتیك گه‌شتینه ماله‌وه، دوا‌ی خواردنی نانی نیوه‌پړ، باوکم ده‌ستی به‌سه‌رده‌اینام و لیلی پرسیم تو ئیستا ته‌مه‌نت جه‌وت ساله و ده‌بیته پیشه و کاریك هه‌لبژیری، بلی ده‌ته‌ویته ببیت به‌چی؟

منیش وتم ده‌مه‌ویته ببمه سه‌رباز، چونكه خۆشترین یاری كه من له‌كۆلندا له‌گه‌ل مندا‌لندا ده‌م‌کرد یاری سه‌ربازی بوو و هه‌روه‌ها ده‌شم‌بینی كه سه‌ربازه‌کان چه‌کیکی دره‌وشاوه‌یان هه‌یه و گالیسكه‌کانیان به‌ده‌نگیکی به‌رز به‌سه‌ر سه‌نگ‌فه‌رش کۆلندا تی‌ده‌په‌پین و به‌لاسه‌ری گالیسكه‌کانیشه‌وه ئالای په‌نگا و په‌نگ له‌حالی شه‌کانه‌وه‌دا به‌دی ده‌کرا.

چیت دوا‌ی ئه‌وه تی‌گه‌شتم كه سه‌رباز پی‌ویستی به‌ خویندن و نوسین نیه و من له‌مندا‌لانی گه‌وره‌تر كه ده‌پۆشتن بۆ قوتا‌بخانه سه‌رگوزه‌شته‌ی ترسناکم له‌باره‌ی نازاری خویندنه‌وه و نوسین بیستبوو و ده‌یانوت مامۆستا قژی مندا‌لیك كه بی ناگا ته‌خته په‌شه‌که‌ی خوی شکاندبوو، تال تال هه‌لده‌کیشا.

باوکم به‌بیستنی وه‌لامه‌که‌م پۆچوووه ناو هزری خوی و زۆریش پیی کاریگه‌ر بوو و دوا‌ی ئه‌وه وتی به‌دایکم كه گۆزه‌یه‌کی سوفالی پی‌یدات و دایکیشم پیی دا، دوا‌ی ئه‌وه باوکم ده‌ستی گرت و به‌ده‌سته‌که‌ی تری گۆزه‌که‌ی هه‌لگرت و منی برده قه‌راخ پوباری نیل و بینیم كه هه‌ندیك له‌کرێکاره‌کان سه‌رقالی خالی کردنی شتومه‌کی كه‌شتیه‌کن، یه‌کیك به‌رده‌وام قامچی ده‌دا له‌پشتی کرێکاره‌کان و ئه‌وانیش به‌ده‌م په‌شتنی ئاره‌ق و هه‌ناسه‌ بپکێوه، خه‌رکی خالی‌کردنی باری گه‌شتیه‌که‌ بوون.

باوکم وتی ته‌مasha بکه، ئه‌مانه‌ی كه ده‌یان‌بینی کۆل‌به‌رن و پیستی جه‌سته‌ی ئه‌مانه ئه‌وه‌نده خۆر و "با"ی به‌رکه‌وتوو‌ه‌که له‌پیستی "تیم‌ساح" ئه‌ستور‌تر بووه و ناچارن تا



ئاوابونى خۆر لەژىر قامچىدا خەرىكى كۆلەبرى و خالى كردنى كەشتى بن و شەوئش كاتىك دەگەرپىنەو ماله قورپىنەكەيان، ژەمى خواردنەيان يەك پارچە نان و پيازىكە.

بارودۆخى جوتيارەكانىش بەهەمان شىوئە و بەشىوئەيەكى گشتىش ھەركەسىك بەدوو دەستى خۆى كار بگات ژيانى بەم شىوئە دەبىت كە بىنىت.

منىش و تەم باوكە من نامەوئت كەسىكى كۆلەبر و جوتيارم لى دەرىچىت، بەلكو دەمەوئت ببمە سەربازىك و سەربازەكانىش چەگەلىكى درەوشاوەيان بەدەستەوئە و لەملى ھەندىكىشىاندا ملاوانكەى ئالتون دەبىنرئت و لەجەنگدا زىر و مس و كۆيلە و كەنىزە لەگەل خۆياندا دەھىننەو و خەلكى باسى جەنگ و ئازايەتى ئەوان بۆ يەكترى دەكەن.

باوكم ھىچى نەوت و منى لەگەل خۆيدا برد و لەوى دور كەوتىنەو و ئەو گۆزەيەى كە بەدەستىوئە بوو پرى كرد لەشەراپىك كە لەشەراب فروشىكى كرى و كەوتىنە پرى تا گەشتىنە مالىكى قورپىنى كەنار پوبارى "نيل" و باوكم سەرى كرد بەو مالهەدا و بانگى كرد(ئىن تەب)...(ئىن تەب).

پياوئىكى پىر و پىس و پۆخل كە تەنھا دەستىكى ھەبوو، پىلاوئەكانىشى لەپىسىاندا ديار نەبوو چ پەنگىكى ھەيە لەو مالهەدا ھاتە دەرەو، منىش بەسەر سوپماوئەو و تەم باوكە ئايا ئەمە "ئىن تەب"ى سەربازى بەناوبانگ و ئازايە؟

باوكم سلاوى لەكەبراى پىرەمىزد كرد و ئەو پياوئەش دەستى خۆى بەرزكردەو و بەسلاوئىكى سەربازى وەلامى داوئەو و لەبەرئەوئەى لەبەردەم مالهەكەيدا كورسى و چوارپايە نەبوو، لەبەرئەوئە ناچار بوين لەسەر زەوى دانىشين و باوكىشم لەوكاتەدا قۆزە شەرابەكەى لەبەردەم كەبراى پىردا دانا و ئەوئش گۆزەكەى بەتاكە دەستى خۆى برد بۆ لىوئى و بەتامەزۆيەكەو خواردىوئە.

باوكم وتى: (ئىن تەب) كورەكەم(سینۆھە) ھەزەكات ببىتە سەرباز و منىش ھىنام بۆ لای تۆ بۆئەوئەى تۆ كە تاكە پاشماوئەى قارەمانانى جەنگە مەزنەكانى ئىمەى بەچاوى خۆى ببىنىت و باسى ئەو جەنگانە لەزمانى تۆو ببىستىت.

(ئىن تەب) گۆزەى شەرابەكەى لەلىوئى دور خستەو و بەنىگايەكى تۆرە و دەمى بى ددان و بالايەكى خەمگىن و ئەبرۆيەكى سىپى و لىوانلىو لەخەم و پەژارە پى و تەم: بە(نامون) سوئندت دەدەم ئەرى تۆ شىت بوئت.

دوای ئەوێ بەدەمی بێ ددانیهوه، پێکه‌نینیکی ترسناکی کرد و وتی: ئەگەر من لەبەرامبەر هەر ئەفرین و جێنۆدان و سوکایەتیهک که ئاراستەیی خۆم دەکەم تەنها لەبەرئەوێ بۆچی بوم بەسەرباز، یەک قوم شەرابم بەدەست بەینایە، بەو شەرابانە نە تەنها دەمتوانی دەریاچەیهک که فیرعون بۆ خۆشگوزەرانى ژنەکه‌ی هەلی کەندبوو پڕ بکەمەوه، بە‌لکو توانای ئەو‌شەم هەبوو تەواوی دانیشتوانی شارى "تبس" بۆماوه‌ی یەک سال بە‌شەراب تێر بکەم.

من وتم: بیستومه که کاری سەربازی پڕ شانازیتەین کاری جیهانە. (ئین تب) وتی: شانازی و ناوبانگی سەربازی لەم ولاتەدا بریتیه لە خاشاک "زبل" و پاشەپۆی گیانە‌و‌ەرەکان که می‌شیان لی کۆ دەبی‌تەوه، تەنها شانازیەک که من لە‌کاری سەربازی بە‌دەستم هی‌نابی‌ت ئەو‌یه که ئەم‌ڕۆ دەبی‌ت بۆ خە‌لکانی تری بگێ‌رمەوه تەنها بۆئەو‌ی پارووه نانێک یان قومێک شەرابم پێ ببە‌خشن و ئەو‌یش لە‌سەد کەس تەنها کەسی‌ک پێت دە‌دات، لە‌بەرئەو‌ه من پێت دە‌لێم هی‌ی کو‌پ‌ه، لە‌نیو کار و پێ‌شە‌کانی جیهاندا هی‌چ کار و پێ‌شە‌یه‌ک لە‌سەربازی خراپ‌تر نی‌ه و کۆتایی تەواوی شانازیە‌کانی سەربازی، ئەم ژیانە‌ی منە که بە‌چاوی خۆت دە‌بی‌ینی.

دوای ئەو‌ه (ئین تب) شەرابی ناو گۆزە‌که‌ی تا دوا قوم هە‌لقو‌راند و گە‌رمی شەرابە‌که پوخساری سور هە‌لگێ‌را، دوای ئەو‌ه سەری بە‌رز کردەوه و وتی: ئایا ئەم مله باریک و پڕ لە‌ چرچ و لۆ‌چیە‌ی من دە‌بی‌نی؟، ئەو‌ه ملی‌که که پۆ‌ژانێک پێ‌نج ملوانکە‌ی زێ‌رینی پێ‌وه هە‌لواسرابوو، خودی فیرعون ئەو ملیوانکە‌ی کردبووه ملم، کاتی‌ک لە‌گۆ‌پە‌پانی جە‌نگ دە‌گە‌رامەوه ئەو‌ە‌ندە دە‌ستی ب‌پاوه‌م لە‌گە‌ل خۆ‌مدا دە‌هینایەوه که لە‌بە‌ردە‌م دە‌واره‌که‌دا تە‌پۆ‌لکە‌یه‌کی لی دروست دە‌بوو. بە‌لام ئە‌م‌ڕۆ لە‌و هە‌موو شانازی و ئالتونانە هی‌چ شتی‌کم بۆ بە‌جی نە‌ماوه.

ئالتونە‌کانم لە‌ناو چون و کارە‌کەر و کۆ‌یله و کە‌نیزە‌کانم لە‌بە‌رساندا مردن یان لی‌م هە‌ل‌هاتن و دە‌ستی پ‌استیشم لە‌گۆ‌پە‌پانی جە‌نگدا بە‌جی ما.

تا ئە‌وکاتە‌ی لاو بووم پۆ‌ژ و شە‌و لە‌بیابانە‌کاندا بە‌برسیە‌تی و تینو‌یه‌تی پ‌وبە‌پۆ‌ی گۆ‌پە‌پانی جە‌نگ دە‌بو‌مه‌وه و ئی‌ستاش که پێ‌ر بوم هی‌شتا هەر برسی و تینومه. ئە‌گەر لە‌باوکی خۆت دە‌پرسی کاتی‌ک دە‌ستی برینداری سەربازی‌ک دە‌پ‌رنە‌وه و پاشماوه‌ی ئە‌و

دەستە بپاوه نوقمى ناو پۇنى داخكراو دەكەن چ حالىكى ھەيە، ئەو كە پزىشكە ئەم بابەتەت بەجوانى بۇ باس دەكات.

ھەر پارچە گۆشتىكم لەگۆرەپانىكى جەنگدا بەجىماوھ و ددان لەدەم و مو بەسەرمەوھ نەماوھ و لەمپۇشدا ئەگەر پياوانى خىرخواى وەك باوكى تۆ جارناجارىك ھاوكارىان نەكردمايە، ئەوكات دەبوو لەبەردەم پەرسىتگاي (ئامون)دا سوالم بكدرايە. دواى ئەم قسانە "ئىن تب" تەماشايەكى گۆزەى شەرابەكە كرد و وتى بەداخەوھ تەواو بوو.

باوكم بازنەيەكى مىسى لەمەچەكى خۆى داكەند و پىنى دا بۆئەوھى بەو مسە شەرابى تر بكدىت و "ئىن تب" لەخۆشياندا ھاوارىكى كرد و بانگى مندالىكى كرد و بازنە مسەكەى پىدا و پىنى وت ئەم گۆزەيە ببە و شەرابم بۇ بكدە، بەلام بەفروشياردەكە بلى كە پىويست ناكات شەرابى پلە يەكت پى بدات، بەلكو با شەرابىكى ناوھند بىت، نەزۆر چاك و نەزۆر خراپ، گۆزەكەم بۇ پىر بكات و پاشماوھى مسەكەم بۇ بگەرىنەرەوھ.

مندال پۇشت و منىش وت: سودى سەربازى ئەوھە كە سەربازىك پىويستى بەخويندن و نوسىن نىھ و نابىت بەرگەى گرانى پۇشتن بۇ قوتابخانە لەئەستۆ بكدىت. (ئىن تب)وتى: راست دەكەيت سەرباز پىويستى بە خويندن و نوسىن نىھ تەنھا دەبىت بجەنگىت، بەلام ئەگەر خوينەوارى ھەبىت، فەرمانپرواى سەربازەكانى تر دەكات و كەسانى تر لەژىر فەرمانى ئەودا دەجەنگن.

مەحالە كەسىكى نەخوينەوار بتوانىت پلە و پاىە بەدەست بەيىنىت و ھىچ كاتىكىش سەد كەس بەكەسىك ناسپىرن گەر ناتوانىت بنوسىت، بەردەوامىش بەم شىوھە بووھ و دواى ئەوھش ھەر بەوشىوھە دەبىت.

لەبەرئەوھ لەگەل تۆمە كۆرە، ئەگەر تۆ دەتەوئەت لەنايندەدا فەرمانپرواى سەربازەكان بكەيت، دەبىت خۆت فىرى نوسىن بكەيت و ئەوكات ئەو كەسانەى ملوانكەى ئالتونيان لەملدايە بەرپزەوھ سەرت بۇ دادەنوئىن و لەكاتى جەنگدا سوارى كەژاويەك دەبىت و بەندەكانت بەشان دەتبەنە گۆرەپانى جەنگ.

ئەو مندالەى پۇشتبوو شەراب بكدىت بە گۆزەيەكى پىر لە شەرابەوھ گەرايەوھ و چاوانى پىرەمىرد لەخۆشياندا دەبرىسكانەوھ، سەربازى كۆن وتى:

باۋكى تۆ ھەرگىز جەنگى نەكردۈرە و ناتوانىت تالى كەوانىك بكىشت يان شمشىرىك لە كىلانەكەى دەرېھىنىت، بەلام لەبەرئەۋەى دەتوانىت بنوسىت ئەمپۇ بەئاسانى و ئاسودەى دەتوانىت ژيان بكات، لەبەرئەۋەى كەسىكى پاك و چاكە خوازە من ئىرەى پى ئابەم.

كاتىك بىنىم پىرەمىرد گۆزەى شەرابەكەى بەرزكردەۋە لەترسى ئەۋەى كە مەستى ئەو كار لەئىمەش بكات و ئىمە بکەۋىنە جۆگە ئاۋىكەۋە و كەسانى تر جەكانمان لى بدزن، قۇلى كراسەكەى باۋكمم پاكىشا بۇ ئەۋەى لەو شوینە دور بکەۋىنەۋە، كاتىك ئىمە دور كەۋتىنەۋە(ئىن تب) يەكىك لەسرودەكانى جەنگى لەبەر خۇيەۋە دەۋتەۋە و ئەو مندالەى شەرابى بۇ كرىبوو پىدەكەنى.

بەلام من، كە (سىنۆھە)م لەو بىرپارەم پەشىمان بومەۋە كە وىستم بىمە سەرباز و پۇژى دواىى بىردىمان بۇ قوتابخانە.

## بەشى دوۋەم

### رۆشتن بۇ قوتابخانە

باۋىم نەيدەتۋانى بىمىرېت بۇ ئەو قوتابخانەنى كە لە پەرسىتگاكاندا ھەبوون، چونكە لەو جۆرە قوتابخانەدا كوپان و كچانى كەسە ۋەجاخزادە و كاھىنى پلە يەك ۋانەيان دەخويند و كرىي خويندن لەویدا زۆر گران بوو.

فېركارەكەى من كاھىنىكى پلە پېنج بوو كە لەھەيوانى مالى خۇي قوتابخانەيەكى دروست كىردبوو ئىمە لەبەھارو ھاويندا لەھەيواندا دەمانخويند و لەۋەرزى زىستانىشدا دەپۇشتىنە ژۆرەۋە.

خويندكارەكانى برىتى بون لە كوپانى ئەفسەرەكانى بەش و خويندەۋاران و كاھىنانى پلە نزم، كە باۋىكى ئەۋانە ئارەزۋى ئەۋەيان دەكرىد پۇژىك بىت كوپرەكەيان بتوانىت بەنوكى تىژى تىرىكەۋە بەژمىريارى پارىزگارى لەكەرەستەى فروشگاگەى بكات يان ئەۋەيكە بتوانىت ژمىريارى ئەۋەى بۇ بكات كە گوئدرىژانى سوپا لە گەۋپدا چەندىك ئالىك دەخۇن و خەرجى ئالىكى ئەسپى ھەر گالىسكەيەكى جەنگ چەنىكە.

لە شارى "تبس" پايتەختى مەزنى جىھان، لەو جۆرە قوتابخانەنى كە لەمالەكاندا بەرپا بوون زۆر بەدى دەكرىت و كرىي خويندكارانى ئەم جۆرە قوتابخانە بەۋ شىۋەيەش گران نەبوو، چونكە خويندكاران لەبەرامبەر ئەۋەى فېر دەكران بازنەى مسىنيان نەدەدايە فېركارەكەيان، بەلكو تەنھا خواردن و قوماشيان بۇ دەبرد.

بۇ نمونە كوپى خەلۋز فروش لەۋەرزى زىستاندا خەلۋز و دارى وشكى دەبرد بۇ مامۇستاكەى و كوپى ۋەستاي چىنن، ھەموو سالىك چەند بالىك پارچە قوماشى پېشكەشى مامۇستا دەكرىد و كوپى جوتيارىش گەنمى پى دەدا، بەلام باۋىكى من

له بهرامبەر خهرجی خویندنی من دهرمانی پی دهدا، هه ندیکاتیش من نهوگیا کولانهی که له شراب هه لده کیشران، دهمبرد بۆ فیرکاره کهم.

ئهو پۆژهی یه کیك له خویندکاره کان گۆزه یه که ئاوجوی بۆ مامۆستا که مان بهینایه ئهو پۆژه پۆژی جهژنی ئیمه بوو، له بهر نه وهی هه رکه مامۆستا که مان ئاوجۆ کهی ده خواره وه ئیتر وانه و فیرکردنی له بیر ده چویه وه و به ده می بی ددانی، باسی خودا سه رخۆشه کانی بۆ ده کردین و ئیمه له قاقامان دهاو کاتیك خه لکی له ویه تیده پرین، راده وه ستان و گوئیان لیده گرتین بۆ نه وهی بزانی بۆچی پیده که نین.

به لام کاتیك گه وه بوم تیگه شتم ئه و فیرکاره ی ئیمه مه به ستیکی والای هه بوو، ده یویست له پیری ئه و چیرۆکه خوش و پیکه نیناویانه وه ئاشنای ئه رکه کانی ژیا نمان بکات و تیمان بگه یه نیئت که له نیو خودا کاندایه که خودا هه یه که سه ری له "چه قل" ده چیئت و ئهم خودایه به رده وام چاودیری کرداره کانی مروّ ده کات و هه رکه سیك کرداریکی خراپ نه نجام بدات، ئه و خودایه ئه و که سه هه لده داته ناو ده می گیانه وه ریکه وه که نیوه ی جهسته ی تیمساحه و نیوه که ی تری نه سپیکی شینه، بۆ نه وه ی قوتی بدات.

ئه و ده یوت: خودایه کی تر هه یه له سه ر پوباره کاندایه قه یاخ" به له م" لیده خورپیت و دوا ی مه رگ، مروّ ده باته شوینیك که ده بیئت هه مومان بۆی برۆین بۆ نه وه ی خوشبه خت بین.

دوا ی نه وه ی من له و قوتابخانه یه دا خویندیم ته واو کرد ده توانم بلیم شتیکی سه یر پویدا و ئه و شته سه یره ش نه وه بوو کاتیك ئه و دوو شیوه یه م به یه که گیاند له و اتاکه ی تیگه شتم.

کاتیك شیوه ی شتیك به نوکی رمیک له سه ر ته خته ره شیك ده کیشن، نه زاترین که سه یش ده توانیئت له و اتاکه ی تیگات.

به لام کاتیك ته نها وینه ی مروّ قیک بکیشیت و پیشانی که سیکی نه خوینده واری به دیت، ئه و که سه یه که سه ر تیده گات که نه وه وینه ی مروّ قیکه. ئه گه ر وینه ی تیمساحیک له سه ر ته خته ره شیك بکیشیت و پیشانی که سیکی نه خوینده واری به دیت، ئه و که سه یه که سه ر تیده گات که نه وه وینه ی تیمساحیکه.

بەلām ئەگەر كەسێك هەبێت كە بتوانێت لەواتای مەروۇفێك و تێمساخێك و درەختێك و گالیسكەیهك كە بەیەكەوێ لێنراون تێگات و بلیت كە مەبەستی تۆ لەلكاندنی ئەمانە بەیەكەوێ چیه، بەو كەسە دەلێن كەسێكی خوێندەوار.

لەو پۆژەوێ توانیم لەواتای دوو شیوێ وێنە كە بەیەكەوێ لێنراون تێگەم، چیتەر پیویستی بەو نەدەكرد فێركارە بەسالآچووێكەم هانی فێربونم بدات.

خودی خۆم ئەوێندە لەوكارەدا ئارەزوم پەیدا كردبوو كە ئەوكاتانە ی دەگەرەمەوێ بۆ مال داوام لەباوكم دەكرد كە شیوێكان بەیەكەوێ بلكێنێت بۆئەوێ بتوانم لەواتاكانیان تێگەم.

لەو كاتەوێ من لەبەواری فێربوندا بەرەوپێش دەچوم، تێگەشتم لەوێ لەكەسانی تر ناچم و جیاوازم، چونكە پوخسارم سپی و دەست و پەنجەیهكی ناسك و پەنگ و شیوێیهكی سپی و پۆتەر لەكەسانی ترم هەبوو و هەر ئەمەش بوبووێ هۆی ئەوێ هەندێك لە خوێندكارەكان ئازارم بەدن و كۆپی جوتیارەكە، قوڕگی دەگرت و دەیگوشی و دەیوت: تۆ لەكچ دەچیت و مەنیش لەوكاتەدا ناچار بوم نوێكە تیرەكەم "لەشیوێ پێنوسی ئەمڕۆ" بەجەستەیدا بچەقێنم بۆئەوێ ناچاربێت دەستم لی هەلگرت.

بەلām بەپێچەوانەوێ یەكێك لە خوێندكاران كەكۆپی ئەفسەری بەش بوو منی زۆر خۆش دەویست، ئەم خوێندكارە هەموو پۆژێك قوڕی خۆشە كراوی<sup>12</sup> لەگەل خۆیدا دەهینا بۆ فێرگەكە و لەوێ پەیکەری گێانەوێرەكانی پی دروست دەكرد، پۆژێکیان پەیکەری منی دروست كردو پیی دام، بەلām كاتیك پەیکەرەكەم بردەوێ بۆ مال دایكم خەمگین بوو و وتی:

ئەمە كاری جادووگەرییە، بەلām باوكم ئەوێ لەو گومان و هەلە تێگەشتنە پزگار كرد و تیی گەیاندا ئەگەر دروستكردنی پەیکەر كاریكی جادووگەری بوایه، ئەوا ئەو هەموو پەیکەرەیان لەكۆشكی فێرەوندا دا نەدەنا.

<sup>12</sup> قوڕی خۆشە كراو: ئەو وشەیه لەزمانی فارسیدا بە "خاك پەس" هاتووێ كە واتای "قوڕی سەناعە" دەگەمەنێت كە منداڵان دەپێرێ بۆئەوێ پەیکەر و شیوێ جۆراوجۆری پی دروست بكەن و كاتی خۆشی لەگەلنا بەرنە سەر، بەلām من بەباشم زانی هەمان ئەو وشە كوردیە بەكار بھێنم تا ئەوێ پەنا بۆ وشە بیانیەكان بھەم....وهرگیر.



ماۋەيەك بەسەر خويندەم لەو لەفیرگایەدا تییەپى، تا ئەوێ پۆژىك باوكم جە تازەكەى خۆى لەبەرکردو دەستى گرتو لەگەل خۆیدا بردمى بۆپەرستگای "ئامون" و وتى دەمەوێت تۆ ببمە ناو مالى ژيان "دار الحيات"، بۆئەوێ لەوێ فیرى زانستى پزیشكى ببیت.

بۆ چوئە ناو قوتابخانەى مالى ژيان پۆیوستى بەرەزامەندى كاهینەكانى پەرستگا دەکرد، بەلام باوكم كە لەهەموو تەمەنیدا تەنھا چارەسەرى ھەژارەكانى دەکرد، ببوو ھۆى ئەوێ بێبەشبیئت لەوێ مامەلە و تێكەلاوى لەگەل كاهینەكاندا بكات، ئەم بابەتەش زیانیكى زۆرى بەژيانى ئەو گەياندبوو.

چونكە لە "میسر"دا ھەموو شتێك و بگرە تەواوى كارەكانیش لەدەستى كاهینەكاندا بوو، ئەو ئەوانن كە خويندكارەكان ھەلدەبژێرن بۆئەوێ بتوانن لەقوتابخانەى پزیشكى مالى ژياندا بخوینن و كریيەكى لەسەر دابنن، كاتێك ئاستى روبرارى "نیل" بەرز دەبێتەو و ھەلدەچێت، ئەوان ئاستى ئەو لیشاوە پیاوانە دەكەن، توانا و دەستەلاتى ئەمانە لەئاستىكدایە كە ئەگەر فیرعەون سزا بەسەر ھەركەسیكدا بسەپنێت و ھەمان ئەوكەسە لەنیو كاهینەكاندا ھاوپیيەكى ھەبێت، ئەمانە دەتوانن سزای فیرعەون رەت بكەنەو.

لەبەرئەوێ باوكم ھیچ كەسیكى لەو پەرستگایەدا نەدەناسى ناچاربوو لەناوھەوشەى پەرستگا كەدا دانیشیئت بۆئەوێ وەك كەسانى تر نۆرەى پەسەندكردن لەلایەن یەكێك لە كاهینەكانەو بەدەست بەنێت، ئیمە سەرلەبەیانىكەى پۆشتین بۆ ئەو پەرستگایە تا ئیوارە لەوێ دانیشتین و نۆرەمان نەھات.

ھەرلەوكاتەدا كەسیك خۆى كرد بەپەرستگادا و كاتێك باوكم چاوى پێى كەوت ناسیەو و وتى ئەو "پاتور" ھ ئەوكاتانە لەمالى ژياندا دەمخویند ئەو ھاوپۆلم بوو و ئیستا كونتێكەرى كاسەى سەرى فیرعەونە.

من لەو سەردەمانەدا نەمدەزانى كە كونتێكەرى كاسەى سەرى چ كاریك دەكەن و چ شایستەییەك لەخۆ دەگرت كە كەسانى تر ھەلگری نین، لەدوايیدا كاتێك خۆم بوم بەپزیشك تێگەشتم كە كونتێكەرەكانى كاسەى سەرى كەسانى كە كاسەى سەرى فیرعەون و كەسانى تر كون تێدەكەن و ھۆرمۆنە زیادەكان دەردەھێنن كە لەناو سەردا، لەسەر مێشك دروست دەبێت.

سەرەپاي ئەوەش كۈنتىكەرەكانى ئىسكان كەسانىكىن كەكاسەى سەر كۈن تىدەكەن بۆئەۋى ئەو ھەلم و گەرمىيە ھەرەشەنامىز و ژەھراۋىيەى لەناو كاسەى سەردا كۆ دەبىتەۋە و دەبىتە ھۆى نەخۇش كەۋتنى مەۋقە لەسەر بەيئەنە دەرەۋە.

كاتىك باۋىك "پاتور"ى يىنى ھەستايە سەر پى و سلاۋى لىكرد و "پاتور"ىش ئەۋى ناسىيەۋە و دەبىتى خستە سەرشانى و لىي پىرسى: بۇچى ھاتوى بۇ ئىرە و چ كارىكت ھەيە.

باۋىكىشەم وتى: ھاتووم مۆلەت لەكاھىنەكان ۋەرىگىرم، بۆئەۋى كۈپەكەم لە قوتابخانەى پزىشكى مالى ژيان پەسەند بىكەن.

"پاتور"ىش وتى: ئەم ھەۋلەى تۆ بىسودە و تەنھا بەداۋاكردن بەمەبەستى خۆت ناگەيت، بەلام من خۆم دىم بۇ مالتان و لەمبارەيەۋە گەتوگۆت لەگەلدا دەكەم.

سەرلەبەيانى پۇژى دوايى باۋىك پۇشت بۆ بازاپ و بۆ پىشۋازى و ميواندەرى "پاتور"، "غاز"<sup>۱۳</sup> "قاز"ىك و چەند ماسىيەك و بىرىك ھەنگوين و خواردنەۋەى كىرى و داى بەدايىك كەقازەكە بىكولنىت و ماسىيەكان بىرژىنىت، بەھەنگوينەكانىش نانى شىرىن دروست و ئامادە بىكات.

كاتىك بۆنى كۆلانى قاز لەھەۋادا بۆۋە بويەۋە، سۈۋاكەر و كۆپرەكان لەبەردەم مالماندە كۆبۈنەۋە و ھەرچى دايىك پىي وتن بېرۇن و لەۋى نەمىنن ھەر نەپۇشتن، لەبەرئەۋەش دايىك ناچار بوو بىرىك نان لەپۇنى چەۋرى قازەكە ھەلگىشىت و بەسەرياندا دابەشى بىكات بۆئەۋەى دورىيان بىخاتەۋە.

باۋىك گۆزەيەكى پىركرد لەئەۋى بۇندار و داى بەدەستەۋە و وتى: كاتىك "پاتور" ھات ئاۋ بەسەر دەستىدا بىرژىت و دايكىشەم پارچە كەتەنىك كە بۆ پىۋپۇشى لاشەى مردوۋى خۆى ئامادەى كىردىۋو لەتەنىشت مەۋە دانا و وتى كاتىك ئاۋت بەدەستىدا پىشت بەم كەتەنەش دەستى وشك بىكەرەۋە.

ئىمە وامان دەزانى "پاتور" ھەر ۋەك چۆن باۋە سەرلەئىۋارەكەى دىت بۆمالمەن، بەلام ئىۋارە تىپەپى و شەۋ ھات و "پاتور" نەھات.

<sup>۱۳</sup> غاز: بالندىھەكى ناۋىيە كە زۆر لەمراۋى دەجىت، بەلام لەمراۋى گەۋرەتەرە و خاۋىنى ملىكى درىژ و كىشى "۱۲" كىلۇ دەبىت.... لەبەر ئەۋەى كە لەۋلاتى ئىمەدا نىيە وام بەباش زانى بەقاز ناۋى بەيئەم بۆئەۋەى لى خۆپنەر ناسراۋىيەت.

من له بهرئەوێ برسیم بوو لەدواکەوتنی "پاتور" زۆر خەمگین بووم، چونکە دەمزانێ تا ئەو نەیت خواردنیش بەمن نادەن.

باوکم بەشیوەیەک بێتاقەت بوو هەر کە شەو داهاات چراکانی دانەگیرساندو من و باوکم، لەهەییوانی مالهەماندا لەسەر چوارپایەکە دانیشتبوین، نەماندەوێرا تەماشای یەکتەری بکەین و ئەو پۆژە من تێگەشتم لەوێ کە بێناگابونی کەسە مەزنەکان لەبەرامبەر کەسە بچووکەکان، چەنێک بوو ئەو کەسانە کە بچووک و هەژارن بێزارکەرە. سەرئەنجام لەکۆڵاندنەوە پارووناکێ مەشخەلێک دەرکەوت و لەدوای مەشخەلەکەشەو کە ژاوەیەک بەدی کرا کە دوو رەشپیست هەلیانگرتبوو، بەلام ئەوێ مەشخەلەکە مە دەستەوێ بوو میسری بوو.

کاتی "پاتور" پێی نایە سەر زەوی باوکم هەردوو دەستی لەسەر ئەژنۆی دانا و لەبەرامبەریدا سەری دانەواند، "پاتور"یش بۆ دەرپرینی خۆشەویستی خۆی یان بۆ ئەوێ پەناگایەکی هەبێت، دەستی خستە سەرشانێ باوکم.

ئەوکات "پاتور" و باوکم، بەرەو هەیوانەکە پۆشتن و دایکم بەپەلە چلەداریکی داگیرسای لەچێشتخانەکەو هێناو هەردوو چرای مالهەمانی داگیرساند.

باوکم "پاتور"ی لەسەر کورسیەکە دانیشاند و منیش ئاوم بەسەر دەستیدا پێژا و بەکەتەنەکە دەستیم وشک کردەوێ.

هیچ کەسێک قسەی نەکرد تا ئەوکاتێ "پاتور" تەماشایەکی منی کردو بەباوکمی وت: کوپەکەت زۆر جوانە و ئەوکات هەستی تینویەتی خۆی ئاشکرا کردو داوای شەرابی کردو باوکیشم شەرابی پێدا، بۆماوەیەک بۆنی شەرابەکە کە تەمەنی کرد و داوای ئەوێ دانیابوو لەوێ شەرابێکی باشە خواردییهو، هەرئەوکاتێ سەرقاڵی تاقیکردنەوێ و خواردنەوێ شەرابەکە بوو من بەوردی تەماشای سەرتاپایم کردو بینیم پیاویکی بەتەمەنە کە قژیکی کورتی هەیە و پێیەکی کورت و سینەیهکی کوپ و پۆچوو بۆ ناو جەستە و ورگیکی گەورە هەیە و ملوانکەیهکی ئالتونیشی لەمل کردوو و لەسەر جلەکانی پەلەگەلێکی زۆر بەدی دەکرێت و داوای ئەوێ شەرابەکە خواردەوێ، باوکم نانی شیرین و ماسی سورکراوێ و قاز و میوێ لەبەر دەمدا دانا.

سەرەرای ئەوێ دەیزانی "پاتور" پێش ئەوێ بێت بۆ مائی ئێمە لەشوینێکی تردا بانگیشتی میوانداری کراوێ، بەمەبەستی پێزانین و پێژ کەمێک لەخواردنەکانی

بەردەمى خوارد و زۆر باسى تامە خوشەكانى كردن و من ئاگادارى ئەو بووم كە دايكم چەنئەك بەو پىاداهەلەدانەى "پاتور" خوشحال بوو.

"پاتور" وتى: كە مەشخەلدار و پىرۆشكەرەكەم ئەوئەندە نانى خواردوو كە هېچ پىيوستىەكى بەنان و خواردنەو نىە، بەلام خراپ نىە گەر كەمىك خواردن و ئاوجۇ ببەن بۇ ئەو دوو پەش پىستە.

منىش خواردن و ئاوجۇم بۇ بردن، بەلام ئەوان لەباتى ئەوئەى خوشحال بن، ناپەزايى خويان درېرى و لىيان پرسىم: ئايا نازانىت ئەم پىرەمىردە چ كاتىك ھەلەستىت بۇ ئەوئەى لىرە برۆين؟

وتم: من هېچ زانىيارىەكم لەمبارەيەو نىە و گەرام و بىنىم مەشخەلدارەكەى "پاتور" لەزىر درەختى "نارون" كەماندا خەوى لى كەوتوو.

باوكم ئەو شەو بۇئەوئەى ھانى ميوانەكەى بۇ خواردنەو بەدات، زۆرى خواردەو و دوای ئەوئەى ئەو شەرابەى كە لەبازار كىپىويان تەواو كرد، شەرابە پزىشكىەكانى باوكمىشيان خواردەو و تەنھا يەك گۆزە ئاوجۇ لەمالەكەماندا مابوو ئەوئەىشيان خواردەو و ئەوكات ھەردوكيان گەشانەو و مەست بون و دەستيان كرد بەباسكردى سالاكەكانى خويندىيان لە مالى ژياندا، دەپوت كارى من كە كونتىكەرى كاسەى سەرى فىرەونە بۇ كەسىكى تەمەل زۆر گونجاو، چونكە لەنىو بەشەكانى پزىشكىدا هېچ بەشىك ئاساتر نىە لە بەشى كاسەى سەر و مىشك، بى لە "ددان و گوئى و قورگ" چونكە ددان و گوئى و قورگ پىيوستى بەپىسپۆرىكى جىياوازى ئەو بواریە.

"پاتور" باسى ئەوئەى دەكرد ئەگەر من كەسىكى تەمەل نەبومايە و بەشىكى ترم ھەلبراردايە، ئەوا وەك تۆ پزىشكىكى ئاسايىم لى دەردەچوو و ئەوكات دەمتوانى چارەسەرى نەخوشى خەلكى بكەم و دوبارە ژيانيان پى ببەخشمەو، لەكاتىكدا ئەمرۆ كارى من ئەوئەى كە خەلكى بمرىنم.

كاتىك خەلكانىك لەپىرەمىرد و پىرەژن و ئەو كەسانەى نەخوشىەكانيان هېچ چارەسەرىكى نىە دەكەونە تەنگانەو، دەيانھىن بۇ لای من بۇئەوئەى كاسەى سەريان بكەمەو. منىش لەبەرئەو كاسەى سەرى مرقەكان دەكەمەو بۇئەوئەى ھەلمى زىانبەخش و نازارەخش لەسەريان دەركەم و ھەر بەھوى ئەو كارەو پىران و كەسە نەخوشەكان دەمرن.

ئەوکات "پاتور" بەباوکمی وت: من ئەگەر وەك تۆ پزیشکی کەسە ھەزارەکان بومایە لەئێستادا بەو شیوەیە قەلەو نەدەبوم و ئەم ورگە کە ناھیلێت پێبکەم، لەبەرئەو ھاتوووە بون کە پزیشکی فیرعونم و بەردەوام خواردنگەلیکی بەھیز و بەتام دەخۆم، بەلات تۆ لەبەرئەو ھەمی کەمدەستی ئەو خواردنانە کە بۆ تەندروستیت پێویستە دەخۆیت و لەئەنجامیشدا ورگت گەورە نابێت و دوو ئەوەندە ھەمیش دەژیت، چونکە بۆ کورت کردنەو ھەمی تەمەن ھێچ شتێک لەو کاریگەر تر نیە کە مەژۆ خواردنگەلیک بخوات کە پێویستی لێنای ئەو جۆرە خواردنە نەبێت.

"پاتور" ھەمی باوکمی کردەو ھەمی تەماشای ددانەکانی کرد، دوا ھەمی ئەو ھەمی خۆی کردەو ھەمی پێی وت: تەماشای بکە، زیاد لە سیازدە ددان لەدەمدا بەدی ناکریت، لەکاتی کە تۆ ھەلگری بیست و نۆ ددانی و ددانەکانی من بونەتە قوربانی خواردنە کۆلۆھکان، بەلام تۆ لەبەرئەو ھەمی کەمدەستی و زۆربە کات خواردنی سادە و سەروشتی دەخۆیت بوو تە ھۆی ئەو ھەمی ددانەکان تە بەو شیوەیە بەپاریزراوی بەمێنیتەو.

دوا ھەمی ئەو بەخەمیکەو ھەمی سەری پاورەشان و وتی: من زۆر تەمەل و بێ وەرەم و زێر و مسیکی فراون منی کردووە بە ئازەل.

باوکم پێی وت: "سینۆھە" باوەر بەم قسانە ھەمی مەکە، لەبەرئەو ھەمی "پاتور" لەمۆدا مەزترین پزیشکی کونتیکی ھەمی کاسە ھەمی سەری جیھانە و سەدان کەس لە کاهینان و نەجیبزادەکان بەدەستی ئەو لەمەرگ پزگاریان بوو، بەپارە ھەمی کیش شارەزای ھونەر و زانستە ھەمی خۆی تە کە دەتوانیت دملێک بەئەندازە ھەمی یەك ھەمی مەشک لەسەر دەرپەینیت، ئەوکا ھەمی نەجیبزادانە ھەمی کە لەمەرگ پزگاریان بوو، بەدیاری ملیوانکە ھەمی زێر و قالبە زیو و کاسە ھەمی مسی پێشکەش دەکەن.

بەلام "پاتور" وەك پێشوو بەخەمیکەو ھەمی سەری پاورەشان و وتی: تا کە سینک کە دوا ھەمی کونتیکردن و کردنەو ھەمی کاسە ھەمی سەری بەزیندوی دەمێنیت، دە کەس بگرە سەد کەس لەژێر دەستەدا دەمرن.

ئایا تۆ ھێچ کاتێک ئەو تە بیستوو کە یەك فیرعون، دوا ھەمی کونیان کردووە تە سەری، زیاد لەسی پۆز بەمێنیت و بژیت؟

ئەوانەى دەلەين چەقۇى نەشتەرگەرەيەكەم لە بەردى "سماق" ە و خۇشى بەخشە، لەلەيەكەوہ پراست دەكەن چونكە چەقۇ بەردىنەكەى من، يەك كاھين و يەك شازادەو يەككە لەنەجىبزادەكان لەماوہى چەند پوژيكتا دەمرينيت و دواى مردنى ئەويش زېرو زيو و مانگا و مەر و خەزىنەى دانەويلەكانى ئەو بۇ پاشماوہكانى دەميينتەوہ و ئەوان خۇشەخت دەكات و ەركاتيک فيرەون لەيەككە لەژنەكانى خۇى بېزار دەبييت، سەردانى من دەكات بۆئەوہى لەپىي چەقۇ بەردىنەكەى منەوہ، ئەو ئاسودە بكەم و بگرە ەندىكاتيش خودى فيرەون ئاسودە دەكەم....

بەلام "پاتور" لەمكاتەدا ەك بلىي ئاگادارى ئەوہ بووہ كە خەريكە شتيك بليت كە لەدواييدا لەوتنى پەشيمان ببيتەوہ، ەەر بۆيە بىدەنگ بوو. دواى كەمىكى تر وتى: من زور شت دەزانم... زوريكيش لەنەينەكان لەلاى مندا شاردرادەتەوہ و ئەو كەسانەى كە ئاگادارى ئەم بابەتەى من زور لەمن دەترسن، بەلام خودى خوم بەدبەختەم، لەبەرئەوہى شارەزاييم لەزور شتدا ەيە و ەەرچى دانايى مروژ زياتر ببيت زياتر ەست بەخەمۇكى دەكات.

لەمكاتەدا "پاتور" دەستى كرد بەگريان و فرميسكەكانى بە پارچە كەتەنەكەى دايكەم سېرى و بەباوكمى وت: تۇ پياويكى ەەرژارى، بەلام داوينپاك و شەريفي، لەبەرامبەريشدا من كەسيكى دەولەمەند و گەندەلم. بگرە لەسەنيرى مانگاي سەر زەوى پيستر و گەندەلترم، لەكاتيكتا خەريكى قسەكردن بوو ملوانكە ئالتونىەكەى لەمل داكەند و كردهى مىلى باوكم.

بەلام باوكم ئەو ملوانكەيەى پەسەند نەكرد، لەبەرئەوہى دەيزانى ئەو ديارىەى لەكاتى مەستيدا پيشكەش دەكرىت ديارىەكى راستەقىنە نىە و لەوانەى ئەو كەسەى ئەو ديارىەى بەخشىوہ پەشيمان ببيتەوہ و پوژى دوايى داواى بكاتەوہ.

باوكم و "پاتور" لەتەنيشت يەكەوہ لەژورەكەدا خەوتن و من لەەيواندا خەوم ليكەوت.

بەيانى كاتيک لەخەو ەستام بينيم كە "پاتور" لەخەو ەستاوہ و بەھەردو دەستى سەرى گرتوہ و دەليت: ئيرە كونيە و بۆچى من ليرەم.

مىنىش بەرەۋەپى پۇشتم و ھەردو دەستىم لەسەر ئەژنۇم دانا و سەرم بۇ دانەواند و وتم: "پاتور" ئىرە مالى پزىشكىكە كە چارەسەرى ھەژارەكان دەكات و تۇ دوينى شەو مىوانى ئەم ماله بویت و ئىستاش لەخەو ھەستاویت.

بەھۇى گفتوگۇ من و "پاتور" ھە باوكم لەخەو ھەستا و دايكم كە پىش ئىمە ھەستا بوو گۆزەيەك دۇ و ماسىيەكى سوپىرى بۇ مىوانەكەمان ھىنا.

جاريكى تر ئاوم بەسەر دەستى "پاتور" دا پىژا، و ئەويش لەوكاتەدا سەرى دانەواند و وتى: ئا و بەسەر سەرىدا پىژم و دواى ئەو سەر و دەستىم بەكەتەكەى دايكم وشك كەدەو.

"پاتور" پىش ئەو ھى قومىك دۇ و تىكەيەك لەو ماسىيە بخوات، بەرەۋەپى باخچەكە پۇشت و مەشخەل ھەلگەكەى خۇى بەلەقەيەك ھەستاىد و ھاوارى كەد ھى گوۋىلىنكە'ى پىس ئايا بەو شىۋەيە چاۋدىرى لە خاۋەنەكەت دەكەيت؟ بەندەكانم لەكوپن؟ ئەى بۇچى كەژاۋەكەم نايىنم؟

ئاگرىيە دەستەكەى ھەستاىە سەرىپى و "پاتور" پىى وت بىروات و پەشپىستەكانى بۇ بدۆزىتەو ھە دواى ئەو دەرەكەوت كە بەندەكانى "پاتور" شەو پابردو، دواى خەوتنى خاۋەنەكەيان پۇشتون بۇ سۆزانى خانەيەكى ئەو ناۋچەيە و كەژاۋەكەيان ھەك بارمە دانا بوو، بەپىشت بەستىن بەو بارمەتى داياننا بوو تا دەرەگانىك پايانباۋدبوو و ھىشتا لەخەو ھەلنەستا بوو.

"پاتور" بازەيەكى مىسى دا بە مەشخەل ھەلگە و پى پۇشنگەرەكەى، بۇئەۋەى بىروات و كەژاۋە و بەندەكانى لەو بارمەتەيە پزگار بكات و دواى ئەو بىرىكى زۇر دوى خاۋەدەو و تىكەيەك ماسى سوپىرى خاۋد و وتى: دوينى شەو نەمانتوانى لەبارەى ئەم كوپەو لەگەل يەكتەدا گفتوگۇ بەكىن، لەكاتىك من بەتايىبەت بۇ ئەم بابەتە سەردانى مالى ئىۋەم كەدوۋە... كوپە... ناوت چىە؟

وتم: ناوم "سىنۆھە" يە؟

"پاتور" وتى: ئايا دەتوانى بخوینىتەو و بنوسىت؟

<sup>14</sup> مەبەستى ئەو ھالۋىچانمەيە كە دەرۋە سەر ھاشەرۋى گىيانەۋەرمەكان و لەشىۋەى تۇپىك كۆيان دىكەنەو و ھالى پىۋە دىنن... ۋەركىپ.

وتم: به‌لی.

وتی: برۆ کتیبی مردووه‌کان بهینه.

منیش پۆشتم و به‌سته‌یه‌ك "پاپیرووس"م هیئا كه كتیبی مردووه‌کانی له‌سه‌ر نوسرابوو، ئەویش به‌شیکی هه‌لبژارد و منیش بۆم خوینده‌وه.

دوای ئەوه چەند پرسته‌یه‌کی وت، منیش هه‌مان ئەو پرستانه‌م نوسی و ئەو وینانه‌ی بیینی که من کیشابوم و په‌سه‌ندیکردن و وتی:

-زۆر باش ده‌خوینیت‌وه و ده‌نوسیت، ئیستا بلی ده‌ته‌ویت ببیت به‌چی؟

وتم: من ده‌مه‌ویت وه‌ك باوكم بيمه‌ پزیشك و بۆ ئەو مه‌به‌سته‌ برۆم له‌ قوتابخانه‌ی مالی ژیان بخوینم.

"پاتور"وتی: سینۆه‌ گوی له‌و قسانه‌ بگره‌ که‌من بۆتی باس ده‌که‌م و به‌یادی بسپیهره‌، به‌لام بیژهری ئەم گوتانه‌ فه‌رامۆش بکه‌ و له‌بیری خۆتی ببه‌ره‌وه‌ و هه‌رگیز مه‌لی که‌ ئەم گوتانه‌م له‌ده‌می کونتیکه‌ری فه‌رمانه‌ره‌وای میسر بیستوه‌، ئەو شوینه‌ی که‌ تۆ ده‌رۆیت بۆئه‌وه‌ی تییدا فیری زانستی پزیشکی ببیت، باره‌گای کاهینه‌کانه‌ و ژیان و پله‌وپایه‌ی تۆ په‌یوه‌ست ده‌کریت به‌بۆچونه‌کانی ئەوانه‌وه‌. له‌ویدا ده‌بی‌ت که‌سیکی گوپرایه‌ل و ملکه‌چ بیت. ئاگادار به‌ هیچ کات په‌خنه‌ له‌هیچ شتی‌ك نه‌گریت و هیچکات بیروباوه‌ری ده‌رونی خۆت نه‌خه‌یه‌ پوو، وه‌هه‌رچیت پی ده‌لین په‌سه‌ندی بکه‌ و بزانه‌ که‌ مروڤه‌ له‌ژیانی خۆیدا به‌تایبه‌ت له‌ "مالی ژیان"دا ده‌بی‌ت وه‌ك رۆی فیلباز و بینه‌نگ بی‌ت، به‌لام به‌روکه‌ش ده‌بی‌ت خۆی وه‌ك کۆتریکی بینده‌سته‌لات و وه‌ك مه‌ریك خۆی به‌نه‌زان و بیئاگا نیشان بدات.

ئه‌وه‌ت له‌یاد نه‌چی‌ت که‌ مروڤه‌ ته‌نها له‌یه‌ك کاتدا ده‌توانی‌ت خۆی به‌و شیوه‌ی که‌ هه‌یه‌ پيشانی خه‌لكی بدات و ئەویش ئەو کاته‌یه‌ که‌ که‌سیکی به‌هیز و زه‌برده‌ستی لیده‌رچوبی‌ت و تا ئەو پۆژه‌ی که‌سیکی به‌هیز و زه‌برده‌ستت لیده‌رنه‌چوو ملکه‌چ و نه‌ینی پاریز و گوپرایه‌ل به‌ و منیش ئەم‌رۆ پێیان پاده‌سپی‌رم که‌ تۆ له‌قوتابخانه‌ی په‌رستگای "ئامون"وه‌ریگرن و دوای تیپه‌ربونی خولی‌کی سی سانه‌، له‌قوتابخانه‌ی مالی ژیان وه‌رده‌گری‌یت.

ئه‌وه‌كات "پاتور" مائناوایی له‌دايك و باوكم كرد و سواری كه‌ژاوه‌كه‌ی خۆی بوو و پۆشت.



## ئاماده‌یی فیرگه‌ی پزشکی

له‌و سهرده‌مانه‌دا خویندنی بالآ له "تبس"دا له‌ژیر دهستی کاهینه‌کانی "ئامون"دا بوو، مائی ژیان به قوتابخانه و نه‌خوشخانه‌یه‌ک له‌قه‌لهم ده‌درا که له‌پهرستگادا ئه‌رکه‌کانی خۆی به‌جی ده‌هینا.

ته‌واوی قوتابخانه بالآکانی "تبس"به‌دهستی کاهینه‌کانه‌وه به‌پړوه ده‌برا و ئه‌وانیش چاودی‌ری ئه‌وکه‌سانه‌یان ده‌کرد که له‌م قوتابخانه‌یه‌دا ده‌یانخویند، بۆئه‌وه‌ی ئه‌وانه‌ ده‌ر بکه‌ن که‌دژایه‌تیان ده‌که‌ن له‌قوتابخانه‌ و‌الآکانیان دا.

له‌قوتابخانه‌دا جگه‌ له‌زانستی پزشکی، زانستی مافناسی و زانستی بازرگانی و زانستی ئه‌ندازیاری و بیرکاری و زانستی ئه‌ستیره‌ ناسی له‌ پهرستگای "ئامون"دا ده‌خوینرا.

کاهینه‌کانیش له‌به‌رئه‌وه وردبینیان له‌هه‌ل‌بژاردنی خویندکاره‌کاندا ده‌کرد، چونکه‌ نیوه‌ی خاک و زه‌وی میسر به‌که‌سه‌ پۆحانیه‌کانه‌وه په‌یوه‌ست ده‌کرا، به‌واتا به‌پروکه‌ش به‌خودای "ئامون"وه په‌یوه‌ست ده‌کرا و کاهینه‌کان نه‌یانده‌هیلا بی له‌و که‌سانه‌ی که‌ لایه‌نگری ئه‌وانن، که‌سیکی تر پزشکی و ئه‌ندازیار و بازرگان و ئه‌ستیره‌ ناسیان لی ده‌ریچیت.

له‌به‌رئه‌وه‌ی ئه‌فسه‌رانی له‌شکر پیش ئه‌وه‌ی په‌یوه‌ندی به‌له‌شکره‌که‌یان‌وه بکه‌ن، ده‌بوو خولیکی مافناسیان له‌ قوتابخانه‌دا بخویندایه، کاهینه‌کانی پهرستگای "ئامون" فەرمان‌پره‌وای ته‌واوی ده‌ستگای به‌پۆبردن و سیسته‌می میسریان ده‌کرد.

له‌نیو ئه‌م قوتابخانه‌دا، دوو زانست له زانسته‌کانی تر گرنگیه‌کی زیاتری پێده‌را، یه‌کیکیان زانستی پزیشکی نه‌ویتیاریان زانستی مافناسی بوو. خولی ئاماده‌یی هه‌ریه‌ك له‌م دوو زانسته، سێ سالی ده‌خایاند و خوێندکار ده‌بوو سێ سال له‌ خولی ئاماده‌یییدا بمی‌نیه‌وه، ئه‌گه‌ر دوا‌ی تاقیکردنه‌وه خودای "ئامون" خوی پی نیشان بدات، ئه‌وا پێی پێده‌ده‌ن بجیه‌ته قوتابخانه‌ی پزیشکی یان مافناسیه‌وه.

من له‌به‌شه‌کانی ئاینده‌دا ئه‌وه‌تان بۆ باسده‌که‌م که خودای "ئامون" به‌چ شیوه‌یه‌ك خوی پێشانی خوێندکاره‌کان ده‌دات و ئیستاش پێتان پاده‌گه‌یه‌نم که‌مه‌به‌ستی کاهینه‌کانی میسر له‌وه‌یه‌که خوێندکار بۆماوه‌ی سێ سال له‌خولی ئاماده‌یییدا پاده‌گه‌رن ئه‌وه‌یه که هه‌رجۆره‌ بیروبو‌چونیکی سه‌ربه‌خۆ که له‌گه‌ل به‌رژه‌وه‌ندی کاهینه‌کانی میسر دا نه‌گونجیه‌ت له‌بون و که‌سایه‌تی خوێندکاردا له‌ناوی به‌ن و پاکی بکه‌نه‌وه.

له‌ماوه‌ی ئه‌م سێ ساله‌دا خوێندکاره‌کان، هه‌چ کاریکیان نه‌بوو جگه له‌وه‌ی که له‌په‌رستگادا کاری په‌رستن ئه‌نجام ده‌ن و فیزی دا‌ستانه ئاینیه‌کان بین.

که‌سه پۆحانیه‌کان زۆر باش ئه‌وه‌یاند‌ه‌زانی ئه‌و خوێندکاره‌ی که به‌شداری خولی ئاماده‌یی ده‌بی‌ت مندالیه‌که که تازه پی ده‌نیته قوناخی هه‌رزه‌کاریه‌وه. تا ئه‌وه‌کاته هه‌ر یاری کردووه و هه‌لگری هه‌چ بیروباوه‌پێکی سه‌ربه‌خۆ نه‌بووه قوناخی چونی بۆقوتابخانه‌ی ئاماده‌یی په‌رستگای "ئامون" خولیه‌که که تییدا به‌شداری ده‌کات بۆنه‌وه‌ی هه‌لگری پا و بۆچون بی‌ت.

که‌واته ده‌بی‌ت له‌هه‌مان ئه‌م خوله‌دا، ئازادی بیر و باوه‌ری تایبه‌تی خوی له‌ناو بری‌ت و بگۆردی‌ت به‌که‌سیک که بی هه‌چ ئه‌ملاولایه‌ك ئه‌وه‌ی ده‌بی‌ستیه‌ت و ده‌یخوینیه‌وه په‌سه‌ندی بکات و کاتیکی سێ سالی له‌م قوناخه‌دا تیپه‌راند و چوه‌ ناو قوتابخانه‌ی مافناسی یان پزیشکیه‌وه و خولی هه‌ریه‌ك له‌و دوو قوتابخانه‌ی ته‌واو کرد، ده‌گۆریت به‌ لاییکی ته‌واو، به‌لام لاییک که بی له‌زانیاری کاهینه‌کانی میسر هه‌چی تری به‌رگویی نه‌که‌وتبی‌ت و نه‌یخویندی‌ته‌وه و بیر و هه‌زی به‌شیوه‌یه‌ك له‌چوارچیه‌ی دیواری فیرکاری کاهینه‌کان زیندانی کرابی‌ت، که چیت دوا‌ی کۆتایی مینانی ئه‌م خویندنه‌ بالایه‌ی، ناتوانی‌ت به‌شیوه‌یه‌کی تر بیر و باوه‌ری خوی بخاته

پوو.

ئىمە كۆمەللىك خويندكار بوين كەزىكەى بىست وپىنچ كەس دەبوين، لەخولى ئامادەى قوتابخانەى پزىشكىدا دەستمان كرد بەخويندن، من ھەموو بەيانىك دەپۇشتم بۇ قوتابخانە و خواردنى نيوپۇم لەگەل خۇمدا دەبرد و پىش ئاوا بونى خۇر دەگەپامەوہ بۇ مال.

دواى ئەوہى چومە قوتابخانەى ئامادەى پەرستگای "ئامون" زۇر بەزووى ھەستم بەوہ كرد كە پزىشكى فیرەون راستى دەكرد كە دەپوت تۇ دەپىت گویپرایەل و ملکہچ بىت و ھەرگىز نایىت پەخنە بگرىت و بیروباوہپى دەرونى و تاييەتلى خۇت بخەیتە پوو.

چونكە ئاگادارى ئەوہ بوم كە كاھینەكان لەنیو خويندكارەكاندا سیخوپیان ھەیە و ھەر كە خويندكارىك گومان لەبابەتلىك بكات و بلىت بەم شیوہیە نیە و كاھینەكان درۇ دەكەن، ئەو خويندكارە لەو قوتابخانەى دەردەكەن و چىتر مەحالە ئەو خويندكارە بتوانىت جارىكى تر لەو قوتابخانە بالايەى "تبس" دا بخوينتەوہ، بۇ دەركردنى ھەر خويندكارىك بیانویەكى كارىگەریان ھەیە و بانگەشەى ئەوہ دەكەن كە "ئامون" دەلىت ئەم خويندكارە ھىچ ئامادەكارىيەكى تىدا نیە.

ئەو پۇژەى چومە قوتابخانەى ئامادەییەوہ تەمەنم سیانزە سال بوو، سەرەپای ئەوہى یەكلىك بوم لە خويندكارانى تەمەن بچوكى ئەو قوتابخانەى، زیاد لەخويندكارانى كوپى نەجیبزادە و كاھینە مەزنەكان ئامادەكارىم بۇ خويندن ھەبوو، دەتوانم بلىم ئەگەر لەوكاتەدا منیان بناردایەتە قوتابخانەى پزىشكىوہ، دەمتوانى تىیدا بخوينم و لەھەموو شتىك تىبگەم، لەبەرئەوہى جگە لەخويندەوارى و نوسىن، زانىارى زانستىشم ھەبوو.

چونكە ھەر بەوشیوہیەى وىم باوكم پزىشك بوو، من لەژىر دەستى ئەودا فیرى ناوگەلىكى زۇرى دەرمانەكان ببوم و دەمزانى بەچ شیوہیەك برىنىك كە ھىچ كىم و چلكىكى نیە بەپۇن چارەسەر دەكەن و بەچ شیوہیەك برىنىك كە ھەلگىرى كىم و چلكىكە دواى دەركردنى ئەو كىم و چلكىكە بەھوى ئاگرەوہ دەیسوتىنن بۇئەوہى چىتر كىم و چلك نەكاتەوہ.

من به چاوى خۆم بينيومه كه باوكم به چ شيوه يهك دهرات بۆ ئوهى هاوكارى مامانيك بكات و به هوى كه رهسته يهكى تايبه ته وه كه له دارى "سه در"<sup>15</sup> دروستكراوه، منداڵ له سكى داىكيذا پارچه پارچه دهكات و به پارچه پارچه يى له سكى داىكى دهيهينىته دهره وه، بۆ ئوهى داىكى منداڵه كه له مهرگ پرزگار بكات.

سه ره پاي ئوهى من زياد له زۆريهى خويناكاره كانى تر بۆ وهرگرتم له قوتابخانهى مالى ژيان "دار الحيات" ئاماده كاريم تيدا بوو، به لام سى سال منيان له قوتابخانهى ئاماده ييدا دوا خست.

ئو خويناكارانهى كه باوكيان به شيك بون له كهسه مەزن و نه جييزاده كان، دواى چەند ههفته يهك دهگواستراوه بۆ مالى ژيان "دار الحيات" و كاهينه كان دهيانوت كه "نامون" فرمانى داوه ئه مانه بگواسترينه وه بۆ مالى ژيان.

كه رچى كاته كانمان به نويز كردن و فيزبوني چيزوكه ئاينيه كانه وه تيدا په راند، به لام سه ره پاي ئوهش بريك كاتمان به دهسته وه دهما و له وكاته دا كه سه پوخانيه كان فرمانيان پي ده داين كه "كتيبي مردووه كان" بنوسينه وه و دواى ئوه هه مان ئو كتيبانهى كه ده ماننوسينه وه له حه وشه ي پرستگا كه دا ده يانفرۆشتن.

دواى سى سال كه من بى له به فيرودانى ته مه نم، كاريكى باشم ئه نجام نه دا، له گه ل ئو بره خويناكارانه دا بۆ نمونه من كه به شيك نه بوم له نه جييزاده و كه سه مەزنه كان، پييان راگه ياندم كه ده ييت خۆم بۆ پۆشتن بۆ مالى ژيان ئاماده بكه م.

پيش پۆشتنمان بۆ مالى ژيان ده بوو بۆما وهى يهك ههفته پۆژوو بگرين و ته واوى كاتمان له ناو پرستگا دا تپيه پرئين و له وى نه چينه دهره وه.

له دوايين شه ودا، خوداى "نامون" ده ييت خويمان پى نيشان بدات و قسه مان له گه لدا بكات و ئه گه ر خويمان پي نيشان بدات و قسه مان له گه لدا بكات، له م حا له ته دا ئه وه مان بۆ ناشكرا ده بوو كه ئيمه شا يسته ي چونه ناو مالى ژيانين.

<sup>15</sup> سەدر: درهختێكه له شوێنى گەرمەسێردا دەرۆت و زۆریش گەوره و قەدى قایم دەبێت و بەرزاییهكەى دەگاتە ٤٠ مەتر و دەلێن تەمەنى تا سێ هەزار سال دەگات و بەرێك دەرگرت زۆر لەبەرى گۆیژى كۆیى كوردستانى خۆمان دەچێت و عەرەبى به "بغداد" پێى دەلێن "نەبگ"..... وەرگر.

به لّام بهو شیوهی که باسی دهکهم به لایه نی کهم مه حال بوو دواى ئه وهی بؤماوهی سى سال میشتکی خویندکارانیان بهیروبوچونیک که به خودای "ئامون" وه په یوه ست دهکریت پرده کرد، لهو شه ودها "ئامون" قسه یان له گه لدا نه کات.

ته نها من له نیو خویندکاره کاندایاواز بووم، له بهرئوهی له گه ل باوکمدا ده پوژشتمه سهر نه خوشه کان و مهرگی ئه وانم به چاوی خوم ده بیینی.

من له سهرده می مندالیه وه تا ته مه نی شانزه سالی زیاد له په نجا نه خوشم بینیبوو که له بهرچاوی خومدا گیانیان له ده ست دا.

من له هه مان ئه و کاته دا سهره پرای ئه وهی ته مه نیکی کهم هه بوو، تیگه شتم که هیچ شتی وک مهرگ، مروژ ئاگاداری پوچی هه ندیک بابتهی کاهینه کان ناکاته وه، چونکه مروژ به چاوی خوئی ده بیینی که هیچ جیاوازیه که له نیوان مهرگی مروژ و گیانه وه ریکا نیه و له وه تیده گات ئه گهر کاهینه کان ههر بهوشیوهی که باسی ده کهن له سهر پوی زه ویدا نوینهر و هه لبراردی "ئامون" ن، ئه وای ده یان توانی پئی له مهرگ بگرن یان به لایه نی کهم نه یانده هیلا خوئیان بمرن.

مروژ کاتی که چاوی به مهرگ ده که ویت، له وه تیده گات که هه موو بابته و بیروباوه پیک پوچ و بی بنه مایه و بگره هه موو شتی که به پوچی و بی بنه ما ده بیینی.

خویندکاره کانی تر وه که من چه ند جاریک مهرگیان به چاوی خوئیان نه بینیبوو، له بهرئوه نه یانده توانی وه که من لیکنده وه له باره ی داستانی کاهینه کانه وه بکه ن.

ئییمه ی خویندکاران دواى ئه وهی ماوه ی یه که هه فته له ناو په رستگادا مایه وه و پوژومان گرت له پوژئی حه و ته مدا سهریان تاشین و ئییمه یان له ناو "هه سیئر"<sup>16</sup> ی مه زنی په رستگادا شوورد، دواى ئه وه جلیکی زبری پئی له بهر کردین که جلی سهره کی مالی ژیان بوو.

<sup>16</sup> هه سیئر: وشه یه کی پاراوی کوردیه که به واتای ئه و حه وزه ناوه دیت که له ناو باخه کاندایا به وهی کهمی ناو دروستی ده کهن بؤنموی ئاومکه ی تیدا کؤ بکه نموه تا بتوانن باخه که یانی بی ناو بزی بکه ن، لیژمدا هه سیئر هه مان واتای وشه ی عهرمبی "حوج" ی هه یه که کوردیش به "حه وز" ده ینوسیت و ده یه نیته زمان. گهر ئییمش وه که زمانه دراوسیکانمان وشه یه کی پاراومان تابیعت به ههر شتی که هه بییت بؤ وشه ی بیانی به کار به ینین، گهر هه بوو و هاو زمانه کمانمان به یی ناشنا نه بوون، ئه وای ئه رگی زمانه وان و نوسهر و شاعیر و مرگپره بیان ناشنا بکه ن..... و مرگپره.

كاتى ئاوا بوون، ئەو كاتەي "ئامون" لەپشت تەپۆلكەكانى خۆرئاواوە ون بوو<sup>۱۷</sup>، پاسەوانەكان فويان بە بوقەكانياندا كرد و دەرگای پەرستگاگان بەستران، ئەوكات يەكێك لەكاهینەكان ئەوەندەي خواردبوویەووە كە نەیدەتوانی بەشیوەیەكی ئاسایی پێ بکات بەئیمەي وت: وەرن.

ئیمە بەرپنمایي هەمان ئەو كاهینەي بانگی کردین، لەدالانیکی "پێرەو" درێژەووە تیپەپین و ئەو دەرگایەكی بۆ کردینەووە و ئیمەي برده ژوریکي فراوان و گەورەووە كە يەك فەرشی تێدابوو و بینیم ئەو ژورە تاریکە، بەلام لەناوەراستی ئەو ژورەدا پەردەيەك هەلواسراوە كە بێك پوناکی لەپشت ئەو پەردەووە دەیدا لەمبەري ژورەكەووە. تا ئەوكاتە من هیشتا نەچووبومە ئەو ژورەووە، بەلام تێگەشتم كە ئەو ژورە ژوری تایبەتي "ئامون"ە.

كاتێك پەردەي ژورەكەي لادا، ئەوكات بۆيەكەمین جار چاوم بەخودای "ئامون" كە لەشیوەي مرقۇدا بوو كەوت و لەبەرئەوێ لاو بوم و باوەرپم بە خودای "ئامون" هەيوو لەشم كەوتە لەرزین.

بینیم "ئامون" جلی لەبەردایە و ئەو چرایانەي كە لەچواردەوری ئەودا دایاننابوو، زێر و بەردە گرانبەهاكانی سەر و گەردنی ئەویان دەدرەوشاندەووە.

كاهین وتی: ئێو دەبیئت ئەمشەو تا بەیانی لیڤەدا بەبیرداری بمیننەووە و نوێژ و پەرستنی خۆتان بکەن كە لەوانەيە خودای ئامون قسەتان لەگەڵدا بکات، ئەگەر قسەي لەگەڵدا كردن، ئەوا بەلگەي ئەوێە كە ئێو بەشایستەي ئەو دەزانیت بچنە ناو مالی ژیانەووە و كاتێكیش شایستەي ئەوەتان پێ بەخسرا بچنە ناو "مالی ژیان"ەووە. سبەینی سەر لەبەیانیهكەي لەگەڵ مندا "ئامون" دەشۆرین و جلەكانی بەري دەگۆڕین و دواي ئەو دەروێن بۆ مالی ژیان.

دواي ئەوێ كاهین قسەكانی تەواو كرد، پەردەكەي بەسەر ئاموندا دادایەووە و بینەوێ دەستی بخاتە سەر ئەژنۆي و سەر بۆ ئامون دانەوینیت لەو ژورە پۆشته دەرەووە و دەرگاکی لەدواي خۆیەووە بەست.

<sup>17</sup> لیڤەدا مەبەست لەئامون خۆرە كە لەهەمان كاتدا خودای مەزنی میسریش بوو.

هه‌ره‌وکاته‌ی کاهین له‌و ژوره‌و چووێه ده‌ره‌وه‌ ئه‌و خوێندکارانه‌ی که‌ وا ده‌هاتنه‌ به‌رچاو له‌من به‌ته‌مه‌ترن ده‌ستیان به‌قسه‌کردن و پیکه‌نین کرد و گوشت و نانیا‌ن له‌گیرفنیاندا ده‌ره‌ینا و خو‌یا‌ن به‌خواردنه‌وه‌ سه‌رقا‌ل کرد.

یه‌کی‌ک له‌وانه‌ش پو‌شته‌ ده‌ره‌وه‌ و دوا‌ی ئه‌وه‌ خو‌یندکاره‌کان وتیان که‌ ئه‌و بو‌ ژوره‌که‌ی کاهین پو‌شتوو‌ه که‌ له‌ویدا نان بخوات و شه‌ویش له‌و‌ی ده‌خه‌و‌یت، چونکه‌ نا‌توان‌یت لی‌ره‌دا له‌سه‌ر ئه‌م به‌ردانه‌دا را‌کش‌یت.

به‌لام من به‌پو‌ژو بوم و ئاماده‌ نه‌بووم خواردنی که‌سانی تر بخو‌م، له‌کاتی‌کدا که‌ "ئامون" له‌پشت ئه‌و په‌رده‌وه‌ بی‌ت نا‌خواردنم به‌ کفر ده‌زانی.

لاوه‌کانی تر دوا‌ی نان خواردن ده‌ستیان به‌یاری ئی‌سقانی پا‌ژنه‌ کرد<sup>18</sup> و خو‌یا‌ن به‌و یاریه‌وه‌ سه‌رقا‌ل کرد و دوا‌ی ئه‌وه‌ هه‌ریه‌ک له‌وانه‌ له‌سه‌ر به‌رده‌ پیک و سواق دراوه‌کانی ئه‌و ژوره‌دا را‌کش‌ان و خه‌ویان لی‌که‌وت.

به‌لام من نه‌مه‌دتوانی بخه‌وم و به‌رده‌وام له‌بیری "ئامون" دا بووم و نزای ناینی خو‌مانم له‌به‌ر خو‌مه‌وه‌ ده‌خو‌ینده‌وه‌ گو‌یم له‌وه‌ گرتبوو که‌ چ کاتی‌ک ده‌نگی "ئامون" ده‌بیستم.

تا ئه‌و کاته‌ی به‌شی‌وه‌یه‌کی نادیا‌ری هه‌ستم کرد ئه‌و په‌رده‌یه‌ی له‌به‌رامبه‌ری "ئامون" دا بوو ده‌ستی به‌جو‌لان کرد.

له‌به‌ره‌به‌یاندا پاسه‌وانانی په‌رستگا ده‌ستیان به‌ بوق لی‌دان کردو ده‌رگا‌کان کرانه‌وه‌و خه‌لکیش خو‌یا‌ن ده‌کرد به‌ناو په‌رستگا‌که‌دا و منیش ده‌نگی ئه‌وانم وه‌ک شلپ‌وه‌وپ‌ی شه‌پو‌لی ده‌ریا ده‌بیست که‌ له‌دوره‌وه‌ به‌رگو‌ی ده‌که‌و‌یت.

کاتی‌ک خو‌ر هه‌له‌ات، کاهین له‌گه‌ل ئه‌و لاه‌ی که‌ شه‌و پو‌شتبوو له‌سه‌ر جینگه‌ خه‌و‌یکی نه‌رمدا بخه‌و‌یت خو‌ی کرد به‌ژوردا و من له‌به‌ژن و بالا‌ی هه‌ردوکیان تی‌گه‌شتم شه‌را‌بیان خواردوو‌ه‌ته‌وه‌.

<sup>18</sup> لی‌ره‌دا مه‌به‌ست یاریه‌که‌ که‌ زیاتر له‌ناو عه‌رمه‌گانه‌دا باوه‌ که‌ یاری به‌ هه‌رچه‌ ئی‌سقانی‌ک ده‌کهن که‌ شی‌ومه‌کی لا‌ک‌یشه‌ی هه‌مه‌ و ده‌که‌و‌یت به‌شی پا‌ژنه‌ی بی‌ی مرؤ‌ف و گیانه‌وه‌رانه‌وه‌ و له‌کاتی یاری‌کردنیشدا ئه‌گه‌ر ئه‌و ئی‌سقانه‌ وه‌ک شقارته‌ راست به‌لا‌یه‌کدا به‌که‌و‌یت ئه‌وا نه‌که‌مو‌توو‌ه و به‌ردو‌یمه‌وه‌، ده‌هاوده‌ق وه‌ک یاری "شقارتینه‌"ی کوردی سه‌رده‌می مندا‌لی ئی‌مه‌یه‌ که‌ به‌تا‌به‌ت عه‌رمی عی‌راهی به‌و یاریه‌ ده‌لێن یاری "چه‌عب" ..... وه‌رگرت.

كاھىنەكەش لەوكاتەدا پىيى وتىن: ھەي ئەو كەسانەي ئارەزوى ئەو دەكەن بچنە ناو مالى ژيانەو، ئايا دوينى شەو بىداربون و نويزتان كردوو؟  
ئىمەش بەيەك دەنگ وتان: بەلى.

كاھىن وتى: ئايا "ئامون" قسەي لەگەلدا كردن و دەنگى ئەوتان بىست؟  
بۇماوئەك بىدەنگى بالى بەسەر ئەو ژورەدا كىشا و دوای ئەو يەكك  
لەخوئىندكارەكان بەناوى موسا وتى: بەلى ئەو قسەي لەگەلدا كردىن.  
پاشان خوئىندكارەكانى تىرىش ھەمان قسەيانكردو، بەلام من ھىچم نەوت  
لەبەرئەوى "ئامون" قسەي لەگەل مندا نەكردوو و سەيرم لەو دەھات كەسانى تر  
بەچ شىوئەك دەتوانن بەو ئاسانىيە درۆ بكن.

ئەو لاوئەي كە شەو پۆشتبوو ژورى كاھىنەو بۆ ئەوئەي لەوى بخوئىت،  
بەئىشەرمىيەكى سەرسوپھىنەرانە وتى: "ئامون" خوئى پىشانى منىش دا و چەند  
نەننىيەكى پىيى وتى، بەلام دوپاتى كردو، كە بۆ ھىچ كەسنى نەگىرمەو و منىش  
نۆز چىژم لەبىستنى دەنگى ئارام و سۆزئامىزى ئەو وەرگرت.

موسا وتى: كاتىك من ئامونم بىنى ئەو دەستى خستە سەر سەرم و وتى ھەي  
موسا، من بەرەكەت بەخۆت و خىزانەكەت دەبەخشم و تۆش پۆژىك دىت دەبىتە  
يەكك لەپزىشكە بەناوبانگەكانى مىسر.

دوای موسا دانە دانەي خوئىندكارەكانى تر، داستانىكى درۆينەيان لەبارەي  
نەوئەكە "ئامون" يان دىو و قسەي لەگەلدا كردن گىرپايەو، تا ئەوئەكە نۆرەي من  
ھات و كاھىن وتى: "سىنۆھە" ئايا تۆ "ئامون" ت بىنى و قسەي لەگەلدا كردىت؟  
وتى: نەخىر.... من نە ئەوم بىنى و نەگويم لەدەنگى بوو و تەنھا لەبەرەبەياندا  
نەبىت ھەستم كرد كە پەردەي چواردەورى ئامون دەجولتەو.

لەوكاتەدا كاھىن بەكرژىيەكەو تەماشايكردم، دوای ئەو بىدەنگى بالى بەسەر  
ژورەكەداكىشا.

يەكك لەو لاوانەي كە ھەر لەسەردەمى پۆشتنمان بۆ قوتابخانە بوبوین بەھاوپى،  
دەستى كاھىنى گرت و بردى كەنارەو و دوای ئەو بەچپەو قسەي لەگەلدا كرد و  
كاتىك ئەوسى كەسە گەرانەو بۆلامان كاھىن بەتورپىيەو وتى "سىنۆھە" لەبەرئەوى  
ھىچ گومانىك لە بىروباوئەرى پاكى تۆ ناكىت لەوانەيە "ئامون" قسە لەگەل تۆدا بكات.



ئەوکات بەھیمایەکی دەستی ئەو کاهینە ھەمان ئەو لاوە پەردە ی چوار دەوری ئامونی لادایەو و منی بردە بەردەم پەیکەری "ئامون" و پیتی و تەم: وەکو جاران سەرم بنیمە سەرزەوی و لەو ھالەدا بەنیمەو.

یەكسەر دەنگێك لەو ژۆردا دەستی کرد بەقسەکردن و و پیتی و تەم: سینۆھە ... سینۆھە .... من دوینی شەو دەمیوست قسەت لەگەڵدا بکەم، بەلام تۆ زۆر تەمەلی و خەوت لی کەوتبوو.

منیش سەرم بەرز کردووە و ئاگاداری ئەوە بووم کە دەنگ لە دەمی "ئامون" ەو دیتە دەرەو، دواي ئەو ھەمان ئەو دەنگە وتی: سینۆھە... من "ئامون" م و لەبەرامبەر ئەو بیناگایی و کەمتەرخەمیە دوینی شەو کردت، دەبیئت تۆ ھەلەمە دەمی خودای قوتدەرەو، بەلام لەبەرئەو دەزانم کە باوەرپت بەمنە ئەمجارەیان لیت دەبورم و .... جیتەر دواي ئەو نەمزانی ئەو دەنگە چی دەلیت، چونکە تیگەشتە ئەو دەنگە کە من وام دەزانای لە دەمی "ئامون" ەو دەرەچیت، جگە لەو کاهینە، دەنگی ھیچ کەسیکی تر نەبوو! ئەو بابەتەش ھالەتیکی ەو نەفرەت و توپەیی لەمندا دروست کرد.

تا ئەوکاتە ی کاهن ھات و منی لەزەوی بەرز کردووە و وتی: وەرە لەشۆردن و گۆرینی جلۆبەرگی "ئامون" دا بەشداری بکە.

من دەقاردەق نازانم بەچ شیوەیەك بۆ شۆردن و وشککردنەو و گۆرینی جلی ئەو پەیکەرە ی "ئامون" ھاوکاریم کردن، چونکە بیر و ھزرم پڕۆبلاو بوو، وا ھەستم دەکرد کە کەتنیکی گەورەم کردووە و کەلینیک کەوتۆتە بیرو باوەرپمەو.

ئەو پۆژە پۆنی پیرۆز لەسەری من و ئەوانی تر مالرا و پاپیروسیکیان پیدام کە رەزامەندی وەرگیرانم بوو لەمالی ژیان. کاتیک مەراسیمی چونی من بۆ مالی ژیان لەو پۆژەدا کووتایی پی ھات، لە پەرستگا چوومە دەرەو بۆ ئەو ی بپۆمەو بۆمال، بەھوی ئەو نەفرەتە زیادەپۆیە کە لەدەرومندا ھەستم پیدەکرد دوچار ی پشانەو بووم.

## خوئىدىن لە مالى ژيان

مامۇستايانى قوتابخانەى پزىشكى مالى ژيان، پزىشكى فەرمانپروايان بون و كەمتر سەردانى مالى ژيانيان دەكرد. لەبەرئەوہى نەخۇشە دەولەمەندەكان سەردانيان دەكردن و كاتى ئەوان بەشيۋەيەك بۇ چارسەركردنى نەخۇشەكانيان تەرخانكراپوو و ھەلى ئەوہيان بۇ نەدەرەخسا سەردانى مالى ژيان بكن، بەلام ئەوكاتانەى پزىشكە ناساييەكان تواناي چارەسەركردنى كەسە نەخۇشەكانيان نەبوو، داوايان لەو پزىشكانە دەكرد كە بىن بۇ مالى ژيان و چارەسەرى نەخۇشەكان بكن و بەم شيۋەيە لەشارى"تبس"دا ھەژارتىن نەخۇش، كاتىك پزىشكانى تر نەياندەتوانى چارەسەريان بكن سوديان لە زانست و ئەزمونى پزىشكى فەرمانپروايان وەردەگرت. سەرەپاي ئەوہى لە"تبس"دا ھەژارتىن كەس دەيتوانى بچىتە ناو مالى ژيانەوہ و لەوئىدا چارەسەر بكرىت، من ئارەزوى ئەوہم نەدەكرد كە لەجىي ئەواندا بم و سود لەدەرمانى خۇپايى وەرگرم. تەنھا بۇئەوہى پزىشكانى لاو و خوئىدىكاران لەمالى ژياندا دەرمانە جۇراوجۇرە تازەكان لەنەخۇشە ھەژارەكاندا بەكار بەيئن و تاقيان بكنەوہ بۇئەوہى بزائن كاريگەرى ئەو دەرمانە تا چ پادەيەكە؟ لەم جۇرە كاتانەدا دەيانويست نەشتەرگەرى برىندارىك بكن يان كاسەى سەرى كەسىك كون تىبكەن يان وركى نەخۇشىكى تر ھەلدپن و بىئەوہى پەنا بۇ ئەو دەرمانانە ببەن كە ئازارەكان ھيۋر دەكاتەوہ، دەستيان بەئەنجامدانى ئەم جۇرە نەشتەرگەريانە دەكرد. ئەو جۇرە دەرمانانە زۆر گران بون و كەسە ھەژارەكان نەياندەتوانى بىكپن، ھەرۋەھا مالى ژيان ئەم جۇرە دەرمانانەيان نەدەدا بەكەسە ھەژارەكان، لەوكاتانەدا

ھەر كەسنىڭ خۇي بە مالى ژياندا بىكرىايە ھاۋارى دل ھەژىنى بىرىندارەكانيان لە ژورى نەشتەرگەرىدا دەبىست.

سەردەمى خويىندىن لە قوتاباخانى مالى ژياندا درىژخايەن بوو، چونكە خويىندىكار سەرەپراي فيربونى زانستى پزىشكى و ھونەرى ھەلدېرىنى سەر و سك و چارەسەر كىردى سى و جگەر و گورچىلە و مىزلىدان و نەخۇشى ژنانە و ئەو نەخۇشيانەى بە مىندالبونەو پەيوەست دەكرىت، دەبىت شارەزاي جۆرى كاريگەرى تەۋاۋى دەرمانەكان بىت و ئاگادارى ئەو بىت بەچ شىۋەيەك ئەو جۆرە دەرمانانە لە چ جۆرە گىيەك بەدەست دەھىنن و لە چ كاتىك دەبىت ئەو جۆرە گىيانە كۆيكەيتەۋەر وشكى بىكەيت. خويىندىكارى قوتاباخانى مالى ژيان دەبىت بزانىت ھەموو گىيەكى پزىشكى لەكويىدا ھەيە و لە چ ۋەزىكىدا كۆدەكرىتەۋەر و سەرەتا دەبىت شارەزاي خۇدى گىيا و وشكىردى بىت.

بۆنمەنە سى جۆر پزىشكى گىياى پزىشكىيان تىكەل دەكرىد و دەيانخستە بەردەم خويىندىكارەۋەر و دەيانوت ئەم پزىشكانە لەيەك جىيا بىكەنەۋەر، مىن لەۋەر دىناتان دەكەمەۋەر كە ھەندىكات پزىشكى فەرمانپەرۋاكانىش دەربارەى پزىشكى گىياكان ھەلەيان دەكرىد، چونكە پزىشكى ھەندىك لەگىياكان ئەۋەندە لەيەك دەچىن كە ناتوانىت لەيەكەيان جىيا بىكەيتەۋەر.

لەمجۆرە ھالەتانەدا پىگەى ناسىنەۋەى پزىشكى گىيا پزىشكىەكان ئەۋەيە كە پزىشك پزىشكى ھەر گىيەك بخاتە دەمىۋەر و بىجوۋىت و لەپىنى تامەكەيەۋەر تىبكات كە لەچ گىيەكە.

ھەندىك لەپزىشكە فەرمانپەرۋاكان بەھۋى پىرىيانەۋەر، ددانىيان لەدەستدابوو، بۆيە ناچار بون پزىشكى گىياكان بىكوتنەۋەر و كاتىك بەتەۋاۋى نەرم دەبوو ئەۋكات بىخەنە دەمىانەۋەر و لەپىنى تامەكەيەۋەر پىمان بلىن ئەمە لەچ جۆرە گىيەكە.

لە مالى ژياندا گىرقتامىزىرتىن بابەتى خويىندىمان بىرىتى بوو لەۋەى بتوانىن بەھۋى پەنجە و چاۋمانەۋەر ھەست بەجۆرى نەخۇشى ھەر كەسنىڭ بىكەين و بزانىن چ شويىنىكى نەخۇش ئازار دەكات و ئەو ئازارە لەچ نەخۇشەكەۋەر سەرچاۋەر دەكرىت.

مىن لەۋباۋەرەدام كە پزىشكىك، پزىشكىكى راستەقىنە نىە مەگەر ئەۋەى كە چاۋ بەچاۋ و پوۋ بە پوۋ تەماشاي نەخۇش بىكات و بتوانىت لەچاۋ و پوخسارىەۋەر پەى

بەنەخۆشەیکەى ببات و کاتیک پەنجەکانى بەسەر جەستەى نەخۆشدا دەکیشت  
 ھەست بەنازەرەکانى بکات و ھەر لەبەرئەوێش لەنیوئەو خۆیندکارانەى کە چۆنە  
 قوتابخانەى مالى ژيانەوێ جگە لە چەند کەسیکیان نەبیت، ئەوانى تریان پزیشكى  
 راستەقینە نەبوون، بەلکو بەپزیشکیى ڕوگەش لەقەلەم دەدران.

بگرە ئەگەر ببونایە بەپزیشكى فەرمانرەواش، ئەوا لەبۆنى ناسینەوێ  
 نەخۆشەیکان ییەش دەبون. لەمالى ژياندا تەنھا خۆیندەوێان بۆ دوو جۆر  
 نەخۆشى دەکرد، یەکیکیان ئەو نەخۆشیانەى کە لەجەستەوێ سەرچاوە دەگریت، ئەم  
 جۆرە نەخۆشیانە لە خواردنى کولۆ و پیریەوێ سەرھەلەدات.

دووەمیشیان لەپۆحەوێ دروست دەبیت، چونکە پۆحیش دەبیتە ھۆى دروست  
 بۆنى نەخۆشى، بۆئەوێ ببیتە ھۆى سەرھەلەدانى نەخۆشیەک، ئەم ئەرکە بەپۆحە  
 بچووەکان دەسپێریت. ئەم پۆحانەش ئەوێندە بچوکن کە دەتوانیت سەدان ھەزار دانە  
 لەم پۆحانە لەسەر پانتایی ناخونیکی پەنجە جییان بکەیتەو، بەلام ھەریەک لەمانە  
 بەتەنھایی دەتوانیت، ببیتە ھۆى سەرھەلەدانى نەخۆشیەک.

ئیمە لەمالى ژياندا دەبوو بمانزانیایە کە بەچ شیوہیکە نازەرەکان لەپێى  
 دەرمانەکانەوێ ھێور دەبنەوێ و چى بکەین بۆئەوێ کاتیک سەر یان ورگی کەسیک  
 ھەلەدەپین ھەست بەنازار نەکات. ئیمە دەبوو بمانزانیایە کە بەچ شیوہیکە ھەندیک لە  
 نازەرەکان زیاد بکەین، چونکە ناتوانریت ھەندیک لەو نەخۆشیانە چارەسەر بکړن،  
 جگە لەوکاتانەى کە کەمیک لەنازارەکانیان زیاد بکەین. یەکیک لەپێگاگانى فیروبون  
 ئەوێە کە بەچ شیوہیکە ئیمە لەپێى دروستکردنى نەخۆشیەکی تر لەجەستەیدا،  
 نەخۆشیەیکەى تریان چارەسەر بکەین.

لەم پێیەوێ نەخۆشیەکی مەترسیدارمان لەپێى دروستکردنى نەخۆشیەکی  
 بێترسەوێ چارەسەر دەکرد و دواى ئەوێ نەخۆشیە بێزانیانەکەمان زۆر بەناسانى لەناو  
 دەبرد.

ئیمە دەبیت تیبگەین کە کام بەش لەدەرپێنى حالەتى کەسى نەخۆش  
 راستەقینەوێ کام بەش درۆینەوێ، بەواتا کامیان لە پوانگە و ئەندیشەکانیەوێ  
 سەرچاوە دەگریت.

چونکہ نەخۆش وەك بونەوەرێك كە گرفتاری پۇحه ئازار بەخشەكان بوییت دوچاری ئەندێشە و پروانگە گەلیکی ترسناك دەبییت و ئازارگەلیکی بیبنەما لەجەستەیدا دیتەبون و ئەو جوړە ئازارنەش لەگەڵ ئازارە راستەقینەكاندا تێكەڵ دەكات، لەم كاتانەدا یەكە دەربڕینی كەسی نەخۆش كەبۆی پزیشك بەهەڵدا دەبات و كەسی پزیشكیش لەپێی هەڵەو دەست بەچارەسەر كردنی دەكات و بەو ھۆیەو كەسی نەخۆش دەكوژیت. كاتێك من لەمائی ژياندا بوم پەیم بەم راستیە برد كە بابەتی ئامادەكاری و ئامادەبوون لەبۆاری پەرورەدەكردنی پزیشكیدا زۆر گرنگە. ھەرەھا ئاگاداری ئەوێش بووم ئەوەندە بابەتی ئامادەیی و ئامادەكاری لەبۆاری پەرورەدەكردنی پزیشكیدا گرنگە، خودی خویندن ئەو گرنگیە لەخۆ ناگریت.

چونکہ ئەگەر خویندكار ھەلگری ئەو ئامادەكاریە نەبییت، مائی ژيان كە مەزترین قوتابخانە پزیشکی جیھانە، ناتوانیت بیکاتە پزیشكێکی لێھاتو.

كەسێك بچیتە مائی ژیانەو، دەبییت عاشقی بۆاری پزیشکی بییت و خوشی بویت و ئامادە بییت لەپێناو ئەم زانستەدا ھەموو شتیکی بکاتە قوربانی، بەتایبەت دەبییت ناسودەیی خۆی بکاتە قوربانی.

من لەمائی ژياندا تیگەشتم لەوێ كە بابەتی متمانەپێكردنی كەسی نەخۆش لەبەرامبەر كەسی پزیشكدا، لەپۆی چارەسەر كردنیەو زۆر گرنگە و نەخۆش دەبییت باوەر بەو بەیانیی كە ئەو پزیشكە خەریکی چارەسەر كردنیەتی زۆر شارەزا و زیرەكە و دورە لەھەر جوړە ھەڵەك.

ھەر لەبەرئەوێش پزیشك نابیت ھەڵەبكات، چونکہ ئەگەر ھەڵەبكات متمانە پزیشكەكانی لەدەست دەدات و ھەر دەرمانێك كە ئەم پزیشكە بۆ نەخۆشەكانی دەستنیشان بکات بیکاریگەر دەبییت.

من لەكاتی خویندنم لەمائی ژياندا تیگەشتم لەوێ كە واتای ئەم پرستەییەكە (پزیشكەكان بەھەرەوێزی نەخۆشەكانیان بەخاك دەسپێرن) واتای چی دەگەیەنیت؟ چونکہ لەمائی دەولەمەندەكاندا كە چەند پزیشكێك بۆ چارەسەر كردنی نەخۆشەكانیان ئامادە دەبییت، كاتێك پزیشکی دووھم و سێیەم دین و دەبینن پزیشکی یەكەم ھەڵە کردوو، ھەڵەكە ئاشكرا ناكەن، بۆئەوێ خەلكی متمانە پزیشكە خۆیان لەبەرامبەر پزیشكەكاندا لەدەست نەدەن.

ئەو پزىشكانەى دەپۇنە مالى كەسە دەولەمەندەكان پزىشكى فەرمانپەرەوايانن و كاتىك خەلكى ئاگادارى ئەو ە بىن كە پزىشكىكى فەرمانپەرەوايان ەلەى كردوۋە، ئەوا ئەم حالەتەدا مەمانەيان لەبەرەمبەر تەواۋى پزىشكاندا لەدەست دەدەن.

گرنگىرەن شت ئەو ەيە كە خەلكى بەھىچ شىۋەيەك پەى بەھەلەى ەيچ پزىشكىك نەمەن، چۈنكە ئەگەر بزانن پزىشكىك ەلەى كردوۋە، وا ەست دەكەن كە ەموو پزىشكىك ئەگەرى ئەو ەى ەيە ەلە بكات.

لەبەرئەو ەموو پزىشكىك ەلەى پزىشكىكى تر بەشاراۋەى دەھىلئەتەو، بۇئەو ەى لەبەرەمبەر ئەو ەشدا ئەو باۋەرەيان لەدەست نەدەن كە ەيچ كاتىك ەلە تاكات، ەر لەبەرئەو ەش دەلئەن كە پزىشكەكان بەھەرەو ەزى نەخۇشەكانيان بەخاك دەسپەرن.

لەمالى ژياندا گەرچە خزمەتگوزار ەيە، بەلام خزمەتگوزارەكان كار ناكەن، چۈنكە لەوئەدا تەواۋى كارەكان لەئەستۇى خويندكارە تازەكاندايە.

ئەو لاۋەى كە بۇ خويندەن دەچىتە مالى ژيانەو ە پلە نزمترەن خزمەتگوزارى ئەو بەشەيە و پىستىرەن كارى پىدەسپەرن.

تەنھا كوپى كەسە وەجاخزادە و كاھىنە مەزنەكان لەبەرئەو ەى سەرۋەت و سامانىان ەيە، ئەم جۇرە كارانەيان پى ناسپىردىرەت، بەلام ئەمانىش كارەكانى خۇيان بە خويندكارە ەژارەكان دەسپەرن. لەئەنجامدا خويندكارىكى ەژار، ەم خزمەتكارى مالى ژيانە و ەم خزمەتكارى كەسە دەولەمەندەكانە.

پىش ئەو ەى لەمالى ژياندا دەست بەلىكۆلئەو ەى پزىشكى بكرىت، خويندكار دەپىت لەبۋارى پاك و خاۋىنىدا بەتەواۋى ئامادە بكرى و ئەم راستىە پۇبچىتە مىشكىەو ە كە ەرگىز و لەھىچ كاتىكدا نابىت چەقۇيەكى بەردىن يان ئاسنىن بەكار بەپنىت، جگە لەو كاتەى كەپىش ئەو ەى بەكارى بەپنىت بىخاتە ناو ئاگرەو، ەرۋەھا نابىت ئەو پارچانەى سوديان لى وەرەگرىت پىش ئەو ەى لەئاۋى سوۋراۋدا بىيانكۆلئەنئەت بەكارىان بەپنىت.

ەرۋەھا تەواۋى ئەو كەرەستە دارىنانەى كە ناتوانرەت بخرىتە ناو ئاگرەو، بۇ ەرجارىك كە بەكاردەھىنرەت دەپىت بكوئىنرەت.

بابەتى ئۇەى كە دەبىت چەقۇ بەردىن و ئاسنىنەكان بخىنە ناو ئاگرەو و پارەچە قوماشەكان دەبىت لەناو سویراودا بکولینرین، بیر و ھەستى منى بەشیوہیەك پەرىشان کردبوو كە نیوہ شەویش لەترساندا خەوم لىنەدەكەوت و وا ھەستم دەکرد چەقۇیەك پىش ئۇەى بیخەمە ناو ئاگرەو بەكارم ھىناوہ.

من زور قسە لەسەر ئەم جۆرە بابەتەنە ناکەم كە لەتەواوى كىتیبە پزىشكىەكاندا نوسراوہتەوہ، لەبەرئەوہى ھەركەسىك كىتیبكى پزىشكى بکرىت دەتوانىت پەى بەم خالانە ببات، بەلکو باسى ئۇو شتانە دەكەم كە ھىشتا لەھیچ كىتیبكى پزىشكىدا نەنوسراوہتەوہ و لەوانەىە لەئایندەیشدا نەنوسرىتەوہ.

مالى ژيان خاوەنى پۆشاكىكى تايبەت بوو كە ئىمە كاتىك دەچوین بۇ ئۇەى ھەمان ئۇو پۆشاكەمان لەبەر دەکرد، ئەم پۆشاكەش وەك تەواوى ئۇو شتانەى كە لە مالى ژياندا بەكار دەھىنرا لەناو سویراودا دەكولینران.

تەواوى خویندكارانى ئۇەى، يەك جۆر پۆشاكیان لەبەر دەکرد، بەلام ملپىچەكەيان جياوازی ھەبوو، ھەموو خویندكارىك بەپىی پىشكەرتنى لەخویندەكەيدا ملپىچىكى جياوازی لەمل دەکرد.

من گەشتبومە ئاستىك كە دەمتوانى ددانى پياوانى بەتەمەن ھەلكىشم و دەملی شوینە جياوازەكانى جەستە بتەقىنم و كىم و چلكى ناو دەلەكە دەربھىنم و ئىسقانە شكاوہكانى جەستەش بەشیوہیەك بىانلىكنەمەوہ بەیەكەوہ بۇئەوہى جارىكى تر یەكبگرىتەوہ و لەگەل ئىسقانى تەندروست و نەشكاودا جياوازی نەبىت.

دەمتوانى بەشیوہیەكى سەرەتايى جەستەكان مۇميا بكەم، چونكە مۇمياکردنى جەستەكان لەلاى ئىمە بەكردارىكى پزىشكى لەقەلەم نادرىت، چونكە ئۇو كەسە ئاسايانەى كە خویندەوارىشان نىە، دەتوانن بەفرمانى پزىشكىك جەستەىەك مۇميا بكەن.

من خۆم لەھیچ كاریكى سەختى پزىشكى نەدەدزیوہ، لەبەرئەوہى زانستى پزىشكىم زور خویش دەویست، ھەربۆیە خۆبەخشانە لەكاتى چارەسەرکردندا، دەربارەى ئۇو نەخۇشانەى ھیچ چارەسەرىكیان نەبوو، پىستىرىن كارم پەسەند دەکرد و ئەنجام دەدا، بۇئەوہى بزەنم پزىشكانى فرمانەرەوا بەچ شیوہیەك ئۇو نەخۇشانەى

هیچ چارەسەرئیکیان نەبوو و کە لەهەر دە کەس لەو نەخۆشانە، نوایان دەمردن، هەولێ چارەسەرکردنیان دەدان.

پزیشکانی فەرمانرەوا بۆ چارەسەرکردنی ئەو نەخۆشانەى هیچ چارەسەرئیکیان نەبوو، بەشیۆهێک چارەسەریان دەکردن کە ناتوانرێت تیمساحیش بەوشیۆه کەمتەرخەمانە چارەسەر بکڕێت، من زۆرباش لەو تێگەشتبووم کە خەلکی بەبێ ھۆ لەمەرگ دەترسان، چونکە خودی مەرگ هیچ ترسیکی نیە، بەلکو بۆ زۆربەى خەلکی وەک بەھرەیک مەزنی چاوپێکەوتنی خودای "ئامون"ە.

ئەو نەخۆشانەى هیچ چارەسەرئیکیان نەبوو، تا ئەو پۆژەى زیندوو بون بەردەوام لەنازاردەیاننالاڤەند و پێچیان لەخۆیان دەدا، بەلام کاتێک دەمردن لەجەستەى ئەواندا جوړیک لەئارامى و ئاسایش بەدى دەکرا، بەشیۆهێک کە ھەرکەسیک ئەوانى ببینیایە تێدەگەشت کە ئاسودە بون.

لەکاتێکدا بۆ فیروبونى ھونەرى پزیشکى لەژێرچاودێرى پزیشکى فەرمانرەوايان نەخۆشە چارەسەرنەکراوەکانم چارەسەر دەکرد، لەناکاو توشى شتیکی سەیرى وەک ئەو شتە سەیرەى کە لەقوتابخانەدا بەسەرمدا ھاتبوو بووم، لەپۆحمدا، ئەو بیروکەيەم ھات بەمیشکدا (بۆچی؟)

من تا ئەو کاتە (بۆچی؟)م بەمیشکدا نەھاتبوو و لەوکاتەدا لەو تێگەیشتم کە (بۆچی؟) کلیلى راستەقینەى ھەموو نەینێھەکانە و ئەگەر کەسیک بتوانێت بەھۆى ئەوێ بلیت (بۆچی؟) و بەدڵسۆزیەکەووە وەلامى ئەم پرسىیارە بدۆزێتەووە دەتوانێت پەى بەھەموو نەینێھە ببات، ھۆکارى ئەوێ من توانیم پەى بەو بەبەم (بۆچی؟) بونی ھەبە ئەوێھە:

پۆژئیکیان ژنیکی چل سائە کە تا ئەو کاتە، مندالی نەبوو، ھات بۆ مالى ژيان و بەترسەو و تى: کە ماوہیەکە سوپی خوینی مانگانەى "عادە" وەستاو و لەبەرنەوہى بەتەمەنى چل سالى گەشتوو چیتەر مندالی ناییت، پرسىارى ئەوہى کرد کە ئایا وەستانى سوپی مانگانە ھۆکارەکەى بۆ بەتەمەنبونى دەگەریتەووە، یان ئەوہیکە پۆحیکى زیانەخەش لەجەستەیداہەتى؟

منیش بەو ژنەم وت: کە بەپێى کتیبى پزیشکى کاردەکەم بۆئەوہى بزانم بپرنى سوپی خوینی مانگانەت لە سکپربونەوہ سەرچاوہ دەگریت یانە؟ بەلام چیتەر دواى



ئەو دەبىت ھەموو پۇژىك بىت بۇ ئىرە و ھەموو جارىك كاتىك ھاتىت بۇ مالى ژيان  
بتوانى "مىز"ى خۇتمان پى بدەيت.

ژنەكەش پرسى: تۇ چى لە "مىز"ى من دەكەيت؟

منىش وت: بەو مىزەى تۇ گەنم دەچىنم.

دواى ئەو ھەر بەوشىوہىەى كە لەكتىبدا نوسراوہ، من دوو قاپى بچوك گەنم  
لەدوو شوینى جياواز لەژىر خۇردا لەسەر زەويدا چاند و ئاوى ئاساىى و سروسىتىم  
بەسەر يەكىكىان دەپژاند و بەسەر ئەويترياندا مىزى ئەو ژنەم بەسەرىدا دەپشت و  
چەند ھىمايەكى جياوازم بۇ ئەو دوو پەلە گەنمە جياوازه دانا بۇ ئەوہى لىم تىك  
نەچىت.

دواى ئەو ھەموو پۇژىك، ئەو دوو كىلگە بچوكەم يەكىكىان بەئاو و ئەويتريان بە  
مىزى ئەو ژنە دەدىرا.

دواى چەند پۇژىك ئەو كىلگەيەى كە بەمىزى ئەو ژنە دەدىردا، زۆر بەھىز گەشەى  
کردو پەل و ساقى گەنمەكە زۆر ئەستور و بەھىز بوو، لەكاتىكدا گەنمى كىلگە  
بچوكەكەى تريان زۆر لاواز بوو و منىش بەو ژنەم وت: خۇشحال بە، چونكە برانى  
سوپى خوینى مانگانەت لە پىرەوہ سەرچاوہ ناگرىت، بەلكو "ئامون" تووى پى  
بەخشىوى و سكى پىر کردويت.

ژن بەھوى ئەم مژدەيەوہ دەستى کرد بەگريان و بازنەيەكى زىوى بەئەندازەى دوو  
دنىہ<sup>۱۹</sup>ى پىدام، چونكە ژنى بەدبەخت ئۆمىدى مندالبونى لەدەست دايوو و واى  
دەزانى كە ھەرگىز سكى پىر نابىت.

دواى ئەوہى لىى پرسىم: ئايا مندالەكەم كوپ دەبىت يان كچ؟

من لەبەرئەوہى دەمزانى كە دايكەكان زياتر ھەزدەكەن كوپيان بىت، بۇيە پىم  
وت: مندالەكەت كوپ دەبىت.

<sup>19</sup> دنىہ-پان-دېن- لەگرامىك گەمترە، بەواتا نۇ سەد مىلى گرامە و ۵۰۰ گرامى ھۆكارى ئەم وشەبە بىت كە لەچەرخمەكانى تردا  
بوو بە "دېنار".

بەلام ئەم بەشەم لەپۆی بیر و ئەندیشەى خۆمەو پێوت، چونکە لەو کتیبەدا هیچ شتێک دەربارەى ئەم بابەتە نەنوسراوە، بەلام وایزەم کاتێک ژنیکی سکی پر دەبیئت بەختی ئەوەى کە منداڵەکەى کوپ یان کچ بیئت یەکسانە.

دواى ئەوەى ئەو ژنە بەخۆشحالیەو لەمالی ژیان چوو دەروە، من بەخۆم وت: بۆچی؟ تۆوى گەنمیک زانیاری لەبارەى شتیکەو هەیه کە پزیشکیک ناتوانیئت پەیی پى بیات.

چونکە هیچ پزیشکیک ناتوانیئت لەمانگی یەکەم و دووەمى سک پربوندا، پێش ئەوەى سکی ژنی دووگیان بەرز ببیئتەو بلیئت ئەو ژنە سکی پرە یان نە؟ تەنها خودی ژن بەهۆى داپراى سوپى خوینى مانگانەیهو دەتوانیئت پەى بەم بابەتە بیات، بەلام هەندیک لەژەکان، وەک ئەم ژنە ناتوانن پەى بەم بابەتە ببەن. ئەو پۆژە بۆیەکەمینجار چەمکی(بۆچی؟) بەهزردا هات و پۆشتم بۆ لای یەکیک لەمامۆستاکان و پێم وت: بۆچی تۆوى گەنمیک دەتوانیئت ئاگاداری ئەوە ببیئت کە ژنیکی سکی پرە یانە، بەلام ئیئمە ناتوانین ئاگادار ببین. مامۆستاگەش بەسەر سوپمانەو تەماشایەکی کردم و وتی: لەبەرئەوەى ئەم بابەتە لەکتیبەدا نوسراوەتەو.

بەلام ئەم وەلامەى منى پارزی نەکرد، لەبەرئەوە پۆشتم بۆ لای مامۆستایەکی تر کە ئەو مامانى منداڵانى کەسە فەرمانرەواکانى دەکرد و لێم پرسى: بۆچی مشتیک گەنم کە لەزەویدا چێنراوە ئیئمە لەو ئاگادار دەکاتەو کە ژنیکی سکی پرە یانە نە؟ مامانى منداڵانى فەرمانرەوایان وتی: لەبەرئەوەى "ئامون" کە خودای تەواوى خوداکانە وای خواستوو کە کاتیک گەنم بەمیزی ژن ئاودیری بکریئت باشتەر گەشە بکات.

کاتیک ئەم وەلامەى دامەو، ئاگاداری ئەو بووم کە بەچاوى لادنییهکی نەخویندەوار تەماشام دەکات و من بەهۆى ئەم پرسیارەو لەبەرچاوى ئەودا زۆر بچوک بومەو، بەلام وەلامەکەى ئەو منى پارزی نەکرد و تیگەشتم کە ئەو و تەواوى پزیشکی دەستەلاتدارەکانى تر، تەنها شارەزای نوسراوى ناو کتیبەکانن و هیچ زانیاریەکیان لەبارەى هۆکارى بەکارهێنانى دەرمانەکانەو نیه و هیچ یەک لەمان ئامادە نەبوون

لهخویان بیرسن "بۆچی دهبیئت هه موو چه قویهکی بهردین و ئاسنین پیش به کارهینانی بخزیتته ناو ناگرهوه."

پۆژیکیان پرسیارم لهیهکیک له پزیشکه فه رمانره واکان کرد و پیم وت: بۆچی کاتیك تۆپی په سپه سکه ره و که پروو بخهینه سهر برینیک یه کسه ره نهو برینه ساریژ دهبیئت؟ له وه لامي ئەم پرسیاره مدا وتی: له بهرئه وهی له کتیبدا بهوشیوهیه نوسراوه و نه ریتیش ههر بهوشیوهیه بووه.

له کتیبدا پڕی به وه درابوو نهو که سهی چه قویهکی بهردین یان ئاسنین له جهستهی مروڤدا به کار دههینیت دهتوانیت سهه و ههشتا و دوو نهشته رگه ری بکات.

شیوازی ههریه که له ۱۸۲ نهشته رگه رییه که لهو کتیبه دا باسکراوه و کاتیك لیم پرسى بۆچی ناتوانیت ۱۸۳ نهشته ری پڕی بکهین، وه لامي دامه وه له بهرئه وهی لهو کتیبه دا بهوشیوهیه نوسراوه ته وه و نه ریتیش بهو شیوهیه و دهبیئت په پیره وهی له نه ریت و نهو شته ی لهو کتیبه دا نوسراوه ته وه بکهین.

که سانیک هه بون که تا دههات لاواز ده بون و پوخساریان تا دههات سپی تر ده بوو، به لام پزیشکه کان نه یانده توانی هوکار و نه خووشی ئەم جوړه حاله تانه ناشکرا بکهن، به لام لهو کتیبه دا نه وه نوسرابوو که ئەم جوړه که سانه که به بی هیچ نه خووشیه که لاواز ده بن و په نگیان سپی هه لده که پیت، دهبیئت گورچیه ی گیانه وه ران بی نه وهی بیکولینن بخون.

کاتیك پرسیارم له پزیشکی فه رمانره وایی کرد که بۆچی ئەمانه گورچیه ی کالی گیانه وه ران دهخون، قه لهو ده بن و سپیه تی پوخساریان له ناو دهچیت؟ دهیوت له بهرئه وهی لهو کتیبه دا بهو شیوهیه نوسراوه یان نه ریت هه میشه بهو شیوهیه بووه.

من ئاگاداری نه وه بووم که پرسیاره کانی من بووه ته هو ی نه وهی خویندکاران و ماموستایان بهوشیوهیه کی تر ته ماشام بکهن و وهک بلینی گومانیان له ته ندروستی میشکی من هه بیئت، یان وا ههست دهکهن من که سیکی گه مرهم و پونکردنه وهم له باره ی باب ته گه لیکی ئاسایی دهویت.

ئیمه هیچ کات له "مالی ژیان" دا نه ده پوشتینه ده ره وه، چونکه نه وهنده کارمان هه بوو که نه مانده توانی بچینه ده ره وه، سه ره پای نه وهش له سالی یه کهم و دووه مدا، ده رچون له مالی ژیان قه دهغه بوو و پاسه وانه کان به هیچ شیوهیه ک پریان به

خویندکارەکان نەدەدا بڕۆنە دەرەو، بەلام لەسالی سییەمدا، پێیان بەخویندکارەکان دەدا کە لەمالی ژیان بڕۆنە دەرەو بەمەرجیک هیچ زیانیك بەخویندەکان نەگەیهنن. سالی یەكەم و دووهم تیپەپراند و سالی سییەمیش گەشت و لەهەمان ئەم سالەدا بوو کە ئەو ژنە بازنیەکی زیوی پێدام و بۆ یەكەمین جار ئەندیشەیی (بۆچی؟) هات بەمیشکەدا.

لەسالی سییەمدا، لەنیو هەموو خویندکارانی مالی ژیان، من لەپروی دەولەمەندیەو لەدوای هەمویانەو بوم، هەرلەبەرئەو هەلگرتنی لاشەکانیان خستە ئەستۆی منەو. کاتیك سەریکیان شەق دەکرد و ورگیکیان دەدەری و ئەو كەسە دەمرد، منیش دەبوو لاشەیی ئەو لە مالی ژیان بێردایەتە دەرەو، بەلام هیچ كەسیك بێ لەوانەیی كە كارگوزاری مالی ژیان بون نەیان دەزانی كە من لاشەییەك دەبەمە درەوێ مالی ژیانەو، چونكە لاشەكان لەدەرگای دواوێ مالی ژیانەو دەرەكران و دواي دەرکردنی هەر لاشەییەك، من لەهەسیری مالی ژیاندا كە بەردەوام ناوی "نیل"ی بەسەردا تێدەپەری خۆم دەشۆرد.

پۆژیکیان دواي دەرکردنی لاشەییەك، خۆم لەو هەسیرەدا شۆرد و دوبارە جلەكانم لەبەر كرد و ویستم بگەڕیمەو ژۆرەو، دەنگی ژنیك هات: هیی كۆرە... هیی كۆری لاو و جوان ناوت چیه؟

منیش بینم ئەو ژنەیی كە پرسیری ناوم لی دەكات جلیكی كەتانی ئەوەندە تەنکی لەبەردایە كە بەناسانی دەتتوانی چاوت بەسینەیی پوتی بكەوێت. ناشكرابوو ئەو ژنە كەسیكی دەولەمەندە، چونكە زیاد لە دە بازنی ئالتون و زیوی لەدەستدا بوو، لیویكی سور و چاویكی پەشی هەبوو، قژیشی كە بەهۆی لیانی جۆریك رۆنەو بۆنیكی زۆرخۆشی لی دەهات، نازانم بۆچی من كە لە مالی ژیاندا ژنگەلیكی زۆری نەخۆشم بینیبوو كاتیك ئەم ژنەم بینی شەرمەزار بووم، لەكاتیكدا ژنەكانی تر كە من چەقۆ بەردینەكەیی خۆم لەسەر جەستەیان بەكار دەهێناو نەدەبونە مایەیی شەرمەزاریم.

ئەو ژنە زەردەخەنیەكی بۆ كردم و وتی: بۆچی وەلام نادەیتەو؟ پرسی ناوت چیه؟

وەلام دایەو: ناوم "سینوھە"یە.

ژنهکه وتی: چ ناویکی جوانت هیه. تۆ که بهم سەر تاشراویهوه ئهوهنده جوانی نهگهر قژت ببوایه جوانتر دهبویت.

وابزانم من دواى بیستنی ئهم قسانه سور ههنگهپام، چونکه یهکهمینجاربوو که ژنیک بهو شیویهه قسهه لهگه‌لدا بکات، بۆئهوهی شهرمهزاری خۆم بشارمهوه و قسهیهه بکهه وتم: ئایا تۆ نهخۆشی و هاتویت بۆ ئیره چاره‌سه‌ری خۆت بکهیت؟ ژنهکه بهدهم پیکه‌نینهوه وتی: به‌لی، من نهخۆشم به‌لام نهک نهخۆشیکی ئاسایی، به‌لکو له‌به‌رئه‌وه‌نهخۆشم که کهسیکم نیه له‌گه‌لیدا رابویرم، ئه‌مرو هاتوم بۆ ئیره که ببینم کامیهه له‌م لاوانه‌ی ئیره سهرنجم به‌لای خویاندا راده‌کیشی.

کاتیکی ئه‌و ژنه ئهم قسانه‌ی کرد، من به‌جۆریک شهرمه‌زار بووم که ترسام و ویستم برۆم، له‌م کاته‌دا لیی پرسیم: "سینۆهه" بۆ کوی ده‌بویت؟

وتم: کارم هیه و ده‌بیئت بکه‌پیمه‌وه.

ژنه‌یش پرسى: "سینۆهه" تۆ خه‌لکی کوییت؟

وتم: من خه‌لکی ئیره‌م.

ژنهکه وتی: درۆ ده‌که‌یت، چونکه پنگ و پوی جهسته و پوخساری تۆ سپیه و ده‌ست و گوێ و لوتیکی بچوک و جوانت هیه و کاتیکی من له‌دوره‌وه تۆم بینى، وام ده‌زانی که کچیت و پۆشاکى خویندکارانی مالى ژيان‌ت له‌به‌رکردوه.

کاتیکی گویم له‌م قسانه‌ی بوو نازانم بۆچی دلم که‌وته لی‌دان و ته‌په ته‌پ و حاله‌تیکی ئاناسایی و سه‌یرم له‌خۆمدا هه‌ست پیکرد.

ژنهکه وتی: "سینۆهه" ئایا تۆ هه‌رگیز لی‌وه‌کانی خۆت چه‌سپاندوه به‌لیوی ژنیکی لاوه‌وه؟ ده‌زانی چه‌نیک چیژ به‌خشه؟

وتم: نه‌خیر... من هه‌رگیز لی‌وه‌کانم به‌لیوی هیچ ژنیکی لاوه‌وه نه‌چه‌سپاندوه.

ژنهکه وتی: ناوم "نفر"ه و له‌به‌رئه‌وه‌ی هه‌مووان ده‌لین من جوانم، بۆیه به‌"نفر نفر نفر" بانگم ده‌که‌ن و من دواى ئه‌وه‌ی خۆم کرد به‌ئیره‌دا، جوانی تۆم په‌سه‌ند کرد و داوات لی‌ده‌که‌م که بییت بۆ مالى من بۆئه‌وه‌ی پیکه‌وه بخۆینه‌وه و فی‌رت بکه‌م که به‌چ شیویه‌یهه ده‌بیئت له‌گه‌ل ژنیکی لاودا یاری بکه‌یت.

<sup>20</sup> وشه‌ی "نفر" له‌زمانی میسری کۆندا به‌ واتای "جوان و (نفر نفر نفر) که دوبارمکردنه‌وه‌ی ئه‌و سى وشه‌ی جوانه‌یه.

ھاتەو ەيادەم كە باوكەم وتبۇي ئەگەر ئۇنىڭ پىيى وتى تۇ زۇر جوانى دەيىت خۇتى لى  
 ئىروېگىرىت، چۈنكى لەسىنەي ئەم جۇرە ئۇنەدا ئاگرىك ھەلگىرساۋە كە تۇ دەسوتىنىت  
 ۋ دواي ئەۋە وتە: نەر نەر نەر(لەدووبارە كىردەنەۋەي ئەم سى ناۋە زۇر چىژم  
 ۋەردەگىرت) لەسىنەي تۇدا ھىچ ئاگرىك بەدى دەكرىت كە من بسوتىنىت؟  
 ئۇ پىكەنى ۋ وتى: چ كەسىك پىيى وتى كە ئاگرىك لەسىنەي مىندا ھەيە كە تۇ  
 دەسوتىنىت؟

ۋەلام دايەۋە: باوكەم ئەمەي پىيى وتوم.  
 دەستى گىرتە ۋ خىستىيە سەر سىنەي خۇي بەۋاتا لەسەر كىراسەكەي ۋ وتى: ئايا تۇ  
 لىزەدا ھەست بەۋونى ئاگرىك دەكەيت؟! ئايا دەستت خەرىكە دەسوتىت؟  
 وتە: نەخىر...

ئۇنەكە كىراسە كەتەنەكەي خۇي كىشايە خوارترەۋە ۋ دواي ئەۋە دەستىي خىستە  
 سەر سىنەي خۇي ۋ وتى لەۋانەيە كىراسەكەم بەرى ئاگرەكە بگىرت... ئىستا دەستت  
 بىخەر ئىرە ۋ بزانە ئايا ئاگرىك لەسىنەي مىندا بەدى دەكەيت يان نە؟  
 من نەك ھەستەم بەئاگر نەكرد، بەلكو كاتىك دەستەم لەسەر سىنەي ئەۋ پاكىرتبۇ،  
 ھەستەم بەچىژىكى بىۋىنە كىرد ۋ ئۇنەش كاتىك ئاگادارى ئەۋە بۇ، خۇپاگرى ۋ بەرگرى  
 كىردى مىنى تىك ۋ پىك شكاند ۋ وتى: (سىنۇھە) ۋەرە با بېۋىن، مىن ۋەك ئەۋ  
 كەنيزەكەي خۇي دەخاتە بەردەستى خاۋەنەكەي ئاۋا خۇم دەخەمە بەردەستت.  
 مىن كە لەپىشنىيەرى ئەۋ ئۇنە لاۋە ترسابوم وتە: (نەر نەر نەر) ۋازم لى بىيەنە ۋ  
 دەستبەردارى مىن بە لەبەرئەۋەي دەترسم.

ئۇنەكە وتى: لەچى دەترسى؟  
 وتە: لەتۇ دەترسم ۋ لەۋەش دەترسم كە بىم بۇ مالتان.

ئۇنەكە بەدەم پىكەنەۋە وتى: كوپى فىرەۋن ئارەزوى مىن دەكات ۋ لاۋانى  
 دەۋلەمەندىش بازىۋە ملوانكەگەلىكى ئالتونم پىدەبەخىش كە تەنھا پۇژىك يان شەۋىك  
 لەگەل مىندا بەسەرببەن ۋ مىنىش داۋاكانيان رەت دەكەمەۋە، بۇيە خۋازيارى تۇم،  
 لەبەرئەۋەي تۇ جۋانترىن لاۋى مىسرىت، ھەتا ئىستا كوپىكى ۋەك تۇ جۋانم نەبىنىۋە.  
 وتە: (نەر نەر نەر) بەزەيىت پىمدا بىتەۋە ۋ بەمىن پارزى مەبە بۇئەۋەي مىنىش ۋەك  
 پىاۋەكانى ترم لى نەيەت ۋ پاكىزەيى خۇم لەدەست نەدەم، چۈنكى پىاۋىك لەگەل

ژنیڭدا كە خۇدای "ئامون" بۆی ھەلنەبژاردییت ھاوخەو بیئت، پاكیزەیی خۆی لە دەست دەدات.

ژنە بە پێكەننەو ەوتی: "سینۆھە" تۆ كە سێكى زۆر سادەیت و من سەیری ئەو ەم لیدییت كە ژنانی "تبس" بە چ شێو ەك دەستبەرداری تۆ بون و وازیان لە تۆ ھێناو، چونكە مەحالە كۆپى لای وەك تۆ لە كۆلانەكانى ئەم شارەدا ھاتوچۆ بكات و چەند كچىك دواى نەكەون و چاودىرنى نەكەن، مەگەر ئەو ەكە بەردەوام لە گەل دایك و باوكتدا بییت.

ئەوكات وتى: (سینۆھە) ئیستا كە ناتەویتی بییت بۆمالم و لەگەلتدا رابویرم، ھیچ نەبییت دیاریەكم پێبەدە.

دەموست ئەو بازنە زیویەى كە ژنە سەپەرەكە پێى دابوم بەو ببەخشم، ئەویش وتى: ئەم بازنە شایستەى من نیە و تۆ دەبییت دیاریەكم پێ بدەیت كە شایستەى من بییت.

وتم: من لاویكى ھەژارم و دایك و باوكیشم خێزانێكى ھەژارن، لەبەرئەو ناتوانم دیاری گرانبەھات پێشكەش بكەم.

ژنەكە وتى: لەمەحالەتەدا تۆ دیاریەك لەمن وەرگرە. پاشان ئەنگوستیلەى كە لەپەنجەى خۆى دەرھێنا كە نگینىكى سەوزى بەسەرەو بوو، پێشكەشى كردم.

دەموست خۆم لە وەرگرتنى ئەو ئەنگوستیلەى بپاریزم، بەلام وتى: من ژنیكى دەولەمەندم و پیدانى ئەم ئەنگوستیلەى، ھیچ كاریك لەمن ناكات، بەلام دەبییتە ھۆى ئەو ەى تۆ من فەرامۆش نەكەیت و لەوانەى پۆژىك بییت ئەم شەرمەزاریەت وەلاو ە بنییت و بییت بۆ لام، لەو پۆژەدا دەتوانیت لەبەرامبەر ئەو ئەنگوستیلەىدا دیاریگەلىكى گرانبەھام پێشكەش بكەیت.

ئەنگوستیلەكەم لى وەرگرت، دواى ئەو ە ژنى لاو بەزەردەخەنەو ە بجێى ەشتم و من لەوكاتەدا ەستم بەو ەكرد دواى چو ە دەرەو ەى سواری كەژاوەكەى خۆى دەبییت و دەگەریتەو ە بۆمالمى خۆى.

## به‌شی پینجه‌م

### نامۆزگاری هونه‌رمه‌ندی په‌یگه‌رتاش

(پاتور) پزیشکی فرمان‌پره‌وایان که ناویشانی سهره‌کی پیشه‌که‌ی "کونتیکرنی سمر" بوو، نه‌و پوژهی هات بو مالمان و نانه‌که‌ی خوارد، له‌به‌رده‌م باوکمدا پیی وتبوم که له‌مالی ژياندا ده‌بیئت گوپرایه‌لبم و ههرگیز ره‌خنه‌ له‌هیچ شتیك نه‌گرم و ههرچیم پی ده‌لین په‌سه‌ندی بکه‌م، به‌لام من نه‌مه‌دتوانی هه‌ستی گه‌رانم به‌دوای پاستیدا هیور بکه‌مه‌وه، بویه‌ ده‌موت "بوچی".

پزیشکی ده‌سته‌لاتداران که ماموستایانی مالی ژیان بوون له‌گه‌ل خویندکارانی ههمان نه‌و قوتابخانه‌یه‌دا له‌م "کونجکاو"<sup>٢١</sup>یه‌ی من زور بیزار بون و من له‌سالی سنیه‌می خویندنمدا له‌مالی ژياندا تیگه‌شتم که "پاتور" بوچی وتبوی نابیئت ره‌خنه‌ بگرم و ههرچیم پی ده‌لین بی هیچ نه‌ملاولایه‌ک په‌سه‌ندی بکه‌م. به‌لام پینشتر وتم: دلفایی وه‌ک تیزاب دلی مروّقه‌ ده‌خوات و پیای دانا ناتوانیئت وه‌ک خه‌لکانی تر، نه‌زان بیئت و خوی وه‌ک که‌سیکی گه‌مژه‌ بنوینی. که‌سیك که ههر له‌بنه‌چه‌وه گه‌مژه‌ بیئت، له‌نه‌زانی خوی نازار ناچیزئیئت، به‌لام نه‌وه‌که‌سه‌ی که راستیه‌کی به‌ده‌ست هیناوه‌ ناتوانیئت وه‌ک که‌سه گه‌مژه‌کان خوی پیشان بدات.

---

<sup>٢١</sup>خویندکاری به‌ریز "کونجکاو" له‌زمانی فارسیدا به‌واتای نه‌وه‌ بیئت که که‌سیك هه‌میشه به‌گومان بیئت له‌هموو شتیك و سیوئیت به‌راستیه‌کانی به‌و شته بگات نه‌ویش به‌رده‌وام به‌پرسیارکردن و گه‌ران به‌دوایدا هه‌ولی به‌ده‌ست هیئانی ده‌دات، به‌لام نیمه‌نه‌وه‌ی ده‌قاوده‌ق زارواهیکی ناوامان له‌زمانی کوردیدا نیه‌ بویه به‌پتوپیستم زانی ههمان زارواهی فارسی به‌کار به‌ینه‌مه‌وه و عه‌ملیئیشی نازانم، چونکه نه‌گه‌ر ئیمه بکه‌رپینه‌مه‌وه بۆ ره‌چه‌له‌کی زمانی فارسی بی له‌کاریگه‌ری زمانه‌کانی ده‌ورو به‌ر ده‌بینین زمانی ره‌چه‌له‌کی فارسی "په‌هله‌ویه" که‌زمانی "ماد"ه‌کانی باوبه‌هرانی ئیمه‌مه‌وه و ده‌توانم بلیم گه‌ر نه‌م دوو نه‌ته‌وه لایه‌نی سیاسیه‌کانی لی دابیرین ده‌بینین دوو نه‌ته‌وه‌ی ته‌واکه‌ری به‌مکترن یان باشتر بلیم ههر دووکیان نه‌ته‌وه‌یه‌ک بون. به‌لام به‌رموه‌ندی سیاسی به‌پیی تیبه‌ر بونی کات وای خواستوه‌وه که ئیمه دوو نه‌ته‌وه‌ی حیواوازمان لی ده‌ربجیئت.....وهرگیر.



کاتیک من دەمبینی ئەو پزیشکانەى ئاوبانگیان لەجیهاندا بڵاوبووویەو و نەخۆشەکان لە "بابل و نەینەوا" وە بۆ چارەسەر کردن دین بۆ لایان، ئەوەندە هەستیان نیه لەو تییگەن بۆچی فلان دەرمان دەدەن بەو نەخۆشە، لەبەرەمبەر ئەمەشدا تەنها دەلێن لەبەرئەوێ لەکتییدا نوسراوە، منیش نەمدەتوانی خۆپاریز و بێدەنگ بم.

دەرئەنجامی کونجکاوێ و پەخنەکانی من بونە هۆی ئەوێ پێ لە بەرزبۆنەووم بگریت و نەیانەیللا بچمە دوایین قووناخەکانی خویندەم.

ئەو خویندەکارانەى ھارپۆلی من بون پێش من کەوتن و چەند قووناخێک کەوتنە پێشمەو، بەلام من لەسالى سییەمى مالى ژياندا بەجی مام، لەکاتیکدا دەمتوانی بلیم هیچ کام لەو خویندەکارانەى کە لەگەڵ مندا دەیانخویند، نامادەکاری منیان بۆ خویندەن نەبوو و هیچ یەک لەمانە وەک من ئاشقی بواری پزیشکی نەبون.

خۆشبەختانە لەتەواوێ ئەو ماوەیەى کە من بەپیریاری پزیشکی فەرمانرەوایان دواخرابوم، ناوی "ئامون"م نەدەهینایە سەرزمان و تەنها لەوانی ترم دەپرسی بۆچی؟ چونکە ئەگەر ناوی "ئامون"م بەیتایە و بموتایە "ئامون"شارەزای ئەو بوارە نەبوو و ئەوانی تری بەهەلەدا بردوو، بەدلتیایەو منیان لە "مالی ژیان"دا دەرەکردو ئیتر نەمدەتوانی لە "تبس"دا بخوینم، لەمکاتەدا ناچار دەبوم بپۆم بۆ "سوریا"یان "بابل"و تا ئەو کاتەى دەمرم لەژێر دەستی یەکیک لەپزیشکەکانی ئەوێ سەرقالێ کارکردن بم. بەلام پزیشکی فەرمانرەوایان هیچ بیانویەکیان بۆ دەرکردنی من لەقوتابخانەدا بەدەستەو نەبوو، لەبەرئەو تەنها بەوە خوێان پازى دەکرد کە پێ لەقووناخەکانی تری خویندەم بگرن و نەهێلن پێش بکەوم.

دواى ئەوێ چەندسالێک لەنیشتهجیبونم لەمالی ژياندا تیپەپێ، پۆژیکیان پۆشاکى قوتابخانەم داکنەد و خۆم شۆرد و بەپۆشاکى ئاساییەو لەقوتابخانە چومە دەرەو بەئەوێ بپۆم بۆ لای دایک و باوکم.

کاتیک بەشەقامەکانی "تبس"دا تێدەپەڕیم بینیم گۆرانیکاری بەسەر بارودۆخی شاردا ھاتوو و ژمارەیکى زۆر لە دانیشتوانی سوریا و پەش پێستەکان بەجل و بەرگیکی بەنرخ و گرانبەھا لەشاردا پیاسە دەکەن، لەکاتیکدا لەپارێدودا ژمارەى ئەم کەسانە زۆر نەبوو.

چیتەرلەھەموو لایەكەو دەنگى موزىكى سىرئانى (موزىكى ولاتى سورىا) دەبىستراو  
ئەم دەنگە لەمالە سۆزانیەكانەو دەھاتە دەرەو.

سەرەپای ئەوئى لەشاردا ھىماى دەولەمەندى و پەيوەندى و تىكەلاوبونى خەلكى  
زۆر بوو، بەلام خەلكى نىگەرانبوون، وەك ئەوئى ھەموویان چاوپەيتى بەدبەختىەك  
بەكن و نەتوانن سود لەساتى ھەنوگە وەرگرن و خوشحال بن.

منیش وەك خەلكى نىگەرەن و خەمگىن بوم، چونكە تىدەگەشتەم كە تەمەن لەمالى  
ژياندا بەفېرۆ دەپرات و ناھيئەن لەخویندەكەمدا پىش بەكوم.

كاتىك گەشتە مالەو بەبىنىنى دايك و باوكم زۆر بەداخ بوم، چونكە ھەردوكيان  
پىر ببون.

باوكم بەپادەيەك پىر ببوو كە بۇ بىنىنى ھەر دىپىك بەشيوەيەك پاپىرۆسەكەى  
لەچاوى نزيك دەكرەو كە خەرىكبوو بەلوتیەو بلكىت، دايكىشم تەنھا باسى مردنى  
خوى دەكرە و زانىم كە ئەو باوكم سەرەپای خۇپاراستنىان لەويلخەرجى، گۆپىكيان  
لەدەوروپەرى خورئاواى "نیل"، لەپال گۆپستانى كاھىنەكان، كە زەويەكانیان  
بەنرخىكى گران دەفرۆشن كپو و دايك و باوكم منیان لەگەل خۇياندا برد بۆئەوئى  
گۆپى دايكم كە دەبىت باوكىشمى تىدا بنىژىت پىم نیشان بەدن و بىنىم كە ئەو گۆپە  
بەخشت دروست كراو و بۇ خوى مالىكى بچوكە كەدیوارەكانى ھەلگىرى شيوەو  
وشەگەلىكى ئاسايیە.

دايك و باوكم لەسەرەتای ژيانى ھاوسەریانەو نەرەزوى ئەویان كەردووە گۆپىكيان  
لە بەرد ھەبىت، بۆئەوئى لەئایندەدا باران و خۆر و لاڤا و زریانە ئاسايیەكانى  
پوبارى "نیل" گۆپەكەیان ویران نەكات، بەلام بەنەرەزوى خۇيان نەگەشتن و ناچار بون  
گۆپىك لەخشت دروست بەكن.

لەو شوینەى گۆپى دايك و باوكمى تىدا دروست كرابوو، گۆپى فیرەونەكانى  
میسر كە شيوەيەكى قوچەكیان "ھەرەمى" ھەبوو لەدورەو دەبىنران و ھەرجارىك كە  
دايك و باوكم چاویان بەو شيوە قوچەكیانە دەكەوت ئاھىكيان ھەلدەكىشا، چونكە  
دەیانزانى قوچەكەكان بەھىچ شيوەيەك ویران نابن و ناپوخین، خۆر و لاڤا و زریانە  
ئاسايیەكانى پوبارى "نیل" ھىچ گەرفتىك لەسوچەكانیان دروست ناكات.

من كىتئىبى مردوۋەكانم بىۋىچ ھەلەيەك بۇ دايك و باوكم نوسىيويەۋە، بۇئەۋەى كاتىك مردن، ئەۋ كىتئىبە لەگەل خۇياندا بىنئە گۆرەۋە، دايك و باوكم لەجىھانىكى تردا بەھۋى ھەلەى كىتئىبى مردوۋەكانەۋە، ون نەبن.

دواى ئەۋەى دەستمان لەتەماشاكردنى گۆرەكە ھەلگرت، گەپراينەۋەى بۇمال و دايكم ناننى پىدام و باوكىشم پىرسىيارى خويندەكەى لىكردم و وتى: كوپم، بەچ شىۋەيەك بىرت لەمەرگى خۆت كىرەتەۋە؟.

وت: باوكە، من ھىشتا ھىچ دەرامەتئىكم نىە كە بتوانم بىر لەمەرگ بىكەمەۋە و ھەرئەۋەى بوم بەخاۋەنى دەرامەتئىك ئەۋكات بىر لەجىھانەكەى تر دەكەمەۋە.

لەكاتى ئاۋا بونى خۇردا لەدايك و باوكم جىابومەۋە و پىم وتن: دەگەپرىمەۋە بۇ مالى ژيان، بەلام دواى ئەۋەى لەمال ھاتمە دەرەۋە پۇشتىم بۇ قوتابخانەى ھونەرە جوانەكان كە لەپەرستگايەكدا بوو، چونكە دەمزانى يەككە لەھاۋرى كۈنەكانم لەۋىيە.

ئەۋ كوپە لاۋىك بوو كە بە"توتمس"بەناۋبانگ بوو و ئامادەكارىەكى زۆرى بۇ ھونەرە جوانەكان تىدابوو، ماۋەيەك بوو يەكتىرمان نەبىنيۋە.

كاتىك پۇشتىمە ناۋ قوتابخانەى ھونەرە جوانەكانەۋە بىنىم خويندكارەكان بەرپەبەرى مامۇستاكەيان سەرقالى كاركردنن و ھەرئەۋەى ناۋى"توتمس"يان بەرگوى كەوت لەنەفرەتدا تىكىيان كىرە سەر زەۋى و يەككىيان وتى: ئەۋيان لەم قوتابخانەيە دەركردوۋە.

ئەۋىترىان وتى:ئەگەر دەتەۋىت بەداۋىدا بگەپرىت بىرۇ بۇ شوپىنئىك كە لەۋىدا جنىۋ بەخوداكان دەدەن، چونكە"توتمس"جنىۋ بەخوداكان دەدات.

سىيەمىيان وتى: ھەرشوپىنئىك شەپ و دەمەقەرى تىدا بىت "توتمس" لەۋىيە و دواى ھەز دەمەقەرىەكىش بىرىندار دەبىت.

بەلام دواى ئەۋەى مامۇستاكە پۇشتە دەرەۋە و خويندكارەكان زانىان ئەۋ لەۋىدا نەماۋە پىيان وت: تۇ ئەۋ لەۋ مەيخانەيەى كە بە"گۆزەى سورى"بەناۋبانگە دەۋزىتەۋە ئەم فروشگايەش دەكەۋىتە كۆتايى ناۋچەى ھەژار نشىنەكان و سەرەتاي ناۋچەى دەۋلەمەندەكانەۋە، ھونەرەمەندە ھەژارەكان و كەسانىك كە لە قوتابخانەى ھونەرە جوانەكاندا دەركراون شەۋانە لەۋ مەيخانەيەدا كۆ دەبنەۋە و بىكەيان لەۋىيە.

من بى ھىچ گىرەتتىڭ ئەو فروشگاىەم دۆزىەو و بىنىم "توتەمس" بەجلىكى كۆنەو  
لەگۆشەيەكى فروشگاىەدا دانىشتوو و وا دەردەكەوت كە بەم تازەكىيە شەپكى  
كردىت، چونكە ھەلئاسانىك بەناوچاويەو دەيىنرا.

وتە: دىم لىوانلىوى خەمە و پىويستەم بەھاوپىيەكە كە بتوانم لەگەلىدا بخۆمەو،  
چونكە باوكم وتبوى بېرىك خواردنەو بۆ لەناوبردى خەم و خوشالكردى خود زۆر  
باشە، لەبەرئەوئەش خەمگىنم كە ھىچ كەسىك ناتوانىت وەلامى "بۆچى" ەكانم بداتەو،  
بەلام ھەمان ئەو كەسانەى كە تواناى وەلامدانەوئەى ئەم پرسىارەيان نى، بەچارى  
شىتەو تەماشائى من دەكەن.

"توتەمس" دەستەكانى خۆى پىنىشان دام، بۆئەوئەى تىمگەيەنىت قرانىكى بۆ  
كېرىنى خواردنەو پى نى.

بەلام من ئەو دوو بازەنە زىوئەى كە لەدەستەدا بوو پىم نىشان دا و يەكىك لەوانە ئەو  
ئەنگوستىلە بوو كە ژنەكە پىنى دابوم و دواى ئەو فروشيارەكەم بانگكرد و ئەوئەش  
لىمان نزيك بويەو و ھەردوو دەستى خستە سەر ئەژنۆى و سەرى دانەواند و منىش  
لىم پرسى : چ جۆرە خواردنەوئەيەكت لايە؟

ئەوئەش وتى: لىرەدا ھەموو جۆرە خواردنەوئەيەك دەست دەكەوتت، من ئەو  
خواردنەوئەيەى داواى دەكەيت لەپىكە پەنگاوپەنگەكاندا پىشكەشتى دەكەم، بۆئەوئەى  
لەكاتى تەماشاكردنى پىكە پەنگاوپەنگەكاندا دلت خوشالترييت.

"توتەمس" داواى كرد خواردنەوئەى ئاوتتە بەعەترى نەرگزان بۆ بەيىنىت و  
شاگردىك ھات و ئاوى بەسەر دەستماندا پرشت و دواى ئەو لەقاپىكدا ناوكە شوتى  
لەسەر مېزەكە بۆ دانائىن، دواى ئەوئەش خواردنەوئەى بۆ ھىنائىن، منىش بىنىم كە ئەو  
پىكانەى خواردنەوئەكەى تىدابوو، ناسك و پەنگاوپەنگ بوون.

"توتەمس" خواردنەوئەكەى بەيادى قوتابخانەى ھونەرەجوانەكان و بۆئەوئەى  
مامۇستاكائى دوچارى خوداى قوتدەر بىن خواردەو، منىش بەيادى ئەوئەيكە تەواوى  
كاھىنەكانى "ئامون" گرفتارى ھەمان خودا بىن خواردەمەو، بەلام لەسەر خۆ  
ئەوقسەيەم كردو "توتەمس" وتى: مەترسە، تەواوى كېريارائى ئەم مەيخانەيە، وەك من  
و تۆ ھەلگىرى بىرىكى ئازادن.

دوۋى خوارىدەنەۋى دوۋىپىك، تىشكى ئەۋ خوارىدەنەۋىيە دىلمانى پوناك كىردەۋە و  
 ۋىتم: لە مالى ژياندا من لە كۆيلە پەشپىستەكان نىغۇرتىم و بەشىۋەيەك پەفتارم لەگەلدا  
 دىكەن كە ۋەك بلىي كەسىكى تاۋانبار بىم.

"توتىمس" پىرسى: بۆچى بەۋشىۋەيە پەفتارت لەگەلدا دىكەن؟

ۋىتم: لەبەرئەۋەى من دىللىم "بۆچى؟".

توتىمس ۋىتى: تۆ شايستەى مەزىتىن سىزىت، چۈنكە كاتىك دىلىيت "بۆچى"،  
 ھىرش بۆ ئاين و بىروباۋەر و دىستەلاتى كەسانىك دىكەيت كە فەرمانپەرۋايى مىسر  
 دىكەن... ۋە ئەۋانىش كە دىزانن پىرسىارى تۆ پاىەى دىستەلات و سەرۋەت و  
 خۆشەختى ئەۋان دىھىنىتە لەرزە ناچارن تۆ لەخۇيان دور بخەنەۋە، مىنىش سىرم  
 لەۋە سۈپدەمىنى، بەچ شىۋەيەك تانىستا تۆيان لەمالى ژيان دىرنەكردۋە و تۆيان  
 دوچارى چارەنوسى من نەكردۋە كە لە قوتابخانەى ھونەرە جوانەكان دىريان كىردىم؟

ئەۋانەى كە تۆ دىبىنى گەرچى لەپوى پۈللەت و پەنگ و پىستى جەستە و بگرە  
 بىروباۋەر ئاينىانەۋە جىۋازيان لەگەل يەكتىدا ھەيە، بەلام لەپويەكى ترەۋە  
 ھەمويان لەگەل يەكدا ھاپران، ئەۋىش ئەۋەيە كە ئەم خەيالىلاۋى و بىروباۋەر  
 پىروپوچە ۋ ئەم شىۋاز و سىستەمە ۋەك خۇى پىارىزن، چۈنكە ئەم شىۋازە  
 لەبەرئەۋەندى ئەۋان و كۈپەكانىاندا دىبىت، ئەۋان لەپىي ئەم شىۋاز و سىستەمەۋە  
 فەرمانپەرۋايى دىكەن و دىستەلاتيان ھەيە و سەرۋەت و سامانىان لەپادە بەدەرە. بەلام  
 كاتىك تۆ دىلىيت "بۆچى" دىتەۋىت بىنەماى ئەم سىستەم و پىكخراۋە ۋىران بىكەين و  
 نادانى ئەۋان بىسەلمىنى، ئەۋانىش ئەگەر لەگەل يەكتىشدا ناكۆك بىن، بەناچارى لە  
 دىرت دىست لەناۋ دىست دىنن بۆئەۋەى لەناۋت بىەن، چۈنكە ھەرەشەى تۆ، بۆ  
 ئەۋان، زۆر لەۋ ناكۆكىانەى كە لەگەل يەكتىدا ھەيە تىرسناكتەرە، تا "مىسر ھەيە و  
 قوچەكەكان" ئەھرام" لىرەدا بونيان ھەبىت، ئەمانە ئامادەن سەدان كەسى ۋەك تۆ  
 بىكەنە قورىانى، لەبەرئەۋەى ئەم سىستەم و پىكخراۋە پارىزەرى تۈاناۋ سەرۋەت و  
 سامانى ئەۋانە، ھەربۆيە بەھەموۋ باۋەرپىكى پوچيانەۋە پارىزگارى لىدەكەن و  
 ھەركەسىكىش سەرپىچى بىكات، ئەۋا بەناۋى "ئامون" يان بەناۋى "فىرغەن" لەناۋى  
 دىبەن.

دوای ئەوە "توتەمس" وتی: کاتێک من چومە ناو قوتابخانەی ھونەرە جوانەکانەو، ئەوەندە خوشحال بوم کە ھەک بەلێی دوای مەرگم لەناو قوچەکیەکاندا "ئەھرام" دەمنیژن. کاتێک لەسەر تەختە پەشەکان دەستم بەوینە کێشان کرد و ئەوکاتە قوپی خوشەکراوم بۆ دروستکردنی پەیکەر بەکارھێنا و سەرەتا مۆم بەسەر قالبی ھەر پەیکەریکدا دەپۆژا، بۆئەوھەی لەسەر ئەو قالبانە پەیکەریکی بەردینیان لێ دروست بکەم، ھەک تینویەک بوم کە بەناو گەشایبێتەو و ھەموو کاریکی خۆم بەتامەرزۆییەکی زۆرەو ئەنجام دەدا، تا ئەوھوو پۆژیکیان ئەوھم بەبیردا ھات کە بەپێی خواست و ئارەزووی خۆم پەیکەریک دروست بکەم و وینەیک بکێشم. بەلام لەو پۆژەدا ھەموو مامۆستایانی قوتابخانەی ھونەرە جوانەکان دەنگی ئارەزیایان بەرزکردەو و وتیان: ئەو پەیکەرە قو دەتەوێت دروستی بکەیت لەگەڵ یاساکاندا ناگونجێت، چونکە ھەر بەوشیوھە ھەریەک لەم پیتانە، ھەلگری شیوھەکی تایبەت بەخۆیەتی و بێ لەو شیوانە، ناتوانیت ھیچ شیوھەکی تر بنوسیت، لەبەرئەوھەی ھەریەک لەشیوھ و پەیکەرەکان لەھونەرە جوانەکانیشدا ھەلگری شیوھەکی تایبەتن و ناتوانن لێیان لا بدەن و شیوھەکی تریان لێ دروست بکەن و پەنگیکی تازەیان تێدا بەکار بەنن.

لەسەرتای پەیداوونی ھونەرە جوانەکاندا، شیوازی دانیشتنی پیاویک کە لەسەر زەوی پارووستاوە دەستنیشانکراوە دەبێت ھەربەو شیوھەی کە باوباپیرانمان کێشاویانە، دوبارە بیانکێشینەو و لەسەرتای دروستبونەو، ھونەرمەندان، شیوازی بەرزکردنەوھێ پێی و لاخێک لەکاتێکدا پێدەکات لەشیوازی وینەکیشاندا دیاری کردووە و ئەگەر ئێمە بەپێچەوانەی ئەوانەو وینەیان بکێشین ئەوا لەمحالەتەدا دوچاری کوفر دەبین و ناتوانن ئێمە بە ھونەرمەندیک لەقەلەم بدەن، گەر ھەموو کەسیک بەپێی یاسا و نەریتەکان، وینەکێشی و پەیکەرتاشی بکات، ئەوا ئێمەش ئەو کەسە لەقوتابخانە کەماندا ھەریدەگرین و بۆنی "پایرۆس" و قوپی خوشەکراو و قەلەم و کەرەستە بەردینی پێدەدەین، ھەرکەسیک نەیەوێت بەپێی یاسا و نەریتە کۆنەکان پەفتار بکات، ئەوا لەقوتابخانەی ھونەرە جوانەکان دەری دەکەن.

ئەو "سینۆھە" منیش ھەک تۆم و لە قوتابخانەدا بەمامۆستاکانی خۆم وتوو، بۆچی دەبێت وا بێت و بۆچی دەبێت وا نەبێت؟ بۆچی سینە پەیکەریک لەھەموو کاتێکدا دەبێت پەنگی شین بێت و بۆچی چاوەکانی بەرەنگی سور دەکەن؟ ئایا باشتەر

نیه که ئیمه چاری پیکه ریک رهش بکهین و جله کهشی بهرنگی ئو قوماشانهی که له بهریدایه تی بکیشین؟

به لام کاهینه کان که له هه مووشوینی کدا مامۆستان، میان له قوتابخانه دهرکردو ههر له بهر نه وهش تو له ئیستادا من لهم فروشگایه دا بهم هه لاناوسانی نیوچاوانمه وه دهیی نی؟ به لام نهی "سینوهه" سه ره پای نه وهی کاهینه کان لهم په رستگا و قوتابخانه ی که لهم په رستگایه دا دروستکراون به هه ردوو دهستیان چه سپاون به نه ریت و یاسا و دروشمه کانی خویانه وه و هه ولی نه وه ده دن که ههر بیریکی تازه له ره حمی دایکدا خه فه بکه ن و نه هیلن هه یچ که سیک هه نگاو ی که به ره و گوړان بنیت، من زور جوان هه ست به وه ده که م که جیهان به شیوه یه کی سه یر له گوړاندایه ه.

ئه م خه لکه ی که ئیستا له شه قامه کانی "تبس" دا هه نگاو ده نین، سه ره پای نه وهی هیشتا باوه ریان به "ئامون" و ته وای خودا کانی میسه ره، به لام لیان ناترسن و گوینا ده نه شیوازی پۆشاک له به رکردن، ئه م گوینه دانه ش که شتووه ته را ده ی بی شه رمی، چونکه خه لکی به بی شه رمیه که وه سینه و ورگی خویان له ژیر پارچه په نگا و په نگه کاندادا ده پۆشن، له کاتی کدا خودا کان مرۆقه کانیان به روتی دروستکردوو، بۆنه وهی مرۆقه به رده وام روت بیت و هه یچ کاتی که ش جهسته یان دانه پۆشن، بگره ژنانیش وه ک پیاوان بی شه رمن، نه وانی ش پۆشاکه لیک له بهر ده که ن که سینه و ورگی خویان پی داده پۆشن.<sup>22</sup>

هه رکاتی که بیر له م باب ه تانه ده که مه وه، واهه ست ده که م که ئیمه له دوا یین چه رخدا ده ژین و به م زوانه کوتای به جیهان دیت. ئه گه ر په نجاسا ل پێش ئیستا ژنی که یان پیاوی که پۆشاکیکی له بهر بکر دایه که سینه ی دا پۆشیایه، به سزای سوکایه تی کردنی خودا کان به رده بارانیان ده کرد و ئیستا هه مان ئه م ژن و پیاوانه به نازادی له شه قامه کانی "تبس" دا ها توچۆ ده که ن.

<sup>22</sup> خۆپنەر ده بی ت نا گاداری نه وه بیت نه وهی له م کتێبه دا نوسرا وه ته وه راستی میژویه و له میسری کۆندا جلی خه لکی به شیوه یه که بووه که سینه و ورگی دانه ده پۆشی.

ئۆھ! جىھان چەننىك كۆن بوو و خۆزگەم بەر كەسانەى كە دوو ھەزار سال پىش  
نەم قوچەكە مەزنانە و ھەزار سال پىش دروستكردى قوچەكە بچوكەكان پۆشتون و  
بەزىندوى نەماون كە ئەم ھەلومەرجهى ئىستا بەچاوى خۇيان بىينن.

پىكى خواردنەوكان سەرەپاى ئەوھى دلمانى خۆش دەكر، پۆھىشمانى  
بەشىوھەك سوك كىردوھ كە وەك بلىى پەرەسىلكەين و لەوهرزى پايزدا دەستمان  
بەسەماكردن كىرديت<sup>۲۲</sup>.

(توتەمس)وتى: باشتروايە ھەستىن و پىرۆين بۆ مالىك كە بەزم و پابواردنى تىدا بىت  
و تەماشاي سەما بگەين، بۆئەوھى ئەمشەو پىر لە "بۆچى" نەكەينەوھ.

منىش فرۆشيارەكەم بانگ كىرد و ئەوئىش ھات و ھەردو دەستى لەسەر ئەژنۆى  
دانا و سەرى دانەواند و منىش يەكىك لەودو ئەنگوستىلە زىويەم پىدا، بۆئەوھى  
بەھاي خواردنەوھ و ناوكە شوتىەكەى لى دەركات، فرۆشيارەكەش دواى داشكاندى  
بەھاي خواردنەوھ و ناوكە شوتىەكە، چەند ئەنگوستىلەيەكى مسىنى وەك باقى  
پىداينەوھ، منىش يەكىك لەئەنگوستىلە مسىەكانم دا بەر شاگردەى كە شەرابى بۆ  
ھىناين و ئاوى بەدەستماندا پرشت.

كاتىك ويستمان لەو فرۆشگايە بىينە دەرەوھ، مەيفرۆشەكە لىم نىزىك بويەوھ و  
سەرى بۆ دانەواندم و وتى: ئەگەر ھەز دەكەيت لەگەل كچانى سىرپانيدا پابويىرى من  
ھەندىكىان دەناسم و ئامادەم كە پىنمايىت بگەم و مالى ئەم كچانەت پىنپىشان بەدەم،  
مەرچى چونە ناو ئەو جۆرە مالانەش ئەوھىە كە تۆ گۆزەيەك خواردنەوھ لى بگىرت و  
پىرۆيت بۆ مالى ئەوان، ئەوانىش ھەركە خواردنەوھەيان بەدەستتەوھ بىينى يەكسەر  
پى چونە ژورەوھت پىدەدەن.

"توتەمس" وتى: من رقم لەكچانى سىرپانىە كەزۆرەيان تەمەنى دايكىمان ھەيە،  
واھەستدەكەم ئەوان ئەو كەسانە بن كە كاتىك باوكم لاوبو لەگەلىاندا پابواردوھ.

فرۆشيارەكەش وتى: من مالى كچانىكتان پىنپىشان دەدەم كاتىك چاوتان  
بەروخسىارىان بگەوئىت دلتان لىوانلىوى خۆشى بىيت و ئەوانىش بەخۆشچالەوھ  
ئامادەن بىنە "خوشك" ى ئىوھ.

<sup>23</sup>لەمبەرئەوھى لەمبىردا لەوهرزى پايزدا بەرزەمىتەوھ، پەرەسىلكەكانىش لە پايزدا دەرەمگەوتن.



بەلام "توتمس" پەسەندى نەکردو منى لەو فرۆشگایە بێردە دەروە و لەشەقامەکانى شاردا دەستمان کرد بەپى کردن.

شارى "تبس" شەو و پوژى بۆنیه، شەویش وەك پوژ لەشەقام و كۆلانەكانى شاردا سەرقالى ھاتوچۆن.

دەولەمەندە خوشبەختەكانیش بەسەر كەژاوەكەیانەو، لەشەقامەكانەو تێدەپەرىن، لەبەرەمبەر مائە سۆزانى كاندای لەسەر چوار پىیانەكاندا مەشخەل داگیرسابوو.

لەھەندىك مالى ئەو ناچەيە دەنگى موزىكى سىرپانى "موزىكى سورى" دەبىسترا و لەھەندىكىشیان دەنگى تەپلى پەشپىستەكان، ئىمە بەھوى دەنگى تەپلەكانەو دەمانزانی كە ئەو مائە پەشپىستە و "توتمس" لەوباوەرەدابوو كە ھەندىك لەژنە پەش پىستەكان جوانن و گەر مروڤ ئەوانە بەناونیشانى خوشكى خوى ھەلبژيريت دەبیتە كەسىكى بەختەوەر<sup>۲۴</sup>

من زۆر جار شەوانە، لەگەل باوكمدا، بۆئەو سەردانى مائە نەخۆشەكان بکەين لەشەقامەكانى "تبس" ەو تىپەردەبووم، بەلام تا ئەو شەویش نەمدەزانی بارودۆخى ناوماى سۆزانىيەكان بەچ شىوہیەكە.

"توتمس" منى بێردە ناو مالىكى بچوگەو كە بەناوى مالى "پشیلە ترى" بانگ دەكرا و لەویدا قالى نەرم لەسەر زەویەكەى پارخابوو، لەسەرى چراكانىشەو كلاًوہیەكى زەردیان دانابوو. ژنە لاوەكانى ئەو مائە، لەژیر پوناكى زەردى چراكاندا جواتر دەردەكەوتن، بىنیم ھەندىك لەمانە سەرقالى ژەنىنى شمشال و ھەندىكى تریشیان سەرگەرمى ژەنىنى عودن. یەكێك لەكچەكان كاتێك چاوى بەمن كەوت شمشالەكەى لەسەر زەوى دانا و ھەستا و ھات بۆلام و دەستى خستە سەر دەستم و كچىكى تر لە "توتمس" نزیك بویەو و دەستى خستە سەر دەستى ئەو. ئەو كچەى دەستى خستبوو سەر دەستى من، دەستى بەرز كردمەو و تەماشایەكى كرد، دواى ئەو تەماشای سەرە تاشراوەكەمى كرد و پرسى: ئایا تۆ لەقوتابخانەى پزىشىدا

<sup>24</sup> چوار ھزار سال لەمو پېش، لەولایى مىسردا، ئاسایى بوو كە كۆپێك خوشكىكى خوى وەك ھاوسەر ھەلبژيريت و ھەر لەبەرئەو، پیاوان ھاوسەرمكانى خویان بەخوش بانگ دەكەن.

دەخوئىنى يان لەقوتابخانەى مافناسى يان لەقوتابخانەى بازىرگانى و ئەستىرە ناسىدا؟ بەلام لەبەرئەو دەستى "توتمس" لەدەستى من زىرتىبوو بەوى وت كە ئەو خوئىندكارى ھونەرە جوانەكانە، چونكە دەستى ئەوانەى كارى بەرد و پەيكەرئاشى دەكەن لەدەستى پزىشكان و خوئىندكارانى بەشەكانى تر زىرتەرە. پاشان لەبەرئەو دەستى زىادەپۆيىم لەخواردنەو دەدا كرد، دەقارودەق لەبىرم نىيە چى پويىدا، بەشىوئەيكە نادىار واھەست دەكەم لەو مائەدا لەنىوانى من و پەش پىستىك تىكچوئىك دروست بووئىت، كاتىك بەئانگا ھاتمەو خۆم لەپال ئەو مائە لەناو جۆگە ئاويكدا بىنيەو و بىنىم كە ئەنگوستىلە زىوئىن و ئەنگوستىلە مسىيەكانم دىار نىن، لەوكاتەدا گوئەى باوكم ھاتەوئەياد كەدەيوت كاتىك مەوۆ بخواتەو، دەرئەنجامەكەى ئەو دەبىت كە كاتىك چاوى دەكاتەو خۆى لەناو جۆگە ئاويكدا دەبىنئەتەو، "توتمس" ىش منى بردە كەنار پوبارى "نىل" ەو بۆئەو دەوئەى لەوئەدا دەست و روخسارى قوپاويم بشۆرم.

كاتىك گەپامەو بۆ مالى ژيان، پۆژ بوبويەو، سەرەپاى ئەو بەھوى زىادەپۆيىم لەخواردنەو دەدا بارودۆخم باش نەبوو، خۆم گەياندە بەشى نەخۆشى گوئى، چونكە لەو پۆژەدا دەبوو لەو بەشەدا ئەركە پزىشكىيەكانم ئەنجام بدايە.

لەپەرەوئەكەدا مامۆستاكەم، كە پزىشكى فەرمانرەوايان بوو و پسپۆرى نەخۆشى گوئى بوو، كاتىك منى بىنى و تەماشايەكى جەلە دپاوەكانى كرد سەرم داخست، وتى: "سىنۆھە" ئايا تۆ دوئىنى شەو لەمالى سۆزانىيەكاندا بوئى؟ منىش سەرم دانەواند.

مامۆستاكەش وتى: بەيئە با چاوم بەچاوانت بكەوئىت، منىش چاوەكانم پىننىشان دا، دواى ئەو تەماشاي زامانى كرد و لىدانى دلى گرتەم و وتى: تۆ دوئىنى شەو زۆرت خواردووەتەو و بۆ خوئىندكارىكى مالى ژيان زىادەپۆيى لەخواردنەو دەدا زۆر خراپە، چونكە تواناي كاركردى ناھيئەت.

تۆش ئەگەر خۆت چارەسەر نەكەيت، تاسبەى بەيانىيەكەى تەمەل دەبىت و ناتوانىت پەبەدل كار بكەيت، وەرە با دەرمانىكت پىبەدەم بۆئەوئەى ناوسكت پاك بكاتەو و پاشماوئەى خواردنەوئەكە لەناو سكتدا لەناو ببات، بەلام بەمەرجىك چىتر نەلەيت "بۆچى" چونكە لەمالى ژيانەو پۆشتن بۆ مالى سۆزانىيەكان و خواردنەو شتىكى نەنگ نىيە، بەلام پرسىنى "بۆچى" نەنگىيەكى مەزنە.

من تائەوشەو ەهەستەم بەھاوخەوی هیچ ژنیك نەكردبوو، لەوباوەرەدا نەبوم كە بونی ژن، بۆ پیاو تا ئەو پادەیه مایە پازی بون بیت.

داوی ئەو ەهەر ەهەلیكم بۆ پرەخسایە دەمقۆستەرە و ەهەر ئەو ەهەری برك زیو و مسم دەست بكەوتایە یەكسەر دەرۆشتم بۆ مائی سۆزانیەكان، لەبەرئەو ەهەری ەهەندیک لە نەخۆشەكان لە مائی ژیاندا مس و بەتایبەت زیویان پیدەداين. بۆ ئیمە گرفت نەبوو خشلە كانزاییەكان بەدەست بەینین.

داوی ئەو ەهەر ئاگاداری ئەو ەبوم مامۆستایانی قوتابخانە كە لەپاڤردوودا لەبەرامبەر مندا پرەشبین بوون، سەرەپای ئەو ەدیانی زانی سەردانی مائە سۆزانیەكان دەكەم، پیم گەشبین بون، چونكە پەییان بەو ەبرد كە من بەشیو ەهەری لەشیو ەكان بەلایەنە خۆشگوزەرانیهكانەو پەییو ەست بوم و چیتیر بیر لەپرەخنەگرتن ناكەمەو.

ەهەرلەوكاتانەدا فیرعەون بەناوی "ئامن ەوتب" زۆر بەسەختی نەخۆش كەوت و پزیشکی فەرمانرەوايان نەیان دەتوانی چارەسەریكى بۆ بدۆزنەو، سەرەپای ئەو ەدی لەپەرستگای "ئامون" پۆژی جاریك لەپیری فیرعەونەو قوربانیان پێشكەشی خودای پەرستگا دەكرد، ئەم قوربانیه نەدەبوو ەو مایە چارەسەركردنی نەخۆشیهكە.

دەگێرنەرە فەرمانرەوا سەرەپای ئەو ەدی كۆری خودایە پقی لەخودای "ئامون" ەهەرگرت لەبەرئەو ەدی چارەسەری نەخۆشیهكە بۆ نەكردبوو، بۆیه دەستەیهكی نارد بۆ "نەینەوا" كە دەكەوتتە نیو ەندی دوو پروبار "بین نهرين"، بۆئەو ەدی بۆ چارەسەركردنی داوی یارمەتی لەخودای "نەینەوا بەناوی" ەشتار "ەو بەكەن و ئەم بابەتە لەپۆی میلییه ەو ئەو ەندە مایە نەنگ بوو كە هیچ كەسێك نەیدەوێرا بەدەنگی بەرز بلیت فیرعەون بۆ چارەسەركردنی خۆی داوی ەواكاری لەخودای نەینەوا دەكات و بەردەوام لەبەرخواپنەو ەباسی ئەم بابەتەیان دەكرد.

پۆژیکیان پەیکەری خودای نەینەوا خۆی كرد بەشاری "تبس" دا و من بینیم كۆمەلیك پۆحانی كە پزیشکی درێژو لول و ئالۆزیان ەبوو چوار دەوری پەیکەرەکیان داو.

بەوشیو ەدی لیکم دەدایەو كە من خۆیندکاریكى پۆشنیرم، لەو ەیکە خودایەکی بیگانە ەاتوو ەبۆئەو ەدی فیرعەونی ئیمە چارەسەر پكات، زۆر نازاری دەدام و ئاگاداری

ئەوۈ بۈۈم كە تەۋاۋى خۇيىندىكاران و مامۇستايانى مالى ژيان ۋەك من دىلگرانى ئەم بابەتەن.

خۋاى بېگانە تا يەك ھەفتە پېش بەرزبۈنەۋەى ئاستى رۈبارى "نېل" لە "تېس" دا بوۈ، بەلام نەيتۋانى كارىكى بەسۈد ئەنجام بدات و چارەسەرى فېرەون بىكات و ئېمەش ھەموومان زۆر خۇشحال بوۈىن بەۋەى خۇداى بېگانە نەيتۋانىۋە تېمارى نەخۇشېەكەى بىكات.

"پاتۈر" سەركۈنتىكەرى فەرمانرەۋايان ۋەك تەۋاۋى پزىشكى فەرمانرەۋايانى تر ھاتبۈو بۇ مالى ژيان، بەلام ئەۋىش ۋەك ئەۋانى تر بۇماۋەيەك ھېچ گىرنگىەكى بەمن نەدا.

بەلام كاتىك زانى من چىتر ۋەك جاران پىرسىيار ناكەم و ئالېم "بۇچى"، كەمىك بەلاى مندا ھەستى بىزا و پىيى ۋەم "سېنۋە" باۋىكت پىاۋىكى مەزن و شەرىفە، بەلام ۋەك تەۋاۋى مەزنە راستەقىنەكان ھەژارە و منىش بەھۋى ئەۋەى باۋىكت ھاۋپىيەكى دىسۈزى من بوۈە، ھەرۋەھا بەھۋى ئەۋ پىزەى ھەمە بۇ مەزنى و شەرافەتى باۋىكت، دەمەۋىت ھاۋكارىەكت بىكەم.

من نەمدەزانى كە "پاتۈر" چ ھاۋكارىەكم دەكات، تائەۋەبوۈ پۇژىكىيان ھەۋالىاندا كە "پاتۈر" بۇ كۈنكردنى سەرى فېرەون دەۋات بۇ كۆشكى فەرمانرەۋايى.

## رۆشتىن بۆلەۋەي كۈن بگەينە سەرى فىرەون

تەۋاۋى پزىشكەكان لەچارەسەركردنى فىرەون بېھيوا بون، تەنھا يەك رېڭاى چارەسەركردن مابوو، ئەۋىش ئەۋە بوو كە درزىك بگەنە سەرى و بزائن ئايا ھىچ عەيىپك لەمىشكىدا ھەيە يان نە؟ ئەم كارە لەھەموو لايەكەۋە بەسودبوو، چونكە ئەگەر مىشكى ھەر كەموكورتىيەكى تىدا بىت، ئەۋا لەم ھالەتەدا چارەسەرى ئەۋ كەموكورتىيەيان دەكرد، ئەگەر ھىچ كەموكورتىيەكى تىدا نەبىت ئەۋا ھەلمى ژەھراۋى ناۋى ئىسقانەكان دەھاتە دەرەۋە و سەرى فىرەون سوكتەر دەبوو.

ئەۋ پۆژەي بېريار بوو "پاتور" بېرات بۇ كۆشكى فەرمانپەرۋاىي و كۈن بكاتە سەرى فىرەون، بەيانی زوۋ ھات بۇ مالى ژيان و بانگى كردم و جانتايەكى پەشى پىدام و وتى: كەرەستەي نەشتەرگەرگەريەكانم كەخراۋەتە ئاگرەۋە يان لەناۋ سوپراۋدا كولېنراۋە ھەموۋى لەناۋ ئەم جانتادايەۋ ئەمرۆ ھەز دەكەم پىش ئەۋەي بېرۆين بۇ كۆشكى فەرمانپەرۋاىي، لىرەدا كۈن بگەمە سەرى چەند كەسيكەۋە، بۆلەۋەي كەمىك مەشق بەدەستەكانم بگەم، ھەرۋەھا دەمەۋىت لەۋ نەشتەرگەرگەريەدا تۇ كەرەستەي نەشتەرگەرگەريەكان بەدەيت بەدەستەۋە.

تىگەشتەم كە بابەتى ھاۋكارىيەكەي ئەۋەبوو، چونكە كاتىك خويندكارىك لەلايەن پزىشكى فەرمانپەرۋاىيەۋە ھەلبىزىردىت بۆلەۋەي كەرەستەي نەشتەرگەرگەريەكانى بدات بەدەستەۋە، ۋەك ئەۋە ۋايە من خويندكارى تايبەت و نزىكى ئوم و شايستەي ئەۋەيە لەكارە پزىشكىيەكاندا ھاۋكارى بگەم.

دوای ئەوە "پاتور" لەپێشەوه و منیش لەدەوای ئەوەوه خۆمانکرد بەبەشیکیدا  
کەنەخۆشی چارەسەرەنەکراو و ئیفلج و ئەو کەسانەى لیبوو کەسەریان بریندار بوو،  
کەلەویدا دەخەوینران.

"پاتور" دوای ئەوەى خۆى کرد بەو شوینەدا سەرى چەند کەسیکیانى پشکنى،  
دوای ئەوە سەرى دوو کەسیانى بۆ نەشتەرگەرى کونتیکردن ھەلبژارد. یەکیکیان  
پیرەمێردىک بوو کە ھیچ چارەسەریکی نەبوو، مەرگ بەلایەوه دەبوو مایەى  
خۆشەختى. ئەویتریان بەندەیهکی پەشى کەتە بوو بەھۆى بەردیکەوه کە درابوو  
لەسەرى نەدەیتوانى قسە بکات و نەئەندامەکانى جەستەى بجولینیت.

ھەردوکیان بردە ژورى نەشتەرگەریەوه و یەکسەر گوشراوى تلیاکیان تیکەلى  
خوینبەرى جەستەیان کرد، بۆئەوەى ھەست بەھیچ ئازاریک نەکەن.

منیش زۆر بەخێرایى سەرى ھەردوکیانم تاشى، دوای ئەوە شلەمەنیەکی کەفاویم  
بەسەریاندا ساوى، چونکە لەکتییدا نوسرابوو پێش ھەر نەشتەرگەریەک دەبیت  
شوینى نەشتەرگەریەکە لەپێى دەرمانەوه پاک بکریقەوه.

"پاتور" چەقۆکەى خۆى گرتە دەست و پێستى سەرى بپى و پێستەکەى لەدوو  
لاو کرد بەدوو بەشەوه.

لەمکاتەدا لەھەردوولای پێستى سەرەوه خوین دەپژا، بەلام "پاتور" گوێى بەو  
خوینە نەدەدا.

دوای ئەوە "پاتور" ئامیرى کونکردنى ئیسقانى سەرى گرت بە دەستەوه و  
چەقاندیە ناو سەرى و ھەرکە نوکی ئامیژەکە بپک رۆچوو، لەناوسەریا سوپاندی،  
بەشیوہیەک کە پارچەہەک ئیسقانى خپى لەسەرى جیاکردەوه و مێشکى سەرى  
دەرکەوت.

"پاتور" تەماشایەکی سەرى کرد و وتی: من ھیچ گرفتیک لەسەرى ئەم پیاوہدا  
نابینم و ئیسقانەکەى خستەوه جیى خۆى و دوو لای پێستەکەى کە کۆى کردبووہوه  
چەسپاندنى بەیەکەوه و سەرى بەست.

بەلام ھەر لەوکاتەى ئەو خەریکی بەستنى سەرى بوو، پەنگى کەسى نەخۆش شین  
و ھەرگەرا و گیانى لەدەست دا. کاتیک لاشەى ئەو پیاوہیان بردە دەرەوه، لەبەرئەوەى  
سەروکی مالى ژیان و کۆمەلێک خویندکار لەوى ئامادە بوون "پاتور" بەدەنگیى بەرز

بەخوڭدىنكارەكانى وت يەككىكتان كە لەوانى تر لاوترە بېرات بۇئەۋەى كەمىك خواردنەۋەم بۇ بەيىنىت، چونكە دەستم كەمىك دەلەرزىت.

يەككىك لەخوڭدىنكارەكان پۇشت و پىالەيەك خواردنەۋەى بۇ ھىنا و ئەۋىش خواردىيەۋە، دۋاى ئەۋە دەستى لە لەرزىن كەوت، ئەۋكات فەرمانى دا بەندە رەش پىستەكە بۇئەۋەى نەشتەرگەرى بۇ بىكەن بىيەستەۋە و لەسەرخۇ وتى: كەرەستەكانى قالىگىرى ئىسقانى سەر نامادە بىكەن.

جاريكى تر كەرەستەكانى نەشتەرگەرىم دايەۋە دەستى و ئەۋىش بەپەلە پىستى سەرى شەق كىرد، بەلام ئەمجارەيان بەفەرمانى ئەۋ دوو كەس، يەككىيان لەلاى راستەۋە و ئەۋىترىان لەلاى چەپەۋە پىگايان لەخوڭنېرشتىنى سەرى كابراى لەھۇش چوۋ دەگىرت، چونكە "پاتور" نەيدەۋىست خۇى بەم جۇرە كارە لاۋەكيانەۋە سەرقال بىكات، بۇئەۋەى كارە سەرەككەكى خۇى بەئەنجام بگەيەنىت.

لەمالى ژياندا، پىاۋىكى نەخوڭدەۋار ھەبوۋ، كاتىك دەھاتە ژورسەرى كەسىكى نەخۇش، خوڭنېرژى بىرىنى كەسى نەخۇش رادەۋەستا، بەلام "پاتور" لەۋكاتەدا نەۋىست سود لەۋ پىاۋە ۋەرگىرت، بۇئەۋەى لەكاتى كۈنگردنى سەرى فېرەۋندا بىيىتە مايەى راگرتنى خوڭنى سەرى.

دۋاى ئەۋەى پىستى سەريان ھەلدىرى "پاتور" ئىسقانى سەرى بەندەكەى پىشانى من و ئەۋانى تر دا و بىنىمان كە بەشيك لە ئىسقانەكە بەھۇى بەركەۋتنى بەردىكەۋە چالىكى لەسەرىدا دروست كىردۋە.

ئەۋكات بەچەقۇيەكى تايىبەت و شارىك ئەۋ بەشەى لە ئىسقان و دەۋرۋەرى كە پارچە ئىسقانىكى بەئەندازەى لەپەدەستىك لەسەرى جىاكرەۋە، "پاتور" مىشكى بەندە رەشپىستەكەى پىشانى ھەموان دا كە سىپى بوۋ و تەكانى دەخوارد.

ئىمە بىنىمان كە بىرىك خوڭن پىژاۋەتە سەر مىشكەكە و لەناۋ مىشكىدا مەيىۋە، "پاتور" وتى: ھۆكارى ئەۋەيكە ئەم پىاۋە ناتۋانىت قسە بىكات و ئەندامانى جەستەى بچولنىت بۈنى ئەم خوڭنە مەيىۋەى ناۋ مىشكىەتى.

پاشان بەۋرىايىيەۋە خوڭنە مەيىۋەكەى بەپارچە پارچەى لەمىشكى جىاكرەۋە، ھەرۋەھا پارچە ئىسقانىكى بچوك لەسەر مىشكەكە بوۋ ئەۋىشى دەرھىنا.

لەكاتيڭدا ئەو سەرقالى ئەم كارانە بوو، ئەوانى تر قالىپى ئەو ئىسقانەيانگرت كە لەسەرى جىبابوبىيە، بەلەم بەچەكوشىكى دارىن دەياندا لەئىسقانەكە بۇئەۋە پۇچون و قوپاۋىيەكەى نەمىنىت و پىك بىيەتەۋە، دەۋاى ئەۋە قالىيان گرت و خستىانە ناو قالىيىكى زىۋى تۋاۋەۋە، پاشان ئەو قالبە زىۋەى لەناو ئاۋدا كۆلەندوبويان ساردىيانكردەۋە و دايان بە "پاتور" و "پاتور" ىش ئەو پارچە زىۋەى كە بەئەندازە و شىۋەى ئىسقانە شكاۋەكە بوو، خستە سەر ئەو كۈنە گەۋرەى كە لەسەرىدابوو، ۋەبەھۇى چەند گىرەيەكى بچۈكەۋە زىۋەكەيان بەلاكانى چۈاردەۋرى ئىسقانەكەدا بەستەۋە و پىستى سەريان دايەۋە بەسەر ئىسقان و پارچە زىۋەكەدا و دۋاى ئەۋە دوورىانەۋە و وتى: ئىستا ئەم پىاۋە بەيئەنەۋە ھۆش خۇى، بەلەم نايىت بۇماۋەى سى پۇژ بىزۋىت.

پىاۋيان بىدار كردهۋە، ئەو پىش ئەۋەى كۈن بكنە سەرى، نەيدەتۋانى قسە بكات و دەست و پىي بچولنىت، دۋاى ئەو نەشتەرگەريە ھەم دەستى كردهۋە بەقسەكردن و ھەم دەست و پىي كەۋتەۋە جۈلە، "پاتور" پىي وت: نايىت بۇماۋەى سى پۇژ سەرت بچولنىت.

كاتىك كابرەى بەندەكەيان برد بۇئەۋەى لەژۋرەكەى تردا بىخەۋىن "پاتور" بەئىمەى وت: ئەگەر ئەم پىاۋە تا سى پۇژى تر نەمىت ئەۋا چاك دەبىتەۋە و دەتۋانىت لە مالى ژيان بچىتە دەرەۋە و تۆلە لەۋ كەسەش بكاتەۋە كە سەرى شكاندوۋە، دۋاى ئەۋە خويندكارەكانى بلۋە پىكرد و بەمنى وت: ئىستا كاتى ئەۋەيە كەرەستەكانم بچەيتە ناو ئاگرەۋە يان لەناو سوۋراۋدا بىانكولنىت، بۇئەۋەى بپۇين بۆلەى فىرەۋن و تۆش لەگەلمدا دەبىت.

منىش زۆر بەخىرايى كەرەستەى نەشتەريەكانى "پاتور" م شۆرد و خستىنە ناو ئاگرەۋە و كۆلەندىم، دۋاى ئەۋە لەمالى ژيان چوينە دەرەۋە و لەۋكاتەى خەرىكى ھەلگرتنى جانتاكەى بووم، لەناو كەژاۋەى فەرمانرەۋايدا كە لەبەردەم مالى ژياندا چاۋەپى دەكردين دانىشتىن و لەگەل پىاۋىڭدا كە بۈنى ئەو دەبوۋە ھۆى ۋەستانى بەربۈنى خوين، پىڭاى كۆشكى فەرمانرەۋايمان گرتەبەر.

ئەو كۆيلانەى كە كەژاۋەكەيان لەسەرشانىيان ھەلگرتبۈۋ بەشىۋەيەك بەپىۋە دەچون كە كەژاۋەكە بەھىچ شىۋەيەك نەدەجولە و منىش بەجۆرىك ھەستەم بەشانازى دەكرد،



چونکه بدمزانی بهمزوانه دهرۆمه ناو کۆشکی فرمانرەواييەوه و فیرعون لەنزیکهوه دەبینم.

دوای ئەوێ بۆماوێهەك بە کەژاوه‌کهوه پۆشتین و گەشتینه کەنار پوباری "نیل" و سواری کەشتی فرمانرەواييی بوین، پێگای "مالی زیڕین" بەواتا کۆشکی فرمانرەوايمان گرتە بەر.

کاتیك له‌وێ نزیک بوینه‌وه ئەوێه‌هه به‌لەم‌و‌که‌شتی گرانبه‌هامانبینی که به‌داری به‌هادر دروست کرابوون له‌گه‌ڵ هه‌ندی به‌لەم و کەشتی تر که به‌ته‌واوی پوباری "نیل"یان داپۆشیبوو.

خه‌لکی به‌دهم هاوارەوه ده‌یانوت کونتی‌که‌ری سه‌ری فرمانرەواييی هات، هه‌موو ده‌ستیان به‌هیمای ماته‌مینی به‌رز کرد‌بویه‌وه و ده‌گریان، چونکه ده‌یانزانی هیشتا هه‌چ شتیك پوینه‌داوه، به‌لام دوای ئەوێ سه‌ری فیرعونیان شەق کرد زیندوو ده‌بیته‌وه.

ئێمه له‌به‌رامبه‌ر کۆشکدا له‌که‌شتیه‌که دابه‌زین و له‌و ده‌روازه‌ی که به‌"زه‌نبه‌ق" ناوبانگی هه‌یه ئێمه‌یان په‌وانه‌ی ناو کۆشک کرد.

که‌سه مه‌زن و پیاوه خانه‌دانه‌کان له‌به‌رامبه‌ر ئێمه‌دا هه‌ردوو ده‌ستیان له‌سه‌ر ئەژنۆیان دانا و سه‌ریان بۆ دانه‌واندین، چونکه ده‌یانزانی ئێمه که‌سانیکین که هه‌لگری مه‌رگین.

ئێمه‌یان په‌وانه‌ی ژوری خه‌وتنی فیرعون کرد و بینیم فیرعون له‌سه‌ر چوارپایه‌ك پاكشاهه که به‌ئاوریشمیکی ناسک داپۆشرا‌بوو. پایه‌ی چوارپاکانیشی په‌یکه‌ری خوداکان بوو.

فیرعون له‌وکاته‌دا هه‌چ یه‌ك له‌ هیماکانی فرمانرەواييی پێوه نه‌بوو، پوخساری هه‌لئاوسابوو، جه‌سته‌شی به‌رووتی ده‌بینرا و سه‌ریشی بۆ لایه‌ك سوپاند‌بوو، له‌لایه‌کی ده‌میه‌وه لیک ده‌چۆپایه‌ خواره‌وه.

من کاتیك فیرعونم به‌وحاله‌وه بینی ناگاداری ئەوه‌بووم که‌توانای ئەم جیهانه به‌پاده‌یه‌ك ناجیگیره که فیرعون له‌سه‌ر ته‌ختی نه‌خۆشی و مه‌رگ، له‌گه‌ڵ هه‌ژارترین که‌سانیک که له‌مالی ژیا‌ندا چاودێریان لی ده‌کردن و ده‌مردن، جیاوازی نه‌بوو.

به لّام تهواوی به شهکانی نهو ژوره شکومه ندبوو، له سهر دیواره کان وینهی گالیسکهی فرمانږه وایی بهدی دهکرا و فیرعهون به سهر نهو گالیسکانه وه تیری دهگرته شیرکان.

ږهنگه نالتونی و شین و سورهکان له سهر دیوارهکانی نهو ژوره دا ددرهوشانه وه و گو میکیشیان له ناوکه فی ژوره که دا دروستکردبوو که تییدا ماسی و مراویه کان له حالی مه له کردندابون و هندیک قازوقولنگیش به ناسمانی نهو گو موه له حالی فریندایون. نیمه هردوو دستمان له سهر نه ژنومان دانا و له بهرام بهر فیرعهوندا سهرمان دانه واند.

"پاتور" و من، دهمانزانی که کونکردنی سهری فیرعهون بیسوده و حالی نهو له نیستادا نه و همان پی نشان ددات که دهریت، به لّام نهریت وایه ده بیت سهری فیرعهون کونی تی بکریت پیش نه وهی بهریت، بونه وهی هلمی ناو میشکی بیته دهره وه نه لین خویان له دوا یین هول بوجاره سهر کردنی دزیوه ته وه.

من جاننا ږه شه که ی "پاتور" م کرده وه که به داری "نابنوس"<sup>25</sup> دروستکراوه، بونه وهی که ره ستهکانی له کاتی نه شتهر که ریدا پیبدهم.

پیش نه وهی بچینه ژوره وه، پزیشکانی فرمانږه و، قرئی فیرعهونیان تاشی بوو، ناماده یان کردبوو بون شتهر که ری.

"پاتور" فرمانی دا بهو پیاوهی که ده بووه هو ی نه وهی ږی له خوینږی بگریت به لاسهری فیرعهون وه پراوه ستیت و سهری له نیو هردوو ده ستیدا رابگریت.

به لّام له مکاته دا شاژنی میسر به ناوی "تی تی" هاته پیشه وه و وتی نه خیر! تا نه وکاته من به هو ی گرنگی هه لومهرج و مهنی شوینه که نه متوانی بوو شاژن و فرمانږه وای میسر و خوشکه که ی که هه موویان به مه به سستی ماته مینی ده ستیان بهر زکردبوو یه وه ببینم.

<sup>25</sup> نابنوس، هم وشه به لهوشی پونانی "نابانس" موه وهرگراوه که درهختیکه له هیندسات و حبه شه دا دهریت وک درهختی گوینز که شه دکات و گه وره ده بیت. بهرکه ی له میری ترئ ده بیت، که لاکشی وک که لای داری سنوبهره و گوله که شی له گولی خمنه ده بیت. دارکه ی قورس و به هیژ و ږقه و هه لگری چمند په لیمکی ږشه و دوی نه وهی برپانه وه بوما ویه ک دمیخمنه ناو ناو موه بونه وهی په کپاره ږش ببیت..... سهرچاوه "فهرهنگی عمید" ... وهرگړې.

جینشینی فیرعهون بهشیویهك كه لهسهرهتای ئەم كتیبهدا وتم، لهههمان ئەو سالەى من له دایك بوم له دایك بووه، بهلام لهمن بالا بهرزتربوو و چهناكهیهكى پان، بهلام سنگیكى بۆ ناوهوه كۆپى ههبوو، ئەویش وهك دایك و خوشكهكهى دهستی بهرزكردبوویهوه.

خوشكهكهى بهیهكێك لهكچه جوانهكانى میسر لهقهلەم دهدرا، لهبهرئەوهى وینهى ئەوم له پهرستگای "ئامون" دا بینیبوو ئاگادارى ئەم بابەته بووم.

بهتایبته زۆر باسى "تى تى" شارژنى میسر كه لهو كاتهدا ژنیكى قهلهو و گهنم پرەنگ بوو دهكراو دهیانوت كه ئەو ژنیكى ئاسایی بووه و هەر لهبهرئەوهش ناوى باوباپیرانى لهبهلگهنامه سهرهكیهكاندا نههاتوه.

ئەو پیاوهى ئامادهبونی دهبووه هۆى خوین وهستان، كاتیك بیستی شارژنهكه وتی نهخیرا! دوو ههنگاو چووه دواوهوه.

ئەو پیاوه بهكهسیكى لادییى و نهخویندهوار لهقهلەم دهدرا و بچوكتین زانیاری لهبارهى زانستی پزیشكهوه نهبوو، بهلام لهبهرئەوهى ئامادهبونی دهبووه هۆى ئەوهى پێگا لهخوینبهربوون بگریت، ئەویان لهمالی ژیان بهكاردههینا بۆ پێگرتن له خوینبهربوونی كهسانێك كه نهشتهرگهريیان بۆ دهكردن. من لهوباوهپردام هۆكارى ئەو پیاوه كه ئامادهبونی دهبووه هۆى ئەوهى بهتهواوى ئەو خوینبهربوونه راوهستیت ئەوهبوو كه جۆریك بۆنى ناخۆشى لى دههات. ئەم بۆنه بهئەندازهكه توندبوو، ئەگەر بیشیاننشۆردایه هەر لهناو نهدهچوو، وهك ئەو میخەى دایدهچهقیننه میشكى مرۆقهوه، پۆدهچووه ناو میشكهوه. لهبهرئەوهى میشك و دهمارەكان فەرمانپروایى ئەندامانى جهسته دهكەن، پێى لهو خوینبهربوونه دهگرت.

من دلنیانیم لهوهى بۆنى ئەو دهبیته هۆى وهستانی خوین، بهلام لهبهرئەوهى هیچ پونكردنهوهیهكى جیى باوهرمان بۆ ئەم بابەته نیه، وای بۆ دهچم كه بۆنى ئەو پێى لهم خوینپێژیه بگریت.

شارژ وتی: من پێى ناهم ئەم پیاوه بهدهستهكانى سهرى خودا بگریت، بهلكو خۆم سهرى دهگرم.

"پاتور" وتی: خانم کۆنتیکردنی سەر دەبیته هۆی ئهوهی لهسهریدا خویندپێژی دروست ببیت و بهباشی نازانم تۆ چاوت بهو خویندپێژی بهکویت. بهلام شارن وتی: من لهتهماشاکردنی خوینی خودا ناترسم و خۆم سهری بهدهستهکانم دهگرم.

لهبهرنهوهی پزیشکه فرمانهرواییهکان پێش هاتنه ژورهوهی ئیله فیرعهونیان بیهوش کردبوو "پاتور" ییش دهیزانی که ئهو گویی لهدهنگی ئیله نیه و ئهگهر گویشی لی بیت توانای کاردانهوهی نیه، بۆیه دهستی بهقسهکرد و لههمان کاتدا بهچهقۆ بهردینهکهی خۆی پێستی سهری فیرعهونی ههڵدپری و لهبهرخویهوه دهیوت: فیرعهون که لهخوداکانه بهرهو ئاسمان دهپوات و لهکەشتی زێڕینی "نامون" ی باوکی جینشین دهبیت. فیرعهون له خۆرهوه هاتووته بون و دهگهڕێتهوه بۆ لای خۆر و ناوی ئهو بۆ ههمیشه لهیادهکاندا دهمینیتهوه... ههی پیاوی بۆگهن... تۆ لهکوئی، بۆچی نایهیت ئهه خوینه بوهستینی.

دواین پرستهکانی "پاتور" ئاراستهی پیاویک کرا که دهبوو بهنامادهبونی پێی لهه خویندپێژبوونه بگرتایه، چونکه "پاتور" دهیبینی خوین لهژێر پێستی سهری فیرعهونهوه دهپێژێته خوارهوه و ئهوکات تیگهشت که ئهو پیاوه لهوی ناماده نیه.

ئاشکرا بوو که ئهو پیاوه لهترسی شارن پاشهکشهی کردوو و پالی داوه بهدیوارهکهوه و کاتیکی بیستی لهگهڵ ئهودا قسه دهکات لهچوارپا و سهری فیرعهون نزیک بویهوه و دهستی بهرزکردهوه و ههر که دهستی بهرزبویهوه خوینی سهری فیرعهون که پرژابوو بهسهر جهستهی شارندا راوهستا، بهلام بۆنیککی کهسکون بهناو ژورهکهدا بلاو ببویهوه.

"پاتور" دواي راوهستانی خوینهکه دهستی بهکونکردنی ئیسقانی سهری فیرعهون کردو لههمان کاتدا سهرقالي قسهکردن بوو، بهلام ئهو لهبهرنهوه قسهی دهکرد که تنها شتیکی بلیت، چونکه دهیزانی پزیشکیک لهکاتی لهتکردنی سهردا دهبیت قسه لهگهڵ کهسوکاری نهخوشدا بکات، بۆنهوهی بهقسهکانی ههست و بیران پهرت بکات و تا بههۆی ئهو نهشتهرگهریهی نهجانی دهدات نهترسن.

"پاتور" وتی: خانم، خودا دواي ئهوهی پوشت بۆ ئاسمان لهلایه "نامون" وه بهرهکهتی بهسهردا دهپێژیت.

لهم کاته دا جینشینی میسر له "پاتور" نزیك بویهوه و تی: تو هه له دهکیت "نامون" بهرکه تی بهسهردا نارپژیت، بهلکو ئه و دهچیته ژیر پاریزگاری "ئاتون" هوه. "پاتور" و تی: تو راست دهکیت و من هه له بووم، باوکت "ئاتون" چاودی و پاریزگاری لی دهکات. منیش مافم به "پاتور" ده دا که نه زانیت فیرعهون زیاتر بهچ خودایه که وه په یوه سته، چونکه به دنیاییه وه مروف ناتوانیت له وه تیبگات که ئه خودایه جی سهرنجی هه موو که سیکه کییه، له میسر دا زیاد له سه دخودا هیه و بگره ئه و کاهینانهش که کاریان ئه وه یه ناوی خودا کان بزانن، ناتوانن بانگه شیه ئه وه بکه که ناوی هه موو خودا کانیا ن له بهره.

جینشین دهستی کرد به گریان و "پاتور" له کاتی قسه کردنیدا دلنه واییشی ده دایه وه تائه وکاته ی ئیسقانی سهری فیرعهونی به ته وای بری و پارچه ئیسقانی که له هه موو لایه که وه به پانی دوو په نجه درپژ بوو، له کاسه ی سهری جیا کرده وه. من و "پاتور" به وردی ته ماشای میشکی فیرعهونمان ده کرد که میشکی که رهنگ خوله میشی هه بوو له هه مان کاتیشدا ده جولا یه وه.

"پاتور" و تی: "سینوهه" چراکه له مبه ره وه بگره بۆنه وه ی بتوانم به باشی ناو سهری ببینم، منیش به شیوه یه ک چراکه م گرت که پوناکی بۆناو سهری بده ره وشیته وه و "پاتور" و تی: زۆر باشه، زۆر باشه، من کاری خۆم نه انجام دا و چیتر هیچ کاریک له من ناوه شیته وه، بهلکو "ئاتون" ده بیئت بریاری خوی بدات، چونکه لیره به دوا وه ئیمه ئه رکی خۆمان به خودا کان ده سپیرین.

ئه وکات ئیسقانی سهری له سه رخو خسته وه جی خوی، به لام دوا ی ئه وه ی ئیسقانه که له سهری جیا کرایه وه، من هه ستم کرد که حالی فیرعهون سهره پای ئه وه یکه بیهوش بوو تا رالده یه ک باشتربووه.

دوا ی ئه وه ی "پاتور" برینه که ی به سته وه، به شارنی وت: نه گهر خودا کان ری بدهن و ئه و تا هه له اتنی خور به زیندوی بیینیته وه، ئه و زیندوو ده بیته وه، نه گینا ده مریت<sup>26</sup>.

<sup>26</sup> هه ره به وشیوه ی که ده بینی "پاتور" کاتی که بیه ویت به شارنی میسر بلیت که فیرعهون کلاچی دوا یی دهکات، هیچ تی بیینی نه وه ناکات که نه و بهم قسانه ی خه مگین ده بیئت و بی هیچ پێشه که یه راسته وخو ئه م قسه یی بۆ دهکات، چونکه خه لگی له میسر دا

ئەۋكات "پاتور" دەستى بەھىماي ماته مىنى بەرزكردەۋە و ئىمەش لەگەلدا ھەمان شتمان كرد، دواي ئەۋەش كەرەستەي نەشتەرگەرگىيەكانم كۆكردەۋە و خستىنمە ناو ناگرەۋە و دواي پاككردنەۋەيان خستىنمە ناو جانناكەۋە.

شارژن پىيى وتىن كە من دىارىيەكى شايستەتان پىدەدەم، دواي ئەۋە وتى ئىۋە ئىستا دەتوانن بېژن و ئىمەش لەو ژورەي كە فىرەۋنى تىدا خەوتبەو پۆشتىنە دەرەۋە و پۆشتىن بۆ ژورىكى تر و لەۋىدا خواردنىيان بۆ ھىناين و بەندەيكىش ئاۋى بەسەرە دەستماندا پىشت.

من پرسىيارم لە "پاتور" كرد كە بۆچى جىنشىن دەيوت باۋكى لايەنگرى خوداي "ئاتون" ە نەك "ئامون".

"پاتور" ىش وتى: ئەم بابەتە داستانىكى دورو درىژە، ئەگەر بمەۋىت لەسەرەتاۋە بۆت باس بىكەم زۆر درىژە دەكىشىت، لەبەرئەۋە تەنھا ئەۋەت پىيى دەللىم كە "ئامون ھوتب" كە ھەر ئىستا كونمان كىردە سەرى، پۆژىكيان وا لىكى دەدايەۋە كە خوداي "ئاتون" خۆي پىنىشان داۋە و ھەر لەبەرئەۋەش خودا پەرستگايەكى لەم شارەدا دروستكرد كە ئىستا جگەلەخىزانى فەرمانبەرەۋايان ھىچ كەسىك سەردانى ئەم پەرستگايە ناكات و كاھىنى ئەم پەرستگايەش پىياۋىكە بە "ئامى" بانگ دەكرىت، ئەم كەسە و ژنەكەي، پەرستىارى جىيى نشىنى مىسر بون و ئەو جىنشىنەي كە تۆ ئىستا بىنىت شىرى ئەو ژنەي خواردۋە و "ئامى" كچىكى ھەيە بەناۋى "نفر تى تى" لەبەرئەۋەي ئەم كچە لەگەل جىنشىندا ھاۋشىرە بەناچارى پۆژىك دەبىتە خوشكى<sup>۲۷</sup>.

"پاتور" پىكىكى خواردەۋە و وتى: ئەي "سىنۋە" بۆ پىياۋىكى پىرى ەك من ھىچ شتىك لەۋە چىژ بەخسترنىيە كەبخوات و بخواتەۋە و بەتايبەت قەسە لەسەر ئەو بابەتە بكات كە ھىچ پەيۋەندىيەكى بەۋەۋەنىيە، چونكە پىرەمىردەكان زۆر حەزىيان لەقەسەكردنە.

بەشۋىيەك شەۋو رۇژ بىريان لەمەرك كىردۋەتەۋە كە ھىچ كەسىك لەمىستى ئەۋەكە كەسىك مىردۋە پان دەمىرت رىفاجلەكىت، بەلام پىيى كارىگەر دەبىت.

<sup>۲۷</sup> ئەو ناۋانەي كە تۆ لىرەدا دەپانخوئىتەۋە چەند ناۋىكى مىژۋىين و "نفر تى تى" ھەمان ئەو كەسەيە كە لەدۋاپىدا دەبىتە شارژنى مىسر و مەبەستى "پاتور" لەۋەكە دۋاجار دەبىتە خوشكى ئەۋەيە كە رۇژىك دەبىتە ھاۋسەرى ئەو، چونكە لەمىسردا شوكرىنى خوشك بەمىرا رىي پىدراۋ بوو.

من ئەگەر کونیک بکەمە نیوچەوانی خۆمەو ئەوا دەبینی نەینیکەلیکی زۆر لەناو  
نیو چەوانمدا شاردراووتەو، ئایا تۆ ھەرگیز بیرت لەو کردوووتەو کە بۆچی ھەموو  
ژنەکانی فیرعهون بەردەوام کچیان دەبیت نە کۆر.

وت: نەخیر من ھەرگیز بیرم لەم بابەتە نەکردوووتەو.

"پاتور" وتی: ئەو فیرعهونە کە ئیستا ئیمە کونمان کردە سەری، لەسەردەمی  
لاویەتیدا خۆی زیاد لە پینچ سەد شیرو گاکۆی لەباشوری سوداندا ڤاوکردوو  
پیاویکی بەھیزبوو کە لە "تبس" دا ھەر پۆژە و لەگەڵ ئافرەتیکدا دەخەوت، سەرەڤای  
ئەویش لەتەواوی ئەم ژنانە جگە لە کچ ھیچی تریان نەبوو و تەنھا ئەو شارژنە  
کۆرپکی بوو کە ئیستا جینشینى باوکیەتی، ئایا تۆ ئەم بابەتە بەشتیکی ئاسایی  
لیکدەدەیتەو؟

ھۆکاری ئەوێ لەم فیرعهونە جگە لەکچ ھیچی تری نەبوو ئەوێ کە شارژن بەھۆی  
پزیشکی فرمانەرەوایان پیتی لەم کارە دەگرت، بەھۆی ئەوکۆرپانە کە لەدایک دەبون  
نابیت بەزیندویى بھیننەو و ھەركاتیك كۆرپك لەدایک ببوایە، ھەر لەوکاتەدا  
دەیکوشت.

دوای ئەو "پاتور" چاویکی لیداکرت و وتی: ئەو "سینۆھە" تۆ پشت بەمجۆرە  
ھەوالانە مەبەستە، لەبەرئەوێ شارژن یەکیکە لە میھرەبانترین و باشترین ژنانیک کە  
لەمیسردا ژیاون.

ئیمە ماوہیەك سەرقالی خواردن و خواردنەو بوین و منیش چیژم لەخواردنی  
فەرمانەرەوایی وەرگرت، چونکە ھەستی چەشتنی من ڤریار دەدات ئەو جۆرە  
خواردنانە بەچ شیوہیەك لیدەنن، کە لەخواردنەکانی مالی ژیان چیژ بەخشت بوو.  
کاتیکیان زانی شەو داھات.

"پاتور" وتی: "سینۆھە" دەستم بگرە و لەم کۆشکە بمبەرە دەرەو، چونکە  
خواردنەو گەرچی خوشحالی بەدل دەبەخشیت، بەلام مەستمان دەکات و من بێ  
ھاوکاری تۆ لەوانیە لەکاتی ڤیکردندا بکوم. منیش دەستیم گرت و لەکۆشک  
پۆشتینە دەرەو و کاتیك پۆشتینە دەرەو بینیم ڤوناکیەکانی شار لەلای بەشی  
پۆژەلاتیەو، ئاسمانی ڤوناك کردوووتەو.

سەرەپاي ئەوئى من زىاد لەپادەى ئاسايى خواردووئەمەتەو، لەخۇمدا ھەستىم بە خۇشحالى دەکردو دلم داواى ژنىكى دەکردو وتى: "پاتور" من دەبىت برۆم و لەمالى يەكئىك لەسۆزانىەکاندا، ژنىك بەدەست بەيئىم و بىكەم بەخوشكى خۆم.

"پاتور" وتى: ھەموو كەسئىكى لاو لەكاتى شەودا، كاتئىك كارى پۆژانەى تەواو دەبىت، بىر لە ئىشق دەكاتەو، بەلام ئىشق بونى نىە.

وتى: ئايا تۆ نكولى لەبونى ئىشق دەكەيت؟... دەى كەواتە ئەو چىە كە ئىستا من بەرەو پووى مالى خۆشگوزەرانى و سۆزانىەكان پەلكىش دەكات؟

"پاتور" وتى: ئەوئى تۆ بەلاى مالى سۆزانىەكان و خۆشگوزەرانىەكان پەلكىش دەكات ئەوئىە كە تۆ پئوىستت بەژنىكە، چونكە پياو، ئەگەر نەتوانئىت ژنىكى لاو بەدەست بەيئىت و لەلاى خۆيدا بىخەوئىت، ئەوا خەمگىن دەبىت، بەلام داواى ئەوئىكە ئەو ژنە بوو بەخوشكى، لەرابردو دلتەنگتر دەبىت.

وتى: بۆچى وایە؟ بۆچى پياويك داواى ئەوئى ژنىكى كرد بەخوشكى خۆى، لەرابردو خەمگىنتر دەبىت؟

"پاتور" وتى: ئەوپرسىارەى تۆ لەمنى دەكەيت، پرسىارىكە كە خوداكانىش نەيانتوانئىو وەلامى بدەنەو. لەوئەتەى ئەم جىهانەھەىە بەوشئوئەىە بوو و داواى ئەوئەش ھەر بەوشئوئەىە دەبىت و ھەرچارئىكىش پياويك لەگەل ژنىكدا ھاوخەوبىت و ئەو ژنە بىئىتە خوشكى ئەوا زۆر زياتر لەو كاتژمىرانەى كە ئەو ژنە ھىشتا نەبووئەتە خوشكى دوچارى خەم و پەژارە دەبىت.

وتى: "پاتور" ئايا تۆ ھىچ كاتئىك ئاشق نەبوت؟

"پاتور" وتى: ئەگەر بتەوئىت لەبارەى ئىشقەو لەگەل مندا بدوئىت، ئەوا ھانى ئەوم دەدەيت وەك فیرەون كوئىك بكەمە سەرت، بۆئەوئى ئەو ھەلمە سوتئىنەرەى كە لەكاسەى سەرتدا كۆبووئەتەو بەيئىمە دەرەو، چونكە ئەوئى دەبىتە ھۆى ئەوئى تۆ لەبارەى ئىشقەو بدوئىت ھەمان ئەو ھەلمانەىە كە لەسەرتدا كۆبونەتەو، چونكە ئىشق بونى نىیەو ئەوئى بەناوى ئىشق ناودەبرئىت، ئەو پئوىستىەىە كە ژن و مىرد ھەیانە بۆ يەكترى، بۆئەوئى بىنە خوشك و براى يەكتر.

لەبەرئەوئى "پاتور" زۆرى خواردبویەو نىگەرانى خۆى دەرپرئى و وتى: بمبەرە ئەو ژورەى كە لەكۆشكى فەرمانرەوايیدا بۆيان تەرخانكردوم و لەویدا بمخەوئىنەو تۆش



هر لهو ژوره دا بخهوه، چونکه ئیمه ئه مشهوه دهییت لهه کۆشکه دا تاکاتی مردنی فیرعهون بمینینهوه، دهرچونی ئهه بالندهیه ببینن که لهلوتیهوه دیته دهرهوه. وتم: "پاتور" گونجاونیه لهدهمی پیاویکی وهک تۆوه قسهی وا بیهوده و پر و پوچ بیته دهرهوه.

"پاتور" وتی: ئایا من قسهی بیهوده و پر و پوچ دهکهه؟ وتم: بهئی، چونکه لهکاتی مردندا بالنده لهلوتی مرۆقهوه نایهته دهرهوه، لهبهرنهوهی خودی من، پینش ئهوهی برۆمه مالی ژیان و پۆشتنم بۆ ئهه قوتابخانهیه بریکی زۆر خه لکیم بهچاوی خۆم بینیهوه که مردوون و لهلوتی هیچ یهه لهمانهوه بالندهیهه که نههاتوهته دهرهوه، سههرپای ئهوهش زانستی پزیشکی دهلیت که لهجستهی مرۆقدا تهنها یهه شوین هیه که گیانهوهریک دهتوانیت تییدا برژی، ئهویش سکی ژنه، لهمحالهتهدا بهچ شیوهیهه که بالندهیهه دهتوانیت لهناو جستهی مرۆقدا برژهت، سههرپای ئهوهش لهلوتیهوه بیته دهرهوه.

"پاتور" وتی: ههه "سینۆهه" بههوی ئهه رهخانهتهوهیه که بهرزبونهوهی پلهت له مالی ژیاندا بۆ ماوهیهکی درێژخایهه راگیراوه، سههرپای ئهوهش هیشتا دهستت لهه جۆره رهخانه ههلهنگرتوهه، هیشتا تهمی نهبویت، لهبهرنهوهی فیرعهون کوپی خودایه جیاوازه لهکهسانی تر و کاتیکیش دهمریت لهلوتیهوه بالندهیهه دیته دهرهوه و ئهه بالندهیهش پۆچی ئهوه که دواي مرگیش فیرعهون ههه بهزیندوی دهمینیتهوه. بۆ جاریکی تر "پاتور" چاوی لیداگرتمهوه و وتی: ئهگه دهتهویت ببیت بهپزیشک و بتوانی چارهسهری خه لکی بکهیت و زۆربهی نهخۆشهکانت بکوژیت و لهه پیهوه سهروهت و سامانیکی لهپاده بهدهر و بهنده و کهنیزهگهلیکی لهپاده بهدهر بهدهست بهینی و له "تبس" دا کهسیکی بهناوبانگت لی دهرچیت و هههوه شویک لهکۆشکهتهدا میوانداری و ههه بهپا بکهیت، دهییت باوهرت بهوهییت که لهکاتی مهزگدا بالنده لهلوتی فیرعهونهوه دیته دهرهوه. خه لکانی تریش وهک تۆن و زۆر باش دهزانن که لهنیوان مرگی فیرعهون و پيسواترین سوالکهری ئهه شارهه لهیدی پسپۆرانی جستهوه هیچ جیاوازیهه که بهدی ناکریت، بهلام ئهمانه زیڕ و زیو و بهنده و کهنیزهی جوان و دانهوێله و گۆشتیان دهویت، دواي ئهوهش بهه شیوهیهه خۆیان

نیشانەدەن کە بەرپاستی باوەریان بەوە هیناوە کە فیرەوێ کۆپی خودایە و دواى مەرگیشى بآلئەدیەك لەلوتیەوێ دیتە دەرەوێ.

بەلام ئەگەر تۆ، سبەى لەمالی ژیاندا بلیت کە ئەمشەو من ئەم قسانەم بۆکردیت، من نکۆلیان لى دەکەم و دەلیم کە تۆ بوختان بەدەمى منەوێ دەکەیت، دلتیابە کە قسەى منیان لا پەسەند ترە و تۆ بەسزای تاوانبارکردنى پزیشکیى فەرمانرەوایان و مامۆستای مالى ژیان لە قوتابخانە دەتکەنە دەرەوێ، بەبەلگەى ئەوێ تەواوێ ئەندامى فەرمانرەوایان کە لەمالی ژیاندا کار دەکەن، وەك من، زۆر پەییوەستن بە زێر و زیو و خواردن و ژنانى جوانەوێ.

ئەى "سینوھە" وەرە و باوەشم پێدا بکە و بمبەرە ژۆرەوێ بۆئەوێ بخەوم و تۆش بخەویت، چونکە لەبەرەبیانى سبەیدا، دەبیّت چاودیڤى دەرچونى ئەو بآلئەدیە بکەین کە لەلوتى فیرەوێ دیتە دەرەوێ و بەدەستى خۆمان بنوسین ئەو بآلئەدیەمان بینى کە لەلوتى فیرەوێ دەهاتە دەرەوێ و دای لەشەقەى بال و پۆشت بۆ ئاسمان. من وەك بەندەك کە خاوەنەكەى لەباوەش دەگریت، ئەوم لەشۆینیكەوێ بۆ شۆینیكى تر دەگواستەوێ، ئەو پیاوێ گیش سوکەم لەباوەش گرت و بردمە ئاو کۆشكى فەرمانرەواییەوێ و لەو ژۆرەى کە بۆ ئەویان ئامادەکردبوو خەواندم.

بەلام خۆم نەمدەتوانى بخەوم، چونکە لاویەتیم ریگەى خەوێ لیگرتبووم، بۆیە لەو کۆشکە پۆشتمە دەرەوێ و لەبەرامبەر کۆشكى فەرمانرەواییدا، لەناو گۆلەکاندا پاوەستام و خۆم سەرقالى پوناكى شار و ئەستێرەکانى ئاسمان کرد، لەکاتیکیدا کە بۆنى گۆلەکانم دەکرد ئەو ژنە جوانەم کەوتەوێ یاد کە پۆژیکیان هات بۆ مالى ژیان و خۆى بەناوێ "نەر نەر نەر" ناساند و داوای لیکردم بپۆم بۆ مالیان، بەلام من نەپۆشتم، چونکە لەوێ دەترسام ئەو ژنە کاریکم لەگەڵدا بکات کە خوشکەکان لەگەڵ براکانیاندا دەیکەن.

بەلام لەو شەویدا ئارەزووى ئەو ژنەم دەکرد و بەخۆم دەوت، چەندیك باش دەبوو گەر ئەو بەهاتیە بۆ لام، یان بمزانایە مالى لەکوینیە و هەر ئیستە بپۆشتایەم بۆ مالهەكەى.

بەشى ھەوتەم

### جېنشېنى مىسر و نەخۆشى پەرگەم

لەناكاو لەناو گولەكاندا دەنگىكم بەرگوى كەوت، ناگادارى ئەو بوم كە يەكك لىم نزيك دەبيتەو و ھەمان ئەو كەسەش لىم نزيك بويەو و تەماشايەكى كردم بۇئەوئى بىناسيئەو.

منيش ئەوم ناسيەو و زانيم كە جېنشېنى مىسرە و بەيىنىنى ئەو كۆپە لاو لەشويئىكى ئاوادا سەرم زۆر سوپما و زۆریش ترسام و ھەردوو دەستم خستە سەر ئەژنۆم و سەرم بۇ دانەواند.

جېنشېن وتى: سەرت بەرز بکەرەو، چونكە ھىچ كەسك لىرەدا چاوى بەئيمە ناكەويئ و پىويست ناكات لەبەرامبەر مندا سەر دانەويئى، ئايا تۆ ھەمان ئەوكەسەنيئ كە ئەمرو لەژورى باوكمدا، چەقۇ و چەكوشت دەدا بەدەست ئەو پىرە مەيمونەو؟

من كە سەرم سوپماوو لەبيستنى ناوى پىرەمەيمون، سەرم بەرز كەدەو و جېنشېن وتى: مەبەستى من لە مەيمونى پىر ئەو "پاتور" ھىە كە ئەمرو كونى كەدە سەرى باوكم و ئەم ناوە داىكم لەوى ناوە و ھەركاتيئ باوكم بمرىئ ئەويش و تويش دەكوژيئ.

لەم قەسەيەى دوايى زۆر ترسام، چونكە نەمدەزاني ئەگەر كون بکەنە سەرى فیرەونيئكەو و بەھوى ئەو نەشتەرگەريەو چاك نەبيتەو، دەبيئ ئەو كەسەى كونى كەدەوئە سەرى بكوژيئ.

"پاتور" منى لەم بابەتە ئاگادار نەکردبۆوه، من سەرم لەوه سوپمابوو کە بۆچی ئەو پیاووە شتی وای بە من نەوتبوو، یان منێک کە هیچ تاوانێکم لەم کارەدا نیە بۆچی دەبێت بکوژریم.

ئەو کەسەى لەکاتى نەشتەرگەریدا چەقۆ و چەکۆش دەدات بە دەستی پزیشکەوه بێتاوانە و نابێت بەکوشتى بدەن، لەبەرئەوهى ئەو دەستی لەچارەسەرکردنى نەخۆشدا نییە.

جینشین وتی: من دەزانم کە ئەمشەو خودا دەبینم، بەلام لەکۆشكى فرمانرەواىى خودادا سەردانم ناکات، بەلکو لەدەرەوهى کۆشکدا خۆیم پیشان دەدات.

من دەزانم لەکاتى دەرکەوتنى خوادا، جەستەم دەکەوێتە لەرزە و دەنگم دەگیرێت، بۆیە دەبێت کەسێک هاوکاریم بکات. کاتیەک تۆم لەسەر پێى خۆمدا بینى و دەزانم کە پزیشکى بۆیە بریارمدا لەگەڵ خۆمدا بنبەم... وەرە با پرۆین.

من نەمدەویست لەگەڵ ئەو لاوەدا پرۆم، لەبەرئەوهى "پاتور" پێى وتبووم لەکاتى مەرگى فیرەوندا ئێمە دەبێت لەکۆشکدا بمینینەوه، بەلام نەمدەتوانى سەرپێچى لە فرمانى جینشین بکەم و ناچاربووم لەگەڵیدا پرۆم.

جینشینى میسر، پارچە قوماشیکی کورتى لەکەمەرى پێچابوو، بەشیوێهە کە پانەکانى دەبێران و من بینیم کە ئەو لەمن بالا بەرزترە و بەشەقاوی درێژ پێ دەکات. کاتیەک گەشتینە کەنار پوبارى "نیل" جینشین وتی: دەبێت لەم پوبارە بپەرینەوه و خۆمان بگەیهینە پۆهەلات، ئەو "قایخ - بەلەم" هەى کە لەکەنار پوباردا بەسترا بوویەوه، پەتەى بەستەنەوهکەى کردەوه و هەردوو کمان سواری قایخ بوین و من دەستم کرد بەسەول لێدان. کاتیەک گەشتینە ئەوبەرى پوبارەکە، جینشین بێنەوهى قایخەکە بەستێتەوه لێى دابەزى و بەجێى هێشت و ئاویش قایخەکەى لەگەڵ خۆیدا برد و ئێمەش پێگای پۆژەهەلاتمان گرتەبەر، لەبەرئەوهى جینشین بەپەله پێى دەکرد، ناچاربووم بەدوایدا رابکەم و بەو ھۆیەوه سەرتاپای جەستەم ئارەقى لێ دەچۆرا، دواجار گەشتینە شوینێک کە شارى "تبس" و باخەکانى کەوتە پشتمانەوه و سێ گردۆلکە کە دەکەوتنە پۆژەهەلاتەوه و پاسەوانى "تبس" بون، دەرکەوتن.

کاتیك گەشتینە شوینێك كە هیچ كەسیكى لیوە دیار نەبوو، وە هیچ دەنگێك لەو ناوچەیەدا نەدەبیسترا، لاوەكە لەسەر زەوی دانیششت و وتی: ئا لیڤەدا خودا خۆیم پیشان دەدات.

من سەرم سوڤمابوو كە بەچ شیوێهێك خودا خۆی پیشانی ئەو دەدات، ئایا منیش چاوم پێی دەكەوێت یان نە؟

کاتیك ڤۆژ بویەو و خۆر هەڵهات، جینیشین بانگی كرد "سینۆهه" خودا هات، دەستم بگرە، چونکە دەستم دەلەرزێ.

منیش دەستیم گرت و هەرچی خۆر زیاتر بەرز ببوایەتەو و ڤۆژانی جینیشین زیاتر دەبوو، كەوتە سەر زەوی و پێچی لەخۆی دەدا، ئەوكات من كە لەگۆڤانی بارودۆخی ئەو ترسابوم، ئاسودە و هیۆر بومەو، چونکە زانیم كە جینیشین توشی "پەركەم" بوو و ئەم جۆرە نەخۆشیەم لە مائی ژیاندا بینیبوو.

کاتیك كەسە نەخۆشەكان دوچاری پەركەم دەبن، لەوانەیه زمانی خۆیان بەددانیاں بچن، بۆیه داریکی درێژ دەخەنە هەردولای دەمیەو، من لەو شوینەدا دارم پێ نەبوو بۆئەوێ بێخەمە ناو دەمیەو بۆئەوێ زمانی خۆی بەددانی نەبچرێنێت، بۆیه ناچار بوم پارچەیهێك لەكراسەكەى خۆم بێم و بێخەمە ناو دەمیەو بۆئەوێ زمانی خۆی لەت نەكات.

ئەوكات هەریەو شیوێهێك كە لەكتێبدا نوسراوەتەو، بۆ چارەسەرکردنی دەستم كرد بەشیلائی جەستەى و كاتیك سەرقالێ شیلائی جەستەى بوم، شەهینێك وەك ئەوێ لەناو خۆرەوێ بێتە دەرەوێ پەیداوو بەلاسەرى ئێمەو دەستی كرد بەسەماکردن و وەك بلیی بیهوێت بەسەر سەرى جینیشینەو بنیشیتەو.

من لەدلى خۆمدا وتم: لەوانەیه ئەو خودایەى كە جینیشین چاوەرێی بوو هەمان ئەو شەهینە بێت، بەلام دواى چەند خولەكێك لاویكى جوان كە ڤمێكى بەدەستەو بوو و وەك كێو نشینەكانى خەلكى سوریا تەنها نیوێ جەستەى بەپۆشاك داپۆشراوو دەرکەوت.

ئەو كۆڤە لاوێ ئەوەندە جوان بوو كە بوو هۆی ئەوێ من لەبەرامبەرىدا كێنوش ببەم، چونکە وامدەزانى ئەو خودای جینیشینە.

لاویش بەزمانى ولاتى میسر پرسى: ئەو كەسە كێیه؟ ئایا نەخۆش كەوتوو؟

منیش وتى: ئەگەر تۆ خودايت، چارەسەرى ئەم لاو نەخۆشە بکە و ئەگەر چەتەشى، دۇنيا بە لەوہى ھېچمان پى نىہ کە پىتى بدەين، ئەو شەھىنەى کە لەئاسماندا سەماى دەکرد ھاتە خوارەوہو لەسەر شانى ئەو کوپە لاوہ نیشتەوہ و لاویش وتى: من خودا نىم و کوپى ژن و پياويکم کە پەنیر دروست دەکەن، بەلام توانیومە فىرى نوسين بىم و پيش بىنى ئەوہيانکرد پۆژىک دىت من دەبەمە فەرماندەى کەسانى تر و ئىستا دەپۆم بۆ شارى "تبس" بۆئەوہى خزمەتى فىرەون بکەم، چونکە بىستومە فىرەون نەخۆش کەوتووہ و پادشاىەکی نەخۆشیش پىويستى بەکەسانىکی وەک منە، بۆئەوہى پارىزگارى لى بکات.

دواى ئەوہ تەماشایەکی جىنشینی مىسرى کرد و وتى: ئايا ئەو بەم نەخۆشە دەمرىت؟

وتى: نەخىر... نەخۆشەکەى نابىتە ھۆى مردنى، بەلام مروۇ لەھۆش خۆى دەبات و مروۇى بىھۆشیش دەستەلاتى خۆى لەدەست دەدات.

جىنشين لەوکاتەدا ھاتەوہ ھۆش خۆى، بەلام بەھۆى سەرماى بەيانىەوہ لەرزى لى ھاتبوو، لاوى پم بەدەستیش نىوہ پۆشاکەکەى بەرى خۆى داکەند و جىنشینی پى داپۆشى و وتى: ئىستا دەتەوئىت چى بکەیت؟

وتى: ئەگەر تۆ ھاوکارىم بکەیت دەبەینەوہ بۆشار و لەوئى کەژاوەیەکی بۆ پەيدا دەکەين و سواری کەژاوەکەى دەکەين و دەیکەرئىنەوہ بۆ مال.

جىنشين دانىشت، بەلام بەشىوہیەک دەلەرزى کە لاوى پم بەدەست ھاوکارى کردم بەنىوہى پۆشاکەى ئەوم پىداپۆشى و پىى وتى: ئەم لاوہ دەولەمەندە، چونکە دەستىکی سىپى و ناسکى ھەيە، دواى ئەوہ دەستى منیشى گرت و وتى: تۆش دەستىکی ناسکت ھەيە، کارت چىہ؟

وتى: من پزىشکم و لە قوتابخانەى مالى ژيان فىرى زانستى پزىشكى بوم. لاوى پم بەدەست وتى: بەدلىايىەوہ ئەم کوپە لاوہ ھىناوہ بۆ ئىرە بۆئەوہى لىرەدا چارەسەرى بکەیت، بەلام باشتەر وابوو ھەندىک جلت پى لەبەر بکردايە، چونکە ھەواى سەرلەبەيانىانى بىابان زۆر ساردە.

جېنشېن بەھۇى گەرمای پۇشاك و بەرزېونەھۇى خۇر لە لەرزېن كەوت و لەناكاو چاوى بەو كۆرە لاوہ كەوت و وتى: ئەم كۆرە زۆر جوانە، لىي پىرسى: ئايا تۇ لەلايەن خوداى "ئاتون" ەوہ ھاتوئىت بۇ لاى من؟  
لاوى پىم بەدەستىش وتى: نەخىر...

جېنشېن وتى: ئەمپۇ دەمتوانى خوداى "ئاتون" بېيىنم و ھەر ئەوكاتەى خۇر ھەلھات چاوم پىي كەوت و وامدەزانى ئەو توى ناردووە بۇ لام.

لاو وتى: من لەلايەن خوداوە نەھاتوم، بەلكو لەدوئىنى شەوہوہ كەوتومەتە پى بۇئەھۇى ئەمپۇ بچمە ناوشارى "تبس" و ببمە خزمەتكارى فېرەون، دواى ھەلھاتنى خۇر بېيىنم شەھىنەكەم بەرەو پىش دەستى كرد بەفېرىن، وام ھەستكرد لىرەدا شتىك ھەبىت كە سەرنجى شەھىنەكەى بەلاى خۇيدا پراكىشايىت، كاتىك ھاتم ئىوہم لىرەدا بېيى.

جېنشېن وتى: بۇچى ئەم پمەت بەدەستەوہىە؟  
لاو وتى: سەرى ئەم پمە لەمەفرەخ دروستكراوہ و من ھاتوم تاكو بەخوئىنى دوژمنانى فېرەون سورى بكەم.

جېنشېن وتى: من رقم لەخوئىنرېژىيە، لەبەرئەھۇى پىشتىنى خوئىن خراپترىن شتە.  
لاوى پىم بەدەست وتى: من بېروباوہرېكى پىچەوانەى تۆم ھەيە و لەوباوہرەدام كە پىشتىنى خوئىن دەبىتە ھۇى پاكردنەھۇى مېلەتەكان و بەھىزىشيان دەكات و خوداكان خوئىنيان خۇشەدەوئىت، چونكە بەخواردنى خوئىن قەلەو دەبن، تا ئەو كاتەى ئەگەرى جەنگ ھەبىت، بەردەوامى بەخوئىنرېژىش دەدرىت.

جېنشېن وتى: من كارىك دەكەم چىتر جەنگ دروست نەبىت.  
لاوى پىم بەدەستىش تەماشايەكى منى كرد و وتى: وەك بلىي ئەم كۆرە شىت بىت، چونكە ھەمىشە جەنگ بووہ و بەبەردەوامىش دەبىت و ھەركارىك كە مېلەتەكان بېكەن بۇئەھۇى خۇيان لەجەنگ دور بخەنەوہ، زىاتر لەجەنگەوہ نزىك دەبنەوہ، چونكە جەنگ وەك ھەناسەدان پىيوستى ژيانى مېلەتەكانە.

جېنشېن تەماشاي خۇرى كرد و وتى: تەواوى مېلەتەكان كۆرى ئەون، چونكە ئەو "ئاتون" ە دواى ئەوہ بەھىماى دەستى پەنجەى بۇ خۇرەكە پراكىشا و بەردەوامى بەقسەكانى دا، تەواوى سەردەم و زەويەكان بەوہوہ پەيوەست دەكرىن و من

لە "تبس" دا پەرستگایەکی بۆ دروست دەکەم، شیوەی ئەو پەرستگایە بۆ ھەموو  
 فرمانرەواکان دەنێرم، لەبەرئەوەی من لەوەوە ھاتوم و بۆ لای ئەویش دەگەڕێمەو.  
 لاوی پرم بە دەستی شەش دواي بیستنی ئەو گوتانە ی روی لەمن کردو وتی: ھیچ  
 گومانێک لەوەدا نیە کە ئەو شیتە و تۆش مافی خۆتوو کە ئەوت ھیناوەتە ئەم بیا بانە  
 بۆ ئەوەی چارەسەری بکەیت.

منیش وتم: ئەو شیت نیە، بە لکو لەو حالە ی توشی پەرکەم دەبێت توانیویەتی  
 خودای خۆی ببینیت، بە لām ئیمە مافی ئەو ھەمان نیە دەر بارە ی ئەوە ی بینویەتی  
 پەخنە ی لیبگیرین، چونکە ھەموو کەسیک دەتوانیت ھەر خودایە ک کە خۆی ھەزی  
 لێ بکات پەرستیت و بە پێی گوتەکانی ئەویش پەرستار بکات.

ئیمە جینشینمان ھە لگرت و بەرەو پوی شار بردمان و لەبەرئەوە ی بەھۆی  
 کاریگەری ئەو پەرکە مەو ھە لواز ببوو لە ھەردوو لاو ھەردوو بازویمان گرت و  
 شەھینە کەش لەبەرمانەو ھە لھالی فریندا بوو، لە نزیک شاردا بینیم کاهینێک بە  
 کەژاویە ک و کۆمە لێک بەندەو ھە چاوە پێی جینشین دەکەن، بە لێکدانەو ھە ی خۆم،  
 بە لایەنی کەم زانیم کە ئەو کاهینە "نامی" یە.

یە کە مین ھەوال کە "نامی" بە جینشین ی گە یاند ئەو ھەبوو کە باوکی فیرەو ن "نامن  
 ھوتب" ی سینیەم کۆچی دوا یی کردوو و پۆشاک ی کە تانیان لەبەر کردوو و  
 کلاوێکیان کردوو ھە سەری.

"نامی" بە منی وت: "سینوھە" ئایا جینشین توانی خودای خۆی ببینیت.  
 وتم: خودی ئەو دە لیت کە خودای خۆی بینوو، بە لām من تەنھا چاوە دێری ئەو ھەم  
 دە کرد کە توشی ھیچ زیانی ک نە بێت و خەریکی چارە سەر کردنی بوم و لەوکاتە دا  
 نە مزانی خودا لە چ کاتی کدا خۆی ئاشکرا کردوو، بە لām تۆ چۆن ناوی من دە زانی،  
 چونکە لەو باو ھە دانیم لە ھیچ شوێنی کدا چاوم بە تۆ کە وت بێت.

"نامی" وتی: ئەرکی من ئەو ھە یە کە ناوی تۆ بزنام و ئاگاداری ھەموو ئەو  
 پوداوانە بێم کە لە ناو کۆشکی فرمانرەوا ییدا پوو دە دات، ھەرو ھە تیگە شتم کە  
 شەوی رابردوو جینشین کە ئیستا فیرەو نە دو چاری نە خو شی "پەرکەم" بوو و  
 دە بێت تەنھا بێت، چونکە ھە رکاتی ک ھە ست بەو بکات خەریکە توشی ئەم حالە تە  
 دە بێت، تەنھایی ھە ل دە بژێریت، ئەگەر نە شە یە ویت تەنھا بێت ئیمە ھە ول ی ئەو دە دە ی



كەبەتەنھايى بىيھىلىنەۋە. لەبەرئەۋەى نايىت ھىچ كەسىك چاۋى بەنەخۇشى "پەركەم"ى جىننىشىن بىكەۋىت و بەر حالەۋە تەماشاي بىكات كە كەف لەدەمىۋە دەچۆرپىت. شەۋى پابردوۋ كاتىك من بىنىم جىننىشىن دۋاى دەرچۈنى لەكۆشك چاۋى كەوت بەتۋ لىي بىخەم بووم، چۈنكە دەمزانى تۋ پزىشكى، سەرەپاى ئەۋەش، بەكاھىنى پەرسىتگاي "ئامون" لەقەلەم دەدرىيت، چۈنكە تا ئەۋكاتەى كەسىك نەبىتە كاھىنى پەرسىتگا، لەقوتابخانەى مالى ژياندا پەسەندى ئاكەن، من كاھىنى پەرسىتگاي "ئاتون"م، سەرەپاى ئەۋەى من و تۋ پەپرەۋى لەدوۋ خوداى جىاۋاز دەكەين، بەلام رىگەمدا شەۋى پابردوۋ جىننىشىن لەگەل تۋدا بېۋاتە دەۋەۋە، تەنھا ھىچ نەبىت پزىشكىك چاۋدىرى لى بىكات و من دۇنيا بوم كە دۋبارە دۋچارى "پەركەم" دەبىتەۋە.

ئەۋكات بەدەستى ھىماى بۇ لاۋى پەم بەدەست كەرد و وتى: ئەۋ لاۋە كىيە؟  
 وتە: ئەۋ لاۋىكە كە ئەمرۇ سەر لەبەيانىەكەى لە بىباباندا پىمان كەوت لەيەكتى و شەھىنىكىش بەلاسەرىۋە سەماى دەكەرد، ئەۋەش ھەمان ئەۋ بالندەيەيە كە بەسەر شانىۋە نىشتۋەتەۋە.

"ئامى" وتى: ئايا ئەۋكاتەى جىننىشىن دۋچارى "پەركەم" بوو، ئەم لاۋە لەۋى نامادە بوو، ئايا دىمەنى نەخۇشىيەكەى ئەۋى بىنى.  
 وتە: بەلى.

وتى: لەمحالەتەدا دەبىت ئەم لاۋە بىكۆژىن.

پەرسىم: بۇچى؟

وتى: لەبەرئەۋەى جىننىشىن لەئىستادا فىرعەۋنە و ئەگەر خەلكى بزانن كە فىرعەۋنى ئىمە تۋشى نەخۇشى "پەركەم"بوۋە و جار ئاجارىك دۋچارى ھىرشى ئەم نەخۇشىە دەبىت و لەھۇش خۇى دەچىت، چىتر ھىچ مەمانەيەكى پى ئاكەن.

وتە: ئەۋ لاۋەى لەبەرچاۋتەدايە ئەمرۇ لەبىباباندا ئەۋ نىۋە پۇشاكەى لەبەرى كەردبوو دايكەند و جىننىشىنى پىداپۇشى، بۇئەۋەى لەسەرماندا نەلەرزىت و خۇشى دەلىت تەنھا بۇ ئەۋە ھاتوۋە، كە لەگەل دۇمنانى فىرعەۋندا بىجەنگىت، سەرەپاى ئەمەش لاۋىكى زۇر سادەيە و ھىشتا نازانىت كە جىننىشىن دۋچارى نەخۇشى "پەركەم" بوۋە.

"نامى" لاوهكەى بانگ كرد و وتى: بېستومە كە تۆ ئەمپۇ خزمەتى جىنشىنت كردووه، بۆيە ئەم ئەنگوستىلە ئالتونە وەك پاداشتىك لەبەرامبەر خزمەتکردنت بە جىنشىن وەرگرە.

دواى ئەم قسانەى "نامى" ئەنگوستىلەيەكى ئالتونى بۆ ھەلدا، بەلام لاو ئەنگوستىلەكەى نەگرتەو و ئەنگوستىلە كەوتە سەر زەوى.

"نامى" وتى: بۆچى ئەو ئالتونەى پىتتى دەدەم لىم وەرناگرىت؟

كوپى لاويش وتى: لەبەرئەو وى من تەنھا گوپرايەلى فەرمانەكانى فیرعەونم، نەك كەسانى تر، وادیارە فیرعەونیش ھەمان ئەم لاوئە كە تاجىكى لەسەردايە و ئەمپۇ ئەم شەھىنەم منى بەرەو پرووى ئەو پىنمايى كرد.

ئەوكات لاو بەرەو پروى فیرعەونى تازە پۇیشت و وتى: من ھاڤوم بۆئەو وى بېمە خزمەتكارى تۆ، ئایا تۆ كە ئەمپۇ فیرعەونى، من وەك خزمەتكارى خۆت پەسەند ئەكەیت؟

فیرعەون وتى: بەلى، من تۆ دەخەمە ناو خزمەتەو، بەلام دەبىت ئەم پەمەت بەدەیت بەدەستى يەككە لەم بەندانەمەو، چونكە من زۆر پەم لەو پەمە كە دەبىتە ھۆى خوینپرشتن، ھەموو مەلەتان بەيەكسانى تەماشە دەكەم، چونكە ھەموویان كوپى "ئاتون"ن، لەبەرئەو نایىت ھېچ كامیان ئەوئىتریا بكورئىت.

كوپى لاويش پەمەكەى دا بەيەككە لەبەندەكان و ئەوكات فیرعەون سواری كەژاوەكەبوو و ئىمەش بەپى دواى كەوتىن، تا ئەوكاتەى گەشتىنە كەنار بوبارى "نیل" و سواری كەشتى بوین و پىمان نایە كۆشكى فەرمانەرەوايەو.

كۆشكى فەرمانەرەوايى پەر بوو لەخەلكى، فیرعەون دواى ئەو وى چوو و ناو كۆشكەكەو، ئىمەى بەجى ھىشت و پۇشت بۆ لای شارن، بەواتا دایكى.

لاوى پەم بەدەستىش لىی پرسىم: ئىستا من چى بكەم و پەم بۆ كۆى؟

وتم: لىرە نەجولئىت تا فیرعەون لەپۇژانى تردا بقیبىنىت و كارىكت بۆ دیارى بكات، چونكە فیرعەون خودايە و خوداكانیش شت زوو فەرماوش دەكەن، ئەگەر نەتبىنىتەو ھەرگىز ئەو وى نایەتەو یاد كە تۆى وەك خزمەتكارىكى خۆى پەسەند كردووه.

لاوى پەم بەدەستىش وتى: من زۆر نىگەرانى ئايندەى مىسرم.

لىم پرسى: بۆچى نىگەرانى؟

وتى: لەبەرئەۋەى فىرەئونى تازەمان لەخوئىن دەترسىت و ھەزناكات خوئىنپزى بەرپا بىكات و دەلىت كە تەۋاى مىلەتەكان لەبەرچاۋى ئەۋدا يەكسانن و منىش كە جەنگاۋەرم ناتوانم ئەم يىروباۋەرە پەسەند بىكەم، چونكە دەزانم ئەم باۋەرە بەلاى سەربازىكەۋە زۆر زىانبەخشە، بەھەرچال دەپۇم پەكەم لەكابرەى بەندە ۋەردەگرمەۋە. وئەم: من ناوم "سىنۆھە" يە و لەمالى ژياندا، كەدەكەۋىتە ناو پەرسىنگاى "ئامون" ۋە دەژىم، ئەگەر ھەركاتىكى پىۋىستت بەمن ھەبوو ۋەردە بۆ لام.

من لەو لاۋە جىبابومەۋە و بەرەۋپۇى ژەۋرەكەى "پاتور" كە شەۋى رابردو تىيدا خەتبوو پۇشتىم و ئەۋىش ھەركە چاۋى پىم كەوت زمانى ناپەزەىيى باداو وتى: "سىنۆھە" تۆ دوچارى ھەلەيكە بويت كە لىيوردنى نىە.

پرسىم: تاوانم چىە؟

"پاتور" وتى: لەو شەۋەى كە فىرەئون كۆچى دوايى دەكرد تۆ لەم كۆشكە پۇشتىتە دەرەۋە و شەۋت لەيەكىك لەمالە سۆزانیەكاندا تىپەپراندوۋە و بەھۋى ئەۋەى تۆ لىرە نەبويت كەسىك منى لىرە لەخەۋ ھەل نەستاندوۋە و من ئامادەى كۆچى دوايى فىرەئون نەبوم و فېرنى ئەو بالندەيەم لەلوتىەۋە نەبىنى.

منىش وئەم: نەبونم لەم كۆشكەدا تاۋانى من نەبوو، بەلكو جىنشىن فەرمانى پىدام لەگەلىدا بپۇم، ئەۋكات بەسەرھاتەكەم لەسەرھەتاۋە تا كۆتايى بۆ گىپرايەۋە.

كاتىك "پاتور" گوئى لەقسەكانى من بوو وتى: پەنا بە "ئامون"، چونكە فىرەئونى تازەمان شىتە.

وئەم: شىت نىە، بەلكو توشى نەخۆشى "پەركەم" بوو و ھەندىكجار ئەم نەخۆشىە ھىرشى بۆ دەبات.

"پاتور" وتى: پەركەم و شىتى يەكىكە، چونكە كەسىك كە توشى نەخۆشى "پەركەم" بىت، ھەزرىكى دروستى نىە و زۆر زوو دەبىتە ئامىرى دەستى كەسانى ترو من زۆر خەم بۆ خەلكى مىسر دەخۆم كە دەبىت لەژىر فەرمانپەرەى ئەم فىرەئونە نەخۆشەدا ژيان بەسەر بىەن.

لەمكاتەدا لەپزى دادۋەرى مەزنەۋە لەۋە ئاگادارىان كردينەۋە كە فەرمانى داۋە دەبىت بپۇين بۆ لاى بۆئەۋەى بەپىيى ياسا سزايەكمان بەسەردا بسەپىنن، چونكە

ياسا دەلىت كاتىك فىرەون بەھۇى كونكرىنى سەرىھە كۆچى دوايى بىكەت، دەبىت ئەو كەسانەى كە دەستىيان لەم كارەدا ھەبۇوھە بكوژىن.

من بەبىستنى ئەم ھەوالە لەرزم لىھات، بەلام پاتور دوبارە چاۋىكى لىداگرتەوھە بۇئەھى نەترسم و لەسەرخۇ وتى: ئەم ياسايە ھەرگىز بەواتا راستەقىنەكەى جىبەجى ناكىت.

كۆمەلىك سەرباز ھاتن و ئىمەيان بىرە لاي دادوھرى مەزن لەكۆشكى فەرماندەوايى و بىنىم چل پىستى لولكراو، كەھەلگىرى چل ياساى ولاتى مىسرە لەلاى ئەوھە و ھەرىكە لەو لولانە تۆمارىك بوو كە ياساكانيان لەسەر ئەو پىستە لولكراوھە دەنوسىھە.

"پاتور" دواى چونە ژورەوھە و پۆشتىنى بۇ بەردەم دادوھر، لەگەلىدا قسەى كرد و ئىمەش سى كەس بوين كە ياسا بەشايستەى كوشتنى دەزانى، يەكىكيان "پاتور" و ئەويتريان من و سىيەمىيان ئەو پىاوھە بوو كە بەئامادەبوونى دەبووھە ھۇى وەستانى خوين.

دواى ئەوھى ئىمە پۆشتىنە بەردەم دادوھر، سەربازەكانى پىگاي چونە دەرەوھەيان گرت، بۇئەھى نەتوانىن ھەلبىين و دواى ئەوھە جەلادىك ھاتە ژورەوھە. دادوھرى مەزن وتى: تۆ بەھۇى ئەوھى كە نەتوانىوھە چارەسەرى فىرەون بىكەت، شايستەى مەرگى و ئىستا دەبىت بىرەت.

ئەو لاوھە بەدبەختەى كە ئامادەبوونى دەبووھە پىگر لەبەردەم خوينبەربووندا سەرتاپاي دەلەرزى و "پاتور" بەدەمى بى ددانەوھە پىرسى: ئايا دايكى تۆ زىندوھە يان نە؟

ئەو پىاوھەش وتى: دايكم چوار سال لەمەوپىش كۆچى دوايى كردوھە. "پاتور" ىش بەدادوھرى وت: كەواتە يەكەم دەبىت ئەم پىاوھە لەناو بىەن، چونكە دايكى لەجىھاننىكى تردا ئاوكۆشتى لۇبىيا و نۆكى بۇ ئامادە كردوھە و چاوپىنى دەكەت.

پىاوى داماویش نەيدەزانى بەگالتەوھە ئەم قسانە دەكەت، بۇيە لەبەرامبەر جەلاددا لەسەر ئەژنۇ كەوت و جەلاد شمشىرە گەورەكەى خۇى كە پەنگىكى سورى ھەبوو

جولاندهو و لەسەر خۇ خستىيە پشتىملى ئەو پياو و بىئەوئى ئەو شىمشىرە ھىچ زىيانىك بەو پياو بگەيەنىت پياو كە لەھۆش خۇى چو.

جەلاد بەسەربازەكانى وت: ئەو پياو لەبەردەمىدا لا بىيەن و دواى ئەو مەن لەسەر ئەژنۇ كەوتم و جەلاد بەدەم پىكەنىنەو شىمشىرەكەى خۇى خستە سەر مەم و دواى ئەو بى ھىچ برىن و زىيانىك ھەستامەو.

كاتىك نۆرەى "پاتور" ھات، جەلاد تەنھا بەو پازى بوو كە شىمشىرەكەى بەلاسەرەو تەكان بدات.

ئەوكات پىيان وتىن كە فېرەونى تازە، دەيەوئىت پاداشتى ئەوكارەمان پىبدات كە ئەنجاممان داو، ئىمەش لەژورى دادوەر ھاتىنە دەرەو، بەلام ھەرچيان كرد، نەيانتوانى ئەو پياوئى كە لەھۆش خۇى چوبو بىيەننەو ھۆش خۇى و بەسەر سوپمانەو ئاگادارى ئەو بوون كە مردوو.

مەن ناتوانم بلىم ھۆكارى مەرگى ئەو چى بوو، چونكە ھىچ جۆرە نەخۇشەيەكى نەبوو، مەگەر ئەوئى بلىم لەترسى مەرگ مردوو و سەرەپاى ئەوئى ئەو پياو كەسىكى نەزان بوو، بەلام خەم بۇ ئەو مەرگەى دەخوارد، چونكە لە نمونەى كەسىكى وەك ئەو بەدى نەدەكرا و لەتەواوى ئەو ماوئەيەى كە مەن كارى پزىشكىم ئەنجام دەدا، كەسىكى وەك ئەوم نەبىنى كە بەنامادەبونى بىيەتە ھۆى وەستانى خويئەربوونى كەسىك كە نەشتەرگەرى بۇ دەكەن.

فېرەونى تازە ملوانكەيەكى ئالتونى دا بە "پاتور" و ملوانكەيەكى زىوئىنىشى دا بەمەن، ئەو دوو ملوانكەيەيان لەملەمان ئالاند و ھەردوو كىشمان پۇشاكى كەتانمان لەبەر كرد، كاتىكىش لەكۆشكى فەرمانزەوايىو گەرامەو بۇ مالى ژيان، تەواوى خويئەندكارەكان لەبەرامبەر مەندا كرنوشيان برد و مامۇستايانىش چەورەييان بۇ دەكردم.

نوسىنى راپۇرتى نەشتەرگەرى فېرەون لەلەيەن "پاتور" ھە سىپىدا بەمەن و پىي و تەم: "سىنۆھە" لەم راپۇرتەدا تۆ دەبىت چەند شتىك بنوسىت، يەكەم كاتىك كونمان كەردە سەرى فېرەون بۇنىكى خۇش لەمىشكى فېرەونەو دەھات، دوووم لەكاتى مەرگدا بىنىمان كە لەلوتى ئەوئەو بالندەيەك ھاتە دەرەو و راستەوخۇ بەرەو خۇر پۇشت.

وتم: "پاتور" ئەگەر ھەلەنەكەم ئەوكاتەى فیرعەون كۆچى دواىى كرد ھیشتا خۆر ھەلەنەھاتبوو.

"پاتور" یش وتى: گەمژە خۆر ھەمیشە ھەيە، بەلام ھەندى كات لەسەروى ئاسۆيە و ھەندىكات لەخوار ئاسۆيە.

وتم: زۆر باشە ئەوەش دەنوسم.

"پاتور" وتى: ئەوەش بنوسە كە فیرعەون چەند ساتىك پيش ئەوەى بمریت چاوى كردهو و لەگەل خوداكاندا قسەى كرد و وتى: دەگەریمەوە بۇ لاتان.

منیش پاپورتىكى چوپو پو سەرنج پاكیشم دەربارەى مەرگى فیرعەون نوسی، كاتىكیش "پاتور" ئەو پاپورتەى خویندەو دەستى كرد بەپىكەنین و وتى: زۆرباش پاپورتەكەت نوسیو، دواى ئەو پاپورتە پزىشكییەكە بۆماوەى حەفتا پۆژ، ھەموو پۆژىك لە پەرستگای "ئامون" و پەرستگاكانى تری شارى "تبس" دا دەخویندرايەو.

لەو حەفتا پۆژەدا كە تەرمى فیرعەون لەمردوو خانە بوو بۆ ژيانى جیھانىكى تر ئامادە دەكرا و خەرىكى مۆمیاكردنى بون، تەواوى مەيخانە و ماله سۆزانیەكان داخرابون، بەلام لەم حالەتەشدا، وەك بابەتى لەسىدارەدانى پزىشكان، تەنها بەشیوہیەكى پوكەش ئەو یاسایەیان پیادە دەكرد، چونكە تەواوى مەيخانە و ماله سۆزانیەكان دوو دەرگایان ھەبوو، خەلكى لەدەرگای دواوہ خۆیان بەم جۆرە شوینانەدا دەكرد و دەیانخواردەو و پايان دەبوارد.

ھەرلەو پۆژانەدا كە لەمالى ژياندا سەرقالى مۆمیاكردنى تەرمى فیرعەون بون مژدەیان پیدام كە قوناخى خویندەم لەمالى ژياندا كۆتایى پیھاتوو و دەتوانم لەھەر ناوچەيەكى شاردا كە خۆم حەزم لىی بىت كارى پزىشكى خۆم ئەنجام بدەم.

مالى ژيان خاوەنى چواردە بواری پسپۆرى زانستى بوو، كە خویندكار حەزى لەھەركامیكان ببوايە دەیتوانى ھەلیانبژیت و منیش بەخۆشحالیوہ لەم قوتابخانەيە دەرچوم و بەو ملیوانكە زیوینەى كە فیرعەونى تازە پىی بەخشیبووم مالىكى بچوك و بەندەيكیشم پىكپى بەناوى "كاپتا" كەتەنها چاویكى ھەبوو، ئەویش دواى ئەوہى تیگەشت كە من پزىشكم وتى: من لەھەموو شوینىكدا دەلیم كە ھەردوو چاوم كویر ببوو خاوەنەكەم چاویكیانى بۆچاككردمەو.

داوام له "توتمس"ى ھاوپېم كرد كه ماله كه م به وینه پرازیښته وه و ئه ویش وینه ی  
خودای پزیشكى له سهر دیواری ژوره که مدا کیشا و وینه یه کی خوشمی کیشا و  
خودای پزیشكى له و وینه یه دا دهیوت كه "سینوهه"باشترین خویندکاری من و  
تیربیتترین و زیره کترین پزیشكى "تبس"ه.

به لام بۆ ماوه ی چەند پوژیک له مالدا دانیشتم و هیچ نه خوشیک سهردانی ماله که می  
نه کرد بۆئه وه ی چاره سهریان بکه م.

بەشى ھەشتەم

## من بوم بە پزىشكى كەسە ھەژارەكان

پۇڭتيكىيان لەژورى پزىشكى خۇمدا كە چاۋەپىي نەخۇشەكانم دەكرىد بىنىم يەكىك  
لە پاسەوانانى بارەگاي دەولەت خۇي كرىد بەژوردا و پرسى: كى "سىنۆھە" يە؟  
وتى: من "سىنۆھە" م  
وتى: "پاتور" بانگت دەكات.  
پرسىم: "پاتور" لەكويىيە؟ ۋەلامى دايەۋە كە ئەو لەكۆشكى فەرمانپەرۋايى چاۋەپىت  
دەكات.

پرسىم: ئايا نازانى چ كاريكى بەمنە؟  
وتى: وابزانم پەيوەندى بەفیرعەونى پابردوۋە ھەيە.  
من ھەستام و پۇشتىم بۇ بارەگا و "پاتور" م دۆزىيەۋە و ئەو پىي وتى: "سىنۆھە"  
بەو شىۋەي خۇتدەزانى ئىمە دوايىن كەسانىك بوين كەچارەسەرى فیرعەونى  
پابردومان دەكرىد، ھەر لەبەرئەۋەش مۇمياكرىدى تەرمەكەشى دەبىت لەژىر چاۋدىرى  
ئىمەدا ئەنجام بدرىت.  
وتى: بۇچى ئىستا ئەم فەرمانەمان پىدەدەن، چونكە گەر بەھەلەدا نەچوبم ماۋەيەكە  
خەلكانى تر دەستيان بەم كارە كردوۋە.  
"پاتور" وتى: ئامادەبونى ئىمە لەئەنجامدانى مەراسىمى مۇمياكرىدنا، لايەنىكى  
بەرزپاكرتن لەخۇ دەگرىت، لەبەرئەۋەي من ناتوانم لەم كارەدا بەشدارى بكەم، ئەم  
كارەم بەتۇ دەسپىرم.

وتى: ئىستا من دەبىت چى بكەم؟



"پاتور" وتى: تۆ ئىستا دەبىت بېرۇت بۇ "مالى ژيان" و باشترايە خواردن و پۆشاك لەگەل خۆتدا بېيەت، چونكە پراوہستانى تۆ لەویدا زياد لەپانزە پۆژ دريژە دەكىشىت و لەو ماوہيەدا تۆ دەبيتە چاودىرى دوايىن كارى مۇمياكردى فىرەمەن.

وتم: ئايا بەندەكەشم لەگەل خۆمدا بېمە يان نە؟

"پاتور" وتى: باشترايە لەگەل خۆتدا نەبېيەت، چونكە ئەو وەك تۆ پزىشك نىيە و لەوانەيە سەرى سور بىمىنىت لەو شتانەى كە لەمالى ژياندا دەبىيىت.

من كە پزىشكم، تا ئەو كاتە، وامدەزانى ئەوہى لەبارەى مەرگەوہ پىويستە بىيىنم بىنيومە، وامدەزانى چىتر شتىك نەماوہ كە بەمەرگەوہ پەيوەست بكرىت و من نەمىيىت.

لەپىشەكەدا باسى ئەوہم كردووە كە ئىمەى پزىشكانى مىسر، مۇمياكردىن بە بەشىك لە زانستى پزىشكى لەقەلەم نادەين، چونكە كەسە ئاسايەكانىش دەتوانن ئەم كارە بكەن، بەلام دواى ئەوہى پۆشتەم بۇ"مالى ژيان"ئاگادارى ئەوہ بووم كە زۆر بەهەلەدا چووم و هەلەى من لەوہوہ سەرچاوەى دەگرت كە وەك تەواوى پزىشكانى مىسر، بوارى پسپۆریمان، بەكەسانىكەوہ پەيوەست دەكەين كە لەزانكۆى"مالى ژيان"دەرچون.

ئىمەى پزىشكان بەهۆى كورتىبىنى و لەخۇبايىمانەوہ وا دەزانىن تەنھا پىنگاى گرتنە بەرى كارى پىشەيى ئەوہيە كە مروۇ خولى خويندىن لەقوتابخانەى پزىشكى مالى ژيان تەواو بكات، ئەگەر كەسىك ئەم قوتابخانەيە تەواو نەكات، نابىتە كارناس و پىشەكارىكى پزىشكى.

بەلام كاتىك پۆشتەم بۇ"مالى ژيان" لەویدا كرىكارگەلىكم بىنى كە لەژيانىندا پىيان نەناوہتە "مالى ژيان"ەوہ، سەرەپاى ئەوہش پسپۆرى ئەوان لەبوارى هەلوەشانى جەستە"تشرىح"لەمن كە پسپۆرى پزىشكى بووم زۆر زياتر بوو.<sup>28</sup>

<sup>28</sup> وەك"سىنۆھە" نوسەرى ئەم كىتەبە لەمەكەك لە بەشەكانى ئاپەندەدا، بەلەمىنى كەم بەوردىوہ باسى مۇمياكردىنى جەستەى دوو كەس لە خۆشەويستانى، دەرپارەى مۇمياكردىن جەستەكان لە مالى ژياندا رون دەكاتەوہ، لىرەدا ناىت كە جەستەى فىرەمەنيان بەج شىوہەك مۇميا دەكرد و بەشىوہەكى گشتى شىوازی مۇمياكردىن"بەپەلى پەكەم" تاپىت بەفرەمەن و سەرۆكە مەزنەكانى پەرسەكا و كەسە دەولەمەندەكان ئەوہ بوو كە سەرەتا ھەرچى لەسىنە و ورك و كاسەى سەردا بوواپە دەريان دەھىنا، ھەروەھا ھىلكەى چاويشيان دەردەھىنا"لەبەرنەوہى دەگەنىت"و جەستەكەپان بۆماوہى چل تا شەست پۆژ لەسوێراوى خەستدا دا دەنا و دواى ئەوہى جەستەپان لەناو سوێراوہكەدا دەردەھىنا، شوپنە جالەكانى جەستە و چاويان پەر دەكرد لە نەرو"كاربۆناتى دوو و سودىومى ھاپىرۆجىن. و پسپۆرانى مۇمياكارى ئەم سەردەمە بەو شىوہەى كە وەرگىر لە

منیش دواى ئەوھى گەرامەوھ بۇ خانەى پزىشكىيەكەى خۆم بۇماوھى چەند پۇژىك ھەموو پۇژىك خۆم دەشۇرد، بۇئەوھى بۇنى ئەو مردووانەم پىئوھ نەمىنىت كە لەمردووخانەدا پىمەوھ چەسپىبوون.

ئەمجارەيان نەخۆشەكان سەردانىان كىردم و بۇچارەسەركردنى نەخۆشەىە جىاوازەكانيان داواى دەرمانيان لى دەكردم.

من لەماوھىەكى كورتدا لە "تبس" لەنىو ھەژارەكاندا خۆشەويست بوم، چونكە ھەرچيان لەبەرامبەر چارەسەردنىياندا پىبدايەم لىم وەردەگرتن و وەك پزىشكى فەرمانپروايان لەخۇبايى نەبوم بۇئەوھى بلىم كرىي چارەسەركردنى من زىپران زىوھ. شەوانەش بەھۇى ئەوھى دلم ھەلگىرى گەرمى سەردەمى لاويەتى بوو دەپۇشتم بۇ مەيخانە و لەگەل دۇستى خۆم "توتەمس" دەمخواردەوھ و دەربارەى بارودۇخى ئەو سەردەمە لەگەل يەكتەردا دەدواين.

"ئامن ھوتب" لى سىيەمى فەرەوھى مىسر كە من چاودىرى مۇمياكردنى بووم، قوچەكى "ھەردەم" لى نەبوو، بۇ ئەوھى لاشەكەى تىدا بىنژن، لەبەرئەوھى فەرەوھىيان لىيەكەى لەگۆرە ئاسايەكاندا ناشت. بەلام دواى ئەوھى فەرەوھى نىژرا، كۆرەكەى كە جىنىشىنى بوو لەسەر تەختى فەرمانپروايى دانىشت و وتيان ئەو دەيەوئىت سەرەتا خۇى لەلاى خوداكانى پاك بىكاتەوھ، دواى ئەوھ بەشپوھىەكى سەرەكى بىيئە فەرەوھى مىسرو لەچارەروانى ئەو ماوھىەى كە جىنشىن پاكژ بىيئەوھ، دايكى رىشىكى درىژى بەچەناكەيەوھ نا ھەروھەا كلكىكى شىرى بەپشتىەوھ ھەلواسى و كاتىك پىنى دەكرد لەكەمەرى خۇى دەبەست و لەسەر تەختى فەرمانپروايى دانەنىشت و لەباتى كۆرەكەى خۇى بەكاروبارى ولاتەوھ سەرقال دەكرد.

دايكى جىنشىن يەكەمىن كار كە ئەنجامىدا ئەوھبوو كەدادوھرى مەزنى لەكارەكەى خۇى دەركردو لەجىگەى ئەودا "ئامى" كە وتم بە كاھىنى پەرستگاي "ئاتون" لەقەلەم

گۇفارى گرير(چارەسەر كردن) چاپى فەرەنسەدا خوئندىبوى لەو باوەرەدان مۇمياكارانى مىسر رۇنى روھى "گەرچەك" يان رۇنى "كونجى" يان بۇ ئەو نىترۇنە زىاد دەكرد ئەوكات جەستەپان لە زورۇكى گەرمدا دادەنا بۇئەوھى شىي كەم بىيئەوھ و دواى ئەوھ مىشرىتى يان ئەو مۇمايەى كە "قىرى سروشتى" يان بەسەردا مالى بوو سەرتاپاي جەستەپان بەو شىرئە دەپىچا و لەجەوت لاوھ ئەو شىرئە لە جەستە دەپىچرا و ئەوكات جەستە مۇميايىكراوياان لەمردووخانەكەدا دەردەھيئا و دەيانىرد بۇ گۇرستان بۇ ئەوھى ئەوى بىنىژن.

دەدرا کردە دادوهری مەزن و "نامی" لەجیی دادوهری کۆن، لەبەرانبەر چل تۆمارى چەرمى که هەلگری یاساکانى میسر بوو دانیششت و دەستی کردە بپیاردان.

بەهۆی ئەم پوداوه وه هەندیک لەخەلکی خەوگەلیکی سەیریان دەبینی و پەشەباگەلیکی ناساسایى هەلیانکرد، بۆ ماوهی دوو پۆژ لە "تبس" باران بارى و ئەم بارانە بەشیک لەوگەنمانەى داپۆشی که لەکەنار پوبارى نیلدا کۆیان کردبوویەوه. بەلام هیچ کەسیک سەرى لەم پوداوه سوپ نەما، لەبەرئەوهى هەمیشە وابوو، هەر کاتیك کاهینەکانى پەرستگای "ئامون" توپە بین، ئەم جۆرە بەسەرھاتانە پوو دەدات و لەمکاتەدا کاهینەکانى پەرستگای "ئامون" یش زۆر توپە بون بەوهى "نامی" که پیاویکی گومناوه ببیتە دادوهری مەزنى ولات.

سەرەپای ئەوهى کاهینەکانى پەرستگای "ئامون" توپەبون، بەلام لەبەرئەوهى موچەى سەربازەکان بەشیوہیەکی پیک و پیک دەگەشتە دەستیان و لەپوی خواردن و خواردنەوه وه هیچ کیشەیهکیان نەبوو، بۆیه هیچ پوداویکی دلتەزین پوی نەدا.

تەواوی پادشاکان بۆ مەرگی فیرعەونى میسر بەداخ بون و لەولاتە دراوسێکانەوه پارچە تاتە قوپى خوڤەکراو که چەند وشەیهکی ماتەمینى و جیى داخى تیدا تۆمارکراوو دەنێردرا بۆ میسر، پادشای "میتانى" یش کچە شەش سەلەکەى خوی نارد بۆئەوهى ببیتە خوشکی جینشینى میسر، بەواتا فیرعەونى تازە<sup>29</sup>.

ولاتى "میتانى" دەکەویتە سوریا و نزیکى دەریاوه که مەودای سنورى نیوان سوریا و ولاتانى باکورە و ئەو کاروانانەى که لە نیوان دوو پوبارەوه دین لەولاتى "میتانى" یەوه تیدەپەرن و خویان دەگەیهننە دەریا.

هەموو شەویك من و "توتمس" لەمەخاندە باسى ئەم جۆرە شتانەمان دەکرد، هەندیکاتیش بەپیی خواستی "توتمس" دەپۆشتین بۆ مالى سۆزانیهکان و من لەوى تەماشای سەمای کچەکانم دەکرد، بەلام زۆر چیژم لەسەمایان وەرەندەگرت. لەو پۆژەوهى که "نفر نفر نفر" لە "مالى ژیان" دا بینیبوو، چیتەر هیچ کچیک بەلامەوه

<sup>29</sup> ولاتى "میتانى" لەو ولاتە بماناوبانگانی جیهانى کۆن بوو لە پۆژەولاتى ناومرستدا و دێرین ناسمکان دەلێن که چەقى ولاتى میتانى لەبەشى "علیایا" لەسەر سەرچاومکانى دووپوبارى فرات و دێجلە بووه و فەرمانبروایانى "میتانى" لەهەمنێك سەردەمدا ولاتى خویان لە خۆرئاواوه تا قەراخ دەریای میدیترانە که لەمپۆدا قەراخ دەریا ولاتى سوریا بەرھراوان کردبوو و ولاتى دوو ناو که لەنوسراومکاندا دەپخوانینەوه "نیوان دوو پوبار" ه که دووپوبارى دێجلە و فوراتى پێدا تیدەپەرن.

سەرئىچ پاكىش نەبوو، ژنى جوانىش وەك خواردنى خوشتام وایە كاتىك مروڤ خواردنىكى خوش بخوات دواى ئەو ناتوانىت خواردنى بىتەم بخوات، گەرچى "نفر نفر نفر" نەبوو بەخوشكم، بەلام لەوانەىە لەبەرئەوئەى هېشتا نەبوو بەخوشكم، بويىتە هوئى ئەوئەى ئارەزوى ئەو ژنە بكەم.

شەوانە كاتىك دەگەرەمەو بۆ مال، بەهوئى خواردنەوكانەو زۆر زوو خەوم لىدەكەوت و بەيانى كە هەلدەستام مەستى لەپۆحمدا نەدەما و "كاپتا" بەندە يەكچاوەكەم ئاوى دەكرد بەدەست و دەمووچاومدا و خواردنى نان و ماسى سوئرى پىدەدام.

دواى ئەوئەى پاروئەك نان و ماسى سوئرم دەخوارد، لەژورى خەوكانەو دەروشتە ژورى پزىشكەكەم و كەسە هەژارەكانىش بۆ چارەسەرکردنىان سەردانىان دەكرد، مندالى هەندىك لەژەنەكان ئەوئەندە لاواز بون كە ناچاربوم نۆكەرەكەى خۆم بنىرم بۆئەوئەى نان و گوشت و ميوەيان بۆ بکړت و پيان بدات.

ئەگەر ئەم خەرجىيە بىسودانەم نەكردايە، ئەوا دەمتوانى دەولەمەندبىم، بەلام هەرچىم بەدەست بەننايە يان لەمەيخانەو سۆزانيخانەكاندا خەرجم دەكرد، يان دەمبەخشيەو بەسەرکەسە هەژارە كاندا.

پۆڤىكيان "توتەمس" هات بۆ ژورى پزىشكەكەم و وتى: "سىنۆه" ئەمرۆ لەمالى يەككە لە خانەدانەكان ئاھەنگ دەگىرديت و چەند هونەرمەنديكىشيان بانگىشتى ئەو ئاھەنگە كردوو كە برۆن بۆئەوئەى و كاتىك منيان بانگىشتى ئەو ميوانداریە كرد منىش وتم: من و "سىنۆه" پىكەو بەشداری لەو ئاھەنگەدا دەكەين.

پرسىم: ئەو كەسەى كە ميوانداری خەلكى دەكات كىيە؟

ئەويش لەوئەلامدا وتى: ژنىكە، بەلام ژنىكى زۆر دەولەمەندە كە دەتوانىت ئەنگوستىلە ئالتونىەكان وەك ئەنگوستىلە مسىنەكان خەرج بكات.<sup>30</sup>

هەردوكمەن خۆمان شۆردو عەترمان لەلەشمانداو بەرەو ئەومالە پۆشتىن كە "توتەمس" باسى كردبوو، هېشتا نەگەشتبويەنە نزىك ئەو مالە، گويمان لەدەنگى ئاوازی موزىك ژەنەكان بوو، لەهەمان كاتدا بۆنى عەترنەوازشى لوتمانى دەكرد.

<sup>30</sup> ئەنگوستىلەى ئالتون و مس وەك پارە لەو سەردەمەدا رەواجيان هەبوو و مامەلەيان پىكردوو.

کاتیڭ خۆمان کرد به و ماله دا پیمان نایه ناو ته لاریځی زۆر فراوانه وه، من به چاوی خۆم بینیم که لهو ته لاره دا، کۆمه لیځی زۆر له جوانترین ژنانی "توتس" ناماده بوون و هه ندیک لهو ژنانه هاوسه ریان هه بوو و هه ندیک تریشیان بیوه ژن بوون.

کوپانی لاو و پیریش له وی ناماده بوون و به لاسه ری ئه و ته لاره وه وینه ی خودای خواست و ئاره زو به دی ده کرا که سه ری له شیوه ی پشيله وینه کیشرا بوو.

هه ندیک لهو ژنانه که ئاره زوی ئه وه یان ده کرد ئاشقیځی ده و له مه ند ببیته به شیان، پیځی خواردنه وه یان بهرز ده کرده وه و به ده ستیان هیما یان بو خودای خواست و ئاره زو ده کرد و دوا ی ئه وه ده یا خواردنه وه.

به نه ده کان له ناو ته لاردا به گۆزه یه کی پر له خواردنه وه به ملاو لادا ده جولان و خواردنه وه یان ده رشته ناو پیځه خالیه کانه وه و ئه وه نه ده گول پر ژابوو سه ر زه وی، که به ته واوی زه وی ناو ئه و ته لاره داپۆشرا بوو، له و کاته دا "توتس" وتی: ته ماشاکه، نایا له هیچ شوین و له هیچ ساتیځی ته مه نندا ئه وه نه ده ژنی جوانت بینیه؟  
وتم: نه خیر.

"توتس" وتی: تو که ده توانی زیر و زیو به ده ست بهینی و خوشکت نیه، که واته یه کیڭ له م ژنانه بکه به خوشکی خۆت.

له ناکاو ژنیڭ له ناوه راستی ئه و ته لاره وه به ره و پوی ئیمه هات و هه رکه چاوم پیی که وت دلم حالگرتی و وتم: "توتس" وایزانم خودا کانیش عاشقی ئه م ژنه... ته ماشاکه به چ شیوه یه ک پیده کات و چ چاوو ده میځی جوانی پیوه یه؟

به لام من سه رم له وه سوپما بوو که بۆچی سه ره پای ئه وه ی ئه و ژنه له ته واوی ژنانی ناو ئه و ته لاره جوانتر بوو به لام پیاهه کان چوار ده وریان نه گرتبوو.

"توتس" وتی: ئه م ژنه، خاوه ن ماله و ئه م ئاهه نگه ش به بۆنه ی خودایه ک که ئاره زوه کان ده هیځته دی به رپا کراوه، بۆنه وه ی ئه و ژنانه ی که میردیان نیه بتوانن له م ئاهه نگه دا داوا له خودا بکه ن هاوسه ریځیان پی بیه خشیت، ئه وانه ش که هاوسه ریان هه یه ئاره زوی ئه وه بکه ن هاوسه رگه لیځی ده و له مه ندر بکاته به شیان.

وتم: "توتس" من ئه م ژنه م بینیه و ده یناسم، نایا ئه و ژنه "نفر نفر نفر" نیه؟  
"توتس" وتی: با.

وتم: ئەوکاتەى من لە "مالى ژيان"دا بوم، لەناكاو ئەم ژنە خۆى كرد بەویدا و قسەى لەگەڵمدا كرد.

"نفر نفر نفر" لىمان نزيكبوو، زەردەخەنەى بۆھەردوكمەن كردو منيش بەسەر سوپمانىكەو، پەيم بەو بەرد سەرەراى ئەو، لىوكانى زەردەخەنە دەكەن، چاوەكانى پىناكەن، لەو كاتەدا "نفر نفر نفر" دەستى خستە سەردەسەتى "توتەمس" و ئامارەى بۆ يەكێك لە دیواری تەلارە كە كرد و وتى: من لەتۆ كە وینەت لەسەر ئەم دیوارانە بۆ كیشاوم زۆر پازیم، ئایا كریكەیان پىدايت؟

"توتەمس" وتى: بەلى من كرىى خۆم وەرگرت و دواى ئەم قسانە چاوانى ئەو ژنە روياى كردە من و تىگەشتم لەو، كە دەمناسیتەو، ھەرلەو كاتەدا خۆم پىناساندو وتم: من "سینۆھە"ى پزىشكم.

ئەو ژنەش وتى: من كەسێك بەناوى "سینۆھە" دەناسم كە لە مالى ژياندا دەخوینیت.

وتم: من ھەمان ئەو سینۆھەم.

ژنەش لەو كاتەدا تەماشای پوخسارى كردم و وتى: درۆ دەكەيت، تۆ ئەو "سینۆھە" نیت! لەبەر ئەوەى "سینۆھە" كورێكى لاو بوو كە لە پوخسارىدا ھىچ چرچ و لۆچىك بەدى نەدەكرا، بەلام ئیستا لەنیوان دوو برۆتدا چرچ و لۆچى دەبینم، سینۆھە پوخسارىكى جوانى ھەبوو، بەلام تۆ بالا و پوخسارىكى پەژموردەت ھەيە.

وتم: "نفر نفر نفر" من "ھەمان ئەو" سینۆھە"م، ئەگەر باوەرپیش ناكەيت، بەلگەيەكت بۆ دەھینمەو، بۆ ئەوەى ھىچ گومانىكت لەناسنامەى من نەبیت، ئەو بەلگەيەش بریتىيە لەو ئەنگوستیلەى كە لەمالى ژياندا پىتدام.

ئەو كات ئەو ئەنگوستیلەيەى كە لە دەستمدابوو پىم نیشانداو وتى: لەبەر ئەوەى تۆ رقت لەمنە، فەرموو ئەنگوستیلەكەى خۆت ببەرەو، بۆ ئەوەى ھىچ یادگاریەكى تۆ لەلای من نەمىنیت، دەپۆم و چیتەر سەر بەمالى تۆدا ناكەم.

"نفر نفر نفر" وتى: ئەو ئەنگوستیلەيەى من با لەلای خۆت بى، چونكە ئەم ئەنگوستیلەيە بەلای تۆو گرانبەھايە، چونكە زۆر بەدەگمەن پى دەكەوینت كە من دیاریەك بەكەسێك ببەخشم، لێرەش مەپۆ، دواى ئەوەى میوانەكان پۆشتن، قسەت لەگەڵدا دەكەم.

ئەۋكات من يەككىك لەبەندەكانم بانگ كرد بۇئەۋەى خواردنەۋە بكاۋە پىكەكەمەۋە و ئەۋەى ئەۋ بۇى پرشتم خۇشتىن و بەچىزترىن خواردنەۋەبوو كە تائەۋكاتە خواردىتتەۋە، چونكە دەمزانى "نفر نفر نفر" منى خۇش دەۋىت و ئەگەر پقى لەمن بوايە پىى نەدەۋتم كە تا كۆتايى ئەم ئاھەنگە لەمالەكەيدا بىمىنمەۋە.

ھەندىك لەمىۋانەكان بەھۇى زىادەپرەۋىيان لەخواردنەۋەدا توشى پرشانەۋە دەبون و بەندەكانىش لەۋكاتەدا كاسەيەكيان بۇ دەھىنان بۇئەۋەى بېرشىنە ناو ئەۋ كاسەيەۋە. بگرە "توتمس" يش بەھۇى ئەۋ زىادەپرەۋىيەۋە دوچارى پرشانەۋە بوو، بەلام لەۋ ئاھەنگەدا دوو كەس خۇيان لەزىادەپرەۋى خواردنەۋە پاراست، يەككىكيان ژنى خاۋەن مال و ئەۋىترىان من كە ئارەزوى ئەۋەم دەكرد قسەى لەگەلدا بكەم.

كاتىك زەۋى ئەۋ تەلارە لە پىكى شكا و گۆزەى خالى داپۇشرا، ژنان و پىاۋانىش بەشىۋەيەك لەھۇش خۇيان چوبون كە چىتر ھىچ كەسىك نەيدەتۋانى نەقسە بكاۋە و نە بىيىستىت، ژەنىارەكانىش دەستىان لەژەنن ھەلگرت و بەندەكانىش خۇيان كرد بەژوردا بۇئەۋەى خاۋەنە مەستەكانىان بېنەۋە بۇمالى خۇيان.

ئەۋكات "نفر نفر نفر" ھات و منى لەژورى تەلارى ئاھەنگەكە بىرە ژورىكى ترەۋە و لەتەنىش خۇيەۋە دايىنىشاندم و منىش لىم پرسى: ئەم مالە ھى تۇيە؟ ژنەكە وتى: بەلى ئەم مالە ھى منە.

ۋتم: ئەگەر وايىت كەۋاتە تۇزۇر دەۋلەمەندى. ژنەكەيش وتى: لە "تبس" دا ھىچ يەك لەۋ ژنانەى كە ئامادەن لەگەل پىاۋاندا خۇشەۋىستى بكەم بەئەندازەى من دەۋلەمەندىن. دواى ئەۋە نەۋازشى دەستى كردم و وتى: بۇچى ئەۋ پۇژەى پىم وتى ۋەرە بۇ مالى من، نەھاتى؟

ۋتم: ئەۋ پۇژە لىت دەترسام، چونكە مندال بوم. "نفر نفر نفر" وتى: ديارە دواى ئەۋەى بويت بەپىاۋ لەگەل ژنانىكى زۇردا پاتبۋاردۋە و زۇرجار سەردانى مالە سۇزانىيەكانت كردۋە؟ ۋتم: بەلى ھەموو شەۋىك دەپۇشتم بۇ مالە سۇزانىيەكان، بەلام تا ئەم ساتەى لەتەنىشتەۋە دانىشتوم، ھچ ژنىك نەبوۋەتە خوشكى من.

"نفر نفر نفر" وتى: درۇ دەكەيت، چۇن ئەكرىت پىاويك ھەموو شەويك بىروات بۇ مالى سۆزانيەكان و ئەوژنانە نەبوېن بەخۆشكى.

وتى: چونكە ھەركاتىك يەككىك لە و ژنانە بەرەو پوم دەھات تۆم دەھاتەوہ يادو ھەر ئەوكاتەى لەش و لارى تۆم لەئەندىشەمدا ببىنيايە ئاگادارى ئەوہ دەبوم كە چىتر ئەو ژنە لەبەرچاوى مندا بونى نىہ.

"نفر نفر نفر" وتى: ئەگەر تۆ درۇ بكەيت، ئەو پۇژەى من دەبمە خوشكت پەى بەراستى ئەم بابەتە دەبەم و ئاگادارى ئەوہ دەبم درۇت لەگەلدا كردوم.  
وتى: من درۇ ناكەم و ھىچكاتىكىش درۇم نەكردوہ. "نفر نفر نفر" پرسى: ئىستا دەتەويٹ چى بكەيت؟

وتى: تا ئەمپۇ من باوہرم بەخوداكان نەبووہ و باوہربون بەخوداكانىشم بەبەشىك لەخەيال پلاويى لەقەلەم داوہ، بەلام ئىستا دەپۇم و لەتەواوى پەرستگاكاندا بۇ سوپاسى ئەوہىكە خوداكان منيان بەتۇگەياندوہ و چاوم بەتۇكەوتوہ قوربانى پىشكەش دەكەم، دواى ئەوہش عەتر دەكپم و دەرگاي مالىكەت عەترپۇژدەكەم، بۇئەوہى كاتىك لەمال ھاتىتە دەرەوہ بۇنى عەتر بكەيت، گوليش لە درەخت و نەمامەكان دەكەمەوہ، بۇئەوہى كاتىك لەمال ھاتىتە دەرەوہ بىانپۇژمە بەرپىت.

ژنەكە وتى: ئەو كارە مەكە، چونكە ئەمانە ھىچ كارىكم تىناكەن، چونكە منىش خاوەنى عەتر و گولم و پىويستم بە عەتر و گولى تۇنىہ، ئەگەر حەز دەكەيت من بىمە خوشكى تۆ وەرە با بپۇين بۇ ناو باخ، بۇئەوہى داستانىكت بۇ بگىپمەوہ.  
وتى: "نفر نفر نفر" من تۆم دەويٹ نەك داستانەكانت.

ژنەكە وتى: ئەگەر مننت دەويٹ، ئەوا دەبيٹ گوى لەداستانەكانىشم بگريٹ، لەوانەيە ئەمشەو پازىبم لەگەل تۇدا بنووم، حەز دەكەم پىكەوہ نان بخۇين، ئەوكات بپۇين بۇ ناو باخ. منىش كاتىك بۇنى گولى "ئاقاقيا"م كرد، بەشيوہىەك خۇشحال بوم كە دەمويست "نفر نفر نفر" لەئامىز بگرم، بەلام ئەو خوى لى دور خستەمەوہ و وتى: سەرەتا گوى لەداستانەكەم بگرە.

پوناكى مانگ لەناو ھەسىرى باخەكەدا دەرەوشايەوہ و گولى سەر ھەسىرەكە بەھوى ئەوہى شەو بوو دەميان داخستبوو و بالندەكانى شەويش دەستيان بە خويندن كرد.



**به پيئي فهرمانی ژنه‌که، بهنده‌يك مراوييه‌کی برژاوو خواردنه‌وه‌ی بو هينانين و نيمه‌ش دهستمان کرد به‌خواردن و خواردنه‌وه و هرجاريك بمويستايه "نفر نفر نفر" له‌ناميز بگرم نهو ده‌یوت: سه‌ره‌تا گوي له‌داستانه‌که‌م بگره، دواي نه‌وه نه‌گهر نه‌وه‌ی بوم باسکردنی به‌سه‌ندت کرد، ده‌بمه خوشکت.**

به لām سەر له نوێ و روژانی سەر ده می لایه تی هانی دام له نامیزی بگرم و پێگرم له وهی داستان هه که بۆ بگێڕیت هوه، بۆیه پێم وت: "نفر نفر نفر" نایا نه کریت من له شه وه دا له ژێر پوناکی ئەم مانگه دا سهری تاشراوی تۆ ببینم؟  
ژنه که وتی: کاتی که پازی بویت بیه خوشکت، قره ده سترکه کانم لا ده بهم و پیت بیده ده دهست به یینی به سه رمدا و نه وازشی بکهیت<sup>۳۱</sup>

31. دميټ بليڻن که جوار همزار سال له موږو پېش له ولاتي ميسر دا ژنه خاندانه کان سمری خوږيان دمتاشي و هږي دهستگرديان له سمر دمگرد و په گڼک له مهنزترين سمر که وتنه کاني پياوړيکي ميسري له لای ژنيکا له موږيه که بتوانيت سمری تاشراوی ژنيک بسيننت و نه موازي بکات.

بەشى نۆيەم

## دلتهزىن ترين روداوى سەردەمى لاويەتىم

ئەلەكەت "نەر نەر نەر" وتى: لەكۇندا پىياويك بوو كە بە "سات نە" بانگ دەكرا، پۇژىكىيان بۇ بىننىنى كىتەپكى دەگمەن پۇشت بۇ پەرسىگاۋ لەۋى چاۋى بە ژنە كاھىنەكە كەت و لەيەكەم بىننىنىدا شەيداي بوو، كاتىك گەپرايەۋە پەيامىكى بە بەندەكەيدا نارد بۇ ئەۋ ژنە كە بىت بۇ مالىيان و بۇمارەي كاترۇمىرىك بىتتە خوشكى و لەبەرامبەر ئەۋەي لەگەلىدا ھاۋخەۋبوو ئەنگوستىلەيەكى قورسى ئالتون ۋەردەگرىت. ژنەكە وتى: مەن نايمە بۇمالى "سات نە"، لەبەرئەۋەي ھەموو كەسىك چاۋى بە مەن دەكەۋىت و ۋا لىكى دەدەنەۋە لەۋ جۇرە ژنانەم كە زۇر بەھەرزەن خۇي ھەپراچ دەكەت، بۇيە بەئاغاكەت بلى كە ئەۋ بىت بۇ مالى مەن، چۈنكە مالى مەن چۇل و خەلۋەتە و كەسى تىدا نىە.

"سات نە" پۇشت بۇ مالى كاھىنەكە و ئەنگوستىلەيەكى قورسى ئالتونى لەگەل خۇيدا برد بۇئەۋەي پىبىدات، ژنەيش كە دەيزانى ئەۋ بۇچى ھاۋوۋە، وتى: تۇ دەزەنى كە مەن كاھىنەم و ژنىك كە كاھىن بىت خۇي بەھەرزەن نافرۇشىت.

"سات نە" وتى: تۇ كەنيزەك نىت تاكو مامەلەي كرىنت لەگەلدا بىكەم، بەلكو مەن شتىكەم لەتۇ دەۋىت كە كاتىك ژنىك پىشكەشى پىياويكى بىكەت، چىتر ھىچ كەموو كورتىكە لەۋدا بەدى ناكرىت و ھەر لەبەرئەۋەش بەھاي ئەۋ شتە لەھەموو شوئىنىكدا ھەرزەنە.

ژنى كاھىنەش وتى: ئەۋ شتەي تۇ لەمەنت دەۋىت ھەرزەنترىن و بىنرخ ترين شتە و بىگرە لەسەنىرى مانگاش كە لەبىباباندا رۇنراۋە ھەرزەنترە، بەلام لەھەمان كاتدا

بەگراتىن شتىش لەقەلەم دەدرىت. ئەم شتە بۇ ئەوكەسانەى ھىچ گىرنگىيان پى ئەداو ھەرزاتىن شتە، بەلام ھەركە پىاويك گىرنگى دا بەم شتە، دەبىتە گراتىن شت و ئەو پىاوش ئەگەر خوازىارى بىت، دەبىت بەرخىكى زۆر گران بىكرىت. ئىستا بلى چەنىكم پىدەدەيت، بۆئەوى من بۇ ماوۋى كاترۇمىرىك بىمە خوشكت؟

"سات نە" وتى: من ئامادەم دوو ئەوئەندەى ئەو ئالتونەى بۆم ھىناوئىت پىت بەدم. رنى كاھىنىش وتى: ئەو شايستەى رنىكى وەك من نىە، ئەگەر تۆ خوازىارى من بىت، دەبىت ئەوۋى ھەتە و نىتە بىدەى بەمن.

پىاوشىش كە خوازىارى ئەو رنە بوو وتى: ھەرچىم ھەيە پىتتى دەدم و لەھەمان كاتدا دادنوسىكىان ھىنا و پىاوا مال و كىلگە و بەندەكانى خوى و ھەرچى زىر و زىوو مىسى ھەبوو كىر بەناوى ئەو رنەوۋە و پىي بەخشى، ئەوكات دەستى درىژكرد بۆئەوى قىزى دەستكردى رنەكە لەسەرى لا بىات و ماچىكى سەرى بىكات، بەلام رنەكە نەيھىلاو وتى: دەترسم دواى ئەوۋى بۆماوۋى كاترۇمىرىك مىنت كىر بە خوشكى خوت، لىم بىزار بىيت و بگەرپىتەوۋە بۇ لاي رنەكەى خوت، ئەگەر تۆ دەتەوئىت من بىمە خوشكت، دەبىت ھەر ئىستا رنەكەت دەربىكەيت.

ئەو پىاوشى كە چىتر ھىچ بەندەىكى لەبەردەستدا نەمابوو، يەككە لە بەندەكانى رنەى نارد بۆئەوى رنەكەى لەمال بىكاتە دەروۋە و ئەوكات وىستى قىزە دەستكردەكەى لەسەرى لا بىات.

بەلام كاھىنەكە وتى: لەو رنەى كە دەرتكرد سى مىندالت ھەيە، بۆيە مىنىش دەترسم پۇژىك بىت سۆزى باوكايەتى تۆ بەزەو مىندالەكانت پەلكىش بىكات و دواجار فەرامۇشم بىكەيت، بۆيە ھەركاتىك وىستت من بەدەست بەيىنى، سەرەتا دەبىت مىندالەكانى خوت بەيىنىت بۇ ئىرە بۆئەوى بەدەستى خوم بىيانكوژم و گۆشتى جەستەيان بەدم بەسەگ و پىشىلەكانم.

"سات نە" يەكسەر بى ئەملاو لا لەرپى بەندەى رنەكەوۋە مىندالەكانى خوى ھىنا و سىپاردى بەدەستى رنە و رنى كاھىنىش چەقۇيەكى بەردىنى گرت بەدەستەوۋە و ھەرسىكىانى كوشت و ھەرلەوكاتەى كە پىاوشە سەرقالى شەراب خواردنەوۋە بوو، رنەكە گۆشتى لاشەى مىندالەكانى دا بەسەگ و پىشىلەكانى.

ئەۋكات وتى: ۋەرە ئىستا بۆماۋەى كاترئىرئىك دەبمە خۆشكت و دئىبابە كە لەكانگای دلمەۋە لەگەلتدا پادەبويىرم، چونكە ھەموو ژنىك كاتىك ئامادە دەبىت لەپوى سۆزەۋە بىيىتە خوشكى پىياۋىك كە بزانىت خۆى بەھەرزان نەفرۆشتوۋە، تاكە جىياۋازى ژنە ھەپراچ فرۆشەكان لەگەل ژنانى ۋەك مندا كە كاھىنە و ئابپودارم ئەۋەيە كە ژنە ھەپراچ فرۆشەكان خۆيان بەھەرزان دەفرۆشن، بەلام ژنە ئابپومەندەكان خۆيان بەبەھايەكى گران دەفرۆشن.

من وتم: "نفر نفر نفر" من ئەو داستانانەم بىستوۋە كە بۆت گىپرامەۋە و دەزانم كە تەۋاۋى ئەم پوداۋانە لەخەۋدا پوو دەدات و كۆتايى ئەم داستانەش "سات نە" كە خەوتبىو، لەخەۋ پادەچلەكى و سوپاسى خوداكان دەكات كە مندالەكانى زىندون.

"نفر نفر نفر" وتى: ۋانىيە، ھەموو پىياۋىك كاتىك ئاشقى ژنىك دەبىت ۋەك "سات نە" ۋايە و بۆئەۋەى بتوانىت ئەو بەدەست بەيىت ئامادەيە سامان و ژن و مندالەكانى خۆى لەپىناۋيدا بكاتە قوربانى، ئەو كاتانەش كە ئەم قوچەكى "ھەرەم" مەزنانەيان دروست دەكرد، بەوشىۋەيە بوۋە و كاتىك با و خۆر قوچەكيەكانىش لەناو دەبات ھەر ۋادەبىت. ئايا تۆ دەزانى بۆچى سەرى خوداى ئارەزوۋەكان لەشىۋەى پشيلە دروست دەكەن و ۋىنەى دەكىشن؟

وتم: نەخىر.

"نفر نفر نفر" وتى: بۆ ئەۋەى بلىن ژن، ۋەك پەنجەى پشيلە ۋايە، لەبەرئەۋەى كاتىك پشيلەيەك بىيەۋىت نىچىرەكەى خۆى فرىوبدات پەنجە نەرمەكانى خۆى بەسەريدا دەخشىنىت و نىچىرىش چىژ لەنەرمى پەنجەكانى ۋەردەگىرت، بەلام لەناكاۋ نوكى تىژى چىرئوكەكانى لەژىر ئەو پىستە نەرمەدا دىنە دەرەۋە و پۆى دەكاتە ناو جەستەى نىچىرەكەيەۋە، منىش لەبەرئەۋەى نامەۋىت ھىچ زىانىك لەمنەۋە بىيىت و لەدوايىدا بىرم بكەيت، پىت دەلىم "سینوھە" لىرە بېر و جارىكى ترنەيەيت بۆ ئىرە.

وتم: "نفر نفر نفر" تۆ خۆت ئەمپۆ بەمنت وت كە نەپۆم و لىرە نەمىنمەۋە، بۆئەۋەى قسەم لەگەلتدا بكەيت.

ژنەكە وتى: بەلى من ئەۋەم وت و ئىستاش پىت دەلىم بېر، بۆئەۋەى ھەركاتىك بتەۋىت سودم لى ۋەرگىرت، زۆر گران بەسەرتدا دەشكىتەۋە و لەدوايىشدا نەفرەتم لىدەكەيت كە بومەتە مايەى زىانت.

ۋەت: مەن ھەرگىز گەلبى لىزىنەكانى خۇم ناكەم، ئەگەر مەبەستى تۇ ئالتون و زىو و مەسە، ھەرچىم ھەيە پىشكەشتى دەكەم، بۇئەۋەي پەسەندەم بىكەيت.

"نفر نفر نفر" ۋەت: ئەمەۋ بەۋ شىۋەي كە بىنىت ئاھەنگىكى مەزەم بەدەستەۋە بو، ئەم ئاھەنگەش مەنى شەكەت كىردوۋە و ئىستاش دەمەۋىت بىخەۋم و تۆش بېرۇ و پۇرۇشكى تىر ۋەرە بۇ لام، ئەگەر لەھەمان ئەۋ پۇرۇدە ئەۋەي لىت داۋا دەكەم جىبەجىي بىكەيت، دەبەمە خوشكت.

مەن ھەرچەندىك ھەۋەم دا بۇئەۋەي ئەۋ شەۋە لەگەل ئەۋدا بەسەر بەرم، پارزى نەبو، بۇيە مەنىش ناچار بووم لەمالەكەي بېرۇمە دەرەۋە و گەرامەۋە بۇمالى خۇم، بەلام تا بەرەبەيان لەۋرۇۋانى ئىشقى "نفر نفر نفر" خەۋم لى نەكەۋت.

پۇرۇش دۋايى، سەرلەبەيانى زوۋ ئەۋ پاسپاردەيەم دا بە بەندەكەم "كاپتا" كە بەتەۋاۋى ئەۋ نەخۇشانەي پاكەيەنىت كە سەردانم دەكەن، ئەمەۋ تاقەتى چارەسەركەرنى ھىچ كەسىم نى، دۋاي ئەۋە پۇشتىم بۇ سەرتاشخانە و خۇم شۇرد و عەترم دا لەخۇم و پىگاي مالى "نفر نفر نفر" م گرتە بەر.

لەۋى بەندەيك مەنى بىرە ژورەكەي ئەۋ و بىنىم سەرقالى خۇپازاندەيە و مەن كە پىشتىم بەدۇستايەتى شەۋى رابىردوۋ بەستىۋو، بۇيە خۇم لى نىزىك كىردەۋە، بەلام ژنە مەنى لەخۇۋى دور خىستەۋە ۋەت: "سىنۇھە" بۇچى ھاتى بۇ ئىرە.... بۇچى بويەتە مايەي بىزارىم؟

ۋەت: "نفر نفر نفر" خۇشم دەۋىت و ئەمەۋ لەبەرئەۋە ھاتوم بۇ ئىرە كە تۇ بەپىنى ئەۋ بەلىنەي پىت دام بىيەتە خوشكم.

ئەۋ ژنەش ۋەت: ئەمەۋ دەبىت خۇم زۇر بەجۋانى بىرازىنمەۋە، چۈنكە بازىرگانىك كە لەسورىاۋە ھاتوۋە دەيەۋىت ئەمەۋ لەگەل مەندا تىپەرىنىت و تويەتى لەبەرامبەر يەك پۇرۇدا يەك پارچە گەۋەرم دەدەم.

دۋاي ئەۋە "نفر نفر نفر" لەسەر تەختە خەۋەكەي خۇي پاكشا و ئەۋ ژنەي كە كەنيزەي بوۋ بەپۇنى عەترئامىز دەستى كىر بەشىلانى جەستەي.

لەبەرئەۋەي ئەم دەۋىست بېرۇم، ئەۋ ۋەت: "سىنۇھە" بۇچى بويەتە مايەي سەرنىشەم و لىرە ناپۇيت؟

وتم: له بهرئەوهی من ئارەزوی تۆ دەکەم... له بهرئەوهی دەمەویت تۆ یەکهەمین ژن بیت که دەبیته خوشکی من.

"نفر نفر نفر" وتی: جاریکی تر وەك دوینی شهو پیت دەلیم که من نامەویت ئازارت بدهم و پیت دەلیم پرۆ بەدوای ئیش و کاری خۆتدا و وازم لی بهینه.

وتم: "نفر نفر نفر" ئەگەر لە ئیستاوه تا شهو له گه‌لمدا بیت هەرچیت بویت پیتی دەبەخشم.

ژن پرسى: تۆ چیت ههیه؟

وتم: بریک ئەنگوستیلەى زیوو مسم ههیه که له نه خوشه‌کانم وەرگرتوو به‌ناو نیشانی کرێی چاره‌سەر کردنیان، هه‌روه‌ها خاوه‌نى مالىکم که نه خوشخانه‌که‌شم له‌وییه، ئەم ماله‌ ئه‌و خويندکارانه‌ی که له‌مالی ژيان دەرده‌چن و پنیوستان به‌نه خوشخانه‌یه‌که به‌به‌هایه‌کی باش ده‌یکرن.

"نفر نفر نفر" ئیش هه‌ر به‌وشیوه‌ی که له‌سه‌ر ته‌خته‌ خه‌وه‌که‌ی ڤاکشابوو و که‌نیزه‌که‌ی جه‌سته‌ی به‌رۆنى عه‌تراوی ده‌شیلا وتی: زۆر باشه "سینۆهه" پرۆ و دادنوسی که به‌ینه بۆئەوه‌ی ئەم بابەته بنوسی و ئه‌و به‌لگه‌نامه‌یه له‌لای دادوه‌ری مه‌زندا دا‌بنیت، بۆئەوه‌ی ئەم گواستنه‌وه‌ی سه‌روه‌ت و سامانه‌ لایه‌نى یاسایی وەرگیریت و تۆ نه‌توانی له‌ناينه‌دا لیم وەرگیرته‌وه.

منیش کاتیک ته‌ماشای "نفر نفر نفر" م ده‌کرد که نه‌ندامیکی له‌مه‌ر مه‌ر سپی تر و پاکتری هه‌بوو، به‌پاده‌یه‌ک گرفتاری ئیشقی بوبوم که نه‌مه‌توانی به‌سه‌ر ده‌رونی خۆمدا زالبم و وا هه‌ستم ده‌کرد که به‌خشینی ئەوه‌ی هه‌مه و نیمه له‌به‌رامبه‌ر ئەوه‌ی یه‌ک. پرۆ له‌گه‌ل ئه‌و ژنه‌دا به‌سه‌ر به‌م زۆر له‌وه بی‌نرختره، بۆیه وتم: "نفر نفر نفر" ئیستا ده‌پرۆم و دادنوسی که ده‌هینم.

ژنه‌که وتی: له‌هه‌موو حاله‌تیکدا ئه‌مرۆ ناتوانم له‌گه‌ل تۆدا بم، به‌لام تۆ کابرای دادنوس به‌ینه و هه‌موو سه‌روه‌ت و سامانیکی خۆتم بۆ بگوازه‌روه و منیش له‌پرۆژیکی تردا له‌گه‌لتدا ده‌بم.

من زۆر به‌په‌له دادنوسی که هینا و ئەوه‌ی هه‌مبوو له‌زێر و زیو و مس و مال بگره به‌نده‌که‌ی خۆشم گواسته‌وه بۆ "نفر نفر نفر" و ئه‌ویش ئه‌و به‌لگه‌نامه‌یه‌ی که له‌دوو په‌رده‌دا نوسرابوو وەرگرت و یه‌کیکیانی ده‌ق کردو ئه‌ویتیانی دا به‌دادنوسه‌که بۆ

ئەوێ لەلای دادوهری مەزندا داینینت، من بینیم کە بەلگەنامەکی خۆی خستە ناو سنووقیکی بچوکەوێ و وتی: زۆر باشە من ئیستا دەپۆم و تۆ سبەیی وەرە بۆ ئێرە، بۆئەوێ ئەوێ لەمنت دەوێت پیتی ببەخشم.

من ویستم لەنامیزی بگرم، بەلام هاواری کرد لێم دور کەوێ، چونکە ئارایشتەکەم تێک دەدەیت.

دوای ئەوێ سواری کەژاوێهێک بوو و لەگەڵ بەندەکانیدا پوشت، منیش گەرامەوێ بۆمالی خۆم و شتە تاییهتەکانی خۆم کۆکردەوێ، بۆئەوێ کاتیکی خاوەن مالی تازه دیت بتوانیت بێتە ناو مالهکەیهوێ.

"کاپتا" کاتیکی بینی خەریکی کۆکردنەوێ کەلوپەلەکانم، وتی: چیه دەتەوێت کۆچ بکەیت؟

وتم: نەخێر، من هەموو شتیکی خۆم هەروەها تۆشم داوێ بەیهکیکی تر و بەمزوانە کەسیک دیت و ئەم ماله و تۆ دەخاتە ژێر پکیفی خۆیهوێ و کاتیکی لەلای ئەو کار دەکەیت دزی کەمتری لێ بکە، چونکە لەوانهیه ئەو لەمن بێبەزەیی تر بێت و زۆر بەهێز دارکاریت بکات.

"کاپتا" لەبەرامبەر مندا کړنوشی برد و وتی: گەرەم، دلێ پیری من تۆی خوش دەوێت و من لەخۆت دور مەخەرەوێ، چونکە من ناتوانم لەلای کەسیکی تردا کار بکەم، پراستە کە من هەندیک شتم لەتۆ دزیوێ، بەلام زیاد لەپراوەی ترازوی دادوهری دزیم لێ نەکردوێت و لەکاتژمێرە گەرمەکانی پوژدا کە تۆ لەمالدا دەحەوايتهوێ من لەکوچه و کۆلندا باسی چاکی تۆم بۆ خەلکی دەکرد و بەهەموو کەسیکم دەوت کە "سینۆهه"ی خاوەنم مەزنتترین پزیشکی میسرە، لەکاتیکی کۆیلەکانی تر لەپشت سەری خاوەنەکەیانەوێ باسی خراپەیان دەکردن و ئاواتی مەرگیان بۆ دەخواستن.

دلم بەو قسانەیی تەنگ بوو و دەستیکم خستە سەرشانێ و وتم: "کاپتا" هەستە.... زۆر بەکەمی ئەوێ پوو دەدات کە من بەندەکەیی خۆم بە "کاپتا" بانگ بکەم، چونکە دەترسام کە ئەو وا هەست بکات لەهەموو پویهکەوێ هاوشانی من و لەگەڵ مندا هیچ جیاوازیهکی نیه، بۆیه زۆریهێ جار بە تیمساح یان دز یان گەمژە بانگم دەکرد.

کاتیځ بهندهکه گویي له ناوی خوی بوو دهستی کرد به گریان و هر دوو پیښی خسته سهر سهری و وتی: خاوه نه جوامیر کهم درم مه که و پازی مه به که سانی تر دارکاری بهنده پیره که ت بکه ن و بهرد به نیوچه وانیدا بکیشن و نهو خواردنه ی درخوارد بدن که دهییت بریژریتته ناو روبره کانه وه.

سهره پای نه وهی دلم بوی ده سوتا گالوکه که ی خوم هه لگرت- به لام نه ک زور به توندی- به گالوکه که ی دهستم ده مکتا به پشتیدا و پیم وت: کوره هه ی تیمساح هه سته سهر پی و نه و نه ده مگری، نه گهر ده بیښی که من تو له خوم دور ده خه مه وه، له بهر نه وهیه که چیر ناتوانم خواردنت پیبدهم، چونکه هه موو شتیکی خوم داوه به که سیکی تر، بویه نه م گریانته بیسوده.

"کاپتا" هه ستایه سهر پی و به هیما ی ماته مینی دهستی خوی بهر ز کرده وه و وتی: نه مړو یه کیکه له پوژه شومه کانی میسر.

دوا ی نه وه که میځ بیري لی کرده وه و وتی: "سینو هه" تو سهره پای نه وهی لاوینت یه کیکی له پزیشکه به ناوبانگه کان و من پیښنیاری نه وه م بوت- هه یه که هه رچه نیځ زیوو مست هه یه هه لیانگره و نه مشه و سواری گه شتی ده بین و لیږه ده پوین، تو نه خوشخانه یه که له یه کیځ له شاره کانی میسر که ده که ویتته به شی خواره وهی نه م روبره وه بو خوت ده که یته وه، نه گهر له ویش بونه مایه ی دهر دی سهریمان، نه و نه کات ده توانین بر پوین بو ولاتی "سور" و له ولاتی "سور" دا زور پیز له پزیشکه میسر یه کان ده گرن<sup>32</sup>. نه گهر ناتو ویت له ولاتی سوردا بژیت، نه و ده توانین پړگای "میتانی" یان ولاتی "نیوان دوو روبر" بگرینه بهر، من بیستومه که له ولاتی "نیوان دو ناو" دا دوو روبر هه یه که ناراسته ی پوشتنی ناوه که یان به پیچه وانه وهیه، چونکه له باتی نه وهی به ره و باکور پروات به ره و باشور ده پروات.

وتم: "کاپتا" من ناتوانم له "تبس" هه لیم، له بهر نه وهی نه و پرشته و په تانه ی میان به ئیره وه به ستووه ته وه، له و سیمانه ی که له مس دروستیان کردون به هیژتره. بهنده کهم له سهر زه وی دانیشته و سهری به هیما ی ماته مینی ته کاند او وتی: خودای "نامون" نیمه ی به جی هیشتووه و چیر نیمه ی خوش ناوینت، چونکه

<sup>32</sup> مېهست له ولاتی سور "عمریستانی" نیستایه که ده که ویتته به شی پوژه ولاتی دهر یا سورمه.



ماوهیه که تۆ دیاریت پیشکهشی پهرستگای "ئامون" نه کردووه... من له ویاوهردام  
ئهگهر هر ئه مپۆ دیاریهک پیشکهشی خودایهکی تر بکهین، ئهوا دهتوانین له هاوکاری  
خودای تازه بههره مهند بین.

وتم: "کاپتا" تۆ ئه وهت فرامۆش کردووه که من چیت هر هچ شتیکم نیه که بتوانم  
پیشکهشی خودایهکی تری بکه، بگره تۆش که بهندهی من بویت ئیستا په یوهستی  
بهیهکیکی ترهوه.

"کاپتا" پرسى: ئه و کهسه کییه، ئایا پیاوه یان ژنه؟

وتم: ژنه.

هرکه "کاپتا" تیگهشت خاوه نه تازه که ی ژنه، به شیوهیهک هاواری کرد که من  
ناچار بوم به بهره شهی گالۆکه کهم بیدهنگی بکه. دواى ئه وه وتی: هه ی دایکه بۆچی  
ئو پۆژه ی من له دایک بوم، منت به په تی ناوکم نه خنکاند بۆ ئه وه ی زیندو نه مینم و  
به رگه ی ئه م نه هامه تی و دهردیسه ریه نه گرم؟ بۆچی من وهک کۆیلهیهک له دایک بوم که  
دواتر گرفتاری ژنیك بیم، له بهر ئه وه ی ژنهکان هه میشه له پیاوان بییه زه ییترن، ئه ویش  
ژنیکی وهک ئه م ژنه که هه موو شتیکی لی زهوت کردویت و هر ئه م ژنهش له به یانیه وه  
تا ئیواره پارومان ده نیّت و ناهیلّیت بۆ ساتیکیش بجه وینیه وه و ئاسوده بین، هرگیز  
خواردنیکی باشیشم پینادات، ئه ویش له حاله تی کدا نه گهر من وهک خزمه تکاری خۆی  
بپاریزیت و په سه ندیم بکات، ئه گینا من به کانزا گهریک ده فروشیت بۆ ئه وه ی لهکانی  
کانزا کهیدا سه رقالی کارکردن بم، دواى چه ند پۆژیک به هو ی کارکردن له ناو کانه  
کانزا کهیدا به سه ختی ده مریم، بیئه وه ی هه یچ کهس لاشه م مۆمیا بکات و گۆرینکم بۆ  
خهوتن هه بیّت؟<sup>33</sup>

من ده مزانی که "کاپتا" راست دهکات و له مالى "نفر نفر نفر" دا جی نیشته جی  
بونى پیره میردیکی وهک ئه و نیه که ته نها یهک چاوی ههیه، به دلنیا ییه وه ئه و ژنه  
ده فروشیت به که سیکی تر که به ده رفقاران ه مامه له له گه ل "کاپتا" دا بکات و ئه ویش  
له ماوه یهکی زۆر کورتدا به هو ی سه ختی ژیا نه وه کۆچی دواى دهکات. گریانی کابرای

<sup>33</sup> ئه مۆندا گرێکارهکان ئاماده نه ده یون له ناو کانه کانزاگاندا کار بکهن و بۆ ده ره یانی کانزاگان به زۆر هانی کۆیلهکانیان ده دا

بەندە منیشی ھینایە گریان، بەلام نەمدەزانی ئایا بۆ ئەو دەگریم یان بۆ خۆم کە ھەموو شتیەکم لەدەست داوێو.

کاتیەک "کاپتا" بینی من دەگریم ھێور بویەو و لەجینی خۆی ھەستایە سەرپی و دەستی خستە سەر سەرم و وتی: ھەموو ئەم شتانە تاوانی منە کە نەمدەزانی خاوەنەکەم قوماشیکی ئاو نەدیوو سادەییە و ئاگاداری بارودۆخی ژیان نیە و نازانیت کە کوپیکی لاو شەوانە لە لەمالەکەیی خۆیدا دەحویتەو، دەبیت ژنیکی لاویش لەتەنیششت خۆیەو بخەوینیت.

من ھەرگیز لەژێاندا کوپیکی لاوی وەک تۆم نەدیو کە بەو شیوەیە گرنگی بەژنان نەدات و ھیچ کات ئەو پوی نەداو کە تۆ داوام لی بکەیت بپۆم یەکیەک لەو ژنە لاوانەیی کە لەمالە سۆزانیەکاندا بەزۆری بەدی دەکرین، بۆتی بەینم. ئەو پیاوێی ئەزمونی لەگەڵ ژناندا نەبیت، وەک مشتیک گیای وشک وایە و یەکەمین ژنیەک کە پێی دەگات وەک "تەنور"ی ئاگر وایە و ھەرئەوێی گیا وشکە کە ھەڵدەنە ناو تەنورە کەوێ یەکسەر ئاگر دەگریت. کوپیکی لاوی بێ ئەزمونیش کاتیەک چاوی بەژنیکی لاو دەکەوێت، ئاگر دەگریت و بۆئەوێی بتوانیت بەدەستی بەینیت، ھەموو شتیکی خۆی دەکات بەقوربانی، ئیتر ئاگاداری ئەو نیە چ زیانیەک بەخۆی دەگەییەنیت، منیش داخی ئەو دەخۆم کە بۆچی تۆ لەبارەیی ژنانەو پرسیارت لەمن نەکردووە، بۆئەوێ پێنماییت بکەم و پیت بلیم کە لەجیھاندا، کاتیەک ژنیەک پیاویکی خوش دەوێت کە بزانی ئەو پیاوێ خاوەنی پاروێک گۆشتە، ھەر ئەوێ ئاگاداری ئەو بوو ئەو پیاوێ وەک سوێڵکەرێک ھیچ شتیکی بەدەستەو نەماو خۆی لی بەدور دەگریت و دوای پیاویکی تر دەکەوێت کە خاوەنی نان و گۆشت بیت. بۆچی پراوێژت لەگەڵ مندا نەکرد بۆئەوێ پیت بلیم، کاتیەک پیاویک بیهوێت لەژنیکی نزیک ببیتەو دەبیت دارێک لەگەڵ خۆیدا ببات و ھەرئەوێ خۆی کرد بەمالی ژنەدا سەرەتا دارێک بکیشیت بەنیوچەوانیدا.

ئەگەر ئاگاداری ئەم حالەتانە نەبیت، ھەمان پۆژ ئەو ژنە دەست و پیت بەپەتیەک دەبەستیت و چیتەر دوای ئەو لەو ژنە پزگارت نابیت، مەگەر ئەوکاتەیی کە ھیچت بەدەستەو نامینیت و دەست بەسوێڵکردن دەکەیت، ئەوکات ئەو ژنە دەستبەردارت

دەبىئەت ۋە ھەرچەنىك پىياۋ شەرمەنتر بىت زووتر گرفتارى ئەو ژنە دەبىئەت ۋە پەنج ۋە زىيانىكى زىياترى لى دەبىئەت.

ئەگەر تۆلەباتى ئەۋەى پېۋىت بۆ مالى ئەم ژنە، ھەموو شەۋىك. ژنىكت بۆ ئەم مالى بەينايەۋ بەرەبەيانان ئەنگوستىلەيەكى مست پىۋ بېخىشايە ۋە دۋاى ئەۋە ۋازت لىۋ بەينايە ئەۋا ئەمپۇ من ۋە تۆ گرفتارى ئەم بەدبەختىيە نەدەبۋىن.

بەندەكەم بۆ ماۋەيەك قىسەى خۆى كرد، بەلام من گويم لەقسەكانى ئەۋ نەدەگرت، لەبەرئەۋەى نەمدەتۋانى ئەندىشەى خۆم لە "نفر نفر نفر" دور بىخەمەۋە ۋە ئەۋ بەندە ھەرچى پىۋ دەۋتم: لەگوۋىيەكەمەۋە دەچۋە ژۋورەۋە ۋە لەگوۋىكەى ترمەۋە دەردەچۋە. ئەۋ شەۋە تا بەيانى زىاد لە دەجار بىدار بومەۋە ھەموو جارىك دۋاى بىداربونم "نفر نفر نفر" م دەھاتەۋە ياد ۋە خۇشحال بوم بەۋەى كە لەپۇژى دۋايدا چاۋم پىۋ دەكەۋىت.

بەرادەيەك پەرۋشى دىدارى بووم، كاتىك پۇژى دۋاى پۇشتەم بۆ مالى ئەۋ ژنە ھىشتا لەخەۋ ھەلنەستابوو، بۆيە ۋەك سۋالكرىك لەبەردەم مالىكەيدا دانىشتەم، تا ئەۋ كاتەى لەخەۋ ھەستا.

كاتىك. خۆم كرد بەژۋرەكەيدا بىنىم كەنيزەكەى خەرىكى شىلانى جەستەيەتى ۋە ھەركە منى بىنى ۋتى: "سىنۋە" بۆچى بویتەتە مايەى تەمبەلىيم؟ ۋتم: من ئەمپۇ ھاتوم بۆئەۋەى نانت لەگەلدا بخۆم ۋە رابوۋىرم، چۈنكە تۆ دۋىنىۋ بەلىنت پىدام كە ئەمپۇت لەگەل مندا بەسەربەيت.

"نفر نفر نفر" باۋىشكىكى دا ۋ ۋتى: تۆ دۋىنىۋ درۆت لەگەلدا كردم.

ۋتم: بەچ شىۋەيەك درۆم لەگەلدا كردۋىت؟

ژنەش ۋتى: دۋىنىۋ تۆ ۋا خۆت دەنۋاند كە بىۋ لە بەندەيەك ۋە مالىك ھىچى ترن نىيە، لەكاتىكدا من لىكۋلىنەۋەم لەسەر تۆ كردۋە ۋە زانىم كە باۋكت كوۋر بوۋە ۋە ناتۋانىت بنوسىت، بۆيە مۆرى خۆى بەتۆ داۋە ۋە ۋتۋىيەتى تۆ دەبىئەت مالىكەى بفرۋشى.

"نفر نفر نفر" راستى دەكرد، باۋكم لەبەرئەۋەى كوۋر بوۋە ۋە نەيدەتۋانى بنوسىت، مۆرەكەى خۆى بەمن دابوو، بۆئەۋەى مالىكەى بۆبفرۋشم، چۈنكە دايك ۋە باۋكم دەيانويسىت لەشارى "تبس" پېۋن ۋە كىلگەيەك بېكېن ۋە لەدەرەۋەى شاردا ژيانى

خۇيان تىيەپرىنن، دايكىشم لەو كىلگەيەدا جوتيارى بكات، لەھەمان شوينىشدا بمىنىتەو تەئەكاتەى كۆچى دوايى دەكات و لەگۆرەكەى خۇيدا دەينىژن.  
وتە: مەبەستت چىيە؟

ژنەكەش وتى: تۆ كۆپى تاقانەى باوكى خۆتيت و باوكت كچى نىيە بۆئەوەى دواى مەرگى بەشى ھەرە زۆرى سامانەكەى بەو بىبەخشىت، بۆيە تەواى سامانەكەى دەبىت بەھى تۆ. لەبەرئەو مافى ئەووت ھەيە، لەكاتەى كە باوكت ھىشتا لەژياندايە مائەكەى ئەويشم پى دەھيت، چونكە ئەو مۆرى خۆى بەتۆ داو و تۆى لەفرۆشتنى ئەو مائەدا نازاد كەردووە.

كاتىك ئەم قەسەيەم لەدەمى ئەو ژنە بىست لەشم كەوتە لەرزىن، چونكە من دەستەلاتى مائەكەى خۆم لەدەستدا بوو، بەلام ناتوانم مالى دايك و باوكم بە "نفر نفر" بىبەخشم، بۆيە پىم وت: ئەم داوايەى كە تۆ لەمنى دەكەيت زۆر سەيرە، لەبەرئەوەى ئەگەر من ئەم خانووە بەدەم بەتۆ، دايكم چىتر ناتوانىت بىيەتە خاوەنى كىلگەيەك كە پاشماوەى ژيانى لەویدا بەسەربىيات.

"نفر نفر نفر" بەكەنیزەكەى خۆى وت، لە ژۆرەكەى بېرواقە دەرهو وە من بۆ لای خۆى بانگ بكات و وتى: "سىنۆھە" وەرە و دەست بەسەرمدا بەيئە و منىش بەخۆشى و تامەزرۆيەو ھەستام و دەستم بەنەوازىشكردنى سەرى كرد.

ژنەكە وتى: دەبىت بزانىت من لەو ژنانە نىم كە خۆى بەھەرزان بفرۆشىت و ئەو مائەى كە دوينى پىت بەخشىم شايسىتەى من نىيە، ئەگەر ھەز دەكەيت چىژم لىوەرگريت دەبىت مالى باوكىشم پى بىبەخشىت، بۆئەوەى بزانم خۆم بەھەرزان نەفرۆشتووە.

وتە: "نفر نفر نفر" دوينى تۆ بەللىت پىدام كە ئەمپۆت لەگەل مندا تىيەپرىنى و باسى مالى باوكم تەكرد.

ژنەكە وتى: لەبەرئەوەى دوينى ھىشتا ئەو زانىارىيەم پى نەگەشتبوو كە دەستەلاتى فرۆشتنى مالى باوكت ھەيە و چىتر ئەوەى دوينى بوو لەگەل دوينىدا پۆشت، ئەمروش پۆژىكى نوپىيە، ئەگەر مالى باوكىشم پى بىبەخشىت، ئەمپۆ تا ئىوارە لەگەل مندا رادەبوپىرى، بەمەرچىك سەرەتا بپۆيت و دادنوسەكە بەيئىت و

بەلگەى گواستىنەۋەى ئەۋ مائەشم پىي بىدەيت، دۋاى ئەۋە لەگەلەمدا پابوئىرە، چۈنكە من متمانەم بەبەلئىنى پىياۋان نىيە، لەبەر ئەۋەى درۆزىن.

ۋىتم: "نفر نفر نفر" ھەرچى تۆ پىم بلىيت ۋا دەكەم.

ژنە منى لەخۆى دور كىردەۋە ۋ ۋتى: سىرەتا بىرۆ دادنوسەكە بەيئە ۋ كارى گواستىنەۋەى مائەكە تەۋاۋ بىكە، دۋاى ئەۋە من تا شەۋ ھى تۆم.

من لەمال چۈمە دەرەۋە ۋ بۆ جارىكى تر دادنوسەكەم ھىئايەۋە، ئەمجارەيان مالى باۋىكە كە دەمزانى دۋاى گۆرەكەيان تاكە دارايى ۋ سامانى باۋىكە دام بە "نفر نفر نفر".

كاتىك دادنوسەكە ۋىستى بىرۋات، من زىوم پىي نەبۋو پىي بىدەم، بەلام ژنە ئەنگۈستىلەيەكى بارىكى زىۋى پىداۋ ۋتى: ئەمە كىرى ئەۋ كارەيە كە بۆئىمەت ئەنجامدا ۋ دۋاى ئەۋە دادنوسەكە لەمال پۆشتە دەرەۋە.

ئەۋكات "نفر نفر نفر" فەرمانى دا بەبەندەكانى خواردنى بەيانىمان بۆ بەيئەن ۋ ئەۋانىش نان ۋ ماسى سۈيىر ۋ ئاۋجۇيان بۆ ھىئان، دۋاى ئەۋە "نفر نفر نفر" ۋتى: ئەمرو من تا ئىۋارە ھى تۆم ۋ تۆ لەم مائەدا دەخۋىت ۋ دەخۋىتەۋە ۋ لەگەل مندا پادەبۈيىرى.

لەۋكاتەۋە تا كەمىك پىش ئاۋابونى خۆر من لەمالى "نفر نفر نفر" بوم، ئەۋىش بەسۆزەۋە رەفتارى لەگەلدا دەكردم ۋ پىي پىدام نەۋازشى سەرى بىكەم ۋ دەيوت: من ئەمرو دەبىت شىتگەلىكت فىربىكەم كە ھىشتا فىرى نەبۋىت ۋ فىربونى ئەم شىتانەش بۆ مامەلەكردن لەگەل خوشكىكتدا زۆر پىۋىستە، بەپىچەۋانەشەۋە ئەمشەۋ خوشكەكت ھىچ چىژىك لەنەۋازشەكانى تۆ ۋەرناگرىت.

كاتىك خۆر گەشتە شوئىنىك كەئاشكرابوۋ شەۋ نىزىك بۆتەۋە، ژنەكە پىي ۋىتم: "سىنۆۋە" ئىستا بەتەنھا جىمبەيئە، چۈنكە ماندوم ۋ دەبىت كەمىك جەۋىمەۋە ۋ بىر لەئارايىشتى بەيانىم بىكەمەۋە. قزىشم كەمىك درىژ بوۋە ئەمشەۋ دەبىت بۆم بىتاشن ۋ ساف بىيئەۋە، بۆئەۋەى ئەگەر پىياۋىكى ترى ۋەك تۆ ۋىستى لەگەل مندا پابوئىرى، چىژ لەسافى سەرم ۋەرگرىت. منىش بەخەمى ئەۋەى دەبىت لەم ژنە دور بىكەمەۋە پىگاي مالى خۆم كە دەمزانى چىتر بەمنەۋە پەيۋەست نىيە گرتە بەر ۋ كاتىك گەشتە مائەۋە ئىتر شەۋ داھاتبۋو.

كاتىك شەرمەزارى و پەشىمانى زۆر بەھىز بىت، ھەندىكات لەتلىك خەوھىنەر تر دەبىت و من لەو شەوھەدا لەشەرم و پەشىمانى فرۆشتنى مالى باوكم خەوم لىكەوت و لەبەرئەوھى پۆزى پىشوو لەمالى ئەو ژنە زۆرم خواردبووئەوھە تا بەيانى بىدار نەبومەوھە.

لەبەرئەبەياندا ھەر كەچاوم كەردەوھە، ئەندامى جوان و نەرم و سەرى سافى "نفر نفر" ھاتەوھە ياد و زانيم كە ناتوانم لەمالدا بىنمەوھە، ئەويش لەمالىكدا كە چىتر بەمنەوھە پەيوەست نى، بۆيە لەمال چومە دەرەوھە و پىي مالى ئەو ژنەم گرتەبەر.

من وامدەزانى كە ئەو خەوتووھە، بەلام دەرکەوت بىدارە و لەباخچەكەيدايەتى كاتىك منى بىنى پرسى: "سینۆھە" بۆچى ھاتى و چىت لەمن دەوئىت؟

وتم: ھاتوم بۆئەوھى لەتەنىشت تۆدابم و وەك دوئىنى نەوازىشى سەرت بکەم و داوات لى بکەم لەگەل مندا رابوئىرى.

ژنىش وتى: ئايا ھىچت ھەيە پىم بەدەيت، بۆئەوھى ئەمەق كاتەكانى خۆمت بۆ تەرخان بکەم.

وتم: مالى خۆم و مالى باوكم پىداوئىت و چىتر ھىچ شتىكى تر شك نابەم، بەلام لەبەرئەوھى پزىشكم و دەرچوى قوتابخانەى مالى ژيانم، لەئايىندەدا كاتىك دەولەمەندبوم، ئەو ديارىيە كە ئەمەق دەبىت بىدەم، وەك قەرزىك پىت دەدەمەوھە.

"نفر نفر نفر" پىكەنى و وتى: ناتوانم متمانە بەبەلئىنى پياوان بکەم، لەبەرئەوھى تا ئەو كاتە لەسەر بەلئىنەكەى خويان دەمىنن كە لەگەل ژنىكدا رادەبوئىرن و ھەركە چەندجارىك لەگەلیدا رايان بوارد و تىريوون، بەشىوھەك ئەو ژنە لەياد دەكەن كە تا دوا تەمەنيان بىريان نەكەوئەتەوھە. بەلام لەبەرئەوھى توانىت پەپرەوى لەپىنمايەكانى من بکەيت و ھونەرى سود وەرگرتن لەژن فىر بووئىت، لەوانەيە ئەمەق ھەز بکەم لەگەل تۆدا رابوئىرم و پىگە چارەيەك بۆ ديارىيەكەى ئەمەق بىنمەوھە.

من لەتەنىشت ئەوھە دانىشتم و سەرم خستە سەر سىنەى، ژنەكە فەرمانى بەبەندەكانى كرد كە خواردن و خواردنەوھەمان بۆ بەيئن و وتى: لەبەر ئەوھى لەوانەيە ئەمەق تۆ لەلای من بىنئىتەوھە، بۆيە ھەر لەئىستاوھ دەست بەخواردن و خواردنەوھە دەكەين.

وتم: "نفر نفر نفر" ئەو قەسەيەي تۆ دەيەكەيت من گريروۋدەي "نەفرەت" دەكات، من بەچ شىۋەيەك دەتوانم گۆڭرى داىك و باوكم بەتۆبەخشم و بېمە ھۆي ئەۋەي ئەم جوتە بەدبەختە لەجىھانەكەي تردا بى شويىن بن و جەستەيان ۋەك كەسە تاوانبار و كۆيلەكان ھەلەدەنە ناو روپارى "نيل" ۋە.

"نفر نفر نفر" وتی: بوچی رازی نیت که دایک و باوکت بی گوڤ بن، به لام رازی دهییت من خوم ههراج فروش بکم.

وتە: مەن دۆڭنىڭ ۋە پېرىڭ دىيارىگەم پىڭ بەخشىت، ئايا ئەم دۈۋ دىيارىگە ئەۋەندە بەبەھايان نىيە كە تۆ ئەمەۋ بىڭ ئەۋەى ھىچ دىيارىگەكى ترم لىڭ ۋەرگىت لەگەل مەندا بەسەر بەرىت؟

ژنه که وتی: ئەم دوو دیاریه‌ی که تۆ دات به‌من به‌های نیو پوژی جوانی من نه‌بوو، ئیستاش پیاویکی خه‌لکی ولاتی "نیوان دوو ئاو" هاتوو و ئاماده‌یه له‌به‌رامبه‌ر نه‌وه‌ی به‌ك روژ له‌گه‌ڵ نه‌ودا تێبه‌ریئم، سه‌د "دین"<sup>٣٤</sup> ئالتونی یاکم یب‌دات.

دوای نه وه پټیکي تر شهرابي دامی و وتی: نه گهر حهز ده کهیت له لای من بیت و هرچه نیک که خوټ بته ویټ من بکهیته خوشکی خوټ، ده بیټ گوږی باوک و دایک شتم بی به خشت.

وتم: زور باشه.

هەر ئه‌وه‌ی ژن زانی که من به به‌خشینی گۆڤی دایک و باوکم پازی بوم، ناردی به‌دوای کابرای داد نوسدا و ئه‌ویش هات و به‌لگه‌نامه‌ی به‌خشینی گۆڤی دایک و باوکمی نوسی و بۆ جاری دووهم کرێی زه‌حمه‌تی پێدا، چونکه من هیچ شتی‌کم نه‌بوو به‌وی بدهم.

34 دین: به‌گه‌ی گن‌شانه‌ی میسر به گه نریکه‌ی به‌ک گرام ده‌بیت.

ئەسكەت پىنى وتى: ۋەرە با ئەم باخە بەجى بەيلىن و بېۋىنە ژورەۋە، چۈنكە باخ كەنيزەك و بەندەى تىدايە لەوانەيە بمانىين، يۋىە لىرەدا ناتوانين لەگەل يەكتردا رابويىرين.

دواى ئەۋەى پۇشتىنە ژورەۋە "نفر نفر نفر" وتى: من ژنىكم كە بەلىنەكانى خۇم دەبەمە سەر و تۆ لەئايىندەدا ناليت كە من فرىو داويت. چۈنكە لەبەرئەۋەى تۆ ديارىەكت پى بەخشىوم، منيش تا ئىۋارە لەلاى تۆ دەبم و دەتوانى ئەو وانانەى كە دويىنى فيرم كردىت ئەمرۆش بەكارىان بەيىنى بۇئەۋەى منيش بەھۆى بونى تۆۋە لەم مالاەدا كاتى خۇش بەسەر بەرم.

بەندەكان پىنج جۆر گۆشت و حەوت جۆر شىرىنى و سى جۆر خواردنەۋەيان بۇ ھىنان، بەلام ھەستم كرد كاتىك كارەكەرەكان دەكەونە پىشتمەۋە پىم پىدەكەنن و گالتەم پى دەكەن، چۈنكە دەيانزانى من بگرە گۆرى دايك و باوكىشم بە "نفر نفر نفر" داۋە تەنھا بۇئەۋەى پۇژىكى تر لەلاى ئەو بەسەر بەرم.

نازانم ئەو پۇژە بۇچى بەو خىرايىە تىپەرى و بۇچى ئەو خۇشيانەى كە مۇۋە بە كانزاگەلىكى زۆر دەيانكېرت لەماۋەى چەند ساتىكدا كۇتاييان پىدەيت، بەلام پۇژە ناخۇشە كۇتاييان نىە.

كاتىكم زانى پۇژ كۇتايى پىھات و شەو داھات، "نفر نفر نفر" وتى: ئىستا كاتى ئەۋەيە كە تۆ لەمالەكەى من بېۋىتە دەرەۋە، چۈنكە شەۋە و من ماندوم و دەيت خۇم بۇ پۇژىكى ترى ئارپايشكردنم ئامادە بكەم.

وتى: "نفر نفر نفر" من حەز دەكەم ئەمشەۋىش لەلاى تۆ بىنم و سبەى بەيانىەكەى لىرە دەپۇم.

ژنەيش وتى: بۇ ئەۋەى ئەمشەۋ لەلاى من بىننىتەۋە، دەتەۋىت چىم پى بەدەيت؟ وتى: من چىتر ھىچ شتىكم بەدەستەۋە نەماۋە كە پىتى بەدم و لەپىناۋ تۇدا بگرە دايك و باوكىشم لەجىھانەكەى تر بى شويىن كردوۋە و ئىستا گرفتارى تورپىي "ئامون" م.

ژنەكە وتى: دەتوانى نەيەيت بۇ ئىرە، مەگەر من پىم وتويت بىت بۇ ئىرە و لەگەلمدا رابويىرى؟



من پەيداگىرى ئەو ھەم كەرد كە شەو لەلای بىمىنم، "نەر نەر نەر" یش وتى: نابىت چۈنكە ئەمشەو ئەو بازىرگانەى كە لەولاتى "دو ئاۋ" ۋە ھاتوۋە، دەبىت بىت بۆ ئىرە و ئەو یش لەبەرامبەر ئەم مانەۋەيدا سەد "دىن" ئالتونم دەداتى و من ناتوانم چاۋپۇشى لەو ھەموو زىرە بگەم. دووبارە ئەگەر تۆ شتىكت ھەبوايە و بەمەنت بەدايە، لەوانەبوو كە من قەرەبوى ھەندىك لەزىيانەكانى خۆم بىكرەيەتەو، بەلام لەبەرئەو ھىچت نىە دەبىت لىرە بېۋىت.

ئەۋكات لەلام ھەستا و پۇشت، بۆئەو ىرۋاتە ژورەكەى ترەو و منىش دەستىم گرت بۆئەو ىرۋە پى لەپۇشتىنى بگرم، لەۋكاتەدا بەھۆى ئەو خواردنەۋەيەى كە "نەر نەر نەر" پىيداۋوم نەمدەزانى باسى چى نەكەم.

ژنەكە كاتىك بىنى زۆر بەھىز دەستىم گرتوۋە و ناھىلەم بىرۋات ھاۋارى كەرد و بەبەندەكانى خۆى وت: چ كەسىك پى بەئىۋە دا ئەم سۈلەكەرە بىننە مالىكەى مەۋە. ھەرىستە ئەو لەم مالىە دەكەنە دەرەو و ئەگەر بەرگى لەپۇشتەنە دەرەو كەرد، ئەۋكات بەدار لىى بەن بۆئەو ى نەتوانىت بەرگى لەخۆى بكات.

بەندەكان ھىرشىيان بۆ ھىنام و منىش سەرەپاى ئەو ى مەست بوم وىستم، بەرگى لەخۆم بگەم و نەپۇمە دەرەو، بەلام ئەوان دار بەدەست پۇژانە سەرم و ئەۋەندەيان لىدام كە خۆىن لە سەر و پۇخسار و سىنە و زىك دەچۇرا و دۋاى ئەۋە گرتىيان و فەرىياندامە دەرەو.

كاتىك خەلكى كۆبۈنەۋە و پەرسىيان بۆچى ئەم پىاۋەتان بىرىندار كەردوۋە وتيان: لەبەرئەو ى سۈكايەتى بە خانەكەى ئىمە كەردوۋە و ھەرچى پىمان وت كە خانى ئىمە ژنىك نىە كە خۆى بەھەرزان بفرۇشىت، ھىچ گۈى لىنەگرتىن و دەيوىست بەزۆر لەگەل خانەكەماندا رابوئىرىت و ئىمەش ناچار بوين دەرى بگەيت.

من ئەم قسانەم لەحالى نىۋە بىھۇشىدا دەبىست و ئەۋەندەيان كۆتەك لىداۋوم كە نەمدەتۋانى ھەنگاۋىنىم، بۆيەھەرلەو شوئىنەدا، بەۋەھەموو خۆىن و بىرنەۋە خەوم لىكەوت.

سەرلەبەيانى زوۋ بەھۆى دەنگى پى رىبۋاران و دەنگى گالىسكەكان لەخەو ھەستام. تەۋاۋى جەستەم ئازارى دەكەرد، مەستى شەرابىش بەتەۋاۋى لەجەستەم

دەرچوبو. بە لām ئەوەندەى هەستەم بە ئازارى شەرمەزارى و پەشیمانى دەکرد، ئەوەندە ئاگام لە ئازارى جەستەم نەبوو.

کەوتە پى و خۆم گەيانده کەنار پوبارى "نیل" و لەوى خوينى جەستەم بە ئاوى نیل پاک کردەوه و دواى ئەوه پىگای دەرەوهى شارم گرتە بەر، چونکە ئەوەندە شەرمەزاریبووم کە نەمدەتوانى بگەریمەوه بۆ مالهەکەى خۆم.

سى پۆژ و سى شەوم لەناو چەرە قامیشى کەنار پوبارى "نیل" بەسەر برد و لەم ماوهیەدا بیجگە لە ئاوو پرێک گیای خوراکی هیچ خواردنیکی ترم دەست نەکەوت. دواى ئەو سى پۆژە گەرەمەوه بۆ شار و مالهەکەى خۆم، بینیم ناوى پزیشکیکی تر بەسەر دیواری مالهەکەى مندا هەلواسراوه و ئەم بابەتە ئەوه دەرەخات کە دەستیان بەسەر مالهەکەشمدا گرتووه.

بەندە کۆنەکەم "کاپتا" لەو مالهە هاتە دەرەوه و کاتیک منى بینى دەستى کرد بە گریان و وتى: خاوهنە بەدبەختەکەم، خانووەکەى تۆ پزیشکیکی لاو دەستى بەسەردا گرتووه و من ئیستا بەندەى ئەوم و کارى بۆ دەکەم.

دواى ئەوه وتى: ئەگەر بمتوانیایە تاکە چاوهکەى خۆم بەتۆ دەدا بۆ ئەوهى لەم بەدبەختیە پزگارت بکەم، چونکە دایک و باوکت کۆچى دوايیان کردووه.

وتم: پەنا بۆ "ئامون" دواى ئەوه دەستەکانم بەرز کردەوه و پرسیم: بە چ شیوەیەک دایک و باوکت مردن؟

"کاپتا" وتى: لەبەر ئەوهى تۆ مالهەکەى ئەوانت فرۆشتبوو، ئەمڕۆ سەر لەبەیانیهکەى لەلایەن دادوهرى مەزنەوه پۆشتن تاكو ئەوان لەمالهکەیان دەریکەن و دەست بەسەر مالهەکەیاندا بگرن و بیدەن بەخاوهنە راستەقینەکەى، بە لām دایک و باوکت تەخت لەسەر زەوى کەتبون و جولهیان نەدەکرد، هیشتا پوننەبۆتەوه ئایا مردون یان هەر دواى ئەوهى زانیویانە لەمالهکەیاندا دەریاندهکەن زەهریان خواردۆتەوه و کۆتاییان بەژیانی خویان هیناوه، بە لām تۆ دەتوانى برۆیت و لاشەکیان کە هیشتا لەو مالهەدایە ببەیتە مردوو خانە.

وتم: ئایا تۆ چاوت بە دایک و باوکت کەوت؟

"کاپتا" وتى: دوینى خاوهنەکەم تازە هاتبوو بۆ ئەوهى سەردانم بکات و دایکیشى کاریکی زۆرى بەسەردا دام، بینیم باوکت هاتووه بۆ ئێره.

له بهرئوهی باوکت کویره، نهیده توانی پئی بکات و دایکیشیت دهستی گرتیوو و هردوکیان هاتبون بۆئوهی چاویان بهتۆ بکهوئیت، من تیگه شتم که دایکیشیت بههوی پیرییهوه نهیده توانی پئی بکات.

ئوان دهیانوت که کاربه دهستانی دادوهی مهن هاتون بۆمال و مۆریان لههه موو شتیك داوه و تیان ئەمانه دهبیئت هه ئیستا ئەم ماله چۆل بکهن ئەگینا ههردوکیا بهزۆر دهکهینه دهرهوه.

باوکیشیت لهکاربه دهستانی پرسى بوو که بۆچی دهیانوهیئت ئوان لهو ماله بکهنه دهرهوه. ئەوانیش لهوله لāmدا وتبویان که "سینۆهه" کوپه کهی ئیوه ئەم مالهی داوه بهژنیکی بهدناو، تهنا بۆئوهی بتوانیئت چێژی لی وهگریت.

باوکت داواى لی دهکردم، پیئت بلیم که سهردانى بکهیت، بهلام من نهمدهزانى تۆ لهکوئیت؟

ئوکات باوکت که کویر بوو، ویستی شتیك بنوسیئت و بیدات بهمن، وتی "کاپتا" پارچه مسیکی باریکم پئی بده بۆئوهی بتوانم لهپئی دادنوسیکهوه نامهیهک بنوسم، بۆئوهی ههركاتیك کوچی دوايیم کرد ئەو نامهیه بکهوئیت دهستی کوپهکهه.

منیش پارچه مسیکی باریکم لهپاشهکهوتهکانی خۆم دا بهباوکت، دواى ئەوه لهگهڵ دایکتدا رۆشتن.

وتم: "کاپتا" ئایا باوکم لهپئی تۆوه هیچ پهيامیکی بۆ بهجی نههیشتم، بهندهکهش وتی نهخیر.

دلم لهناو سینهمدا لهبهرد رهقتر ببو، بهشیوهیهک که نهمدهتوانی لهسهر پئی خۆم بوهستم، بۆیه لهسهر زهوی دانیشتم و وتم: "کاپتا" ههرجی پاشهکهوتی زیو و مست ههیه بیانیهینه و بیده بهمن، چونکه ئیستا که دایک و باوکم مردون، من بۆ مۆمیاکردنی ئوان بهئەندازهی گهردیکی خۆل کانزا شک نابهه.

ئهگەر من زیندوو بمیئم مس و زیوهکهت بۆ دهگهڕێنمهوه و ئهگەر زیندوش نهمیئم "نامون" پاداشتت دهداتهوه.

"کاپتا" دهستی کرد بهگریان و وتی: ئهگەر تۆ داواى تاکه چاوهکهشم بکهیت، نامادهم پییتی ببهخشم، بهلام زیو و مسم نیه.

بەلەم ئەۋەندە پېداگىرىم لەسەر كىرد تا پۇشت و دواى ئەۋەى بەوردى تەماشاي چواردەورى خۆى كىرد بۆئەۋەى ھىچ كەسىك چاۋى لىى نەبىت، بەردىكى لەباخچەكەدا ھەلەكەند و لەژىر ئەۋ بەردەكۆندەدا شتىكى دەرھىنا و ئەۋەى لەۋ شتەدا بوو، برىتى بوو لەچەند پارەچە زىو و مىسك، دواى ئەۋە داي بەمن و وتى:

ئەى خاۋەنە دىرىن و خۆشەۋىستەكەم ئەم زىو و مىسەى كە بەتۆى دەدەم پاشەكەوتى تەمەنى مەنە و بى لەۋانە لەم جىھانەدا ھىچ شتىكى تىرەك نەبەم.

مىنىش وتى: "كاپتا" لەبەرئەۋەى پىزىشكەم ئەگەر زىندوۋ بىمىنم دە ئەۋەندەت پى دەدەمەۋە.

مەن دەمتوانى بېرۇم و لەۋ بارودۇخە سەختەدا قەرز لە "پاتور" پىزىشكى فەرماندەۋا و لە "توتەمس" بىكەم، بەلەم لاۋىكى بىئەزمون بوم و وامدەزانى ئەگەر قەرزىان لى بىكەم، كەسايەتى خۇم لەلەى ئەۋاندا لەدەست دەدەم.

كاتىك پۇشتىم بۇ مالى دايك و باۋىك بىنىم دراۋسىكانم كۆبۈنەتەۋە و پوخسارى دايك و باۋىك پەشە، لەناۋەپراستى ژورەكەدا ھىشتا ئاگر لەناۋ مەلەيەكى گلىندا ماۋە.

تىگەشتىم كە دايك و باۋىك لەپىى دوكەلى خەلۈزەۋە خۇيان كوشتوۋە و مەقەلى مەزنىان پىر كىردوۋە لەخەلۈز و ئاگرىان تى بەرداۋە، لەبەرئەۋەى دەرگاي ژورەكان داخراۋون كۆچى دوايىيان كىردوۋە.

دايك و باۋىكەم لەپارچە قوماشىك پىچا و داۋاي و لاخدارىك كىرد و پارچە مىسك پىدا و پىم وت دايك و باۋىك بىبە بۇ مردوۋخانە.

لەۋى ئامادە نەبون دايك و باۋىك ۋەرگىن و دەيانوت كە سەرەتا دەبىت پارەى مۇمىياكىردنى ئەۋ دوو كەسە بدەيت، بۆئەۋەى سەرەتا بىيانخەينە ناۋ سوپراۋەۋە.

مەن دەموت تا ئەۋكاتەى ئىۋە مۇمىيايان دەكەن مەن كىرىى كارەكەتان بۇ پەيدا دەكەم، بەلەم كىركارانى مردوۋخانە ئەم پىشنىارەى مىنان پەسەند نەكرد.

تا ئەۋەى كىركارىكى بەتەمەن كە لەكاتى مۇمىياكىردنى لاشەى فىرەۋندا بوۋو بەھاۋىم و لەۋىدا زۆر دەستەلاتى ھەبوو، پىشتىگىرى ئەۋەى لىكردم كە كىرى مۇمىياكىردنى دايك و باۋىك بەيەكجار يان بەش بەش بدەم.

دوای ئوۋەى بازىنەيەكى پەتەننىان لەپىنى باوك و دايكم بەست بۆئەوۋەى لەناو مردوۋەكانى تر دياربن، خستنىانە ناو ھەسىرىكى سويروى تاييەت بەكەسە ھەژارەكانەوہ.

كاتىك دلىابوم كە لاشەيان لەناو سويراودا جيگر بوو گەرامەوہ بۆمال، بۆئەوۋەى ئو پارچە قوماشەى كە لەویدا ھەلمگرت و دايك و باوكم تىوہ پىچابوو بگەرىنمەوہ. چونكە چىتر ئو پارچە قوماشە بەئىمەوہ پەيوەست نەبوو، ھى خاوەن مالى تازە بوو، ھەركاتىك من ئو پارچە قوماشەم دەق بگردايە دزىيەك دەكرا.

كاتىك دەمويست لەمال بچمە دەرەوہ و سەردانى "مردوخانە" كە بكەم، پياويك كە لەگۆشەيەكى نزىك دوكانى نانەواكەوہ دادەنىشت و نامەى دەنوسى ھەستايە سەرىپى و ھاوارى كرد...سىنۆھە...سىنۆھە.

منيش خۆم لى نزىك كردەوہ و ئەويش پاپىرۇسىكى پىدام و وتى: ئەم نامەيە باوكت بۆى نوسىويت و پارسپاردبووم كاتىك تۆم بينى پىتى بەم.

منيش نامەكەم كردەوہ و بەمشىوہەى خویندەمەوہ: (سىنۆھە، كوپى خوشەويستمان، بەھۆى ئەوہيكە مال و گۆرەكەى ئىمەت فرۆشتووہ خەمگىن مەبە، چونكە باشتر وايە ئىمە گۆرمان نەبىت و بەتەواوى لەناو بچىن بۆئەوۋەى لەجىھانەكەى تردا توشى ئەركى گەشتى درىژخايەنى ئو جىھانەى تر نەبين، تۆ كاتىك ھاتىت بۆ مالى ئىمە، ئىمە ھەردوكمەن پىر بوين و ھاتنى تۆ بۆ مالى ئىمە، دواين سالىھەكانى تەمەنى ئىمەى لىوانلىوى خوشى كرد و بویتە مايەى شادىمان، بەو ھىوايەى مندالەكانى تۆش ببەنە مايەى خوشبەختىت، ئىمە بەخەيالىكى ئاسودەوہ ئەم جىھانە بەجى دەھىلەن و بى گۆر بەرەو پوى نەبونىكى رەھا ھەنگاۋ دەنەين، بەلام دەزانين كە تۆ ھەزەت نەكردوہ ئىمە بى گۆر بين، بەلكو ئو روداوہى كە تۆ دەستەلاتت بەسەرىدا نەشكاوہ، بووہ ھۆى ئەوۋەى ئەم كارەساتە بىتە پىش)

كاتىك من ئەم نامەيەم خویندەوہ بۆماوہەيك گريام و ھەرچى نوسەرى ئو نامەيە ھەولى ئەوۋەى دەدا دلنەوايىم بداتەوہ، بەلام من ھىور نەدەبومەوہ، كاتىك فرمىسكى چاۋەكانم تەواۋ بون بە نامەنوسەكەم وت من ھىچ جۆرە كانزايەكم پى نىە كە لەبەرامبەر گەياندىنى ئەم نامەيەدا بەتۆى بەم، بەلام ئامادەم لەبەرامبەردا نىوہى پۆشاكەكانى خۆمت پى بەم.

نیوہی پۆشاکیەکانی خۆم دا بەنوسەری نامەکە و ئەویش بەسەر سوپمانەوہ جەلەکانی لی وەرگرتە و بۆماوہیەک تەماشای کردن بۆئەوہی بزانیت ئایا گرانبەها و نوین یان نە، لەناکاو خۆشحال بوو و وتی: "سینۆهە" سەرەپای ئەوہی خەلکی باسی خراپەیی تۆ دەکەن و دەلێن کە تۆ مائی دایک و باوکت و بگرە گوپی ئەوانیشت فرۆشتووہ و ئەوانت لەجیہانەکەیی تردا بێ شوین و مال کردووہ، دەستکراوہیی تۆ لەپادە بەدەرە و چیتەر لەمەودوا ھەرکەسیک بێوێت باسی خراپەیی تۆ بکات بەرگریت لی دەکەم.

بەلام ئیستا کە تۆ نیوہی پۆشاکیەکەیی خۆت بەمن داوہ، خۆت بەنیوہ پۆشاکی ماویتەوہ، خۆری گەرمیش دەدات لەشان و جەستەت و جەستەت دەسوتینی و خوین و کیمی لیدی.

وتە: تۆ نازانی بەگەیانندی ئەم نامەییە چ خزمەتیکت بەمن کردووہ و بەچ شێوہیەک منت خۆشحال کردووہ، بۆیە تۆ نیوہی پۆشاکیەکەم ھەلگرە و خەمی منت نەبی.

کاتیکی ئەو پیاوہ پۆشت من جگە لەو دەستە جە، ھیچی ترم شک نەدەبرد و پێگای مردووخانەکەم گرتە بەر، بۆ ئەوہی لەوی وەک کریکاریکی ئاسایی کار بکەم، تا ئەوکاتەیی مومیاکردنی تەرمی دایک و باوکت تەواو دەبیت.

وەستای پیری مردووخانە کە لەپەراپەردوودا منی دەناسی بە "راموز" بانگیان دەکرد، پێم وت: من حەز دەکەم بێمە شاگردی ئەو لەگەڵیدا کار بکەم. ئەویش وتی: من زۆریش خۆشحال دەبم کە تۆ وەک شاگردی خۆم پەسەند بکەم، بەلام تۆ دەرچوی قوتابخانەیی مائی ژیانی و پزیشکی، بەچ شێوہیەک خۆت پازی کردووہ کە بێیت و لیژەدا بێیتە شاگردی من.

وتە: پەییوەست بونم بەژنیکیەوہ منی پەسوا کردووہ، ئەو ژنە ھەرچیم ھەبوو لی داگیر کردم و ئەمرۆ نە خۆشخانەم ھەیە و نەمالیک کە بتوانم کاری پزیشکی تیدا بکەم، کەسیکیش نیە کەبتوانم زێڕو زیوی بەقەرز لیوہەرگرم و مالیک بکەم. "راموز" یش بەدەم بیرکردنەوہوہ سەریکی پراوہشانندو وتی: ھەرجاریک دەبیستم کە پیاویک بەدەخت بووہ تیدەگەم کە ژنیکی دەستی لەبەدەختکردنیدا ھەیە.

من ماوہی چل پۆژ و چل شەوم لەمردووخانەدا بەسەربرد و لەو ماوہیەدا وەک یەکیک لەپەرسواترین کریکارانی ئەو دەزگایە سەرقالی مومیاکردنی لاشەیی مردووہکان

بوم، کریکارهکان له بهرئوهی دهیانزانی که من له چینی ئهوان نیم و به دبەختی منی هیئاو ته مردووخانه، پیستین کاریان به من دهسپارد، بۆئوهی لهم پڕیهوه - له بهرئوهی که لهوان خوینده وارترم و پروانامهی درچونم ههیه - تۆلهم لی بکه نهوه.

منیش به ناچاری فهزمانهکانی ئهوانم له کاتی خۆیدا ئه نجام دهدا، بۆئوهی بتوانم دایک و باوکم مۆمیا بکه، تاکه خوشبهختی من ئهوه بوو که بتوانم دایک و باوکی خۆم وهک یهکیک له کهسه دهوله مهندهکان مۆمیا بکه.

به دهستی خۆم، به سۆز و خوشه ویستیه که وه ورگ و سینهی دایک و باوکم لهت کرد و گه ده و پڕخۆله و دل و سی و گورچیل و ئه ندامه هه ناویهکانی تری ئهوانم دهرهینا و سکیانم پڕکرد له قامیشی پڕ له پۆن، ههر بهوشیوهیهی که له مردووخانه دا له کاتی مۆمیاکردنی تهرمی فیرعهوندا فیر ببوم.

ئهوکات دهقاودهق به پێی پرهوشی "راموز" که جاری پێشوو، له مردووخانه دا بینیبوم، میشکی دایک و باوکم له پێی کونکردنی لوتیانوه دهرهینا و ناو کاسهی سهریانم پڕکرد له پۆنی مۆمیایی<sup>35</sup>.

دایک و باوکم ددانی دروستکراویان نهبوو و منیش هیشتا ددانی دروستکراوم نیه، ئهگهر زووتر پهم بهم داهینانه ببردایه، دوو تاقم ددانی دهستکردم بۆ دایک و باوکم دروست دهکرد که له جیهانه کهی تر دا بتوانن به ناسودهیی نان بخۆن<sup>36</sup>.

ئههی خوداکان گهواهی دهربن که من بۆ مۆمیاکردنی لاشهی دایک و باوکم پۆن و دهرمان و پارچه قوماشی مردووخانه م نه دزیوه، به لکو وهک کریکاریکی پساو.... وهک بهندهیک.... لیژهدا کارم کردووه و خواردنی خوشم نه خواردووه و شهراپم نه نوشیوه و ئهوه پارچه مسانهی که له بهرامبهر کاره کهمدا پێیان دهدام پۆن و دهرمان و پارچه قوماشم پێی کریوه، بۆئوهی مۆمیاکردنی دایک و باوکمی پێی تهواو بکه.

<sup>35</sup> پۆنی مۆمیا هه مان ئهوشتهیه که ئیمه لهم سهردهمه دا به قهر ناوی دهیهن.

<sup>36</sup> سینۆهه گێرهومری ئهم بهسههاته بهوشیوهیهی که خوی لهم کتێبه دا باسی دمکات داهینهری ددانی دروستکراوه و ئهمهش سملینهری نهویه که توانیویهتی ددانی دروستکراو له مادهیهکی حیواوز له عاجی فیل دروست بکات و پێش ئهو، ددانی دروستکراویان بهوشیوهیهی باسیان کردووه تهنا له عاجی فیل دروست کردووه، له بهرئهمهش کهسه بهرمان نهماندهتوانی بینه خاوهنی ددانی دروستکراو، چونکه ئهمونده پارهیان نهبوو که ددانیکی ناوی پێی بکرن.

لە "گەرم خانە" دا تەۋاۋى ئەۋ پۇنەنى لەناۋ كاسەى سەر و سىنە و سكى دايك و باۋكىدا بوو پۇچۋوۋە ناۋ گۆشتى جەستەيانەۋە و دۋاى ئەۋەى گۆشتەكە وشك بوو ھەرچى ئاۋ لەناۋ گەردەكانى گۆشتياندا بوو، بوون بەھەلم.

كاتىك كۆتايى بەدۋاين قۇناخ ھات، زانيم كە دەيىت لاشەى دايك و باۋكىم لەمردووخانە دەربىكەم، ئاگادارى ئەۋە بووم كە كىشى جەستەى دايك و باۋكىم، يەك لەسەر سى كەمى كردوۋە بەبەرۋورد لەگەل ئەۋكاتەدا كە ھىنمان بۇ ئىرە.

لەۋ چل شەۋ و پۇژەى من لەمردووخانەدا بووم، پەفتارى كرىكارانى بەدپەفتار و زېرى ئەۋى لەبەرەمبەر مندا گۆپانكارى بەسەردا ھات و لەجاران باشتىر بوون، گەرچى بەردەۋام جىنۋيان پىدەدام و سوکايەتيان پىدەكردم، بەلام ھىچ تورپەى و پىكىيان لەبەرەمبەردا نەبوو، سوکايەتيەكانى ئەۋان بەشىك بوو لەسروشتيان، لەبەرئەۋە نەياندەتۋانى گۆپانكارى لەخۇياندا دروست بىكن.

كاتىك ئاگادارى ئەۋە بوون دەمەۋىت تەرمى دايك و باۋكىم لەمردووخانە دەربىكەم ھاۋكاريان كردم و لەدەرەمەتى كانزاکانى خۇم پىستى مانگايەكى باشيان بۇ كرىم، منىش تەرمى دايك و باۋكىم خستە ناۋ پىستى مانگاگەۋە و بەپەتىكى چەرم دورىنمەۋە.

ئەۋ پۇژەى دەمۋىست لەمالى مەرگ بىمە دەرەۋە "راموز" پىى وىم: لىرە مەرۋ و تا دۋاين تەمەنت لىرە بىمىنەرەۋە، چۈنكە دەرەمەتى كرىكارىكى مردووخانە لە پزىشكى فەرمانرەۋايان كەمتر نىە و تۆ ئەگەر تەنھا نىۋەى دەرەمەتى خۆت پاشەكەۋت بىكەيت، لەسەردەمى پىرىدا ۋەك يەكىك لەكاھىنەكان ژيانى خۆت بەسەر دەبەيت و دەبىتە خاۋەنى بەندە و كەنزەكىش، چۈنكە خەلكى پىيان لەكاركردنى ئىرە، پىكەبىرمان لەگەلدا ناكەن، بەلام من نەمدەتۋانى لەۋى بىمىنمەۋە، لەبەرئەۋەى لەلى خۇمدا بىرم لەۋە دەكرەۋە، ئەۋ پىاۋەى دەتۋانىت كارىكى مەزىتر ئەنجام بدات نابىت خۆى بەكارى بچۈكەۋە سەرقال بىكات.

لەنىۋەندى جىنۋ و پىكەنن و گالتهجاپى كرىكارەكاندا مائىۋاۋىم لە "راموز" كرد و چەرمى مانگاگە كەتەرمى دايك و باۋكىمى تىدابوۋ خستە سەر شانم و لەمردووخانە ھاتمە دەرەۋە.



خەلکی لەکۆلەنەکاندا لێم دور دەکەوتنەو و لوتی خۆیان دەگرت بۆئەوێ بۆنی  
من بەرلوتیان نەکەوێت، چونکە بەجۆرێک بونی مردوو خانە لەمنەو بەر لوتیان  
دەکەوت کە هەموویانی بێزار دەکرد و ترسیان لێدەنیشت.

"تبس" دووشاری مەزنی لێ بوو، یەکیکیان شاری زیندوووەکان و ئەوێتریان شاری  
مردوووەکان، شاری مردوووەکان دەکەوێتە ئەوبەری "نیل"ەو و لەکاتی شەودا، شاری  
مردوووەکان بەواتا ناوەندی گۆپی مردوووەکان، لەشارەکان باشتەر پارێزگاریان لێ  
دەکرا.

من دەمزانی کە مەحالە بتوانم خۆم بکەم بەشاری مردوووەکاندا، لەبەرئەوێ  
پاسەوانەکان دەستبەجێ دەیانکوشتم، بەلام دەمتوانی خۆم بە دۆلی فەرمانرەوایاندا  
بکەم. دۆلی فەرمانرەوایانیش دەکەوێتە ئەوبەری نیلەو، بەلام لەسەرەوێ شاری  
مردوووەکانەو دەکەوێتە بەشی باشوریەو و تەواوی فیرعەونەکانی میسر لەسەرەتای  
دروستبوونی جیهانەو تا ئەمڕۆ لەدۆلی فەرمانرەوایاندا نیژراون.

لەشەودا، بەوشیوەی کە شاری مردوووەکان لەژێر پارێزگاری پاسەوانەکاندا،  
بەلام دۆلی فەرمانرەوایان وانیە، لەبەرئەوێ پاسەوانان و خەلکی دەزانن کە  
کاهینەکان کاتیکی فیرعەونێک لەگۆڕ دەنێن، بەشیوەیەکی گۆڕەکەیی تەلیسمای دەکەن  
کە هەر کەسێک بیهوێت خۆی بکات بە گۆڕستانی مردوووەکاندا دەمرێت.

من بەهیچ شیوەیەکی باوەڕم بەتەلیسم نیەو لەوباوەرەدانییم کە تەلیسم بتوانێت مڕۆ  
بکوژێت، بەلام وای بۆ دەچم کە کاهینەکانی میسر دواي ئەوێ فیرعەونێک دەنێژن،  
دار و دیوار و تەواوی شتەکانی ناو گۆڕستان بگرە خودی تەرمی فیرعەونیش  
نالودەو جۆرێک زەرەر دەکەن کە بەهۆی تێپەربوونی کاتیش لەناو نەچیت و ئەو  
کاریگەریەیی بێنیت، ئەگەر کەسێک بۆ دزی کردن بێت ناو ئەم گۆڕستانەو و بیهوێت  
کەلوپەلی گرانبەهای ناو گۆڕستانەو ببات بەهۆی ئەو زەرەرەو دەمرێت. بەلام من  
خوازیاری مەرگ بوم و پێشوازییم لێدەکرد و بەخۆم دەوت ئەگەر من بتوانم گۆڕێک بۆ  
دایک و باوکم بەدەست بهێنم چیتە مردن بەلامەوە گرنگ نیە.

گرنگ ئەوێە دایک و باوکم لەناو نەچن و لەجیهانیکی تردا بژین و دەست  
بەگەشتە درێژخایەنەکەیی خۆیان بکەن، بۆئەوێش لەناو نەچن دەبییت لاشەیان

لەگۆپىڭدا بىئىزنىڭ، ئەگىنا تەرمى مۇمىيى كراو بەھۋى ھەۋاۋ و شى ھەلدەۋەشىت و لەناۋ دەچىت.

لە پۇژدا تەرمى دايك و باۋكم خستە سەرشانم و پۇشتىم بۇ بىابان بۇئەۋەى ھىچ كەسىك نەمبىنىت و كاتىك شەۋ داھات چاۋەپىم كرد كەمىكىش بەسەر تارىكىدا تىپەپىت و چەقەل و كەمتىارەكان بىنە دەنگ، ئەۋكات گەرامەۋە بۇشار و زەنگىنىكم بۇ ھەلگەندى زەۋى كپى.

كاتىك گەشتە دۆلى فەرمانرەۋايان، نىۋەى شەۋ تىپەپىبوو، سەرەپراى ئەۋەى دەمبىنى كە مارەكان لەبنى درەختە كورتەبالاكانەۋە تىدەپەپىن، بەلام سەرەپراى ئەۋەش لىيان نەدەترسام و لەچەند شۇنىكىشدا چاۋم بەمارەكۆلەكان "دوۋ پىشك" كەۋت، بەلام لەۋانىش نەدەترسام، چونكە داۋاى مەرگم لەخوداكان دەكرد، بنەماى سەرەكىش ئەۋەىە كاتىك مەۋقە خۋازيار مەرگ بىت، مەرگ بەلايدا ناچىت.

من ھىچ زانىيارىەكم لەبنكەى پاسەۋانىەكان نەبوو و نەمدەتۋانى خۇمىيان لى بپارىزم، بەلام ھىچ يەك لەۋانە چاۋيان بەمن نەكەۋت و نەبۈنە پىگرم، لەۋانەشە منيان بىنىبىت و ايان زانىبىت يەكىكم لەۋ مردۋوانەى كە كەرەستە و خۋاردەمەنى خۇم بەشانم ھەلگرتىت و بەنىۋ گۆپى فەرەۋنەكاندا ھاتوو چۆ دەكەم.

بۇماۋەىەك بەنىۋ گۆپى فەرەۋنەكاندا ھاتۋچۇم كرد و بەداۋى گۆپىڭدا دەگەپرام كە بتوانم دەرگاى گۆپەكەى بكمەۋە و تەرمى دايك و باۋكمى تى بكم، بەلام ئاگادارى ئەۋە بووم كە تەۋاۋى دەرگاكان بەستراۋن و كردنەۋەى دەرگا دەبىتە ھۋى لەدايك بۈنى گومان، لەمكاتەدا پاسەۋانەكان ئاگادارى ئەۋە دەبن كە مردۋوىەك لەگۆپى فەرەۋندا نىژراۋە.

من لەمەرگ ناترسم و ئەۋەى بەناۋى تەلىسىمى فەرەۋن بانگى دەكەن بەھىچ شىۋەىەك نامتۇقىنى، ئەگەر بمتۋانىايە گۆپىك بۇ دايك و باۋكم فەراھەم بكم خەيالم ئاسودە دەبو، ئەگەر بشمزانىايە داۋى ئەۋ كارەم دەرم.

كاتىك تىگەشتەم ناتوانم دەرگاى ھىچ يەك لەگۆپەكان بكمەۋە، لەپال يەكىك گۆپەكانى دەرەۋەى دەرگاكە بەھۋى ئەۋ زەنگەنى كە لەگەل خۇمدا ھىناۋوم گۆپىكم لەناۋ خاكىكى لىمىدا ھەلگەند و بۇ دەرگردى خۇلى ناۋ گۆپەكە بى لەدەستەكانم ھىچ

شتیکێ ترم شک نه ده برد و دهسته کانیشم به هوێ بهرکه وتنی له گهل زووخه بهرده کاندای بریندار و خویناوی بوون، به لام من هیچ گرنگیه کم پێ نه ده دان.

ئهوه نه ده ئه و چاله م کهند تا کو بووه چالیکێ قول به نه ندازه ی گونجاندنی له گهل جهسته ی دایک و باوکم، دوا ی ئه وه چه رمی گاکه م خسته ناو چاله که وه و خولم به سه زیدا کرد، له به ره ئه وه ی بنی گوژی فیرعه ون لم بوو هیچ گرفتیکم له له سپرینه وه ی شوین ده ست و پییه کانه نه بوو.

ئه وکات هه ناسه یه کی ناسوده ییم هه لکیشا، چونکه دلنیا بوم که دایک و باوکم به هوێ ئه وه ی که له پال فیرعه وندان له جیهانه که ی تر دا له پری خواردن و خواردنه وه وه هیچ گرفتیکیان ناییت، چونکه به رده وام له گهل فیرعه ندا ژیا ن به سه ر ده بن و سود له نان و گوشت و شه رابی ئه و وهر ده گرن.

کاتی که سه رقالی رشتنی خول بوم به سه ر ته رمه که یاندا، دهستم به رشتیکێ ره ق که وت و کاتی که هه لمگرت بینیم شتیکێ خری بچوکه و به ده وری ئه و شته خه ردا به ردی گرانبه هایان پیوه لکاندوه، تیگه شتم له و شت و مه کانه یه که له کاتی ناشتنی لاشه ی فیرعه ون له گهل خویاندا ده یان برد بو ئه وێ و له ویدا لییان که وتوووه دوا ی ئه وه به هوێ ته لاری ئارامگای فیرعه ونه وه که وتوووه ته ژیر خول وه.

ئه و شته خه رم هه لمگرت و دوا ی ئه وه دهستم به رز کرده وه و ما ئنا واییم له دایک و باوکم کرد و وتم: هیوادارم لاشه تان بو هه میشه بمینیت وه.

کاتی که له دوای فه رمان په وایان چومه ده ره وه و خوم گه یانده وه که نار پوباری "نیل"، گزنگی به ره به یان له هه له اتندا بوو، هه ر له ویدا زه نگنه که م فه ریدایه پوباره که وه و له ته نیشته پوباره که وه پاکشام، به لام به هوێ ماندویه تی و نازاری جه سته م خه م لی نه ده که وت.

تا دوا جار ماندویه تی له راده به ده ر له هو ش خومی بردم، وایزانم خه م لیکه وت و کاتی که ده نگی مراویه کان به رز بویه وه له خه و را چه نیم و بینیم خور هه له اتوووه و له پوباری "نیل" دا که شتی و قایخه کان سه رقالی هات و چو ن و ژنانی جل شو ریش له که نار پوباره که دا سه رقالی قسه کردن و جل شو ردن.

به ره به یانیکی پونا ک و هیوا به خش بوو، به لام دلی من خه مگین بوو، به راده یه که هه ستم به جه سته ی خوم نه ده کرد. جله کانه ته نها نیوه ی جه سته می داده پو شتی و

گهرمی خۆر پشتی سوتاندبووم و پارچه مسیڤم شك نهدهبرد تا نان و ئاوجۆی پییڤم.

جهستهه بۆنی دزیوی مردووخانهی لیدههات، چونکه هیشتا له "نیل" دا خۆم نهشۆردبوو.

من بهو ههلوهرجه نالهبارهمهوه نهدهتوانی پوو لههاوپیڤکانم بکهه و داوای هاوکاریان لی بکهه، لهبههرئهوه نهگهر بهو حالهوه چاویان بهمن بکهوتایه، ئاگاداری ئهوه دهیون که گرفتاری نهفرهتی خودایهه بوم و چیتر ههموو کهسیڤ ئاگاداری ئهوه بووه که من مائی خۆم و دایک و باوکم بگهر قهبرهکهشیانم لهپیئاو ژنیڤدا فرۆشتوو، نهدهتوانی بهه ههموو بهدناویهوه، خۆمیان لی نزیک بکههوه.

بیرم لهوه دهکردهوه چی بکهه و بهچ شیویههه سکم تیر بکهه، لهناکاو ئاگاداری ئهوه بووم که مرۆڤیڤ لهنزیکههوه دهجوڵیت. بهرادهیهه سهروچاوی ئهوه پیاهه ترسناک بوو که من لهو کاتهدا راستهوخۆ وامدهزانی مرۆڤ نه، چونکه لهباتی لوت کونیکی فراون لهناوهراستی پوخساریدا بهدی دهکرا، ههروهها ههردوو گوئی نهبوو، دیار بوو که گوئیڤکانیان بریوه.

ئهوه پیاهه لاواز دهبینراو دهستیکی گهوره و کلۆسنی ههبوو، کاتیڤ پهیی بهوه برد کهمن ئاگاداری بووم، پرسی: ئهوه شتهی لهناو دهسته داخراوهکانتهدایه چیه؟ منیش دهستم کردهوه و ئهوه پیاهه چاوی بهگوئی فیرعهون کهوت و ناسیهوه و وتی: بیده بهمن چونکه من بهختیکی شووم هیه و زۆر پیویستم به بهختیکی باشه و بیستمه که ههکهسیڤ گویهکی وای ههبیڤت خۆشبهخت دهبیڤت.

وتم: من پیایویکی ههژارم و جگه لهوه هیچ شتیکی تر شك نابهم و دهمهویڤت لهلای خۆم بیپاریزم بۆئهوهی بییڤته هۆی بهختهههریم.

پیاههکه وتی: سههرپای ئهوهی منیش ههژارم و تۆش ههژاریت، ئامادهه لهبههرامبهه ئهوه گویهدا، ئهنگوستیلهیهکی زیوینت پی بدهم.

داوای ئهوه ئهنگوستیلهیهکی زیوینی لهژیر کهمهربهندهکهیهوه دهرهینا و ئاراستهی منی کرد و منیش وتم: گوئی خۆم نافروشم.

ئەوپیاوہ وتی: تۆ ئەوەت فەرامۆش کردووہ ئەگەر بمویستایە بئی بەرامبەر ئەم گۆیەت لی زەوت بکەم دەمتوانی ئەو کارە بکەم، چونکە کاتیگ تۆ خەوت لیکەوتبوو دەمتوانی بتکوژم و ئەو گۆیەت لی بدزم.

وتم: بەگویی بپاو و لوتی بپاوت ئاشکرایە کە پیاویکی تاوانبار بویت و دواى ئەوەی ھەردوو گوی و لوتیان بریویت، بۆ کارکردن ناردویتیاں بۆ کانە کانزاکان و نیستاش لەکانە کانزاکان ھەلھاتویت، بۆیە دەبیئت لیڤە ھەلبییت، چونکە ئەگەر پاسەوانەکان بین و لیڤەدا بتبینن، دەستگیرت دەکەن و دەتگەرپننەوہ بۆ ناو کانە کانزاکان، لەوکاتەدا گەر منت بکوشتایە ئەوا سەرپەرەوخوار ھەلیان دەواسیت تا ئەو کاتەى دەمردیت.

پیاوہکە وتی: تۆ خەلکی کوپییت و لەکوپیوہ دییت کە ھیشتا ئاگاداری ئەوہ نیت تەواوی ئەو بەندەانەى لەکانە کانزاکاندا کاریان دەکرد ئازاد کراون.

وتم: چۆن شتی وا پوو دەدات؟

پیاوہکەیش وتی: ئەم فیرعەوہ نوپیە کە تازە لەسەر تەختی فەرمانپەرەواى دانیشتووہ، پێش ئەوہش جینشینى میسر بوو، بەلام دواى ئەوەى چووہ سەر تەختی فەرمانپەرەواى تەواوی بەندەکانى لەکانە کانزاکاندا ئازاد کرد، ئیتر لەمەو دوا تەنھا ئەو کەسانە لەکانە کانزاکاندا کار دەکەن کە ئازادن و موچەش وەردەگرن.

واھەستم کرد کە ئەو پیاوہ راست دەکات، چونکە من چل شەوو چل پوژ لە مردووخانە بوم، ئاگاداری ھیچ ھەوالیک نەبوم و نەمدەزانى کە فیرعەونى تازە و لاو، بەندەى کانە کانزاکانى ئازاد کردووہ.

پیاوہکە وتی: من سەرپرای ئەوەى بەندەیک بوم و لەکانە کانزاکاندا کارم کردووہ، لەخوداکان دەترسم و ھەر لەبەرئەوہش کاتیگ تۆ خەوتبویت نەمکوشتی، تۆ دەتوانی ئەو "گۆیە" لەلای خۆت بپاریزی و بۆ بەدەستھێنانى خۆشبەختى سودى لیوہرگریت.

بەلام من سەرم لەوہ سوپمابوو کە فیرعەونى تازە بەواتا "ئامن ھوتب" ی چوارەم بەچ شیوہیەک بەندەکانى لەکانە کانزاکاندا ئازاد کردووہ، ئایا ئاگاداری ئەوہ نیە کە مەحالە پیاویکی ئازاد بپاوت لەکانە کانزاکاندا کار بکات.

ئەگەر مروؤ شیت نەبیئت بەندەى کانە کانزاکان ئازاد ناکات، لەبەرئەوہى بەیەکجاری کاروباری کانە کانزاکان لەکار دەکەوێت، سەرپرای ئەوہش زۆربەى ئەو

بەندانەى لەكانە كانزاكاندا كار دەكەن لەچینی تاوانبارانن و ئازادکردنی ئەوانەش لەشارەكاندا دەبیته هۆى دوو زمانى و ناشوبەیهكى مەزن.

پیاوی گوی و لوت بپا وەك بلیی پەیی بەبیرکردنەوێكانى من بردییت وتی: من لەوباوێپەدام خودای فیرەوێ تازەمان خودایەکی شیت بییت.

پرسیم: بۆچی؟

وتی: لەبەرئەوێ خودا، هانی فیرەوێ تازەى داوێ تەواوی ئەو تاوانبارانەى لە كانە كانزاكاندا كار دەكەن ئازاد بكات، ئیستاش ئەمانە ئازادانە لەشار و بیابانەكانى میسردا دەگەڕین و چیتەر یەك "دین" زیو و زێڕ و مس لەزەوێ دەرفاھینریت و میسر گرفتاری ھەژاریەکی ترسناك دەبیتهو، گەرچی من بیگانه بوم و بەبییتاوانی بپاریان لەسەر دام كە لەكانەكانزاكاندا كاریكەم، بەلام لەبەرامبەر ھەر كەسیكى بییتاواندا ھەزاران تاوانباری راستەقینە لەكانە كانزاكاندا كاریان دەكرد و ئیستاش ئازاد بون.

لەكاتى قسەکردندا پیاوێك تەماشای سەرتاپای جەستەمى دەكرد و ئاگاداری ئەوێبوو كە لەبۆنى ئەو مردوووخانەییەى لەجەستەى مەوێ دەھات بێزار نیه و وتی: خۆر پیستی جەستەى سوتاندوو، بەلام من پۆن ھەیه و دەتوانم بیساوم بەپشتتدا. ھەرلەوكاتەى كە بەپۆن پشتمى دەھەنو، دەیوت من سەرم لەوێ سوپدەمینى كە بۆچی چاودیتری لەتۆ دەكەم، چونكە كاتیك كۆتەکیان لەمن دەدا و جەستەم بریندار دەبوو، نەفرەتم لەخوداكان دەكرد كە بۆچی منیان دروستكردوو و منیان گرفتاری ستەمى كەسانى تر كردوو و ھیچ كەسیكیش پارێزگاریم لى ناكات.

من دەزانم كە تەواوی تاوانبار و بەندەكان، خۆیان بەبییتاوان لەقەلەم دەدن و ئەو پیاوێش وەك ئەوانى تر لێك دەدایەو، بەلام لەبەرئەوێ چاكەى لەگەڵدا كردووم و جەستەمى بەپۆن مالبوو، سەرەپای ئەوێ لەوكاتەدا تەنھا بوم، لیم پرسى: ئەو ستەمى لەبەرامبەر تۆدا كەردیان چی بوو؟ باسى ئەو ستەمەم بۆ بكە، بۆئەوێ بۆ ئەو ستەمەت بەداخ یم.

پیاوێكە وتی: من كە ئیستا لەبەرامبەر تۆدا لەسەر زەوێ دانیشتوم و لوت و گویم نیه، پۆزانیك خاوەنى مال و كیلگە و مانگا بوم و نان لەمال و ئاوجۆ لەگۆزەمدا بەدى دەكرا، بەلام لەبەدەبەختى من پیاویك لەكەنار مالهەمدا بەناوی "ئانو كیس" دەژیا، ئەو پیاوێ ئەوندە كیلگەى ھەبوو كە نەتەدەتوانی چاوت بەكۆتاییەكەى بكەوێت و

به‌پراده‌یه‌ك مانگای هه‌بوو كه ژماره‌یان له‌خۆلی بیابان زیاتر بوو، به‌لام من داوا له‌خوداكان ده‌كهم كه جه‌سته‌ی سیس بكات و هه‌لیوه‌شینیّت و هه‌رگیز ده‌ست به‌گه‌شتی دوا‌ی مه‌رگی نه‌كات، ئه‌و پیاوه‌ سه‌ره‌پای ئه‌و هه‌موو کیلگه‌ و مانگایه‌ چاری بری‌بووه کیلگه‌ بچوکه‌که‌ی من بۆئه‌وه‌ی کیلگه‌که‌م له‌چنگ ده‌ربكات، به‌رده‌وام بیانوی پێده‌گرتم و هه‌موو سالیك له‌وه‌زی پایزدا دوا‌ی به‌رزبونه‌وه‌ی ئاستی پویاری نیل، کاتیك ئەندازیاره‌كان ده‌هاتن و ئەندازه‌ی زه‌وی کیلگه‌کانیان ده‌گرد، سه‌رم له‌وه‌ سوپ ده‌ما كه کیلگه‌که‌م بچوکه‌تر بووه و ئەندازیاره‌كان كه دیارییان له‌"ئانو کیس" وه‌رگرتبوو، به‌شیک له‌زه‌ویه‌که‌ی منیان خستبووه سه‌ر زه‌ویه‌که‌ی ئه‌و، سه‌ره‌پای ئه‌وه‌ش من به‌رگرم له‌خۆم ده‌کرد و ئاماده‌ نه‌بوم کیلگه‌که‌می له‌به‌رامبه‌ر چه‌ند بازنه‌ ئالتون و زیویکدا پی‌ بفروشم.

له‌و سه‌رده‌مه‌دا خوداكان پێنج کوپ و سی کچیان پێدا‌بوین، کچه‌ بچوکه‌که‌م له‌هه‌مویان جواتر بوو، کاتیك "ئانو کیس" کچه‌ بچوکه‌که‌م ده‌بینیّت ناشقی ده‌بیّت، یه‌کیك له‌به‌نده‌کانی خۆی نارده‌ لام و وتی: کچه‌ بچوکه‌ی خۆم پی‌ بده‌ و من چیت کارم به‌تۆوه‌ نابیّت.

من كه ده‌مویست جواترین کچی خۆم بۆئه‌وه‌ بده‌م به‌شوو كه له‌کاتی پیریدا هاوکاریم بكات، بۆیه‌ نه‌م دا به‌و، ئه‌وه‌بوو پوژیکیان "ئانو کیس" ئەمجاره‌یان بیانوی ئه‌وه‌ی پێگرتم كه سالیکیان به‌ره‌می دانه‌ویلّه‌ زۆر كه‌م بووه‌ و من دانه‌ویلّه‌م له‌و به‌قه‌رز وه‌رگرتوووه‌ و هیشتا قه‌رزه‌که‌یم نه‌داوه‌ته‌وه‌. من سویندم به‌خوداكان خوارد كه وا نیه‌، به‌لام ئه‌و ته‌واوی به‌نده‌کانی خۆی هینابوو بۆ ئه‌وه‌ی گه‌واهی ئه‌وه‌م له‌سه‌ر بده‌ن كه دانه‌ویلّه‌ی به‌قه‌رز پێداوم، له‌هه‌مان پوژدا به‌نده‌کانی پژانه‌ سه‌رم و ویستیان بمکوژن و من جگه‌ له‌داریک بۆ به‌رگریکردن له‌خۆم هه‌چی ترم پێنه‌بوو، بۆیه‌ داره‌که‌م به‌ر نیوچه‌وانی یه‌کیك له‌ به‌نده‌کانی که‌وت و گیانی له‌ده‌ست دا.

ئه‌وه‌کات ده‌ستگیریان کردم و گوێ و لوتیان بریم و ناردمیان بۆ کانه‌ کانزاكان، ئه‌و پیاوه‌ش مال و کیلگه‌که‌می له‌به‌رامبه‌ر قه‌رز خه‌یالیه‌که‌یدا داگیر کرد و ژن و منداله‌کانیشمی فروشت، به‌لام کچه‌ بچوکه‌که‌م "ئانو کیس" کچی و بۆماوه‌یه‌ك وه‌ك که‌نیزه‌یه‌ك بۆ خزمه‌تکردنی خۆی پایگرتبوو، دوا‌ی ئه‌وه‌ش کردیه‌ ژنی یه‌کیك له‌به‌نده‌کانی.

ماوهى دە سائە من لەكانە كانزاكاندا سەرقالى كارکردم، تا ئەوەبوو بەفەرمانى فیرعهونى لاو ئازاد کرام، کاتیک گەرامەوه بۆ مال و کینگەكەم، بینیم كە هیچ شۆینەواریکیان نەماوه و كچه بچوکهكەم كە خوشكى "ئانو كیس" بوو دیار نەماوه و دەلین كە لە "تبس" دا لەمالیکدا بەناونیشانى خزمەتکار سەرقالى كارکردنە.

"ئانو كیس" ئەو كاتەى من لەكانە كانزاكاندا كارم دەکرد مرد، ئەویان لەشارى مردووهكاندا ناشت، بەلام من زۆر حەز دەكەم بپۆم و بزەم لەسەر گۆرەكەى چى نوسراوه، چونكە بەدلتیاییهوه دەبیت تاوانەكانى ئەو پیاوه لەسەر كىلى گۆرەكەى نوسرابیت، بەلام لەبەرئەوهى خویندەواریم نیه نازەم نوسراوى سەر گۆرەكان بخوینمەوه.

وتە: من خویندەواریم هیه و دەتوانم نوسراوى سەر گۆرەكەیت بۆ بخوینمەوه، ئەگەر حەز دەكەیت دەتوانم لەگەلتدا بێم بۆ شارى مردووهكان و هەرچى لەسەر گۆرەكەى نوسراوه بۆتى بخوینمەوه.

پیاوهكە وتی: هیوادارم تەرمەكەت بۆ هەمیشە بمینیت، ئەگەر ئەم هاوكاریەم لەگەل بكەیت، زۆر خوشحال دەبم.

وتە: من لەكانگای دلمەوه ئامادەم لەگەل تۆدا بێم بۆ شارى مردووهكان و نوسراوى گۆرەى "ئانو كیس" ت بۆ بخوینمەوه، بەلام نازانى كە بەمحالەوه پیمان پێناوەن بپۆینە ناو شارى مردووهكانەوه.

پیاوه لوت بپاوهكە وتی: تیگەشتم كە ئاگادارى هیچ شتیك نیت، چونكە ئەگەر ئاگادار بوایهیت، دەتزانى كە فیرعهونى تازە دواى ئەوهى بەندەكانى لەكانە كانزاكان ئازاد كردووه، وتویهتى: لەبەرئەوهى ئەمانە سالانیكە لەدیدارى مردووهكانیان بێبەش بون، بۆیه مافى ئەوهیان هیه بپۆن بۆ شارى مردووهكان و سەردانى مردووهكانى خۆیان بكەن.

من و پیاوى لوت بپاوهكەوتینە پى، تا گەشتینە شارى مردووهكان و لەویدا ئەو پیاوه كە ناونیشانى گۆرەى "ئانو كیس" ی وەرگرتبوو، منى برده سەر گۆرەى ئەو كابرایە و بینیم لەبەرامبەر ئەو گۆرەدا بپێك گۆشتى كولاو میوه و گۆزەیهك شەراب دانراوه، پیاوى لوت بپاوه بپێك شەرابى خواردووه و بەشى منیشى دا، پاشان داواى لێكردم كە نوسراوى سەر گۆرەكەى بۆ بخوینمەوه، منیش بەم شیوهیه بۆم خویندەوه:



(من كه "ئانو كىس"م، گەنەم چاندوۋە و درەختەم نىزاۋە و بەرھەمى كىلگە و باخم زۆرە، چونكە لەخوداكان دەترسم... يەك لەسەر پىنجى بەرھەمەكەم داۋە بەخوداكان و پوبارى "نىل" یش تاپادەيەك ھاۋكارى كردم و بەردەوام كىلگەكانى منى ئاۋدىرى دەكرد و ھىچ كەسنىك لەكىلگەكەى مندا برسى نەبوۋە و نەمەيلاۋە ھىچكام لە دراۋسى كىلگەكانىشەم برسىان بىيت، چونكە لەو سالانەى كە بەرھەم باش نەبوۋ، من ھاۋكارى ھەمويانم كردوۋە و دانەۋىلەم پىداۋن. من فرمىسكى چاۋى ھەتيوانم دەسپى و ئەۋەش لەمن نەدەۋەشايەۋە كە داۋى قەرز لەو بىۋەژنانە بىكەم كە ھاۋسەرەكانيان قەرزەرم بون، ھەرچارىك كە پىاۋىك دەمرد، من بۆئەۋەى ئازارى ژنەكەى نەدەم چاۋپۇشىم لەقەرزەكانى خۆم دەكرد. لەبەرئەۋەيە كە لەسەرتاسەرى ۋلاتدا بەچاكە ناوم دەھىنن و لىم پازى بون، ئەگەر مانگاي كەسنىك ديار نەمايە، گايەكى تەندروست و قەلەۋم لەباتى مانگا ونبوۋەكەى پىدەدا، من لەكاتى ژياندا پىم لەۋە دەگرت كە ئەندازياران كىلگە زەۋيەكانە بەناحقى ئەندازە بگرن و زەۋى كەسنىك بەيەكىكى تر بدەن. ئەۋە ئەو كارانەيە كە من "ئانو كىس" لەژياندا ئەنجام داۋە بۆئەۋەى خوداكان لىم پازى بن و لەو گەشتە دور و درىژەى كە من داۋى مەرگم دەيگرمە بەر ھاۋكارىم بىكەن.)

كاتىك نوسىنى سەركىلەكەم بەتەۋاۋى خويىندەۋە، پىاۋى لوت بپاۋ دەستى كرد بەگريان.

لىم پرسى: بۆچى دەگريت؟

وتى: لەبەرئەۋەى دەزانم كە لەبەرامبەر "ئانو كىس" ھەلەيەكى زۆر گەۋرەم كردوۋە، چونكە ئەگەر ئەو پىاۋە چاكەكار نەبوايە، ئەۋەيان لەسەر كىلى گۆرەكەى نەدەنوسى، چونكە ھەرشتىك بنوسرىتەۋە راست و دروستە، تا ئەم جىھانە بىمىنىت خەللى ئەم نوسراۋە لەسەر كىلەكەى دەخوئىننەۋە، لەبەرئەۋەى تەرمى پىاۋىكى چاك ھەرگىز لەناۋ ناچىت، ئەو ھەر بەۋشىۋەيە بەزىندويى دەمىنىتەۋە، بەلام من داۋى مەرگم نامىنم، لەبەرئەۋەى لاشەى تاۋانباران ھەلدەدەنە ناۋ پوبارى نىلەۋە و ناۋى پوبارىش لاشەكەى بەرەۋ دەريا پەلكىش دەكات و دەبەمە خۇراكى گيانەۋەرە دەريايىيەكان.

من زور سەیرم لە قەسە ی ئەم پیاوێر لوت بپاوه هات، ئەوکات تیگەشتم کە بەچ شێوەیەک گەمژەیی جووری مروۆ هیچ کات لەناو ناچیت و لەهەموو قوناخ و سەردەمێکدا دەتوانیت نەزانی و ئەفسانە پەرسەتییان بقۆزیتەو و سودیان لێوەربگریت، هەزارەها سالا کە کاهینەکانی میسر بەپشت بەستن بەنوسینەکانی "کتیبی مردووەکان" کە خۆیان نوسیویانە، بەلام دەلێن لەخواوە بۆمان دابەزیو، لەپێی ئەم کتیبەو خەڵکیان کردە کۆیلە ی خۆیان و هەموو پێشەنگیەکی میسر هی ئەوانە. بۆئەوێ نەهێلن چاکسازی لەگەمژەیی خەڵکیدا بکری، دەلێن هەر وشەیک لە "کتیبی مردووەکاندا" سەرەپای ئەوێ لەسەر زەویدا نوسراوەتەو، لەئاسمانیشدا لەلای خوداکان نوسراوەتەو و پارێزراو و هەرگیز لەناو ناچیت.

هەروەها بۆئەوێ بیروباوێری خەڵکی لەبەرامبەر "کتیبی مردووەکاندا" نەگۆریت. بەو شێوەیە دەرخەنەرۆو کە هەر نوسراویک بەهۆی ئەوێ نوسراوەتەو دروستە و نکولی لێناکری و بەشێوەیەکیش ئەم بیروباوێر پۆچووەتە نیو بیروباوێری خەڵکیو کە پیاویکی وەک ئەو بونەرە بەدەختە کە گوێ و لوتی بپاوه سەرەپای ئەوێ بەهۆی ئەم دژایەتی و گومانی هەلە "نانو کیس"وێ زیندانی کرا و دە سال لەکانه کانزاکاندا ژیاوی بەسەر بردووە، کاتیکی دەبینیت لەکیلی گۆپی "نانو کیس" ئەم بابەتانه نوسراو، واهەست دەکات ئەوێ نوسراو پاستیەکی حاشاهەلنەگرەو هەلە کردووە کە "نانو کیس" ی بەپیاویکی بێبەزەیی و ستەمکار لەقەلەم داو.

پیاوێر لوتبپاوه کە فرمیسی چاوهکانی سپی و ئەو گوشت و میوهیە کە لەوێ بوو کیشایە بەردەمی خۆی و وتی: وەرە بخۆ و سکت تیرکە، لەبەرئەوێ ئەمرۆ پۆژی بەندانی کانه کانزاکانه و پێیان بەمن داو بێم ناو شاری مردووەکانەو و دەتوانم ئەم خواردنە بخۆم.

دواي ئەوێ بەهۆی خواردنی گوشت و میوه و شەراب گەشایەو، بەگۆرەکە ی وت: "نانو کیس" بەپێی ئەو شتە ی لەسەر کێلەکەت نوسراو تۆ پیاویکی باش بویت، واباشە ئیستا بەشیک لە کاسە ی ئالتونین و زیوین و میسینی ناو گۆرەکەت بەدە ی بەمن و من ئەمشەو دیم و ئەم قاپانە لەتۆ وەرەگرم.

منیش بەترسەو هوارم کرد: هە ی پیاو؟ دەتەویت چی بکەیت؟ نایا دەتەویت ئەمشەو بێیت بۆ ئێرە و دەست بۆ گۆپی ئەم پیاوێ درێژ بکەیت؟، مەگەر نازانی هیچ

گوناهىك له گوناھى دزىنى گۆرەكان مەزنىر نىه و بەھىچ شىۋەيەك خوداكان لەمكارەت نابورن؟

پىياوى لوت بىراو وتى: بۆچى ئەوئەندە قسەى يىھودە دەكەيت، مەگەر تۆ خۆت ئەوئەت لەسەر كىلى گۆرەكەى نەخوئەندەوہ كە "ئانو كىس" كەسىكى زۆر چاكە و بەردەوام بەپىيى فەرمانى خوداكان پەفتارى كردوہ، كەواتە بەھىچ شىۋەيەك بەوہ پارزى نابىت كە قەرزى من بىت، ئەگەر ئەو ئىستا زىندوو بوایە، داواكەى جىبەجى دەكردم، چونكە ھىچ گومانىك لەوہدا نىه كە ئەو دەستى بەسەر مال و كىلگە و ژن و مندالەكانى مندا گرت و مالەكەى منى خستە پىزى سامانەكەيەوہ و ژن و مندالەكانىشىمى فرۆشت و كچە بچوكەكەمى وەك كەنزەيەك كرده خزمەتكارى خۆى، لەبەرئەوہى "ئانو كىس" قەرزى منە بەخۆشخالىەوہ قەرزەكەى خۆى دەداتەوہ پىم و من ئەمشەو بۆ وەرگرتنەوہى مافى خۆم دىم بۆ ئىرە و تۆش دەتوانى لەگەلمدا بىت و بەشىك بۆ خۆت ھەلگىرى، لەبەرئەوہى ئەو دەبىت داواكەى من جىبەجى بكات، ئەوہى من لىي وەردەگرمەوہ بەمن پەوايە و دەتوانم بەشىك لەو سامانە دواى ئەوہى لەوى وەردەگرم بەدەم بەتۆ، ئەمشەو باشترە لەوہى تۆ ئەمانە لەگۆردا دەرپەينى.

ئازادى ئەو بەندەنى كە لەكانە كانزاكاندا كاريان دەكرد، ھەرەھا ئەوہيكە بەندەكان پىيان پىندراوہ سەردانى شارى مردووەكان بكەن، بەتەواوى سىستەمى شارى مردووەكانى لەناو برد، ئەو شارەى كە لەشارى زىندووہكان زياتر پارىزگارى لىدەكرا، لەوشەوہدا كەوتە ژىر ھىرشى كۆيلەكانى فەرھودەوہ.

من و بەندەى لوت بىراو چوینە ناو گۆپى "ئانو كىس" ەوہ و ئەوہى لەتواناماندابوو بۆنمونە كاسەى زىپ و زىو و مسى گۆرەكەيمان ھەلگرت بۆ خۆمان، لەھەمان كاتدا پىياوى ئازادكراو دەيوت ئەوہى لەم گۆرەدا بۆخۆمى دەيبەم ، مافى خۆمە و كارى من دزى كردن نىه.

كاتىك زىپ و زىو و مسمان لەشارى لەمردووەكانەوہ گواستەوہ بۆ دەرەوہى شار، بىنيمان تەواوى پاسەوانانى شارى مردووەكان كە ئەركيان پاراستنى شار و پىگرتنە لەدزىكردن، وەك بەندە ئازادەكان ئەوانىش دەستيان كرد بەفەرھود كردن و كاتىكىش گەشتىنە كەنار پوبارى نىل، بنيمان ھىشتا فەرھود لەشارى مردووەكاندا بەردەوامە.

گەشتنى ئىمە بە كەنارى پوبارى "نىل" ھاۋكات بوو لەگەل گزنگى بەرەبەيان و بەتەۋاۋى پۇژبويەۋە، لەۋكاتەدا بېكك لەكپارانى سورىا لەۋبەرى پوبارەۋە، چاۋەپىمانبىۋون كە كەرەستە دىراۋەكان لەدزەكان بىكپنەۋە. ئەۋەى ئىمە ھىنابومان فرۇشتەمان بەكپارىكى سورىاىى بەبېرى چوارسەد "دىن" زىپ.

ئەم بېرە زىپە، دوسەد "دىن" ى بەر مەن كەوت و پاشماۋەكەشى بەندەى لوتېراۋ بىردى بۇخۇى و وتى: بۇ بەدەست ھىنانى زىپ و زىو، پىگايەكى ئاسانمان دۇزىۋەتەۋە، چونكە ئەگەر ئىمە بۇماۋەى پىنچ سال لە لەنگەرگاي پوبارى "نىل" دا كرىكارىمان بىكردايە، ئەماندەتۋانى ئەۋ ھەموو زىپە لەۋماۋەيەدا بەدەست بەينىن. دۋاى ئەۋەى ئالتۇنەكەمان دابەش كىرد، لەيەكتەر جىابويىنەۋە و بەندەكە بەلەيكەدا پۇشت و منىش بەلەيكەى تردا.

بۇئەۋەى بۇنى مردوۋخانەكە لەخۇم پاك بىكەمەۋە "كافور و پىشك" <sup>37</sup> م كپى و لەكەنار پوبارى "نىل" دا خۇم پاك شت، بەشىۋەيەك كەبۇنى مردوۋخانەكە بەتەۋاۋى بەجەستەمەۋە ئەما و پاك بومەۋە، ئىتر خەلكى لىم دور ناكەۋنەۋە.

دۋاى ئەۋەى دەستىك پۇشاك كپى و پۇشتەمە فرۇشگايەكەۋە بۇ ئەۋەى نان بخۇم، كاتىك سەرقالى خواردن بوم دەنگە دەنگىك لەشارى مردوۋەكانەۋە بەرگۈيم كەوت، بىنىم كە بوق لىدەدەن و گالىسكە جەنگىەكان كەوتونەتە پى.

لەۋ كەسانەم پىرسى كە زانىارىيان زىاتر بوو، چى پويىداۋە؟ ئەۋانىش وتيان سەربازە تايىبەتەكان، كە پاسەۋانى فىرەۋنن، فىرمانى ئەۋەيان پىدراۋە كە بەندە ئازادەكان سەركوت بىكەن كە لەۋە زىاتر لەشارى مردوۋەكاندا دىزى ئەكەن.

ئەۋ پۇژە پىش ئەۋەى خۇر ئاۋا بىت، زىاد لەسەد كەس لەبەندە تازە ئازادكراۋەكان كە لەپراىردوۋا لەكانە كانزاكاندا كاريان دەكرد، سەربەرەۋخوار بەسەر دىۋارى شارى "تبس" دا ھەلىيان واسىن و كوشتىيان، دۋاى ئەۋە دىزى و دەنگەدەنگى شارى مردوۋەكان خامۇش بوو.

<sup>37</sup> پىشكى جۇزۇك گىايە كاتىك وشكى دىكەنەۋە، ۋەك سابون كەف دىكەت و لەشى مۇۋۇ لەھەموۋپىسەك پاك دىكەتەۋە.

ئەو شەۋەم لەسۆزانیخانەيەكدا بەسەر برد، مەبەستىم ئەۋەبوو كەمىك خوش بگوزەرىنىم و پابويىرم، بەلام ھىچ يەك لەژنانى سۆزانیخانەكەم نەكرە خوشكى خۆم. دواى دەرچونم لەو سۆزانیخانەيە، پۆشتىم بۇ ميوانىخانەيەك و لەۋى خەۋتم و بەرەبەيانى پۆژى دوايى گەپامەۋە بۇ مالا كۆنەكەم بۆئەۋى قەزرى "كاپتا" بەندەي كۆنم بدەمەۋە و سوپاسى بكەم، چونكە ئەگەر ئەو ئەو پاشەكەۋتە كەمەي پېنەدابام، ئەوا من نەمدەتوانى تەرمى دايك و باۋىك بگەيەنمە مردووخانە.

"كاپتا" كاتىك چاۋى پىم كەۋت دەستى كرد بەگريان و وتى: ئەي خاۋەنە كۆنەكەم، وام دەزانى مردويت، بەخۆم دەۋت ئەگەر زىندو بىت، ئەوا دىتەۋە بۆلام بۆئەۋى بېرىك زىو و مىسى ترم بەقەرز لىۋەرگىرىت، چونكە ئەو زىو مىسىكى بەقەرز لەمن ۋەرگرتوۋە، كەسىكىش جارىك زىو و مىس بەقەرز بدات بەكەسىك ئەوا تالەژياندايىت دەبىت زىو و مىسى بەقەرز بداتى.

مىنىش سەرەپاي ئەۋەي وامدەزانى مردويت، پاشەكەۋتم بۇ پۆژى تەنگانەم دەكرى، بۆئەۋى بتوانم ھاۋكارىت بكەم دزىم لە خاۋەنەكەم و دايكى(كە خۇدا بكات لاشەي پارچە پارچە بكەن) دەكرى، دايكىشى بەردەۋام بەدار لىي دەدام، بەم تازەيىانە ھەپەشەي ئەۋەي لىكرىدوم كە بمفرۇشىت، لەبەرئەۋەي تۆ ھاتويت ۋاچاكە پىكەۋە لىرە ھەلبىين و بېۋىن بۇ شوپىنىك كە لەم تىمساحەۋە دور بىن.

من دوۋىل بوم لەۋەلامدانەۋەي، بۆيە ئەو وتى: خاۋەنە كۆنەكەم، ئەگەر لە پاشەكەۋتەكرىنى ژيان دوۋىلىت، ئەوا من بېرىك كانزام ھەيە و دەتوانىن بۆخۇمان خەرجى بكەين، كاتىك ئەم كانزايانە تەۋاۋ بون، من كار دەكەم و ناھىلم برسيت بىيت، بەمەرجىك لەدەستى ئەم ژنە پزگارىم بكەيت كە ۋەك تىمساح ۋايە و لەدەستى كۆپەكەيشى.

ۋتم: "كاپتا" من ئەمپۇ بۆئەۋە ھاتوم بۇ ئىرە كە قەرزەكەي خۆمت بدەمەۋە، چونكە دەزانم ئەۋەي تۆ بەمنت دا كۆي پاشەكەۋتى تۆيە لەماۋەي ئەم چەند سالەدا. ئەۋكات بېرىكى زۆرتەر لەو كانزايەي كە "كاپتا" پىنېدابوم خستىمە نىۋ مىشتىۋە و ئەۋىش كاتىك ئەو بېرە كانزايانەي بىنى لەخۇشياندا دەستى كرد بە سەماكرىن، بەلام لەدوايىدا ئاگادارى ئەۋە بوو كە بۇ پىۋايىكى ۋەك ئەو كە كەسىكى پىرە، مايەي نەنگىيە.

دوای ئەوەی لەسەماکردن وەستا وتی: گەرەم، دوای ئەوەی کانزاکانی خۆم پێدايت دەستم کرد بەگریان، چونکە وام دەزانی تۆ چیتەر کانزاکانی خۆم بۆ ناگەرێنیتەو، تکایەلیم زویر مەبە، چونکە ئەو کەسە تەمەنیک بەندەیی کردووە، بەرگە ی ئەم جوړە حالەتانه ناگریت، دلی زۆر لاوازه و ناتوانیت بپره کانزاکانی خۆی بەکەسانی تر بدات و ئاسودە خەیاڵ دانیشییت تەنانهت ئەگەر ئەو کەسە خاوەنی خۆشی بیت .

وتی: "کاپتا" سەرەپای ئەوەی من قەرەزەکی تۆم داوەتەو، بۆ قەرەبوکردنەو ئەو چاکەییە کە لەگەڵ مندا کردت، تۆ لەخاوەنەکەت دەکۆمەو و ئازادت دەکەم.

"کاپتا" وتی: ئەگەر تۆ من بکۆیت و ئازادم بکەیت، من شوینیک شک نابەم کە بۆی بپۆم و ئەو کەسە کە تەمەنیک بەندە بووین، ناتوانیت بەئازادی بژی، من بەندەییەکی یەك چاوم و دەبیت خاوەنم هەبیت، بیاخاوەن وەك مەپێکی یەك چاو وام کە شوانەکی خۆی ونکردبیت، بۆیە ئامۆژگاری ئەوەت دەکەم کە لەخۆرا کانزاكانت بۆ کۆپینی من بەفێرۆ مەدە، چونکە من می تۆم و تۆ دەتوانی لەگەڵ خۆتدا بمبەیت.

دوای ئەوە بەتاکە چاوەکە چاویکی لێداگرتم و وتی: خاوەنە دەستکراوەکەم، لەبەرئەوەی من خۆپاریزی و ئاگاداری خۆم لەدەست نەدابوو، هەموو پۆژیک پرسیارم لەبارە ی کەشتیەکانەو دەکرد، ئەو زانیاریانەم بەدەستەیناوە کە لەم ماوەیدا کەشتیەک لێرەو بەرەو "ئزمیر" دەپرات و ئێمە دەتوانین سواری ئەم کەشتیە ببین و خۆمان بگەیهینە "ئزمیر"، تاکە گرفتیک کە بونی هەبیت لەپێماندا ئەوەیە کە پێش دەرچونمان بەم کەشتیە دەبیت دیاریەک پێشکەشی خۆداکان بکەین، بۆئەوەی بێ هیچ گرفتیک بگەینە شوینی مەبەستی خۆمان، لەبەرئەوەی من چیتەر باوەڕم بە خۆدا "ئامون" نەماوە، هیشتا خۆدایەکی ترم نەدۆزیوەتەو کە دیاریەکی پێشکەش بکەم.

بۆیە لەچەند کەسێک پرسی کە ئایا دەتوانن پێنماییم بکەن و خۆدایەکم پێ نیشان بدەن کەمن بتوانم بپەرستم و دیاری پێشکەش بکەم، ئەوانیش لەو لāmدا وتیان خۆدا فیرەون بەناوی "ئاتون" پێرستە، پرسیم ئەو خۆدایە بەچی دەژی و بەچ شیوەیەک خۆدای خۆی دەکات؟ وەلامیان دامەو: کە خۆدا "ئاتون" لەپێ راستیەکانەو دەژی و خۆدای خۆی دەکات، تیگەشتم کە ئەم خۆدایە بەکەلکی من

نايەت، گەر خودايەك بىيەۋىت بەراستىيەكان بژى و لەم پىيەۋە خودايى خۇى بكات، شتىكى نەگونجاۋە، ئىستاش خاۋەنە خۆشەۋىستەكەم ئايا تۆ دەتوانى پىم بلىيت چ خودايەك بىيەرستم؟

من ئەو "گۆيەى" - بەۋاتا ئەو شتە خپەى - كە لەبەرامبەر گۆپى فېرەۋندا لەكاتى ناشتنى دايك و باۋكەمدا دۆزىيۈمەۋە پىمداۋ وىم: ئەم خودايە بىيەرستە.

"كاپتا" پرسى: ئەۋە چىيە؟

ۋىم: فېرەۋن، باۋەپى بەۋ خودايە ھەبۋو و وايدەزانى كە خۆشەختى بۇ دەھىنىت و منىش لەۋ ساتەۋەى ئەۋ گۆيەم بەدەست ھىناۋە ھەست دەكەم بەئاپراستەى خۆشەختىدا ھەنگاۋ دەنىم، ئەگەر تۆش ئەم گۆيە لەلاى خۆت بپارىزى لەۋباۋەپەدام كە كەسىكى خۆشەختت لىدەردەچىت و منىش لەم كاتەدا سود لەخۆشەختى تۆ ۋەردەگرم. لەكاتىكدا ئەم گۆيەت ھەيە پۆشاكەكانى خۆت بگۆرە و پۆشاكىكى ۋەك دانىشتۋانى سۈرىا لەبەر بكة، بۆئەۋەى بەۋ كەشتىيەى كە باستكرد خۆمان دەرباز بكەين، من ۋاھەست دەكەم كە ئەۋ گوتەيەى تۆ دەربارەى ئەۋەى نايىت پارەى خۆم بۇ كپىنى تۆ بەفپۆ بدەم زۆر پراستە، چونكە ئىمە لىرەۋە تا "ئزمىر" خەرجى پىۋىستمان پىيە و كاتىكىش چۈينە ناۋ ئزمىرەۋە دەبىت بپىك كانزاماۋ ھەبىت بۆئەۋەى لەۋىشدا خەرجى بكەين تا ئەۋكاتەى من دەست بەكارى پزىشكىيەكەى خۆم دەكەم، ھەرۋەھا دەبىت ئەۋەشت پىپراگەيەنم كە منىش پەلەمە بۆئەۋەى زووتر لەشارى "تبس" دەرىچم، لەبەرئەۋەى كاتىك بەنىۋ شەقامەكانى "تبس" دا ھەنگاۋ دەنىم، ۋاھەست دەكەم ھەركەسىك چاۋى پىم دەكەۋىت جىنىۋم پىدەدات، منىش دۋاى ئەۋەى لەم شارە پۆشتم، ھەرگىز ناگەپىمەۋە بۇ "تبس".

"كاپتا" ۋتى: گەۋرەم، ھىچكاتىك لەبارەى ئايندەۋە بپارىى يەكلايى مەدە، چونكە تۆ نازانى كە لەئايندەدا چى پۈۋ دەدات و چ بەسەرھاتىك دىتەپىش، لەبەرئەۋە لەمپۈۋە بپارىى نەگەرەنەۋەت بۇ شارى "تبس" مەدە، چونكە لەۋانەيە لەۋ گەرەنەۋەيەت قازانچىكى زۆر بەدەست بەيىنى.

سەرەپاى ئەۋەش ھەر كەسىك تىنىۋىيەتى خۇى بە ئاۋى پوبارى "نىل" بشكىنىت، ناتۋانىت بەردەۋام بەئاۋەكانى تر خۇى تىرئاۋ بكات، بۆيە "نىل" بەلاى خۇيدا دوبارە پەلكىشى دەكاتەۋە. من نازانم كە تۆ لىرەدا چ كارىكت كىدۈۋە كە بەم شىۋەيە پقت

له "تبس"ه، به لām بریاری تۆ بۆ به جیهیشتنی "تبس" به لای منهوه کاریکی ژیرانهیه. "سینووه" من ئەو دانیاییهت پیده به خشم که ئەم کاره هەرچی بێت فرامۆش دهکەیت، چونکه لاویت و لاویش دواي چەند سالیك به سه رهاته کانی پابردوو فرامۆش دهکات، که سه به ته مه نه کانی ش ئەگەر وهك لاوه کان ته مه نیکی درێژیان له پێش بوايه ئەوا به سه رهاته کانی پابردوویان فرامۆش دهکرد، به لām له به ره ئه وهی که میان ته مه ن ماوه، هه لی فرامۆشکردنی پوداوه کانی پابردوویان بۆ نا ره خسیّت. هه ر کرداریك که مڕۆف ئەنجامی دهدات، وهك ئەو به رده وایه که فری دهریته ناو دهریاوه، ئەم به رده، دواي ئەوهی دهکەویته ناو ئاوه که وه دهنگیکی مه زن دههینیته بون و شه پۆلانیك له ناو ئاوه که دا دروست دهکات، مڕۆف وا هه ست دهکات که هه رگیز کاریگه ری ئەو وروژان و شه پۆلانه له ناو ناچیت، به لām دواي چەند ساتیک که ئاو هیور دهبیته وه، مڕۆف به خوی ده لیت هه رده لیی به رد فری نه دراوته ئەو ئاوه وه، ئەگینا به و شیوهیه ئارام نه ده بوو.

تۆش دواي چەند سالیك ئەو به سه رهاته ی که له م شارهدا به سه رت هاتوه فرامۆش دهکەیت و به سه رهوت و سامانیکی زۆره وه دهگه پێته وه بۆ "تبس"، ئەگەر تا ئەو کاته من له لیستی به نده هه لها توه کاندایم، تۆ ده توانی پارێزگاریم لی بکهیت و نه هیلتیت ئازارم به دن.

وتم: من هه رکاتیك دهسته لات و سامانم هه بیّت ئاماده م پارێزگاری له تۆ بکه م، به لām من به شیوه یه که له "تبس" ده پۆم که چیت نه گه پێمه وه بۆ ئیره.

له و کاته دا دایکی خاوه نه که ی "کاپتا" ی بانگ کرد و ئەویش پوشت، به لām له کاتی پوشتنیدا وتی: له سه ر سوچی ئەو کۆلانه دا چاوه پێم بکه هه ر ئیستا دهگه پێمه وه. من له ده رگای ئەو ما له دور که وتمه وه و له سوچی کۆلانه که دا چاوه پێی "کاپتا" م ده کرد.

زۆری نه خایاند که "کاپتا" له حالیکدا که سه به ته یه کی به ده سه توه و کلاویکی به سه ره وه بوو هات و بینیم که له ده سه ته که ی تریدا چەند ئەنگوستیله یه کی مس ده بینریت و ئەویش هه مان ئەو ئەنگوستیلانه ی پینیشان دام و وتی: ئەم ژنه که دایکی ته واوی تیمساحه کانه، منی بۆ کپینی هه ندیک شت ناردوه بۆ بازا، به لām هه یج شتیکی بۆ نا کپم، چونکه من هه موو شته تایبه تییه کانی خۆم که شایه نی هه لگرتن بن



و پیویست بن لەگەڵ خۆمدا هیناومە و خستومەتە ناو ئەم سەبەتە یەو، بۆ ئەوەی لیڤه  
 بپۆین و ئەم ئەنگوستیلە مسەش بە سەرما یە گەشتە کە مان زیاد دەکەین.

بینیم "کاپتا" لە ناو سەبەتە کەیدا پۆشاک و قژیکی دەستکردی هەلگرتوو و کاتیکی  
 لەسنوری مالت دور کەوتینەو و گەشتینە کەنار روبراری "نیل" لەویدا پۆشاکەکانی  
 خۆی گۆپی و قرژ دەستکردە کەشی کردە سەری.

منیش داریکی تاشراوم بۆ کەری، چونکە بینیمو کە خزمەتکاری کەسە مەزنەکان  
 داریک بە دەستیانەو دەگرن و دوا ی ئەو لە لەنگەرگای کەشتیە سوریه کان نزیک  
 بوینەو بینیم کە کەشتیە کە لەحالی رۆشتندایە.

کەشتیەوانی کەشتیە کەش خەلکی سوریا بوو، کاتیکی زانی کە من پزیشکم و  
 دەمەویت بپۆم بۆ "ئزمیر" بەخۆشحالیەو پیشوازی لەمن و "کاپتا" کرد، لەبەرئەوەی  
 هەندیک لە کریکارانی کەشتیە کە نەخۆش بون و بەهیوا ی ئەو بوو چارەسەریان بکەم.

دیاربوو ئەو گۆیە کە لەپالت گۆپی فیرەو نندا دۆزیبوومەو بوو بەمایە ی  
 خۆشبەختیمان، چونکە کارەکانمان زۆر بەئاسانی ئەنجام دەدا و دەمانتوانی  
 بەئاسانی گەشتی خۆمان بکەین، "کاپتا" ش کاتیکی چاوی بەو گۆیە کەوت وەک  
 خودایەکی راستەقینە دەستی کرد بەپەرستنی.

## نەخۇشەكى گۆزراو و نەناسراو

كەشتى كەوتە جولە و بۆماوۋى بىست و چوار پۆژ بەسەر پوبارى نىلدا پۇشتىن، تاكو بەدەريا گەشتىن و لەماوۋى ئەم بىست و چوار پۆژەدا بەبەردەم شار و پەرستگا و كىلگە و ئازەلىكى فراواندا تىپەپىن، بەلام من چىژم لەتەماشاكردنى سەرۋەت و سامانى مىسر وەرنەدەگرت، چونكە پەلەى ئەوۋم بوو كە زوتر لەو ولاتە بېرۋمە دەرەوۋە و خۆم بگەيەنمە شوينىك كە هيچ كەسيك نەمناسىت.

كاتىك لەپوبارى "نىل" دەرچوين كەشتى خۆى كرد بەدەريادا، كاتىك چىتر "كاپتا" نەيدەتوانى ھەردوۋ كەنارى "نىل" ببىنىت زۆر شلەژا و پىي و تم: ئايا باشتىنە كە لەم كەشتىيە دابەزىن و لەپىي وشكانىشەوۋە خۆمان بگەيەنەنە "ئزمىر"؟.

منىش پىم وت: لەپىي وشكانىشەوۋە چەتەى لىيە و ھەرچىمان ھەيە لىمان زەوت دەكەن و لەوانەيە خۆشمان بكوژن.

كرىكارانى كەشتى كاتىك دەرياي بەرفراوانيان بىنى بەپىي نەرىتى خۆيان بەبەردىكى تىژ پوخسارى خۆيان پوشاند، بۆئەوۋى بەم كارەيان خوداكان بگەن بەھاوپىي خۆيان و بە بى هيچ كىشەيەك بگەنە مەبەستى خۆيان.

گەشتىارانى ناوكەشتىيەكە كەزۆربەيان خەلكى سوريا بون، لەتەماشاكردنى ئەم ديمەنە ترسان، ھەرۋەھا ئەو مىسريانەى بەم كەشتىيە كۆچيان دەكرد، بەھەمان شىۋە زۆر ترسان.

مىسرىيەكان داۋاي ھاوكاريان لەخوداي "ئامون" دەكرد و "سريانى" ھاكانىش داۋاي ھاوكاريان لە "بعل" دەكرد، (كاپتا) ش خوداي خۆى ھىنايە دەرەوۋە و لەبەرامبەريدا

دەستی کرد بە گریان، بۆئەوێ دەریا بکاتە ھارپێی خۆی و بەم بۆنەییەو  
ئەنگوستیلەییەکی مسیشی ھەڵدایە ناو دەریاو، بەلام لەدواییدا بۆ مسەکە ی زۆر  
بەداخ بوو.

ئەم ڕوداوانە کەمێک درێژە ی کیشا تائەو بوو سەول لێدەرەکان کە تا ئەوکاتە  
لەڕوباری نیل و دەریادا سەولیان لێدەدا، دەستیان لەسەول لێدان ھەلگرت و  
چارۆکەکانیان ھەڵدا بۆئەوێ بەردەوامی بەپۆشتنی خۆیان بەدەن.

ئەوکات ھەموو شتێک ئارام بوو و ھەوێ و چیتەر کرێکارەکانی ناو کەشتیەکە پوختاری  
خۆیان بریندار نەدەکرد و ئەوانە ی سواری ئەو کەشتیەش بون ھاواریان بۆ خودای  
خۆیان نەدەکرد، بەلام دوا ی ئەوێ چارۆکەکان ھەلدران و کەشتیەکە لەپۆشتندا خیرا  
بوو، ئەمجار پووبەپووی شەپۆلەکانی دەریا بوونەو.

"کاپتا" کاتێک بینی کەشتی بەوشیوویە تەکان دەخوات ترسا و یەکیک  
لەگوریسەکانی کەشتیەکە ی بەتوندی گرت و دوا ی چەند ساتیک بەدەم ھاوارەو  
تییگە یاندم کە بەشیوویە کە دە ی ھەڵدەچی وەک بلیی خەریکە لەدەمیو دیتە  
دەرەو و دڵنایە دەمریت.

"کاپتا" کە وای دەزانی خەریکە دەمریت، بەمنی وت: گەرەم من ھیچ گلەییەکم  
لەتۆ نیە، لەبەرئەوێ تۆ منت نەھینا بۆ ئێرە، بەلکو ئەو من بوم کە بەتۆم وت دەبیّت  
لە"تبس" پڕۆینە دەرەو و بچین بۆشاریکی تر.

کاتیک مردم لاشەکەم فڕیبدرە ناو دەریاو، لەبەرئەوێ ئاوی دەریا سویرە و وەک  
ھەسیرە سویراوەکانی مردووخانە، ناھیلێت لاشەکەم ھەلبووشیت.

کرێکارانی کەشتی لەبەرئەوێ لەزمانی میسری تێدەگەیشتن کاتیک گوییان لەم  
قسەییە بوو بەپیکەنینەو پێیان وت: پیاوی یە ک چاو، لەناو ئەم دەریایەدا گیانەوێ  
وای تێدایە کە ددانەکانیان لەدانی تیمساح گەرەتر و تیزتر و پێش ئەوێ لاشە  
بگاتە بنی دەریاکە، پارچە پارچەت دەکەن و قوتت دەدەن.

"کاپتا" کاتیک ئاگاداری ئەو بوو کە لاشەکە ی لەناو ئاوی سویری دەریادا  
نامینیت و گیانەوێ دێدەکانی دەریا دەبخۆن و لەت و پەیتی دەکەن، دەستی کرد  
بەگریان.

دوای ماوہیەك بەندە كۆنەكەم دەستی كرد بەرپاشانەو، دوای ئەویش كۆچەرە میسری و سریانیەكانیش دەستیان كرد بەرپاشانەو و ئەوێ لەناو گەدەیاندا بوو ھەلیانھێنجا یەو و پەنگی پوخساریان پەشداگەرا، دوای ئەو پەنگی سەوزباویان لەخۆگرت.

من سەرم لەبیینی نەخۆشكەوتنی بەكۆمەڵی ئەمانە زۆر سوپما، چونكە لە"مالی ژیان"دا مامۆستاكانی ئیمە، باسی ئەم جۆرە نەخۆشیەیان بۆ نەكردبوین و نەمدەزانى ئەو چ جۆرە نەخۆشیەكە. نەخۆشییە گۆیزراوەكان كە لەناكاو كۆمەڵیكى زۆر نەخۆش دەخات، ناسراوە، تەواوی پزیشكانى دەرچوى"تبس"زانایاریان لەبارەییەو ھەییە.

ھەزاران سالا كە ئەم نەخۆشیە دەستینشان و ناشكرا كراوە و كەرەستەى چارەسەر كەردنیشیان ھەراھەم كراوە و ھیماكانى ئەم نەخۆشیەش ناشكرا و دیارن، بەلام ئەم نەخۆشیە گۆیزراوە لەنەخۆشیە گۆیزراوەكانى تر نەدەچوو، من لەوباو ھەردام ئەگەر تەواوی پزیشكانى ھەرمانەرەواى میسر كۆ ببەو نەتوانن ئەو نەخۆشیە زوو گۆیزراوە كە لەماوہیەكى كورتدا بەسەر ھەموو گەشتیارانى ئەم كەشتیەدا زال بوو دەستینشان بکەن.

ئەم نەخۆشیە نە"كۆلیرا"بوو نە"تاعون"و نە"ئاوڵە"، چونكە لەم سى نەخۆشیەدا، كەسى نەخۆش سەرەتا "تا" دەیگریت، بەلام ئەوانەى دەرپاشانەو "تا"یان نەبوو و سەریشیان ژانى نەدەكرد.

من بۆنى دەمیانم كرد بۆئەوێ بزانم ئایا ھەك نەخۆشى"تاعون"بۆنىكى ناخۆش لەدەمیانەو نایەتە دەرەو، بەلام لەواندا ھەستم بەو بۆنە ناخۆشە نەكرد، تەماشایەكى رانیشیانم كرد بۆئەوێ بزانم ئایا ھەك نەخۆشى"تاعون"لەلا رانیاندا دوھەل پەیدا نەبوو، بەلام ئەو دوھەلەشم بەرچا و نەكەوت و لەسەر جەستەشیان تلۆقى ئاوڵە بەدى نەدەكرا، لەنێو تەواوی ئەوانەى دەرپاشانەو، تەنھا تاكە كەسیكىشم نەبینى كە"تا"ی ھەبیت.

سەرم لەو سوپما بوو كە ئایا ئەمە چ نەخۆشیەكە كە ھیماكانى لەھیچ یەك لەكتیبە كۆنەكاندا نەنوسراوە، بۆیە بەترسەو پۆشتم بۆ لاى كەشتیەوانەكە و پیم وت: لەناو كەشتیەكەى تۆدا نەخۆشیەكى ترسناك بلاو بوو تەو كە تا ئەمڕۆ پێشینەى

نەخۇشەكى ئاۋا لەمىژۇدا بەدى نەكرارە، چۈنكى مەن پزىشكى مىسىرم و دەرچۈى قوتابخانەى"مالى ژيان"م ، ھىچ زانىارىيەكم لەبارەى ئەم نەخۇشەىو نىە، بۆيە پىت دەلىم دەبىت يەكسەر بەرەو كەنار دەريا بېرۋىت، بۆئەۋەى كەسە نەخۇشەكان بگوازىنەۋە بۆ وشكانى.

كەشتىەوانەكە وتى: مەگەر تۆ تا ئىستا بەكەشتى سەفەرت نەكرەۋە؟

وتە: نەخىر.

كەشتىەوانەكەش وتى: ئەم نەخۇشەى كە پزىشكىكى مىسىرى ۋەك تۆ ھىچ زانىارىيەكى لەبارەۋە نىە، نەخۇشى دەرياي پىدەلىن و ھۆكارەكەى زۆر خواردنە، لەم كەشتىەدا كۆچەرەكان گەر جەزىكەن لەسەر ئەركى كۆمپانىيائى سريانى كە خاۋەنى ئەم كەشتىەىە، خواردن دەخۇن، خواردنى ئەۋان بەبەشك لە كرېنى كەشتىەكە لەقەلەم دەدرىت. بەلام "سىنۆھە"تۆ كاتىك سۋارى ئەم كەشتىە بويت وتت كە لەسەر ئەركى خۆت خواردن دەخۇيت، ھەر لەبەرئەۋەش لەزۆر خۇرى خۆت پاراستوۋە، ھەر لەبەرئەۋەشە كە ھەموويان نەخۇشن، بەلام تۆ تەندورستىت باشە، بەلام ئەمانە كە دەزانن لەسەر ئەركى كۆمپانىيا نان دەخۇن، تا دەتوانن ورگى خۇيان پېر دەكەن لەخواردن، بۆئەۋەى بەبۇچونى خۇيان لەمامەلەى سۋاربونيان بۆ سەر ئەم كەشتىە فرىو نەخۇن و تا ئەۋكاتەى لەسەر پوبارى نىل دەپۇشتىن پېرخۇرى ئەمانە ھىچ زىيانىكى نەبوو، چۈنكى پوبارى"نىل"پوبارە و شەپۇلى نىە، بەلام ئىستا كاتىك چۈينە ناۋ دەرياۋە، ئەمانە لەدۋاى ھەر ژەمىك زۆر خۇرى گىرفتارى ھەمان نەخۇشى دەبن، ئەۋەى لەگەدەياندا كۇيان كرەۋەتەۋە بەۋى پشانەۋەۋە ھەلى دەھىنجەۋە و ئەم ھەلپىنجانە لە تەكانى خواردنى كەشتىەۋە سەرچاۋە دەگرىت كە ئەۋىش ھۆكارەكەى بۆ شەپۇلى دەريا دەگەرپتەۋە.

وتە: بۇچى لەم كاتى شەپۇلانەدا كەشتىەۋانى دەكەن، كە دلىان لەۋەى سەرنشىنانى ئەم كەشتىە بەۋ شىۋەىە نەخۇش دەكەن؟

كەشتىەوانەكە وتى: ئەم كەش و ھەۋا و شەپۇلانە باشتىن كەشە بۆ كەشتىەۋانى، چۈنكى تاكو"با"ھەلنەكات ئىمە ناتۋانن سود لەچارۆكەكان ۋەربگرىن،

سەرەپای ئەوەی تۆ پزیشکیکی میسریت، ئەم زانستی پزیشکیە لەمنەوه فیڕبە کە چارەسەری نەخۆشەکانی دەریا تەنھا نان نەخواردنە و ئەگەر سەرنشینانی کەشتی نان نەخۆن، دوچاری ئەم نەخۆشیە نابن.

وت: ئایا ئەوانەى کە نەخۆش کەوتوون دەمرن؟

کەشتیەوانەکە وتی: کاتیك کەشتی دەگاتە کەنار دەریا و ئەوانە لەکەشتی دابەزین، لەتەواوی ئەو کەسانەى کەنار دەریا تەندروستتر دەبن، چونکە قورسى گەدەیان بەهۆی پشانەوهی یەك لەدواى یەكەوه لەناو چوو و نەخۆشى دەریا کاتیك بەردەوام دەبێت کە کەشتی لەناو دەریادا لەحالی پوشتندا بێت و هەر ئەوەی گەشتە کەنار دەریاکان ئەم نەخۆشیەش لەناو دەچێت.

لەم گفتوگۆیەدا بوین... شەو داھات، لەکاتیكدا کەلەهیچ شوینیکەوه کەناری دەریا بەدی نەدەکرا، بەکەشتیەوانەکەم وت: ئایا تۆ لەم شەو تاریکەدا پێگای خۆت ون ناکەیت، ئایا لەباتی ئەوەی بەرەو "ئزمیر" بکەویتە پێی ولاتی مروۆ خۆران ناگریتەبەر؟<sup>38</sup>

کەشتیەوانەکە وتی: من داواى ھاوکاری لەخوداکان دەکەم و هەر لەبەرئەوهش پێگا و نناکەم، لە پۆژدا خودای خۆر ھاوکاریم دەکات و کاتیکیش شەودادیت خودای مانگ و خودای ئەستێرەکان ھاوکاریم دەکەن و ناھێلن بەرەو ولاتی مروۆ خۆران بڕۆم. منیش داواى ئەوەی کابرای کەشتیەوانم بەجی هێشت و خزامە گۆشەیهکی ئەو کەشتیەوه بۆئەوهی بخەوم، بەلام تا بەیانى بەهۆی جوڵەى ئەملاولای کەشتیەکە و دەنگى چارۆکە و شەپۆلى دەریاوه خەوم لى نەکەوت.

پۆژى داواى کەمێک خواردنم دا بە "کاپتا" بەلام نەبخوارد، ئەوکات من لەوه دلتیا بوم کە ئەو دەمریت، چونکە هەرگیز ئەوه پوینەداوه کە "کاپتا" هەلى خواردنى بۆ بڕەخسیت و نەيقۆزیتەوه.

حەوت شەو و پۆژ، ئێمە لەدەریادا بوین و پۆژى هەشتەم شارى "ئزمیر" مان لى دەرکەوت، کاتیك گەشتینە لەنگەرگا چارۆکەکان داگیرانە خوارەوه و کریکارانى

<sup>38</sup> جوار ھزار سال لەمەوپێش، دانیشتوانى خەلکى باکورى دەریای میلېترانە نیوھ دېندە بون و میسرېەگان وایان دەزانى مروۆ

خۆرن.

کەشتی سەولەکانیان گرتەووە دەست، بۆئەوێ گەشتیەکە بگەیەننەووە کەنار دەریا و منیش بەسەر سوپمانەووە بینیم کە بەندەکەم، و تەواوی ئەو سەرنشینانەیی کە بێگیان بون، هەرئەوێ کەشتی خۆی کرد بەناو لەنگەرگادا، هەستە سەرپێ و کەوتنە پێ و هەموویان دەیانوت کە برسیانە و داوای خواردنیان دەکرد. من هەرگیز ئەوەم بەچاری خۆم نەبینیبوو کە کۆمەڵێک نەخۆش کەوا چاوەڕوان دەکرا دواي ماوەیەکی کورت بمرن، لەناکاو هەموویان چاک ببەنەووە و بکەونە پێ و قسە لەگەڵ یەکترا بکەن و پێبکەن، ئەوکات تیگەشتم کە زانست، کۆتایی نیە و مەژۆ هەرچەنێک بخوینیت، هیشتا هەر پێویستی بەفێربونە، چونکە سەرەپای ئەوێ ئیمە پزیشکانی مسری مەزنترین پزیشکانی جیهانین، بەلام هیشتا بەئەندازەیی کەشتیەوانیکی نەخویندەوار زانیاری و ئەزمونمان نیە و هاوکارانی من لە "تبس" دا ئاگیان لەبونی ئەم جۆرە نەخۆشیە نیە کە یەکسەر چارەسەر دەکریت.

سوریا بەناوی ولاتی سور و میسریشیان بەناوی شانیشینی پەش بانگ دەکرد<sup>39</sup> و هەرۆک چۆن پەنگی خاکی ئەم دوو ولاتە جیاوازی هەیە، بەهەمان شیوە هەموو شتیکی سریان و میسری جیاوازه.

میسر ولاتیکی تەخت و بێشاخ و گرد و بەرزاییە، بەلام سوریا ولاتیکی کە هەلگری شاخە و لەنیوان دوو کێودا دەشتاییەکی پان و بەرینیش بەدی دەکریت و لەناو هەر دەشتیک لەم دەشتانەدا میلەتیک دەژیت و هەریەک لەم میلەتانە پادشایەکیان هەیە و تەواوی ئەم دەستەلاتدارانەش باج و سەرانی بە فیرعون دەدەن.

لەکەنار دەریاکانی سوریا، خەلکی بەهۆی پراوە ماسی و دەریاوانیەووە ژیانی پۆژانەیی خۆیان دایین دەکەن و لەناو و شکانیشدا کەرەستەیی ژیانیان کشتوکال و چەتەگەریە و هیزی سەربازی فیرعون هەرگیز نەیتوانیوە چەتەکانی سوریا لەناو ببات.

لەمیسردا خەلکی پوتن، بەلام خەلکی سوریا سەر تا پێیان جل لەبەر دەکەن، جلۆبەرگەکانیان لەخوری دروست دەکەن، بەلام هەمان ئەم خەلکە کە سەرتاپایان پۆشاکە، کاتیکی بیانەوێت خۆیان لەپاشەپۆکانیان خالی بکەنەووە، بێئەوێ بپۆن بۆ

<sup>39</sup> بەهۆی پەنگی خاکی ولاتەکیانەووە بەوشیوەیە بانگیان دەکردن.

شۋېننىكى تايبەت دەست بەئەنجامدانى ئەم كارە دەكەن. لەھەموو شۋېننىكىدا بىئەوھى گۆي بىدەن بە خەلكى كەھاتوو چۆ دەكەن و دەيانىبنىن، كارى خۇيان ئەنجام دەدەن.

پىاوانى سورييا پىش و سىمىللىكى دىژىيان ھەيە و ھەر شارىكى ئەو ولاتە خودايەكى تايبەت بەخۇي ھەيە و بۆ خوداكانيان مروۋ دەكەن بەقوربانى.

ھەندىك كار كەلەمىسردا دىژوھ لە سوريادا پىيىدراوھ، بۆنمەنە ھاوخەوى ژن و پىاو كە لەھەندىك ئاھەنگدا ژن و پىاوەكان بەشۋەيەكى ئاشكرا كارى سىكىسى خۇيان دەكەن.

ھەرچارىك فىرەھون پاىەدارىك بىئىرىت بۆئەوھى باج لەفەرمانپەرەوايانى سورييا ۋەرگىرىت، ئەو كەسە پلەۋپاىەدارە ئەم كارە ۋەك فەرمانىكى دورخستەوھى لەولات لەقەلەم دەدات، چونكە بىرىكى زۆر لەمىسرىەكان ناتوانن لەگەل بارودۇخى دانىشتۋانى سوريادا خۇيان بگۈنجىنن.

سەرەپاى ئەوھش لە "ئىزمىر" دا پەرستگايەك بەناۋى "ئامون" ھەيە و ئەو مىسرىانەى لەۋى نىشتەجى بون دىيارى پىشكەشى ئەو پەرستگايە دەكەن.

ماوھى دوو سال لە "ئىزمىر" مامەوھ و لەم ماوھىەدا فىرى زمان و نوسىنى "بابل" ى بوم، چونكە پىيان و تەم ھەركەسىك زمان و نوسىنى بابلى بزانىت دەتوانىت بىروات بۆ تەۋاۋى شارە بەناۋبانگەكانى جىھان و لەھەموو شۋېننىكىدا دەتوانىت لەگەل پىاوانى دەرچوى بوارە زانىستىيەكاندا گفتوگۆ بكات.

نوسىنى "بابلى" لەسەر تەختە قورپىكى خۆشەكراۋ لەپىنى قەلەمىك كەلەشۋەى نوکە پەمدايە دەنوسن، دواى ئەوھ دەيانخەنە ناۋ ئاگرەوھ بۆئەوھى ۋەك خشت پەق و ۋشك بىتەوھ.

من لەسەرەتادا سەيرىم لەوھ دەھات كە بۆچى نوسىنى "بابلى" ش ۋەك نوسىنى مىسرى لەسەر "پاپىرۇس" نانىوسن، دواى ئەوھ ئاگادارى ئەوھ بوم كە پاپىرۇس لەناۋ دەچىت بەلام ئەم تەختە قورە سوركراۋانە بۆ ھەمىشە دەمىننەوھ، ئەمەش ئەوھمان پىنىشان دەدات كە فەرمانپەرەۋا و پادشاكان بەچ خىرايىيەك بەلین و پەيمانەكانى خۇيان فەرەمۇش دەكەن.

يەككىك لەو شتەنەى لەسوريادا ھەيە و لەمىسردا نىيە ئەوھىە كە لەسوريادا پىزىشك دەبىت بىروات بۆ لاى نەخۇش و ھەرگىز نابىنىت نەخۇشىك بىروات بۆ لاى پىزىشكىك.



كاتىك پزىشك دەروا بۇ مالى نەخۇشك، وا ھەست دەكات كە خوداكان ئەويان ناردوو، بۇيە يەكسەر كرې ئەرکەكەي پېش ئەوۋى نەخۇشكە چارەسەر بكات پېنى دەدەن، ئەم كارەش لەقازانجى پزىشكدايە، چونكە نەخۇش كاتىك چارەسەر دەكرىت، كرې پزىشكەكەي لەبىر دەچىت.

ھەريەك لەكەسە دەولەمەندەكانى سورييا پزىشكىكى تايبەتيان ھەيە و تائەوكاتەي تەندروستىن، ديارى پىدەدەن، بەلام دواى ئەوۋى نەخۇش كەوتن، ئەو ديارىيەي كە دەبىت بەپزىشك بدرىت دەبدرىت تا ئەوكاتەي چارەسەر دەكرىت و تەندروستى باش دەبىتتەو.

بەندەكەم لەو پۇژەوۋى ئىمە گەشتوينەتە "ئزمير" ھانى ئەوۋم دەدات كە بەشك لەو پارەيەي لەپى كارى پزىشكىوۋە بەدەستىم ھىناو، بدەين بەكەسانىك بۇئەوۋى بېرۇن بۇشارەكانى تر و ليھاتويى من لەبوۋارى پزىشكىدا بەخەلكى شارەكانى تر بگەيەنن. "كاپتا" دەيوت ئەگەر تۆ لەم شارەدا ناوبانگى دەربكەيت چىتر ناچار نيت بۇ چارەسەركردى نەخۇشەكان سەردانى مائەكانيان بگەيت، بەلكو ئەوان سەردانى مالى تۆدەكەن.

ھەرچى من پىم دەوت كە لەسوريادا نەخۇش ناروات بۇ مالى پزىشك، بەلكو پزىشك دەبىت بېرات بۇمالى نەخۇش، ئەو ئەم قەسەيەي منى لا پەسەند نەبوو و دەيوت: لەسەرتادا وايە، بەلام دواى ئەوۋى خەلكى بەم كارە راھاتن سەردانى مائەكەت دەكەن، چونكە خەلكى گەمژەن و زۆر زوو ملەكەچى مۇدىلى پۇژ دەبن، بەتايبەت ئەگەر ئەو مۇدىلە لەولاتىكى بيانىەوۋە بىت، ئەوان ھەرئەوۋى زانيان كە پۇشتن بۇ مالى پزىشك مۇدىلى ئەو سەردەمەيە، نەرىتى خۇيان پىشتگوى دەخەن و نەرىتى مىسر بەرپوۋە دەبەن.

يەكىك لەو كارانەي "كاپتا" ھانى دام ئەنجامى بدەم ئەوۋە بوو كە لەكۆلان و شەقامەكانى سوريادا سەردانى پزىشكەكان بگەم (لەبەرئەوۋى پزىشكان ناچاربون سەردانى كەسە نەخۇشەكانيان بگەن و ھەمىشە لەكۆلان و شەقامەكاندا دەبىنن) و پىيان بلىم كە:

—من "سىنۆۋە" پزىشكى بەناوبانگى مىسر و خويندەم لە"مالى ژيان" تەواو كرددوۋە و لەسەرتاسەرى جىھاندا ناسراوم و ئەوۋەندە زانىاريم لەبوۋارى پزىشكىدا

هەیه ئەگەر خوداكان لەگەڵ مندا ھاوړا بن مردوش زیندوو دەكەمەو و كوێرەكانیش بێنا دەكەم، بەلام زانست لەهەموو شوێن و ولاتیكدا بەیەك شیوێ نیه، هەر ولاتیك جوړیك نەخۆشی تایبەت بەخۆیان هەیه.

لەبەرئەو هاتوم بۆ شارێ ئێو، بۆئەوێ ئاشنایەتی لەگەڵ نەخۆشیەكانی ئێویدا پەیدا بكەم و چارەسەریان بكەم و زانیاریەکی تەواو لەزانستی پزیشکی ئێویدا بەدەست بهێنم. من نامەوێت پرکابەری ئێو بكەم، چونکە نەهاتوم بۆئەوێ زیڕ و زیو بەدەست بهێنم، زیڕ و زیو بۆ من وەك ئەو خاكە وایە كە لەژێر پێمدا یە.

لەبەرئەو هەركاتیك بێنیتان خواداكانی ئێو، لەكەسیكی ئێو توپە بوو و دوچاری نەخۆشیەکی چارەسەرنەكراوی كرد، بێنێن بۆ لای من لەوانە بەهۆی چەقۆ پزیشکیەكانمەو بێتوانم چارەسەری بكەم، چونکە دەزانم ئێو هەرگیز بۆ چارەسەركردنی نەخۆشیەك چەقۆ بەكار ناهێنن و هەمیشە بۆچارەسەر كردنیان پشت بەدەرمان دەبەستن.

ئەگەر توانیم ئەو نەخۆشانە ی ئێو دەیاننێرنە لای من لەپێی چەقۆكانمەو چارەسەر بكەم، لەبەرامبەر ئەو چارەسەریەدا ئەو زیڕ و زیوێ دەیدەن بەمن لەگەڵ ئێویدا دەیکەم بەدوو بەشەو، ئەگەر نەشمتوانی ئەوا دەیانگەرێنمەو بۆ لای ئێو و ئەگەر دیاریەکیشیان پێدام، ئەو دیاریەشتان لەگەڵدا دەكەم بەدوو بەشەو.

كاتێك من بەوشیوێە لەگەڵ پزیشکیكی سووریدا قسەم دەكرد، ئەو خەریکی خوراندنی پێشی بوو و دەیوت هیچ گومانێك لەویدا نیە كە خوداكان زانستیان بەتۆ داو، چونکە قسەكانی تۆ، بەتایبەت ئەو بەشە ی كە بە دابەشکردنی زیڕ و زیوێو پەییوەست دەكرێت بەرگویم كەوت، بەلای منەو زۆر مایە ی خۆشحالیە.

بەلام لەبەرئەوێ تۆ لەپێی چەقۆو چارەسەری نەخۆشەكان دەكەیت، ئەگەر بشتەوێت ناتوانی پرکابەری لەگەڵ ئێمەدا بكەیت چونکە ئێمە نەخۆشەكانمان لەپێی دەرمانەو چارەسەر دەكەین.

ئێمە لەوباوەرەداین نەخۆش بە چەقۆ چارەسەر ناكړیت، بەلكو دەمریت، تەنها شتیكت پێی رادەسپێرم ئەویش ئەوێە كە هەرگیز لەپێی جادوگەرێو چارەسەری كەسیك نەكەیت، چونکە ئەگەر بتهوێت لەپێی جادوگەرێو چارەسەری خەلكی بكەیت، لەو كەسانە دواكەوتوو تر دەبییت كە لەتۆ فیلبازترن.

من باوەرم بەو قەسەییە بوو و دەمزانێ که لە سوریا دا جادوگەرەکان لەشەقام و کۆلانیەکاندا وەک پزیشکەکان لەحالی گەپاندان و لەپێی جادوگەرییەو کەسانی گەمژە چارەسەر دەکەن.

ئەوانیش یان دەمرن یان بەتێپەرپوونی کات چاک دەبنەو. لەمیسری ئیەمەشدا جادوگەر هەییە، بەلام جادوگەری لە ولاتی ئیەمەدا هونەرێکی تاییبەت بە کاهینەکانە. کاهینەکانیش تەنھا لەناو پەرستگاکاندا کاری جادوگەری ئەنجام دەدەن. ئەگەر کەسیک لەدەرەوێ پەرستگادا جادوگەری بکات، سزاییەکی سەختی بەسەردا دەسەپێنن.

ئەو دەرئەنجامەیی که من لەچارەسەریەکانم لە "ئزمیر" دا بەدەستم هینا، زۆر مایەیی سەرسوڕمان بوو و زۆری نەخایاند که ناوبانگی من لەشارو و دەرەوێ شاردا بڵاو بویەو.

من لەبەرامبەر ئەو کەسە نەخۆشانی که هیچ چارەسەریەکیان نەبوو و دەیانناردە لای من بەرێک و پێکی رەفتارم لەگەڵدا دەکردن و هەرچیم لەکەسە نەخۆشەکان وەرگرتایە دەمکرد بەدوو بەشەو و بەشێکیم دەدا بەو پزیشکە سریانیەیی که ئەو نەخۆشەیی ناردووەتە لام و بەخودی کەسە نەخۆشەکەشم دەوت که بپروات بۆ لای پزیشکەکە و پێی بلیت چیم پێداو.

رێگا چارەسەریەکانی من چەقۆ بوو و هەر جارێک پێش ئەوێ ئەو چەقۆیە بەکار بهێنم بەجوانی بەئاگر پاکم دەکردووە دەقاودەق بەپێی نەریتی مالی ژیان. رۆژێکیان پیاویکی کوێر هات بۆلام، ئاشکرا بوو که ماویەکە لەلای پزیشکە سوریەکان چارەسەردەکرێت، بەلام تا دەهات نەخۆشیەکەیی خراپتر دەبوو. ئەو کەرەستە چارەسەریەیی بۆ کوێری ئەویان بەکار دەهینا بریتی بوو لەوێ که ناوی دەمیان تێکەلی قور دەکرد و دەیانخستە سەر چاوی.

بەلام من بۆ چارەسەرکردنی ئەو پیاو، دەرزییم بەکارهینا و سەرەتا ئەو دەرزییم خستە ناو ئاگرەو و دواي ئەوێ جوان پاک بویەو، بەو دەرزیە چاویم چاک کردووە و بەهۆی ئەم چارەسەریەو دوبارە بینایی بۆ گەپرایەو.

ئەم بابەتە بەپادەییەک لەپۆی ناوبانگەو هاونکاری کردم که لەتەواوی شاری "ئزمیر" دا منیان بە نوێنەری خوداکان لەقەڵەم دەدا، دەیانوت هەرەوێک چۆن

خوداكان دەتوانن بىنايى بەچاو بېخىش، "سىنۇھە"ش دەتوانىت چاويان پى بېخىشيت.

بازرگانان و كەسە دەۋلەمەندەكانى سوري، لەبازرگانان و كەسە دەۋلەمەندەكانى ئىمە پىرخورتىن و پۇژى چەند ژەمىك خواردنى كۆلىنراو دەخۇن، خواردنى كۆلىنراویش جەستەيان قەلەو دەكات و دوچارى گرفتهكانى گەدە و تەنگە نەفەسى دەبن.

دواى ئەۋەى من ناوبانگىم دەركرد، نەخۆشەكان بىئەۋەى سەرەتا سەردانى پزىشكەكانى تر بكن، پاستەوخۇ سەردانى منيان دەكرد و منىش بەھۋى چەقۇۋە چارەسەرم دەكردن و خويىنى ئەوانم وەك خويىنى ئەو بەرازەى كە سەرى دەبىن دەپژاند.

من دەرمانم بەپىي تواناي دارايى نەخۆش دەفرۆشت، ئەگەر بمزانىايە كە كەسى نەخۆش دەۋلەمەندە، دەرمانەكەم بەگران پى دەفرۆشت، بەلام كاتىك بمزانىايە كە نەخۆش كەسىكى ھەژارە، دەرمانەكەم زۆر ھەرزان پى دەفرۆشت و لەۋباۋەرەدا بووم كە دەبىت لەدەۋلەمەند زۆر ۋەرگىرىت و بىدەيت بەكەسى ھەژار، بەتايبەت ئەگەر كەسى ھەژار لەچىنى بەندە و كرىكاران بىت.

"كاپتا"ى بەندەكەى منىش ديارى لەكەسە نەخۆشكان ۋەردەگرت و زۆرىك لەنەخۆشەكان پىش ئەۋەى بىن بۇ لاي من دېرۆشتن بۇ لاي ئەو بۇئەۋەى لەپىي ئەۋەۋە زياتر ھاۋكارى و وردىبىنىەكى زياتر لەنەخۆشەكەياندا بكەم.

"كاپتا"ھەموو پۇژىك لەمالەكەماندا نانى بەپرىك سۈلگەر دەدا، بۇئەۋەى بېۋن لەچواردەۋرى شاردە باسى چارەسەرىيە سەيرەكانى من بۇ خەلكى بكەن و بلىن ئەم پزىشكە مىسرىيە لەسەرتاسەرى جىھاندا وىئەى نىە.

من زىر و زىۋىكى زۆرم بەدەست دەھىنا و ئەو زىر و زىۋەى كە لەبىژىۋى ژيانى من زياتر بوو، لەكۆمپانىيەى كەشتىەۋانى سوريادا دەمخستە گەر.

لەسوريادا، كۆمپانىياگەلىكى تىدابوو كە سەرمایەكانيان دابەشى چەند بەشىكى بچوك كراۋە و ئەم بەشە بچوكانەش خەلكى دەيانكەرى.

ئەم بەشە بچوكانەش دابەشى چەند بەشىكى بچوكتر دەكران و ناۋى يەك لەسەر دە-يەك لەسەر سەد-يەك لەسەر ھەزار-يان لىدەنا.

ته واولی دانیشتونانی "نزمیر" بگره گه داکانیش ئەم بەشە بچوکانەیان دەکەری و لەئەنجامدا دەبۆنە هاوبەشی سەرمایەیی کەشتیەوانیەکان.

هەندیکات دواى ئەوێ دەست بەگەشتەکانی دەکات دیار نامینیت و چیتەر ناگەریتەو، بەلام کاتیگ گەپرایەو سودیکی زۆر بەخواوەنی سەرمایەکان دەگەیهنیت.

من تا ئەوێ دەتوانی لەمجۆرە پشکانەم دەکەری بۆئەوێ لەقازانجی کۆمپانیایەکانی کەشتیەوانیدا هاوبەش بێ.

لەمیسردا ئەم جۆرە پەوشە باو نیە و هەر لەبەرئەوێش لەوێ کەشتیگەلیکی مەزنی وەک کەشتیەکانی سوریاى تیدا بەدی ناکریت.

لەولاتی ئێمەدا کاتیگ خاوەنی کەشتیەک کۆچی دواى دەکات یەكسەر کەشتیەگەى لەناو دەبەن، بەلام لەسوریا دا لەبەرئەوێ کەشتی بەکۆمپانیایەو پەییوەست دەکریت و سەرمایەى ئەو کۆمپانیایەش خەلکی دەیدەن، مەرگی یەك یان چەند کەسیگ هیچ کاریگ لەهەلومەرجی کەشتیەوانی ناکات، لە"نزمیر" کۆمپانیایەگەلێکم بیینیوە کە پینج سەد سال تەمەنی تیپەراندووە.

یەکیگ لەسودەکانی بەگەر خستنی سەرمایەکانم لەکۆمپانیایەکاندا ئەو بوو کە هەرگیز لەمالەگەمدا زێر و زیویکی فراوان بەدی نەدەکرا، بۆئەوێ دزەکان تەمام تیپەکن و بەمەبەستی دزینی بێن بمرۆژن.

لەکاتیگدا من وردە وردە خەریک بوو دەولەمەند دەبوم "کاپتا" تادەهات قەلەوتر دەبوو و پۆشاکگەلیکی جوانتریشی لەبەر دەکرد و جەستەى بەعەترگەلیکی خۆشبۆن دەمالی، سەرەپای ئەوێ بەتەمەن بوو ژنگەلیکی لاوی لەباوەشی خۆیدا دەخەواند و هەندیکات جۆریگ لەخۆبایی بەسەریدا زال دەبوو کە بگرە لەبەرامبەر منیشدا بیئشەرم دەبوو، ئەوکات من گۆچانەگەى خۆم بۆ دەردەهینا و چەند دانەیهکی بەهیزم لەشان و پشتی دەدا.

بەپادەیهک زێر و زیوم بەدەست دەهینا کەبۆ وەگەر خستنیان لەکۆمپانیایەکاندا دوچاری دەردیسەری دەکرم و نەمدەزانی چی لەو هەموو کانزایانە بکەم.

سەرکەوتنی من لەدوو شتەو سەرچاوەی دەگرت، یەكەم ئەویکە پرکابەریم لەگەل پزیشکانی سوریا دا نەدەکرد چونکە بەشیوەیهکی گشتی نەخۆشگەلێکم چارەسەر دەکرد کە ئەوان بەدەستیەو دەستەپاچە بوون.

دووه: ئەوێكە هیچ ترسیكم لە بەکارهێنانی چەقۆدا نەبوو. کاتیك پزیشکی سەریانی نەیدەتوانی کەسیکی نەخۆش چارەسەر بکات پێی دەوت ئەو دەمریت، لەم حالەتەدا خەلکیش ئەویان بەمردوو لەقەڵەم دەدا. ئەگەر من دواي بەکارهێنانی چەقۆ، سەرکەوتم لە چارەسەرکردنی ئەو نەخۆشدا بەینایە لەم حالەتەدا هەمووان دەستخۆشیان لەم زانستەي من دەکرد، ئەگەر کەسی نەخۆشیش بمردايە، هیچ کەسیك سکاڵای لی نەدەکردم، چونکە دەیانزانێ کە کەسی نەخۆش لە هەموو حالەتیکدا مردوو. لەبەرئەو بەناسودە خەيالی بێئەوێ هیچ ترسیكم لەمەرگی کەسی نەخۆش هەبیت، چەقۆکەم لە چارەسەرکردنیدا بەکار دەهینا. هەندیکاتیئیش سودم لەزانستی پزیشکی سوریا وەرەگرت، چونکە هەندیک لەزانستەکانی ئەوان، بەتایبەت لەبارەي گەرمکردنی کانزاکان بۆ چارەسەرکردنی برینەکان، شایستەي بەکارهێنان بوو. کاتیك بە وەرەدەيە زێرم کۆکردبویەو، هەستم بەو کرد کە چیتەر پێویستم بەزێرنیە، چونکە لەبەرچاوم بەهای خۆی لەدەست دابوو و هەر بۆیە چیتەر دواي ئەو هەندیکات نەخۆشە هەژارەکانم لەبەرئەو چارەسەر دەکرد کە تەنھا زانیاری پزیشکی خۆم زیاتر بکەم. لەماوەي ئەم دوو سالەي کە لە "ئزمیر" دا بوم، بەهۆي تەنھاییمەو ئازاری زۆرم دەکیشا، چونکە ژنیكم بەپێي خواستی خۆم بەدەست نەدەهینا و زۆریش لە ژنە سۆزانیەکان بێزار بوم، چونکە "نفر نفر نفر" بەشیوێهەکی منی لەو جۆرە ژنانەي کە تەنھا لەپێناو زێر و مس دا پیاوان لەنامیزی خۆیاندا دەخەوینن بێزار کردبوو کە بگرە ئەوکاتانەش کە دەپۆشتە ناو پەرستگای سوریاو بۆئەوێ لەگەڵ ژنیکیدا هاوخواهون بێ، ئەم نەفرەتە سەرتاپامی لیوانلیو دەکرد. لە "ئزمیر" دا ئەگەر پیاویك بیهوینت بۆماوەیەکی دیاری کراو لەگەڵ ژنیکیدا رابووینت، دەروات بۆ پەرستگا و بۆماوەي کاتژمێریك یان پوژیک یان شەویك یەکیك لەژنەکانی پەرستگا دەکاتە خوشکی خۆي. سوریا خوداگەلیکی زۆری تێدایە کە بەناوبانگترینیان "بەعل"ە.

"به‌عل" خودایه‌کی خویتمژه که پیویستی به‌قوریانی هیه و ئەم خودایه دزی ناسایی قەدەغە کردوو و لەبەرامبەردا ئەو دزیه‌ی که به‌فیل دەکرێت نازاد کردوو. له "ئزمیر" دا ئەگەر کەسێک بۆ تێرکردنی سکی مندالەکانی خۆی ماسیه‌ک بدزێت، ئەوا دەیبەن بۆ پەرستگای "به‌عل" و لەبەرامبەر ئەو خودایەدا پارچە پارچە دەکەن. بە‌لام ئەگەر کەسێک زیو ئاوێتە‌ی ئالتون بکات و دوا‌ی ئەو ئەو ئەنگوستیلە کانزایە بە‌ناونیشانی ئالتونیکی پاک بە‌کەسانی تری بفروشی، هیچ رەخنە‌یه‌کی لێناگرن، چونکە لە‌پێی فیلە‌وه ئەم مامە‌لە‌یه‌ی کردوو و فیلێش یە‌کیکە لە‌و هونەرانی که شایستە‌ی دەستخوشیه.

هەرلە‌بەرئە‌وه‌ش لە‌م وڵاتە‌دا هە‌موو کەسێک لە‌ناسینە‌وه‌ی زێر و زیودا زۆر شارە‌زان و هەر ئە‌وه‌ی ئە‌نگوستیلە‌ی زێر یان زیویان گرت بە‌دەستیانە‌وه‌ دەرانی پاکە یان ئالودە‌یه.

خودای می‌پینە‌ی دانیشتیوی "ئزمیر"، خودایە‌که بە‌ناوی "عە‌شتار" که هە‌موو پوژێک پو‌شاک‌ی بە‌ری دە‌گۆڕن. ئە‌م خودایە لە‌ پەرستگایە‌کی مە‌زندا نیشتە‌جێ‌یه و لە‌ناو ئە‌و پەرستگایە‌دا سە‌دان کچ کە‌بەرکە‌ش "هیشتا" پە‌ردە‌ی کچینیان لە‌دە‌ست نە‌داوه "بە‌لینیان داوه تە‌نها خە‌زمە‌تی ئە‌و بکەن، بە‌لام ئە‌مانە تە‌نها بە‌رکە‌ش و خۆیان نیشان دە‌دە‌ن کە هیشتا پە‌ردە‌ی کچینیان لە‌دە‌ست نە‌داوه و بە‌پنجە‌وانە‌ی ئە‌و ناونیشانە‌ی هە‌یا‌نە ئە‌رکی ئە‌وان ئە‌وه‌یه که خۆیان فیری نە‌ریت و هونە‌ری د‌ل‌پ‌ف‌ینی بکەن، بۆ‌ئە‌وه‌ی بتوانن لە‌گە‌ڵ ئە‌و پیاوانە‌ی که سە‌ردانی پەرستگا دە‌کەن رابوێرن.

له "ئزمیر" دا پەرستگای "عە‌شتار" دە‌ق‌اودە‌ق وە‌ک م‌الە سۆزانیە‌کانی میسر وایە و ژنان لە‌ویدا پ‌یش‌وا‌زی لە‌پیاوان دە‌کەن و پیاوان هەرچیان پ‌ی‌ بدەن لە‌پارێزگاری کردنی "عە‌شتار" دا خە‌رجی دە‌کەن.

لە‌میسردا ئە‌گەر پیاویک لە‌ناو پەرستگادا کاری س‌ی‌ک‌سی لە‌گە‌ڵ ژنێ‌ک‌دا بکات، ئە‌وا ئە‌و پیاوه بە‌سزای ئە‌و کارە‌ی دە‌ی‌ن‌ێ‌رن بۆ‌ ک‌انە کانزاکان بۆ‌ئە‌وه‌ی لە‌و‌ی وە‌ک بە‌ندە‌کان کاری پ‌ی‌ب‌کەن و ژنە‌کە‌ش لە‌پەرستگا دە‌ردە‌کەن، بە‌لام له "ئزمیر" دا ئە‌م جۆره پە‌ی‌وه‌ندیانە لە‌ناو پەرستگای "عە‌شتار" دا نازادە و س‌ری‌انیە‌کان دە‌ل‌ێ‌ن لە‌بەرئە‌وه خودی "عە‌شتار" ئە‌م کارە‌ی لە‌ناو پەرستگادا نازاد کردوو چونکە دەرانی‌ت لە‌م‌پ‌ی‌یه‌وه دە‌رامە‌تیکی زۆری دە‌ست دە‌کە‌و‌یت.

ئەگەر پىياۋىك نەيەۋىت بېرات بۇ پەرستگاي "عەشتار" و لەگەل ژنانى ئەۋىدا رانەبويىرىت يان دەبىت ژن بەيىت يان دەبىت كەنيزەكىك بۇ خۇي بىكرىت.

لەۋانەيە لەھىچ شوينىكى جىھاندا بەئەندازەى سوريا كەنيزە و كۆيلە بۇ فروشتى بونى نەبىت، لەبەرئەۋەى ھەموو پۇژىك كەشتىەكان لەشۋىنە دورەكانەۋە دىن و ئەو كۆيلە و كەنيزانەى كە لەگەل خۇياندا ھىناۋيانە بۇ فروشتى دەيانەيننە ناۋ بازارەۋە.

لەنيو ژنە كەنيزەكاندا ھەموو جۇرىك بەپىي خواستى پىاو بەدى دەكرىت و نرخیشىان بەو شىۋەيەش گران نىە و ھەموو كەسىك دەتوانىت كەنيزەيەك بەپىي خواستى خۇي بىكرىت و بىباتەۋە بۇمالى خۇي و لەگەلدا رابويىرىت.

خودى حكومەتى "ئزمىر" یش بەندە و كەنيزە كەمئەندامەكان دەكرىت.

ئەم جۆرە كۆيلانە بەنرخیكى زۆر كەم دەكرىدىن و حكومەتىش كار يان جوانيان لى ناۋىن، چونكە مەبەستىان ئەۋەيە بىيانبەن بۇ پەرستگاي "بەل" و لەبەرامبەر ئەو خودايدە بىيانكەن بەقوربانى.

حكومەت لەو باۋەرەدايە "بەل" ناتوانىت لەۋە تىبگات كە فرىۋى دەدەن و ژن يان پىياۋىكى كەمئەنداميان بۇ كردۋە بەقوربانى.

ھەندىكاتىش ئەو جۆرە كەنيز و بەندەانە زۆر پىرن و ددانيان لەدەمدا نەماۋە، كاتىك كە دەيانەۋىت لەپەرستگاي "بەل" دا بىيانكەن بەقوربانى، پارچەيەك قوماشىك بەرۋخسارى "بەل" ە دەپىچن بۇئەۋەى چاۋى بەقوربانىەكانى خۇي نەكەۋىت.

منىش بۇئەۋەى لەنيو دانىشتۋانى "ئزمىر" دا شاينى رىزىم، قوربانىم پىشكەشى خوداى "بەل" دەكرى، بەلام من لەباتى كوشتنى كۆيلەيەك يان كەنيزەيەك، بەھاي كۆيلە يان كەنيزەيەك كە دەبوو بىكرىتە قوربانى دەدا بە پەرستگاكە، بۇيە زۆر لەو زىر و زىۋەى كە دەمدا بە پەرستگا بۇئەۋەى كۆيلەيەك يان كەنيزەيەك بىكەن بەقوربانى ناۋبانگىم دەردەكرى.

ئەو ژنانەى كە لەپەرستگاي "عەشتار" دا بون، زۆر جوان بون، چونكە نەرىت وابوو كە جۋانتىن كچانى سوريا بۇ خزمەتكردنى پەرستگاي "عەشتار" ھەلبىرەردىن و كاتىك دەگەشتنە تەمەنى بالخی، ئاشناى ھونەرى دلفىننىان دەكرىن بۇئەۋەى بزانن بەچ شىۋەيەك بتوانن پىاۋان شەيدا خۇيان بىكەن، بۇئەۋەى بتوانن زىر و زىۋىكى زىاتىريان بۇ پەرستگا لىۋەرگىن.



ھەممۇ شەۋىك مەن دەرۋىش بۇ پەرىستىگىلى عەشتار-لەبەرئەۋەلى پىۋان لەشەۋدا  
دۋالى ئەۋەلى دەستىيان لەكارەكانى پۇژيان ھەلدەگرت دەرۋىش بۇ ئەۋى و لەگەل  
يەكەل لەكچانى پەرىستىگا كە ناۋنىشانى "كچ"يان ھەبۋو كاتيان بەسەر دەبىر.

مەن چىتر ئەۋ "سىنۋە"سادە و شەرمەنى كە شەۋانە دەرۋىش بۇ مالى سۆزانيەكان  
نەم، بەلكو بۇ چىتر ۋەرگرتن لە ژنان چاۋم كرابۋىيەۋە و دەمزانى كاتىك پىۋاۋىك بىيەۋىت  
لەگەل ژنىكا رابۋىرىت، بەچ شىۋەيەك دەبىت سودى لىۋەرگىرت.

دۋالى ئەۋەلى چەند جارىك پۇشتم بۇ پەرىستىگىلى "عەشتار"بىنەم ئەۋ ژنانەلى كە  
دېۋن بۇ ئەۋى ھەرىيەكەكانى جۇرىكى تاييەت بەھۋەنەلى دەرۋىش و رابۋاردن  
دەزانىت ۋە مەش يەكەكە لەسۋد و نەرىتەكانى ئەم پەرىستىگىلى، كەتەنە مەبەست  
بەدەست ھىنانى دەرەمەتە.

ھەرىۋىيە ئەۋپىۋانەلى سەردانى ئەم پەرىستىگىلى دەكەن، ھەرچارەۋ لە  
رابۋاردنەكانىندا فىرى شتەكەلىكى تازە دەبن، و ئەم جۇرايەتەش دەبىتە ھۆلى ئەۋەلى  
پىۋان بىزار نەبن لەرۋىشتىيان بۇ پەرىستىگىلى "عەشتار".

مەن شتەكەلىكى زۇر لەۋ ژنانەلى ئەۋى فىرىۋم و وردە وردە لەرابۋاردن لەگەل ژناندا  
شارەزايەكى تەۋام پەيدا كىرد، سەرەپالى ئەۋەلى لەھەر جارىك رابۋاردنە ھەستەم  
بەخۇشەك دەكرد، بەلام لەدەۋە لەۋ ژنانەلى ئەۋى بىزاربۋم، چۈنكە دەمزانى كە ھىچ  
جىۋازىيەكان لەگەل ژنى مالى سۆزانيەكانى مىسردا نە.

"كاپتا"پۇژىكىيان زۇر بەۋردى لەمنى پۋانى و وتى: گەۋرەم مەن لەپۇخسارى تۇدا  
سەرەپالى ئەۋەلى لاۋىت، بەلام چەند چىچ و لۇچىيەك دەبىنەم.  
ۋەت: ۋانىيە.

ئەۋىش وتى: بەلى ۋايە و ھۇكارى ئەۋەلى ئەم چىچ و لۇچىيە لەپۇخسارى تۇدا  
دروست بۋوۋە ئەۋەلىيە كە ئەۋ ژنانەلى لەنامىزىيان دەگىرت لەكانگىلى دلتەۋە خۇشت  
ناۋىن، ئەگەر پىۋاۋىك ئەۋ ژنەلى خۇش بۋىت كە لەگەلىدا رادەبۋىرىت ئەۋا ھىچ كات  
پىر نايىت.

مەن لەدۋو شت دەترسم، يەكەكانى رابۋاردنە لەگەل ئەۋ ژنانەلى كە خۇشت ناۋىن،  
چۈنكە دەزانى ئەمانە كاتىن و بەم ھۆيەۋە پىر بىيت، دۋوۋە ئەۋىكە بەسەرەتەلى "نفر

نفر نفر "دوباره بېیتەوه و ژنىكى بېبەزەيى، تۆ بىكاته دىلى خۆى و دوباره شكستمان پى بېيىت.

ونم: دلنيا به كه چيتر من ناكه ومه داوى "نفر نفر نفر" و هاوشيوه كانيه وه.  
 "كاپتا" وتى: ئەگەر پياويك تا دواين پوژى ژيانى تواناي پياوه تى تيدا بىيى،  
 ئەگەرى ئەوه هەيه بکەويته داوى ژنىكى بېبەزەيى و تەماعەوه و هەموو شتىكى خۆى  
 لە دەست بدات، منيش هەولئ ئەوه دەدم تۆ لەهەرەشەى ژنانى زېر و زيو پەرست  
 پژار بکەم، دەيىت كەنيزەيهكت بۆ بکرم كە بتوانى شەوانە لەمالئ خۆتدا لەگەلیدا  
 پابويى.

پنج پوژ دواى ئەوه، شەويكيان كاتيك خۆم كرد بەژۆرهكەى خۆمدا  
 بىيىم "كاپتا" لەگەل ژنىكدە خۆى كرد بەژۆرهكەمدا.

ئەو ژنە، نە خەلكى ميسر بوو نە خەلكى سوريا و شيوه زۆر لەخيلە مروؤ  
 خۆرهكان دەچوو، چونكە قزى زەرد و پوخسارى سپى و چاويكى شينى هەبوو.  
 ئەو ژنە نە بالابەرز بوو و نە لوان، هەروەها سينەيهكى بچوكى هەبوو، من  
 لەوباوهرەدا بوم ئەگەر تەواوى ژنە مروؤ خۆرهكان بەو شيوهيه بن، ئەوا ولاتى مروؤ  
 خۆرهكان لەمالئ خوداكان باشتەر.

"كاپتا" كاتيك ئەو ژنەى كرد بەژۆردا جلهكانى بەرى داكەند، بۆئەوهى وهك  
 خۆمان "وهك ميسريهكان" پوت يىت و دواى ئەوه دەستى كرد بەپياھەلدان بەسەر  
 جوانى ئەو ژنەدا و وتى: ئەم ژنە كەنيزەيه كە دەرياوانەكانى ئيمە لەكەنار دەرياي  
 نەتەوه مروؤ خۆرهكان فراندويانە و من ئەمرو لەبازارى كويلە فروشەكاندا لەو جوانترەم  
 دەست نەكەوت. لەپوخسارى ژندا هېچ هيمايهكى ترس بەدى نەدەكرا و پيئەكەنى و  
 ددانە سپى و درەوشاوهكانى پيئيشان دەدام و دەستى بەسەر هەنديك بەشى ئەندامى  
 دەهينا كە دەست بردن بۆ ئەو بەشە ئەندامانە مايهى نەنگ بوو و منيش لەوه  
 تيگەشتم ئەگەر ژنىك لەخيلئ مروؤ خۆران نەيىت بەوشيوهيه بيشەرم نايىت.

ئەم ژنە، بەزوى بەشيوهيهك خوى بەمنەوه گرت كە بونى دەبووه هوئى مايهى  
 سەرئيشەى من، چونكە ئەو ژنە بەردەوام دەيويست لەگەلیدا پابويىم، بەلام من  
 لەپيئەگريهكانى ئەو بەتەنگ هاتبوم، بۆيه ئەو ژنەم بەخشى بە "كاپتا".

بەلەم ئەو ئۇنە لەگەل ئەودا نەدەسازا و لە "كاپتا" ى دەدا و لە دەستى ئەو ھەلەھات و دەھاتەوہ بۇ لای من، كاتىك من لەوم دەدا خۆشحال دەبوو و دەيوت، لەبەرئەوہى تۆ بەھىزى، لەو باشتەر دەتوانى لەگەل مندا رابويىرى.

پەيوەندى ئىمە و ئەو ئۇنە بەو شىوہىيە بەردەوام بوو، تائەوہى پۆژىكىان يەككە لەفەرمانرەوايانى سوزيا ھەريەوشىوہىيەى پىم وتن كە ژمارەيان زۆرە سەردانى "ئزمير" ى كرد و بۇ چارەسەر كەردنى نەخۆشەيەكەى ھات بۇ لام و كاتىك چاوى بەكەنيزەكەى من كەوت زۆر سەيرى لىھات، منىش لەوكاتەدا تىگەشتم كە ئەندامى كەنيزەكەم زياتر سەرنجى ئەو بەلای خۆيدا راکىشاوہ، چونكە كەنيزەكەم، وەك ئۇنە ميسرىەكان لەمالدا بەرپوتى دەگەرا و ئەو فەرمانرەوايەش ھەرگىز ئۇنىكى بىگانەى بەرپوتى نەبىنيوہ.

من كە بىنيم چا و لەو كەنيزەيەم ھەلناپرىت، پىم ناساند و بەكەنيزەكەم وت: خواردنەوہ بۇ فەرمانرەوا بەيئە، داوى ئەوہى فەرمانرەوا زانى كە ئەو كەنيزى منە، وتى: "سىنۆھە" من دەمەويت ئەم كەنيزەيەت لى بىكەم، ھەرچەنىكىش زىر و زىوم لى داوا بەكەيت پىتى دەدەم.

تا ئەو پۆژە لەپىداگرى كەنيزەكەى خۆم كە دەيوست بەردەوام لەگەلدا رابويىرم زۆر بىزار بوبوم، بەلەم كاتىك بىنيم ئەو فەرمانرەوايە داواى ئەو كەنيزەيەم لىدەكات، پىم ھەيف بوو كەنيزە جوانەكەى خۆمى پى بفرۆشم.

چونكە دەمزانى ھەرچى بىت ھەندىك شەو پىويستىم پى دەبىت، ئەگەر ئەم كەنيزەيەم نەبىت، ئەوا ناچار دەبم برۆم بۇ پەرسىتگاي "عەشتار" و لەگەل ئۇنانى ئەويدا رابويىرم.

سەرەپاي ئەوہش، ھەرنەوہى فەرمانرەوا خاويارى كەنيزەكەى من بوو، بەھاي لەبەرچاوم زياتر بوو، چونكە كاتىك دەبىنين كالاكانمان كىرياريان نى، بەبى نرخ دىنە بەرچاومان، بەلەم كاتىك كىرياريان بۇ پەيدا بوو، لەبەرچاومان بەھادار دەبن.

ئىستا كاتى ئەوہ ھاتوہ باسى داھىنانەكانى خۆمتان بۇ بەكەم. كاتىك لەمردووخانە كارم دەكرد، ئەوہم ھات بەمىشكدا ئەگەر بتوانىت ددانەكان بەھوى جۆرىك پوكەشەوہ بپارىزىن، ئەوا ئەو ددانە لەھەموو زىيانىك بەدور دەبىت.

لەمردوو خانەدا کاتێک مردوو دەوڵەمەندەکانیان مۆمیا دەکرد، ددانەکانیان بەتوێژێکی ئالتونی دادەپۆشی و ئەم پوڤۆشە ئالتونییە دەچەسپێنرا بەگۆشتی پوکی ئەو مردوووە. لەئەنجامدا کاتێک هێماکانی هەلۆشان لەجەستەى مردوودا پەیدا دەبێت، ددانەکان لەپوک جیانەدەبەوێ و دواى هەزار سال ددانەکانى وەك خۆیان دەمانەوێ.

ددانى مردووێكان، دواى مۆمیاكردنیان لەناو ناچن، چونكە ددانەكان دواى مەرگ بۆگەن ناكەن و هەلناوێشێن، بەلام لەپوك جیادەبنەو، بۆیە بەهۆى ئەو زێڕەو بەپوكەو دەیانبەستەوێ بۆئەوێ لێى جیا نەبنەو.

من لەویاوەردا بوم ئەگەر بتوانرێت ددانى مرۆڤە زیندووێكان بەپوڤۆشیكى ئالتونی داپۆشین، لەوانەى پێ ئەناوچون و هەلۆشانى ددان بگرێت، تا ئەوكاتەى لە"تېس"دا بوم، كەمدەرامەتیم پێى پێنەدەدام دەست لەو كارەو بەدەم، بەلام دواى ئەوێ پۆشتم بۆ"ئزمیر"و زێڕ و زیو لەبەرچاوم ئەو بەهایەى خۆیان لەدەست دا، بپارم دا ئەو بابەتە تاقى بكەمەو و تیگەشتم كە پوڤۆشكردى ددان بەئالتون، دەبێتە پێگەر لەبەردەم ئەوێ كە ددانى مرۆڤە زیندووێكان خراپ و كلۆر بین.

ئەو فەرمانەرەواىەش كە بۆ چارەسەركردنى خۆى سەردانى كردبوم، دەیویست چارەسەرى ددانەكانى بۆ بكەم، پازى بوو بەوێ من بەپوڤۆشیكى ئالتون ددانەكانى بۆ داپۆشتم، بۆئەوێ لەئایندەدا خراپ نەبێت، دواى ئەوێ ددانەكانى سەرەو و ددانەكانى خوارەو بەپوڤۆشى زێڕ پازاندەو، پێى وێم: "سینۆهە" تۆ ئێركێكى زۆرت بۆ من كێشا و ددانەكانى منت لەهەرەشەى هەلۆشان و پوكانەو پاراست و ئەو برە پارەى پێمداوێت گەرچى زۆرە بەلام سەرەپاى ئەوێش لەناستى ئەو زانستەى تۆدا نیە.

سەرەپاى ئەوێ پیاوێت بەسەر منەو هەیه، لەبەرئەوێ من پیاوێكى پاستگۆم پێت دەلێم كە خوازیارى ئەم كەنیزەى تۆم، ئەگەر ئەم كەنیزەىم پێى بفرۆشى، نرخیكى باشت پێدەدەم و ئەگەر پێم نەفرۆشى، دلنیا بە لێتێ دەفرێنم و ئەگەر بەرگریش بكەیت ئەوا ناچارم بكوژم.

من تائیسستا لهگهل كه نيزه ی مروؤ خورهكاندا پامنه بواردوه و ده بئیت پیم بفروشی بۆئه وهی لهگهلیدا پابویرم و بزانم ئایا چیژی لهژنه چاو په شهكانی ئیمه كه قژیکی رهشیان هیه زیاتره.

کاتیك فهرانپهوا ئهم قسهیهی کرد بهندهكهه "کاپتا" -دوای ئه وهی پئی ناو ته سوریاوه، له سهوداگه رانی سوریاوه ئه وه فیر بوبو كه به چ شیوهیهك بازار گهرم بکات - له وی ناماده بوو و بۆئه وهی بازاری مامه له كه گهرمتر بکات و پادشا هانی ئه وه بدات له بهرامبه ر ئهم كه نيزه یه دا به هایه کی زۆرمان پی بدات، به ده م هاواره وه ده یوت: ئه مرو شومترین پوژی ژيانی خاوه نه كه مه، خۆزگه هه ر له دایك نه بومایه و ئهم پوژه م به چاوی خۆم نه بینیایه، چونكه له م پوژه دا تۆ ده ته ویئت خاوه نه كه م له تاكه كه رهسته ی خۆشی بیبهش بکهیت و ئه و كه نيزه ی كه هه موو شه ویک له باوه شیدا ده خه ویئت لی زه وت بکهیت، من ده زانم هه رگیز هیچ ژنیکی تر ناتوانیئت وهك ئهم ژنه دلی خاوه نه كه م ئه وه نه ده خۆشحال بکات، چونكه ژنیکی تر به و جوانیه وه به دی ناکهیت، ته ماشای بکه پوخساری له مانگی چواره جوانتره و دوو مه مانی له میوه ی ترنجی "ئزمیر" بچوکتین، ئایا ورگی ریکی ئه وت بینیه كه هیچ ده رپه پینیکی تییدا به دی ناکریت، ئایا له ناوه راستی ئهم وه رگه دا چالی ناوکی ده بینی، ته ماشا که له سه رتاپای جهسته ی ئهم ژنه دا تاكه مویه كه به دی ناکریت و بالای ئهم كه نيزه یه له شیری مانگا سپی تره و له پاقله ی کولاویش نه رمتره، من دلنیام كه خوداكان ته واوی په نگه جوانیه کانیان کۆکردوه ته و له پوخسار و جهسته ی ئهم ژنه دا به کاریان هیناوه، چونكه قژی زه رد و چاوی سه وز و لیوی سور و ناخونی خه نه یی و ئه ندامی سپیه و دوو گۆی مه مانی ئه رخه وانیه.

کاتیك بهندهكهه به وشیه وه بازاره که ی گهرمده کرد، پادشا به راده یه کی زۆر ورژابوو، ههروه ها به هوی ئه و په یوه ست بونه ی به كه نيزه که ی منه وه هه یبوو به ده م هه ناسه برکیوه وتی: "سینۆه" من ده زانم كه كه نيزه که ت زۆر جوانه به لام هه رچه نیكم لی داوا بکهیت پییتی ده ده م، ئه گه ر پازیش نه بییت ئهم كه نيزه یه م پی بفروشی ئه وا به دلنیاییه وه ده تکوژم.

من دهستم به رز کرده وه که بهندهكهه بیدهنگ بکه م، ئه ویش ناله و گریان ی خوی بری و منیش روم کرده پادشای "ئامورو" که یه کیك بوو له فهرانپه وایانی ولاتی سوریا و پیم وت:

ئەم ژنە بەلامەۋە زۆر خوشەۋىستە و ئەگەر ئەو لەبەرامبەر زېڭدا بفرۆشم، دۇنيا بە خىيانەتەم لەخۆم كىردۈۋە، لەبەرئەۋەش حەزناكەم ئەم ژنە لەلايەن مەۋە بفرۆشۇڭ، بەلام ئامادەم بېبەرامبەر كەنيزەكەي خۆمت پېشكەش بكەم، بۇئەۋەي تۇ بەيادى ھاۋپىيەتى ئىمەۋە بتوانى بىكەيت بەخوشكى خۆت و لەخۆشكەكانى بەرھەرمەند بىت.

پادشاى "ئامورو" كاتىك زانى من ئامادەم كەنيزەكەي خۆمى پېشكەش بكەم، بەجۆرىك خوشحال بوو و ھاۋارى كىرد: ئەي "سېنۆھە" من لەۋباۋەردە نەبوم كە مىسرىك ئەۋەندە دەستكراۋە و لىبوردە بىت، لەبەرئەۋەي لەسەردەمى مندالىيەۋە تا ئىستا ھەرچى مىسىرىم بىنيۋە كاربەدەستىنى فىرەۋون بون و دەھاتن بۇئەۋەي باجمان لى ۋەرگىرن و بەردەۋام دەستىيان بۇ ۋەرگىرن كراۋە بوو و ھەرگىز دەستىيان بۇ ئەۋە درىژنە كىردە شتىك بەكەسانى تىر بەن.

تۇ يەكەمىن مىسىرىت كە بۇت سەلمانەم ئەكرىت لەمىسردا كەسانىك بەدى بىرىت كە دەستى بەخشىنيان ھەبىت، ئەگەر پۇژىك بىت بۇ ۋلاتى "ئامورو" بەلىنت پى دەدەم كە تۇ لەلاي راست خۆم دادەنىشىنم.

ئەۋكات بەندەكەم پۇشاكى بۇ كەنيزەكەم ھىنا و ئەۋىش لەبەرى كىرد و لەگەل پادشاى "ئامورو" كە پىۋىكى لاو و بەھىز و كەتە و پىشىكى پەش و درىژى ھەبوو چۈۋە دەرەۋە، كاتىك دەرۋىشتە دەرەۋە بىنىم تەماشى ئەۋ پىاۋە بەھىزە دەكات كە خاۋەنى تازەيەتى و زۆر خوشحال ديارە.

دواي ئەۋەي پادشا پۇشت "كاپتا" دەستى كىرد بەبۇلە بەسەردا و وتى: بۇچى ھىچ شتىكت لەپادشاى "ئامورو" ۋەرنەگىرت، لەكاتىك ئەۋ ئامادە بوو داۋاي ھەرچى بىكەيت پىت بدات.

ۋەت: من لەبەرئەۋە ئەۋ كەنيزەيەم بى بەرامبەر بەۋ دا چۈنكە لەئايىندەدا ھىچ كەسنىك نازانىت چى پوو دەدات و چى بەسەر ئەم جىھانەدا دىت، بۇنى ھاۋپىيەكى مەزن بۇ پۇژە پەشەكان زۆر بەسۈدە و لەۋانەيە پۇژىك پىۋىستەم بەۋە بىت بېرۇم بۇ ۋلاتى ئەۋ پىاۋە و لەۋى لەھەرەشەي دژمنان ئاسۈدە خەيال بىم، گەرچى ئەم پىاۋە ۋلاتىكى بچۈكى ھەيە و لەدارايىيەكانىدا جگە لە مېر و ۋلاخ ھىچ شتىكى تىر تىدا

بەدى ناكىرىت، بەلام سەرەپاي ئەوئەش دۇستايەتى ئەو بۇ من لەكاتى دەرکەوتنى ھەر ھەرەشەيەكدا خۇي بۇ خۇي دەستكەوتىكە.

پادشاي "ئامورو" بۇماوەى سى پۇژى تر لە "ئزمير" دا مايەوۋە وکاتىكىش ويستى بىرات، بۇ مالئاوايى ھاتەوۋە بۇ لام و وتى: "سىنۆھە" ئەگەر تۇ تەواوى زىپ و زىوى مىسرت پى بىدایەم، بەئەندازەى ئەوۋەى ئەم كەنیزەيەت پىدام خۇشحال نەدەبوم، چونكە ئەم كەنیزەيە خۇشەويستىرتىن ژنە كە من تانىستا بىنييىتەم و دۇنيام كە ھەرگىزىش تىرى لىناخۇم.

ئەگەر تۇ پۇژىك سەردانى ولاتەكەى من بىكەيت، داواى ھەرچىم لى بىكەيت پىتى دەدەم، جگە لە دوو شت يەكىكىان ئەم كەنیزەيە و ئەويتىران ئەسپە، چونكە لەولاتەكەى ئىمەدا ئەسپ زۆر كەمە و بىرىكى كەم لەویدا بەدى دەرکىت و بۇ كالىسكە جەنگىەكانى من زۆر پىويستە.

بى لەو دوانە داواى ھەرچىم لى بىكەيت پىتى دەدەم و ھەرکەسىكىشت بۇت بۇتى دەكوژم، ئەگەر لە "ئزميردا" كەسانىك دژمنايەتى تۇ دەكەن، پىم بلى، من لەپىنى كەسە ھەلپژاردەكانى خۇمەوۋە لەھەمان ئەم شارەدا بۇتى دەكوژم و دۇنياش بە كە ناوى تۇ ناھىنىرت.

داواى ئەم قەسەيە پادشاي "ئامورو" ماچى كردم و پۇشت، بەلام من چەند شەويك بەھۇي ئەوۋەى لەكەنیزەكەى خۇمەوۋە دور بوم ھەستەم بەبىزارى كرد، چونكە بەو پراھاتىبوم و ھەندىك شەويش بۇ قەرەبوى شەوۋە لەدەست چوۋەكانەم دەپۇشتەم بۇ پەرستگاي "عەشتار"، بەلام ئەو ژنانەى كە لەوى بون نەياندەتوانى وەك كەنیزەكەى خۇم بىنە مايەى خۇشحالىم.

ئەوكات ئاو و ھەوا گەرم بوو و وەرزی نىوۋە بەھار گەشت و گولەكان شىكۇفەيان كرد و پەرەسىلەكەكان دەستيان بەسەما و فېرىن كرد و كەشتىەكان لە لەنگەرگاي "ئزمير" دا كەوتنە جولە بۇئەوۋەى بېژن بۇ ولاتانى تر و لەويۋە كالا و كۆيلە و كەنیزەك لەگەل خۇياندا بەيىن.

شارى "ئزمير" لەنىوۋە بەھاردا دەورۇژىت، چونكە كاتى جەژنى دەرھىنانى خوداى "تەموز" لەژىر خۇلدا.

كەشيشەكانى سورىا ھەموو سالىك لەو ھەرزى پايزدا خوداى "تەموز" بەخاك دەسپيژن و لەنيو ھەھاردا لەپوژيكي گەرمدا، لەژيژر خۆل دەردەھيئەنەو.

كاتيک پوژى دەرهينانى پەيکەرى خوداى "تەموز" ديتە پيشى، پوژى شادمانى گشت خەلکى "ئزمير" بوو، لەو پوژەدا ژن و پياو لەشار دەردەچن و دەپوڭ بۆ بيايان و تەواوى ژن و پياو ھەکان لەم پوژەدا لەبياياندا، بەئاشکرا لەگەل يەکتەدا رادەبويژن.

من ئەو پوژە پوشتەم بۆ بيايان بۆئەو ھى بزانم خەلکى چى دەکەن و بينيم کەشيشەکان پەيکەرى خوداى "تەموز" يان لەژيژر خۆلدا دەرهينان و خەلکى خوشحالى خويان دەربەرى و کەوتنە سەماکردن و دەيانوت خوداى "تەموز" زيندوو بوو ھەتەو ھەو خودايەش کەخوداى گەرمایە ھەروەك چۆن زەوى و ئاو و ھەواى دەورەبەر گەرم دەکات، گەرميەکيش بەجەستەى مرۆڤ دەبەخشيت و وا لەژن و پياو دەکات کە پيويستيان بەيەکتەرييت.

ئەوکاتەى کە خوداى "تەموز" يان لەژيژر خاکدا دەردەھيئەن، من بينيم کە کۆمەليک ژن گاليسکەيەك بەدواى خوياندا رادەکيشن و لەسەر ئەو گاليسکەيەدا پەيکەرى "کيري" پياويان داناو، ئەو پەيکەرەشيان لەدار تاشى بوو.

من سەرم سوپما لەو ھى کە مەبەست لەم کارە چيە، تائەو ھيەکە لەناکاو بينيم ژنان و پياوان تیکەلى يەکتەري بون و بينەو ھى شەرم لەيەکتەري بکەن لەناميزى يەکتەريدا خەوتن و ئەم کردارە ئازەليە تا شەو بەردەوام بوو.

دەردەھي ھەندیک لەخيلەکان دەبيت لەم جۆرە رەفتارانەيانەو ھەلينجيني، چونکە لەميسردا کە ميلەتيکى شارستانی ھەيە، ھەرگيز ئەم جۆرە رەفتارانەيان لى ناوەشيئەو.

ئەندیک لەژنە پيرەکان کە نەياندەتوانى کەسيک بۆ خويان پەيدا بکەن، تەکايان لەپياوان دەکرد کە لەو پەيوەنديانە بينەشيان نەکەن، لەبەرئەو ھى من لەو ئاھەنگەدا تەنھا تەماشايى بووم، زياتر تەکا لەمن دەکرا، بەلام من ژنە پيرەکانم بەنەفرەتەو لەخو دور دەکردەو و پيم دەوتن کە خوداگان سنوريکیان بۆ ژنان داناو و کاتيک ژنيک ئەو قوناخە تەمەنەى تپپەراند، چيتر ناييت بير لەو ھەتەو پەيوەندى سيکسى لەگەل پياواندا بکەن، چونکە ئەگەر خوداگان بيانويستايە ژنيش وەك پياوان تا دوا تەمەنيان لەگەل رەگەزى بەرامبەردا پەيوەندى سيکسى بکەن، سنوريکیان بۆ خواست و ئارەزووەکانيان دانەدەنان.



## (ھورم ھب) ئاشناي پيشين

دواي ئەم جەژنە، لەسنورى سوريانە ھەوال ھات كەخيلەكانى "خيري" دوبارە دەستيان كەردووەتەو بەھيرش بردن.

ھيرشى خيلەكانى "خيري" شتيكى تازە نەبوو، لەبەرئەوھى ھەموو ساليك لەوهرزى بەھاردا دەستيان دەكرد بە ھيرش بردن، بەلام لەو سالىدا زۆر بيشەرم بون و بگەشتنايەتە ھەر شوينيكەوھ پاسەوانە ميسرەكانيان دەكوشت و لەھەنديك شوينيشدا سەرۆكى ناوچەكانيان دەكوشت و لەشاريكي بچوكيشدا، تەواي پادشا و تەواي داناشتوانەكەي، بگرە ژن و منداڵەكانيشيان دەكوشتن.

كاتيك ئەم ھەوالە گەشت بە فيرەون، بۆ پوبەروبوئەوھى خيلەكانى "خيري" لەميسرەوھ لەشكريكى بۆ ناردن، منيش تيگەشتەم كە جەنگيكي مەزن لەنيوان ھيزى سەربازى ميسرى و خيلەكانى "خيري" بەرپا دەييت.

من ھەرگيز گۆرەپانى جەنگم نەبينيوھ و ھيچ زانيارىيەكەم لەبارەي بريندارانى گۆرەپانى ئەو جەنگەوھ نەبوو و نەمدەزاني كە گورز و شمشير و پم چ جۆر برينيك لەجەستەي مرۆڤدا دروست دەكات.

پيوستى بەدەستى ھينانى زانيارى تەواو دەربارەي بريندارانى گۆرەپانى جەنگ منى ھان دا كە ئەو گۆرەپانە ببينم و ھەر بەو ھۆيەشەوھ لە "ئزمير" دەرچوم و بەرەو باشورى ئەو ولاتە كەوتەم پى و لەشاريكي بچوك بەناوى "ئورشەليم" گەشتەم بەھيزى سەربازى ميسر كە لە كەنار پوبارى "نيل" ھوھ ھاتبون. ئەم ھيزە بەپنجەوانەي ئەوھى

ناوبانگیان پیدەکر دوو، زۆر بەهێز نەبون و لەکۆمەڵێک گالیسکەى جەنگى و دوو هەزار تیروکەوان هاوێژ و پرم بە دەست پێکدەهاتن.

کاتیەک چومە ناو ئۆردوگاوه، ویستم چاوم بەفەرمانرەواى هێزى سەربازى بکەوێت و پرسیم فەرمانرەواى هێزى سەربازى کێیه، بۆئەوێ مۆلەتى لى وەرگرم لەگۆرەپانى جەنگدا کارى پزىشکى خۆم ئەنجام بدەم.

پێیان وێم کە فەرماندەى هێزى سەربازى کەسیکى لاو و جوانە بەناوى "هورم هوب"، من داوام لێکردن بۆ ئەو و هەر ئەوێ ئەوم لەدوورەهە بىنى ئاگادار ئەوه بووم کە زۆر ئاشنا دێتە بەرچاوم، دواى ئەوێ لێى نزیک بومەوه، یەكسەر هاتەوه یادم کە "هورم هوب" هەمان ئەو لاوهیه کە پۆژیک من لەگەڵ جێنشینی میسردا پۆشتم بۆ بیابان، لەبەرەبەیاندا ئەو لەگەڵ شەهینەکیدە دەرکەوتن و دواى ئەوه چووه ژێر بارى خزمەتى جێنشینی میسر بەواتا فیرعەونى تازەوه.

"هورم هوب" یەش منى ناسیوه و وتى: ناھ.... "سینۆهه" تۆ لێرە چى دەکەیت؟ هەموو خەلکى میسر باسى ئەوه دەکەن کە تۆ مردوویت و نەفرەتى دایک و باوکت تۆیان لەناو بردووه لەبەر ئەوێ تۆ گۆرەکیانت فرۆشت.

دواى ئەوێ پرسىارى ئەوێ لێکردم کە چیم بەسەر هاتووه، منیش تا ئەو شوێنەى پێویست بوو باسى سەرگۆزەشتى خۆم بۆ کرد و وێم: کە بومە قوربانى ژنێک بەناوى "نفر نفر نفر".

(هورم هوب) یەش وتى: منیش لەگەڵ ئەو ژنەدا خەوتوم و ئەو دەیویست دەست بەسەر هەموو شتێکى مندا بگرێت، بەلام بەپێچەوانەى تۆ مال و گۆڕى دایک و باوکم پى نەفرۆشت، بەلکو بەم شىلاقەى بەدەستمەوهیه تەمبەهەى باشم دا، چونکە "سینۆهه" دەبێت ئەوێ پى بێم کە ژن تا ئەوشوێنە شایەنى پێزە کە نەگۆراییت بەتیمساحێک، بەلام کاتیەک وەک تیمساح کەسیکى تەماعکارى لى دەرچوو، لەم کاتەدا دەبێت وەک پسواترین کۆیلە مامەلەى لەگەڵدا بکەیت.

دواى ئەوه منیش پرسىارى کاروبارى میسر لێکرد و "هورم هوب" یەش لەوێ لاددا وتى: نازانم نەتەوهى میسر چ گوناھىکیان کردووه کەخوداکان ئەم فیرعەونەیان کردووه بە پادشای ئەوان، چونکە ئەم فیرعەونە کەسیکى بێمیشک و شیتە.

خوداي ئەم فېرەمەن، كە ئەو ئاۋى خۇي لەۋەۋە بەدەست ھىناۋە خودايەكە ۋەك خۇدى ئەۋ شىتە ۋ شىتەلىك دەلىت كە شىتەكانىش ئايلىن.

ئايا لەبىرتە كاتىك ئەم فېرەمەننى پادشاھ تەۋاۋى ئەۋ بەندەئەنى كە لەكانە كانزاكاندا كاريان دەكرد ئازاد كەرد؟

ئايا بېستت يان بېنىت كە ئازادى ئەم بەندەئەنە چ ئازاۋەيەكى لەگەل خۇيدا ھىنا ۋ بە چ شىۋەيەك ئىمە بۇئەۋەي ھىمەنى ۋ ئاسايش بۇ شارى "تېس" بگەرىننەۋە، ئاچار بويىن ھەمويان بكوژىن.

ۋەم: بەلى، كاتىك بەندەكان لە كانە كانزاكان ئازاد كران، خودى من لە "تېس" دا بوم ۋ بېنىم بە چ شىۋەيەك ھىرشى فەرھوديان بۇ شارى مردوۋەكان "ھىنا ۋ ھەموو شىتىكان تالان كەرد.

(ھورم ھب)ۋتى: فېرەمەن سەرەپاى ئەۋەي بېنى كە ئازاد كەردنى كۆيلەي كانە كانزاكان چ ئازاۋەيەكى ئاۋەتەۋە، ھىشتا لەقسەكانى خۇي پاشگەز نەدەبويەۋە ۋ دەيوت ھىچ جىاۋازىيەك لەنىۋان كۆيلەيەك ۋ شازادەيەكدا نىيە ۋ خودا بەندە ۋ كۆيلە ۋ كەسە ۋەجاخزادەكان بەيەك چاۋ تەماشا دەكات ۋ ئايىت كۆيلەكان ئاچار بكوژىن لەكانە كانزاكاندا كار بكن.

من دۇنيام كە فېرەمەنە كۆنەكانى مىسر، كاتىك لە قوچەكەكاندا گوڭيان لەم قسانە دەبىت، لەرز دايان دەگىرت ۋ لەسەرەتاي جىھان تا ئەمرۇ، ھىچ پادشاھىك نەھاتوۋە ۋ بلىت ھىچ جىاۋازىيەك لەنىۋان كەسە ۋەجاخزادەكان ۋ كۆيلەكاندا نىيە ۋ ئەمەش ۋەك ئەۋە ۋايە كە بلىت: ھىچ جىاۋازىيەك لەنىۋان ئاۋجۇ ۋ ھەنگوينا نىيە.

يەككە لەقسە سەيرەكانى ئەم فېرەمەنە ئەۋەيە كە پىنى ۋەم: دەبىت بەشىۋەيەك خىلەكانى "خېرى" لەسەر بەرەي خۇيان دانىشىنم كە ھىچ خوينىك لەنىۋانماندا نەپزىت.

ئايا ئەكەرىت بىئەۋەي خوين بېزىت بىتوانىت كەسە دېرەندەكان ئارام بىكەتەۋە؟ تۇ "سىنۋە" كە پزىشكىت، ئايا دەتۋانى بى خوينىرشتن ۋرگىك ھەلدېرى ۋ پىخۇلە كۆيرەي لەۋرگىدا دەرېھىنى، بۇئەۋەي نەبىتە ھۇي مەرگى ئەۋ كەسە؟ فېرەمەن دەنگى جەنگى ئەم خىلانە كە لەدەنگى دېرەندەكان خراپترە نەبىستوۋە ، بۇئەۋەي بزانىت كە ناتۋانرىت بەنەرم ۋ نىيانى رەقتارىيان لەگەلدا بكوژىت.

"ھورم ھب" دواى ئەم قسانەى پىڭكەنى و وتى: بەلام من پشت بەقسەى فىرەون نابەستم و بەشىۋەيەك خوينيان دەپژم كە ھەموويان لەو پەشيمان بىنەو كە بۆچى ھەر لەسەرەتاو لەدايك بون.

من بپريارم داو بەشىۋەيەك پىشكى ئەم خىلانە لەبنەو ھەلكىشم، بۆئەوئى لەئايىندەدا لەوهرزى بەھاردا خىلەكانى "خەبىرى" جارىكى تر ھىرش نەبەنە سەر ھىچ كەسپك.

بەلام "سینوھە" من قەرزاي تۆم، چونكە من ھىچكاتىك ئەو ھەرامۆش ناكەم كاتىك ئىمە لەگەل جىنشىنى مىسردا پىڭكەو لەبىابانەو گەپراينەو، وىستيان بىمكوژن، بەلام تۆ قەسەيەكت كرد كەبوو پىڭر لەبەردەم كوشتنى مندا و لەو پۆژەدا تۆ بەھرز و مېشكى خۆت منى لەمەرگ پزگار كرد.

ھەرلەبەرئەوھش من ئىستا لەناو ئەم ھىزى سەربازىيەى خۆمدا پىزىت لىدەگرم و پىت پىدەدەم تۆش لەگەل ئىمەدا لەجەنگدا ئامادە بىت و چارەسەرى سەربازەكان بىكەيت و كرىكەشت لەسەر ئەركى فىرەون پىدەدەم، ھەركاتىكىش من بىكار بىم تۆ لەگەل مندا دەبىت و لەگەل منىشدا نان دەخۆيت.

ئەوكات "ھورم ھب" پىڭكى لەشەراب نۆشى، دواى ئەو وتى: كاتىك ھەوالى ھىرشى خىلەكانى "خەبىرى" گەشتە "تبس" و فىرەون وىستى ھىزىك بىنرىت بۆ سوريە، ھىچ يەك لەفەرمانپەرەوايانى سەربازى مىسر ئامادە نەبون فەرماندەيى ئەم ھىزە سەربازىيە لەئەستۆ بگرن، لەبەرئەوھى دەيانزانى خىلەكانى "خەبىرى" كەسانىكى خوينمژ و جەنگاوەرن و ھەريەك لەوانە بەبىانوى شتىكەو فەرماندەيى ئەم ھىزەيان پەتكردەو.

چونكە سەرەپاي ئەوھى دەترسان لەوھى كە بكوژىن، دەيشيانزانى كە لەزىر و زىو مس بەدور دەبن، چونكە لەبىابانى سوريادا زىر و زىو نى، لەكاتىكدا لەچواردەورى فىرەوندا زىر و زىوئى فراوان بەدى دەكرىت.

بەلام من سەرەپاي ئەوھى لەتەواوى فەرمانپەرەوايانى فىرەون لاوترم، ئەم ئەركەم لەئەستۆگرت، بۆئەوھى ھەپەشەى "خەبىرى" ەكان لەناو بىم و كاريك بىم كە چىتر ئەمانە نەتوانن ھىرش بۆ سوريە بىن.

فهرمانپړه وایانی فیرعهون که سه روهت و سامانیکی زوریان هیه له گهل کاهینه کانی "نامون" دا هاوده ستن و هه ولې نه وه ددهن که کاریگری خودای "نامون" له ناو نه چیت و وه خوی بمینیتته وه.

نه مړو له میسر دا، له نیوان خودای فیرعهون "ناتون" و خودای کوئی میسر "نامون" دا جهنگیکی مه زن هه لگړساره و هیشتا دیار نیه که کی له شه ردا سه رکه وتن به ده ست دهینیت.

به و شیوه ی من لیسی تیگه شتوم "نامی" دادوهری مه زنی میسر و کاهنی خودای "ناتون" دهیه ویت "نامون" له میسر دا له ناو ببات و له مکاره شدا فیرعهون پشتیوانی دهکات.

فیرعهون ده زانیت که خودای "نامون" به راده یه که له میسر دا به ییز بووه که کاهینه کانی "نامون" فهرمانپړه وایی فیرعهون په سهند ناکه و له هه موو بابه تیگدا که به رژه وه ندیان له گهل فهرمانه کانی فیرعهون دا نه گونجیت، فهرمانیک له لایه ن "نامون" وه دهرده که ن بوئوه ی له و پییه وه نه و فهرمانه ی فیرعهون ردت بکه نه وه.

فیرعهون و دادوهری مه زن له وه زیاتر ناتوانن بهرگی فهرمانپړه وایی خودای "نامون" و کاهینه کانی بگرن، له بهر نه وهش هه ولې نه وه ددهن خودای "ناتون" نه وه نده مه زن بکه ن که خودی "نامون" له ناو بجیت، به مشیوه یهش فهرمانیان به من داوه له م گه شته مدا پرومه هر شاریک په یکه ریک بو خودای "ناتون" دروست بکه م و من یه که مین په رستگا لیږه له "نور شه لیم" دا دروست ده که م.

من باوه رپم به خودای "نامون" هیه نه که به "ناتون" به لام له وباوه رپم که فیرعهون له م به شدا به هه له دا نه چووه و نه و بواړی رامیاریه ی که گرتویه ته بهر دروسته، چونکه جیی په سهند نیه که ولاتیکی وه که میسر فیرعهونی هه بیت، به لام کاهینه کانی "نامون" له باتی نه و فهرمانپړه وایی ولات بگرنه ده ست.

مه به ستم نه وه یه له بهر نه وه ی فهرمانپړه وایانی میسر له گهل کاهینه کانی "نامون" دا هاوده ستن، له نیستاشدا به رژه وه ندیه کانیان له ژیرباری هه رده شدا ده بینن، ناتوانن له مکاته دا له میسر دور بکه ونه وه و بهرگری له بهر نه وه ندیه کانی خو یان نه که ن، نه که ر له گوړانکاریه کتوپړه کانی میسر نه تر سابان، له وانه بوو یه کی که له وان فهرمانده یی نه م هیزه سه ربازیه ی له نه ستو بگرتایه و له میسر وه به اتبا بو سوریا.

وتە: منیش هیچ نكۆلەكم لە بوارە پامیارەكانی فیرەون نیە، بەلكو هەموو مافیکی پێدەدەم كە بەهەموو شیوەیهك لەدەستەلاتی كاهینەكانی "ئامون" كەم بكاتەووە ئێوەی جێی باوەر و پەسەندکردنی من نەبێت ئێوەیه كە فیرەون دەلیت من حەز دەكەم راستگۆیانە فرمانڕەوایی خۆم بخەمە پەرو و منیش ئەم بابەتە بەهەرەشە ئامیز دەزانم، لەبەرئێوەی راستی و راستگویی وەك شمشیر تیز وایە كە هەرگیز نابێت بدربێت بەدەست مندالیكەو، چ بگات بەوێ بدربێتە دەستی پیاویکی شیتی وەك فیرەون.

كاتێك شەو داھات من لەیەكێك لەدەوارەكانی نزیک دەواری "ھورم ھب" دا كەمێك حەوامەو و كاتێك سەربازەكان زانیان من پزیشكم، ھەولێ ئێوەیان دەدا لەگەڵ مندا ببە ھاوێ، چونكە ھەموو سەربازێك ھەولێ ئێوە دەدات ئێوە پزیشكەیی لەگۆرەپانی جەنگدا تیماری برینەكانی دەكات سەرنجی ھاوێیەتی بەلای خۆیدا راکێشیت. بەرەبەیانێ پوژی دوایی، بوقەكان ھاتنە دەنگ و سەربازەكانی لەخەو ھەستاند و سەركردەكان لەشوینی خۆیاندا راوەستان.

كاتێك سەربازەكان پزیریان بەست و لەشوینی خۆیاندا راوەستان "ھورم ھب" قامچی بەدەست لەدەوارەكەیی خۆی ھاتە دەرەو و بەندەیکیش چەترێکی بەلاسەرەو و پارگرتبوو و بەندەیکێ تریش باوەشینی دەکرد بۆئێوەی میشەكانی لی درو بكاتەو. "ھورم ھب" لەبەرامبەر سەربازەكاندا بەم شیوەیە دەستی كرد بە قسە كردن:

—(ئەی سەربازانی میسر، كە لەنیو ئێوەدا پەشتپێستگەلیكی پیس و سەربازانی تەمەلی سوریاستان تێدا بەدی دەكریت و ھەمووتان بەشێكن لە ھیزی سەربازی میسر وەك پانە مانگا دەبۆرین و ھاوار دەكەن، من ئەرۆ دەمەوێت ئێوە پەوانەیی گۆرەپانی جەنگ بكەم، بۆئێوەی بزەم ئایا دەتوانن لەگەڵ "خیری" یەكاندا بجەنگن یان نە، كاتێك بزەم ناتوانن لەگەڵیاندا بجەنگن، بەھیوای ئێوە دەبم ھەمووتان لەو جەنگدا بكۆژین، بۆئێوەی من ناچار نەبم بەتەنھایی پەيكەری دزیوی ئێوە لەگەڵ خۆمدا بگەڕێنمەو بۆ میسر و بەكۆمەلیك سەربازی راستەقینە و ئازا لەمیسەرەو بێمەو بۆ ئەم جەنگە.

- ئۆھۋى.....تۆ دەلىم "سەرتىپ" كە لوتت شەقى بىردۈۋە، لەقەيەكى باش لەو سەربازە بىدە چۈنكە كاتىك من قسە دەكەم قىنگى دەخورىنىت، چىتر كاتىك قسەت بۆ دەكەم نەبىنم قىنگت بخورىنىت-

ئەمرۆ كاتىك ئىمە ھىرش دەكەينە سەر "خەبىرى" يەكان، خۆم لەپىش ھەمورتانەۋە دەپۆم و شان بەشانى ئىۋە لەگەل "خەبىرى" يەكاندا دەجەنگىم، من ئاگام لەدانە دانە ئىۋە دەبىت بۆئەۋەى بزانم كامىتان لەگۆرەپانى جەنگدا پاشەكشە دەكات يان پىك و پىك ناچەنگىت.

ئىۋە لەۋە دىلىا دەكەمەۋە كە ئەم قامچىەى من ئەمرۆ خويىنى لى دەتكىت و ئەم خويىنە ھى ئەو كەسانەيە كە لەگۆرەپانى جەنگدا پىك و پىك نەجەنگىون، لەۋەش دىلىاتان دەكەمەۋە كە ئەم قامچىەى من لە پىمى "خەبىرى" يەكان ھەپشەئامىزترە، چۈنكە پىمى ئەۋان نوپىكى مىسىنى ھەيە ھەروەھا زۆر زوش دەشكىت.

"خەبىرىەكان" لەپىشت ئەم شاخەۋەن كە لەبەرچاۋتاندایە و ئەمشەۋ سەربازانى پىشكىنەر پۇشتىن بۆئەۋەى بزانن ژمارەيان چەندە، بەلام ترسان و ھەلەاتن و نەيانتۋانى دەقاۋدەق بزانن چەند كەس دەبن.

"خەبىرى" ەكان تەنھا شتىكى ترسناكيان ھەيە، ئەۋشتەش دەنگيانە، بەلام ئەگەر لەدەنگيان دەترسن ئەۋا قوپى خۇشەكرا "قوپى سەناعە" بىكەنە گويىتەنەۋە بۆئەۋەى گويىتان لەدەنگيان نەبىت، بەلام لەبەرئەۋەى ئەم قوپە خۇشەكراۋە ناھىلىت گويىتان لەفەرمانى فەرماندەكەتان بىت، باشترايە ئەۋكارەش نەكەن.

قوپ بەسەرى ئەۋ كەسەى بىۋەردىۋەن و قەرەۋل گرتن تىرىك بەھايىزىت، ھەروەھا قوپ بەسەرى ئەۋ كەسەش كە دەقاۋدەق بەپىنى فەرمانى بەرپرسەكەى تىر نەھايىزىت. سەرکەۋتن لەجەنگدا تەنھا لەئازايەتەۋە سەرچاۋە ئاگرىت، بەلكو لەۋەشەۋە سەرچاۋە دەگرىت كە سەربازەكان ۋەك ئەۋەى تاكە كەسىك بىن، بەيەك شىۋە گويىرايەلى فەرمانى بەرپرسەكەيان بىن.

ئەگەر ئەمرۆ سەرکەۋتن بەدەست بەيىن تەۋاۋى دارايى و مانگا و مەپى "خەبىرى" يەكان دەبىت بەھى ئىۋە و من نە دانەيەك بازىنە زىپ و زىۋ ھەلدەگرم و نە مانگا و مەپىك.

"خېيرى" ئەكانى ئەمرو زۆر دەولەمەندىن، چونكە شار و لادىگەلىكى زۆريان داگیرکردووه و دەستيان بەسەر تەواوى سامانەكانياندا گرتووه، لەبەرئەوئەش گەر سەرکەوتن بەدەست بهيئن ئەو ھەموو سامانە دەبيئت بەھى ئىوھ.

لەكاتى سەرکەوتندا ئەك تەنھا سامانەكانيان بەلکو ئەمشەو ژنەكانيشيان دەبيئت بەھى ئىوھ، بەلام ئەگەر شکست بخۆن قامچى خوينمىژى من، پيشوازيقان ليدەكات. کاتيک سەربازەکان گوڤيان لەم قسانە بوو، شمشير و پرمەكانيان دەدا لەپشت قەلخانەكانيان و کەواندارەكانيش دەستيان بەراتەکاندى کەوانەكانيان کرد و لەم پيئەوھە وروژانى خوڤان پيشان دا.

"ھورم ھب" وتى: واھەست دەکەم ئىوھ ھەز دەکەن ھەرچى زووترە لەگەل خيلەکانى "خېيرى" دا بجەنگيڻ، بەلام پيش ئەوھى برۆين بۆ گوڤرەپانى جەنگ، دەبيئت ليژەدا پەرستگايەك بۆ خودای فيرەون دروست بکەين.

خودای فيرەون بەناوى "ئاتون" خودای جەنگ نىھ و بەکەلکى ئىوھ ناخوات، چونکە ھيچ ھاوکاريەکتان ناکات.

لەبەرئەوھ پيويست بەوھ ناکات ھەمووتان بۆ مەراسيمى بەرپاکردنى ئەم پەرستگايە ليژە بن، ھيلى دواوھى لەشکرى سەربازى بميننەوھ و ئەوانى تر بکەونە پى.

ئەمرو ئىوھ دەبيئت سەرقالى پيپيوانى سەربازى خۆتان بن، بۆئەوھى خۆتان بگەيەننە. خيلەکانى "خېيرى"، بەلام بزائن کاتيک بەوان گەشتن، من مۆلەتى ھەوانەوھەتان پينادەم و دەبيئت لەھەمان ئەوکاتەى کە ماندون، لەگەل ئەواندا بەردەوام بجەنگيڻ بۆئەوھى توانای ھەلھاتنتان نەمينيئت.

دواى ئەوھ "ھورم ھب" قامچيەکەى خۆى پراوھەشاند و سەربازەكانيش لەدواى ھيما تايبەتەکانيانەوھ کەوتنە پى.

ھيماى کەوتنە پيى ھەندىک لەگروپە سەربازيەکان دەمى شير بوو و گروپەکانى تريش دواى بەرزکردنەوھى سەرى تيمساح دەکەوتنە پى.

لەپيش و دواوھى گروپى سەربازەکان، کاليسکە سەربازيەکان پريان دەکرد، بۆئەوھى داپۆشەرى ئەوان بن و نەھيلن ھيرشى لەناوکاويان بۆ بريت.



كاتىك سەربازەكان پۇشتىن ھىزەكانى دواۋى سەربازى لەگەل "ھورم ھب" دا و ھەندىك لە پلەۋپايەداران بەرەو ئەو شوئىنەى كە پەرسىنگاى "ئاتون" ى تىدا دروست دەكرا كەوتنە پى و منىش لەگەلىاندا پۇشتىم.

بىستىم كە خاۋەن پلەۋپايەكان لەگەل يەكتىدا قىسەيان دەكرد و دەيانوت ئەم بانگەشەيە كە ئەمرۆ "ھورم ھب" كردى جى پەسەندىردن نىە، چونكە تا ئەو شوئىنەى ئىمە لەبىرمان بىت لەكاتى جەنگدا سەركردەى ھىزە سەربازىەكان لەدواى ھىزى سەربازىەكانەۋە رادەۋەستىن و لەسەر كەژاۋەيەك چاۋدىرى لەسەربازەكانىان دەكەن بۆئەۋەى ھەلنەيەن، بەلام ئىستا "ھورم ھب" دەلىت كە ئەو لەپىش سەربازەكانەۋە ھەنگاۋ دەنىت و لەگەل دژمندا دەجەنگىت و ئىمەش دەبىت پەپرەۋى لەم فەرمانەى بىكەين و پىشپەۋى سەربازەكانمان بىن.

لەمحالەتەدا چ كەسىك پى لەھەلھاتوۋەكان دەگرىت و چ كەسىك كىردارى سەربازەكان ياداشت دەكات؟

چونكە خودى سەربازەكان خويىندەۋارىان نىە بۆئەۋەى رەفتار و كىردارى سەربازە ھاۋشانەكانىان ياداشت بىكەن، لەم كاتەدا تەنھا خاۋەن پلەۋپايەدارەكان خويىندەۋارىان ھەيە و دەتوانن ئەۋە ياداشت بىكەن كە كام سەرباز بويىر بوۋە و كامىان ترسنۆك يان ھەلھاتوۋە.

"ھورم ھب" كە بەرەۋپىش دەپۇشت گوى لەم رابوۋچونانەبوو و جارناجاريكىش قامچىەكەى خوى رادەۋەشانىدو زەردەخەنەى دەكرد، تائەۋكاتەى گەشتىنە لاي پەرسىنگاە.

بهشی دوانزه یهه

### خودایه کی ناسایی (بۆ میسریه کان)

پهرستگاهه بچوک بوو، بههوی که می کاته وه هه لی ئه وه یان بۆ نه په خسا بنمیچ "سهقف" ی بۆ دروست بکه ن، بریک دار و قوپی خوشه کراویان وه ک که ره سته ی مال دروست کرد تیدا به کاره ینا.

کاتیک گه شتینه بهردهم پهرستگاهه وه بینیمان له ناو خانووه که دا په یکه ری خودای تیدا نیه و سه ربازه کانی هیزی دواوه له ئیمه زیاتر له نه بینینی خودا سه ربان سوپما و به یه کترین دهوت ئه مه چ جوړ پهرستگاهه که که خودای نیه، منیش وه ک سه ربازه کان سه یرم لیده هات، چونکه تانه و پوژه پهرستگاهه کی بی خودام نه بینیه و هه رجاریک که ده چومه ناو هه ر پهرستگاهه که وه خودایه کم تیدا ده بینی.

"هورم هب" که ئاگاداری سه رسوپمانی هه موویان بوو وتی: ئه و خودایه ی که فیرعه ونی ئیمه ده یه پهرستیت خودایه کی سه یره که ناتوانم پیناسه که یتان بۆ بکه م، له بهر ئه وه ی خوشم نازانم ئه و خودایه به چ شیوه یه که.

ئه و خودا سه یره نه چاو و نه ده م و نه ورگ و نه ده ست و نه پی و نان ناخوات و شه راب و ئاو جوش ناخواته وه و فیرعه ون ده لیت که خودای ئه و له شیوه ی مروفا دا نیه و نابینریت، به لام ئه گه ر ئیه و بتانه ویت بیناسن له وانه یه شتیکی خه ری وه ک خوړ بیته بهرچاوتان<sup>40</sup>.

<sup>40</sup> مهبهستی خودای تاک و تمنهابه و میژوو ئه وه پیشان ده دات که ئه م فیرعه ونه بۆ یکه مینجار له میسر دا بانگه وازی بۆ پهرستنی خودای تاک و تمنه ا کردووه.

سەربازەکان گەرانهو و تەماشایەکی خۆریان کردو بەناپەزاییەکەرە لەبەر خۆیانەو و دەستیان کرد بە قسەکردن و من تێگەشتەم کە لەبەر خۆیانەو و دەیانوت فیرعهون شیت بوو، چونکە ئەگەر کەسیک شیت نەبویت خودایەکی بێ چاو و دەم و سک و دەست و پێ ناپەرستیت.

"هۆرم هب"یش وەک سەربازەکانی خۆی لێکی دەدایەو و فیرعهونی بەشیت لەقەڵەم دەدا.

دوای ئەو کاهینیکی لاو کە قژی نەتاشیبوو و نیو پۆشاکێکی کەتانی لەبەردابوو هات و بینیم گۆزەیهک شەراب و قاپێک پۆنی زەیتون و چەپکێک گیای تازەیی بەهاری لەپەرستگادا دانا، دوای ئەو دەستی بەخوێندنەو و سرودی کرد کە دەیوت خودی فیرعهون ئەمەیی بۆ خودای خۆی داڕشتوو و ئیمە لەو سرودە تێنەگەشتین و سەربازەکانیش کە نەخوێندەوار بون، وەکو جاران لەهیچ شتێک تێنەگەشتن.

ئەم سرودە باسی ئەو دەکرد کە "ئاتون" خودایەکە کە نابینریت، بەلام لەهەموو شوێنێکدا هەیە و بەڕوناکی و گەرمی خۆی زەوی پوناک دەکاتەو و تەواوی خوشی و نیعمەتەکانی زەوی و ڕووباری نیل لەوێ سەرچاوە دەگرێت. هەرودەها وتی ئەگەر "ئاتون" نەبیت شێر ناتوانیت لەشەودا ڕاوبکات و مار لەکون بێتە دەر و بەچکە لەهێلکەدا هەلبێت. ئەگەر "ئاتون" نەبیت عیشق نایەتە بون و هیچ پیاویک ناتوانیت ژنی بکاتە خوشکی خۆی و هیچ مندالێک لەسکی دایکیەو پێ نانیته ئەم زەویەو.

کاهینی لاو دوای ئەم پونکردنەوانە وتی: پادشای میسر کوپی خودایە و وەک باوکی بەهیزە و فەرمانڕەوایی ولاتی میسر و ئەو ولاتانەی کە لەژێر فەرمانڕەوایی و پارێزگاری میسر دایە دەکات.

کاتی کە سەربازەکان گۆییان لەم ناوەرۆکە بوو، شمشیر و ڕمەکانیان کوتا بە قەڵخانەکانیاندا و بەمشێوەیە شادی و خوشحالی خۆیان دەربرد، چونکە تەنها بەباش لەدوایین ڕۆژێکی ئەو سرودە تێگەشتن، دەیانزانی هیچ گومانێک لەوێ نەهات کە پادشای میسر کوپی خودایە، هەمیشە وابوو و لەناڵەشدا بەوشێوەیە پادشای میسر کوپی خودا دەبیت.

بەمشىۋە مەراسىمى كىرگەن دەۋى پەرەستىگى "ئاتون" خۇتايى پىيات و دواى ئەۋە ئىمە كەۋىنە پى و مەبەستىم لەئىمە، ھىزى دواۋى سەربازى و پاىەدارانى قەرماندەى لەشكرى "ھورم ھب" ە.

"ھورم ھب" سواری گالىسكە جەنگىكەى خۇى بوو و لەپىش ھىزە سەربازىكەى ەۋە بەرەۋپىش دەۋشت و لەدواى ئەۋىشەۋە كۆمەلىك قەرماندەى سەربازى پىيان دەكرد و دواى ئەۋانىش سەربازەكان و جارىكى تر دواى ئەۋانىش كۆمەلىك پاىەدارانى سوپا پىيان دەكرد.

ھەندىك لەپاىەدارانى سەربازى سواری گالىسكە سەربازىەكان بوبون و ھەندىكى ترىان لەسەر كەۋاۋەىەك دانىشتىبوو، بەلام من سواری و لاخىك بوم و جانكاكەم كە پىۋىستى پزىشكى تىدابوو، بۆنمونه دەرمان و كەرەستەى نەشتەرگەرەكانىش تىكردبوو.

ئىمە تا ئەۋكاتەى سىبەرەكان بەرزبونەۋە پىمان كرد و تەنھا نىۋەپۇ، بۆۋاۋەىەك بەمەبەستى خواردنى نان پاۋەستايىن و پاقلەى كولاۋ كە بەسەرىشىدا پۇنى زەيتونمان بەسەردا پىشتىبوو خوارد و ھەندىكات ھەندىك لەسەربازى ماندوو يان نەخۇشەكان لەپىكردندا دوا دەكەۋتن و لەقەراخ پىدا دادەنىشتن، ئەۋكات پاىەدارانى سەربازى كە لەدواۋە بون بەقامچى دەكەۋتنە گىيانان.

جارىكىيان بىنىم كە گالىسكەى جەنگى پاىەدارىكى سەربازى لەپال سەربازىكى ماندوۋدا كە لەقەراخ پىدا لەسەر زەۋى دانىشتىبوو پاۋەستا و پاىەدارەكە لەگالىسكەى خۇى دابەزى و بەجوۋتە پى خۇى ھەلداىە سەرورگى سەربازەكە، ئەۋ سەربازەش بەھۋى ئەۋ لىدانە بەھىز و لەناكاۋە مرد، بەلام ھىچ كەسىك ناپەزايى خۇى لەبەرامبەر ئەم كارەدا نەخستە پوو، لەبەرئەۋەى ئەۋ سەربازەى كە بۇرۇشتن بۆ جەنگ بەكرى دەگىرىت، نايىت تەمەلى لەخۇى نىشان بدات.

كاتىك سىبەرەكان بەرزبونەۋە ئىمە گەشتىنە سەر تەپۆلگەگەلىك كە سەرەتا ناۋچە كوستانىەكان بوو، لەناكاۋ لىزمەى بارانىك بەسەر سەربازەكاندا بارى و ئاشكرا بوو كە بىرك لە "خىبرى"ەكان لەۋ تەپۆلگەىەدا بۆسەيان دانىبوو و سەربازەكانى ئىمەيان بەدىلى گرت.

بههوی بهلیشاو بارینی تیرهوه ئهو سهربازانهی که سهرقائی سرود وتن بون، لهسرود خویندن کهوتن، بهلام "هورم هب" گوی بهم تیر هاویشتنه نه دا و کاتیک خومان گه یانده بهشی پیشهوهی هیزی سهربازی، هیزی سهربازانی پیش و دوا و ناوه پرستی سوپا یه کیان گرت "هورم هب" فرمانی دا که سهربازهکان به پهله لهوی دور که ونهوه، بۆنهوهی بتوانن خویان بگهیهننه بهشی سهرهکی هیزی سهربازی "خیری" یهکان و هیرشیان بۆ بهن، بۆنهوهی کاتی ئهوهیان بۆ نه پره خسیت تیرهاویژمان بکن.

گالیسکه جهنگیهکانمان بههیرشیک تیرهاویژانی که نار پینگاکانیان پرتهوازه کرد و ئیمه بهردهوامیمان دا به پیکردنمان.

لهپال مندا پایه داریکی سهربازی که به پرسی نازوقهی سهربازی بو، بهسواری ولاخیک بهروپیش دهروشت و له بهرئهوهی له بهیانیهوه تا ئیواره له تهنیشت یه کهوه ریمان دهکرد بوو به هاویریم و داوای لیکردم ئه گهر کوژرا من کاریک بکم که لاشه کهی له ناو نه چیت و تهرمه کهی بگهیهنمهوه دهست که سوکاری خوی، بۆنهوهی مؤمیای بکن، ههروه ها دهیوت که "خیری" هکان خه لکیکی نازاو و بیبهزهیین و تا ئهوکاتهی شه و دادیت هه موومان ده کوژن.

هیشتا یه که له سهر چواری پوژ مابوو، دهشتیکی فراوان له ناوه پرستی کیوهکاندا ده رکهوت و ناشکرا بوو که ئیره ئوردوگای "خیری" هکانه، تا چاو کاری دهکرد دهواری رهشی یه که له داوای یهکی هه لدراو ده بینرا و له بهرامبهر دهوارهکاندا "خیری" هکان به قه لخان و پمه دره وشاوهکانیان به شیوهیه که هاواریان کرد که له بیاباندا دهنگی ده دایهوه و ترسی له دلهکاندا ده ورژاند.

"هورم هب" سهربازهکانی خوی پیک خست و پمبه دهستهکانی له ناوه پرست و تیرهاویژهکانیش له وهردوو لای هیزی سهربازیدا دانا، ئهوکات به هه موو هیزی به گالیسکه جهنگیهکانی وت، هه رئهوهی من فرمانم پیدان دهست بههیرش کردن بکن و ئیمهش له داوای ئهوهوه دین.

ههروه ها چهند گالیسکهیهکی قورسیشی له لای خویدا پاگرت و فرمانی دا که بهردهوام له گه ل ئه ودا بن و لهو دور نه که ونهوه.

"ھورم ھب" كاتىك ئاگادارى ئەۋەبۇو كە سەربازەكانى لەھەرراۋھورىيى "خېيرى" ھەكان و برىسكەي قەلخان و ۋەمەكانيان ترساۋن، ھاۋارى كرد، ھەي پياۋانى ميسر و سوريىا، ھەي ۋەشپىستەكان كە ئۆۋەش بەشىكەن لەھىزى سەربازى ميسر، لەو ھەرراۋھورىيە نەترسن، چونكە ھاۋار و ھەرراۋ ھوريا ھەرچەنىك بەھىز بىت بەبەشىك لەبا لەقەلەم دەدرىت و ناتوانىت ھىچ زىيانىكمان پى بگەيەنىت، ھەرۋەھا ئەۋەش بزانن كە ژمارەي سەربازانى "خېيرى" يەكان زۆر نىيە و ئەو دەۋارانەش كەدەيىبنن شوينى ژنان و مندالەكانيانە و ئەو دوكلەش نىشانەي ئەۋەيە كە خەرىكى چىشت لىنانن و ئۆۋە ئەگەر بىۋىرى و ئازايەتى خۇتان نىشان بەدن، ئەمشەو خواردنەكەي ئەۋان دەخۇن و ژنەكانىشيان چەۋرەيى و قەسەي خۇشتان بۇ دەكەن و منىش بەئەندازەي تىمساحىك برسىمە و ھەز دەكەم لەبەرژەۋەندى ئىمەدا كۆتايى بەم جەنگە بىت، بۇئەۋەي بتوانم ئەۋ نانە بخۇم.

پىش ئەۋەي "ھورم ھب" فەرمانى ھىرش بردن دەرىكات، سەربازەكانى "خېيرى" لەكاتىكدا ھاۋارى گوى ھەژنىيان لى بەرز دەۋىيەۋە ھىرشيان بۇ بردىن و بىنىم كە ژمارەي سەربازەكانيان لەۋەي ئىمە زىاترە.

كاتىك ۋە بەدەستەكانى ئىمە بىنىيان ئەۋ سەربازە ترسناكانە لىيان نزيك دەبنەۋە تەماشايەكى دۋاي خۇيان كرد و منىش ۋەك ئەۋان، تەماشاي دۋاي خۇم دەكرد بۇئەۋەي بزانم لەچ ۋىگايەكەۋە دەتۋانن ھەلبىن، بەلام لەدۋامانەۋە ئەفسەرانى بەش قامچىيە ترسناكەكانيان كە بەردىكيان پىۋە بەستبۇ، بەدەستيانەۋە پايانەۋەشاندىن و شمشىرەكانيان دەدرەۋشايەۋە، سەربازەكانى ئىمەش تىگەشتن لەۋەي ۋىگاي ھەلەاتنىيان نىيە.

سەرەپاي ئەۋەش ھەمويان ماندو و برسى بون و بىريان لەۋە دەكرەۋە ئەگەر ھەلبىن، سەربازەكانى "خېيرى" زۆر بەخىرا خۇيانيان پى دەگەيەنن و دەيانكوژن. ئەۋە بۋە ھۆي ئەۋەي بىرى ھەلەاتن لەمىشكى خۇيان پاك بكەنەۋە، بۆيە لەيەكتەر نزيك بونەۋە لەنىۋ سەربازەكاندا ھىچ مەۋدايەك بەدى نەدەكرا، بۇئەۋەي دژمن نەتوانىت بەنىۋياندا تىپەرېت.

كاتىك لىمان نزيك بونەۋە تىرھاۋىژانى "خېيرى" تىرەكانى خۇيان ھاۋىشت، بەلام سەرەپاي ئەۋەي دەنگى...ۋىزە...ۋىزى... تىرەكان زۆر ترسانك بوو و لەھەموو

ساتیکدا هه‌په‌شهی مهرگی له‌مۆقه‌کان ده‌کرد، من به‌هۆی ئەم دەنگه‌دەنگانه‌وه وروژابووم، له‌به‌رئه‌وه‌ی دیمه‌نیکم ده‌بینی و دەنگه‌لێکم ده‌بیست که تا ئه‌و کاته نه‌ بستبوم و نه‌بینیوم.

"هورم هوب" له‌مکاته‌دا قامچیه‌که‌ی خۆی به‌رزکرده‌وه‌و ده‌ستی کرد به‌ پاته‌کاندانی، بوقه‌کانیش هاتنه‌ ده‌نگ و دوا‌ی ماوه‌یه‌کی تر گالیسکه‌ جه‌نگیه‌کانیش که‌وتنه‌ پێ و له‌دوا‌ی ئەوانیش‌ه‌وه‌ ته‌واوی سه‌ربازه‌کانی ئیমে‌ پێیان ده‌کرد و به‌شیوه‌یه‌ک هاواریان ده‌کرد که من ئاگاداری ئه‌وه‌ بووم که ده‌نگی ئەوان زāl بوو به‌سه‌ر ده‌نگ و هاواری "خه‌یری" ه‌کاندا.

من ده‌مزان‌ی که سه‌ربازه‌کانی ئیমে‌ له‌به‌رئه‌وه‌ هاواریان ده‌کرد بۆئه‌وه‌ی ترس له‌خۆیان دور بکه‌نه‌وه‌ و منیش وه‌ک ئەوان هاوارم ده‌کرد و له‌کاتی هاوارکردندا هه‌ستم به‌وه‌ کرد که ناترسم.

سه‌ربازه‌کانی خه‌یری سه‌ره‌پای ئه‌وه‌ی ئازا بوون، به‌لام گالیسکه‌ی جه‌نگیان نه‌بوو گالیسکه‌کانی ئیमे‌ درز و بلاوه‌ی خسته‌ نیویانه‌وه‌ و به‌وه‌یه‌وه‌ پێی بۆ پم به‌ده‌سته‌کانی ئیमे‌ کرده‌وه‌ و هه‌رئه‌وکاته‌ی پم به‌ده‌سته‌کانی ئیमे‌ خۆیان کرد به‌و درزو به‌ینانه‌دا، به‌پێی فه‌رمانی "هورم هب" تیرهاوێژه‌کانیشمان دژمنیان تیرباران کرد. دوا‌ی ئه‌وه‌ سه‌ربازانی هه‌ردوو به‌ره‌که‌ پژانه‌ نیویه‌کتره‌وه‌، به‌لام له‌دوره‌وه‌ کلاوی "مه‌فره‌غی" و په‌ره‌ درێژه‌کانی نه‌عامه‌ که "هورم هب" به‌کلاوه‌که‌ی سه‌ریه‌وه به‌ستبووی ده‌بینرا و ئه‌ویش له‌پیش هه‌موو سه‌ربازه‌کانی خۆیه‌وه‌ ده‌جه‌نگی.

ولاخه‌که‌ی منیش به‌هۆی ده‌نگه‌دەنگی ئه‌و جه‌نگه‌وه‌ زۆر ترسا و بۆ ناوه‌پراستی جه‌نگه‌که‌ غاری دا هه‌رچی ویستم پێی لێبگرم نه‌توانی و ده‌مبینی که سه‌ربازانی "خه‌یری" ئازایانه‌ ده‌جه‌نگین و کاتیکیش که ده‌که‌ون هه‌ول‌ی ئه‌وه‌ ده‌دن له‌پێی شمشیر یان نیژه‌کانیا‌نه‌وه‌، ئەسپ یان سه‌ربازه‌کانمان بکوژن، هه‌روه‌ها ته‌ماشای هه‌ر لایه‌کی خۆم ده‌کرد خۆینم ده‌بینی و به‌پاده‌یه‌کش کوژراو و بریندار که‌تبونه‌ سه‌ر زه‌وی که نه‌مه‌ده‌توانی بی‌شیان ژمێرم.

له‌ناکاو سه‌ربازه‌کانی "خه‌یری" پێکه‌وه‌ به‌ده‌م هاواره‌وه‌ ده‌ستیان کرد به‌ پاشه‌کشه‌کردن و هۆکاری ئەم پاشه‌کشه‌شیان بۆئه‌وه‌ ده‌گه‌رێته‌وه‌ که گالیسکه‌ جه‌نگیه‌کانی ئیमे‌ توانی ترز بخاته‌ پرێزه‌کانیا‌نه‌وه‌ و بلاوه‌یان پێبکه‌ن و خۆیان

بگهیهننه دهواره هه‌ل‌د‌راوه‌کانیان بۆئەوه‌ی ئاگری تییه‌رب‌ده‌ن، سه‌رب‌ازه‌کانی "خه‌یری"یش کاتی‌ک بینیان ژن و مندال و مانگا و مه‌ره‌کانیان له‌ژێر باری هه‌ره‌شه‌ی له‌ناوچوندان، ناچار بۆ پزگارکردن‌یان به‌ره‌و پوی ده‌واره‌کانیان رایانکرد، هه‌رنه‌مه‌ش بووه‌ هۆی له‌ناوچونیان، چونکه‌ گالیسکه‌ جه‌نگیه‌کانمان گه‌رانه‌وه‌ بۆیان و سه‌رب‌ازه‌کانیشمان له‌دواوه‌ خۆیان‌یان پێ گه‌یان‌دن و "خه‌یری"ه‌کانش له‌نیوان دوو ده‌سته‌ هێرش به‌ردا هه‌مویان به‌کوشت دران، به‌هه‌موو ئه‌و ئازایه‌تی‌ه‌ی که‌ هه‌یان‌بوو، نه‌وانه‌یان که‌مان هه‌له‌هاتن بۆئەوه‌ی خۆیان له‌مه‌رگ پزگار بکه‌ن.

هه‌ر سه‌رب‌ازێکی "خه‌یری" که‌ ده‌کوژا یه‌ک‌سه‌ر ده‌یان‌پشکنی و سه‌رب‌ازه‌کانی ئیمه‌ش، ئه‌وه‌ی سودی لی ده‌بینرا لی‌یان ده‌فراند و ده‌ست‌یک‌یشیان ده‌به‌ریه‌وه‌، بۆئەوه‌ی دوا‌ی کۆتایی هاتنی جه‌نگ له‌ئوردوگای میس‌ردا له‌به‌رامبه‌ر شوینی دانیش‌شتنی فەرمانده‌دا له‌سه‌ریه‌ک هه‌لیانچن.

دوا‌ی ئه‌وه‌ی ده‌رکه‌وت که‌ "خه‌یری"یه‌کان شکستیان خواردووه‌ و توانای به‌رگریکردن‌یان نیه‌، توپه‌یی پیاوکوشتن به‌سه‌ر سه‌رب‌ازه‌کانی ئیمه‌دا زالبوو، هه‌رکه‌سی‌ک بجولایه‌ته‌وه‌ ده‌یان‌کوشت، بگه‌ر می‌شکی منداله‌کانیشیان به‌گورزه‌کانیان پارچه‌ پارچه‌ ده‌کرد و مانگا و مه‌ره‌کانیشیان له‌زیان پی‌گه‌یان‌دنی ئه‌مانه‌ بینه‌ش نه‌بوون.

تائه‌وه‌ی "هورم هب" فەرمانی دا کۆتایی به‌جه‌نگ به‌ی‌فن و خۆیان له‌کوشتنی که‌سانێک که‌ به‌زیندوویی ماونه‌ته‌وه‌ بپاریزن، و ته‌نها به‌دی‌لی بیانگرن بۆئەوه‌ی له‌دوا‌یدا بتوانن بیانفرۆشن.

تا کۆتایی جه‌نگ و لا‌خه‌که‌ی من ئه‌ملا و لا غاری ده‌دا و جوت‌ه‌ی ده‌وه‌شاند و منیش زۆر به‌زه‌حمه‌ت توانیم خۆمی له‌سه‌ر پاگرم بۆئەوه‌ی نه‌که‌وم، دوا‌جار یه‌کی‌ک له‌سه‌رب‌ازه‌کانی ئیمه‌ به‌داری نی‌زه‌که‌ی دای له‌پۆزه‌ی و لا‌خه‌که‌م و هیوری کرده‌وه‌ و توانیم پێ بنیمه‌ سه‌ر زه‌وی، له‌به‌رنه‌وه‌ی سه‌رب‌ازه‌کان بینیبویان ئه‌م و لا‌خه‌ به‌چ شیوه‌یه‌ک ئازاری منی داوه‌، چیت‌ر له‌و ساته‌ به‌دواوه‌ منیان به‌ کوپی که‌ر "ابن حمار" بانگ ده‌کرد.

له‌کاتی‌که‌دا سه‌رب‌ازه‌کانی ئیمه‌ سه‌رقالی کۆکردنه‌وه‌ی مانگا و مه‌ر و ژنه‌کان و فەرهودکردنی سامانی "خه‌یری"ه‌کان بون، من له‌گۆره‌پانی جه‌نگدا به‌هاوکاری



کۆمه‌لێک له‌سەربازان خەریکی چارەسەرکردنی برینى هەندیک له‌ بریندارەکان بوم و کاتیەک شەو داها، له‌بەردەم پوناکی ئەو ئاگرانەى که له‌بەرامبەر پێگاکیدا دایانگیرساندبوو، بەردەوامیم بەچارەسەرکردنی برینى برینداران دەکرد.

له‌کاتیکیدا که بریندارەکانم له‌نازاراندا هاواریان دەکرد، دەنگە دەنگیکیش له‌چواردەوری ئوردوگاوه دەبیسترا، ئەو دەنگە دەنگەش، دەنگی ئەو ژنانە بوو که سەربازەکانی ئێمه له‌نیوان خۆیاندا داوەشیان دەکردن و لییان بەهرەمەند دەبون، هەندیکاتیشت ناچار دەبوم پێستی سەریک که کهوتبوو بەسەرچاوی سەربازیکیدا هەلەمەوه و بیگەرێنمەوه شوێن خۆی و بیدورمەوه یان پێخۆلەى سەربازیکی تر بخمەوه ورگی و سکی بدورمەوه.

کاتیکیشت که‌دەمزانی هیچ ئومیدیک له‌چارەسەرکردنی سەربازیکیدا نیه، بڕیکی زۆر تریاکم پۆ دەکرده ناو خۆینبەرەکانیه‌وه و دواى ئەوه ئاوجۆم پێدەدا، بۆئەوه‌ی گیانی بسپێریت بێئەوه‌ی هەست بەهێچ ئازاریک بکات.

من تەنها سەربازە میسرێه‌کانم چارەسەر نەدەکرد، بە‌لکو بریندارانی "خیری"شم تیمار دەکرد، له‌بەرئەوه‌ی بەزەیییم پێیاندا دەهاته‌وه، بە‌لام دواى ئەوه‌ی چارەسەری چەند بریندارێکی "خیری"م کرد و برینه‌کانیانم بەست، دەنگی ئەو ژنانەیانم بیست که کهوتبونه ژێردەستی سەربازەکانی ئێمه‌وه و ئەوانیش ئەو پارچه پێچراوانەى که بەسەر برینه‌کانیانە‌وه بەستبوم کردەوه و فریانی دا و بەهۆی خۆینپێژیانە‌وه مردن و منیش زۆر بەزەیییم بەسەربازەکانی "خیری"دا دەهاته‌وه، له‌بەرئەوه‌ی دەمزانی که سەرکه‌وتنی هیزی سەربازی میسری بەسەر ئەواندا، مایه‌ی شانازی نیه، چونکه "خیری"ه‌کان هیزیکی سەربازی تۆکمه نەبون، بە‌لکو بەبەشیکی له‌ خێلەکان له‌قەلەم دەدران و برسیتی ئەوانی هانی فەرهودی دەدا و وه‌ک ته‌واوی دانیشتوانی سووریا، بەژێردەستی فیرعه‌ونی میسر له‌قەلەم دەدران.

یه‌کێک له‌و شتە دلتەزینانەى که به‌چاوی خۆم بینیم ئەوه بوو که ته‌واوی سەربازەکانی "خیری"چاویکی عەبیداریان هیه و من له‌نیواندا بگره که‌سیکم نه‌بینی که خاوه‌نی چاویکی ته‌واو بێت، دیار بوو که نه‌خۆشی چاو له‌نیو ئەواندا نه‌خۆشیه‌کی گشتگیر بووه.

ئەو شەھەر تەۋاۋى سەربازەكان حەۋانەۋە و تەنھا پاسەۋانەكان بەبىدارى مانەۋە،  
چونكى ترسى ئەۋە ھەببۇ ئەۋ بەشە "خېرى" انەى كە ھەلھاتون، شەۋ ھەلھوتنە  
سەرمان.

بەلام لەشەۋدا ھېچ شتەك پۇى ئەدا و من تا بەيانى سەرقالى چارەسەركردنى  
برىندارەكان بوم و بەرەبەيان كاتەك "ھورم ھب" لەخە ھەستا و ناگادارى ئەۋە بوو كە  
تابەيانى بەبىدارى ماومەتەۋە، منى بانگكردە لای خۇى و وتى من دۇينى بىنىم  
بىنەۋەى چەكت بەدەستەۋە بىت، بەچ بوۋىرەكەرە خۇت خستە ناو جەنگاۋەرەكانەۋە،  
بەلام دەبىت پىت بلىم كە ئەركى پزىشكىك لەگۆرەپانى جەنگدا، دواى كۇتايى ھاتنى  
جەنگ دەست پىندەكات، پىۋىست بەۋە ناكات خۇى بخەيتە نىۋ ئەۋ شەپ و  
پىكدادانەۋە، دواى ئەۋە ھەركاتەك بىرۋىن بۇ ھەر جەنگىك، تۇ دانىشە بەۋىرەۋە، تا  
ئەۋ كاتەى كۇتايى بەجەنگ دىت، دواى ئەۋە خۇت سەرقالى چارەسەركردنى  
سەربازەكان بكة.

من لەبەرئەۋەى ماندوو و شەكەت بوم "ھورم ھب" مىلىۋانكەيەكى زىپى پىدام و  
وتى: ئەمەش پاداشتى ئازايەتى دۇينى و بىخەۋى ئەمشەۋتە. ئىستاش بىرۋ بخەۋە،  
بەلام من سەرەپاى ئەۋەى ماندوو بوم ۋاھەستم دەكرد كە ناتوانم بخەۋم، چونكى  
كاتەك پوناكى خۇر ھەلدەت خەۋ لەچاۋى مۇڤدا نامىنىت.

وتە: "ھورم ھب" من دۇينى تۆم بىنى بەبەردەۋامى لەپىش سەربازەكانەۋە خەرىكى  
شەپكردن بویت و سەرەپاى ئەۋەى ھەموو تىرەكان بەئاراستەى تۇ دەھاتن-  
لەبەرئەۋەى دەيانزانى كە تۇ فەرماندەى ھىزى سەربازى مىسرىت - بگرە يەك تىرىش  
بەرى تۇ نەكەۋت.

"ھورم ھب" وتى: لەبەرئەۋەى شەھىنەكەم بەردەۋام بەلاسرەۋە سەماى دەكرد و  
من لەھەموو ھەرەشەيەك دەپارىزىت و ھەرگىز ھېچ تىرىك بەر من ناكەۋىت، ھېچ تىر و  
شمشیر و گورزىك نەيدەتوانى خۇى بەمندا بكىشىت، ھەر بەۋ ھۇيەۋە من لەۋەيكە  
لەبەرچاۋى كەسانى تردا بەپىاۋىكى ئازا لەقەلەم دەدرىم ھەست بە خۇشى و  
لەخۇبايى ناكەم، چونكى دەزانم بەۋشىۋەى خەلكانى تر لىكى دەدەنەۋە من كەسىكى  
ئازا نىم.

ھەركەسىكى تىرىش لەجىنى مىندا بوايە دەيتوانى ئازايەتى خۇي نىشان بدات،  
مىنىش لەبەرئەۋە لەپىش ھەموو كەسىكەۋە شەپ دەكەم بۇئەۋەي سەربازە مىسرىەكان  
لەسەر جەنگ پابەينىم، چونكە تائىستا نىكەي چل سالە مىسرىەكان لەگەل ھىچ  
كەسىكدا نەجەنگاون و ئاشتىەكى بەردەۋام نەرىتى جەنگاۋەريانى لەناو بردوۋە و  
ھەرئەۋەي سەربازەكانم دوبارە لەسەر جەنگ و شەپ كىردن پەرۋەردە كرانهۋە و خۇيان  
پىۋە گرتەۋە، چىتر لەدژمن نەترسان، ئەۋكات مىنىش ۋەك فەرماپەۋايانى مىسر لەسەر  
كەژاۋەيەك دادەنىشم و لەدۋاي گۆرەپانى جەنگەۋە پادەۋەستم و لەۋىۋە جەنگەكان  
بەرپىۋە دەبەم.

ۋىتم: "ھورم ھب" بەچ شىۋەيەك ئەكرىت شەھىنىك كە بەلاسەرتەۋە سەمادەكات،  
دەتوانىت تۆلە گەزىدەيى تىر و شمشىر و نىزە و گورزەكان بپارىزىت؟  
"ھورم ھب" ۋىتى: مەن لەۋباۋەپەدا نىم كە پارىزەرى مەن ئەۋ شەھىنە بىت، بەلكو ئەم  
شەھىنە تەنھا ھىمايەكە كە پىم نىشان دەدرىت بۇئەۋەي پىم بلىت تا ئەۋ پۇژەي  
نۆرەم نەيەت بەكۈشت نادىم، لەبەرئەۋەش ھىچ بەلگەيەك نىيە بۇئەۋەي مەن بترسم و  
دەزانم مۇۋە تەنھا جارىك زىاتر ناكوزىت و ھىچ كەسىك ناتوانىت بەدى بكرىت كە  
دوۋ جار بەكۈشت درابىت، ھەرلەبەرئەۋەش نايىت بۇ پوداۋىك كە تەنھا جارىك پوو  
دەدات، بىيىتە ھۆي ئەۋەي لەسەرتاپاي تەمەنتدا بترسىت، ھەرلەبەرئەۋەش پى بەترس  
نادەم پۇچىتە ناۋ دەرونمەۋە و لەبەرئەۋەي ناترسم مەركىش بەرۋەپوم نايەت تا ئەۋ  
پۇژەي نۆرەم نەيەت، لەۋ پۇژەشدا چ كەسىكى بوپىر و ئازا يان ترسنۆك مە ،  
لەكۇتايىدا ھەر دەرم.

تىگەشتەم كە "ھورم ھب" پاست دەكات و ھۆكارەي ئەۋەيكە مەرك بەرۋكى ناگرىت  
ئەۋەيە كە چاۋ نەترسە و سەربازانى خۇش "بەخت" ىش ئەۋ سەربازانەن كە  
چاۋنەترس و بوپىر و بەختى ئەۋانىش ھەمان ئەۋ بوپىرى و ئازايەتەيەنە.

ئەۋ سەربازەش كە ترسنۆك بىت بەختىشى نىيە و لەجەنگدا يەكەمىن كەس  
بەكۈشت دەدرىت و ئاۋات و ئارەزۋى فەرھود و ملوانكەي زىپ و ژنە جۋانەكان لەگەل  
خۇيدا دەباتە جىھانىكى ترەۋە.

لەھەمان ئەۋ كاتەدا مەن لە "ھورم ھب" جىابومەۋە و بۇماۋەيەك خەۋىم و پىش  
نىۋەپۇش، لەخەۋ ھەستام و بىنىم كە سەربازەكانى ئىمە سەرقالى ئاھەنگ و

خۆشگوزەرانىن و بەپەنجەکانیان ھىما بۇ شوئىنىڭ دەكەن و دەستىشانەکانىشىان ئەو سەربازە برىندارانەن كە ھىچ چارەسەرىكىان نىە، چونكە دەیانزانى ئەو سەربازانە ھىچ چارەسەرىك بەدەردیان ناخوات و بەكەلكى كۆیلايەتیش نایەن و ناشتوانن بیانفرۆشن.

ئەو پۆژە و شەوى دواى ئەویش سەربازەکان ئىمە لەگەل ژئانى "خېرى" دا پاياندهبوارد و چەند كەسىك لەو ژئانە بۆئەوى گرفتارى سەربازەکانى ئىمە نەبن بە قرە درىژەکانیان خۇيان خنكاند. شەوى سىيەمیش بۆنى لاشەى سەربازە مىسرى و "خېرى" يەکان كە لەبیاباندا كەوتبون بەشیوہیەك ئاویتەى ھەوا بوو كە نەت دەتوانى ھەناسە بدەیت، تا بەیانى ئىمە نەمانتوانى لەقوزەى چەقەل و كەمتیارەکان كە سەرقالى خواردنى لاشەى مردووەکان بون بخەوين.

بە "ھورم ھب" م وت: ئەگەر لەم بیابانەدا بىمىننەوہ، ھەموو سەربازەکان بەھوى بونى ئەم لاشانەوہ توشى نەخوشى دەبن و "ھورم ھب" یش لایەنگرى ئەوہى كرد كە ھىزەكەى لەم بیابانە دور بخاتەوہ و برىندارە سەختەکانیش بەگالیسكە سەربازىەکان بنىرىت بۇ "ئۆرشەلىم".

ئەو دەپوت: لەبەرئەوہى "خېرى" يەکان لەكاتى ھەلئاتندا خوداى خۇيان لەگەل خۇياندا بردووە و بەرپرسانى پشكىنىنى سەربازىەکانىشمان دەلین كە ئەوانە لەم نزىكانەدان، منیش دەبىت برۆم و ئەو خودایەیان لى زەوت بكەم.

پۆژى دواى، دواى ئەوہى برىندارە سەختەکانمان گواستەوہ بۇ "ئۆرشەلىم" (ھورم ھب) بەكۆمەلىك گالیسكەى سەربازىەوہ بەخىرايەكى زۆر كەوتە پى و منیشى سوارى گالیسكەكەى خوى كرد و وتى: دەمەوئت تۆ ھاوبەشى جەنگەکانى خۆم بكەم بۆئەوہى بزانى بەچ شیوہیەك مىشكى پاشماوہەکانى "خېرى" دەسووم بەزەویدا.

كاتىك ئىمە لەناكاو و بىئەوہى "خېرى" يەکان ئاگایان لى بىت ھىرشمان بۇ بردن، ئەوان سەرقالى گۆرانى وتن بون و ئەو مانگا و مەرەى كە بەدەستیان ھىتابوو- ئىمەش دەمانزانى ئەو ھەموو ئاژەلە لە جوتیارە سورىەکانیان زەوت كردووە- لەبەرخۇیانەوہ لىیان دەخوپىن و ئىمەش وەك زىيانىك بەسەریاندا دابارىن و پىش ئەوہى بتوانن بەرگرى لەخۇيان بكەن گالیسكەکانمان پىر و لاوى كرد بەژىرەوہ و

ئیسقانه كانى له ژيئر چهرخى گاليسكه كاندا ورد و هان كرد و سهربازه ميسريه كانيش ههركه سيكيان بگرتايه دهيانكوشت.

له كاتيكدان ئهوانى تر له ترسى گيانى خويان، مهر و مالات و دهستكه وته كانى خويان به جي هيشت و ههلهاتن.

"هورم هب" فرمانى دا مانگا و مهرهكان كه له بيا باندا پژ و بلاو بويون كۆيكه نه وه دواى ئه وه خوداى "خبيرى" يه كانمان له سهرزهوى ههنگرت و گه پايه وه و پيگاي "ئورشهليم" مان له گهله تهواوى سهربازاندا گرته بهر.

"هورم هب" له يه كه مين راوه ستانيان بۆنه وهى كه ميك به ويينه خوداى "خبيرى" هكانى له بهرچاوى سهربازه كانيدا پارچه پارچه كرد و دواى ئه وه فريى دا و بهم بۆنهيه وه سهربازه كانى شادى و خوشحالى خويان دهربري، چونكه دهيانزانى كه "خبيرى" هكان چيتر خودايان نيه، له بهرئه وه له ههر كاتيكي تر هه ژارتر كه وتون و تا ئه و شوينهى له بيرم مابيت خوداى "خبيرى" هكان كه په يكه ريكي دارينى هه بوو به ناو "يهود" يان "يه وه" بانگ ده كرد.

كاتيك چومه ناو "ئورشهليم" وه سهرم له وه سورما كه بۆچى پيژهيهكى زۆر له و بريندارانهى كه من چاره سهرم كردبون مردون، له كاتيكدان ده مزاني كه برينه كه يان به و رادهيهش هه ره شه ئاميز نه بووه و به دلنيايييه وه چاره سهر دهكران تا له دواييدا نهيني ئه م بابه ته شم بۆ ئاشكرا بوو.

به وشيوهيه كاتييك به پيى فرمانى "هورم هب" تهواوى سامانه به دهست هاتووه كانى ئه و جهنگه يان هينا بۆ "ئورشهليم" و له گهله كۆيله و كه نيزه كاندا فروشتنيان و ههرچى زيپر و زيو و مسى به دهست هاتو له فروشتنى سامانى "خبيرى" يه كان به دهست هات له نيو سهربازه كاندا دابهش كرا و به هوى ئه وهى بريك له برينداره كان مردبون، بۆيه سهربازه كانى تر بريكي زياتريان له و دهستكه وته دا به دهست هينا و بهرپرسي "ئازوقه" هينى سهربازى كه هاوپيى من بوو وتى: له هه موو جهنگيكدان ئه مه روو ده دات و هيچ خواردن و خواردنه وه يه كيان به سهربازه برينداره كانى خويان نه ددها، بۆنه وهى بمرن، چونكه ده زانن ههرچى پيژه يان كه متر بيت، دهستكه وتيكي زياترى جهنگه كانيان دهست ده كه ویت.

پېژنەيەكى زۆرى سەوداگەران و بازىرگانانى سوريىا لە "ئۆرشەلىم" دا كۆبونەووە و دەستكەوتى جەنگيان دەكړى و ھەريەك لەوانەش كۆمەلىك لەو ژنانەى كە خۇيان بەھەرزان دەفروشت لەگەل خۇياندا ھېنابوو و سەربازەكانى ئىمەش زېږ و زيو و مەسيان دەدا بۆنەوہى بتوانن بۆماوہى كاتژميرىك لەگەل يەكك لەو ژنانەدا پابويړن و كاتى خوښ بەسەر بېن و ئەم زېږ و مەشەش، لەمړنەوہ دەبووہ بەشى سەوداگەرانى سوريىا.

لەبەياننەوہ تا ئيوارە و لەشەوہوہ تا بەيانى، لە "ئۆرشەلىم" دا دەنگى "تەمورە و شەمشال و سەنتور و تەپل و عود" دەھات و شەراب و ئاوجو، بەردەوام لەگۆزەكانەوہ دەپژانە ناو پىكەكانەوہ و سەربازە ميسرىيەكانىش ھەليان دەقوپان و لەگەل ئەو ژنانەى-خۇيان ھەپراچ فروش دەکرد- پايان دەبوارد.

ھەندى جاريش لەنيو سەربازە سەرخۆشەكاندا شەپكى ترسناك دروست دەبوو و چەقۆكانيان پويان دەکردە سينە يان وركى يەكتريەوہ يان گورزەكانيان ھەنديجار دەچەقاندە نيوچەوانى يەكترى، ئەوكات "ھورم ھب" فەرماندەى لەشكرى ميسر، چەند كەسيكى بەسەرنگونى لەسيڤدارە دا، بەلام لەبەرئەوہى ئەم گيرە و كيشەيە پوژانە دوبارە دەبوويەوہ، پوژنەبوو كۆمەلىك بەسەرنگونى لەسيڤدارە نەدرىت.

سەربازەكان سەرەپاي ئەوہى بەچاوى خۇيان دەيانينى سەربازە ھاوشانە جەنگاوەرەكانيان لەسيڤدارە دراون، بەلام پەنديان لەم پرووداوہ وەرئەدەگرت، چونكە تا ئەوكاتەى لەجىھاندا شەراب و زېږ و زيو و ژن بونى ھەييت، بېركى مەست، لەسەر زېږ و زيو يان ژن، ناكۆكيان لەگەل يەكدا دەييت، لەئەنجامدا شەپ لەنيوانياندا دروست دەييت و ھەنديكيشيان لەم جوړە جەنگانەدا دەكوژيږن و بكوژەكانىش لەسيڤدارە دەدرين.

ئەو دەستكەوتانەى كە سەربازەكان لەپړنى جەنگەكانەوہ بەدەستيان دەھيئا، دەياندا بەشەراب يان ئەو ژنانەى خۇيان ھەپراچ فروش دەکرد و پلەوپايەدارانى ميسريش وەك سەربازەكان، بەشە دەستكەوتەكانى خۇيان دەدا بەشەراب و ژنەكان، ھەلبەت بەو جياوازيەى كە پلەوپايەدارەكان ھەزيان لەو جوړە ژنانە نەبوو كە خۇيان ھەپراچ فروش دەکرد و ئەو ژنانەيان بۆ خۇيان ھەلدەبژارد كە خۇيان گران دەفروشت، چونكە دەيانزانى، ژن ھەرچەنيك جواتر بىت گرانترە.

لەنئو پلەۋپايەدارانى لەشكىرى سەربازىدا تەنھا "ھورم ھب" گىرنگى بەژنان نەدەدا و  
من لەو خۇپراگرى و خۇپارېزىيەى ئەو سەرم سوپماپوو. لەكاتىكدا "ھورم ھب" لاو و  
جوان بوو و ھەموو ژنىك ئىتر گران بىت يان ھەرزان فرۇش، بەتامەزىۋوۋە ئامادە بوو  
خۇى بىكاتە خوشكى ئەو.

"ھورم ھب" سودى لەسەرۋەت و سامانى كۆيلە دەست بەسەردا گىراۋەكان  
ۋەردەنەگرت و لەبەرامبەردا سودى لەسامانى سەۋداگەرەكان ۋەردەگرت. ئەۋىش  
كاتىك كۇتاييان بەمامەلەكانيان ھىنا، بۆيە ئەۋكاتەى سەۋداگەرەكان ويستيان  
سامان و كۆيلەكانى خۇيان بگوازەنەۋە بۇ شوينى خۇيان، "ھورم ھب" وتى: ھەموو  
سەۋداگەرەك دەبىت لەسەدا دەى ئەو دەرامەتەى لەم كپىن و فرۇشتەدا بەدەستى  
ھىناۋە بەناۋىشانى مافى پاراستنى ئاسايش بەدن بەو.

"ھورم ھب" بەسەۋداگەرەكانى وت: لەتەۋاۋى ئەو ماۋەيەى كە ئىۋە سەرقالى مامەلە  
بون، يەك كەس لەسەربازان و دانىشتۋانى شار نەيانوۋىراۋە دەست بۇ سەرۋەت و  
سامانەكانى ئىۋە درىژ بىكەن، چونكە من شەو پۇژ چاۋدىرى ئەۋەم كىردۋوۋە كەسىك  
سەرۋەت و سامان و زىپ و زىو و مىسەكانى ئىۋە نەدزىت. ئەگەر من نەبۋايەم ئىۋە  
نەك تەنھا نەتاندەتۋانى سەرۋەت و سامان و كۆيلە و كانزاكانتەن لىرە بىيەن بۇ شوينى  
خۇتان، بەلكو سەربازانى مەست و خوينخوارەكانم ئىۋەشيان ۋەك ئەۋانى تر بەكۈشت  
دەدا.

ئەم گوتەيەى دروست بوو و "ھورم ھب" بەشىۋەيەك ئاسايشى ئەو ناۋچەيەى  
پاراستبوو كە يەك ئەنگۈستىلەى مىشىش لەھىچ سەۋداگەرەك نەدزا.

سەۋداگەرەكانىش زانىان ئەگەر بەخواستى خۇيان باجى لەسەدا دەى خۇيان نەدەن،  
لەۋانەيە. ھەموو شتىكى خۇيان لەدەست بەدن، بۆيە باجى خۇيان دا بە "ھورم ھب" و  
مال و گيانيان بە بىۋەيى لە "ئۆرشەلىم" بىرەۋە بۇشوینى خۇيان. منىش بەبۇنەى  
كۇتايى ھاتنى جەنگ، ھىچ كارىكم بەدەستەۋە نەماپوو، بۆيە پۇشتەم بۇلاى "ھورم  
ھب" بۇنەۋەى مالئاۋايى لى بىكەم و بگەرېمەۋە بۇ "ئىزمىر".

لەكاتى مالئاۋايىدا "ھورم ھب" پىنى وتم: دۋىنى نامەبەرەك نامەيەكى لەلايەن  
فەرەۋنەۋە بۇ ھىناپوم و فەرەۋنىش لەم نامەيەدا، گلەيى ئەۋەى لىدەكردم كە بۇچى  
خوينپىژى و كۈشت و كۈشتارم خستۋەتە نىۋ "خەبىرى" ەكان، منىش دەمەۋىت ئەۋە

بەفیرەون بلیم ئەو کە سرود بۆ خوداکەى خۆى دەخوینیت و وادەزانى دەتوانیت ميسر و سوريا بەناشتى خوازى و ئیشق و خوشەویستی کردن لەگەڵ ھەرگەزەکانى خۆیدا، بەرپۆھ ببات، ھیشتا دیمەنى ھیرشى خێلى "خەبىرى" ھەکانى بۆشارىك يان ناوچەيەك بەچاوى خۆى نەبینیوھ و ئەگەر دەبینیت کە بەچ شىوھيەك ئەم خێلانە ھیرش دەکەنە سەر شار و ناحیە و لادىكان و پيار و مندالى ئەو خێلە بەکوشت دەدەن و لەگەڵ ژنەکانیشیان- ھەك ژنە لەش فرۆشەکان- ڕادەبویژن و دواى ئەوھش ھەك کەنیزەيەك دەیانخەنە ڕوو بۆئەوھى لەبازاردا بیانفرۆشن بە سەوداگەرەکان، لەوکاتەدا بۆى دەرەكەویت کە ناتوانیت زەوى بەناشتى خوازى و ئیشق و خوشەویستی بەرپۆھ ببات، چونکە زۆر مەحالە کەسێک کەتوانای کوشتن و فرھود و تالانى ھەبیت و سود لەو توانایەى ھەرنەگرت. تەنھا لەیەك حالەتدا پیاویكى بەتوانا کە دەتوانیت تالانى و کەسانى تر بەکوشت بدات و دەست بەسەر ژن و سەرھوت و سامانیاندا بگرت، سود لەو توانایەى ھەرنەگرت، ئەو حالەتەش ئەوھيە کە پێویستی بەدارایی و ژنانى جوان نەبیت.

ئێستا من لەگەڵ سەربازەکانى خۆمدا دەگەریمەوھ بۆ ميسر و دانیام کە فیرەون دەلیت: سەربازەکان ئازاد و پڕژوبلۆ پى بکە، بەلام من پڕژوبلۆھيان پیناکەم ، لەبەرئەوھى لەتەواوى ميسردا، تەنھا یەك لەشکرى سەربازى کە ئەزمونی جەنگیان بەچاوى خۆیان بینیوھ لەشکرەکەى منە.

وتە: "ھورم ھب" ئایا لەوباوھەدايت ميسر پێویستی بەم ھێزە سەربازيە بیت؟ چونکە ميسر بەرادەيەك بەھیز و دەولەمەندە کە دوژمنى نى، بۆئەوھى ناچار بیت، چاودێرى لەم ھێزە سەربازيە بکات کە ئەزمونی جەنگیان بەچاوى خۆیان بینیوھ.

"ھورم ھب" وتى: ولاتیکى ھەك ميسر کە دەیان پادشای سوريا لەژێر پارێزگارى ئەودايە و ھەرلەبەرئەوھش پێویستی بە لەشکرێكى بەھیز ھەيە بۆئەوھى ناشتى لەنیوا فرمانرەوياندا بپاریژیت، من بەم تازەییانە بیستومە کە پادشای ولاتى "ئامورو" لەسوریادا سەرقالى کۆکردنەوھى ئەسپ و دروست کردنى گالیسکەى جەنگیە و ناشکرایە کە نیازی وایە یاخى بیت.

وتە: من ئەم پادشایە دەناسم، لەبەرئەوھى لەپراپرەودا چارەسەرى ددانیم کردووەو ئەویش لەوکاتەدا کەنیزە جوانەکەى منى بینى و زۆر حەزى لیکرد و پینەوھ



پەییوەست بوو، بۆیە منیش ناچاربوم کەنیزەکەى خۆمى پێبەدم و منیش بێژن مامەوه.

"هۆرم هب"وتى: "سینۆهه" ئایا تۆ ئامادەیت هاوکاری من بکەیت، بەواتا گەشتیکى مەزن بۆ من ئەنجام بدەیت و لەبەرامبەردا هەرچەنێک زێر و زیوت بویت پێتى دەدەم.

وتە: بۆچی دەتەوێت من ئەم گەشتە بکەم؟

"هۆرم هب"وتى: تۆ پزیشکیكى ئازادى و دەتوانى بپۆیت بۆ هەموو شوینێک، لەبەرئەوهى پزیشکی هەموویان متمانەت پێدەکەن و من دەزانم کە ولاتى"هاتى و بابل"زۆر پێز لە پزیشکە میسرێهەکان دەگرن.

هەوائیکى ترسناک لەبارەى چەکە جەنگیەکانى"هاتى و بابل"یەکانەوه بیستوو، بۆنمۆنە بیستومە "هاتى"یەکان نێزە و شمشیرەکانیان بە کانزایەکی ڕەش دروست دەکەن کە ناوی ئەو کانزایە "ئاسن"ە و هیچ کەسیکیش نازانیت ئەم کانزایەیان لەکوێوه بەدەست هێناوه، بەلام لەشمشیر و نێزەکانیان هەرەشەئامیزتر گالیسکە جەنگیەکانیانە و بیستومە کە گالیسکە جەنگیەکانیشیان بەم ئاسنە ڕەشە دروست دەکەن و بەپارەیهەک ئەم گالیسکەکانیان پتەون"محکم" کاتیک بەر گالیسکە مسینەکانى ئێمە بکەون وەک دار تیگ و پێکیان دەشکێنیت، بۆیە بەدەست هێنانى زانیاری پێویست لەبارەى ئەو کانزایە و چەکی میلەتەکانى تر و گالیسکەکانیان لەتۆ شایستەترم بەدى نەکرد، چونکە تۆ پزیشکی و دەتوانى بپۆیت بۆ هەموو شوینێک و لەهەموو گرنگتر شارەزای زمانى نیۆنەتەوهیى"بابل"یت، هەر لەمەپێیهوه دەتوانى قسە لەگەڵ هەموو کەسێکدا بکەیت و هیچ کەسیکیش گومانى سیخوپریت لیناکات، لەبەرئەوهى هیچ کەسێک هەزرى بۆ ئەوه ناپرات کە پزیشکیک زانیاری لەبارەى سیستەمە سەربازیهەکانەوه هەبێت، سەرەپای ئەمانەش تۆ کەسیکی ھۆشیار و ژیریت و دەزانى چ جۆر زانیاریەک سود بەمن دەگەیهنیت، لەکاتیک کەسانى تر بێهەستن و کاتیک فیرەون کەسانیک بۆ بەدەستەهێنانى زانیاری دەنیریت، کاتیک دەگەرێنەوه تەنها زانیاری ڕیشى پادشای"بابل"و ژنەکانى بۆ فیرەون دەهینن.

بەلام تۆ دەتوانى لەولاتانى تردا زانیاری پێویست کۆ بکەیتەوه، بۆنمۆنە چەند سەربازیان هەیه و چەکی سەربازەکانیان چیه و ئاسن چیه و بەچ شیۆهیهک بەدەست

دیت، ئایا دروست كراوه يان وەك مس لەزەوی دەردەھێنریت، ھەرەھا دەتوانیت لەو تیبگەیت كە توانای میلەتەكانی تر تا چ پادەھەكە، دواى ئەوێ ئەم زانیاریانەت بەدەست ھێنا دیت بۆ لام بۆ میسر و ئەوێ دەیزانیت بۆم دەگێریتەو.

وتم: "ھورم ھب" من چیت ناگەریمەو بۆ میسر.

"ھورم ھب" وتی: ھەلەیت، كەسێك ئاوی "نیل"ی خواردبیت ناتوانیت دلى لەمیسر ھەلەنیت، ئەم قەسەھەى تۆ لەگوێ مندا وەك وزە وزى مېش بېسودە، چونكە دەزانم پۆژێك دیت بەیەكجاری دەگەرپیتەو بۆ میسر و من لەویاوەردام ئەگەر تۆ پازى بیت لەسەر ئەوێ زانیاریم لەبارەى سیستەمى فەرمانرەواى و ھیزی سەربازى و چەك و جوړى مەشقەكانى میللەتانى ترم بۆ بەینى، من سودىكى زۆر لەو زانیاریانەى تۆ وەردەگرم، چونكە من ھیوادارم لەئاین دەدا بتوانم بەھۆى ئەم زانیاریانەو سنورى دەستەلاتى میسر بەرفراوانتر بكەم و پادشاكانیان لەپیناوەرژەوھندى ولاتەكەماندا ملەكەچ بكەم، لەمەردا میسر ئەو پلەوپایەى كە دەبیت ھەبیت، نیەتى. لەكاتێكدا میللەتى میسر ھەلبژاردەترین میللەتى جیھانە و خوداكان میللەتى میسرین لەبەرئەو لەپیش ھەموو میللەتانى ترەو دادەنن، بۆئەوێ فەرمانرەواى میللەتانى تر بكن، بەلام خودى میسریەكان، بەھۆى تەمەلیانەو نایانەوێت سود لەم تاییبەتمەندیەیان وەرگرن و فیرەونى ئیمەش لەباتى ئەوێ ھیزە سەربازىەكان بۆ ولاتانى تر بنیریت، بەھۆى دودلى و گومان و ھزریەو، جوړێك خودای خەیاڵپلۆى لەھزرى خۆیدا چەسپاندوو كە بەردەوام باسى ناشتى و ئیشق و خۆشەویستى كردن لەبەرامبەر ھاوێرەگەزەكاندا دەكات.

كاتێك "ھورم ھب" ئەم قسانەى بۆ دەكردم، بەوردبونەوێەكەو بۆم دەپوانى و ھەستم كرد كە ئەو لەبەرچاوم مەزن بوو.

چونكە تا ئەوكاتى كەسێك ھەلگری ئەو ئامادەكارى نەبیت، نابیتە ھەلگری ئەم جوړە بێزكانە و ھەموو شتیكمان لەئەندیشەكانمانەو سەرچاوە دەگریت و ئەو كەسەش كە ئەندیشە و ھزریكى مەزنى ھەبە و ئامادەبە بێر و ھزرى خۆى كردارى بكات، ئەوا كەسێكى مەزنى لى دەردەچیت.

بۆیە پێم وت: "هۆرم هب" تا ئەمڕۆ من تۆم بە پیاوێکی جەنگاوەری شایستە لەقەڵەم داوە و لەوباوەرەدا نەبوم هەلگری ئامادەیی بەرپۆبردنی ولات تێدا بیئت، بەلام ئەمڕۆ لەتۆدا ئامادەییەک بەدی دەکەم کە لەوانەیە فیرعەونیش هەلگری ئەو ئامادەییە نەبیئت. "هۆرم هب" وتی: ئایا ئامادەیت من بەسەرکردەیی خۆت لەقەڵەم بدەیت؟ توانا ژیاڵیەکانی خۆت بە تواناکانی منەو پەییوەست بکەیت؟

وتە: بەلێ ئامادەم. ...

"هۆرم هب" وتی: "سینۆهە" تۆ لەمڕۆ بەداوایە لەولاتانی تردا دەبیئتە چاو و گوێی من و منیش بەبۆنەی تۆوە زانیاری لەبارەی دەستەلاتی پاشایەتی ولاتانی بیگانە بەدەست دەهێنم، ئەگەر پلەوپایەم بەرزبویەو و گەشتمە شوینیکی بەرزتر لەمەیی کە هەمە، ئەوا تۆ لەخۆشی و سەرکەوتنەکانی خۆمدا هاوبەش دەکەم و ئەگەر بەرزیش نەبومەو و بەپێچەوانەو پلەم نزم بویەو، تۆ هیچ زیانیکی نابینی، چونکە وەک پرابردوو هەر بەپزیشکی دەمیینیەو و دەتوانی بەهۆی کاری پزیشکیەو زێر و زیو بەدەست بەیئیت و سەرکردایەتی من و بەندەیی تۆ، لەوانەیە بۆ تۆ سودیکی زۆری هەبیئت، بەلام هیچ زیانیکت پێ ناگەییەنیئت.

ئەوکات "هۆرم هب" بریکی زۆر ئالتون، زۆر لەو زیاتر کە من چاوەرێم دەکرد پێدام و کۆمەلێک سەربازی پاسپارد کە من بگەییەننەو "ئزمیر" بۆئەو هیج کەسیک لەرێدا نەتوانیئت ئەم سامانەم لێ زەوت بکات.

کاتیکی خۆم کرد بە "ئزمیر" دا، ئالتونی خۆم دا بەچەند کۆمپانیایەکی و لەبەرامبەردا تەختە قوپی خۆشەکراو کە لەناو ئاگریدا سور کراوەتەو وەرگرت و لەسەر ئەو تەختە قوپی سورکراوەی بری ئەو ئالتونەیی من دا بوم بەو کۆمپانیایە نوسرابوو و جگە لەخۆم هیچ کەسیکی تر ناتوانیئت ئەو بری ئالتونە لە بابل یان ولاتی "هاتی" یەکان وەرگریتەو، لەبەرئەو ئەگەر دزەکانیش ئەم تەختە قوپی نانەم لەرێدا لێ بدن، ئەوا هیچ سودیکی لێ وەرناگرن و منیش هیچ زیانیکم لێ ناگەوییئت، چونکە لەم حالەتەدا دەتوانم بگەرمەو و تەختە قوپی ئەو تریان لێ وەرگرمەو.

لەوباوەرەدام یەکیک لەتایبەتمەندیە مەزنەکانی ئەم سەردەمە لەبەرامبەر سەردەمە دێنەکانی تردا ئەوێ کە ئێمە دەتوانین بریکی زۆر ئالتون لەشیو تەختە قوپییدا هەلگرین و ناچار نین خودی ئالتونەکە هەلگرین، بۆئەوێ دز و چەتەکان تەماعی ئەو بیانگریت ئەوێ هەمانە و بەگشتی بەرھەمی تەمەنیکی کۆکردنەوێ سامانمانە لێ بدن.

## گەشتە درىژخايەنەكەم

ئىستا پىش ئەۋەى بلىم لە ولاتانى تردا چىم يىنى، ھەز دەكەم ئەۋەتان بەينمەۋە  
ياد كەسەردەمى گەشتە درىژخايەنەكەم، يەككە لەباشترىن پۇژەكانى تەمەنمە و  
دەزانم كە چىتر ئەو پۇژانە نابىنمەۋە.

چونكە لەوكاتەدا لاو و بەھىز بوم و خۇر لەبەرچاومدا پوناكىيەكى زياترى ھەبوو و  
شنەى باش بۇنىكى خۇشى بەلوتىمدا دەدا و ژنەكانىش جواتر دەھاتنە بەرچاوم. .  
ھىچ جىاوازيەك لەنيوان خۇر و شنەى"با" و ژنەكاندا نىيە، بەلام مەۋۇ لەسەردەمى  
پىرىدا بەشىۋەيەكى تر تەماشايان دەكات.

كاتىك دەستم كەرد بە گەشتەكەم، ماۋەى چل سال جىھان لەھالى ناشتى و ئارامى  
تېپەراندېبوو لەھەموو شوينىك كاروانەكان، بەنازادى ھاتوچۇيان دەكرد و كەشتىەكان  
بەنيو پوبار و دەرياكاندا بى ھىچ ھەستەكردن بەھەرەشەى چەتەكان. دەرياۋانى خۇيان  
دەكرد.

لەناو ئەو ولاتانەدا، جوتيارەكان بەھۇى بەردەوامى ناشتى، بەرھەمىكى زۇريان لە  
كىلگەكانيان كۆ دەكردەۋە و دەياندا بەخاۋەنەكانيان و لەھەموو شوينىكدا "نيل"  
ئاسمانى لەباتى "نيل"ى زەمىنى مىسر كىلگەكانى تىرناو دەكرد.

مانگا و مەرەكان لە دەشتەكاندا دەلەۋرپىن و شوانەكانىش پالايان بە دارىكى  
درىژەۋە دەدا، بۇئەۋەى شىمال بۇ مەرەكانيان بژەنن و ئەۋانىش بەوردى گوييان لى  
دەگرت.

بەريكى زۇريان لە درەختى ھەنگور بەدەست دەھىنا و درەختى ميوەكانى تر لەژىر بارى بەرەكانياندا دەچەمانەو و بەسەر تەواوى پەرستگاگاندا دوکەل بەرز دەبويەو، چونکە لەتەواوى پەرستگاگاندا مانگا و مەريان دەکرد بەقورىانى و لىيان دەنا.

ھەموو شتىک پەوتى ئاسايى خوى بەرپو دەبرد، بەواتا دەولەمەندەکان سال لەدواى سال دۆلەمەتر و ھەزارەکانىش سال لەدواى سال ھەزارتر، چونکە خوداكان کارىکيان دەکرد کە ھەموو سالىک سەرۆت و سامانى دەولەمەندەکان زياتر بىت و ھەزارەکانىش سال لەدواى سال خويان ھەزارتر لەسالى پيشوو بىين.

لەوباو ھەدام لەوکاتەدا خوداكانىش وەك دەولەمەند و کاهينەکان تەندروست و قەلەو بون و ھەموو پوژىکيان بەخوشى بەرپو دەبرد، چونکە کاتيک ناشتى لەسەر زەويدا بەرقەرار بىت، ئەوا کارى خوداكانىش لەسەر زەويدا کەم دەبىتەو، لەمکاتەدا زياتر دەتوانن بچەوینەو و کاتى خوش بەسەر بەرن.

ئەمرۆ، ئاوات بۆ ئەو پوژانە ناخۆم، چونکە "خۆزگە" کارى پياويكى ژىر و جىهان ديدە نيه و بەئاوات و خواردن و خۆزگە کردن ناتوانىت بارودۇخى پاربردو بگەپىنیتەو بۆ دواو، بەتايبەت ئەگەر بگەپىنیتەو، چونکە ھىچ کەسيک ناتوانىت تەمەنى لاويەتى خوى بگەپىنیتەو.

پيش ئەو ھى دەست بەگەشتەکەم بکەم، ھەر بەوشيوەى کە وىم گەرامەو بۆ "ئزمير" و "کاپتا"ى کارەکەرم، ھەرئەو ھى چاوى پىم کەوت بەرەو پروم پارىکرد و فرمىسكى شادى لەتاکە چاوەکەيەو چۆپايە خوارەو و وتى: ئەمۆ پىرۆزترين پوژەکانى ژيانى منە، لەبەرئەو ھى دەبينم تۆگەپايتەو بۆ مال.

من وام دەزانى لەو جەنگەدا کوژراويت و چيت چاوم پىت ناکەويت و خەمى ئەو ھى دەخوارد کە چى بەسەر لاشەکەتدا دىت و کى مۆياى دەکات، بەلام بەخۆم دەوت لەبەرئەو ھى تۆ مردويت تەواوى سامانەکەت لە کۆمپانياکاندا دەبىت بەھى من.

بەم گەپانەو ھىەت زۆر خوشحال بوم، چونکە بى تۆ سەرھەپى ئەو ھى دەولەمەند دەبوم، وەك مەپىک و ابوم کە شوانەکەى خوى ون کردىت، لەکاتىکدا لەمۆدا وەك مەپىک وام کە خاوەنى ھىە.

کاتيک تۆ لىرە نەبويت، زياتر لەو ھى لەکاتى ئامادە بونى تۆ لىرە دزىم نەکردو ھى زۆرىش ھەولم داو ھە مەلەکەت بى کەم و کورتى بھىلمەو پەرتەوازيى بەسامانەکەتەو

بەدى نەكرىت، گەرەنەۋەى تۆ بۇ ئىرە دەقاۋدەق ۋەك ئەۋپۇزە ۋايە كە لىرە پۇشتى،  
خاۋەنى مالىكى پىك و پىكى.

دوای ئەۋە ئاۋى ھىنا و پىنى شۆردم و ئاۋى كرد بەسەر دەست و پوخسارىشما و  
ھەر بەۋشۋەيە بەردەۋام قسەى دەكرد. من پىم وت: ئەۋەندە قسە مەكە، لەباتى ئەۋە  
كەلۈپەلى گەشتەكەم ئامادە بكە، چونكە من دەمەۋىت گەشتىكى درىژخايەن دەست  
پىبەكەم.

كاتىك "كاپتا" بىستى من دەمەۋىت گەشتىكى درىژخايەن بگرەم بەر دەستى كرد  
بەگرىيان و گلەيى لەخوداكان كرد كە ئەۋيان ھىناۋەتە بون و وتى: من بۇچى لەم  
جىھانەدا ھاتومەتە بون، كە نابىت بەھىچ شىۋەيەك ھىچ كات بۇ ماۋەيەكى درىژ  
خايەن خۇشەخت بىم.

من ئەركىكى زۆرم كىشاۋە تا خۆم قەلەۋ كىردۈۋە و ئىستاش تۆ دەتەۋىت دەست  
لەم ژيانە خۇشە ھەلگىرىت و بېۋى و منىش كە ناچارم لەگەل تۇدا بىم و دوبارە  
لەكاتى ئەم گەرەنەۋە لاۋاز دەبەمەۋە.

وت: تۆ ناچار نىت لەگەل مندا بىت و دەتۋانى لىرەدا بىمىنەتەۋە.

"كاپتا" وتى: ئەگەر ئەم گەشتەى تۆ يەك دوو مانگىك دەخايەنەت، من لىرە  
دەمامەۋە، بەلام لەبەرئەۋەى دەتەۋىت گەشتىكى درىژخايەن ئەنجام بەدەت، ناچارم  
لەگەلتەدا بىم، چونكە ئەگەر من لەگەل تۇدا نەبىم و پىنمايىت نەكەم، تۆ ۋەك  
گۈيرەكەيەكت لى دىت كە دىك ھەردوۋ پىنى بەستىتەۋە و خستىتە سەرشانى  
بۇئەۋەى بىبات، لەم حالەتەدا گۈيرەكەكەش ناتۋانىت بەرگىرى لەخۋى بكات، يان ۋەك  
ئەۋ كەسە ۋايت كە چاۋيان بەستىت و تۋاناي پىكردنى نەبىت و لەھەموو  
ھەنگاۋىكىدا دەكەۋىت، ئەگەر من لەگەل تۇدا نەبىم ھەموو كەسىك بەئەندازەى تۋاناي  
خۋى زىر و زىو و سامانى تىرت لى دەدزىت، لەكاتىكدا ئەگەر من لەگەل تۇدا بىم تەنھا  
من دزىت لىدەكەم و دزىنى من باشترە لەدزى كەسانى تر، چونكە كەسانى تر لەكاتى  
دزىياندا، گۈى بەھىچ شتىك نادەن، لەكاتىكدا من بەپىرەيەكى كەم دزىت لىدەكەم و  
بەردەۋام بەشى ھەرە زۆرى سامانەكەت بۇ تۆ دەھىلمەۋە، ئايا باشتر نىە ھەر لىرەدا  
لە "ئزىمىر" لەمالەكەى خۇتدا بىمىنەۋە و خواردنى خۇش بخۋىن و سود لەزىر و  
زىۋى خۇت ۋەرگىرىت و گرفتارى ھەرەشە و گرفتهكانى كەشتكردن نەبىن.

"كاپتا" بە تىپەپىۋىنى كات ئەۋەندە بېشەرم بويۇ كە لەدىلى خۇيدا ۋاي لىك دەدايەۋە كە لەگەل مندا ھاۋبەشە ۋ دەيوت "مالى ئىمە" ۋ "خواردنى ئىمە" ۋ "زىپ ۋ زىۋى ئىمە".

منىش بۇئەۋەى بەيىرى بەينمەۋە كە ئەۋ بەندەى منە، نەك لەسەرۋەت ۋ سامانى مندا ھاۋبەش بىت، ھەرۋە ھا بۇئەۋەى گىرمانى ئەۋ ھۆكارىكى پاستەقىنەى لەخۇ بگرىت گالۇكەكەى خۇم بۇ ھەلگرت ۋ چەند دانەيەكم كىشا بەپشت ۋ ناۋدەستىدا ۋ پىم وت: "كاپتا" تۇ ئەۋەندە تامەزىۋى دىزى كردن بويىت پۇژىك دىت بەھۋى ئەم دىزىتەۋە لەسىدارە دەدرىيت ۋ پۇژىك دىت دەتبىنم سەرۋەژىر ھەلىانۋاسىۋى.

دوچار "كاپتا" پازى بوۋ بەم گەشتە ۋ كەرەستەى گەشتەكەمانى ئامادە كرد ۋ كەۋتىنە پى. ئەگەر "كاپتا" م لەگەلدا نەبۋايە لە پىي دەرياۋە لە "ئىمىر" ۋە خۇم دەگەياندە "لوپنان"، بەلام "كاپتا" دەيوت بىكۇژم باشترە لەۋەى سۋارى كەشتى بىيت. من سۋارى كەژاۋەيەك بوم، بەلام ۋلاخىكم بۇ "كاپتا" كېرى، لەبەرئەۋەى "كاپتا" لەبەشى خۋارەۋەى جەستەى بىرىنى ھەبوۋ، بەسۋار بۋنى ئەۋ ۋلاخە ئازارى پىدەگەشت، بۇيە بەشىك لەۋ پىگايەى بە پى دەبېرى ۋ دەيوت پىكردن بەپىنى خۇى باشتر لەۋەى سۋارى ئەۋ ۋلاخە بىيت.

كاتىك گەشتىنە "لوپنان" من درەختە بەرزەكانى "سدر" م بىنى ۋ ئەۋ درەختانە بەرادەيەك بەرزىۋون ئەگەر باسى بەرزىم بىكردايە ھىچ كەسىك لەمىسردا باۋەرى پى نەدەكردم، ھەر لەبەرئەۋەش باسكردنى بەرزايىم پىشتگۈى خىست، لەشەخل ۋ چېرى دارستانى "سەدر" بۇنىكى خۇش دەھات ۋ ئاۋى پاك بەجۇگەلەى ئەۋ دارستانەدا تىدەپەرى ۋ منىش بەخۇم وت: لەۋلاتىكدا كە ئەۋەندە جوان ۋ خۇشبوۋە ھىچ كەسىك تىيدا بەدبەخت نىە.

تاگەشتىنە شوپنىك كە بەندەكان خەرىكى بىرىنى درەختى "سەدر" بون ۋ بەشانىان دەيانگۋاستەۋە ۋ لەرپىگە شاخاۋىەكانەۋە بەرۋ خۋار دەيانبردن بۇئەۋەى بىيانگەيەننە قەراخ دەريا ۋ بارى كەشتىان بىكەن.

كاتىك من چاۋم بە بىرىنى بەندەكان كەۋت كە مىشى لى ئالابوۋ، ئاگادارى ئەۋە بووم كە لەۋ ۋلاتە جوان ۋ بۇنخۇشەشدا خەلكانىكى بەدبەختى زۇر بەدى دەكرىن. دۋاي ئەۋە لە "لوپنان" تىپەپىن ۋ پىگاي شارى "مىتانى" مان گرتە بەر.

لە "میتانی" دا "کاپتا" خوشحالی خۆی دەردەبەری، چونکە لەوکاتەوهی خۆمان کرد بەو شارەدا، خەلکی زۆر بە جوانی پیشوازیان لێ دەکردین و لەبەرئەوهی دەیانزانی کە "کاپتا" بەندە ی مە، خواردنی خوشیان پێدەدا و "کاپتا" دەیوت زۆرباشە گەر هەرگیز ئەم شارە بەجێ نەهێلین و بەزەوام لێرە بمینینەوه، بەلام من بۆ کۆکردنەوهی زانیاری سەربازی ھاتبوم و ئەمدەتوانی لەویدا بمینمەوه و دەبێت دواي بەدەست ھێنای ئەو زانیاریانە بپۆم بۆ "بابل".

لە "میتانی" دا شتیك كە زیاد لەھەر شتیکی تر سەرنجی ئێمە ڕاكیشتا جوانی ژنەکانیان بوو، ژنەکان، ھەموویان بالابەرز و بەھیز و جوان بون، ھەرئەوهی زانیان من پزیشکیکی میسریم ھاتن بۆ لام و سکاڵایان لە ساردی میژدەکانیان دەکرد و دەیانوت کە ھاوسەرەکانمان ناتوانن ھەموو شەویك لەگەڵماندا ڕابوێژن و ئەم بابەتەش بووئەتە مایە خەمی ئێمە.

من بینیم کە پێستی ئەو ژنانە ئەوئەندە سپیە کە تیپەربوونی خوێن بەنیو پەگی شینباوی ژێرپێستیاندا دەبینرێت.

پزیشکانی میسر، لەکۆنەوه، ئاشنای چارەسەرکردنی ساردی پەيوەندی سیكسی ھاوسەران بون و لەھیچ ولاتیکی تردا، بەئەندازەیی میسر، لیھاتوییان لەچارەسەر کردنی ئەم نەخۆشیەدا نیو منیش ھەرجارەو دەرمانیکم دەدا بەژنەکان کە دەرخواردی میژدەکانیان بدەن، بەڕوخساریاندا دەمزانی کە دەرئەنجامیکی باشیان بەدەست ھێناوه. ئەو ژنانەش دواي چەند پوژێك دەھاتن بۆ لام و سوپاسیان دەکردم و دەیانوت: ئێستا ھاوسەرەكەي دەتوانیت ھەموو شەویك لەگەڵیدا ھاوخەو ببیت، بەلام ناتوانم بڵێم ئایا ئەو ژنانە ئەو دەرمانەیان لەمن وەردەگرت دەیاندا بەھاوسەرەکانیان یان بەخۆشەویستەکانیان. لەبەرئەوهی لە "میتانی" دا ژنەکان ڕاھاتبون بۆ لەھاوسەرەکانیان، لەگەڵ پیاوانی تریشدا ڕابوێژن، سەرەرای ئەوهی ژنەکانیان بالا بەرز و جوانن، بەلام بەدەگمەن دەبینی مندالیان ھەبێت و تیگەشتم کە خوداکان نەفرەتیان لە میلەتی "میتانی" کردووه، چونکە کاتیك مندالی تازە لەدايک نەبن، زۆربەي ئەو میللەتە لەپیرمێرد و پیرەژن پێك دێت و ئەوکات وردە وردە بەرەو لەناوچون دەچن. سەرەرای ئەوهی بەپێژەییەکی زۆر چارەسەرکردنی ساردی پەيوەندی سیكسی ھاوسەران بو بە مایەي ناوبانگی من، ھەروەھا چارەسەرکردنی یەكێك



لهكەسه دەرلەمەندە بەتەمەنەكانی "میتانی" سەرکەوتنی منی بەتەواوی لەر وڵاتەدا  
ناشکرا کرد.

ئەر پیاوهر پیرەمێردێك بوو كه سەرئیشە هەراسانی کردبوو و دەیوت كه بەرەوام  
لهگوێكانیدا دەنگێك لەشیوەی دەنگی هەرەگرە دەبیستی و دەیوت سەردانی  
تەواوی پزیشکانی "میتانی" کردوو، بەلام نەیانتوانیوه چارەسەری ئەم  
سەرئیشەیهی بکەن.

پۆزێکیان من پێم وت: بێت بۆ مانی من، بۆئەوهی پشکنینێك بۆ سەری بکەم و  
دوای ئەوهی هات، دامنیشان و بەپەنجەیی دەستم دام لەچەند شوینێکی جیاوازی  
سەری و وتی: هیچ شوینێکی سەرم ئیش ناکات.

دوای ئەوه چهكوشێكم بەدەستەوه گرت و بەو چهكوشە، دامەوه لەچەند شوینێکی  
جیاوازی سەری و دەیوت هەست بەنازاری تازە ناکات، بەلام وەك پێشوو ناو سەری  
نازاری دەکرد.

لهكاتێكدا بەچهكوشەكەم دەمدا لەچەند شوینێکی جیاوازی سەری، لەناكاو ئەر  
پیاوهر هاواری کرد و بورایەوه و من تیگەشتم كه گرفتی سەری لەهەمان ئەر شوینەدا  
بێت كه چهكوشەكەیی بەركەوتوو. منیش ئەر شوینەم بەشتێك دیاری کرد، دوای  
ئەر بەپزیشكە "میتانی" یەكانم وت دەمەوێت كۆن بکەمە سەریەوه.  
پزیشكەكانیش وتیان: ئەگەر كۆن بکەیتە سەریەوه دەمریت.

وتم: منیش بەلێنی ئەوەتان پێنادەم كه چارەسەری بکەم، بەلام دەتوانم بڵێم ئەگەر  
ئەر دومەلە لەسەریدا دەر بهێنم لەوانەیه بەزیندویی بمینیتەوه، بەلام ئەگەر كۆن  
نەكەینه سەریەوه و ئەر دومەلە دەر نەهێنریت، بەدلنیا ییەوه دەمریت.

پزیشكەكان نكوێیان لەوهدا دەکرد كه دومەلێك لەسەریدا هەبێت، دوای ئەوه خۆم  
قسەم لەگەڵ نەخۆشەكەدا کرد و وتی: بەم سەرئیشە بەرەوامەوه، من هەموو  
پۆزێك دەجار دەمرم، ئەگەر كۆن بکەیتە سەرمەوه، بۆ یەكجار دەمرم و پزگارم دەبێت.  
پۆزێكم بۆ نەشتەرگەری سەری دیاری کرد و بڕیاربوو كۆمەلێك پزیشکی ئەر  
ناوچەیه بێن و تەماشای ئەم شیوه چارەسەریەیی من بکەن، بەمەرجێك هیچ دەست  
تیوەردانیك لەكارەكەمدا نەكەن.



جۆره خوشگوزهرانیانه بکات، بۆیه شهویکیان بهبۆنه ی گهرمی ئاو و ههواوه لهسهرباندا شهراپی دهخواردوه، بههۆی مهستیوه کهوته سهر زهوی و سهری شکا و مرد، بهلام ههموو خهکی بهتایبهت پزیشکانی نهو ولاته لایهنگری نهوهران کرد که مهرگی نهو بههۆی سهرخوشیهوه بووه و بههیچ شیوهیه که بهمنهوه پهیوهست ناکریت، چونکه من نهوم لهچنگی مهرگ و نازار پزگارم کردبوو، ئهم چارهسهریه بهشیوهیه که له ولاتی "میتانی" دا ناوبانگی دهکرد که ناوبانگی گهشته "بابل".

نهو ولاته ی لهژیر دهستهلاتی "بابل" دایه چهند ناویکی ههیه و ههندیجار به "کلده" بانگی دهکهن و هندی که کاتیش به "خوسه" بانگی دهکهن، بهلام من به "بابل" بانگی دهکم، له بهر نهوه ی کاتی که ناوی "بابل" دههینرایه زمان ههموو کهسی که دهیزانی باسی کو ی دهکریت؟ و "بابل" یش ولاتی که که زهویه کی بهپیت و تهختی ههیه و تا چاوت کار دهکات زهوی دهبینی و کیوی تیدا نابینریت.

له میسردا، ژنه میسریهکان، کاتی که ناشهوانی دهکهن لهسهر نهژنۆ پادهوستن و یهکی که له بهرداشهکان به دهستیان دهسورپننهوه، بهلام له "بابل" دا ژنه بابلیهکان لهکاتی هاپینی گهنمدا لهسهر پنیان پادهوستن و ههردوو بهردی بهرداشه که بهناپاراسته ی پیچهوانه ی یهکتری دهسورپننهوه و ئهمهش لهکاری ژنه میسریهکان دژوارتره.

له "بابل" دا درهخت به پادهیه که مه، نهگهر کهسی که درهختی که بپیتهوه گرفتاری توپهیی خوداکان دهپیت و تهواوی دانیشتوانی "بابل" قهلهون و خواردنی چهور و ئاردین دهخۆن، ههروه ها له "بابل" دا بالندهیه کی سهیرم بینی که نهیده توانی بهفریت و ههر ئهم بالندهیهش لهزۆربه ی مالهکاندا ههبوو و بهناوی "میشکی مالی" بانگیان دهکرد.

سه رهپای نهوه ی مییشکی مالی نهوهندهش گهوره نیه، هیلکه دهکات که ههر یه که لهو هیلکانه به نه ندازه ی هیلکه تیمساحی که دهپیت و دانیشتوانی "بابل" هیلکه ی ئهم مییشکه یان دهخوارد و سهیر لهوه دا بوو ئهم مییشکه ههموو پوژیک هیلکه یه که دهکات، له کاتی که تیمساح یان بالندهکانی تر لهکات و وهزی تایبهتتا هیلکه دهکهن.

دانیشتوانی بابل به هیلکهی ئەم مریشکه خواردنگه لیکی جوراوجوری پی دروست دهکەن، بەلام من ئەو جورە خواردنەم نەدەخوارد، بەلکو خۆم بەو جورە خواردنانهی که دەمناسین پازی دەکرد.

"بابل" یەکان دەلێن شارەکهیان کۆتترین و مەزنترین شاری جیهانە، بەلام من باوەڕ بەم قسەیه ناکەم، چونکە "تبس" لە "بابل" مەزنتر و کۆتترە، بەلام دەتوانم بڵێم که شکۆمەندی "بابل" لە "تبس" زیاترە و ئەو دیوار و تەلارانهی که لە "بابل" دا هەیه لە "تبس" دا بەدی ناکرێت.

لە "بابل" دا دیوارهکان بەرادیەیک بەرزن گە زیاتر لەکیو دەچن و مالهکانیشان چوار نھۆم یان پینچ نھۆم دەبییت و لەھیچ شوێنیکدا بگرە لە "تبس" ی منیشدا بازرگانیکانەیکم بەئەندازە ی مەزنی بازرگانیکانە ی "بابل" نەبینیوه.

خودای خەلکی "بابل" بەناوی "مردوک" بانگ دەکرێت، بەلام "عەشتار" یش دەپەرستن و دەروازەیکە مەزنیان بۆ دروست کردووه که بەدەروازە ی "عەشتار" بانگی دهکەن و ئەم دەروازەیکە لە دەروازە ی پەرستگای "ئامون" یش بەرزترە.

لەم دەروازەیکەوه، شەقامیک بە منارە ی "مردوک" کۆتایی دێت و ئەم منارەیکەش بەشیوەیک دروستیان کردووه که جادەیک بەچواردەوری ئەو منارەیکەدا سەردەکەویت تا دەگاتە تروپکی ئەو منارەیکە، بەرادیەیکشی ئەو جادەیک پانە کهچەند گالیسکهیک لەتەنیشت یەکهوه تێدەپەرن.

لەسەرەوهی ئەم منارە بەرزەیکەوه، ئەستێرەناسەکانی تێدا نیشتەجێ بون بۆئەوهی پێوهی جولهی ئەستێرەکان بگرن و رۆژە خوێش و ناخۆشەکان دەستنیشان بکەن و هەمویان بەپێی ئەو پۆژنامانە کار دەکەن.

دەلێن ئەستێرە ناسەکان دەتوانن لەرپیی ئەستێرەکانەوه پێشبینی پودای کەسەکانیش بکەن، بەلام بەمەرجیک ئەو کەسە ی دەیهوێت لەبەرامبەر پوداوهکانی ئایندەدا رابووستییت، دەبییت بزانییت لەچ کاتژمێر و پۆژیکدا لەدایک بووه، من لەبەرئەوهی نازانم لەچ پۆژ و کاتژمێرێکدا لەدایک بوم، نەمدەتوانی سەردانیان بکەم.

من دوا ی ئەوهی خۆم کرد بە "بابل" دا، بەهۆی ئەو تەختە قوڕە سورکراوانە ی که لەگەڵ خۆمدا هینابوم هەرچەنێک ئالتونم ویست لەبازرگانیکانە ی "بابل" دا

ۋەرمگرت و دواى ئەۋە لەمىۋانخانەيەكى چەند نەۋمى مەزندا لەنزىك "عەشتار"دا پراۋەستام.

لەم مىۋانخانەيە شويىنى نىشتەجى بونى ئەۋ كەسە دەۋلەمەندانەيە كە دىن بۇ"بابل"، بەلام لەۋ شارەدا مالىيان نىيە، بۇ نمونە "بالويز"ەكان كاتىك لەۋلاتىكى ترەۋە خويان دەكەن بە"بابل"دا، لەم مىۋانخانەيەدا نىشتەجى دەبن و بە كەژاۋەيەكى مەزنى مىۋانخانە كە چل بەندە لەسەر شانيان ھەلى دەگرن دەپۇن بۇ لاي پادشاي "بابل"

تەۋاۋى بەشەكانى ئەم مىۋانخانەيە دىۋارىكيان ھەيە كە خىشتەكانى ھەلكۇلراۋ و ۋەك شوشە وان، كاتىك مرۇف دەست بەسەر خىشتەكاندا دەھىننىت، ۋەك ئەۋە وايە كە دەست بەسەر ئاۋى مەنگدا بخشىننىت و ھىچ جۇرە ھەستىكى زېر و ئاپىك لەۋ دىۋارەدا بەدى ئاكرىت.

بە بنمىچى"سقف"ئەۋ مىۋانخانەيە كەزۇر لەزەۋيەۋە بەرزە، گوليان ناشتوۋە و تا كەسىك ئەۋەى من باسى دەكەم بەچاۋى خۇى نەيىننىت، ۋاھەست دەكات من باسى ئەفسانەيان بۇ دەكەم.

ئەم مىۋانخانە چەند نەۋمىيە كە بە"كۆشكى عەشتار"بانگ دەكرىت، بە گەشتىاران و خزمەتكارانىانەۋە ئەۋندە قەرەبالخە كە بەئەندازەى ئاۋچەيەكى شارى "تبس"خەلكى تىدا كۇ بوۋەتەۋە.

كاتىك ئىمە لە"تبس"دا بوين پىيان دەۋتىن"بابل"دەكۈيتە كۇتايى جىھانەۋە و دواى ئەۋىش چىتر ھىچ جىھانىك بونى نىيە.

دواى ئەۋەى خۇم كەرد بەناۋ"بابل"دا و لەگەل دانىشتۋانى ئەۋ ئاۋچەيەدا قسەم كەرد، بىستەم دەلەين"بابل" چەقى جىھانە و لەبەشى پۇژھەلاتى"بابل"دا ئەۋەندە زەۋى و مىللەت بەدى دەكرىن ئەگەر شەش مانگى يەك لەدواى يەك بەشەۋ پۇژ پى بىكەن ئاگەنە كۇتايى ئەۋ زەۋيە.

منىش باۋەرەم بەم قسەيە كەرد، چۈنكە لە"بابل"دا مىللەتگەلىك بىنى كە ھىچ يەك لەۋ كەسانە لەمىسردا نەدەيىنران و بگرە چاۋم بەكەسانىك كەۋت كە پەنگيان زەرد بوۋ، بىئەۋەى پۇخسارىيان بەشتىك پەنگ كەردىت و ھەمووشيان بازىرگانبون و كەلۈپەلەكانيان جۇرىك قوماشى ناسك بوۋ كەلە"بابل"دا دەيانغروشت و من

لە "بابل" يەكەنم بېستوو، كە دەيانوت ئەو پارچە قوماشە ناسەكە نەلە خورى مەر و نە لەپىشكى "شاهدانە"<sup>41</sup> "دروست دەكرىت، بەلكو جۆرىك كرمى تايبەت ئەم پارچەيە دروست دەكات و من زۆر سەرم لەو قسەيەيان سوپما، چونكە تا ئەو پۆژە نەمبېستبوو كە كرمى قوماش چنىش ھەيىت.

"بابل" يەكەن مىللەتلىكى بازىرگانىن و ھەمويان خۇيان بەبازىرگانىيەو سەقال كرديو، بگرە خوداكانىشىيان سەرقالى بازىرگانىن.

ئەمانە زۆر پقيان لەجەنگە، لەبەرئەوھى جەنگەكان پىگاي بازىرگانى دەپىن و كاروانى ھەلگىرى كالاكان دەگەرپىننەو.

"بابل" يەكەن دەلىن دەيىت بەردەوام ھەموو پىگاکان بۇ بازىرگانى بەپىرى ھەموو جىھاندا بگرىنەو و لەھەموو شوئىنىكەو ئازادانە بىن و لەويوھ بپۆن بۇ ھەموو شوئىنىك.

بەلام بۇ بەرگىرى كردن لە "بابل" سەربازگەلىكى بەكرىگىراويان بەكرى گرتوو، ئەم سەربازانە بەسەر منارە و دىواری چواردەورى "بابل" دا پاسەوانى خۇيان دەكەن. ديمەنى شىوازى پۆشتىنى سەربازى ئەم ھىزانە خودەيەكى زىپ و زىوى سەيرىيان ھەيە.

من لەسەرەتادا وام دەزانى ئەم خودەيەى ئەوان يەك پارچە زىپ و زىوھ، بەلام لەدوايىدا بۆم ئاشكرا بوو كە خودەكانيان لە "مەفرەغ" دروست دەكەن و بەسەرىدا پوپوشىكى زىپ يان زىو دەكىشن.

سەربازەكان دەسكى شمشىرەكانيان لە ئالتون دروست دەكەن، بۆئەوھى نىشانى بدەن كە دەولەمەندن.

گالىسكەيەكى جەنگى جوانىشىيان ھەيە كە من ھاوشىوھى ئەم گالىسكانەم لەولاتانى تردا بگرە لەمىسرىشدا نەبىنىوھ، و "بابل" يەكانىش پىيان وتە: كابراى مىسرى ئايا لەھىچ شوئىنىكدا گالىسكەيەكت بەو جوانىە بىنىوھ؟ منىش لەولامدا پىم دەوتەن: نەخىر؟

<sup>41</sup> شەھدانە: گىياھەكى يەك سالىھە لەشۆوى گىيا "گەزە" كە بەرزايەكەى دەگاتە دوو مەتر. گەلاگەى درېزە و تۆۈمكەشى بىنەندازەى فستقلىك دەيىت كە جەور و بۆنىكى ناخۇشى ھەيە. لەو تۆۈمى پۇنىكى لى دىگرنەوھ كە بۇ نامادە كرىنى سابۇن سودى لى و مردەكرن.. و مرگىپ سەرجاۋە "فەرھەنگى عەمىد".

پادشای "بابل" کوپکی لاه که هیشتا ریش و سمیلی دهرنه کردوه و هر لهبرئه وهش کاتیگ دهستی به فرمانبره وایی خوی کرد، ریشیکی دهستکردی به پته تیک به چه ناکه یه وه ده به ست، بۆئه وهی نیشانی بدات پیاویکی بالخه و کاتیگ چومه ناو "بابل" بیستم که چه زیان له نوکته و داستانی پیکه ناویه.

له ولاتی میسردا، قوتابخانهی پزیشکی مالی ژیانه و ئه و ریکخراوه هه لگری نیوه ندیکی زانستیه.

به لام له "بابل" دا نیوه ندی زانستی شار مناره ی به رزی "مردوک" ه و ته وای پزیشکه مه زن و ئه ستیره ناسانی پله و پایه به رز له وین و من به زوویی په یوه ندیم به هه ندیک ئه ستیره ناس و پزیشکانی ئه و مناره یه وه کرد و ئه وه م بۆ ئاشکرا بوو که له "بابل" دا ئه وه ندی گرنگی به ئه ستیره ناسی ده دریت، به و پاده یه گرنگی به زانستی پزیشکی ناده ن.

بۆیه له "بابل" دا زانستی پزیشکی تیوری بوو نه ک کرداری و من دوا ی ئه وهی چومه ناو مناره ی "مردوک" بینیم که پزیشکه کان له باره ی چاره سه رکردنی نه خۆشه کان گفتوگو له گه ل یه کتریدا ده که ن، بیئه وهی له سه ر لاشه ی که سه نه خۆشه کان زانستی پزیشکی خۆیان کرداری بکه ن، له کاتیگدا له "مالی ژیا ن" دا له تکردنی جهسته ی مرو ؤه گرنگیه کی زۆری پی ده درا و پزیشک تا ئه و کاته ی به ده ستی خوی لاشه ی مردوه کان له ت نه کات، زانسته پزیشکیهکانی به ده ست ناهینیت.

من ده مویست له مباره یه وه گفتوگو له گه ل پزیشکانی ئه م "مناره یه" بکه م، به لام له برئه وهی تاز چوبومه ناو شاری "بابل" وه، بیرم له وه کرده وه که ده بمه مایه ی نازاری ئه مانه و وا لیکی ده ده نه وه که من ده مه ویت خۆم به سه ریاندا سه پینم، یان هاتوم بۆ لایان بۆئه وهی سوکایه تیان پی بکه م.

بەشى چواردەيەم

## چاويىكەوتىن لەگەل پادشاى "بابل" دا

كاتىك لەولاتى "ميتانى" بوم نابانگى من گەشتبوو "بابل" و لەوئىش گەشتە گوئى پادشاى "بابل" و دواى ئەوئى من لە ميوانخانەى "بابل" دا نىشتەجى بوم و گفتوگوم لەگەل پزىشك و پسپوپرانى منارەى "مردوك" كرد، پوژىكيان لەلايەن پادشاى "بابل" ەوئى پياويك ھات بەدوامدا و وتى پادشاى دەيەويك چاوى پىت بگەويك.

"كاپتا" بەندەكەم كاتىك ئەمەى بىست كە لەلايەن فەرمانرەواى بابلەوئى بانگىشت كراوم ترسا و وتى: نەپوئىت.... چونكە پوشتىن بۆ لاى فەرمانرەوايەك ھەرەشەنامىزە. پرسىم: بۆجى؟

"كاپتا" وتى: ئەم فەرمانرەوايە جياوازە لە فيرەون و ئىمە نايىناسىن و نازانىن خوداى ئەو بەچ شىوئەيەك بىر دەكاتەوئى و چى پى دەلئىت، لەوانەيە دواى ئەوئى چاوى پىت كەوت، بەكوشتت بدات.

وتى: "كاپتا" من پياويكى پزىشك و كاريك نەكردوئى كە شايسىتەى مەرگ بم و فەرمانرەواى "بابل" بەكوشتم بدات.

"كاپتا" وتى: ئەگەر دەتەويك بپوئىت بۆ لاى منىش لەگەل خوتدا ببە، بۆئەوئى ئەگەر بەكوشت درايت منىش لەگەلتدا بكوژىم، چونكە دواى كوشتنى تۆ ژيان بۆ پياويكى ەك من كە بەندەيەكى پىرم شايسىتەى بەردەوام بونى نىە و من پيش تۆ شايسىتەى ئەوئى بمرم، چىتر ئەگەر دەتەويك بپوئىت بۆ لاى پادشا بپوئىت بۆ پىيان بلى كە كەژاويەكت بۆ بھىنن، بۆئەوئى بەرپزەوئى بپوئىت بۆ بارەگاەى، چونكە پزىشكى خەلكى مىسر كە خوئىندنى لە "مالى ژيان" دا تەواو كردوئى، پياويكى مەزنە و



شایستهی ئەوێه بەرێزەوێ پێشوازی لی بکەن و سییەمیش ئەمەو مەو بۆ لای  
فەرمانەرەوا.

پرسیم: بۆچی ئەمەو نەپۆم بۆ لای؟

"کاپتا"وتی: لەبەرئەوێ ئەمەو پشوی تەواوی بازەرگانێخانە و فرۆشگا و  
کرێکارانی "بابل"ە، چونکە ئەستێرناسەکان دەلێن کە ئەمەو کارکردن و لەمال چۆنە  
دەر بەدەختیان بۆ دەهێنێت، چونکە ئەمەو حەوتەمین پۆژە.

منیش بەسەر سوپمانەوێ پرسیم: هەفتە چیه؟

بەندەکەم وتی: کاتێک پۆشتیت بۆ منارە "مردوک" بۆئەوێ گەفتوگۆ لەگەڵ  
پزیشکانی ئەویدا بکەیت، بەپێی قسەي خزمەتکارانی میوانخانە کە تیگەشتم کە  
لێرەدا مانگیکیان کردووە بەچوار بەشەو و هەر بەشیکی بەهەفتەیک بانگ دەکەن و  
هەر هەفتەیکیش لەحەوت پۆژ پێک دێت و شەش پۆژی ئەو هەفتەیکە خۆیان  
بەکارکردنەو سەرقال دەکەن و پۆژی هەفتەمیشی دەست لەکارکردن دەکێشنەو،  
چونکە ئەستێرناسەکان کە پەییوەستن بە ئەستێرە و خوداکانەو، خوداکان پێیان  
پاگەیان دون کە کارکردن لەپۆژی حەوتەمدا بەدەختیان بۆ دەهێنێت و نابێت لەو  
پۆژەدا لەمال بپۆنە دەرەو و بێن بۆ بازار، هەرەها نابێت دۆست و خزمانیشیان  
لەمالەکانی خۆیاندا ببینن.

منیش دواي ماوێهیک بیرکردنەوێ بە "کاپتا"م وت: تۆ راست دەکەیت و لەبەرئەوێ  
لێرەدا کارکردن و لەمال دەرچون لەپۆژی هەوتەمدا بەهەرەشە نامێزی دەزانن، ئێمەش  
کە بیانیان دەبێت پەچاوی نەریتهکانی ئەوان بکەین، چونکە لەوانەیکە خوداکانی "بابل"  
لەبەر هۆکار و بەرژەوێندێهک ئەم پۆژەیان بۆ کارکردن بەزیانبەخش دەزانن و ئێمە  
ئەگەر لەم پۆژەدا بپۆین بۆ لای فەرمانەرەوا دوچاری گرفتێک ببین.

ئەوێبوو بەنێردراوی فەرمانەرەوام وت: من سەیرم لەوێ دێت کە تۆ بەچ شیوێهیک  
ئەمەو، کە پۆژی حەوتەمە، من بانگیشتی لای فەرمانەرەوا دەکەیت، لەکاتی کەدا دەزانی  
کە ئەمەو پۆژی کارکردن نییە.

برۆ و بەفەرمانەرەوا بلی کە سبەي خۆم دێم بۆ لای، بەمەرجێک کە ژاوەیکەم بۆ  
بنێرێت، بۆئەوێ بەسواری ئەو کە ژاوەیکەم بپۆم بۆ لای، چونکە من پیاویکی ئەوێندەش  
بچوک نیم و شایستهی ئەوێم کە بەرێزەوێ پێشوازیم لی بکریت.

ئەو پىارە پۇشت و پۇژى دوايى گەپرايەو و بىنىم كەژاۋەيەكى بچوك، لەو جۆرە كەژاۋانەى كە سەوداگەرەكان بۇ خستەنە پوي كالاكانيان تا بەردەم بارەگاي فەرمانپەرەوا سواری دەبن، لەگەل خۆيدا هیناۋە.

"كاپتا"كاتىك ئەوئەى بىنى بەتۈپەيەو وتى: من داوا لەخوداي "مەردوك"دەكەم بەقامچىكەى خۆى كە لە دوپشكى مەزن دروست كراو تەمىي ئىو بكات...ئىو چۆن نەتازانىو كە خاۋەنەكەى من پياويك نىە كە سواری ئەم جۆرە كەژاۋانە بىيت، زۆر زو ئەمە بىەنەو و چاوم بەناۋچاۋتان نەكەوئت.

ئەو بەندەنەى كە كەژاۋەكەيان هینابو و دەيانويست منى پى ببەن، زۆر سەيرىان لەم قسانە هات و بەھۆى ئەم قسانەو كۆمەلەك خەك لەبەردەم ميوانخانەكەدا كۆبۈنەو بەدەم پىكەننەو بە "كاپتا"يان وت ئىمە دەمانەوئت چاومان بە خاۋەنەكەت بکەوئت، بەچ شىۋەيەك ئەم كەژاۋەيە بچوكە بۇ ئەو.

"كاپتا"كەژاۋەيەكى لەخاۋەنى ميوانخانەكە كە چل بەندە لەسەرشانىان هەلىان دەگرن بەكرى گرت، بۆئەوئەى پى بپوين بۇ بارەگاي فەرمانپەرەواي "بابل"و منىش لەو كاتەدا لەميوانخانەكە هاتە خوار.

كاتىك خەلكى منيان بەجلوبەرگى مىسرى و مليوانكەيەكى زىرەو بىنى يىدەنگ بون و چىتر نەيانتوانى بەزمانى گالتەنامىزەو پوي تىبەكن، چونكە زانىان پياوى بىانى لەولاتى خۆيدا كەسكى بەوشىۋەيەش كەم نىە، كە دەيەوئت بپوات بۇ كۆشكى پادشاى "بابل".

يەككە لەوبەندانى ميوانخانەش لەدواي كەژاۋەكەو كەرەستەى پزىشكى منى لەجانتايەكى تايبەتدا هەلگرتبو و "كاپتا"بەندەكەى منىش، لەپىش كەژاۋەكەو سواری ولاخىك بووبو.

ئىمە بەم حالەو كەشتىنە كۆشكى فەرمانپەرەوايى و كۆمەلەك لەدانىشتوانى شارىش تا نزيك كۆشك دومان كەوتبون.

لەوئەى من لەكەژاۋەكە دابەزىم و لەبەردەم كۆشكەكەدا كۆمەلەك پاسەوان، قەلخانى سىي و زەردى خويان بەيەكەو چەسپاندبو و بەجۆرەك بەقەلخانەكانيان شىۋە ديوارىكيان دروست كەردبو و كاتىك منيان بىنى قەلخانەكانيان لەيەكتر جيا كەردەو و من بەنىوياندا چومە ناو كۆشكەكەو.

پیاویکی پیر کە پوخساری پاك و تاشراوی نیشانی دەدا کە یەکیکە لە زاناکانی ئەو  
وڵاتە و گوارەییەکی زردی لە گۆی کردبوو و کۆلمەکانیشی چرچ و لۆچی تیکەوتبوو لێم  
نزیك بویەو و وتی: من ئاگاداری ئەو دەنگ و هەراو هوریا یە بووم کە لە نیو شاردا  
دروستت کردوو و خاوەنی چوار وڵات - مەبەستی پادشای "بابل" - دەپرسیت ئەو  
پیاو کێیە کە هەركاتیك خۆی ئارەزووی لێ بێت دیت بۆ لام و کاتیکیش من بانگی  
دەکەم سەرپێچی لە داواکەم دەکات.

منیش لەو ئەمدا وەم: ئەو پیاوی پیر، تۆ کێیت کە بەوشیوەیە قسەم لەگەڵدا  
دەکەیت؟

ئەویش وتی: منیش پزیشکی تایبەتی خاوەنی چوار وڵات و لەناو "بابل"یشدا  
خاوەنی ناوبانگ و پزیزم، بەلام تۆ کێیت کە بە تەماعی زیڕ و زیو بەم هەموو دەنگە  
دەنگەو هاتووت بۆ ئێرە و کاتیك خاوەنی چوار وڵات داوای هاتنی تۆ دەکات  
بانگیشتەکە ی پەت دەکەیتەو، من هیشتا بەتەواوی تۆ نانا، بەلام ئەوێش بزانی  
ئەگەر فەرمانڕەوای "بابل" زیڕ و زیوت پێ بدات، دەبێت نیووی ئەو زیڕ و زیووم  
پێبدهیت، ئەگینا ناھێڵم لێرە کاری پزیشکی خۆت ئەنجام بەدەیت.

وەم: هەوێ پیرەمێرد، من هیچ کاتیك دەرپارەوی زیڕ و زیو لەگەڵ کەسانیک کە پرسیار  
دەکەن و داوای کانزەم لێدەکەن قسە ناکەم. ئەم کارە لەئەستۆی بەندەکەمدایە و ئەو  
ئەم جۆرە کارانەم بۆ جێبەجێ دەکات، بەلام لەبەرئەوێ تۆ دەلیت من پزیشکم و  
کەسیکی بەتەمەنیشی، من هاوڕێیەتیت لە دژمنایەتیت بەباشتر دەزانم و حەز دەکەم  
لەگەڵ تۆدا بێمە هاوڕێ و دەبێت ئەوێش بزانی کە من بۆ بەدەست هێنانی زیڕ و زیو  
نەهاتوم بۆ "بابل"، بەلکو تەنھا بۆ کۆکردنەوێ زانیاری لەبەواری پێشەکە ی خۆمدا  
هاتوم بۆ ئێرە، داوای ئەو هەردوو بازەنە دەستم کە لە زیڕ دروست کراو، دەبەخشم  
بەتۆ.

داوای ئەم قسەییە هەردوو بازەنەم لەمەچەکم دەرھینا و دام بەو، بەھۆی ئەم  
پەفتارە ی من بەشیوەیەك خۆشحال و سەرسۆرماو بوو کە چیتەر داوای ئەوێ هیچ  
شتیکێ نەوت و پازێ بوو کە بەندەکەم "کاپتا"ش لەگەڵ مندا پڕواتە لای فەرمانڕەوا.

پادشای "بابل" کە بەناوی "بوراوریاش" بانگ دەکریت کاتیك پۆشتم بۆ لای، وام  
دەزانی منداڵە، چونکە پێیان وتبوم کاتیك گەشتە پلە ی فەرمانڕەوایەتی هیشتا

سمیلۆ پِیشی لی دهرنه هاتبوو و پِیشیکی دهستکردی به پوخساری خۆیهوه دهچه سپاند. به لām بینیم که سیکی لاره و نهوهم بۆ ئاشکرا بوو، نهو که سانهی زانیاری نه میان پِیدا بوم له پاردودا چاویان پِی که وتوو، هر بهوشیوهی له نیو که سانی نه خویندهوار و نه زاندا باوه، تیپه پربونی کات له کاتی گِیْرانه ودا فراموش دهکن و نهوه ناهیننهوه یاد خۆیان که هه موو مندالیک گه وره ده بیئت و ده گاته قۆناخی ههرزه کاری و لایه تی.

له پال "بورابوریاش" دا شیریکی بچوک هه بوو کاتیک چاوی به ئیمه کهوت نه پراندی. نهو پیره میردهی که دهیوت پزیشکی فرمانه وایه، کاتیک چوو ژوره وه کپنوشیکی بۆ برد و "کاپتا" بهنده کهی منیش لاسایی نهو کابرایه ی کرده وه، به لām بۆ جاریکی تر شیره کهی نه پراندی و بهنده کهم بهشیوهیه ک ترسا که له جیی خۆی هه ستایه سه ری و هاواری کرد.

به پاپه رین و هاواره کهی فرمانه وای هیئایه پیکه نین و .... "کاپتا" ش وتی: نه م گیانه وهره توپه یه لیژه ببه ره دهره وه، چونکه من له هه موو ته مه نمدا گیانه وهریکی له وه ترسناکترم نه بینیه و دهنگی نه م گیانه وهره له دهنگی گالیسکه جهنگیه کانی سه ربازی "تبس" ده چیئت کاتیک دواي ئاوابونی خۆر ده گه پینه وه ناو سه ربازخانه که یان.

"کاپتا" نه م وشانه ی به زمان "بابلی" هیئایه زمان و فرمانه واش بهشیوهیه ک پیده که نی که فرمیسک له چاوانی ده تکانه خواره وه.

له دوا ییدا نه وهی هیئایه وه یاد خۆی که منی بۆ چاره سه رکردنی نه خوشیه کهی بانگیشتی ئیره ی کردوم و دهستی خسته سه ر پوخساری و هاواری کرد و بینیم که له پوخساریدا ئاوسانیکی مه زن دهرکه وتوو و به هو ی گه وریی نهو ئاوسانه وه چاویکی به باشی نابینریت.

نهو پیره میردهی که دوو بازنه کهی لی وهرگرتبوم، به فرمانه وای وت: نه مه هه مان نهو پزیشکه خۆپه سه نده میسریه یه که تو دوینی بانگیشت کرد و نه هات و وتی نه مپۆ دیت، بۆیه باشترا وایه هه رفیستا به سه ربازه کانی خۆت بلیی به نیژه کانیان ورگی کون کون بکه ن.

فەرمانپەرەش و تى: من ئىستا نايكوژم، لەبەرئەوھى بانگىشتى ئىرەم کردووه  
بۆئەوھى ئەم ئازارەم لەناو ببات و چەند شەوئیکە نەمتوانیوه بخوم و لەم ماوەیەدا  
جگە لەخواردنە شەلمەنەکان هیچ شتێکی ترم نەخواردووه.

پیرەمێردیش وەك ئەو كەسەى كە دەستى بەگریان کردبێت و تى: ئەى خاوەنى  
چوار ولات، ئێمە لەم چەند پۆژەدا لە پەرستگای "مردوك" دا قوربانیمان بۆ دايت و  
پۆشاکی سورمان لەبەر کرد و تەپلمان لێدا و سەمامان کرد، بۆئەوھى ئەو ئازارەى كە  
لەدەمى تۆدا جیگیر بووه لەجێى خۆى دەریكەین.

بەلام تۆ پێت پێنەداين ئێمە دەست لەدەمى تۆوه بدەين، ئەگەر پێت پێنەداين  
دەمانتوانى چارەسەرت بكەين و لەوباوەرەدا نيم ئەم پیاوھ بیاينە بتوانیت چارەسەرت  
بكات.

فەرمانپەرەش پوی لەمن کرد و تى: تۆ كینیت و ئایا دەتوانى بزانی كە ئەم  
ئازارەى من لەچییەوھە دروست بووه؟

وتى: من "سینۆھە" م پزیشكى میسریم و بەكوپى كەر ناسراوم، لەبەرئەوھى تا  
ئىستا چاوم بەدەمت نەكەوتوو، ناتوانم بڵیم كە ئازارەكەى لەوھوھە سەرچاوە دەگریت  
كە یەكێك لەدەندەكانى ھاروت كیم و برینى تێدايە و ئەم برین و كیمەش لەبنى  
دەندەكانتدا جیگیر بووه و ئەم ئاوسانەى بۆ دروست کردووت و ئاوسانى  
پوخساریشت ھەر لەوھوھە سەرچاوەى گرتووھە.

ھۆكارى دروست بوونى ئەم كیم و برینە ئەوھى كە تۆ دەندەكانى خۆت لەكاتى  
خۆیدا پاك ناكەیتەوھە و كاتیك پزیشكى دەندەكانیش بەتەواوى دەگەنیت، ھەلت  
نەكیشاوھە، چونكە كاتیك پزیشكى ددان دەگەنیت، دەبیت ھەلیكیشیت.

فەرمانپەرەش و تى: من دەمزانی كاتیك پزیشكى دەندەكان دەگەنن دەبیت  
ھەلیكیشریت، بەلام كیشانى ددان ئەوھەندە ئازار بەخشە كە ناتوانیت بەرگەى  
بگیریت.

وتى: ئازارى كیشانى ددان لەمیسردا ئەوھەندەش ئازار بەخش نیه، ئەگەر تۆ  
بەوێت من ئەو دەندەت بەبى هیچ ئازاریك دەكیشم، بەلام ئەمرۆ ناتوانم ئەم كارە  
بكەم، لەبەرئەوھى دەندەكەت ئاوساوھە و سەرەتا دەبیت ئەم ئاوسانە لەناو ببەين و

هەموو کیم و برینیکی ئیو ددانەکان پاك بکەینەو، دواى ئەو دواى چەند پوژیک، دەست بەکیشانی دەکەین.

فەرمانپەرەش پرسى: ئایا دەتوانی برینی بنی ددانم دەرپهین و پاکی بکەیتەو؟  
وت: بەلى، من بۇ دەرکردنی برین و کیمی ناو دەمت، ناچارم ئاوسانی دەمت  
بەچەقۆ لەت بکەم، سەرەپای ئەوێش بەپیتی شیوازی "تبس" کاردەکەم بۆئەوێ زۆر  
ئازارت پى ئەگات، بەلات سەرەپای ئەوێش پیت دەلیم کە لەتکردنی ئەو ئاوسانە، بۇ  
دەرپهینانی برین و کیمەکەى بەرپادەیهکی کەم ئازارت پى دەگەینیت، چونکە خودی  
خوداکان ئازارەکانیان هیناوتە بون و بگرە فەرمانپەرەش لێش لەم ئازارە یەزدانیانە  
جیا ناکرێنەو و ئەوانیش وەك کەسە ئاساییەکان دوچارى ئازارەکان دەبن.

من بە "کاپتا"م وت: یەكسەر ئاگرێك ئامادە بکات بۆئەوێ من چەقۆکان لەناو  
ئاگردا پاك بکەمەو، لەکاتیكا ئەو خەریکی ئامادەکردنی ئاگرەکە بوو، بێك شەراب  
لەگەل کەمێك تلیاکم دەرخواردی فەرمانپەرەش "بابل" دا.

کاتیک ئەو شەرابەکەى خواردەو و ماوێهەکی بەسەردا تێپەری وتی: واھەست  
دەکەم چیتەر پیویستم بەتۆ نەبیت، چونکە ئیستا هەست بەهێچ ئازاریك ناکەم.  
وت: ئەم هیوریە کاتیە و دواى ماوێهەکی تر دوبارە ئازارەکان سەر هەلەدەنەو.  
ئەویش وتی: تۆ دەبیت هەندیکى تر لەو دەرمانەم پى بدەیت بۇ ئەوێ ئەم ئازارەم  
بەتەواوى لەناو بجیت.

وت: ئەو دەرمانەى من ئاویتەى ئەم شەرابەى دەکەم و دەرخوازدی تۆى دەدەم،  
تەنها بۇ یەك جار بیزیان دەتوانیت سودی لى وەرگریت، ئەگەر بۇ جارى سییەم و  
چوارم، سودی لى وەرگریت خوی پیو دەگریت و هۆگرى دەبیت، ئەوکات تۆ بۇ  
زیندوو مانەوت پیویستت بەم دەرمانە دەبیت، بیئەوێ بتوانیت ئەم ئازارەت بۇ  
هەمیشە لەناو ببات.

کەواتە بهێلە ئیستا کە هەست بەئازار ناکەیت، من ئاوسانی بن ددان شەقار بکەم  
و برین و کیمەکەى دەرپهینم.

فەرمانپەرەش "بابل" رازی بو بەوێ ئەو نەشتەرگەرێە بجوگەى بۇ ئەنجام بدەم و  
منیش دواى ئەوێ چەقۆکانم لەناو ئاگردا پاك کردەو و ساردم کردەو، لى نزیك  
بومەو و سەریم خستە باوێشمەو و دەمێم کردەو، سەرەپای ئەوێ بەخواردنی

کەمێک تلپاک کەمێک لە ئازارەکانی کەم کردبوو، بە لām دواى ئەوەى ئاوسانى ناو دەمىم هەلدەپى، لە ئازاردا هاوارى کرد و شێرەکەى راپەڕى و نەپراندى بە لām پەلامارى ئەدا.

دواى ئەوە پادشای بابل چیتەر هاوارى نەکرد، چونکە ئازارەکانى لە ناو چوبو و دەرکردنى کیم و برینى ناو دەمى، پێى ئەوەى لیگرتیبوو کە قسە بکات.

کاتیک برین و کیمی ناو دەمىم هینایە دەرەو، وتى: هەى پزیشکی میسرى تۆ پیاویکی گرانبەهايت، لە بەر ئەوەى ئیستا هەست بە هیچ ئازاریک ناکەم.

پزیشکی پیریش کە لەوى ئامادە بوو وتى: ئەگەر پیت پێدایەم ئاوسانى ناو دەمت لەت بکەم، وەك ئەم پیاوێ مىسریە دەمتوانى برین و کیمی ناو ئاوسانەکە دەر بهینم و هەموو ئازارەکانى لە کۆل بکەمەو.

منیش وتى: ئەو پیاوێ راست دەکات، ئەگەر فەرمانەرەواى پارزى بوايە ئەو پیاوێ ئاوسانى ناو دەمى لەت بکات، هەمان ئەم دەر ئەنجامەى بە دەست دەهینا، بە لām ئەم پیاوێ بە تەمەنە نە یوێرا پێداگرى لە سەر ئەنجامدانى ئەو کارە بکات و ئەم ئاوسانەى ناو دەمت لەت بکات، چونکە دەر سەببیتە مایەى توپەری تۆ.

لەم کاتیکدا پزیشک دەبیست کە سێکی بوێر و ئازا بیست و پێداگرى لە سەر کارەکانى خۆى بکات و لە ترسى کەسى نەخۆش نابیست بتوقیست ئیتر ئەو نەخۆشە پادشاش بیست یان نە، من لە "تبس" دا هەرگیز لە هیچ نەخۆشێک نە ترساوم.

پادشای "بابل" کە بە تەواوى لە هەموو ئازاریک پزگارى بوو وتى: "سینۆهە" سەرەپای ئەوەى تۆ پیاویکی بوێرى و بى هیچ ترسێک قسەى خۆت دەکەیت، من چاپووشى لەم بێشەرمیەت دەکەم، چونکە تۆ پیاویکی شایستەى.

لێرەدا نابیست هیچ کەسێک فەرمانەرەوا لە حالى هاوارکردن و ئازار کێشاندا ببینیست، بە لām بە نەندەکەت منى لە حالى هاوارکردندا بینى، بە لām من چاپووشى لەم حالەتەش دەکەم.

لە بەر ئەوەى بە نەندەکەت منى هینایە پێکەنین و بوبە مایەى خۆشحالى من، دواى ئەوە پوی کردە "کاپتا" و وتى: جاریکی تر هەستەرە سەر پێ و من بهینەرە پێکەنین.

"کاپتا" وتى: من ئەم کارە ناکەم، چونکە ئەمە پێچەوانەى شەرف و کەسایەتى تەمەن پیری منە.

فەرمانپرواش وتى: من ئىستى كارىك دىگەنم كە تۆ شەرف و كاسايەتى بەتەمەنى خۆت فەرمانپرواش بىكەيت.

فەرمانپروا ھىمايەكى بۇ شىرەكەى خۆى كرد و شىرىش ھەستايە سەر پى، لەو كاتەدا فەرمانپروا "كاپتا" ى پىشانى شىرەكەى دا و گىيانە ھەرىش سەرە گەرەكەى خۆى بەرپى "كاپتا" دا ھەرگەراند، ئەوكات بەھەنگاۋىكى لەسەر خۆ بەرەۋى پۇشت. ھەرچى شىر لە "كاپتا" نىزىكتىر بىۋايەتەۋە، بەندەكەم بۇ دواۋە پاشەكشەى دىگەرد، تائەۋەى گەشتە لاي پايەيەكى ئەو كۆشكە و لەمكاتەدا شىر دەمى كەردەۋە و نەپەندى و "كاپتا" ش لەترساندا باۋەشى بە پايەكەدا كرد و ۋەك ئەو مەيمونەى كەلەمىسەردا بەسەر درەختەكاندا سەردەكەون زۆر بەخىرايى بەسەر پايەكەدا سەرگەوت.

فەرمانپروا بەشىۋەيەك پىدەكەنى كە بەلای راست و چەپ و پىش و دواۋە دىگەوت و كاتىك تىرى خوارد لەپىكەنەن، وتى: بىرەسمە خواردنم بۇ بەينەن.

پىزىشكى بەتەمەنىش بەو قەسەيە زۆر خۇشحال بوو، چۈنكە ئارەزۋى خواردنى فەرمانپروا ئەۋەى دەسەلماندا كە حالى چاك بوۋەتەۋە و ئىستى بەتەۋاۋى تەندروستەۋە تامەزۋىيى خواردنى بۇ گەرەۋەتەۋە و دواۋە چەند ساتىك خواردنىان بۇ ھىنا.

كاتىك فەرمانپروا سەرقالى نان خواردن بوو، چىتر گۆيى بەبەندەكەم نەدەدا و شىرىش لەبىنى ئەو پايەدا ھەستا و گەرەۋە بۇ لاي فەرمانپروا و بەندەكەشم دواۋە ئەۋە تۋانى لەو پايەۋە پى بنىتە سەرزەۋى ئەو كۆشكە.

مىنىش بەفەرمانپرواۋەت: ئىستى ئازارى ددانى، لەناۋ چۈۋە، بەلام لەبەرئەۋەى ددانەكەت خراب بوۋە، دوبارە دوچارى ئازار دەبىت و ھىچ پىگە چارەيەكى تەرت بەدەستەۋە نىيە جگە لەۋەى ئەو ددانە خراپەت بىكىشىن و لەۋباۋەپەدام كە تۆ ھەزەت لەخواردنى شىرىنىيە و خواردنى شىرىنىش ئەم ددانەتى خراب تەردوۋە، چۈنكە لىزەدا شىرىنى بە شىلەى خورما دروست دىگەن و ئەم شىلەيەش زىيان بە ددان دىگەيەنىت، بەلام لەمىسەردا، شىرىنى بەشەكرىك دروست دىگەرت كە جۆرىك مىرولە دەيەينىتە بون و ھەمان ئەو شەكرەش زىيان بە ددان دىگەيەنىت.

فەرمانپروا وتى: مەگەر مىرولەكان دەتۋانن شەكر دروست بىكەن؟



وتم: بهائی جۆریک میړوله له میسر دا هیه که له شیوهی ئه زهرده والانهیه که له ولاته دا به خورماکانه وه دهنیشنه وه و دهیخون، به لام که میک له زهرده والانهش بچوکترو ئه جۆره میړولهیه، شه کریکی شیرین دروست دهکات که ئه ویش زیان به ددان دهگه یه نیت و بۆ به هیژکردنی جهسته زۆر پیویسته.

فرمانره وا وتی: تۆ خوشباوه پی ئیمهت قۆستوو ته وه و درۆمان له گه لدا دهکیت، چونکه ئه جۆره زهرده والیه ناتوانیت شه کر دروست بکات.

وتم: پیاویکی راستگۆ، هه میشه دوچاری گرفت دهییت، چونکه ئه گهر راستگۆ بییت، کهسانی تر باوه پی پیناکه ن و ههروهک چۆن ئیستا باوه پر به وه ناکهیت که له میسر دا ئه جۆره زهرده والانه شه کر دروست دهکهن، ئه گهر من به میسریه کان بلیم که له "بابل" دا بالندهیه که هیه نافریت و بهردهوام له گه ل مروڤدا دهژیت، و هه موو پۆژیک هیلکهیه که به ئه ندازه ی هیلکه ی تیمساحیکیان بۆ دهکات، هیچ که سیك باوه پر بهم قسه یه ناکات، به لام ئه گهر بتوانم ئه جۆره بالندهانه له گه ل خۆمدا ببه م بۆ میسر، بۆ ئه وه ی خه لکی به چاوی خۆیان بیبینن و بگه نه ئه باوه پره ی که درۆیان له گه لدا ناکه م.....

له م کاته دا فرمانره وا وتی: ئیستا وه ره و له گه ل مندا نان بخۆ....

وتم: من بهیه که مه رج نانت له گه لدا دهخۆم، ئه و مه رجه شم ئه وه یه که فرمان بدهیت خواردن بدهن به و به ندهانه ی که منیان له میوانخانه وه هیئا بۆ ئیره، چونکه ئیستا ئه وانیش برسیانه.

فرمانره وا فرمانی دا خواردن بدهن به و به ندهانه ی که منیان به که ژاوهیه که هیئا بۆ ئیره و شه راب و خورماشیان پیبدهن، چونکه له "بابل" دا شه راب له خۆرما دروست دهکهن.

بەشى پانزەيەم

### پېشىنى كۆردى روداۋەكانى ئايندە

كاتىك ويستم لەكۆشكى فەرمانپەرۋا بېمە دەرۋە، فەرمانپەرۋا وتى: "سىنۆھە" ئېمە جەژنىكمان لەپېشە و ئەو جەژنەش "پادشاي درۆينە" يە و لەم پۇژەدا دەبىت بىت و تەماشاي ئەم ئاھەنگەمان بکەيت، چونكە دۇنيام لە ولاتى مىسردا ئەم جۆرە جەژنە نيە.

وتم: زۆرباشە دېم.....

فەرمانپەرۋاش بەدەم پېكەنيەۋە وتى: لەو پۇژەدا، بەندەكەت سەيرى زۆر خوش دەبىت.

پرسيم: بۆچى؟....

فەرمانپەرۋاش وتى: لەبەرئەۋەى زۆرىك لەخەلكى دەھىنيەتە پېكەنين.

لەكاتى گەرانەۋەم بۇ ميوانخانە، بەندەكانى ژيەر كەژاۋەكە تير خواردن و شەراييان خواردبوو و گۇرانيان دەوت و باسى چاكەى منيان بۆيەكتى دەکرد و خەلكيش لەدواى ئەمانەۋە رايان دەکرد، حەزيان دەکرد وەك ئەوان گۇراني بلىن و باسى چاكەى من بکەن.

ئەم بابەتە بو بەھۆى ئەۋەى ناوبانگيم لەناو "بابل" دا بلاو بېيتەۋە و خەلكى دەيانوت "سىنۆھە" پزىشكى مىسر پياويكە كە بەندانى ژيەر كەژاۋەكەى تير دەكات.

پېش ئەۋەى جەژنى پادشاي درۆينە-كە من لەوياۋەرەدا نيم چ لە "بابل" دا يان لەھەر ولاتىكى تردا بونى ھەبىت- دەست پېبكات (من باسى ئەم جەژنە دەكەم) چونكە بېراربوو ددانى پادشاي بابل بکيشن "بورابورياس" بانگى كردم و من پېش كيشانى

ددانەكەى بېرىك تىلىك پۇكرىدە ئاۋ خوينبەرەكانىيەۋە ۋ بەلەيەنى كەم بى ھىچ ئازارىك ددانەكەيم كىشا ۋ پزىشكانى بابىل كە لەۋى ئامادە بون ۋ وايان دەرمانى فەرمانپەرۋا بەبۇنەى ئازارى ددان كىشانەكەيەۋە فەرمانى كوشتنم بۇ دەرەكات، زۆر سەيرىيان لىھات ۋ لىيان پىرسىم چىت كىد كە پادشا ھەستى بەھىچ ئازارىك نەكرد؟

ۋتم: ئەۋ دەرمانەى كەم پۇم كىدە ئاۋ خوينبەرەكانىيەۋە، ھەلگىرى تاييەتمەندى لەناۋبىردى ئازارە ۋ يەككە لەدەرمانە پلە يەكەكانى مىسر، ئەم دەرمانە لەپىستى گىيايەك كۆدەكرىتەۋە ۋ ئەۋ جۆرە گىيايەش تەنھا كاھىنە مىسرىيەكان دەيچىنن ۋ ئەركى ئامادەكردى ئەم دەرمانەش لەپىستى ئەۋ گىيايە لەئەستۋى ئەۋاندایە ۋ ھەرگىز شىۋازى كۆكردنەۋە ۋ ئامادەكردى ئەم جۆرە دەرمانە فىرى خەلكانى ئاسايى ناكەن، چۈنكە ئەم دەرمانە ھەموو جۆرە ئازارىك لەناۋ دىبات، ئەگەر بىكەۋىتە دەستى خەلگىيەۋە، چىتر خەلگى لەھىچ ئازارىك ناتىرسن ۋ بەۋ ھۆيەشەۋە سىستەمى كۆمەلگا ھەلدەۋەشىت، چۈنكە چىتر ھىچ كەسىك لەسزا ۋ ئازارە جەستەيەكان ناتىرسىت.

فەرمانپەرۋا ۋتى: مەن ھەز دەكەم بېرىك لەۋ دەرمانەم ھەيىت.

ۋتم: مەن بېرىك لەۋ دەرمانەت دەدەمى، بەمەرچىك بى لەۋ پىنمايەى مەن پىتى دەلەم نابىت بەكارى بەيىنى، چۈنكە بەپىچەۋانەى پىنمايەىكان بەكار بەيىنرىت، ۋەك زەھر دەيىتە ھۆى لەناۋ بىردىنت....

پادشاش پىرسى: ئىستاش لەبەرئەۋەى ددانەكەمت بى ھىچ ئازارىك ھەلگىشا، چ پاداشتىكت لەمەن دەۋىت؟

ۋتم: مەن پىۋىستەم بە زىر ۋ زىۋ نىيە، چۈنكە دەتۋانم بەھۆى ئەم زانستەمەۋە زىر ۋ زىۋ بەدەست بەيىنم، بەلام ھەز دەكەم دەستەلات ۋ ھىزى تۆ بىيىنم ۋ بزەم لەشكرى سەربازىت تا چ رادەيەكە، بۇئەۋەى كاتىك گەپامەۋە بۇ مىسر باسى چاكە ۋ ھىزى تۆ بىكەم، ئەۋكات ھەموۋيان لەباسكردى ئەۋ دەستەلاتەى كە ھەتە سەريان سۈپ دەيىنى.

ئەۋەى لىتى داۋا دەكەم فەرمان بەدەيت لەشكرەكەت بەشىۋەيەكى سەربازى پى بىكەن، بۇئەۋەى مەن چاۋم بەسەرباز ۋ كالىسكە جەنگىيەكانت بىكەۋىت.

پادشاش داۋاكەى مەن پەسەند كىد ۋ مەنىش بەۋ ھۆيەۋە زۆر خۇشحال بوم، چۈنكە دەمتۋانى پەى بەھىزى سەربازى "پادشا" بىيەم.

پوژیک پيش پيكردنى سهربازى به "كاپتا"م وت: سهرباز و گالييسكهكانى پادشام بو بژميړه و بزانه لهشكرى پادشا"بورابورياش" له چهند سهرباز و گالييسكهى جهنگى پيك ديت.

"كاپتا"ش وتى: من ئه ژمارهيه لهكيوه بهيڼم كه بهويانهوه سهربازانى "بابل"يان پي بژميړم، چونكه دهليڼ كه ژماره سهربازانى "بابل"لهژمارهى خوځى بيايان زياتره. وتم: گه مژه پيويست بهوه ناكات كه دانه دانهى سهربازكان بژميړى، چونكه هرهدهستهيه كه لهسهربازكان لهدواى هيمايهكهوه پي دهكن، نهگه رتهنها هيماكان بژميړى ژمارهى خودى سهربازكان بهدهست دهينيڼ.

لهپوژي پيكردنى سهربازيدا، پادشا ريشيكي دهستكردى بهچهناكويهوه چه سپاندو بينيم تهنه ئه سهربازانهى كه لهخودى "بابل"دا بون چهكيان بهدهستهويه و ئهوانهش كه لهولايهتهكانى تروه بو ئه پيكردنه سهربازيه ناماده بون، زوربهيان نيزهيان نهبوو و كهموكورتي لهچاوى هموياندا بهدى دهكرا. من شهست جار، تيپهريپونى شهست سهرباز كه هر يهكيكيان ههگري هيمايهك بون ژماردو تيگهشتم كه هرهدهستهيه كه لهو دهسته سهربازانه، شهست كهپهت شهست سهربازه.

چونكه له "بابل"دا ژمارهى شهست زور پيوژه، گروهه گالييسكهكانيش شهست كهپهت شهست بون.

گالييسكهكانيان به كانزياكى سهير و تازه بهناوى ئاسن دروست كردهوو و لهژير هر گالييسكهيهكهوه دوو نوكه پرمى ئاسنيڼى مهزن دهرپهريپوو كه لهجهنگدا زور ههپهشهناميزه، بهلام بينيم كه نوكى ههنديك لهپمهكان ژهنگيان هيڼابوو و چهرخى ههنديك له گالييسكهكانيش لهكاتى پيكردنى سهربازيدا لهژير گالييسكهكان دهردهچوو. سهربازكان بهپريزي شهست كهسى پييان دهكرد بوئوهوى ئه پيكردنه سهربازيه زووتر تهواو بييت، هر پريزه گالييسكهيهكيش لهپانزه گالييسكه پيك دههاتن و بهدهسته دهسته پييان دهكرد.

لهنيو سهربازانى پادشادا تهنه سهربازى پاسهوانه تايبهتهكان سهرنج راكيش بون، بهلام ههنديك لهوانيش ئهوهنده قهلهو بون كه نهياندهتوانى بهئاسانى پي بكن و پيكردنى ههمان ئه سهربازانهش دهبوووه هوى ئهوهى تهماشا چيان پييكهكن.

كاتىك شەۋ داھات، فەرمانپەرۋا بانگى كىردىم و وتى: "سىنۇھە" ئايا ئەمرۇ لەشكرى سەربازى مەنت بىنى....

وتم: بىنىنى ئەم لەشكەرەت ئەمرۇ چاۋانى مەنى پەش كىردى، چۈنكە سەربازەكانى تۆ لەلمى كەنار دەريا و ئەستىرەكانى ئاسمان زىاتىرن و مەن دۋاى بىنىنى ئەم لەشكەرەت، تىگشەتم كە تۆ بەھىزترىن پادشائى سەرزەۋىت.

پادشائى "بابل" ىش وتى: "سىنۇھە" پەسەند كىردى ئەم داۋاكارىيە تۆ، ئەركىكى زۆرى خستە سەرمەن، چۈنكە مەن ئەم پىكرەنە سەربازىيەم پىكخستۋە و دەبىت بۇماۋەى چەند پۇژىك تا ئەو كاتەى سەربازەكان لىرەۋە دەگەپىنەۋە بۇ شوۋىنى خۇيان، خۋاردىيان پىيىدەم و بۇجەى خۋاردىنى ئەمانەش، بەئەندازەى بۇجەى يەكسالى مىرنشىنىك دەبىت.

لەم چەند پۇژەدا كە سەربازەكان لىرەدا دەمىننەۋە، دەردىسەرىيەكى زۆر دىتەپىش، لەبەرنەۋەى دەستدرىژى دەكەنە سەر ژنەكانى ئەم شارە و ناشتۋانرىت پىيان لى بگىرىت، دۋاى ئەۋەى پۇشتىشەن، بۇ ماۋەى مانگىك شەقامەكان بەناۋارامى دەمىننەۋە، چۈنكە ئەم سەربازانە تا ئەو كاتەى بگەپىنەۋە مىرنشىنى خۇيان، لەپىدا، ھەركەسىك بىيىن پوتى دەكەنەۋە.

بەلام سەرەپاى ئەو ھەموو شتەش مەن زۆر خۇشچالەم كە تۋانىم لەشكرى سەربازى خۇم پىشانى تۆ بدەم و تۇش ھىز و تۋانائى سەربازى مەنت بىنىنى. ئىستا پىم بلى ئايا فىرغەۋنى مىسر كچى ھەيە.

پرسىم: چ كارىكت بەكچى فىرغەۋنەۋە ھەيە؟

پادشائى "بابل" وتى: مەن ھەز دەكەم كچەكەى بىيىت بەھاسەرەم، گەرچى ئىستا چۋارسەد ژنە ھەيە، بەلام ھىچ يەك لەمانە نابنە كچى فەرمانپەرۋاى مىسر و مەن زۆر ھەز دەكەم ھاسەرەكم ھەبىت كە كچى فىرغەۋنى مىسر بىت!

وتم: "بورا بورىاش" ئاگات لەخۆت بىت لەو پۇژەۋەى ئەم جىھانە دروست بوۋە، كچى فىرغەۋنى مىسر، بەردەۋام دەبىتە ھاسەرى براكەى خۇى و ئەگەر براشى نەبىت، ئەۋا بەھىچ شىۋەيەك شوۋ ئاگات، بەلكو دەپۋاتە پەرسىگاۋە و دەبىتە كاھىنەيەك و ئەم قەسەيەى كە تۆ كىردت لەلاى خۇداكانى مىسرى كىفرە، بەلام مەن لەم قەسەيەت دىگران نابم، چۈنكە تۆ خۇداى مىسر ناسىت.

پادشای "بابل" وتی: من بېریارم داوھ تامی کچی فیرعەون بکەم و بزائەم ھاوخواهی لەگەڵ ئەودا چ چیژیکێ هەیه و ئەگەر فیرعەون کچی خۆیم پێ نەدات، من ئەم لەشکرەیی خۆم پەوانەیی ولاتەکەیی دەکەم و میسری بۆ وێران دەکەم و بەزۆر دەست بەسەر کچەکیدە دەگرم.

وتە: "بورا بوریاش" فیرعەونی میسر، هیشتا زۆر لاوھ و بەم تازەییانە ژنی هیناوە، و هیشتا کچی نەبووھ و گریمان خوداکانی میسر پێدانی کچی فیرعەونیان بەبیگانە قەدەغە نەکردووھ، ئەو هیشتا کچی نیھ و ناتوانییت لەئێستادا کچی خۆیت پێ بدات، دان بەخۆتدا بگەر تا ئەو کاتەیی دەبییتە خواوەنی کچیک و دوای ئەوھ بیر لەسود وەرگرتنی کچی فیرعەون بکەرەوھ.

فەرمانپەرەش وتی: "سینۆھە" من ئەمپۆ، ماوھییەکی درێژخایەنە لەگۆرەپاندا دانیشتوم و تەماشای پەوتی سەربازی سەربازەکانی خۆم کردووھ بۆیە ماندوو بووم، لەبەرئەوھ حەز دەکەم بگەرێمەوھ بۆ شوینەکەیی خۆم و لەگەڵ ژانندا رابووێرم و تۆش کە پزیشکی دەتوانی برۆیت بۆ ھەموو شوینییک، بۆیە لەگەڵ مندا وەرە بۆئەوھیی چاوت بەژنەکانی من بکەوێت و من یەکیک لەو ژنانە بەشیۆھییەکی کاتی بەتۆ دەدەم بۆئەوھیی لەگەڵیدا رابووێری، بەلام ناگادار بە سکی پەر نەکەیت، چونکە گەر سکی پەر بییت، لەدایک بونی ئەو منداڵە گرتەم بۆ دروست دەکات، لەبەرئەوھیی ھەموویان وا دەزانن کە ئەو لەمن سکی پەر بووھ.

وتە: "بورا بوریاش" قسەیی وا مەکە، چونکە ئەوھ پەسەند کراو نیھ کە پیاویک ژنی خۆی بەشیۆھییەکی کاتی بدات بەکەسیکی تر بۆئەوھیی لەگەڵیدا رابووێرت.

"بورا بوریاش" وتی: بۆچی شایەنی پەسەند کردن نیھ، ژنەکانی من ئەگەر بزائەن کە من نامادەم بەشیۆھییەکی کاتی بیاندەم بەکەسانی تر بۆئەوھیی لەگەڵیاندا رابووێرن، زۆریش خۆشحال دەبن، چونکە من بەتەنھایی، ناتوانم لەگەڵ چوارسەد ژندا رابووێرم.

دوای ئەوھ لێی پرسیم: تۆ چەند ژنت ھەیه؟

وتە: من ژنم نیھ.

"بورا بوریاش" بەسەر سوپمانەوھ پرسی: مەگەر تۆ سەلتی؟

وتە: نەخێر.

پادىشاھى بابىلىش پىرسى: ئەگەر سەلت نىت بەچ شىۋەيەك دەتوانى بى ئىن بىزىت، و خۇت سەرقالى بىۋارى پىزىشكى بىكەيت، چۈنكى تا ئەۋكەتە پىۋا لەگەل ژىندا پانەبۇيرىت، بىر و ھەستى بەتەۋاۋى كۇنابىتەۋە و ناتوانىت خۇى بەكارىكەۋە سەرقال بىكات. ئەگەر دەتەۋىت لەژىاندا خۇشەخت بىت، ۋەك من ژىنگەلىك لەمىللەتە جۇراۋجۇرەكان بېيىنە، بۇئەۋەى ھەرىكە لەم ژىنانە، بەپىي نەرىتى مىللەتى خۇيان جۇرىك پەيۋەندى سىكىسىت لەگەلدا ئەنجام بدن و تۇ ھەرجارە و جۇرىك چىژىيان لى ۋەردەگىرىت.

سەرەپاى ئەۋەى من نەمۇست بىرۇم بۇ مالى فەرمانپەرۋا، بەلام پادىشاھى "بابىل" منى لەگەل خۇيدا بىردە ژۇرەۋە و بىنىم ژىنەكانى لەمىللەتە جۇراۋجۇرەكان پىك دىن و زۇر لاو و جۋانن و ھەرىكە لەۋانە پۇشاكى مىللى خۇيانىان لەبەركىدۋە.

ھەندىك لەۋ ژىنانە لەبەرنەۋەى تازە لەۋلاتانى دۋرەدەستەۋە لەپىي فۇشيارانى كۇيلەۋە ھىنرابون، ناتوانن بەزمانى "بابىل" بى بدوین، بەلام ھەمۇيان پىدەكەنن و ھەرىكە لەۋ ژىنانە ھەۋلى ئەۋەيان دەدا سەرنجى پادىشا بەلاى خۇياندا پاكىشن.

كاتىك بىستىيان فەرمانپەرۋا دەيەۋىت يەكىك لە ژىنەكانى خۇى بەشىۋەيەكى كاتى بەمن بدات بۇئەۋەى لەگەلىدا رابوئىرم، ئەۋكات ھەرىكە لەۋ ژىنانە ھەۋلى ئەۋەيان دەدا سەرنجى من بەلاى خۇياندا پاكىشن.

فەرمانپەرۋاش پىيى وىم: ھەزىت لەكامىيان بۇخۇتى ھەلبىژىرە، بەلام من خۋازيارى ھەمۇيان بوم، لەبەرنەۋە نەمدەتۋانى تەنھا يەكىكىيان ھەلبىژىرم، سەرەپاى ئەۋەش لەتۋەپىي و گۇپىنى پاي پادىشا زۇر دەترسام، چۈنكى كاتىك مۇقىك لەگەل پادىشاھىكى ھەۋەس بازاد دا بىزىت، دەبىت ئاگاي لەخۇشى بىت، چۈنكى لەۋانەيە لەناكاو گۇرپانكارى بەسەر پابۇچۇنى پادىشاھىدا بىت.

ئەۋەبۇ وىم: لەبەرنەۋەى لەھالى گەشتكىردندام و بۇ بەدەست ھىنانى زانستى جۇراۋجۇر ھاتوم، ناتوانن ژىك بۇ خۇم ھەلبىژىرم، چۈنكى خۇداكانى ئىمە وتويانە كاتىك سەرقالى بەدەستى ھىنانى زانستى، خۇتان لەژىن ھىنان پىارىژىن.

ئەى خۇداكانى مىسر داۋاي لىبوردنتان لىدەكەم كە ئەم دىۋىم بەزمانى ئىۋەۋە كىردۋە، بۇئەۋەى پادىشاھى "بابىل" بېيىنە ئەۋ باۋەرەى چىتر دەستبەردارم بىت، جگە لەۋ پىگەيە پىگەچارەى ترم بەدەستەۋە نەبۇو.

كاتىك ژنهكان بىنيان من ئامادە نىم ھىچ كام لەوان ھەلبژىرم، سوکايەتى و گالتهيان پىدەکردم و دەیانوت دیارە تۆش وەك ئەو کۆیلانە وایت کە لەمالی پادشادا سەرقالی خزمەت کردنى خاوەنەکەيانن و ناتوانی لەگەڵ ژناندا رابوین.

پادشای "بابل" یش کەواى دەزانى بەپیدانى یەکیک لەژنەکانى بەمن، خوشحالم دەکات، زۆر دلگران بوو و وتی: ئەگەر تۆ منت لەئازارى ددان پزگار نەکردبايە، ئیستا فەرمانى کوشتنم دەدايت.

دواى ئەو پێى پیدام بپۆم و پێش ئەوەى بپۆم، دوبارە باسى جەژنى پادشای درۆینەى بۆکردمەو و وتی: بەھار وا خەریکە دیت و کاتى جەژنى پادشای درۆینە نزیک دەبیتهو، بۆیە خۆت بۆ چێژ وەرگرتن لەم ئاھەنگە ئامادە بکە.

پێش ئەوەى باسى جەژنى پادشای درۆینەتان بۆ بکەم، دەبیّت باسى ئەو بابەتەتان بۆ بکەم کە بەمنەو پەيوەست دەکریّت.

پۆژیکيان بۆ تەماشاکردنى شوشەى گەرەکەر پۆشتەم بۆ "مردوک". باوەر ناکەم ئەم شوشەى لەھىچ شوینىكى ئەم جیھانە ھەبیّت، لە "بابل" دا دروست دەکریّت و جۆرە شوشەىكى ئەستور و ناسکى وەك پارچە سەھۆلىكى درەوشاو وایە و ھىچ پەلەىكى تارىكى تیدا بەدى ناکریّت.

بەلام کاتىك مەروڤ لەپشتى ئەم شوشەو، تەماشای شتىك دەکات، بەرپادەيەك ئەوشتە بەگەرەيى دەبينىت کە رايدهووشينىت و دەيترسينىت، ئەوپۆژەى من پۆشتبوم بۆئەوئەى تەماشای ئەو شوشەى بکەم مەروچەيەکیان ھینا و من ئەو شوشەيەم گرت بەدەستەو و لەپشتى ئەو شوشەو تەماشای ئەو مەروچەيەم کرد خەریک بوو لەترساندا ھەلبێم، چونکە ئەو مەروچەيە ئەوەندە گەرە بوو بوو کە لەپۆى گەرەيەو لاشەى بەئەندازەى لاشەى ئەسپىكى لێھاتبوو.

دواى ئەوەى چاوم کەوت بەو شوشە گەرەکەر، پۆشتەم بۆ نەوئەى سەرەو کە شوینى ئەستیرەناسەکانە و داوام لیکردن پێشبینى ئایندەم بکەن. لەبەرئەوئەى نەمەدەزانى لەچ بەروار و لەکۆى لەدايک بوم نەیاننوانى پێشبینى ئایندەم بکەن، بەلام پێیان وەتم کە تۆ لەبنەچەدا میسرى نیت.

وتم: ھىچ گومانىك لەوەدا نیە کە من لەناو سەبەتەيەکدا بوم کە بەدەم پوبارى نیلەو ئەو دەبیردەم و ژنىك منى کرد بەکۆپى خوێ و ئەو سەبەتەيەى گرتەو.



ئەستىرەناسەكان وتيان، سەرەپاي ئەۋەدى تۇيان لەسەر پوبارى نىل دۇزىۋەتەۋە،  
تۆنە مىسرېت و نە خەلكى ۋلاتىكى تىرى، بېرۇيت بۇ ھەر شوئىنىكى ئەم جىھانە،  
بەيىگانە لەقەلەم دەدرىيىت.

ۋىتم: ئەم گوتەيەت شاينى پەسەند كىردن نىيە، چۈنكى لەم جىھانەدا ھىچ نەبىت  
شوئىنىك ھەيە كەمنى تىدا لەدايك بوم و ھەمان ئەۋ شوئىنەش نىشتىمانى مەنە و مەن لەۋ  
نىشتىمانەدا، بەپىياۋىكى بىگانە لەقەلەم نادىرېم.

ئەستىرەناسەكان وتيان لەجىھاندا ئەۋشوئىنەي كە تۆى تىدا لەدايك بوە بونى نىيە.  
ۋىتم: كەۋاتە مەن لەكۆى لەدايك بوم؟

يەككە لەئەستىرەناسەكان وتى: لەۋانەيە تۆ كۆپى خوداكان بىت و لەئاسمانەۋە  
دابەزىيىتە سەرزەۋى.

ۋىتم: لەۋلاتى ئىمەدا، تەنھا يەك كەس كۆپى خوداكانە و ئەۋ كەسەش فېرەۋنە.  
ئەستىرەناسەكان وتيان: بەھەرھال چارەنوسى تۆ ۋامان پىدەلەيت كە بېرۇيت بۇ  
ھەر شوئىنىكى ئەم جىھانە بەيىگانە لەقەلەم دەدرىيىت و شوئىنىك نىيە كە نىشتىمانى تۆ  
بىت و لەبەرئەۋەى ۋايە، كەۋاتە تۆ لەئاسمانەۋە ھاتوئىت و كۆپى خوداكانى.

ئەۋكات مەن بەسەرسورمانەۋە بىنىم كە ئەستىرەناسەكان لەبەرامبەر مەندا سەريان  
دانەۋاند و لىم پىرسىن: بۆچى ئەم كارە دەكەن.

ئەۋانىش لەۋەلامدا وتيان: ئىمە دۇنيانىن كە تۆ كۆپى خوداكانىت، بەلام دەزانىن كە  
لەم جىھانەدا لەدايك نەبوت، لەبەرئەۋە مەرجى خۇپارىزى ئەۋەيە كە پىزىت لى  
بگىرىن، بۇنەۋەى ئەگەر بەراستى كۆپى خوداكانىت، لەپۇرى پىزى و مامەلەكەردنەۋە  
لەگەل تۇدا ھىچ كەمۇكورتىيەكمان نەبىت و لەلاى خوداكان تاۋانبار نەكرىن.

مەن كە دەمزانى كۆپى خوداكان نىم، لەۋ قىسانەيان زۇر سەرم سۇرما و ئەۋانم  
بەھۇى بىمىشكىانەۋە بەئەفسانە پەرسىت لەقەلەم دا.

## جەزنى پۇژى درۆگردن

كاتىك وەرزی بەھار دەست پىدەكات، دانیشتوانى "بابل" بۆماوەى دوانزە پۇژ ناھەنگ دەگىپن. لەپۇژى سیانزەیمەدا مەراسیمى ئەم جەژنە، لەپى درۆیەكى مەزن بەواتا "پادشای درۆینە" كۆتایی پىدیت.

لەماوەى ئەم دوانزە پۇژەدا خەلكى لە "بابل" دا جوانترین جل لەبەر دەكەن و كچانى لاویش دەپۆن بۆ پەرستگا "عەشتار" و لەوى خۆیان دەدەن بەدەست پیاوانەو، بۆئەوێ لەگەڵیاندا رابوین و ھەر پیاویك دواى ئەوێ لەگەڵ ژنىكدا راپیوارد، دیاریەك دەدات بەو ژنە و ژنانیش ئەم دیاریە كۆ دەكەنەو، بۆئەوێ كاتىك شوپان كرد داراییەكى تەواویان لەدەستدا بێت.<sup>42</sup>

ھیچ كەس سەرى لەم نەرىتە سوپ نامىنیت و ھیچ پیاویك كاتىك ژن دەمىنیت چاوەرپى ئەو ناكات ژنەكەى پەردەى كچىنى پاراستىت.

لەم دوانزە پۇژەدا، ھەموویان سەرقاڵى رابواردن و خۆشى خۆیان و خۆیان بۆ جەزنى پۇژى سیانزەیمى بەھار ئامادە دەكەن.

بەیانى پۇژى سیانزەیم من لەمیانخانە دانیشتیوم و لەناكاو ئەوهم بیست كە كۆمەلىك سەرباز پڑانە ناو میوانخانەكەو و ھاواریان كرد پادشای ئیمە لەكوینیە؟ پادشامان پى بدەنەو ئەگینا ھەمووتا دەكوژین.

---

<sup>42</sup> جەیز، وشەیمى عەرەبیە و بەواتای گەلوپەل و ئەو شتومەكانەى بوك دەببات لەگەڵ خۆیدا بۆ مالى ھاسەرمەكى، دیت. لەمەندىك ولاتدا نەرىتىك باو، ئەو نەرىتمەش ئەوێە كاتىك ژنىك شۆدەكات ئەركى پىكەینانى بەشكى ئەو خیزانەى لەمستۆداپە، بۆمەنە ھەموو پىداویستەمكى ناو مالى لەمستۆى كەسوكارى ژنەپە، بۆمەنە پەكێك لەو ولاتانە "نیرانە"..... وەرگىز.

ئەم كۆمەلە سەربازانە بەتۈرەيىيەۋە ھاۋارىيان دەكرىد و ھەموو نەۋمەكان گەپران تا گەشتنە ئەو نەۋمەى منى تىدا نىشتەجى بوم و ھاۋارىيان دەكرىد پادىشاى خۇمان پى بىدەنەۋە.... پادىشاكەمان نەشارنەۋە.

سەربازەكان لەبەردەم ژورەكەمدا دەستيان كرىد بەھراۋھورىا و "كاپتا"ى بەندەم لەترساندا، خۇى كرىد بەژىر چوارپاكەمدا و پىيى وىم: وايزانم لە"بابل"دا شۆپشېك بەرپا بوۋە و پادىشاى بەھۇى ئەو شۆپشەۋە ھەلھاتىيىت و لايەنگرانى وايان زانىيىت كە ئەو لەم مىوانخانەيەدا بىت، بۇيە ھاتون بۇ ئىرە.

منىش دەرگاي ژورەكەم كرىدەۋە و بەسەربازەكانم وت: ئايا من دەناسن؟  
من "سىنۇھەم" بەكۈرى كەر ناسراوم، پزىشكى مىسرېم و ددانى پادىشاى ئىۋەم ھەلگىشا و ئەو تەنھا بۇئەۋەى من خۇشحال بكات، لەم شارەدا پىيى سەربازى "مەسىرە" بەلەشكەرەكى ئەنجام دا و ئەگەر دەتەنەۋىت نازارى من بىدەن، دەرۋم بۇ لاي پادىشاكەتان و سكالاتان لى دەكەم.

سەربازەكانىش وتيان: ئەگەر تۇ "سىنۇھە"يت ئىمە بەدۋاي تۇدا دەرگەپىن و مەبەستمان لەم كارە تەنھا دۈزىنەۋەى تۇ بوو.

پرسىم: چ كارىكتان بەن ھەيە؟

وتيان: بەندەكەى تۇمان دەۋىت.

لىم پرسىن: چ كارىكتان بە بەندەكەى من ھەيە؟

سەربازەكانى وتيان: ئەمرو، پۇژى جەژنى پادىشاى درۋىنەيە و پادىشا فرمانى بەئىمە داۋە كە بەندەكەى تۇى بۇ ببەين.

وتم: پادىشاى ئىۋە چ كارىكى بە بەندەكەى من ھەيە؟

وتيان: ھىچ شتىك لەمبارەيەۋە نازانىن، ئەگەر بەندەكەتەن پى نەدەيت، پوتت دەرگەينەۋە و بىى جل و بەرگ دەتەبەين بۇ كۆشكى پادىشا و بۇئەۋەى بىسەلمىنن بەپراستى ھەرەشە دەكەن، بەجولەيەك جلۋبەرگەكەمىيان لەبەرمدا ھەلدېرى و پوتيان كرىدەۋە، ئەۋكات بەسەرسورمانەۋە تەماشايان كرىد، چونكە تا ئەۋكاتە نەيانبىنىبوو كە پىاۋىك "ئەندامى نىرىنەى" خەتەنە كرايىت.

يەككىك لەسەربازەكان وتى: پەنا بە "مردوك" ئەم پىاۋە بۇچى وايە؟

ئەۋى تريان پرسى: ئايا تەۋاۋى پىاۋانى مىسر بەوشىۋەيەن؟

وتەم: بەئێ لەمیسردا، پیاوان ھەر لەسەردەمی مندالیدا خەتەنە دەکرین.  
 یەکیەک لەوانە وتی: ئەم بابەتە بەلای ئێمە هیچ گرنگیەکی نیە.  
 ئەوی تریان ھاواری کرد و وتی: ئێمە کەسیگمان لەتۆ دەوێت و تۆش دەبییت  
 پێمان بدەیت، ئەگینا....

وتەم: لەکورتی بێپرەنەو و بلێن چیتان دەوێت؟  
 سەربازەکان پێکەو وەتیان: یان بەندەکە ی خۆتمان پێ نیشان بدە، یان تۆ بەپروتی  
 بەشەقامەکانی "بابل" دا دەتگێڕین و دەتەین بۆ کۆشکی فەرمانرەوایی.  
 "کاپتا" کە لەژێر تەختە خەوێدا لەترساندا دەلەرزێ، ھاتە دەرەوە و وتی:  
 خاوەنەکەم بەپروتی نەبەن بۆ کۆشکی فەرمانرەوایی، چونکە پێزی ئەم پزیشکە  
 بەناوبانگە لەناو دەچێت و من ئامادەم لەگەڵ ئێوەدا بۆ ھەركۆی بلێن دێم.  
 کاتیەک سەربازەکان "کاپتا" یان بینی، لەخۆشیاندا ھاواریان کرد و وتیان پەنا  
 بۆ "مردوک".... پادشای ئێمە پەیدا بوو..... ئێمە پادشای خۆمان دۆزییەو و ئێستا  
 دەیبەین بۆ کۆشکی فەرمانرەوایی.

"کاپتا" بەسەر سوپرمانەو تەماشای سەربازەکانی دەکرد و کاتیکیش سەربازەکانی  
 سەر سوپرمانی ئەویان بینی بەدەم ھاوار و خۆشیەو وەتیان: تۆ پادشای چوار و لاوتی؟  
 تۆ فەرمانرەوای ئێمەیت و ئێمە ھەر بەقەد و بەلت دەتناسینەو.  
 ھەندێک لە سەربازەکان لەبەر امبەر "کاپتا" دا سەریان دادەنەواند و ھەندێکی تریان  
 بەلەقە کەتبونە گیانی بۆ ئەوێ خیراتر بکەوێتە پێ.

"کاپتا" وتی: خاوەنەکەم، لەو بارەدا من لەولا تێکدا دژیم کە ھەموو خەلکەکە ی  
 شیت بیست و لەئێستاشدا نازانم ئایا لەسەر ھەردوو پێی خۆم پێ دەکەم یان لەسەر  
 سەرم؟ لەوانەشە خەو ببینم و ئەوێ دەیبینم دیمەنی خەو ببینم، ئەگەر لەم  
 و لاوتەدا منیان سەرەو خوار ھەلواسی، تۆ مەھیلە گیانەو ھەرەکان لاشەم بخۆن و  
 تەرمەکەم مۆمیا بکە و لەمیسردا بمنێژە.

یەکیەک لە سەربازەکان بەدەم پێکەنینەو و وتی: لێرەدا تەرمی مردووەکان  
 گیانەو ھەرەکان ناخۆن، لەبەر ئەوەی ئێمە تەرمەکەیان فری دەدەینە ناو پووبارەو و  
 ناویش لاشەیان بەرەو دەریا دەبات.

"كاپتا"وتى:گەرەم مەھىلە تەرمەكەم فېرى بىدەنە ناو پوبارەو، چونكە لەم حالەتەدا من ناتوانم لەجىهانىكى تر بژىم.

سەربازەكان بەدەم پىكەننەو و تيان توانيمان پادشاىەكى باش پەيدا بكەين، لەبەرئەوێ لەكاتى قسەکردندا ترەترى تىناكەوێت، لەبەرئەوێ "كاپتا" نەیدەويست لەو ميوانخانەيە بىتە دەرەو، بەلەقە ئەويان بەرپى خست و لەگەل خۆياندا برديان.

دواى ئەوێ "كاپتا" بەزۆر پۆشت، من بەپەلە جلم لەبەرکرد و لەدواى ئەو پۆشتم بۆ كۆشكى فەرمانرەوايى و لەوێ دەيانزانى كە تىكەلاويەكى تەواوم لەگەل پادشادا هەيە، هېچ كەسنىك پىي چوونە ژۆرەوێ لى نەگرتم.

كاتىك چومە ناو كۆشكەو بىنىم كۆمەلىك خەلكى زۆر لەناو كۆشكى فەرمانرەوايىدا كۆ بوونەتەرە و هەمويان هاواريان دەكرد و سەربازەكانىش بەوڕۆژانەو، نىزەكانى دەستيان پادەووشاند.

من دلىابوم لەوێ لە "بابل"دا شوپشيك بەرپا بوو و ئەگەر لەمىرنشینهكاندا سەربازەكان كۆنەكەنەو و ئامادەيان نەكەن، لەوانەيە "بورا بورياش"ى پادشاى "بابل" لەفەرمانرەوايى لا بىرىت، چونكە لەهاواری ئەو كۆمەلە خەلكەو ديار بوو كە پاى خۆيان دژى "بورا بورياش" دەرەبىن.

بىئەوێ كەسنىك پىم لى بگىرىت خۆم كرد بەناو تەلارەكەدا و دەمزانى كە پادشاى "بابل" لەويىيە و بىنىم كاهينى مەزنى پەرستگای "مردوك" و بىرىكى تر لەكاهينەكانى تر لەو تەلارەدا ئامادە بوون.

كاتىك "كاپتا" خۆى كرد بەنىو ئەو تەلارەدا، لەناكاو كاهينى مەزنى پەرستگای "مردوك" لەحالىكدا كە بەپەنجەي دەستى هىماى بۆ پادشاى "بابل" دەكرد وتى: ئەم كۆرە كە هىشتا ريشى دەرەكردووە لىرە بكەنە دەرەو... ئىمە ئامادە نىن ئەو بەپادشاى خۆمان لەقەلەم بەدەين.

ئەوانىتر بۆ لاينەگرى پاى ئەم پياو و تيان، ئەم پياو لىرە دەرەكەن و ئىمە ئامادە نىن لەو زياتر مندالىك فەرمانرەوايىمان بكات... يەلا دەرى بكەن.

كاهينى مەزنى پەرستگای "مردوك" بەپەنجەي دەستى هىماى بۆ "كاپتا"ى بەندەي من كردو وتى: ئىستا ئىمە توانيومانە پادشاىەكى بالخ و ژىر بۆ خۆمان پەيدا بكەين و

وەك فەرمانرەوايەك ھەلیبژێرین، بۆئەوێ لەپەڕی ژیری و ئەندێشەو فەرمانرەوايیەمان بکات.

ھەرئەوێ ئەم قسەییە لەدەمی کاهینی مەزنەو ھاتە دەرەو، ئەو کەسانی لەویدا نامادە بون ھێرشیان بۆ پادشای لاوی "بابل" برد و بەدەم پیکەنین و گالتەو ھێماکانی فەرمانرەوايیان لەسەر و سینەیی لا برد و جلیان لەبەردا ئەھێشت و دەستیان بۆ دەست و پێی دەبرد و دەیانوت تەماشای بکەن کە دەست و پێی چەنێک لاوازە و ھێشتا بۆنی شیر لەدەمی دیت، و ناتوانیت ببیتە مایە چێژی ژنەکانی خۆی، بۆیە لەباتی ئەو ئەم پیاو-دەستیان بۆ بەندەکەیی من پراکێشا-دەنێرینە ماکەکەیی، بۆ ئەوێ بتوانیت بۆماوھییەکی کورت ببیتە کەرەستەیی خۆشی ژنەکانی.

"بورا بوریاش" کاتیەک ھێماکانی فەرمانرەوايیان بەسینەو داپنی بگرە بچوکتێن بەرگری لەخۆی نیشان نەدا و من بینیم لەگەڵ شیرەکەیی خۆیدا، کە کلکی لەناوگەلیدا پراگرتبوو پۆشتە گۆشەییەکی ئەو تەلارەو.

کاتیەک بینیم پۆشاکێ فەرمانرەوايیان کردوو تە بەری بەندەکەم و ھێماکانی فەرمانرەوايیان بەسەر و سینەییەو ھەلواسیو، نەم دەزانی ئایا لەسەر ھەردوو پێی خۆی پێ دەکات یان لەسەر سەری دەپوات.

"کاپتا" لەسەر ئەو تەختەیی کە پێشتر پادشا لەسەری دادەنیششت، دانیشاند و لەبەرامبەردا کپنوشیان بۆ برد و ماچی زەویان کرد، بگرە خودی "بورا بوریاش" کە پوت و قوت بوو لەبەرامبەر "کاپتا" دا کپنوشی برد و وتی: ئەو دەبیت ببیتە پادشای ئێمە، چونکە لەم ولاتەدا لەو ژیرتر و دادپەرورترمان دەست ناکەوێت.

بەندەکەم، بەشیوھەیک سەری سورماوو کە نەیدەتوانی قسە بکات، بەلام من بینیم کە قژەکانی لەژێر ھێمای فەرمانرەوايی کە بەنیوچەوانیەو ھەلیانواسیوو وەك سیخ قیت پراوھستابون.

کاتیەک ئەو کەسانەیی لەناو ئەو ژورەدا بون دەستیان کرد بەپەرخە گرتن لێی "کاپتا" ھاواری کرد بێدەنگ بن و ھەموویان لەوکاتەدا بێدەنگ بون، ئەویش وتی: من لەو پیاوھەرەدام جادوگەرێک جادوی لەمن کردوو، و شتگەلێک دەھینیتە بەرچاوم کە راستەقینە نین، چونکە مەحالە بتوانی شتیەک پەسەند بکەیت کە لەناکاو پیاویکی وەك من کە بەم ولاتە بێگانەم، بکەنە پادشای خۆیان.

ئامادەبوانىش زامانى ئارەزايىيان بەرزكردەۋە و بەدەم گالته و پىكەننەۋە وتيان وا نىە، تۆ پادشای ئىمەيت و ھىچ كەسك جادوى لەتۆ نەكردوۋە و ئىمە لەكانگای دلمانەۋە تۆمان وەك پادشای خۆمان ھەلبىزاردوۋە.

"كاپتا" وتى: من سەرەپاي ئەۋەى حەز ناكەم بىمە پادشای ئىۋە بەلام ناشتوانم بەپىچەۋانەى راوبۇچونى ئىۋە رەفتار بكەم، چونكە پىژەى ئىۋە زياترە، بەلام پرسىياريك لەئىۋە دەكەم و داۋاتان لىدەكەم كە ۋلامىكى تەۋاو و دروستم بدەنەۋە.... ئايا من پادشای ئىۋەم؟

ھەمويان بەيەك دەنگ ھاۋاريان كرد: بەلى.....بەلى...تۆ پادشای ئىمەى و دوبارە لەبەرامبەرىدا كىرۋوشيان بۆ برد و يەكك لە ئامادە بوان كە پىستى شىرىكى لەبەركردبو و لەبەردەم تەختى "كاپتا" لەسەر زەۋيدا دانىشت و نەپاندى.

"كاپتا" جاريكى تر ھاۋارى كرد بىدەنگ بن و ھەمويان بىدەنگ بون. بەندەكەى من وتى: ئەگەر من پادشای ئىۋە بىم، دەبىت گويپرايەلى فەرمانەكانم بن.

ھەمويان ھاۋاريان كرد: ھەرچى تۆ بىللى ئىنجامى دەدەن بەندەكەى من وتى: لەبەرئەۋەى من بومەتە پادشای ئىۋە، ئەمرو دەبىت ئاھەنگ بگىرپن و بەندەكانىش بۆ ئەم ئاھەنگە بانگ بكەن.

كۆمەللىك لە بەندەكان كە لەۋى ئامادەبون لە "كاپتا" نزيك بونەۋە و وتى: ھەرئىستا شەراب و خواردن بەيىن، بۆئەۋەى من بىخۆم و لەپى شەرابەۋە خۆم شادمان و خوشحال بكەم و كەسانى تىرىش وەك من سكيان تىر و سەريان گەرم بكەن.

بەندەكان وتيان خواردن و شەراب لەژورەكەى تردا ئامادەىە و دۋاي ئەۋە ئەۋيان بەرز كردەۋە و بەدەنگە دەنگ و ھاۋار و پىكەنن بەردىان بۆ ژورەكەى تر، منىش لەگەل ئەۋاندا پۆشتم و بىنىم لەو تەلارەدا جۆرەھا خواردن و خواردنەۋەيان دانائە و ھەموو كەسك، بەئارەزۋى خۋيان جۆرى خواردن و خواردنەۋەيان ھەلدەبژىرن و دەيخۆن و دەيخۆنەۋە.

"بورا بورياش"ى پادشای رابردو وەك بەندەكان شەرۋالىكى بەكەمەريەۋە بەستبو، لەناۋەپراستى ئەو ئاپۆرەيەدا بەھەموو لايەكدا پايدەكردو پىكى شەرابەكانى لەبەر خۆيەۋە ھەلدەپشت و چىشتى بەجلوبەرگى ئامادە بواندا دەپژاندو بەم كارەى ھانى دەدان جنىۋ بدەن، لەھەيۋانى كۆشكى فەرمانپەرۋايدىدا، ھەسىرەكانيان پىر

كردبوو له ئاوجۇ و شەراب و ھەموو كەسنىڭ دەيتوانى بەو پىكەنەنى كە لەتەنىشت ھەسپەرەكاندا دەبىنران، ئاوجۇ يان شەراب بخۇنەو و لەگەل خورما و ماست و جۇرىڭ چەورى كە لەشیر دروستى دەكەن و زۇر خۇشتامە<sup>42</sup> سكى خۇيان تىر بكن.

كاتىڭ سەكەكان تىر و سەرەكان بە ئاوجۇ و شەراب گەرم بوون، ھەراوھورىايەكى سەیر لەناو كۆشك و ھەيواندا بەرپا بوو كە من تا ئەو پۇژە ھاوشىوھى ئەوم بەچاوى خۇم نەبىنىوھ.

جىاوازى پلەوپايە و چىنەكان لەناو چوبون و ھەموو كەسنىڭ لەگەل ئەوى تردا گالته و گەپى دەكرد و ئەو كەسانەى تا دويىنى لەبەرامبەر "بورا بورياش"دا كپنوشيان دەبرد، ئىستا ئىسقانى پاشماوھى خواردنەكانى تىدەگرن و ئەویش بەدەم پىكەنىنەوھ ئىسقانى دەگرتە ئەوانەى ئىسقانىيان تىگرتبوو.

لەنىو ئەم ھەراوھورىايەدا خۇم گەياندە لای بەندەكەم و پىم وت: "كاپتا" ئىستا ھەموويان سەرخۇشن و ھىچ كەسنىڭ ئاگای لەتۇ نىە، ھەستە بىنەوھى ھىچ كەسنىڭ ئاگای لىمان بىت لىرە بپۆين، چونكە من واھەست دەكەم دەرئەنجامى ئەم كارە بەباش كۇتايى نايەت.

"كاپتا" كە سەرقالى خواردنى پارچە گۇشتى سوركراوھى ولاخ بوو وتى: ئەوھى تۇ دەيلىيت لەگوى مندا وەك وزە وزى مىش وايە و من ئەم قسەيەى تۇ پەسەند ناكەم و دەست لەم خۇشحالە ھەلناگرم و بەجىنى ناھىلەم، مەگەر نابىنى ئەم مىللەتە بەچ سۆز و خۇشەويستىەكەوھ منيان بەپادشاى خۇيان ھەلېژاردوھ؟ ئايا من دەتوانم لەبەرامبەر ئەو ھەموو خۇشەويستى و پەيوەستبۇنەدا خۇم بەكەسنىكى "نمەك سۇل" پىشانى ئەم مىللەتە بدەم و دەستيان لى ھەلگرم و بپۆم؟ چىتر لەئىستا بەدواوھ تۇ نابىت من بەناوى "كاپتا"بانگ بكەيت، چونكە من پادشاى چوار ولاتم و تۇ ھەرجارىڭ كە ويستت قسەم لەگەلدا بكەيت، دەبىت پىم بللى ھەى پادشاى چوار ولات و وەك ئەوانى تر لەبەرامبەردا كپنوشم بۇ ببەيت.

وتم: "كاپتا".... ئەم پادشاىيەى تۇ جگە لە گالته و درۆيەكى مەزن ھىچى تر نىە، چونكە مەحالە ئەم مىللەتە تۇ كە بەندەيەكى بىيانىت بەپادشاى خۇيان ھەلېژىرن و من

<sup>43</sup> سېنەھ لىردا مەبەستى "كەرى"پە. كە بەزىنىنى ماست دروست دەبىت.



دەترسم سەرئەنجامى ئەم گالتەيە بۇ ئىمە ھەرەشە ئامىز بىت و تا كاتمان بەدەستەرە ماو ھەستە بۆئەو ھى خۇمان لەشۈيىنىكىدا بشارىنەو، يان ئەو ھى لىرە بېرۈن و ئەگەر ھەستىت و لەگەلمدا بىت من لەبەرامبەر ئەو بىشەرمىە ھى لەبەرامبەر مندا نواندوتە دەبەخشم و بە گالۆكەكە ھى دەستم تەمىت ناكەم.

"كاپتا" دەمى كە ئالودە ھى چەورى بوو پاك كەردەو و بەو پارچە ئىسقانى ھى كە بەدەستىو ھى بوو ھەرەشە ھى لىكردم و ھاواری كەرد ئەم مىسرىە پىسكەيە لىرەدا دور بىكەنەو، ئەگىنا ناچار دەبم بەدارىك ھەرچى ئىسقانىەتى بىشكىنم.

ھەر ئەو ھى "كاپتا" ئەم قەسەيە ھى كەرد ئەو پىاو ھى پۇشتىبوو ناو پىستى شىرەو، ھىرشى بۇ كەردم و دامى بەزەویدا و بەچىرەكەكانى جەستەمى پۇشاندا و خەرىك بوو سەرتاپا ھى جەستەم بىرىندار بىكات، بەلام خۇشەختانە، بوقەكان ھاتنە دەنگ و بانگەوا ھى ئەو ھىان كەرد كە پادشا ھى تازە دەبىت بىروا كەروبارى دادگا بەرپو ھى بەرىت و شىرە درۈينەكەش لەوكاتەدا وازى لىھىنام.

دادگا ھى "بابل" لەنزىك كۇشكى فەرمانزەوایدە بوو، كاتىك "كاپتا" يان بىر بۇ ئەو ھى، بۆئەو ھى دەست بەئەنجامدانى دادپەرە ھى بىكات وىستى خۇ ھى جىبەجىكەردنى ئەم ئەركە بىزىتەو ھى وتى: من مەمانەيەكى تەوام بە دادگا ھى "بابل" ھەيە و باشتر وایە خودى دادو ھىانى ئەو دادگا ھى كەروبارەكان بەرپو ھى بىەن.

بەلام خەلكى ئەم قەسەيە ھى ئەو ھىان پەسەند نەكەرد و وتیان ئىمە دەمانەو ھىت خودى پادشا ھى تازەمان دادپەرە ھى دادگا بەرپو ھى بىكات، بۆئەو ھى بزانىن ئايا مىشكى ھەيە و ژىرە و دەتوانىت بەپىنى نەرىت و شىوازەكان بەشىو ھىەكى دادپەرە ھىانە بىرپەرەكانى خۇ ھى دەرىكات يان نە؟

"كاپتا" ھىش ناچار بوو كەرى دادگا بەرپو ھى بەرىت و خەلكى ئەو ھىان لەسەر كورسى دادو ھى "بابل" دا دانىشاندا و قامچى و دەستبەند كە ھىما ھى جىبەجىكەردنى دادو ھىرىن لەبەردەمىدا دایاننا و يەكەم كەس كە بۇ سكالاکەرد لەدادو ھى نىزىك بوىو ھى، پىاو ھىك بوو كە جلوبەرگىكى شېرى لەبەردابوو و من بىنىم كە موى سەرى بەتەواوى سىپى بون. دوا ھى ئەو تىگەشتم كە سىپىيەتى قىزى لەو خۇلەمىشەو سەرجا ھى دەگىرت كە بەسەرى خۇیدا پۇشتوو ھى جەلكانى خۇ ھى بەئەنقەست دىپو ھى، بۆئەو ھى بىتوانىت بەو ھالە شپەو ھى بىچىتە بەردەم پادشا ھى دادو ھى.

چونکہ لە "بابل" دا ئەو کەسانەى خۆيان زۆر بەستەم لێکراو دەزانن هەول دەدەن لەپەڕى پوکەشەو بەرودۆخىکى خراپ و شەريان هەبێت، بۆئەوێ سۆزى دادوهر بەلای خۆيان پراکێشن.

پیاو لەبەرامبەر بەندەکەمدا زەوى ماچ کرد و وتى: ئەى فەرمانرەواى چوار و لات، لەمڕۆدا هیچ کەسێک بەئەندازەى تۆ دادپەرورەر و ژیر نیه، بۆیه من هاتوم داواى جێبەجێ کردنى دادپەرورەريت لێبکەم، من ژنىکم هەيه کە چوارسالە لەگەڵ مندا ژيان بەسەر دەبات و لەماوێ ئەم چوارسالەدا سکی پر نەبوو، بەلام بەم تازەبیانە سکی پر بوو، سەرەرای ئەوێ هەندیک خەلک پێم دەلێن ژنەکەت مندا لێکى زۆلى لەسکدايه، من ئەو گوتەيەیانم پەسەند نەکرد، تا ئەوێ دوینی خۆم ژنەکەم لەگەڵ سەربازێکدا بینى پرايدەبوارد.

من لەو کاتەدا نەم توانی ئەو سەربازە دەستگیر بکەم، چونکہ ئەو لەمن بەهێزتر بوو و هەرئەوکاتەى خۆم کرد بەمالدا هەلەات، بەلام ئیستا جەرگی پرەشم پەربوو لەخەم و گومان و نازانم ئەو مندا لێکى کە لەسکی ژنەکەمدایە ئایا مندا لێکى منە یان مندا لێکى ئەو سەربازەيه، منیش ئیستا هاتوم بۆ لای تۆ بۆئەوێ داوات لى بکەم، ئەم گرتەم بۆ چارەسەر بکەیت و من لەم گومانە بهێنیتە دەرورە، بۆئەوێ من بزانی لەبەرامبەر ئەم مندا لێکى لەسەر شانه.

"کاپتا" بەنیگەرانیەو تەماشای ئەوانەى دەورەبەرى خۆى کرد، چونکہ نەیدەزانى چ وەلامێکى بداتەو کە هاوشانى دادپەرورەرى بیئت و لەناکاو داواى لە بەندەکان کرد یەکی دارێک هەلگرن و لەم کابرایە بدەن.

بەندەکانیش بەتێلێ کەوتنە گیانی ئەو پیاو و داواى ئەوێ باشیان لێدا، ئەو پیاو بەئامادەبوانى وت: ئایا بێریارى پادشا لەبەرامبەر مندا دادپەرورەرانە بوو و من کە بۆ سکاڵاکردن هاتوم، دەبیئت دارکاری بکړم.

خەلکی داواى بیستنى قسەى ئەم پیاو داوايان لە "کاپتا" کرد بۆيان پونکاتەو و لێیان پرسى: بۆچی فەرمانرەواى چوار و لات فەرمانى دا دارکاری ئەم پیاو بکەن.

"کاپتا" وتى: پیاویک کە ئەوێ گەمژە بیئت، شایستەى ئەم دارکاریەيه، چونکہ ئایا دەتوانیئت ئەو پەسەند بکړیئت کە پیاویک خاوەنى کێلگەيەکی بەپیت بیئت و کێلگەيەکی خۆى بەبێ هیچ بەرھەمێک بهێنیتەو و هیچ تۆویکى تێدا نەچینیئت و

کاتیځ کهسانی تر بین و له‌روی سۆز و چاکه‌کاریانه‌وه، له‌و کینگه‌یه‌دا تۆو بچینن، نه‌و بیټ و سکالا دژیان به‌رز بکاته‌وه که بوچی کهسانی تر تۆویان له‌زه‌ویه‌که‌ی نه‌ودا وه‌شاندووه.

به‌لام نه‌گهر نه‌و کینگه‌یه‌ی هیچ شتیځی تیډا نه‌چینراوه و به‌ره‌لاکراوه، داوا له‌که‌سانی تر بکات توی تیډا بچینن، ئایا ده‌بیټ گله‌یی و سکالا له‌خودی نه‌و کینگه‌یه بکه‌ین که داوی له‌که‌سیځی تر کردووه تۆوی تیډا بچینیت؟ هه‌لبه‌ت نه‌خیر، هه‌رله‌به‌ره‌وه‌ش نه‌و ژنه مافی خۆیه‌تی په‌یوه‌ندی له‌گه‌ل پیاویځی ترډا ببه‌ستیټ، چونکه نه‌م پیاوه نه‌یتوانیوه داواکانی جیبه‌جی بکات و نه‌وی وه‌ک کینگه‌یه‌ک به‌ره‌لاکردووه. ....خه‌لځی داوی بیستنی نه‌م قسانه هاواری ده‌ستخو‌شیان لی به‌رزبویه‌وه و ستایشی ژیری و دادپه‌روه‌ری "کاپتا"یان کرد.

نه‌وکات پیره‌میږدیځ له‌کاپتا نیزیک بویه‌وه و و‌تی: نه‌ی فره‌مانږه‌وی چوار ولات، من له‌به‌رامبه‌ری تۆ و نه‌م پایه‌دا که یاساکانی "بابل"ی له‌سه‌ر نوسراوه، داوی جیبه‌جی‌کردنی دادپه‌روه‌ریت لیډه‌که‌م و سکالای منیش نه‌ویه.

له‌مدوا‌ییانه‌دا له‌کو‌لانیکدا مالئیکم دروست کرد، به‌لام نه‌و نه‌ندازیاره‌ی که مال‌ه‌که‌ی منی به‌ته‌نده‌ریځ دروست کردبوو، منی فريو دا و که‌ره‌سته‌ی خراپی له‌دروست کردنی مال‌ه‌که‌مدا به‌کاره‌ینابوو و به‌هیچ شیوه‌یه‌ک بیرى له‌بته‌وی و جیگری مال‌ه‌که نه‌کردبویه‌وه، بۆیه له‌ناکاو مال‌ه‌که‌م پوخا و و‌یران بوو و که‌سیځ که له‌وکۆلانه‌وه تیډه‌په‌ری له‌کاتی پوخانه‌که‌دا به‌کوشت دا و ئیستا که‌سوکاری که‌سی مردوو داوی قه‌ربوی زیانی مردنی که‌سی مردوی خو‌یان له‌من ده‌که‌ن، له‌کاتیځدا من هیچ تاوانیځم نیه و ئیستا ده‌بیټ چی بکه‌م و چی به‌که‌سوکاری مردوو بلئیم؟

"کاپتا"بیری لیځرده‌وه و و‌تی: نه‌و شته‌ی تۆ بوټ باسکردم بابه‌تیځی زۆر ئالۆزه و له‌وکاته‌دا له‌دادوه‌رانی "بابل" که له‌وی ئاماده‌بون پرسى، له‌مباریه‌وه یاسا چی ده‌لیټ؟

دادوه‌رانیش نه‌و پایه‌ی که یاساکانی له‌سه‌ر نوسرابوو پیشانی "کاپتا"یان دا و وتیان: نه‌گهر مال به‌هۆی که‌مه‌رخه‌می یان فیلی ته‌نده‌ره‌وه به‌روخت و خاوه‌ن مالی تیډا به‌مریت، خودی نه‌و ته‌نده‌ره‌ی نه‌م مال‌ه‌ی دروست کردووه له‌سزای نه‌و تاوانه‌یدا به‌کوشت ده‌دریت.

له کاتی پوخانی ئه و ماله دا کوپی خاوه ن مال بکوژیت، کوپی ئه و ته نده رهی که ئه م ماله ی دروست کردوه به سزای کوشتنی خاوه ن مال به کوشت ده ریت.

به لام یاسا له بارهی کوشتنی که سانی تره وه هیچی نه وتوه، به لام ئیمه به مشیوه یه شیکردنه وه ی بۆ ده که یه ن که هه رجۆره زیانی که له کاتی ویران بونی مالتیکدا بکه ویت له هه ر که سی که، ده بی ت خودی ته نده رهی ئه و ماله قه ره بوی ئه و زیانه بداته وه، له کاتی که ئه گه ر کابرای ته نده ر نه یه ویت قه ره بوی ئه م زیانه بداته وه، ده بی ت به هه مان ئه ندازه زیانی پی بگه یه ن.

"کاپتا" وتی: من نه مده زانی که له م ولاته دا ته نده رانی دروستکردنی خانوو، ئه وه نده فیلباز بن، نیوه ی که ره سته ی دروستکردنی خانوی خه لکی ده دن و نیوه که ی تری له خانوی کابرا دا به کار ده یه ن، یان به و که مه ر خه میوه ماله ی خه لکی دروست ده که ن که به وش یوه یه پرۆخیت و من چیت دوا ی ئه وه ناگاداری خۆم ده بم که گرفتاری ئه م جۆره ته نده ره فیلبازانه نه بم.

به لام بیرو بۆچونی من له بارهی سکا لای ئه م پیاوه، ئه وه یکه خزمانی که سی مردوو داوا ی قه ره بوی زیانی لیده که ن ئه مه یه:

خزمانی که سی مردوو ده بی ت پرۆنه به رده م ماله ی ئه و ئه ندازه ی که دروست کردنی ئه م ماله ی له نه ستۆگرتوه و یه که م پر یبوار که له و یوه تیده په ریت به کوشت بدن، بۆنه وه ی به پی یی یاسا مامه له ی له گه لدا بکری ت، به لام ئه گه ر خزمانی کابرای پر یبوا ری کوژرا و وه خزمانی پر یبوا ری مردوو ی یه که م داوا ی قه ره بوی زیان پر یبوا ری دووم بکه ن. ئه و له محاله ته دا ئه و که سانه ی که پر یبوا ری دووم یان له به رده م ماله ی ته نده ردا کوشتوه، ده بی ت قه ره بوی ئه و زیانه له نه ستۆ بگرن.

بۆچونی من له بارهی تاوانباری سه ره کی ئه وه یه که له م پرودا وه دا هیج که سی که به نه ندازه ی ئه و که سه ی که له به رده م مالتیک که به سستی بنیات نراوه و تیپه پر یوه تاوانبار نیه، چونکه هیج پیاوی کی ژیر له به رده م خانووی که که له وانه یه له هه ر کاتی که پرۆخیت تینا په ریت.

یان به لایه نی که م، دوا ی ئه وه ی دروستکردنی مالتیک ده دا ت به ته نده ریک، ده بی ت به به رده وامی چاودی ری لی بکه ی ت، بۆنه وه ی ساخته و فیل له دروست کردنی ئه و ماله دا نه کات.

له بهرئووهی هه لئه ستاوه به نه نجامدانی ئه و کاره، به واتا چاودیژی لینه کردووه، کابرای ته دهر له م کاته دا مافی خویه تی فیلی لیبکات و ماله که ی به شیوه یه ک بۆ دروست بکات که دوا ی ماوه یه کی کورت برۆخیت، چونکه تا ئه وکاته ی که سه گه مژه کان فریو نه دهیت و زیانیان پی نه گه یه نیت ژیر نابن.

بۆ جاریکی تر خه لکی ستایشی دادپهروه ری "کاپتا" یان کرد و ئه و پیاوه ی که بۆ سکا لکردن هاتبوو، به دلته نگیه که وه له و شوینه دور که و ته وه.

ئه وکات سه ودا گه ریکی قه له و که کراسیکی گرانبه ها له بهردابوو، له "کاپتا" نزیک بویه وه و وتی: سهروما قله یه کی وه ک منیش پوشت بۆ په رستگای "عه شتار" بۆ ئه وه ی بتوانیت له گه ل کچیکدا رابویریت.

منیش یه کی که له و کچانه م ده ستنیشان کرد که بۆ ئاماده کردنی پیویستی ژیا نی هاوسه ری له یه که مین پۆژه کا نی به هاردا دین بۆ په رستگای "عه شتار" و له گه لیدا پیکه وتم که بریک زیوی پیبده م و له بهرام به ردا له گه لئما رابویریت.

دوا ی ئه وه ی بره زیوه که م پیدا پیویستی به وه کرد له بهر شتیکی ئاسایی بۆ ماوه یه کی کورت لیی دور بکه ومه وه، دوا ی گه پانه وه م به سه رسوپمانه وه بینیم که ئه و له گه ل پیاویکی تر دا له حا لی رابواردن دایه، له کاتی که دا بریک زیوی له من وه رگرتوو و به لینی پیدابوم که چاوه ری گه پانه وه م بکات.

کاتی که پی و ت: ئه و بره زیوه ی پی م دابوو بۆم بگه ری نیت وه. له وه لاما وتی: تۆ بریارت دابوو له گه ل مندا رابویری، ئیستا که ئه و پیاوه لی ره نیه ده توانی له گه لئما رابویری.

و ت: من کاتی که ده مویست له گه ل تۆدا رابویرم که تۆ هیشتا په رده ی کچینیت له ده ست نه دابوو، به لām ئیستا ئه و په رده ی کچینیت له ده ست دا وه.

به لām ئه و کچه ئه م قسه یه ی منی په سه ند نه کرد و وتی: من ئه و بره زیوه ت بۆ نا گه ری نه مه وه، چونکه ئه وه ی تۆ ده تو یست لیم بکری ت هه مه و ده توانی هه ریستا بیکری ت.

منیش پی و ت: من قاپیکی قوپی سورکراوی بیعه ییم له تۆ کپی و نرخه که یشم پیدایت و بۆ کاریکی تابیعت بۆ ماوه یه ک لی ت دور که وتمه وه، به لām به هه ر حال ئه م قاپه هی منه و تۆ ئه م قاپه ت به من فروشتبوو، مافی ئه وه ت نه بوو، به هیچ که سیکی تری

بفرۆشى يان بىدەيت بەزەويدا و بيشكىنى، كاتىكىش گەرامەو، پارچەى قاپە  
شكاوۋەكەت پىنىشان دام و وقت ئەو ھەمان ئەو شتەيە كە تۆ لەمنت كېرى.

كاتىك "كاپتا" گوئى لەم قسانە بوو، قامچىكەى خۇى ھەلگرت و بەتورەيىو  
پايتەكاند و تى:

من لەھىچ شوئىنكدا، بەئەندازەى دانىشتوانى ئەم شارە كەسانى نەزان و گەمزەم  
نەبىنيوۋە كە سكالā لەشتگەلىكى مندالانە بكن.

ئەى كابراى بازركان، ئەگەر تۆ بۇ كېرنى ميوەيەكى تازە بېرۆيت بۇ بازار، دواى  
ئەوۋى ئەو ميوەيت كېرى يەكسەر دەيخۆت يان جىنى دەھىلىت چەند پۆژىكى  
بەسەردا بېرات و دواى تىپەربونى ماوۋەك، ئەگەرپىتەوۋە و ئەلىيت بۆچى ئەو  
ميوەيەى كە كېرۋە بەوشىوۋە سىس و شلەقاو؟

كچىكى لاويش كە ھىشتا پەردەى كچىنى لەدەست نەداوۋەك ئەو ميوە تازەيە  
وايە، كېرار ھەر ئەوكاتەى ميوەكەى كېرى دەبىت بىخوات، ئەگەر كچى لاويش بەھەمان  
شىوۋەى ميوەكە بەجى بەلىت و بېرات، لەكاتى گەرانەوۋەيدا بىنىت كە ميوەكەى  
سىس و شلەقاو بووۋە يان بەگوتەى خۆت وەك ئەو قاپە ورد بوبىت نابىت سكالā لى  
بكەيت.

تۆ لەباتى ئەوۋى سكالā لەم كچە بكەيت، دەبىت سوپاسى بكەيت كە ھاوكارى  
كردويت، چونكە پىش گەرانەوۋەت، ئاستەنگىكى لەبەردەم تۆدا لابرد، ئەو  
ئاستەنگەش ئەگەر بەمايەتەوۋە بۇ تۆ دەبوۋە مايەى گرفت و دەردىسەرى، بۆيە ئەركى  
ئەو زەحمەتەى خستە ئەستۆى كەسىكى ترەوۋە، بۆئەوۋى تۆ بى ھىچ گرفتىك لەگەلىدا  
پاىرەيت و لەبەرئەوۋەى ديارە كە تۆ پياويكى نەزانى و نازانى بەھا و پىزى ميوەى  
تازە چەنىكە، من تۆ بەوۋە تاوانبار دەكەم كە چىتر لەمەودا دەبىت لەگەل قاپە  
شكاوۋەكاندا پاىوۋىرى.

دوبارە خەلكى ھاوارى دەستخوشيان لى بەرز بويەوۋە و ستايشى ژىرى و  
دانايى "كاپتا" يان كرد، بەندەكەم لەشىوۋەى وتارخوينددا بە دادوۋەرانى وت:

من ئەمپۆ بەشىوۋەيەكى پىويست دادوۋەرىم ئەنجام دا و ئىستا ماندوم و دەبىت  
كەمىك بەھوۋىمەوۋە، ئەگەر سكالāكارانى تىرش پەيدا بون، ئىوۋەى دادوۋەر دەبىت  
لىكۆلىنەوۋە لەسەر سكالāكانيان بكن.

سکالای پیایوی بازرگان منی لهوه ئاگادار کردهوه که من ئیستا فرمانپرهوام و لهمالهکهمدا چوارسهد ژنم ههیه و دهبیئت برۆم و لهگهلیان رابیویرم و من خۆم بۆ ئەم رابواردنه ئاماده دهبینم، چونکه نهك تهنها خواردن توانای پییهخشیوم، بهلکو لهو کاتهوهی بومهته فرمانپرهوای چوار ولات توانایهکی لهپادهبهدر لهخۆمدا ههست پیندهکه که لهسهردهمی لایهتیشدا ههلگری ئهو هیژ و توانایه نهبوم.

خهلکی بهههراهوریا و شادی "کاپتا"یان بهرو مال برد، بهلام لهنیو خهلکیدا یهکیك خوشحالی خۆی دهرنهدهبری و پینهدهکهنی ئهوکهسهش "بورابوریاش"بو و لههمان ئهو کاتهدا خۆی گهیانده من و وتی: "سینۆهه" تۆ پزیشکیت و دهتوانی خۆت بکهی بهمالهکهمدا و برۆ و مههیلّه بهندهکته، دهست لهژنهکانی منهوه بدات، چونکه ئهگهر ئهو کاره بکات، ههر ئەم ئیوارهیه پیستی دهکهنم و بهسهر دیواردا ههلی دهواسم بۆئهوهی وشک بپیتهوه.

با خۆی لهدهستدریژی ژنهکانم بیاریزیئت، من بیاری مهrgیکی ئاسانی بهسهردا دهدهم و پیاو دهلیم بهشیویهک بیکوژن که ههست بههیچ ئازاریك نهکات.

وتم: "بورا بوریاش"ههرجی تۆ بلییت من ئهنجامی دهدهم، بهلام من دلگرانم بهوهی تۆ بهم جلی کۆیلایهتیوه دهبینم و جهرگی رهشی من ئاویتتهی خهم بووه، چونکه ناتوانم بهرگهی ئهوه بگرم که خهلکی تۆ بکهنه مایهی گالتهجاری خویان.

"بورا بوریاش"وتی: ئهمپۆ، پۆژی درۆی مهزنه، بهواتا فرمانپرهوای درۆینهیه و لهم پۆژهدا، کهسیك بهناونیشانی پادشای "بابل"ههلهدهبژیرن، بهلام فرمانپرهوایی ئهو لهپۆژیک زیاتر دریژه ناکیشیئت و تهواوی دانیشتوانی "بابل"ئاگاداری ئەم بابتهن، بهلام لههمان ئەم کاتهی که من و تۆ قسه لهگهله یهکتردا دهکهین بهندهکته بهرو پوی مالهکهی من دهپوات و من ترسی ئهوه ههیه که دهستدریژی بکاته سهر ژنهکانم، لهبر ئهوه تۆ برۆ و مههیلّه ئهمه پوو بدات.

من و "بورا بوریاش" بهرو پوی مالهکهی پۆشتین و من لهکاتی پیکردندا دهبارهی نهريتیی پۆژی درۆی مهزن، داوای پونکردنهوهم لیکرد و ئهویش وتی: ههموو سالیك میللهتی "بابل"سهیرخۆشترین و گهژتهترین کهس بۆ ماوهی پۆژیک، بۆ فرمانپرهوایی ههلهدهبژیرن و فرمانپرهوایی ئهو پیاوه گهژتهیه لهبرههیهانهوه دهست پیندهکات و خودی پادشاش وهك بهندهیک خزمهتی دهکات.

لەمپۆژەدا، ئەم فەرمانپەرەوا کاتیە، ھەرچی بویت دەتوانیت ئەنجامی بدات، لەبەرئەوێ من بینیم کە بەندەکەت زۆر سەیرخۆش و گەژەییە، بۆیە خۆم پێم وتن ئەو بۆپۆژیک فەرمانپەرەوایی ھەلبژێرن.

من پرسیم: دوای ئەوێ ئەمپۆ، کۆتایی پێھات، چی لەم فەرمانپەرەوا یەکپۆژەییە دەکەن؟

"بورا بوریاش" وتی: کاتیەک ئەمپۆ کۆتایی پێدیت، ھەرەک چۆن ئەویان لەبەربەیاندا کردیان بەفەرمانپەرەوای "بابل" چەند ساتیک دوای ئاوابونی خۆر دەیکوژن و بپاری کوشتنی ئەو لەلایەن پادشاوە بەواتا منەو دەردەچیت.

ئەگەر ئەو کەسە کە بۆماوەی پۆژیک فەرمانپەرەوایی کردووە، لەماوەی فەرمانپەرەواییە کەیدا ھەولێ کوشتنی خەلکی و دەستدریژی کردنی ژنانی خەلکی نەکات، ئەوا لەکاتی ئاوا بوندا، زەھر دەپۆژنە ئاوا شەرابەو و دەرخواردی دەدەن و ئەویش بێ هیچ ئازاریک گیان لەدەست دەدات.

بەلەم ئەگەر لەماوەی ئەو پۆژەدا، دەستەلاتی خۆی بۆ شتی نەشیواو بەکارھێنا، لەمحالەتەدا من بەئەشکەنجەو وە بپاری کوشتنی دەدەم.

لەپراپردوودا، جاریکیان، لەھەمان ئەم پۆژەدا، فەرمانپەرەوای راستەقینە "بابل" کە وەک خەلکانی تر سەرقالی خۆشگوزەرائی بوو، بەھۆی خواردنی ئاوگۆشتیکی زۆر گەرم کە ھەندیک دەلێن زەریان کردبوو ئەو خواردنەووە گیان لەدەست دەدات..... ھەرەھا وتی: ئەو پیاوێ گالتەجاپ و گەژەییە کە تەنھا بۆ ماوەی یەک پۆژ بۆ فەرمانپەرەوایی ھەلبژێردرابوو، دوای مەرگی فەرمانپەرەوای راستەقینە، بۆماوەی سی و شەش سال لە "بابل"دا فەرمانپەرەوایی کرد و ھەرلەبەرئەوێش ئەمپۆ خۆم لەخواردن و خواردنەو پارانست، بۆئەوێ گرفتاری چارەنوسی فەرمانپەرەوای پێشوو نەبەو.

کاتیەک من و "بورا بوریاش" گەشتینە بەردەرگای مالی پادشا بینیم خۆین لەدەم و لوتی "کاپتا" وە دەچۆریت و بەتاکە چاوە ھەلئاساوەکە یەو بەرەو دەروە دیت.

وتم: "کاپتا" ئەو چیت بەسەردا ھاتووە، بۆچی بەوشیوەیە بریندار بویت؟ "کاپتا" وتی: تەماشاکە لەو مالدەدا چیان بەمن کردووە؟ کاتیەک خۆم کرد بەم مالدەدا ویستیان ژنە پیر و کەنیزە پەش و قەلەوێکانم پێدەن و منیش وتم: پەق لەم جۆرە ژنانەییە و بەرەو پوی ژنیکی لاو و جوان پۆشتەم، بەلەم ئەو ژنە، وەک شیرێ مێینە



په لاماری دام و به شیوهیه که به پیلاوه که ی سهر و چاومی پی کوتا که بووه هوی نهوهی چاوم به و شیوهیه بناوسیّت و ناواش خوین له لوتمه وه بیّت.

"بورا بوریاش" کاتیک گوئی له قسه ی بهنده کهم بوو، پیکه نینیکی زور گرتی و بۆنه وهی نه که ویتته سهرزه وی، خوی به بازوی منه وه پاگرتبوو.... "کاپتا" وتی: "سینۆهه" من ناویرم جاریکی تر برۆمه نه و ماله وه، چونکه نه و شیت بووه، نه گهر جاریکی تر پی بنیمه نه و ماله وه به دلنیا ییه وه ده مکوژیت، بۆیه تو برۆ و کاسه ی سهری نه و ژنه له ت بکه، بۆنه وهی نه و پرۆحه شه پره نگیزه ی که له میشکی نه و دایه بیتته ده ره وه و من بتوانم له ئامیزی بگرم، چونکه نه گهر نه و ژنه شیت نه بوایه، به وشیه وه هیرشی بۆ نه ده کردم و سهر و چاومی به وشیه وه خویناوی نه ده کرد، له کاتیکدا من پادشای نه و م و مافی نه و ده م هیه بیکه مه خوشکی خۆم.

"بورا بوریاش" پیی وتم: "سینۆهه" برۆ و بزانه بارودۆخی ناو ماله کهم به چ شیوهیه که و نه و ژنه ی په لاماری نه م گهره یه ی داوه کییه. نه مۆ، له بهر نه وهی پۆژی پادشای درۆینه یه، من نا توانم بچمه ناو ماله که ی خۆمه وه، به لام له بهر نه وهی تو پزیشکی ده توانی برۆیتته هه موو شوینیک، بگر ده توانی برۆیتته ماله که ی منیشه وه و له و با وهره دام، نه و ژنه ی که په لاماری بهنده که ی تو ی داوه کچیکی لاه و به م تازه ییانه بۆیان هیناوم و ده مویست بیکه مه هی خۆم، به لام هیشتا وه ک گیانه وهره دره نده کان وایه و من چا وهر پی نه وه ده کهم که میک هیور ببیتته وه.

من نه مده ویست بچمه نه و ماله، به لام "بورا بوریاش" زور تکای لیکردم نه م دا وایه ی په سه ند بکه م، بۆیه خۆم کرد به ماله که یدا، به ندانی نه و ماله له بهر نه وهی ده یانزانی من پزیشکم پریان لی نه ده گرتم.

بنیم بیسه روه به ییه که فرمانره وایی نه و ماله ده کات و هه ندیک ژنی پیر خۆیان پازاندوه ته وه، بۆنه وهی له پۆژی جه ژنی پادشای درۆینه دا پابویرن و ههر نه وهی چاویان به من که وت هه والی "کاپتا" یان لی ده پرسیم و ده یانوت بزنه چاخه که ی ئیمه بۆ کو ی پۆشتوو و بۆچی رانه وه ستا بۆنه وهی له گه ل ئیمه دا کاتی خوش به سه ر به ریت.

ژنیکی په شپییست هه بوو که وه که بهنده که ی من قه له و و مه مکیکی زل و به سه ر ورگیدا شو پ بویه وه، به ره و پوم هات و پرسى: بزنه چاخه کهم بۆ بگه رینه ره وه،

بۆئەوئەى بتوانم لەنێو مەماندا بیکوشم...ئەو فیلەى خۆم بۆ بگەرێننەرەو بۆئەوئەى بەشفرەکانى لەنامیزم بگریت.

بەندەکان چوار دەوریان گرت و وتیان: هیچ خەمى ئەم پیرەژنانەت نەبیت، لەبەرئەوئەى هیچ کام لەمانە شیت نەبون، و ئەم پەفتارانەش لەوئەو سەرچاوە دەگریت کە ئەمڕۆ خۆیان بۆ پاریواردن و کاتى خوش بەسەر بردن ئامادەکردووە، بەلام لەنێو ژنانى ئەو مالدەدا تەنها کچىكى لاو هەیه کە هەر لەسەرتای هاتنى بۆ ئەم مالدە، لەهەموو کەسیک توپەیه و ئەمڕۆش شیت بوو و نەك تەنها پادشای درۆینەى بەسەختى بیرنەدار و پاراناو، بەلکو چەقۆیهكى بەدەستەوئەیه، هەرئەوئەى ئێمە بمانەوێت لێى نزیك ببینەو، پەلامارمان دەدات، تۆ دەبیت برۆیت و شیتى ئەم ژنە چارەسەر بکەیت.

بەندەکان، پێنمایان کردم و منیان بردە هەيوانى گەرەى ئەو مالدەى کە خشتەگەلکى ساف و دەرەوشاوئەى هەبوو. لەناوەراستى ئەو هەيوانەدا هەسیرێک هەبوو، کە پەیکەرى گیانەوهرانى دەریایى کە لەبەرد دروست کرابوو لەویدا دەبیران و لەدەیان دەمى ئەم پەیکەرەنەو ئاو فوارەى دەکردە ئاو هەسیرەکە.

لەکەنار ئەو هەسیرەدا ژنێكى لاو بەجلێكى شەر و دپارووە پالى بەیهکیک بەپەیکەرەکانەو دابوو، کاتیک چاوى بەمن کەوت هەستایە سەرپى، لەقز و جلەکانیەو ئاو دەچۆرا و دیاربوو تازە لەو هەسیرە هاتووئەتە دەرەو و چەقۆیهكى بەدەستەوئە بوو، کە بەتیشكى خۆى دەرەوشایەو.

کاتیک من لێى نزیك بومەو، ئەو کچە لاو کە بەندەکان کاتیک شەریان لەگەلدا کردووە جلەکانى بەریان دپاندبوو، شتیکی وت، بەلام هەراوهریای بەندەکان و هاژەى فوارەى ئاوەکان نەیانھێلا بزانم ئەو کچە چى وت.

بۆیه بەبەندەکانم وت: لێرە برۆن و ئەم هەيوانەم بۆ چۆل بکەن و ئاوى فوارەکانیش بپرن، بۆئەوئەى بتوانم گویم لەقسەى ئەم کچە بێت.

بەندەکان پوشتن و ئاوى فوارەکانیش بپران، ئەوکات من توانیم گویم لەدەنگى ئەو ژنە بێت و بیستم کە ئەو سەرقالى خویندنى ئاوازیکە و کۆلمەکانیشى لەوڕواندا سور وەرگەپاون.

يېم وت: ئەي ژن بىدەنگ بە و ئەم چەقۇيە دەستت فرى بدە و وەرە بۇ ئىرە بۇئەۋەى چارەسەرت بىكەم، چونكە بىگومان تۇ شىت بویت.

ئەو ژنەش لەباتى ئەۋەى گويپرايەلیم بىكات، وتى: ھەى مەيمون، ئەگەر بىيىتە پىشەۋە من ئەم چەقۇيەم پۇ دەكەمە ناو جەرگى پەشتەۋە، لەبەرئەۋەى من زۇر توپەم. منىش وت: ھەى ژن، چەقۇكەت فرى بدە، چونكە ھىچ رەبەرئەيەتىكەم لەگەل تۇدا نىيە و نامەۋىت ھىچ زىيانىكت پى بگەيەنم.

ژنىش وتى: چەند پىياۋىك ھەمان ئەو قەسەيەى تۇيان كرد و وتيان ھىچ نىيازىكى خراپيان لەبەرئەمبەر مندا نىيە، بەلام من تىگەشتەم ئەمانە دەيانەۋىت فرىوم بدەن، بۇئەۋەى سودم لىۋەرگرن ھەر لەبەرئەۋەش ئەم چەقۇيەم بەدەستەۋەيە، بۇئەۋەى ھەر پىياۋىك لىم نىزك بويەۋە بىكوژم، بەتايىبەت ئەو پىرەمىردە يەك چاۋەى كە ۋەك مەشكە ئاۋسابوو، دەكوژم.

وت: ئايا ئەۋە تۇ بویت كە پادشای "بابل" ت بەو شىۋەيە برىندار كردۋە؟ ژنەكە وتى: بەلى من بووم و خوشحالم كە توانيومە لوتى خویناۋى بىكەم، چونكە بىگرە پادشای "بابل" یش نابىت دەستەم لىۋە بدات، چونكە منيان پىشكەشى خودای خۇمان كردۋە و من دەبىت لەبەرئەمبەر خودا خۇماندا سەما بىكەم.

وت: ھەرچەنىك خۇت حەزەت لىيەتى لەبەرئەمبەر خودای خۇتدا سەما بىكە، ئەم بابەتە پەيۋەندى بەمنەۋە نىيە و من پىزىشكەم و ئەرکەم ئەۋەيە نەھىلم تۇ كە ئىستە شىت بویت، بەم چەقۇيەى دەستت خۇت برىندار بىكەيت، ئەگەر تۇ برىندار بىكرىيت پادشای "بابل" زىانمەند دەبىت، چونكە بەندەكانى پىيان وتووم كە ئەو تۇى بەنرخىكى گران لەبازاپرى كۆيلە فروشاندا كپىۋە.

ژنەكەيش وتى: من كۆيلە نىم، بۇئەۋەى نىرخەم لەسەر دابىن و لەبازاپرى كۆيلە فروشەكاندا بىمفروشن. من كچىكەم كە بەزۇر فراندوميان، گەر بەرئەيەكى كەم ھەستە ھەبوايە، تىدەگەشتى من چى دەلیم.

لەمكەتەدا، ژنە تەماشايەكى دواى خۇى كرد و وتى: بەندەكان پۇشتونەتە سەر درەختەكان بۇئەۋەى گوى لەقەسەى من و تۇ بگرن، ئايا ناتوانى بەزمانىكى تر قەسەبىكەيت، بۇئەۋەى ئەۋان تىنەگەن ئىمە باسى چى دەكەين.

من به زمانی میسری دستم کرد به قسه کردن و وتم: من خه لکی میسرم و ناوم "سینوئه" یه به کوپی که ره ناسراوم، له به ره ئه وه ی پزیشکم، نابیت لیم بترسی.

هر ئه وه ی گوپی لیبوو که به زمانی میسری ده دویم، به ره و پروم هات و وتی: من نه مه زمانی که تو میسریت، ئه گینا زووتر لیت نزیك ده بومه وه، چونکه ده زانم که پیاوانی میسری له کاتی مامه له کردندا زور له گهل ژناندا به کار ناهینن، سه ره پای ئه وه ی متمانه یه کی ته و اوم به تو هیه به لام ناتوانم چه قوکه ت پی بدهم، له به ره ئه وه ی من پیویستم بهم چه قویه هیه و ده مه ویت ئه مشهو کاتیك پادشای "بابل" یان هرکه سیکی تر بیت و بیه ویت له گهل مندا رابویریت، ره گی ملم بهم چه قویه ده بپرم بوئه وه ی بمرم، بوئه وه ی له بهرام بهر خودای خومدا بی نابرو نه بم، ئه گهر تو ده ته ویت من به زیندووی بمینمه وه و له خوداکان ده ترسی، من له م ولاته ده ربکه، به لام بزانه هرکاتیك منت لی ره ده رکرد، من ناتوانم پاداشتی تو، هر وه ک چون ژنانی تر پاداشتی پیاوان ده ده نه وه، بده مه وه، له به ره ئه وه ی من خوم ته رخانی خودای خوم کردو وه و هیچ پیاویك نابیت سود له من و هر گریت، مه گهر ئه وکاته ی که خودای من پیم بلیت، خوازیاری ببه و چیژ له هاو خه وی ئه و پیاوه و هر گره.

وتم: من هیچ مه به سستیکی خراپم نیه و توش ده بیت له مپروه وه ئاسوده خه یال بیت، به لام پوشتنی تو له مالی پادشای "بابل" کاریکی بی میشکیه، چونکه لی ره دا هه موو که ره سته یه کی ژیا نی تو فرهامه مه و خواردن و پوشاک و هه موو شتیکی ترت بویت پیتی ده دن.

ژنه که وتی: من له ولاتی خوشمدا نان و پوشاکم هه بوو، پوشاکی ئی ره به لای منه وه سه رنج پاکیش نیه، به لام ئه وه ی که وتت هیچ مه به سستیکی خراپت له بهرام بهر مندا نیه، ئه وه یان بابه تی که که هرکاتیك منت له "بابل" ده رکرد، ده توانین پیکه وه قسه ی له سه ر بکه ین، چونکه گهرچی من خوم ته رخانی خودای خومان کردو وه، به لام ئه گهر خودای من بلیت پیاویك بو خوم هه لبژیرم، ئه وکات ده توانم رازی بم به وه ی سودم لی و هر گریت.

وتم: هه ی ژن، من مه به سستی ئه وه م نیه تو له "بابل" ده ربکه م و لی ره بته مه ده ره وه، له به ره ئه وه ی پادشای "بابل" هاو پی من و هرکاتیك تو له مالی ئه ودا بفرینم، ئه و له م حاله ته دا به پیچه وانه ی نه ریتی هاو پییه تی ره فتارم له گهلدا کردو وه.

دهیئت ئهوهش بزانی ئه پیاوهی که یهک چاوی ههبوو و وهک مهشکه ئاوسابوو، پادشای ههمیشهیی "بابل" نیه، بهلکو پادشای درۆینهی ئه وولاتیه و تهنا بۆ ماوهی یهک رۆژ و تهنا "ئهمرۆ" فرمانپهروایی دهکات، لهپۆژی دوااییدا پادشای ههمیشهی "بابل" ئهوهی که تۆی کپیوه، فرمانپهروایی دهکات و ئه کهسیکی لاو و بالایهکی جوانی ههیه و بههیوای ئهوهیه که چیژ لههاوخهویهکانی تۆ وهرگریت و لهوباوهپهشدام تۆش چیژ لههاوخهویهکانی وهرگریت.

ههرلهبهرئهوهش داوات لێدهکهم ئهم بیره منداڵانهت بخهره لاوه و ئه و چهقۆیه بده بهمن.

ژنهکه وتی: ئهگهر ئهم چهقۆیهی خۆمت پێبدهم، ئهوا تۆ دهیئت پارێزگاریم لێ بکهیت.

منیش وتی: بهلێ پارێزگاریت لێ دهکهم، بۆئهوهی ههچ کهسیک نهتوانیئت زیانت پێ بگهیهنیئت.

ئهوکات ژنهکه وتی: ناوم "مینا"یه و لهبهرئهوهی تۆ بهلێن دهدهیت پارێزگاریم لێ بکهیت، بۆئهوهی ههچ کهسیک نهتوانیئت زیانم پێ بگهیهنیئت، ئهم چهقۆیهت پێ دهدهم، ههروهها لهبهرئهوهی میسریت، دهزانم که درۆم لهگهڵدا ناکهیت و ههولێ فریودانم نادهیت.

ئهوکات بهدهم زهردهخهنهوه چهقۆکهی پێدام و منیش لێم وهرگرت و بهرێکهوتم، بهلام کاتیکی پێم دهکرد تیگهشتم که "مینا" بهپێدانی ئه و چهقۆیه پێم منی لهبهرامبهر ئهرکیکی مهزندا راگرتووه، چونکه چیتر دواي ئهوه دهیئت پارێزگاری لێ بکه، لهکاتیکیدا بهچ شیوهیهک دهتوانیئت پارێزگاری لهژنیکی جوان و لاو لهمالی کهسیکی مهزندا که ئه و مال لهش مالی "بورا بوریاش" ه بکریئت؟ لهههمان کاتدا ویستم بگهڕێمهوه و چهقۆکهی بۆ بگهڕێنمهوه، بۆئهوهی ههچ بهلێنیکی لهنیوان من و ئه ودا نهمینيئت، بهلام بهندهکهکان چواردهوریان گرت و لهوهیکه توانیومه چهقۆکهی لێ وهرگرم، ستایشیان دهکردم و دهیانوت، ئهم ژنه ئهگهر ئهم چهقۆیهی لهلای خۆی بپاراستایه خۆی یان کهسانی تری بهکوشت دهدا، بهلام ئیستا دڵنیاين لهوهی نه لهبهرامبهر خۆیدا مه بهستیکی خراپی ههیه نه لهبهرامبهر کهسانی تردا.

كاتىك لەو مائە ھاتمە دەرەو "بورا بورياش" بەرەو روم ھات و بەدەم پىكەننەو  
پرسى: چى بوو؟ ئايا گومانەكەم لەجى خۇيدا بوو؟ ئەو ژنەى كە بەندەكەى تۆى  
برىندار كرد، ھەمان ئەو كەنیزە لاوھىە كە بەم تازەبىيانە بۇيان كرىوم.

وتم: بەلى و ئەم ژنەش بەھۆى بەدپەفتارى نۆكرەكانت بەوشىوھىە توپە بوو و  
بپارى داوھ خۆى نەدات بەدەست ھىچ پىاوئىكەوھ و باشتر واىە، بۇماوھىەك لىى نزيك  
نەبىتەوھ، با ھەر بۇ خۆى تەنھا بىت، تا ئەوكاتەى وردە وردە توپەبىيەكەى ھىور  
دەبىتەوھ و پازى دەبىت كە تۆ لەگەلدا ھاوخەو ببىت.

"بورا بورياش" وتى: تۆ بۇ دىيىكردى ئەم ژنە ئاسودە خەيال بە، چونكە من  
ژنانى لاو زۆر باش دەناسم و دەزانم بەچ شىوھىەك دەبىت پراو و دىيىيان بكەيت، ئەمە  
يەكەمجارم نىە كە ژنىكى لاو و توپە پى بنىتە مالى من و داواى لى بكەم لەگەل مندا  
پابویرىت و پەتم بكاتەوھ.

ئەو كچە جوانانەى كە ھىشتا لەگەل مندا ھاوخەو نەبون لىم دەترسن و وا ھەست  
دەكەن دوچارى ھەپەشەيەكى مەزن بونەتەوھ، بەلام كاتىك دىن بۇ لام و چاويان  
بەلاوھەتى من دەكەوئىت بەپادەيەك پىمەوھ پەيوەست دەبن كە چىتر داواى ئەوھ گلەيى  
ئەوھم لىدەكەن كە بۆچى تەواوى كاتى خۆميان بۇ تەرخان ناكەم و ئەگەر لەگەل  
ژنانەكانى ترم پابویرم ئىرەبىم پىدەبەن، ھەركاتىكىش لاوھەتى و جوانى من كاريان  
تىنەكات، بى لەم حالەتەش پىگايەكى ترم بۇ مالى كردنيان بەدەستەوھىە، ئەو  
پىگايەش داركارىە. من فەرمان دەدەم ئەو كچە لاوھ سەركەشە بەدەمدا بخەن و  
بەندەكان بەدارى بارىك ئەوھەندەى لىدەن تا خوین لەگشت گيانىوھ دەچۆرىت و  
كاتىكىش شەو بىت نەتوانىت بخەوئىت، ئەم ژنە داواى ئەوھى جارىك يان دوچار  
داركارى كرا، بەشىوھىەك گوپرايەل دەبىت كە ھەرگىز سەرىپچى لەفەرمانەكانم  
نەكات.

"بورا بورياش" داواى ئەم قسانەى بەپىكەننىكى ترم لىم دور كەوتەوھ و منىش  
بەرەو پوى تەلاى ميوانداری پۆشتم.

"كاپتا"ى بەندەيشم، سەرەپراى ئەوھى بەدەستى "مىنا" برىندار كرابوو، داواى  
ئەوھى گەپرايوھ بۇ ناو تەلاى ميوانداری، بەھۆى خواردنەوھەو نازارەكانى خۆى  
فەرماوئىش كرد.

خەلکىكى زۆر چواردەورىيان گرتىبوو و ھانى ئەوھيان دەدا كە پەفتار و قسەى گالته نامىزىيان بۆ بکات، لەوباو پەدام بەندەكەى من لەو بوارەدا نامادەكارىيەكى سىروشتى تىدا بەدى دەكرا، بۆيە قسە و پەفتارگەللىكى لەخۆى نىشان دەدا كە خەلکى دەورو بەرى دەھىنايە پىكەنن.

لەتەلارى ميوانداریدا خەلکى بەشیوھىەك سەرگەرمى خوشگوزەرانى خۆيان بون كە ھىچ كەسىكىان ھىچ گىرنگىيەكى بەمن نەدەدا. لەوكاتەدا وىستم خۆم بگەيەنمە "كاپتا" و پىيى بلىم كە ھەستىت و لىرە ھەلبىت، بەلام ئاگادارى ئەوھىوم كە ئەوانى تر بەشیوھىەك چواردەورى بەندەكەى منيان گرتىبوو كە من نەتوانم بەچپە و نەينىوھە قسەى لەگەلدا بكەم، سەرەپاى ئەوھش "كاپتا" بەرادەيەك گەشتىوھە ئەو باوھەپەى كە بوو بە پادشا كە لەوانەبوو فەرمان بدات خەلکانى تر سوکايەتیم پى بکەن و لىم بدەن.

من نەمدەوىست بەندەكەم لە "بابل" دا بەكوشت بدرىت و پزگارکردنى لەمەرگ بەئەركى خۆم دەزانى، گەرچى ئەو بەھۆى مەستىوھە خۆى ون کردبوو، بەلام ھەر بەندەيەكى تر لەباتى "كاپتا" ئەگەر لەناكاو ببىتە پادشا خۆى ون دەكات.

سەرەپاى "كاپتا"، من بەلینم بە "مىنا" داوھ و دەبىت ئەو بەلینەى خۆم بەجى بەینم. پادشاى "بابل" وتبوى ئەو كچە ئەگەر جوانى من ببىنیت، لەو توپەيىيەى ھىور دەبىتەوھە و خۆى دەھاوئىژتە باوھشمەوھ، بەلام ئەم گوتهیە پەسەند ناکەم، چونكە ئەگەر "مىنا" بىوىستايە خۆى بدات بەدەست "بورا" بورياش "ەوھ ئىستا خۆى بەدەستەوھە داوھو.

من ھىچ گومانىكم لەوھەدا نەبوو كە "بورا" بورياش "فەرمان بەبەندەكانى خۆى دەدات داركارى ئەو كچە بکەن، منیش نەمدەوىست "مىنا" بەدەستى بەندەكان داركارى بكريت و جەستەى برىندار بکەن، لەبەرئەوھى مىسریم "مىنا" پشتى بەبەلینەكەى من بەستووھە و متمانەيەكى تەواوى بەمن ھەيە و چەقۆكەى دەستى خۆى پىدام، ئىمەى مىسریش پى نادەين ژنىكى جوان داركارى بكريت.

من دوو ئەركم لەئەستۆداوھو، يەككە لەئەركەكانم پزگارکردنى بەندەكەم و ئەوتريان ئەركىكى دۆستانە بوو لەبەرامبەر پزگارکردنى "مىنا" دا.

لەبەرامبەر ئەنجامدانی ئەركی یەكەم، هیچ گومانێك لە ئەنجام دانیدا نەبوو، ئەگەر "بورا بوریاش" ییش لێم توپە ببیت، چونكە بەندەكەى من هیچ تاوانێكى نەكردووە بۆ ئەوەى بە دەستی دانیشتوانى "بابل" بكورژیت.

بەلام لەبەرامبەر ئەركی دووهمدا زۆر دودل بوم، چونكە "بورا بوریاش" بەهۆى ئەوەى متمانهیهكى تەواوى بە من هەبوو، منى ناردە ناو مالهەكەى خۆى، ئەگەر "مینا" لەم مالهەدا بفرێنم و لەگەڵ خۆمدا ببەم، ئەوا لەم حالەتەدا خیاڵەم لە متمانهى هاوڕێیهتى كردووە.

بەلام "مینا" ش متمانهیهكى تەواوى پێكردبوم، چاوەڕێى ئەوەى لى دەكردم كە من ئەو لە "بابل" دەربكەم یان نەهێلم داركارى بكەن.

ئەگەر بمتوانیایە لە "بابل" دا بمینمەو، داوام لى دەكرد كە داركارى "مینا" نەكەن، ئەویش لە محالەتەدا داواكەى منى پەسەند دەكرد، بەلام لەبەر ئەوەى من ناچار بوم بەندەكەم لە مەرگ پزگار بكەم، نەمەتوانى لە "بابل" دا بمینمەو و دەبیت "كاپتا" پزگار بكەم و ئێمە هەردوكمان لەوى هەلبێین.

لەبەر ئەوەى لەگەڵ "كاپتا" دا هەڵدیم لەم حالەتەدا "مینا" بەتەنهایى دەمینیتەو و داركارى دەكریت، بۆ ئەوەى ئەو دوچارى ئەم ستمە نەبیت، ناچار دەبم ئەویش لەگەڵ خۆمدا بفرێنم، سەرەپای ئەوەى پادشای "بابل" فراندنى "مینا" بەكردارىكى پێچەوانەى هاوڕێیهتى بزانیى و وا هەست بكات كە من خیاڵەم لێكردووە.

مرۆڤ لەجیهاندا، لەهەموو كاتێكدا لەكار و پەفتارەكانى خۆیدا ئازاد نیە، لەبەر ئەوەى چارەنوسى مرۆڤ ئەستێرەكان دەستنیشانى دەكەن و هەندىكات ناچار دەبن، كارگەلیك ئەنجام بدەن كە خۆیان حەز بە ئەنجامدانی ئەو كارە نەكەن.

ئەو بوو كە هەموو گومان و دودلیهكى خۆم وەلا نا و بپارم دا هەم "كاپتا" لە مەرگ پزگار بكەم و هەم "مینا" لەو ستمەمانەى كە چاوەڕێى دەكەن پزگار بكەم.



## لەيئناو پزگار كردنى دوو كەسدا

دوای نیوہ پۆ پۆشتەم بۆ قەراخ پوبار و لەكەشتیەك نزیك بومەوہ كە دە سەول  
لیدەری ھەبوو و بەسەول لیدەرەكانم وت: من دەزانم كە ئەمپۆ پۆژی جەژنی پادشای  
درۆینەییە و ئیوہش ئاوجۆتان خواردووہتەوہ و ھەز دەكەن ئەمپۆ تا شەو كاتی خۆش  
بەسەر بەرن، بەلام پۆژەكانی جەژن زوو تیدەپەریت، دوای ئەو پۆژانی برسیتى و  
ئەرك كیشان دەست پیدەكاتەوہ، بۆیە ژیر ئەو كەسەییە كە فریوی خۆشیەكانی پۆژی  
جەژن نەخوات و بیر لەپۆژانی تر بكاتەوہ، ئیوہ ئەمپۆ دەتوانن كار بكەن و موچەییەكى  
باش لەبەرامبەر ئەم كارەتاندا وەرگرن و بەم موچەتان، دەتوانن لەبەیانەوہ تا دوو  
ھەفتەى تر بخۆن و بخۆنەوہ و لەگەڵ ژناندا رابوین.

سەول لیدەرەكان پرسیان: ئیمە دەبیئت چى بكەین؟

وەتە: سەرەپای ئەوہى ئەمپۆ پۆژی جەژنە، مام كۆچى دوایی كردووہ، چونكە  
كاتێك خوداكان بیانەوێت كەسێك بمیئن، ھیچ گرنگیەك بەو نادەن كە ئەو لەپۆژی  
جەژن و خۆشى یان لەپۆژی خەم و ناخۆشەكاندا بمیئت و منیش ناچارم بەپێى  
پاسپاردەى مام، ئەمشەو تەرمەكەى لیڤە ببەم و بیگەییەنمە شوینیك كە باوباپیرانى  
تیدا نێژاوە كە دەكەوێتە نزیك سنورى ولاتی "میتانی"، بى لەو تەرمە كەنیزەكەشم  
لەگەڵدا دیئت، چونكە پیاویكى وەك من ناتوانیئت بەتەنھایی كارەكانى خۆى بەئەنجام  
بگەییەنیت، بۆیە دەبیئت ژنیك خواردنى بۆ دروست بكات و ئیمە ئەمشەو لیڤە دەپۆین  
و من لەبەرامبەر ئەم كارەدا دوو ئەوہندەى كرێى ئاساییتان پى دەدەم.

سەول لیدەرەکان وتیان ئیئمە ئامادەین بەوەی تۆ بگەیهیننە شوینی مەبەستت، بەلام لەکاتی شەودا ئیئمە لەسەر ئەم پوبارە سەول لێنادەین، چونکە لەکاتی شەودا پۆحە نازاردەر و ھەرەشەنامیزەکان لەھەردوولای پوبارەکەوھن یان لەسەر ئاوەکەدان و ھاوار دەکەن و ئیئمەش لەھاوارەکانیان دەترسین و لەوانەشە کەشتیەکەمان وەرگیرن. وەتم: من ھەرنیستا دەپۆم و مەریک لەپەرستگادا دەکەم بەقوریانی، بۆئەوەی ئەم پۆحە نازار بەخشانە ھیچ زیانیگمان پێ نەگەینن و کاتیکیش بەمەبەستی خۆمان گەشتین دەنگی ئەو ئەنگوستیلە زیوانەیی کە من پێتان دەدەم ئەوەندە بەھیز دەکەوێتە بەرگویتان کە ئیو بەھیچ شیوەیەکی دەنگی پۆحە نازار بەخشەکان نەبیستن. سەول لیدەرەکان پرسیان: تۆ چ کاتیکی دیت؟

وەتم: ناتوانم پێتان بڵێم لەچ کاتیکی دیم، بەلام بەدڵنیاییوە لەچارەکی یەکەمی نەمشەودا خۆم دەگەینەنە لای ئیو، بەلام ئیو لەھەموو حالەتەکاندا بەکەشتیەکی خۆتان لەھەمان ئەم شوینەدا چاوەڕێی من بن و لیڤە تەکان نەخۆن، ئەگەر وا ھاتە پیش کە من درەنگم کەوتم، ھەر لیڤەدا لەناو گەشتیەکاندا بخەون، بەلام کەشتیەکە نەبەن بۆ ھیچ شوینیکی تر، چونکە لەوانەییە من لەچارەکی دووەمی شەودا یان نزیکە بەرەبەیاندا بەتەرمەکی مام و کەنیزەکەم بێم بۆ ئیڤە، ئەگەر کەشتیەکە ببەن بۆ شوینیکی تر، لەم حالەتەدا ناتوانم بتاندۆزموە.

دوای ئەو ئەنگوستیلەییکی زیویم دا بەھەر سەول لیدەریک و بێم وەتم: ئەم ئەنگوستیلە وەک پێشەکی پێتان دەدەم بۆئەوەی دڵنیابن و بزائن ئەمشەو دیم و ئەم کەشتیەتان بەکەسی تر مەدەن و کاتیکی گەشتینە مەبەستی خۆمان، چوار ئەنگوستیلەیی تر دەدەم بەھەریەک لەئیو و بەھۆی ئەوەی ئیو لەبەر تەماعی زیڤ و زیو نەمکوژن، وەک خۆتان دەزانن کە لە"بابل"دا کوچەر و گەشتیارەکان ھەرگیز زیڤ و زیو لەگەڵ خۆیاندا ھەلناگرن، بەلکو ھەوالە لەگەڵ خۆیاندا ھەلنەگرن و کاتیکیش گەشتنە مەبەستی خۆیان، ئەو ھەوالەیان دەگوێن بە کانزاکان و منیش دوای ئەوەی گەشتینە شوینی خۆمان، ھەوالەکەم دەگوێم بە کانزا و پاشماوەی کریکەتان لەوی دەدەمی.

سهول لیدره کان دواي نه وهی نهنگوستیله زیویه که یان وهرگرت دلنیا بون له وهی نه گهر من بگه یه ننه شوینی خوّم، سودیکی زۆرم لی وهرده گرن و ههریک له وانه ده بیته خاوه نی پینچ نهنگوستیله و دلنیا ده بن له وهی شه و تا به یانی چاوه پیم بکه ن.

من دواي گه رانه وه م له که نار پروبار، "خیکه" یه کی بچوکم کرپی، دواي نه وه پوشتم بو پهرستگا و له وی مه پیکم کرد به قوربانی و خوینی مه پکه م پرشته ناو "خیکه" که وه و به و چه قویه ی "مینا" به منی دابوو به ره و مالی "بۆرابو ریاش" پوشتم.

کاتی که ده مویست برۆمه ناو ماله که وه، "خیکه" ی پر له خوینم خسته ناو جانتای که ره سته ی پزیشکیه که م بو نه وهی هیچ که سی که چاوی پی نه که ویت و ههر نه وهی خزمه تکاره کان چاویان پیم که وت چوارده وریان لیگرتم و و منیش پیم وتن: پوشتبوم بو نه وهی دهرمان بو نه م ژنه شیت به نیم و نیوه ده بیته ژوره که ی نه م پی نیشان بدن. خزمه تکاره کانیش، منیان برده لای ژوری نه و ژنه و منیش به وانم وت: من له گهل نه م ژنه دا به ته نهایی به جی به یلن، بو نه وهی له پی نه م دهرمانانه وه نه و پوچه زیانبه خشانه ی که له دهرونی نه ودا جیگیر بون و نه ویان شیت کردوه، له جه سته و بونایه تی نه ودا دهریکه م.

خزمه تکاره کانی پوشتن و من به "مینا" م وت: نه مشه و ده مه ویت تو له م ماله بفپینم و له گهل خوّمدا له م ولاته دهرتبه که م، به لام به مه رجیک تو ملکچه ی فهرمانه کانی من بیت.

"مینا" پرسى: ده بیته چی بکه م؟

"خیکه" بچوک و چه قوکه م پینیشان دا و پیم وت: من نه م شه و نه م چه قویه ت لا به جی ده هیلم و ده پۆم و به خزمه تکاره کانیش ده لیم دواي پوشتنی من نابیت هیچ که س خو ی بکات به م ژوره ی تۆدا.

<sup>44</sup> خیکه، وک مشکه وابه، به لام مشکه له پیستی بزنی دروست ده کرت، و خیکه ش له پیستی کاره بزنی دروستی ده که ن و شیوه ی نامادکردن و دروست کردنی له گهل مشکه جیاوازه، چونکه خیکه به "توو" خو شیه ده که ن، دواي نه وش دۆشاوی توو ده کوئین و تی ده که ن تا وای لی بیت به که لکی نه وه بیت که رۆنی تی بکه میت، به لام مشکه به جهوت خو شیه ده که ن. ههر وه ها شیوازی به کاره ی نانی شی له گهل مشکه دا جیاوازه، چونکه مشکه زیاتر بو ناو به کاری ده یینن، به لام خیکه، بو هه لگرتنی رۆن نازه له به کار ده یینرت

ھەرئەھدى شەۋ داھات تۆ دەبىت دەمى ئەم "خىگە" يە بىكەيتەۋە و بېرىك خويىن بېروخسار و دەست و سىنەتدا بېرىشى و چەقۇكەش دەبىت لەتەنىشت خۆتەۋە دانىيت.

من لەسەرەتاي شەۋدا دىم و كاتىك خۆم دەكەم بەئورەكەى تۆدا دەلىم: تۆ بەم چەقۇيە خۆت كوشتوۋە و تۆش لەركاتەدا خۆت بىكە بەمردو، بۆ ئەۋەى ھەمويان لەۋە دلىنابن كە تۆ گىانت تىدا نەماۋە.

ئەۋكات من خزمەتكارەكان دەھىنمە ئەۋ باۋەرەى كە دەبىت تۆ لىرە بىمە دەرەۋەۋە لەركاتەدا تۆ لەشتىك دەپىچم و لەۋى دەرتدەكەم و لەدەرەۋە دەست و پوخسار و سىنەت دەشۆرم و لەگەل خۆمدا دەتەم.

"مىنا" پازى بوو كە بەپىيى فەرمانەكانى ئەۋ پەفتار بىكات و منىش لەئورەكەى ھاتمە دەرەۋە و بە خزمەتكارەكانم وت كە ھىچ كەسىك ئىتر خزمەتكارى ئەم مالىە يان ژنى ئەم مالىە بىت نابىت خۆى بىكات بەئورى "مىنا" دا، چونكە ئەگەر كەسىك دەرگاي ئەۋ ژورەى بىكاتەۋە و خۆى بىكات بەئوردا، پۇجە زىانبەخشەكان كە بەھۆى ئەۋ دەرمانەۋە لەجەستەى "مىنا" دىنە دەرەۋە، لەكاتى چۈنە ژورەۋەياندا دەچنە جەستەى ئەۋان و دواچار ئەۋان ۋەك ئەۋ كچە شىت دەكەن و خۆشم لەسەرەتاي شەۋدا سەردانىكى تىرى دەكەمەۋە و خۆم دەكەم بەئورەكەى ئەۋدا.

خزمەتكارەكان بەترسەۋە وتيان: دلىنابە كە ناھىلىن ھىچ كەسىك خۆى بىكات بەئورەكەى ئەۋدا و ئىمەش خۆمانى لى نىك ناكەينەۋە.

دواى ئەۋە پۇشتەم بۆ كۆشكى فەرمانەرەۋايى و بىنىم بەندەكەم ھىشتا لەتەلارى مىۋاندارىە.

بەلام كۆمەلىك لەۋكەسانەى كە سەرقالى خواردنەۋە بون، بەھۆى مەستيانەۋە لەۋ تەلارەدا خەۋيان لىكەۋتوبو و ئەۋانىتر كەم تا زۆريان مەستبون، بەلام "بۇرا بۇرياش" ھۆش و ھەستى لەسەر خۆى بوو.

خۆر بەرادەيەك ھاتبۋە خوار كە تىشكە ئەرخەۋانىەكانى لەناۋ ژورى تەلاردا دەدرەۋشانەۋە و منىش لە "بۇرابورىاش" م پىرسى: چ پۇژىك جەژنى پادشاى درۆينە كۆتايى پىدىت.

ئەۋىش ۋتى: كاتىك خۆر لەپىشت ئەۋ روبراۋە ون يىت، كۆتايى بەم جەڭنە دىت و بەندەكەى تۆش بەۋ ژەرەى كە بۆى دەپژنە ناۋ شەرابەۋە دەرخواردى دەدەن و دەمرىت، دۋاى ئەۋە لاشەى دەكەنە ناۋ كاسەيەكى گلىنەۋە و دەيبەنە ناۋ ژىرژەمىنەكەم و لەپال ئەۋ كەسانەى كە لەھەمان ئەم پۆژەدا بەكۈشت دراۋن دادەنرىت.

ۋتم: "بورابورىاش" بەندەى من، ۋەك خۆم خەلكى مىسرە و خەتەنەشيان كىردۋە و خوداكانى ئىمە دەلىن، كاتىك مەۋە دەمرىت، دەبىت لاشەى مۇميا بىكەن، بۆئەۋەى لەجىھانىكى تىردا بەزىندۋىيى بىمىنىتەۋە.

"بورابورىاش" ۋتى: كاتىك لاشەى مۇمياكرا، چى لى دەكەن؟

ۋتم: دۋاى ئەۋەى لاشەيمان مۇمياكرد، دەينىژىن.

"بورا بورىاش" ۋتى: من پازىم كە بەندەكەى خۆت بەپىي نەرىتى خۆتان مۇميا بىكەيت، بەلام دۋاى ئەۋە دەبىت لاشەكە بەدەتەۋە بەخۇمان، بۆئەۋەى بىخەينە ناۋ ئەم كاسە گلىنەۋە و لەژىرژەمىندا دايىنىن.

ۋتم: مۇمياكردنى لاشەى كەسە ۋەجاخزادەكان شەست تا حەققا پۆژ دىرژە دەكىشىت، بەلام لاشەى بەندەكان دەتۋانرىت لەماۋەى سى پۆژدا مۇميا بىكەين.

"بورابورىاش" ۋتى: زۆرباشە لاشەكەى لەماۋەى سى پۆژدا مۇميا بىكە.

منىش ۋەلام دايەۋە: ناتۋانم ئەم كارە لىرەدا ئەنجام بدەم، لەبەرئەۋەى ئەگەر لاشەى بەندەكەى خۆم لەم كۆشكەدا مۇميا بىكەم، ھەموو ئەۋ كەسانەى كە لىرە دانىشتون، بۇ نمونە تۆ، بەھۋى بۆنى ھەرەشەنامىزى ئەم تەرمەۋە دەمرىت و دەبىت ئەۋەت پى بلىم ئەم لاشەيە، يەكسەر دەبىت مۇميا بىكرىت، ئەگىنا ھەۋاى گەرمى "بابل" ھەر ئەمشەۋ لاشەكەى دەگەننىن و ئەۋكات ناتۋان مۇمياى بىكەين، ھەر لەبەرئەۋەش تۆ پىم پى بدە ئەمشەۋ ھەر ئەۋكاتەى بەندەكەى من دەمرىت، من لاشەكەى لەم كۆشكە بىمە دەرەۋە بۆئەۋەى لەكەنار روبرادا لەشۋىنىكى دورد، مۇمياى بىكەم و لەم شەۋەۋە كە من لەم كۆشكە دەپۆمە دەرەۋە تا سى پۆژى تر تۆ من نايىنى و نايىت بىشىبىنى، چۈنكە لەم سى پۆژەدا لەتۋ نىزىك بىمەۋە بۆنى ئەم لاشەيە دەبىتە ھۋى مەرگى تۆ.

"بورا بورياش" وتى: منيش تا ئەم سى پۇرژە ھىچ كارىكم پىت نى، تا ئەو كاتەى خۆت دىيىت بۇ لام.

لاو تەماشايەكى خۇزى كرد و ئەويش وتى: لەبەرئەوھى خۆر لەپشت پوبارەوھ ون بووھ كەواتە جەژن كۇتايى پىھاتووھ و تا چەند ساتىكى تر زەھرەكە دەرخواردى بەندەكەتى دەدەن و بېرۇ خۆت چاويىرى لەم كارە بكە كە بەئامادەبونى تۆ كە پزىشكى ئەو زەھرە دەرخواردى ئەو پياوھ بەدەن... لەكاتىكدا ئىمە سەرقالى ئەم گەفتوگۇ بوين، من بەھۆى ھەلومەرجى خزمەتكارانى كۆشكى فەرمانپەرەوايىيەو تىگەشتم كە جەژنى پادشاى درۆينە كۇتايى پىھاتووھ، چونكە ھەموويان بەيەكەوھ لەچواردەورى "كاپتا" دور كەوتنەوھ، بەلام "كاپتا" كە بەھۆى خواردنەوھى شەراب مەست بوو، نەيدەتوانى پەيى بەگۇراني پەفتارى خزمەتكارەكان ببات.

من خۆم گەياندە لاي پزىشكى "بورابورياش" و پىم وت: كە پادشا فەرمانى بەمن داوھ خوم زەھر دەرخواردى ئەو پياوھ بەدەم كە ئەمېرۇ پادشاى درۆينەى "بابل" بووھ. ئەو پزىشكەش قسەكانى منى لا پەسەندبوو، چونكە سەرەپاي ئەوھى واي دەزاني من درۆى لەگەلدا ناكەم، لەپۇژى پادشاى درۆينەدا ئەوندە شەرابى خواردبويەوھ كە نەيدەتوانى لەسەر ھەردوو پىي خۆى پراوەستىت و ھەرئەوھى زانى كارى دەرخواردانى ژەھر بە "كاپتا" من لەئەستۆى دەگرم، زۆر خوشحال بوو و وتى: ئايا دەزاني دەيىت بەكام ژەھر بىكوژىت؟

وتم: بەلى من لەپىي پزىشكە "بابل" يەكانەوھ ئاشناى ھەموو ژەھرەكانى تر بوم. پزىشكى پادشاى بەھۆى مەستى لەرادەبەدەريەوھ كە بەچەپ و پاستدا دەكەوت وتى: بەلى دواى ئەوھى بەندەكەت مرد، من دەيىت پشكنىنىكى تەواوى بۇ بكەم، بۆئەوھى دلنبايم لەوھى كە مردووھ.

وتم: ھەر ئەو كاتەى مرد، من دىم ئاگادارت دەكەمەوھ، بۆئەوھى بىيىت و پشكنىنى بۇ بكەيت.

پزىشكى پادشاى "بابل" يش وتى: كەواتە من دەپۇم دەخەوم و كاتىك بەندەكەت مرد، وەرە و ئاگادارم بكەرەوھ، ئەگەر خەوتبوم، ھەلمسىنە.

وتم: ھەمان كار دەكەم بۆئەوھى بزاني بەندەكەى من مردووھ يان نا.

كاتىك لەپزىشكى پادىشاى جيا بومەو، بېك تىياكم پىشتە ناو شەرابەو، بەلام ئەوندە تىياكم تىكردىبوو كە بەندەكەم دواى خواردنەوۋى ئەو شەرابە بەشىۋەيەك لەھۇش خۇي بچىت كە چىتر واهەست بكن كە مردوۋە.

دواى ئەوۋى بەو شەرابە ئاۋىتە بەتلىاكەو پۇشتەم بۇ لاي "كاپتا" و پىم وت: تۇ ئەمۇ پادىشاى چوار ۋلاتىت و ھەموۋىيان لەم پروۋە تۇ باش دەناسن و منىش لايەنگرى ئەو دەكەم كە تۇ پادىشاى "بابل" یت.

بەلام ھەربەوشىۋەى دەزانى من نەھاتوم كە بۇ ھەمىشە لە "بابل" دا بىمىنمەو و ئىستا دەمەۋىت بېرۇم، بەلام پىش ئەوۋى بېرۇم يەك ئارەزوم ھەيە كە دەبىت بىتە دى.  
"كاپتا" پىرسى: چ ئارەزۋىەكت ھەيە؟

وتم: ئارەزۋى ئەو دەكەم كە بەدەستى خۇم يەك پىك شەرابت پىبەدەم، بۇئەوۋى دواى ئەوۋى گەرامەو بۇ مىسرەتوانم بەمەموو خەلكى بلىم كە من "سىنۇھە" ى ناسراو بە كوپى كەر، كەسىكم كە بەدەستى خۇم شەرابم دەرخواردى پادىشاى "بابل" داو، بۇئەوۋى لەوكاتەدا خەلكى بەمەزنىەكەو تەماشام بكن و پىشتىگرى ئەو مەزنىەتىەم بكن.

"كاپتا" وتى: من ئەمۇ بەپىي پىۋىست شەرابم خواردوۋەتەو و چىتر ھەز لەخواردنەو ناكەم، بەلام لەبەرئەۋى تۇ دەلىي ئارەزۋى ئەو دەكەيت بەدەستى خۇت شەرابم پى بدەيت و منىش ئەمۇ كەسىك نەبوم كە پىكى شەرابى ھىچ كەسىك پەت بکەمەو، ئەو پىكەش بەدەستى تۇ دەخۇمەو، وەك بلىي دەزانم لەوانىە بەشىۋەيەك مەست بىم كە نەتوانم لەجىي خۇم ھەستم.

ئەوكات پىكى شەرابى لەدەست وەرگرتەم و بەيەك قوم ھەلىدايەو دواى ئەو پىكە خالىەكەى فرى دا.

لەمكاتەدا چراكان داگىرسان و بىدەنگى بالى بەسەر كۇشكى فەرمانپەرۋايدا كىشا، چونكە ھەموۋىيان زانىان چىتر كاتى خۇشى وشادى كردن تەواو بوو و ئەگەر كەسىكىش ھەۋلى ئەو بدات خۇشى و شادى لەخۇي نىشان بدات بەكۈشت دەدرىت. دواى چەند ساتىك بەندەكەم، تاجى فەرمانپەرۋاىي لەسەر داكەند و وتى: ئەم كلاۋە بۇ سەرى من زۇر تەنگە و فشارى بۇ سەرم ھىناۋە بۇيە ئىسقانى سەرم نازار دەدات،

هەست بەشلیەك لەپێكەنمدا دەكەم و پێلۆهكانیشم وردە وردە خەریكە قورس دەبن و وا هەست دەكەم خەریكە خەوم لێدەكهوێت.

"كاپتا" لەهەمان ئەو شوێنەى كە دانیشتبوو پاكشا و دواى چەند ساتێك خەوى لێكهوت و من دەمزانی كە خەوى ئەو لەو تلیاكەوێ سەرچاوەى گرتوو، دواى چەند خۆلهكێكى تر، وردە وردە قورس دەبێت و واى پێدێت كە هەركەسیك چاوى بە "كاپتا" بكەوێت، وا دەزانێت گىانی دەرچوو.

خزمەتكارى كۆشكى فەرمانپەرەواى ئەو تاجەى كە "كاپتا" لەسەرى داكەند خستىە سەرى "بوراووریا" و جلى پادشایى لەبەر كرد و پادشای راستەقینەى "بابل" لەسەر تەختى پادشایى دانىشت و دواى ئەو وەتە: سەرەراى ئەوێ ئەمڕۆ پۆژى جەژن و خۆشى بوو، من زۆر ماندووم و دەبێت بخەوم و زۆر زووش ئەو كەسانەى كە بەهوى مەستیانەوێ لێرە خەویان لێكهوتوو، بەزۆرى گورز لەكۆشكى فەرمانپەرەواى بیانكەنە دەرەوێ و ئەم گەمژەیهش - دەستى بۆ كاپتا پاكشا - كاتیك بەتەواوى گىانی دەرچوو. بیخەنە ناو كاسە گلێنەیهكەوێ.

خزمەتكارى كۆشكى پادشای "بابل" بەشیۆهیهك بەگورزى دەستى كەوتە گىانی مەستەكان و ئەوانەى خەویان لى كەوتبوو، كە لەماوەى چەند ساتێكدە مەستەكان هاتنەوێ هۆش خۆیان و خەوتووكانیش لەخەو هەستان و هەموویان پێكهەوێ هەلەهاتن.

منیش لە "كاپتا" نزیك بومەوێ و تەماشام كرد كە تەواوى هیما وێنەییەكانى مەرگ لەپوخساریدا پەیدا بوو، دواى ئەوێ بەبەندەكانم وت: بڕۆن و بەپزیشكى پادشا بلین بێت بۆ ئێرە و پشكنینیك بۆ ئەم پیاوێ بكات، بۆئەوێ لەوێ دُنیا بێت كە مردوو، لەوكاتەدا بەندەكان پوشتن و پزیشكى پادشای "بابل" یان لەگەل خۆیاندا هیما كە لەكاتى مەستیدا خەوى لێكهوتبوو و زیاد لەنیو كاتژمێر نەخەوتبوو و هیشتا مەستى لەسەرى دەرئەپەرێبوو و بەچاوەى نیوێ كراوێ هات.

من دەمزانی لەو حالەدا تاقەتى ئەوێ نییە پشكنینیكى تەواوى بۆ بەندەكەم بكات و ئەگەر پشكنینی تەواویشى بۆ بكات، دەگاتە ئەو باوەرەى كە مردوو.



به لام پزیشکی پادشای "بابل" که دهیویست هرچی زووتر بگه پیتوه و بخوینت، بویه هه پهمه کی ته ماشایه کی بهنده که می کرد و وتی، بیگومان مردوه، هه ریستا بیخه نه ناو گۆزه یه کی گلینه وه و ده می گۆزه که به قوپری خوشه کراو بیهستن. بهنده کانی "بورابوریاش" بهنده که می منیان خسته ناو گۆزه یه کی گلینه وه و کاتی که سهرقائی ئاماده کردنی قوپره خوشه کراوه که بوون من به لینی پادشام هینایه وه یاد "بورابوریاش" و وتم: ده بیئت تهرمی "کاپتا" م پی بدهیت بۆنه وه ی بیبه م و مۆمیای بکه م.

"بورابوریاش" به بهنده و خزمه تکاره کانی وت: "سینوهه" ی پزیشکی میسر پیگای پیدراوه تهرمی ئه م پیاوه له م کۆشکه ی من بباته دهره وه و مۆمیای بکات و هیچ که س نابیت پی لی بگریئت و بییته مایه ی دهر دیسه ری ئه و و ئاگاتان له خو تان بیت که دوا ی ئه وه ی لی ره پۆشته دهره وه، بۆما وه ی سی پۆژ و شه و پی نه نیته ئه م کۆشکه وه و نه گهر ویستی بیته ناو ئه م کۆشکه وه دارکاری بکه ن، چونکه سهرقائی مۆمیا کردنی تهرمی ئه و پیاوه یه و له وانه یه بۆنی هه ره شه نامیز له گه ل خویدا به یینیته ناو ئه م کۆشکه وه و بییته مایه ی له ناو چونی من.

منیش که پیش وهخت گه ژاوه یه کم ئاماده کردبوو، ئه و گۆزه گهره یه که تهرمی "کاپتا" ی تیدا بوو لی وهرگرتن و خسته مه سهر ئه و گه ژاوه وه و له پیدا پیش ئه وه ی له که ژاوه که نزیک بیبه وه، چهند کونیکم کرده ئه و قوپره خوشه کراوه ی که ده می گۆزه که یان پیگریتوو، بۆنه وه ی بهنده که م نه خنکیئت.

کاتی که دانیابوم که "کاپتا" له کۆشکی پادشای بابل "هاتووه ته دهره وه و له ناو ئه و گۆزه یه دایه و خراوه ته سهر گه ژاوه که وه، دوا ی ئه وه یه که سهر پۆشتم بۆ مالی "بورابوریاش" و به خزمه تکاره کانم وت: دهرۆم بۆ ئه وه ی ته ماشای کاریگهری دهرمانه که م له سهر "مینا" بیینم.

کاتی که خۆم کرد به ژوره که ی "مینا" دا تیگه شتم که فرمانه کانی منی جیبه جی کردوه و ده ست و سینه و پوخساری خویناوی کردوه و چه قۆ خوینی نه که شی له ته نیشتیه وه داناوه.

بەترس و تۆقانىكى درۆينهەو لەو ژۆرە ھاتمە دەرەو و بانكى خزمەتکارەکانم کردو پىم وتن: مەگەر ئیوھ شىت بون کە دوبارە پىتان پىداوھ چەقۆيەكى تر بەدەست بەيىنىت، بۆئەوھى خۆيى پى بکوژىت.

كاتىك خزمەتکارەکانى چاويان بەخوين کەوت، لەرزىان لى ھات و ھىچ کەسيك نەيویرا لەو کچە نزىك ببیتەوھ و بزانیىت ئایا "مىنا" بەراستى مردووە یان ھىشتا گيانى تىدا ماوھ، چونکە خزمەتکارەکان زۆر لەخوين دەترسن و بەھىچ شىوھيەك ئامادە نین لەجەستەيەكى خوينىنەوھ نزىك ببنەوھ.

ھەموويان بەلەرز و شىواويەکەوھ تەماشايان دەکردم و چاوى تۆقاويان پرسىارى ئەوھى لى دەکردم کە ئىستا چى بکەين؟ بەوانم وت: لەم پوداوەدا ئیوھ بەئەندازەى من یان لەمن زیاتر بەرپرسىارەتیتان لەئەستۆدایە، چونکە من پزىشکم و ھاتوم چارەسەرى ئەم ژنە شىتە بکەم، جارىی یەکەم لەبەرچاوى ئیوھ ئەم چەقۆيەم لەدەست سەند، بەلام نازانم ئەو بەچ شىوھيەك توانیویەتى چەقۆيەكى تر بەدەست بەيىنىت و خۆيى پى بکوژىت.

ئىستا تاکە پىگەچارە ئەوھيە کە من ئەم ژنە لەبەرەيەك بپىچم و لیڤە بيبەمە دەرەوھو ئیوھش ھەر ئەمشەو یان سبەى بەيانىەکەى کەنیزەيەكى تر بکړن و لەباتى ئەودا داینىن، ئەگەر "بورابورىاش" پرسى بۆچى سەر و پوخسارى ئەم کەنیزەيە گۆڤاوھ، پىي بلین لەبەرئەوھى ئەو شىت بووھ و پۆحە نازار بەخشەکان ئاويتەى جەستەى بون و گۆڤانکاریان بەسەر و پوخسارىدا ھىناوھ.

خزمەتکارەکان تەماشای یەکتريان کرد و پرسىان ئىمە لەکوئوھ کانزا بەدەست بەيىنن بۆئەوھى کەنیزەيەكى پى بکړن.

وتم: من نرخى کەنیزەيەکتان پىدەدەم و کاتىك کەنیزەيەكى تازەتان کړى و ھىناتان بۆئەم مالە جوان بپرازیننەوھ و فیڤى نەرىتى پەسەندکردنى لەلایەن "بورا بورىاش" ھوھ بکەن. و من دلنىام کاتىك پادشای "بابل" چاوى پىي بکەوئت کە کەنیزەکەى مالى بووھ بەرپادەيەك خوشحال دەبیىت کە ئاگای لەگۆڤىنى پوخسارى نابىت. دواى ئەوھ پارچە زىڤرىکم دا بە خزمەتکارەکان کە زیاتر لەنرخى کەنیزەيەكى جوانە و ئەوانىش بەرپەکیان بۆ ھىنام و منىش "مىنا" م لەو بەرپەيە پىچا و بیئەوھى خۆم بە پونکردنەوھکانەوھ دوا بخەم "مىنا" م خستە سەر شانم و لەو مالە چومە دەرەوھ،

چونکہ دەمرانی کاتیگ دەبیئت کاریگ بەخیرایی ئەنجام بەدریئت هەرچەنیک کەمتر لەبارەییەو بەدویئت باشترە، چونکہ بەهۆی قسەى درێژخایەنەو چەند گرفتییکت لەکارەدا بۆ دیتە پێشەوە کە دەبیئتە هۆی ترس و گومانی کەسە لاوازەکان و تەواوی خزمەتکارەکانیش کەسانی لاواز و ترسنۆک بون.

"مینا" شەم گواستەو بۆ کەژاوەکە و خۆشەم سواری گەژاوەکە بوم و کەوتینە پێ تائەوێ لەپەربارەکە نزیک بوینەو.

پێش ئەوێ بگەینە نزیک پەربارەکەو، بەکۆڵبەرەکانم وت: کەژاوەکە لەسەر زەوێ دانێن و سەرەتا ئەو گۆزە گەلێنەى کە "کاپتا" ی تێدا یە لەپێی کۆڵبەرەکانەو گواستەو بۆ ناو گەشتیەکە.

ئەوکات بەکۆڵبەرەکانم وت: ئێو کەژاوەکە دور بخەنەو بۆئەوێ منیش پۆحی بەندەکەى خۆم لێرە دور بخەمەو و کاتیگ دەگەرێنەو من نابینن، چونکہ چیتەر من پۆشتوم، بەلام کەژاوەکەتان لەجێی خۆیدا دەمینیتەو و دەتوانن هەلیگرن و بگەرێنەو بۆ کۆشک.

دواى پۆشتن و دور کەوتنەوێ کۆڵبەرەکان "مینا" م لەکەژاوەکە هینایە دەرهوو بەردەمە کەنار پەربارەکەو و لەناو بەرەکە دەرم هینا بۆئەوێ دەست و پەخساری خۆی بشۆریت.

دواى ئەوێ لەگەڵ "مینا" دا سواری کەشتیەکە بوم و لەتاریکی شەودا کەشتیەکەمان کەوتە پێ و لەکەنار دور کەوتەو.

سەرل لێدەرەکان بەبیینی "مینا" سەریان سوپ نەما، چونکہ من بەوانم وتبوو لەگەڵ کەنیزەکەى خۆمدا کۆچ دەکەم و ئەوانیش وایان دەزانی کە ئەو کەنیزەى منە.

بەم شیوەیە، من لەشەویکدا "بابل" م لەدواى خۆمەو بەجێ هێشت و خۆم لە ولاتیگ دور خستەو کە لەوانەبوو لەویدا لەپێی پێشەى پزیشکیەو سەرود و سامانیکی زۆر بێیتە بەشم.

بەشى ھەژدەيەم

### مينا و ھاتنەوہى ھۆشى كاپتا

كاتىك ئەوہندە لەشار دور كەوتىنەوہ كە چىتر پۆشنایى شارى "بابل" مان نەدەيىنى، "مينا" بەزمانى مىسرى كە سەول لىدەرەكان لىنى تىنەدەگەشتن دەستى كرد بەقسەكردن و وتى: من ئەمشەو بەھۆى جىبەجى كردنى فەرمانەكانى تۆ بۆگەنم كرد.

پرسىم: بۆچى بۆگەنت كردوہ؟

"مينا" وتى: لەبەرئەوہى تۆ پىت و تە دەست و پى و پوخسارم خويناوى بكەم، ھەرلەبەر ئەو خوينە ھەرچەنىك خۆم بشۆرم بۆنى ئەو خوينەم لىنايىتەوہ.

وتە: مەبەستت لەم قسەيە چىيە.

"مينا" وتى: مەبەستم ئەوہى كە تۆ منت فرىوداوہ و منت ھانى ئەوہ دا بەھۆى خويناوى كردنى خۆمەوہ بۆگەن بكەم.

وتە: كورە ھەى ژنى نەفرەتى، من بەپادەيەك ماندوم كە تاقەتى ئەوہم نىيە قسەت لەگەلدا بكەم، بەيئە كەمىك بخەوم، چونكە ئەو زەحمەتەى ئەمپۆ و ئەم شەو لەپىناو پزگار كردنى تۆدا داومە، يەككىكە بوو لەئەركە قورسەكانى ژيانم و دواى دەرچونم لەقوتابخانەى "مالى ژيان"ى مىسر ھەرگىز گرفتارى وام بەخۆمەوہ نەبىنيوہ، چونكە ئەگەر ئەو زەحمەتەى ئىمە دەيكىشىن تەنھا يەك جەستە بىت بەپادەيەش قورس نىيە، بەلام كاتىك مەوۇ سەرەپاى ئەوہى گرفتارى ئەركى جەستەيەك بىت، ئەركى پۆحىشى لەئەستۆ بگريت زۆر ماندوو دەبىت، بۆيە لەمپۆدا من ھەم گرفتارى ئەركى

جەستەیی و ھەم پۆحی بوم. سەرەپای ئەو دوانەش، بۆ پزگار کردنی تۆ، من زیانیکی دارایی و سامانیی مەزنیشم لێکەوتوو.

چونکە ئەگەر تۆ نەبواوەیت و ئەو داواوەت لە من نەکردایە بۆ ئەوێ پزگارت بکەم و لەمال بئفرینم، من دواى چەند پۆژێکی تر، بە ناو نیشانی پزیشکی مەزن و پلە یەکی "بابل" لەلای راستی پادشای ئەو وڵاتەدا پادەووەستام و ئەوێندە زێڕ و زیو دەبوو بە شەم کە کەشتیەکی وەک ئەم کەشتیە ئیستای ئیلمە سواری بوین توانای ھەلگرتنی باری زێڕ و زیوی منی نەبوو.

بەلام تۆ منت ناچارکرد کە چاوپۆشی لەم سودە مەزنە بکەم و تۆ لە "بابل" بفرینم، لەئایندەدا ھەموو سالیک لە ھەمان ئەم پۆژەدا کیسە یەک خۆلەمیش بەسەرمدادەپۆژم، بۆ ئەوێ ئەو بەینمەرە یاد خۆم کە ئەم پۆژ یەکیکە لە پۆژە نەگبەتبارەکانی تەمەن. "مینا" وتی: ئەگەر تۆ ئەوێندە من بە ھۆکاری نەگبەتیەکانی خۆت دەزانی، کەواتە باشتەر وایە خۆم ھەلەمە ناو ئەم پۆبارەو بۆ ئەوێ لە دەستم پزگارت بێت. دواى ئەو "مینا" جۆلە یەکی کرد بۆ ئەوێ خۆی لە کەشتیە کەو ھەلەداتە ناو پۆبارە کەو.

بەلام گرتە و وتە: "مینا" من ئەم پۆژ زەحمەت و ئەرکیکی زۆرم کێشاو، بەلام سەرەپای ئەوێش دڵم خۆشە لە بەر ئەوێ تۆم پزگار کردوو و ئەگەر تۆش خۆت ھەلەدیتە ئەم ئاوێو و نوqm ببیت، ئەکات بە دەبەختیەکانم مەزتر دەبن، چونکە تێدەگەم دواى ئەو ھەموو زەحمەتە کە کێشاومە، نەم توانی پێ لەمەرگی تۆ بگرم. بە تەواوی خوداکانی بابل و میسر و سوریه سویندت دەدەم، ئەو بیرە لەمیشکتدا لابە و بخەو، ئەگەر حەزیش ناکەیت بخەویت، لەگۆشە یە کدا بێدەنگ دانیشە، بۆ ئەوێ من بتوانم بخەوم.

ژن بێدەنگ بوو و لەگۆشە یەکی کەشتیە کەدا دانیشت و منیش بەو بەرە ی کە "مینا" م پێ پێچابوو خۆم پێداپۆشی بۆ ئەوێ بخەوم.

چونکە سەرەپای شەوی چوار دە یەمی وەرزی بە ھار بوو و بۆلبولەکان لە ھەردوو لای پۆبارەدا دەستیان کردبوو بە چڕین. لەقلە قەکان لە ناو چەرە نەجەکانی قەراخ پۆباردا دەنگە دەنگیان نابوێو، ھەواش لە شەودا زۆر فێنک و خۆش بوو.

دوای چەند ساتیک "مینا" ش ھاتە ژێر بەرەکەو و وتی: لەبەرئەوێ دەزانم ھەوا ساردە حەز دەکەم خۆم بەتۆو بەسپینم، بۆئەوێ بەگەرماي جەستەم گەرمت بکاتەو.

من بەھۆی دەنگی "مینا" وە خەرم لیکەوت و لەبەرەبەیاندا لەخەو ھەستام و ھەستم کرد کە کەشتیەکە ناجولیت، بۆیە ھەستامە سەرپێ و بینیم کە سەولێدەرەکان دەستیان لەسەول لێدان ھەلگرتوو، و منیش پێم وتن: بۆچی سەول لێنەدن.

ئەوانیش وتیان: ئێمە لەشەووە تا بەیانی سەولمان لێداو و ئیستاش دەستمان وەک داری سەولەکەمان وشک ھەلھاتوو و کەمەرمان ئیش دەکات و ناتوانین سەول لێبەدین، دەبیت نان بخۆین لەبەرئەوێ لادییەک لەقەراخ ئەو پوبارەدا بەدی دەکریت بڕۆ لەو لادییە گوشت و ماستمان بۆ بەینە، بۆئەوێ تێر نان بخۆین. و تە ئیستا کاتی نان خواردن نیە و من کاتیک نیوہ پڕۆ بگەینە ھەر ئاواپیەک خواردنقان بۆ دەکرم بۆئەوێ تێر نان بخۆن. من پێم وتن دەبیت زۆر زوو خۆم بگەینە شۆین باوایپیرانی خۆم و ئەگەر ئیوہ لێرەدا نان بخۆن ئەوا دوا دەکەوین و ئەوێش بزانن ئەگەر بزانەوێت سەرپێچی لەفەرمانەکانم بکەن، من جادوگەرێکی زۆر بەتوانام و دەتوانم فەرمانەرەوایی تەواوی پۆخە ئازار بەخشەکان بکەم بۆئەوێ ھێرشقان بۆ بەینن و گوشتی جەستەتان پارچە پارچە بکەن و بیخۆن.

سەرەرای ئەوێ "بابل" یەکان لەجادوو دەرئەسن، بەلام ئەمانە لەم ھەرەشەییە من نەترسان، چونکە دەیانزانێ پۆژ بووئەتەو و خۆر بەلاسەریانەو دەرەخشیتەو و لەپۆناکی پۆژدا پۆخە زیانبەخشە ترسناکەکان نامێنن.

دوای ئەوێ بینیم یەکیەک لەوانە وتی: ئەو یەک کەسە و ئێمە دە کەس، بۆیە دەتوانین ھەرچیمان بویت لێی بکەین. سەول لێدەرێکی تر کاتیک گوێ لەم قەسەییە بوو سەولەکەیی خۆی بەرز کردەو بۆئەوێ بیکیشت بەناوچاومدا، بەلام لەمکاتەدا ھاواری "کاپتا" ی بەندەم لەناو گۆزە گلێنەکەدا بەرز بویەو.

سەول لێدەرەکان دانیابون لەوێ تەرمی مام لەناو ئەو گۆزە گلێنەدا، کاتیک پەییان بەوێ برد کە کابرای مردوو زیندوو بووئەتەو زۆر ترسان، یەک لەدوای یەک خۆیان ھەلدا بەناو ئەوێ و کەشتی بێ سەول لێدەر مایەو، بەلام من توانیم ئەو

کەشتیە بگەیهنمە کەنار ڕۆبار و لەوێ لەنگری کەشتیەکەم هەڵدایە ناو ئاوەکەو  
بۆئەوێ خۆرە ئاوەیبات.

"مینا" لەخەو هەستا بوو و خەریکی پێکخستنی قژی بوو و من بەبیینی ئەو زۆر  
خۆشحال بوم، چونکە بینیم کە "مینا" زۆر لەوێ جوانترە کە من لەمالی "بۆرابوریاش" دا  
چاوم پێی کەوتبو.

"کاپتا" لەناو گۆزە گلێنەکەدا هاواری دەکرد و بەدەست و پێی دەیدا لە گۆزەکە و  
من لێی نزیک بومەو و سەری گۆزەکەم شکاند، چونکە قۆرە خۆشەکراوەکە هیشتا  
بەتەواوی وشک نەبوو.

"کاپتا" سەری لەگۆزەکەو دەرھێنا و بەسەر سوپمانەو تەماشایەکی چۆردەواری  
خۆی کرد و پرسى: ئێرە کوێیە و من لەکوێم و تاجی فەرمانرەواییەکەم کوانی؟ بۆچی  
پۆشاکى پادشاییم لەبەردا نیە؟ واھەست دەکەم پۆتم و سەرمامە و هەردوو پێم  
بەشیوەیەك سەر بون، وەك بلێی ماریکی ژەھراوی پێکانی گەستبم.... سینۆھە... ناگات  
لەخۆت بێت ئازار و فریوم نەدەیت، لەبەرئەوێ من پادشای "بابل" م و پادشاش ئەو  
جۆرە کەسانە نیە کە گالتهی پێی بکریت و فریو بدریت.

منیش بۆئەوێ تەمیی "کاپتا" بکەم، بۆئەوێ قەرەبوی ئەو بێشەرمیانەى دۆینیى  
بداتەو و تەم: ئەوەت لەبەر چوو کە دۆینی کاتیك لە "بابل" دەرەچوین تۆ ئەوەندە  
شەرابت خواردبویەو و مەست بویت ویستت لەناو ئەم کەشتیەدا ئازاری سەول  
لێدەرەکان بەدەیت و بەردەوام باسی ئەوەت دەکرد کە پادشای "بابل" یت و دادپەرەوێ  
بەریا دەکەیت و سەول لێدەرەکانیش کاتیك لەتۆ بێزار بون ناچاربون تۆ لەناو ئەم  
گۆزە گلێنەدا زیندانى بکەن، بۆئەوێ ئەوەند نەبیتهی مایەى بریندار کردنیان.

"کاپتا" چاوی داخست و پۆچوو ھەزى خۆیەو و کاتیك چاوەکانى کردەو و تى:  
من چیتەر شەراب ناخۆمەو، لەبەرئەوێ خواردنەوێ شەراب، منى دوچاری خەویکی  
سەر سوپھینەر کرد و وا ھەستم دەکرد کە پادشای "بابل" م و لەنیو خەلکیدە  
دادپەرەوێ بەریا دەکەم و دواى ئەوێش واھەستم کرد کە پۆشتبێتەمالی  
"بۆرابوریاش" ی پادشای "بابل" و ویستم لەگەل ژنیکی نەزاندا چەند وشەیکە قسەى  
لەگەلدا بکەم، بەلام ئەو ژنە ھێرشى بۆ بردم و بریندارى کردم و چەند شتیکی ترم  
بەسەر ھات کە ئیستا لەبیرم نایەت، لەبەرئەوێ سەرم زۆر ئیش دەکات ھەز دەکەم تۆ

لەو دەرمانەى كە دەیدەیت بەكەسە مەستەكان بۆ ئەوەى بێنەرە ھۆش ھۆیان، دەرخواردى منى بدەیت، بۆئەوەى ئەم مەستىم لەناو بچیت و ئەم سەرئیشەىم نەمىنیت.

كاتىك بەندەكەم ئەم قەسەى دەكرد، لەناكاو لەسەر كەشتیەكەدا چاوى بە "مىنا" كەوت و سەرى كە لە گۆزەكەو ھىنا بویە دەرەو كردهو ھاواری كرد و وتى: گەرەم من ھىشتا خەو دەبینم، چونكە ئەو ژنەى كە من لەمالى "بورا بوریاش" دا بینیم، ئیستاش ھەر دەبینمەو.... ئەى خودای مىسر... فریام كەرە، چونكە خەریكە شیت دەبم.

"كاپتا" لەناو گۆزە گلینەكەدا دەستی كرد بەگریان و سات لەدواى سات دەیوت: من خەریكە شیت دەبم، چیتەر دواى ئەوەى بىمیشك دەبم و ەك كەسە شیتەكانى تر شاربەدەرم دەكەن.

"مىنا" لەگۆزەكە نزىك بویەو و قژى "كاپتا" ى گرت و سەرى لەگۆزەكە ھىناىە دەرەو و وتى: جوان تەماشام بكە، ئایا من دەناسى یان نە؟

"كاپتا" بەدەم گریانەو و وتى: تۆ ھەمان ئەو كەسەیت كە لەخەمدا پەلامارت دام و لوت و لیوتم بریندار كرد.... ئەى خوداكانى مىسر بەزەبیتان پیمدا بێتەو..... من لەم ژنە پزگار بكەن، ئەى خوداكانى مىسر من دەزانم ئیو لەمن توپە بون، ھەربۆیە ئەم ژنەتان ھىناىە خەوم، چونكە دواى ئەوەى چومە ناو "بابل" ەو، پەرسىتنى ئیو فەرامۆش كردوو و لەباتى ئیو خوداكانى "بابل" م دەپەرسىت، بەلام چیتەر لەمەودوا، تەنھا ئیو دەپەرسىتم.

"مىنا" پیللەوكانى لەپى داكەند و دوو جار، بەلام لەسەر خۆ كیشای بەروخسارى "كاپتا" دا و وتى: لەبەرئەوەى تۆ لەخەوتدا سوکایەتیت پىكردم، كەواتە ئەم لیدانە سزای ئەو خەو ناپەسەندەى تۆ دەبیت، بۆئەوەى بزانی ئیستا بیدارىت و نەخەوتویت.

بەلام "كاپتا" زیاتر دەستی كرد بەگریان و وتى: ئیستاش من ھەر لەحالى خەودام لەبەرئەوەى لەخەویشمدا، بەم پیللوانە لىی دەدام، ئیستاش ھەر بەو پیللوانەى پەلامارم دەدات.



منیش بە "کاپتا"م وت: ئیستا بەراستی ھاتویتە ھۆش خۆت، لەبەرئەو ھۆش ناییت بگریت و لەم گۆزەییەش وەرە دەرەو ھۆشەوی چارەسەری ئەم مەستیەت بکەم. بەلام "کاپتا"نەیدەتوانی لەو گۆزە گڵینەییە کە تەپ و شێدار بوو بێتە دەرەو، من ھاوکاریم کرد ئەوسا توانی لەو گۆزەییە بێتە دەرەو و ھۆشەوی شەرابەکە بپشێنیتەو دەرمانیکی لێنجاویم پێدا، چونکە ئەو دەرمانە دوای ئەو ھۆشەوی شەراب خۆر لەخەویکی درێڤخایەن ھەڵدەستیت گاریگەری لە لەناوبردنی مەستی دەکات، ھەرەھا سەرەپای مەستی شەراب، گرفتاری خوماری "تلیاک"یش بویو و ھۆشەوی لەکاریگەری تلیاکیش پزگاری بکەم، پەتیکم بەورگیەو بەست و ھەڵمدا ھاو ئاوی پوبارەو.

بەندەکەم، دوای ئەو ھۆش تاییبەتمەندیکانی دەرمان تێدا دەرکەوت، زووتر لە مەستی شەرابەکە پزگاری بوو و وتی: چیتەر ھەست بەسەرئیشە ناکەم، بەلام ھەک بلیی ھیشتا بەتەواوی خەوم نەپەرەواییت، چونکە ھیشتا حەز بەخەوتن دەکەم.

تینگەشتم کە ئارەزووی ئەو بۆ خەوتن، بەھۆی خوماری "تلیاک" ھەوێیە کە زۆر زوو لەناو ناچیت و بۆ ماوەیەک بەردەوام دەبیت، بۆیە پێم وت: لەپۆژی ئایندەدا ھەست بەھیچ یەک لەم ئازارە ناکەیت و بەتەواوی چاک دەبیتەو چونکە بەھۆی تەمیکردنی ئەم ژنە و ئەو دەرمانانە کە پێم داویت بەپارەییەکی باش تەمی کراویت و من لەقەرەبوکردنەو ھەموو ئەو بێشەرمیانە کە لەبەرامبەر مندا کردت دەتەبەخشم.

"کاپتا" وتی: مەگەر من ھیچ سوکایەتیەکم بەتۆ کردووە؟

وتە: بەلی، دوینی تۆ بەھۆی خواردنەو ھۆشەوی شەراب و گالتهجاری کەسانی تر، کەتۆیان کردبوو ئامیڕیکی گالتهجاری خۆیان بەپارەییەک بێشەرم ببوویت کە دوو جاریش بێشەرمیت لەبەرامبەر مندا کرد، بەلام ھۆشەوی بزانی جیاوازی نیتوان خاوەندار و بەندەییەکی چێ، دەتەبەخشم، بەلام ئەو ھۆشەوی بزانی دوینی شەو لەناوایونی خۆردا، تۆم لەمەرگ پزگار نەکردایە، ئیستا تۆ، لەناو ئەم گۆزە گڵینەییەدا لەکەنار گۆزە گڵینەکانی تردا، لەژێر زەمینی کۆشکی پادشای "بابل"دا بویت، بەلام ئەم گیانە ئیستات تێدا نەبوو، چونکە "بوراوریاش" تۆی دەکوشت.

ئەوکات پوداوی دوینیم بۆ بەرونی بۆ گێڕایەو و "کاپتا" باوەری نەدەکرد و وای دەزانی کەمن درۆی لەگەڵدا دەکەم، بەلام ئامادە بوونی "مینا" ھانی ئەوی دا ئەو ھۆشەوی من بۆم گێڕایەو باوەری پێبکات.

دوای ئەوەی تێمگەیان دۆینى پوڤه‌پوڤى چ هه‌ره‌شه‌یه‌ك بووه‌ته‌وه، پیم وت: سه‌ره‌پای ئەوەی ئیمه‌ له "بابل" هه‌له‌هاتوین، به‌لام هیشتا به‌و پاده‌یه‌ش له‌و شاره‌ دور نه‌که‌وتوینه‌ته‌وه تا وا هه‌ست بکه‌ین له‌هیمنى و ئارامیدا ده‌ژین و نه‌گه‌ر پادشای "بابل" ده‌ستگیرمان بکات، سه‌ره‌وخوار هه‌لمان ده‌واسی.

سه‌ول لێده‌ره‌کانى ئەم که‌شتیه‌ش هه‌له‌هاتن و ئیمه‌ نه‌مانتوانى ئەم که‌شتیه‌ لێخوڤین و خۆمان بگه‌یه‌نینه‌ ولاتى "میتانى" و تۆ که‌ به‌نده‌ی منى، ئیستا ده‌بی‌ت بیر له‌پێگه‌ چاره‌یه‌ك بکه‌یته‌وه بۆئه‌وه‌ی زووتر و زیاتر له "بابل" دور بکه‌وینه‌وه و له‌دوینى ئیواره‌وه تا ئیستا هیچمان نه‌خواردوه، پێیو‌ستمان به‌خواردنه، بۆیه‌ بپۆ له‌و گونده‌ی که‌ زۆر لی‌مانه‌وه دور خواردنمان بۆ بکړه‌ و بۆمان به‌ینه‌ و له‌کاتى پوشتن و گه‌رانه‌وتدا می‌شک‌ت بخه‌ره‌کار و بیر بکه‌ره‌وه که‌ ئیمه‌ به‌چ شیوه‌یه‌ك ده‌توانین هه‌لبێین و گیانى خۆمان له‌توڤه‌ی "بورا‌بوریا‌ش" پزگار بکه‌ین.

"کاپتا" به‌دوو نه‌نگوستیله‌ی مسینه‌وه پوشت و به‌کۆله‌ باریکه‌وه گه‌رايه‌وه و بینیم دوو گۆزه‌ خواردنه‌وه و بپێك خواردن له‌کۆله‌که‌یدا‌یه‌تى.

وتم: "کاپتا" نایا به‌بۆچونى تۆ ده‌بی‌ت چى بکه‌ین؟

"کاپتا" وتى: به‌لى گه‌وره‌م، کاتێك من لی‌ره‌وه ده‌پوشتم بۆئه‌وه‌ی خواردن بکړم بیرم لێکرده‌وه و له‌کاتى گه‌رانه‌وه‌شمدا بیرم لێکرده‌وه و تێگه‌شتم دۆینى من خه‌وم نه‌ده‌بینى و ئەوه‌ی چاوم پێى که‌وت له‌بی‌داریدا پویداوه، بۆیه‌ شه‌رابه‌که‌ هیچ تاوانێكى نه‌بووه، چونکه‌ ئەوه‌ی من بینیم له‌مه‌ستی‌وه سه‌رچاوه‌ ناگرت و من هه‌له‌ بوم که‌ ئەمرۆ تۆبه‌ی ئەوه‌م کرد که‌ چیتر شه‌راب نه‌خۆمه‌وه.

"کاپتا" ئەمه‌ی وت و بێئه‌وه‌ی چاوه‌پوانى مۆله‌تى من بی‌ت، یه‌کیك له‌گۆزه‌کانى هه‌لگرت و ده‌ستى کرد به‌خواردنه‌وه و سلّو و درودى نارد بۆ خوداکانى میسر هه‌روه‌ها درودى بۆ خوداکانى "بابل" یش نارد و دوای ئەوه‌ی ئەوه‌نده‌ی نووشى که‌ چیتر نه‌یده‌توانى جینگه‌ی شه‌رابى تر له‌ورگیدا بکاته‌وه، گۆزه‌ی نیوه‌ خالى خسته‌ ژێر به‌په‌ی که‌شتیه‌که‌وه که‌ شوینیکی فینک بوو و له‌ناو که‌شتیه‌که‌دا پاکشا و خه‌وت.

من به‌پاده‌یه‌ك له‌م په‌فتاره‌ی توڤه‌ بووم، بۆیه‌ ویستم به‌یه‌کیك له‌سه‌وله‌کانى ئەو که‌شتیه‌ لێى بده‌م و به‌سزای خۆى بگه‌یه‌نم، به‌لام "مینا" نا‌پازى بوو و وتى: به‌نده‌که‌ی تۆ، کارێكى ژیرانه‌ی کردوه‌ و ئیمه‌ش ده‌بی‌ت ئەو بکه‌ینه‌ سه‌رمه‌شقى خۆمان و

دەست بىكەن بەشەراب خواردنەۋە بۇئەۋەى كەمىك ھىز و توانا بەدەست بەيىن، چونكە ئەمپۇ پۇژىكى خۇشە و "بورابورباش" گەر ئەمپۇش بىيەۋىت، ناتوانىت ئىمە دەستگىر بىكات و ئىمەش دەبىت سود لەم پۇژە بەھارىيە ۋەرگىرەن كە گەنمى كەنار پوبارەكە سەۋز بوۋە و لەقلەقەكانىش ئاۋازى خۇيان دەخۇيىن و مراۋىيەكان بەملە دېژەكەيانەۋە لەئاسماندا دەفېن بۇئەۋەى جېۋن لەشۋىنىكدا ھىلانەيەك دروست بىكەن و ھىلكەى تىدا بىكەن، لەۋانەيە پۇژىكى ۋا كە بەۋ رادەيە خۇشە نەبىتە بەشمان.

ئەم قسانەى زۇر كاريان تىكردم و وت: "مىنا" كاتىك لە "بابل" دا بووم بۇ چاۋپىكەۋتنى ئەستىرەناسەكان پۇشتە سەر منارەكەيان، پىيان وت چارەنوسى مۇۋ لەلەيەن ئەستىرەكانەۋە دىارى دەكرىت و ئىمە ناتوانىن چارەنوسى خۇمان بگۇپىن، لەبەرئەۋە پىشنىارەكەى تۇ پەسەند دەكەم و ئەمۇ لىرە بەخۇشى تىدەپەرىنەن و لەبەرئەۋەى ئاۋ و ھەۋا گەرە، زۇرباشە گەر بېۋىنە ئاۋ ئاۋى پوبار و كەمىك خۇمان فىنك بىكەنەۋە.

جلەكانى بەرمان داكەند و لەپوباردا دەستمان بەمەلەكردن كىرد، دۋاى ئەۋەى فىنكمان بويەۋە، گەپاينەۋە ئاۋ گەشتىكە و ئانمان خوارد و شەرابمان نۇشى و "مىنا" بۇئەۋەى پىم نىشان بدات كە بۇ خوداى خۇى بەچ شىۋەيەك سەما دەكات، لەسەر كەشتىكە دەستى كىرد بەسەما كىردن و من پىم وت: "مىنا" لەۋە زىاتر سەما مەكە.

ژن پرسى: بۇچى لەۋە زىاتر سەما نەكەم؟

وت: تۇ جوانى و لەكاتى سەماكردندا جۋاتر دەبىت و كاتىك بەنىگاكانت كە ۋەك تىشكى ئەۋ مانگە ۋايە كە بەر ئاۋى ئەم پوبارە دەكەۋىت<sup>45</sup>، تەماشام دەكەيت، من ھەست بەبىتاقەتى دەكەم.

<sup>45</sup> لىرەدا شىۋازى نىگى ئەۋ ۋەى بە تىشكى مانگ شوبەئەندۋە.....بەلام شوبەئەندەكانى ئەم كىتەپ ھەمۋى مىسرى كۇنە و نوسەرى سەرمكى ئەم كىتەپ تەۋاۋى ۋودا و بابەتەكانى لەمىزۋوۋە ۋەرگرتۋە لەبەرئەۋەش خۇيىنەر نابىت رەخنى ئەۋە بگىرەت كە بۇچى ئەم جۇرە دەرىپەنە نامۇيە لەئەدەب و نوسىنى كوردىدا بەگار دەھىنەت، ئىمە لىرەدا دەمانەۋىت دەۋاۋەق بەپى نەرىت و شىۋازى دەرىپىنى مىسرى كۇن ۋوداۋەكان بگىرەنەۋە ھەروەك جۇن "سىنۇھە" لىرەدا باسى دەكات

بەلام، ئەمدەویست بەژنیك بلیم خوشکی منیت، چونکە جاریکیان ژنیکم کردە خوشکی خۆم و بەشیوہیەك منی بەدبەخت کرد کە هیچ پزیشکیکی میسری تا ئەمڕۆ ئەوەندە بەدبەخت نەبوو.

"مینا"وتی: ئاشکرایە لەولاتەكەى تۆدا ژنەكان پیاوان فریو دەدەن و دواچار بەدبەختیان دەكەن، بەلام مەبەستى ئەوهم نیه تۆ فریو و بەدبەختت بكەم، خودای منیش وتویەتى كە نابیت خۆم بدەم بەدەست پیاوانەو، جگە لەوكاتەى خۆم پیاویك لا پەسەند بیت و من هیشتا ئەو پیاوہى كە دەبیت لەگەڵیدا رابویرم پەسەند و دەستنیشان نەکردوو، بەلام پیم بلی ئەو ژنەى تۆی بەدبەخت کرد خەلكی چ ولاتیک بوو و بەچ شیوہیەك تۆی بەدبەخت کرد.

وتە: ئەو بۆئەوہى ببیتە خوشکم، تەواوی بونایەتیمی لی سەندم، بگرە ناچارى کردم كە گۆڤى دایك و باوكیشمی پى بفروشم و چیتەر نەتوانی دایك و باوكم لەو گۆڤدا بنیژم.

"مینا"وتی: ئایا مەبەستت لەخوشك ئەوہیە كە دەتویست لەگەل ئەو ژنەدا رابویری؟  
وتە: بەلى.

"مینا"وتی: ئایا ئەو لەبەرامبەر ئەوہى لەگەڵتدا رابویریت، ئەوہى ھەتبوو لی سەندى و تۆشى ھانى ئەو دا كە گۆڤى دایك و باوكیشت بفروشى.  
وتە: بەلى.

"مینا"وتی: ئەو رەوشە، تەنھا تاییەت بوو بەو ژنە، یان ئەوہى لەولاتى تۆدا تەواوی ژنەكان وان و بۆئەوہى بەیلن پیاویك لییان بەھرمەند بیت ھەرچی ھەيە لی دەسینن؟

وتە: ژنەكانى تر بۆئەوہى پیاویك لییان بەھرمەند بیت، لەبەرامبەردا شتیك لەو پیاوہ وەردەگرن، لەمیسردا هیچ ژنیك بیئەوہى لەبەرامبەردا شتیك وەرنەگرت، نابیتە ھاوسەرى<sup>46</sup> هیچ پیاویك.

<sup>46</sup> بەھرمەند بون و خوشك و ھاوسەر، ئەم سى وشەبە بەمەبەستى واتى "رابواردن" لەزمانى میسرى كۆندا بەكار نەت.....وەرگیر.

"مینا" وتی: ئەمە نەریتیکی دەرەندەنە و ئەگەر من باش لەمەبەستت تیگەشتیم، لەمیسردا، ھەر پیاویک بیهویتی ژن بەینیت، دەبیت زێر و زیو بدات و ئەو وەك کەنیزەیک بکریت، ئەگینا بەھیچ شیوەیک لەو ژنە بەھرەمەند ناییت.

وتم: وایە، بەلام پزێژی زێر و زیوکان جیاوازیان ھەیە و ئەو پیاوانە ی کە دەولەمەندترن، بۆ کرینی ژنیک، زێر و زیویکی زیاتر دەدەن.....

"مینا" وتی: لەمەحەلەدا ناییت سەرمان لەو سوپەمینی، بۆچی ژنانی لەشفرۆش لەمیسرەو دەین، چونکە لەشوینیکیدا کە ژن و میردایەتی بە کاناکانەو پەیوەست بکریت و تا ئەوکاتە پیاویک کانا نەبەخشییت، ناتوانیت ژن بەینیت و تا ژنیکیش کانا زای خۆی وەرەگریت ناتوانیت ھاوسەریک بۆ خۆی ھەلبژێریت، چیتەر لەم ھەلەدا ژن و میرد بەیکەو پەیوەست نابن و تەنھا بەسامان و کاناو پەیوەست دەبن و ھەرکەسیک کانا زایەکی زیاتر بدات جەرگی خۆی پی دەبەخشییت، بەلام من خەلکی ولاتیکم کە لەویدا ژن و پیاو لەبەر کانا و سامان لەگەڵ یەکتەدا ھاوخوازی ناکەن و ئەوشتانە ی کە خودا کانا بەخۆپای پی بەخشیون نایخەنە بازاری ھەراچەو، لەولاتی ئێمەدا ھەرگیز ئەو بەرگویی نەکەوتوو کە ژنیک بۆئەو پیاویک لیی بەھرەمەند بیت، بونایەتی لیی زەوت بکات، چ بگات بەو ی گۆپی دایک و باوکیشی پی بفرۆشییت.

لەو ی ھەرئەو ی ژن و پیاو یەکتریان پەسەند کرد، دەبنە ژن و میردی یەکتەر و نە ژن شتیکی لەپیاو وەرەگریت و نە پیاویش شتیکی بەژن دەبەخشییت، من ئەگەر خۆم تەرخانی خودای خۆم نەکردایە، ھەر پیاویک کە خۆم پەسەندم بکەردایە وەك ھاوسەریک بۆخۆم ھەلمەبژارد و ئەمڕۆش کە خۆم تەرخانی خودای خۆم کردوو، سەرەرای ئەوێش دەتوانم ئەو پیاو ی کە خۆم پەسەندی دەکەم وەك ھاوسەریک بۆخۆم ھەلبژێرم، بەمەرجیک پەردە ی کچینی خۆم سەرەتا بەخودای خۆم ببەخشم، دوا ی ئەو پێشکەشی ھاوسەرەکەمی بکەم.

وتم: "مینا" جیھان فراوانە و لەم جیھانەدا خوداگەلیکی زۆر ھەیە، ئەوێندەش خودا کانا زۆرن، ھیشتا کەسیک پەیدا نەبوو کە بتوانیت ناوی ھەمویان لەبەر بکات و لەھەموو قوناخیکیدا خەلکی لەترساندا، خوداگەلیکی تر دەھیننە بون و دەیانپەرست، لەبەرئەو تۆ دەتوانی چاوپۆشی لەخودای خۆت بکەیت و لەگەڵ مندا بیت بۆ ولاتیک



ئەم ھەزار و بەندەنە گويۇپايەلى كەسە دەولەمەندەكان دەكەن، كە ترسى قامچى و مەرگ ئەوئەندە گويۇپايەلى فەرمانەكانيان ناكات.

من تەواى ئەمانە دەزانم، بەلام لەبەرئەوئەلى لەمنداىيەو منيان بەيروبواوهرى خوداى خۇم پەرورەدە كردووه، بەردەوام سەرقالى سەماكردن بوم بۇ خوداى خۇم، بۇيە ھىچ ھىزىك ناتوانىت يىروبواوهرى من لەبەرامبەر خوداى خۇمدا سىست بكات، ئەگەر تۆش وەك من لەبەرامبەر گاكاندا سەمات بكدرايە و بەسەر شاخە نوكتىژەكانياندا بازت بدايە و لەكاتى بۆرە بۇپياندا لەقەت لەدەميان بدايە، تىدەگەشتى كە من چى دەلىم، كەسىك بەو شىۋەيە باوهرى بەخوداى خۇى بىت، چىتر ھەولى ئەو نادات يىروبواوهرى ھىچ كەسىك سىست بكات، بەلام دلنىام كە تۆ ھەرگىز سەماى كچان و كوپانى لاو لەبەرامبە گا تورەكاندا نەبىنيو.

وتم: من بىستومە لەھەندىك لە ولاتاندا يارى بەگاي نىر دەكەن و لەبەرامبەر گاكدە سەما دەكەن و تورەييان دەورۇژىنن، بەلام وام دەزانى ئەم كارە تەنھا بۇ ئەو ئەنجام دەدەن تا خوشىك بەتەماشچيان بىخەش، لەگوتەكانى تۇدا ئەو دەردەكەوئە كە ئەم كارە ھۇكارىكى ئاينى لەپشتەوئەيە و لەبەرئەوئە لەبەرامبەر گاكاندا سەما دەكەن تا ئەركە ئاينىەكانيان بەجى بھىنن و ئىمەش لەمىسردا گا دەپەرستىن.

بەلام ئەو "گا" يەى ئىمە دەپەرستىن جىاوازە لە "گا" كانى ئىو، چونكە ئىمە تەنھا يەك "گا" دەپەرستىن و ئەم "گا" يەش لەھەر وەچەيەكى مرۇڤدا ھەلگىرى چەند ھىمايەكى تايبەتە، بەواتا ھەر بىست سال جارىك دەردەكەوئە و كاتىك ئەم "گا" يە ھاتە بون و ھەلگىرى ھەموو ھىماكان بىت، ئەوكات ئىمە تىدەگەين كە ھەلگىرى ھىماكانى يەزدانىە و ئىمەش دەست بەپەرستىنى دەكەين تا ئەو كاتەى دەمرىت.

بەلام ئىمە ھەرگىز لەبەرامبەر "گا" كاندا سەما ناكەين و پەردەى كچىنى كچە مىسرىەكان پىشكەشى گاكان ناكەين، لەكاتىكدا تۆ دەتەوئە كچىنى خۇت پىشكەشى "گا" كان بكەيت، باشە كاتىك دەبىت گىيانەوئەرىك بىتتە خاوەنى كچىنى تۆ ، ئەو گىيانەوئەرە بۇ سەگىك يان ئەسپىك نەبىت؟

"مىنا" بەشىۋەيەك لەم قسەيە تورە بوو كە دوو زلەى توندى لەپوخسارم دا و پەنگى پوخسارم لەتورەيياندا سور وەرگەرا و وتى: ھەى كاكى پزىشكى نەزانى مىسر، قسە لەبارەى شتىك كە ھىچ زانىارىيەكت لەبارەيەوئە نىە مەكە، چونكە زانىارىيەكانى تۆ لەبارەى خوداى من، لەزانىارى مىشىك بۇ زىر و زىو زىاتر نىە.

لەكاتێكدا پوخسارم لەزەلەكانی "مینا" دەسوتا، زانیم كە پێداگری كردن بۆسۆدەو "مینا" پرازی نابێت ببێتە خوشكم، تا ئەوكاتەى سەرەتا كچینی خۆی پیشكەشی خودای خۆی و بەئەگەریكى زۆر بەهێز بەگاكان بكات، بۆیە پوشتە بەشی پوشتەوێى كەشتیەكە و بۆ سەرگەرمى خۆم بەچاوپیاخشاندى دەرمانەكانمەو سەرقال كرد.

"مینا" ش لەبەشی پێشەوێى كەشتیەكە دەستی كرد بەسەما كردن و من ئاگادارى ئەو بووم كە ئەم سەمایە تەنها بۆ پەرستنى خودای خۆی ناكات، بەلكو مەشق دەكات بۆئەوێى ماسولەكانى بەردەوام لەژێر فەرمانیدا بن.

"مینا" بەجۆریك سەمای دەكرد، كە مەحەل بوو سەماكەریكى ئاسایی بتوانیت بەوشیوەیەى ئەو سەما بكات، چونكە هەندىكات هەردوو دەستی دەخستە سەر لیواری كەشتیەكە و هەردوو پێى بەپراڤەیهك بەرز دەكردەوێى كە وەك بۆلێى جەستەى پارچە تەختەیهك بێت و هەندىجاریش بەشیوەیهك كەمەرى بۆ دواوێى دەچەماندەوێى و بێئەوێى پێكانى لەزەوێى جیا ببەوێى سەرى دەدا لەزەوێى.

كاتێك ئەو سەما سەیرەى ئەوم بینی - كەبۆ خودای خۆی دەكرد - زانیم پێداگری من لەبەرامبەر "مینا" دا بۆسۆدە و كەسێك كە بەرگەى ئەو هەموو زەحمەتە لەپێناو خودای خۆیدا بگرت، ئامادە نەیبێتە خوشكم، مەگەر ئەوێكە كچینی خۆی سەرەتا ببەخشیت بەخودای خۆی.

كەسێك بەو پراڤەیه باوەڕى بەخودای خۆی بێت، داواكردنى شتێك كە لەگەڵ بێروباوەڕیدا جیاواز بێت دور لەپەرەفتارى پیاوانە. ئەو بۆو بێرەم دا چیت داواى لى نەكەم ببێتە خوشكم.

"مینا" داواى ئەوێى سەمای كرد، جەستەى خۆى شىلا و دوبارە جەلەكانى لەبەر كەردەوێى و ئەوكات لەپێشى كەشتیەكەدا دانیشت و دەستی كرد بەگریان، منیش لەوكاتەدا كەرسە پزیشكەیهكانى خۆم بەجى هێشت و پوشتە بۆلای و بەنەرم و نیاىنەكى لەپراڤەبەدەر پێم وت: "مینا" نەخۆشیت؟

"مینا" ش وەلامى نەدامەوێى و دەستى كێشامە دواوێى و گریانەكەى زیاتر كرد.

وتە: "مینا" سەرەپاى ئەوێى زۆر ئارەزووى تۆ دەكەم، بەلام دڵنیا، بۆئەوێى دوچارى خەم و خەفەت نەبیت، هەرگیز داواى ئەوەت لێناكەم ببیتە خوشكم و چیت لەمن مەترسە.



"مینا" سەری بەرز کردەووە و بەیەک جولە فرمیسکی چارەکانی سەری و وتی: تۆ چەنێک گەمژەیت کە وا هەست دەکەیت من لەتۆ دەترسم. من هیچ ترسیکم لەتۆ نیە و لەبەرتۆ ناگریم، بەلکو بۆ چارەنوسی خۆم دەگریم کە منی لەخودای خۆم جیاکردەووە و من ئەگەر لەخودای خۆم جیا نەبومایەتەووە، بەو پادەییە لاواز نەدەبوم کە نیگای پیاویکی وەک تۆ لەخشتەم بەریت.

دەستیم گرت، بەلام ئەمجارەیان دەستی لی دور نەخستەووە و پوی تیکردم و وتی: سینۆهە" لەبەرئەوێ تۆ منت لەپادشای "بابل" پزگار کرد، دەبوو بەناوێشانی پاداشتی ئەو خزمەتەیی بەمنت کرد، ببوایەم بەهاوێشی ژیا، بەلام ئەگەر تۆ بزانی خودای من کییە، لەوێکە ناتوانم پاداشتت بدەمەووە، بەو شیوەییە سەرت لێم سوپ نەدەما، ئێمە نابیت باسی خودای خۆمان بۆ بیگانهکان بکەین و ئەوێ دەیزانن بەوانی بلێن، بەلام من دەتوانم پیت بلێم کە خودای ئێمە خودای دەریایە و لەئەشکەوتیکدا کە دەکەوێتە شاخیکەووە دەژیت و هەرکەسیک خۆی بکات بەو ئەشکەوتەدا، گەرچی دەتوانیت لەوێ بێتە دەرەووە، بەلام ئەوەندە هەست بەخۆشی دەکات کە هەرگیز لەو ئەشکەوتە نایەتە دەرەووە و هەرلەبەرئەوێش تائێستا هیچ کەسیک لەو ئەشکەوتە نەهاتووەتە دەرەووە.

هەندێک دەلێن خودای ئێمە سەرەپای ئەوێ خودای دەریایە، بەلام لە "گا" یەک دەچیت و هەندێکی تریش دەلێت کە لە مروۆ دەچیت، بەلام سەری لە "گا" دەچیت. هەموو سالیک لەنیو ئەو کچانەیی کە پیشتەر خۆیان فیڕی سەماکردن کردووە دوانزە کەس بەقورعە هەڵدەبژێرن و هەریەک لەم دوانزە کەسە مانگی جاریک، کاتیک کە مانگ چوار دە بێت خۆیان دەکەن بەئەشکەوتی خودادا، منیش یەکیک بوم لەو دوانزە کەسە کە دەبوو لەشەو مانگیکی درەوشاویدا خۆم بکردایە بەو ئەشکەوتەدا، بەلام بەهۆی ئەوێ منیان فراند و وەک کەنیزەکیک فرۆشتیان بەپادشای "بابل"، نەتوانی خۆم بگەیەنمە ئەو خوشبەختیە مەزنە.

لەتەواوی ئەو ماوەیی کە لەدیلهتیدا بوم بیرم لەو ئەشکەوتە دەکردەووە و ئیستاش بیرم لەو ئەشکەوتەیی خودا دەکەمەووە و هیچ ئارەزوێکی ترم نیە جگەلەوێ بڕۆم و کچینی خۆم لەناو ئەو ئەشکەوتەدا پیشکەشی خودای خۆم بکەم، بەلام ئەگەر لەو ئەشکەوتە هاتمە دەرەووە، دەبەمە هاوسەری تۆ، بەلام وەک پیم وتی ئەو

کەسانەى خۆيان دەكەن بەئەشكەوتى خودای ئىمەدا، بەرپادەيەك ھەست بەخۆشى دەكەن كە ھەرگىز پىنانىنە دەرەوہى ئەو ئەشكەوتە.

وتە: "مينا" ئىستا من تىگەشتم كە تۆخەلكى دورگەى "كریت" <sup>٤٧</sup>ى.

چونكە كاتىك لەسوریدا بووم ئەو دەریاوانانەى كە لەدورگەى "كریت" ەو دەھاتن، دەیانوت خودای دورگەى "كریت" لەناو ئەشكەوتىكدا دەژیت و لە "گا" دەچیت و من ئامادەم تۆ ببەمەوہ بۆ دورگەى "كریت" بۆئەوہى بەو شیوەیەى خۆت دەتەویت لەگەل خودای خۆتدا پەفتار بكەیت.

"مينا" وتى: "سینۆھە" لەنیو تەواوى ئەو پیاوانەى كە من تا ئىستا بینومە تۆ تاكە پیاویكەیت كە من پەسەندم كردییت، چونكە سەرەرای ئەوہى منت پزگار كرد، شتگەلىك من بەلای تۆدا پەلكیش دەكات، بەلام نازانم ئەو شتە چیه؟

من حەز دەكەم لەئىستاوہ تا ئەو كاتەى كە دەگەینە "كریت" من و تۆ بەخۆشى بژین و دوبارەى دەكەمەوہ دواى ئەوہى كچینی خۆم پێشكەشى خودای خۆم كرد، ئەگەر لەو ئەشكەوتە ھاتمە دەرەوہ دەبمە ژنى تۆ.

ئەوكات "مينا" بەپەنجەكانى پوخسارمى نەوازش كرد و پوخسارى لەپوخسارم نزىك كردەوہ و لیوہەكانى بەپوخسارمدا خشانند و منیش پوخسارى ئەوم ماچ دەكرد و بەرپادەيەك چىژم لەو ماچە وەرگرت كە لەوانەى ئەگەر ببوايە بەخوشكم بەرپادەى ئەو ساتە خۆشحال نەبومايە.

كاتىك شەو داھات بەندەكەم لەخەو ھەستا و دەستى كرد بەباویشك دان و چاوەكانى سەرى و وتى: ئەى "ئامون" خودای مەزنى مینسر سوپاسگوزارى تۆم كە ئەم سەرئىشەیت لەكۆل كردمەوہ و چیت سەرم وەك پارچە مسىك كە لەنیوان پىك و پایە ئاسنىكدا گیرى خواردبوو، نازار ئاكیشییت، بەلام وركم بەرپادەيەك برسەیتى، وەك بلىی چەند شیرىكى لاوى برسى لەناو وركى مندان و داواى خواردن دەكەن.

دواى ئەوہ بىئەوہى داواى یارمەتى لەئیمە بكات، ھەستایە سەرى و بړىك لەو نانەى كە خۆى كړیبوى خوارد و لەكاتى خواردنى باندەكاندا ئىسقانەكانى فېرى دەدایە ناو پوبارەكەوہ.

<sup>47</sup> دورگەى كريت، دورگەپەكى مەزنى دەرپای میلیترانەپە كە لەرەبردوودا خاوضى شارستانىمەتىكى مەزنە.

بەشى نۆزدەيەم

### ھەرسىگمان بويىنە گالتەچار

كاتىك برسپەتى نىشتەۋە وتىم: "كاپتا" بېرىبوو تۆ نامۇزگاريمان بىكەيت و پىمان بلىيت دەبىت چى بىكەين بۇئەۋەى خۇمان پزگار بىكەين، چۈنكە لەۋانەيە ساربازانى پادشا بەدوامانەۋە بن و بىيانەۋىت دەستگىرمان بىكەن.

"كاپتا" وتى: ئەگەر من باش تىگەشتىم، تۆ وتت كە پادشاي "بابل" بۇماۋەى سى پۇژ بەدۋاي تۇدا ناگەپىت و قەدەغەشى كىردۈۋە كە تا سى پۇژ تۇپى بىنىيتە كۆشكى فەرمانپەرۋايىيەۋە، لەمحالەتەدا خودى ئەو تۇى نايەتەۋە ياد و ۋادەزانى كە لەشۋىنىكى دوردا خەرىكى مۇمياكىردنى لاشەى منى، بەلام لەۋانەيە ئەو سەۋل لىدەرانى ئەم كەشتىيە كە ھەلھاتن، يان خىزمەتكارانى مالى پادشا ئەم بابەتە بەپادشاي "بابل" بگەيەنن، لەم حالەتەدا دەبىت بىرسىن و ھەلبىين، چۈنكە ئەگەر "بورابورىاش" دەستگىر بىكات دەمكات بەقورگى شىرەكەيدا و تۆ و ئەم ژنەش سەرەۋژى بەسەر دىۋارى خەسارى "بابل" دا ھەلھاتن دەۋاسى تا ئەو كاتەى گىانتا دەردەچىت و ئەگەر تۆ بەھۋى تلىاكەۋە منىت بىھۇش نەكردبايە و منىش ھەست و ھۇشى خۇم لەدەست نەدايە، پىنمايىم دەكردى، بەلام ئەم تلىاكەى تۆ بەراندەيەك زىانبەخشە سەرەپراى ئەۋەى سەرنىشەكەم نەماۋە، بەلام ھىشتا كەمىك ھەست بەگىژى دەكەم. سەرەپراى ئەۋەش بەبۇنەى ئەۋەى تلىاكت دەرخوارد داۋم و خىستوتە ناو گۆزەيەكەۋە- ئەم بابەتەش پىچەۋانەى كەسايەتى مەنە- دەتەخشم.

وتىم: "كاپتا" ۋاز لەم قسانە بەيئە و پىگەچارەيەكمان پىنىشان بدە كە بتۋانين گىيانى خۇمان پزگار بىكەين.

"كاپتا" وتى: من دەزانم تۆ بى من، ۋەك ئەۋە مەپە وايت كە داىكى خۆى ون كىرۋە و بەردەوام بارە بار دەكات. ئەگەر من نەبوايەم تائىستا بەھۆى ئەۋەى ناتوانى خۆت لەنەھامەتيەكان پزگار بکەيت ئىستا لەناوچوبويت.

وتم: دەپىمان بلى ئىستا دەبىت چى بکەين و بەچ شىۋەيەك ھەلبىين.

"كاپتا" وتى: ئەم كەشتىيە كە ھەلگىرى دە سەول لىدەر بوو، زۆر گەرەيە و ئىمە ناتوانىن بەدو كەسى "چونكە ئەم ژنە ناتوانىت سەول لىبىدات" ئەم كەشتىيە بەپى بخەين و بەپىچەوانەى پەرەتى روبرار گەشتى خۆمان دەست پى بکەين. بۆيە دەبىت گەشتکردنمان بەكەشتى لەبىر و ھزرى خۆمان دەرکەين، لەباتى ئەۋە ھەولى ئەۋە بدەين دوو و لاخ بدزىن و لەپى وىشكانىيەۋە بەردەوامى بەگەشتەكەى خۆمان بدەين. لەماۋەى ئەم گەشتەماندا خۆمان ۋەك گالتەجاپە گەرۆكە سەيرخۆشەكان دەپازىنەنەۋە جلىكى شەر لەبەردەكەين و بەپۆژدا پى دەكەين و شەۋىش لەناوایىيەكاندا لەپى فالىگرتنەۋە و گالتەکردن و قسەى خۆش و سەماکردن، خەلكى لادىكان سەرقال دەكەين و لەبەرامبەر ئەم كارەشماندا بىرك مسيان لى ۋەردەگىرىن. تۆ دەبىت پىشەى پزىشكى خۆت بشارىتەۋە و لەبەرامبەردا ۋەك ئەستىرنەناسىكى "بابل" پىشەينى چارەنوسى خەلك بکەيت و منىش بەھۆى چىرۆكە پىكەناۋىيەكانەۋە دەيانەيمە پىكەنەين و "مىنا" ش بەسەماكانى سەرقاليان بكات. چىتر دەبىت لىرە بپۆين، چونكە سەول لىدەرەكان لەبەرئەۋەى دە كەسن بەزۋوى بەسەر ترسەكانىاندا زال دەبن و ھەولى ئەۋە دەدەن دەست بەسەر كەشتىيەكەى خۆياندا بگرنەۋە.

من ئاگادارى ئەۋە بوم كە "كاپتا" پاست دەكات و لەۋانەيە سەول لىدەرەكان ھەولى ئەۋە بدەن ھىرشمەن بۆ ببەن، بۆئەۋەى گەشتىيەكەى خۆيان بەدەست بەينەنەۋە. ئىمە جلۇبەرگانمان ئالودەى قوپ و چلپاۋى روبرار كىرد و زىپ و زىۋەكانمان لەنىۋان خۆماندا دابەشكرد و ھەموياننمان لەناو پىشتىنى كەمەربەندى جلەكانماندا شارەۋە.

"كاپتا" پىي وتم: من دەبىت كەرەستەى پزىشكى و نەشتەرگەرى خۆم فپى بدەمە ناو روبرارەكەۋە، بەلام من نەمدەتوانى چاوپۆشى لە كەرەستە پزىشكىيەكانى خۆم بکەم، بۆيە لەناو ئەۋ بەپەى "مىنا"م تىدا پىچابوو، خستەم سەركۆلى "كاپتا" و ھەرئەۋەى خۆر ئاۋابوو و تارىك بوو. لەنىۋ كىلگەكاندا كەۋتىنە پى و خۆمان گەيانەدە جادەى كاروان.

ئەو شەۋە تابەيانى پىمان كىرد و لەبەرەبەياندا گەشتىنە لادىيەك كە دانىشتوانى ئەو لادىيە تا ئەۋكاتە جگە لەمەندى كاتى دەگمەن بەھىچ شىۋەيەك چاۋيان بە كانزكان نەكەۋتېۋو و لەناۋ مالى گلىندا دەژيان و زەۋيان بە دار و ئاسنى تىژ دەكىلا. من بە "كاپتا" م وت: دىزىنى دوو ولاخ باش نىيە، لەبەرئەۋەى دانىشتوانى ئەم ناۋچەيە دەكەينە دوژمنى خۇمان، بۇيە باشتر وايە دوو ولاخيان بەنرخى مس لى بىكرىن.

ئىمە بەپىدەنى بىرك مس بويىنە خاۋەنى دوو ولاخ و "كاپتا" لەكۆلبەرى پزىگارى بوو و چىتر دۋاى ئەۋە لەجادە دور و دىرژەكانى "بابل" دا بەردەۋامىمان بەپىكرىن و ھەموو پۇژىك، دۋاى ئەۋەى شەۋ دەھات، لەلادىيەكدا لامان دەدا و لەگۆرەپانى لادىدا، يان لەكەنار پوباردا ھونەرەكانى خۇمان بۇ لادىيەكان نەمايش دەكرىد. بەو شىۋەيەى كە لەمنارەى "بابل" دا بىنىبوم، فالەم بۇ لادىيەكان دەگرتەۋە و مژدەى ئەۋەم پىدەدان كە بەروبومىكى زۆر بەدەست دەھىنن و ئاۋى پوبار بۇ ئاۋدىرى كىردنى زەۋىيەكانىيان زۆر دەبىت و ژنەكانىيان كوپىيان دەبىت، گەر لاۋەكانىش داۋاى ئەۋەيان لى بىكرىمايە فالىيان بۇ بخوینمەۋە، مژدەى ئەۋەم پىدەدان كە كچىكى جوان دەبىتە ھاۋسەرىيان.

من نەمدەۋىست پاستىيەكانىيان پى بلىم، چونكە ئەگەر بموتايە بەرپىرسانى باج و خەراج بەزۆر دەست بەسەر دانەۋىلە و چوارپىكاندا دەگىرن و بەشىۋەيەك داركارى پىشتىيان دەكەن كە تەۋاۋى پىشتىيان پەش دادەگەرپىت و پوبار ھەلدەستىت و نىۋەى كىلگەكانىيان ئاۋ دەبىبات و نىۋەكەى تىرى دەبىتەى خوراكى سون و كۈلە، ئەۋانىش كە خەلىكى سادە بون، بەبىستنى ئەم جۆرە قسانە توشى ئاۋمىدى دەبون.

ھەرچى زۆرتر پىمان بىكرىمايە و خۇرىش زىاتر لىى بدايەين زىاتر لە سى كەسى كالتەجارى گەرۆك دەچوین و دۋاى گەشتىمان بەلادىيەك، لەكاتىك من فالەم بۇ خەلىكى دەگرتەۋە. "كاپتا" بەچىرۆكى سەير و پىكەناۋى سەرى دەسورماندن يان دەبىيەنە پىكەنن.

كاتىك "كاپتا" چىرۆكى ئەۋەى بۇ دەگىرەنەۋە كە لەجىھاندا مىللەتگەلىك ھەن كاتىك پى دەكەن، سەرىيان لە لەشيان جىيادەكەنەۋە و ۋەك شوتى دەيخەنە بىنالىيان، بۇنەۋەى كەمىك قورسايى لەسەر جەستەيان كەم بىكەنەۋە، يان ئەۋەى خۇيان دەكرىد بەگورگ

یان مەریک. خەلکی سادە و ساکاریش باوەریان بەو قسانە دەکرد و هیچ کەسێک نەیدەپرسی کاتیك سەر لەجەستە جیادەبێتەو بەچ شیوەیەك خاوەنی سەر بەزیندویی دەمێنێت.

ئێمە لەم گەشتەماندا لەبەرامبەر بەهای خواردندا هیچ کانزایەکی خۆمان خەرج نەدەکرد، بگەشتینایە هەر شوینیك و دەستمان بەفالی من و چیرۆكە خوشەکانی "كاپتا" و سەمای "مینا" بکردایە، خەلکی زیاد لەپرادەیی پێویستمان خواردنیان بۆ دەهێناین.

لەم گەشتەماندا سەرەپای ئەوێ نەمدەویست کاری پزیشکی خۆم بکەم، کاتیك خۆمان بکردایە بەهەر لادێیەكدا، من چاوم بەجەستەیی توكنی پیاوان و ژنانم بگەوتایە، یەكسەر پێم دەوتن كە بەچ شیوەیەك بە "زەرنیخ"<sup>48</sup> و قسل توکی جەستەیان لا ببەن، بۆئەوێ لەخوڕین و ناشیرنی جەستەیان خۆیان پزگار بکەن و کاتیكیش هەستم دەکرد كە چاوی لادێیەكان نەخۆش دیارە و ئەگەر چارەسەر نەكەین كۆیڕ دەبن، بەخۆپای چارەسەرم دەکردن و ژنەکانیش کاتیك "زەرنیخ" و قسل"یان بەكاردەهێنا لەناكاو وەك كچە چواردەسائەكان دەبونە خاوەنی جەستەییەکی ساف و پاك و بێ موو، بەشیوەیەك خوشحال دەبون كە چێژبەخشتین خواردنی خۆیانیان پێ دەدا.

من سەرەپای ئەوێ لەپێ چارەسەرکردنی لادێیەكان خوشحالم دەکردن، لەپێ چارەسەرکردنەكانمەوێ مەشقم لەسەر كارەكەیی خۆم دەکرد، بۆئەوێ زانیاری پزیشکیەكانم لەبیر نەچێتەوێ و لێهاتویی دەستم لەبەواری نەشتەگەریدا لەناو نەچێت. بەهۆی ئەم گەشتەمەوێ، لەولاتی گەرمی "بابل"دا پێكانم دمه‌لیان دەرکرد و دەستەكانم ئاوەلی زەرد و پەنگی پێستی پوخسار و جەستەم پەش داگەرا، بەلام بەردەوام خوشحال بوم و لەكانگای دلمەوێ خۆم بەخوشحالی دەبینی، لەبەرئەوێ "مینا" لەتەنیشتمەوێ بوو و هەرجاریك كە تەماشای ئەوم دەکرد زەردەخەنەییەکی دەکرد.

<sup>48</sup> زەرنیخ: پێكەتەییەکی كانزاییەكە لە گۆگرد و ئەرسنیک بەرەنگی سور پان زەرد پان سپی كە لەبەواری پزیشکی و

پێشەسازیەكاندا بەكار دەهێنرێت.....سەرچاوە ﴿فەرھەنگی عمید﴾

هەر شهویك كه دهخه وتم "مینا" له ته نیشتمه وه دهحه وایه وه و کاتیکیش به یانی هه لده ستام پيش نه وهی كه شتی ئالتونی خۆر له ئاسماندا ببینم ته ماشای پوخسار و جهستهی "مینا" م دهکرد و له بهرچاوی مندا له خۆر جواتر بوو، سه ره پای "مینا" لهو گه شته مدا به شیوهیهکی تهواو خۆم له کوته کانی ژیان ئازاد دهبینی. هیچ خه میکم بۆ ساتی هه نوکه و ئاینده له خۆمدا شک نه دهبرد و کاریکی کتوپر نه بوو كه خۆم بۆ نه نجامدانی مهلول بکه م.

ئیمه زیاتر له کاتی شهودا، به واتا نیوه شهو، دهکه وتینه پێ، بۆ نه وهی له گهرمی خۆر پارێزراوین و هه ره نه وهی خۆر هه لده هات، بینه وهی خۆمان ماندوو بکهین له یه که مین ئاوا ییدا لامان ده دا و دهحه واینه وه. نزیکه نیوه پۆ له خه و هه لده ستاین و خه لکی لادی مان له چوارده وری خۆمان کۆ ده کرد وه ئه وکات تانیوار خۆمان به وانه وه سه رقāl ده کرد و ئه م کارهش بۆ ئیمه وه ک کاتی خۆشگوزهراندن وابوو، چونکه خۆمان له وان زیاتر چیژمان له کاره کانمان وه رده گرت.

کاتیك شهو ده هات و خه لکی لادی دهخه وتم، ئیمهش له گه لیا ندا دهخه وتین و پۆژی دوا یی دهکه وتینه وه پێ و ئه م په وشه، تا ئه و پۆژه ی گه شتینه سنوری ولاتی "میتانی" به رده وامیمان پێ دا.

دوا ی ئه وهی گه شتینه سه رسنوری ولاتی "میتانی" دوو شوان بینیان كه ئیمه خه لکیکی هه ژارین. له پری سۆز و به زه ییه وه، بینه وهی پاسه وانی سنوره کانمان لی ئاگادار بکه ن، پینماییان کردین و ئیمه یان برده ناو ئه و ولاته وه و ئیمهش خۆمان کرد به شاری "میتانی" دا و له وێ جل و بهرگی شایسته مان کپی و له بهرمان کرد و له یه کیك له میوانخانه کاندایه شته جی بوین.

له بهر نه وهی زیو زیو هه که م بوبویه وه، دوا ی ئه وهی خۆمان کرد به شاری "میتانی" دا بهر یارم دا ماوه یه که له ویدا به مینمه وه و له پێی کاری پزیشکیمه وه که مینک زیو و زیو به ده ست به ییم.

به زووی ژماره ی ئه و که سانه ی که سه ردانی منیان ده کرد به پرا ده یه که زۆر بوو که من ناچار بوم داوا له هه ندیک نه خۆش بکه م پۆژیکی تر بۆ چاره سه رکردنی نه خۆشیه که ی سه ردانم بکات.

"مينا" زۆر سەرنجى خەلكى "ميتانى" بەلای خۇيدا رادەكىشا و ھەر پياوئىكى دەولەمەند كاتىك چاوى بەر دەكەوت داواى لى دەكرىم پىنى بفرۆشم، بەلام من نامادە نەبوم "مينا" بفرۆشم، چونكە بونى ئەو بۆم، ەك خۆر و خواردن پىويست بوو. بەندەكەم "كاپتا" كە بەھۆى پىكرىنى لاواز بوو، دوبارە قەلەو بويەو و ھەندىك ژنى لاو و جوان چواردەورىان گرت و كاتىك گوييان لەچىرۆكە خۆشەكانى دەبوو، خۆشحال دەبون.

يەككە لەچىرۆكەكانى "كاپتا" زۆر سەرنج پاكىش بوو، داستانى پۆژى فەرمانرەوايى ئەو بوو لەپۆژى سيانزەيەمى بەھارى "بابل" دا و "كاپتا" بۆگىرانەوھى ئەم داستانە توانايەكى گىرانەوھى باشى ھەبوو و ژنانىش ئەوئەندە پىدەكەنن تا لەناوكا و دەتبىنن لەسەر زەوى خويان دەگەوزىنن و دەيانوت زمانى ئەم پياوھ ەك روبريكي دريژ خىرايە.

لە "ميتانى" دا كاتەكانم زۆر بەخۆشى تىدەپەرى، تائەوھى بينىم "مينا" شەوانە دەگرىت، منىش دەزمانى كە ھۆكارى گريانى ئەو ئەوھە كە لەخوداى خۆى دورە و پىم وت: "مينا" من دەزانم تۆ بۆچى دەگرىت، چونكە پىم وتى دەتبەم بۆ "كرىت" و ھىشتا تۆم نەبردووھتەوھ بۆ نىشتمانى خۆت.

بەداخەوھ لەئىستادا ناتوانم بپۆم بۆ "كرىت"، چونكە ناچارم بۆئەنجامدانى كارىك بپۆم بۆ ولاتى "ھاتى"، بەلام لەبەرئەوھى كەشتىەكانى "كرىت" زۆر ھاتوچۆى "ھاتى" دەكەن، دەتوانم بەھۆى يەككە لەم كەشتىانە بىتگەپىنمەوھ "كرىت".

ئەوھى من باسەم كرد بۆ "مينا" زۆر لەپراستىەوھ دور نەبوو، چونكە ھەربەوشىوھى كە لەسەرەتاي سەرگوزەشتەكەمدا وتم فەرماندەى لەشكرى مىسر، منى دەستنىشانكرد بۆئەوھى سەردانى ولاتان بكەم و زانىارى لەبارەى سىستەمى سياسى و سەربازيانەوھ بەدەست بەيىم و لەكاتى گەرانەوھم بۆ مىسر بۆى باس بكەم. بۆنمۆنە دەبىت بپۆم بۆ ولاتى "ھاتى" و بزەم پادشاى ئەو ولاتە چەنىك سەربازى ھەيەو كەرەستەى جەنگىەكانى بەچ شىوھەيەكە، بەلام سەرمەراى ئەم بابەتە، من نەمدەويست "مينا" پراستەوخۆ ببەم بۆ "كرىت" و بەخوداى خۆى بسپىزم، بەلكو ھەزم دەكرد بەناونىشانى كەشتىك بۆ "ھاتى" بۆماوھەيەكى تر لەگەل مندا بىت.

پىم وت: "مينا" سالى يەكجار لەم ولاتەوھ، دەستەيەك نوپنەرى ئەم ولاتە دەپۆن بۆ ولاتى "ھاتى" بۆئەوھى باجى ولاتى "ميتانى" بگەيەننە دەستى پادشاى "ھاتى".



كاتىك ئەم دەستەيە، ھەلگىرى باج و خەراجن و دەكەونە پى، پىڭا زۆر ئاسودە و بېتىرسە و لەم كاتانەدا دزەكان ناتوانن ھىرش بۇ كۆچەر و گەشتيارەكان بىيەن. ئىستاكاتى پۇشتىنى ئەو دەستەيە و من دەبىت ئەم ھەلە بقۇزمەو و بېرۇم بۇ ولاتى "ھاتى" ئەگىنا ناچار دەبم بۇسالى ئايندە كاتى گەشتى ھەلگىرانى باج دەست پىدەكاتەو دوا بخەم.

من زۆرت لىئاكەم كە لەگەل مندا بىت بۇ "ھاتى" چۈنكە نامەوئەت لەو زىاتر تۇ لەخوداى خۆتت دور بىكەمەو، ئەگەر حەز بىكەيت من لىرەو دەتەبم بۇ سورىا، بۇئەوئەى لەوئەو بېرۇيت بۇ كرت و ئەگەر نەمتوانى لەكاتى خۇيدا بىگەپىمەو، ئەوا لەگەل دەستەى ھەلگىرانى باج و خەراج دەپۇم بۇ ولاتى "ھاتى"، بەپىچەوانەشەو ناچارم گەشتەكەم بۇ سالىكى تر دوا بخەم.

"مىنا" وتى: "سىنۆھە" من حەز ناكەم بەھۆى بردنى من لىرەو بۇ سورىا، گەشتەكەى تۇ بۇ "ھاتى" دوا بخەم، چۈنكە بەدلىنبايىيەو گەشتى تۇ بۇ ئەوئەى، زۆر گرنگترە لەگەشتەكەى من بۇ "كرىت".

من بىستومە لە لەكەنارەكانى ولاتى "ھاتى" كچانى لاو لەبەرامبەر "گا" دا سەما دەكەن، منىش لەوئەدا دەتوانم لەبەردەم "گا" كاندا مەشق لەسەر سەماكەم بىكەم، چۈنكە ماوئەيەكە ئەم سەمايەم نەكردو و دەترسم تواناى من لەم سەمايەدا بەتەواوئەتى لەناو بچىت.

منىش وت: من ھىچ زانىارىيەكم دەربارەى سەماكردن لەبەردەم "گا" ن لەولاتى "ھاتى" دا نىيە، بەلام دەزانم كە لەوئەو بەھۆى كەشتىيەو دەتوانىت بېرۇيت بۇ "كرىت". "مىنا" وتى: تۇ بۇ ھەركوئى بېرۇيت منىش لەگەلت دىم، ئەگەر بۇ ولاتى "ھاتى" ش بىت. بەلام بەندەكەم "كاپتا" كاتىك بىستى كە ئىمە دەمانەوئەت بېرۇين بۇ "ھاتى" خەمگىن و تۈرە بوو و وتى: ئىمە ھىشتا تازە خۇمان لەھەرەشەيەك پزگار كردو و، تۇ دەتەوئەت گرفتارى ھەرەشەيەكى ترمان بىكەيت. ئەو خەلكەى لەولاتى "ھاتى" دەژىن، وەك دېرەندە وان و كەسە بىگانەكان دەكوژن، بۇئەوئەى گۇشتەكەيان بخۇن، ئەگەر نەشيانكوژن ئەوا چاويان كوئىر دەكەن، بۇئەوئەى بىيانبەستەنەو بەئاشەكەيانەو و ئاشەكەيان بەھۆى ئەمانەو بىسوپىننەو و دانەوئەلەكانيان بىكەن بە "ئارد".

دواى ئەو "كاپتا" لەشيوەى وتارنامىزدا پىنى وتىن: خاوەنەكەم شىتە، بەلام تۇش لايەنگىرى پۇشتىنى بۇ "ھاتى" دەكەيت، كەواتە تۇش شىت بويىت. من ئەگەر پزىشك

بومايە، ئىسقامى سەرى "سینوھە" م كۈن دەكرد، بۆنەۋەى ھەلمى زىيانبەخشى سەرى دەربەينىم تا چىتر بىرى ھەپەشەنامىز بەمىشكىدا نەيەت، بەلام من پزىشك نىم، خۇ دەتوانم ھەروەك چۆن ئەو مىنى خستە ناو گۆزەيەكى گلىنەۋە، منىش ئەو بخەمە ناو گۆزەيەكەۋەو چەند "زالو" يەك بەسەرىدا بېرىژم، بۆنەۋەى مىشك و ژىرى بۆ بگەپىتەۋە.

ئەۋكات "كاپتا" ھاۋارى كرد و وتى: نەفرەت لەو پۆژەى مىنى تىدا لەدايك بووم، چونكە بەم شىۋەيە گرفتارى خاۋەنىكى ئاۋا بووم.

تازە من قەلەو بووم و ورگم ئەۋەندە بەرز بوۋەتەۋە، بەلام دوبارە دەبىت گرفتارى بەدبەختىەكانى كۆچ بىم، ئەۋىش بۆ ۋلاتى مروۋ خۆران.

كاتىك بىنىم "كاپتا" بىدەنگ نابىت، گۆچانەكەى خۇم ھەلگرت و چەند گۆچانىكم دا لەپىشت و شانى، بۆنەۋەى بىدەنگ بىت و وتى: "كاپتا" ھەر بەندەيەكى ترى ۋەك تۆ دەمدىژى لەبەرامبەر مندا بىكردايە، يەكسەر دەمفرۆشت بەلام تۆ لەبەرئەۋەى پىرىت و ماۋەيەكە لەگەل مندا دەژىت ئامادەم بىتئىرم بۆ "ئىزمىر" بۆنەۋەى چاۋدىرى لەمالەكەم بىكەيت، تا ئەۋكاتەى لەم گەشتەم دەگەپىمەۋە.

"كاپتا" وتى: سەرەپاى ئەۋە نەمدەۋىست بېرۇم بۆ "ھاتى"، بەلام ناتوانم بەيىلم تۆ بەتەنھايى بېرۇيت بۆ ئەو ۋلاتە، چونكە بەتەنھا پۇشتىنى تۆ بۆ ئەۋى، ۋەك ئەۋە وايە مىندالىكى تازە لەدايك بوو ھەلدەيتە ناۋەپراستى گەلە گورگىك، بەلام پىم بلى ئايا بۆنەۋەى بېرۇين بۆ ۋلاتى "ھاتى" دەبىت بەكەشتى لەپى دەرياۋە بېرۇين؟

وتى: نەخىر، ئەۋانەى لىرەۋە دەپۇن بۆ ۋلاتى "ھاتى" لەپىنى وشكانىەۋە گەشتى خۇيان دەكەن.

بەندەكەم وتى: دوبارە درود و سلاۋ لە "ئامون" ى خوداى مەزنى مىسر، چونكە من سويندم خواردۋەۋە كە ھەرگىز پى نەنىمە ناۋ كەشتىەۋە و لەپى دەرياۋە گەشتەكانم بىكەم، بەلام لەبەرئەۋەى لەم گەشتەماندا پىۋىست بەسوار بونى كەشتى ناكات، لەگەلت دىم.

ئەۋكات "كاپتا" سەرقالى ئامادەكردنى كەرەستە و تۆشەبەرەى گەشتەكەمان بوو و لەبەرئەۋەى لەم كارەدا شارەزايىيەكى تەۋاۋى ھەبوو، لەمن باشتەر ئەو كارەى ئەنجام دەدا.

## له ولاتى "هاتى" دا

خه‌لكى به‌شىوه‌يه‌ك له‌ناوى "هاتى" ترساون، نه‌گه‌ر من بلىم "هاتى" ولاتىكى نارام و هيمنه، هيچ كه‌سك باوه‌رم پىناكات.

گه‌رچى دانىشتوانى "هاتى" خه‌لكىكى زېرن و له‌جنگدا بېبه‌زه‌يىن، به‌لام ولاته‌كه‌يان زياتر ناوچه‌يه‌كى شاخاويه و هيمنى و نارامى بالى به‌سهردا كىشاوه.

له‌ولاتى "هاتى" دا نه‌گه‌ر سامان و پاروى كه‌سك له‌شه‌قامدا بدن، پادشاي ولات دونه‌ونده نه‌وه پارويه‌ى كه لى دهراره پى دهادته‌وه و هه‌ركاتيكيش كه‌سك به‌هوى هيرشى چه‌ته‌كانه‌وه بكوريت، نه‌وا نه‌وه‌ى كه‌سى كورارو له‌سهرده‌مى ژيانى پورانه‌يدا به‌ده‌ستى هيناوه، پادشا ده‌يدات به كه‌سوكارى كوراره‌كه، هه‌لبه‌ت به‌جوريك پىيان دهادت كه له‌پوى ژيانى پورانه‌يانه‌وه هيچ گرافتيكى دارايان نه‌بيت.

بويه گه‌شته‌كه‌ى ئيمه له‌جاده‌كانى ولاتى "هاتى" بى هيچ گرافتيك تپه‌پرى و گاليسكه جه‌نگيه‌كانى پادشا له‌پيش و له‌دوامانه‌وه پىيان ده‌كرد و هه‌موو پوريك كه‌لوپه‌لى خواردنيان بۇ ناماده ده‌كردين، تانه‌وه‌ى گه‌شتينه شارى "خوشه" ى پايته‌ختى ولاتى "هاتى"

كاتيك باسى شاره مهنه‌كانى جيهان ده‌كرت، خه‌لكى باسى "تبس و بابل و نه‌ينه‌وا" ده‌كهن. من "نه‌ينه‌وام" نه‌بينيوه و نازانم چونه، به‌لام ده‌توانم بلىم شارى "خوشه" ى پايته‌ختى ولاتى "هاتى" له‌هه‌نديك پوهوه له‌پيش "تبس" يشه‌ويه.

لەمشارەدا پادشایەك فەرمانڕەوایی دەكات كە هەم سەرۆکی ولاتە و هەم سەرۆکی ئایینی و هەم دادوەری مەزنی ئەو ولاتەشە و لەوباوەرەدام لەهیچ شوێنێکی ئەم جیهانەدا هیچ پادشایەك بەئەندازەی ئەم پادشایە دەستەلاتی نییە.

كاتێك مڕۆڤ خۆی دەكات بەولاتی "هاتی" دا و چاوی بەكۆو و شكەكانی دەكەوێت سەری سوڕ دەمێنێت كە بەچ شێوەیەك ئەكرێت ولاتێك بەوشێوەیە خۆری گەرم و سوتینەری هاوین بدات لەو كۆو و شكەكانی و خاوەنی ئەوەندە سەرۆت و سامان و دارایی بێت. بگەر لەخۆشیان دەپرسن، ئەری بەچ شێوەیەك خەلكی لەم شاخانەدا دەژین و چۆن لەبێناویدا نامرن.

بەلام لەم ولاتە سەیرەدا، لەو وەرزی رۆباری نیل لەمیسردا هەڵدەستێت "وهرزی پایز". ئاو و هەوا سارد دەبێت و لەئاسمانەوه "پەر" گەلیکی سپی رەنگ دێنە خوارەوه و ئەم "پەر" انە تەواوی كۆوكان دادەپۆشن دواي ئەوه، لە وەرزی گەرمادا، دەگۆڕن بۆ ئاو و دەزانم كە ئێوه باوەر بەم بابەتە ناكەن، بەلام من بەچاوی خۆم كۆو بەرزەكانی "هاتی" م بینێوه كە بەو پەرە سپیانه داپۆشراو.

ئەم پەرانه لەتەواوی سالد، ئاوی ئەو ولاتە دایین دەكەن، هەلبەت بەشێوەیەك كە خەلكەكەي نەك تەنها خۆیان و ئازەلەكانیان پێ تێر دەكەن، بەلكو بەهەمان ئەم ئاوه، كێلگەكانیشیان پێ دەدێرن و تێراویشی دەكەن.

بەهەمان ئەو ئەندازەیەكی كە دانیشتوانی "هاتی" لەناو ولاتەكەیاندا ئارام، بەردەوام بیانو بۆ دراوسێكانیان دەتاشن و هیلی سنوریان دەبەنە دواوه بۆئەوهی بتوانن خاکی كەسانی تر داگیر بكەن.

لەسنوری سووریدا قەلایەكی مەزنیان دروست كردووه، كە دیوارهكانی بە بەردی مەزن هەلچنراوه و ئەم قەلایە فەرمانڕەوایی ناوچەیەكی فراوان دەكات و تەواوی ئەو كاروانانەي كە لەسووریاوه دێن بۆ ولاتێ "هاتی" و لەویوه تێدەپەرن، دەبێت باج بەدن بەم قەلایە.

هیچ كاروانێك دواي ئەوهی دەچێتە ناو خاکی "هاتی" یەوه نابێت لە شارێ لا بدات، ئەگەر لەشارێش لا بەدن ئەوا مال و سامانیان بەتەلەن دەبەن، لەم حالەتەدا ئەگەر كاروانچیهكان بەرگری لەخۆیان نیشان بەدن، بەكۆشتیان دەدن، لەكاتێكیشدا

ئەگەر بەرگری لەخۆیان نیشان نەدەن، ئەوا بەدیلى دەیانگرن و دەیانکەنە کۆیلەى خۆیان.

سەرودەت و سامانى دانیشتوانى "هاتى" لەسى سەرچاوەرەیه، یەكەم ئەو باجەى كە لەكاروان و گەشتیارەكان وەریدەگرن، دووم هیرش بردنە سەر ولاتە دراوسێكان، سینیەم: دەرکردنى ئالتون و مس و جۆریك كانزای تاییەت، كە پەنگى خۆلەمیشیەكى شین باوەو بە "ئاسن" بانگى دەكەن. بەلام نازانم خەلكى "هاتى" بەچ شیوەیهك ئەم كانزایە دەرەهێنن و چەكى پى دروست دەكەن، چونكە "ئاسن" وەك "مس" ناتویتەووەو من لەیهكێك لەكانە كانزاكانیاندا بینیم كە "ئاسن" یان دەرەهێنا، بەلام نەمتوانى لەوە تیبگەم بەچ شیوەیهك سود لەبەردە كانزاكان وەرەگرن بۆ دەرەهێنانى ئاسن.

شارى "ختوشە" لەناوەرستى زنجیرە شاخێكدا هاتووئەتە بون، چونكە كۆشكەكانیان بەبەردى مەزن دروست دەكەن و هەندىك لەو تەلارنە ئەوەندە بەرزن كە ترسم لا دروست دەكەن. هیچ بیانیەك ناتوانیت بچیتە ناو شارى "ختوشە" مەگەر ئەوەى ئەندامى ئەو دەستانە بێت كە سالى جارىك باج دەهێنن بۆ پادشای "هاتى" و هەر لەبەرئەوئەش شارى "ختوشە" وەك "تبس" و "بابل" ناوبانگى نیه.

دانیشتوانى ئەم شارە، لەگەڵ بیانیەكاندا قسە ناكەن، ئەگەر یەكێك لەبیانیەكان پرسىاریان لى بكات و ئەوان شارەزای زمانى بیانى بن، دەلێن تیناگەین یان نازانین، سەرەرای ئەوئەش خەلكێكى نەرم و نیاان و پقەبەرایەتى لەگەڵ بیانیەكاندا ناكەن.

جل و بەرگى كەسە مەزنەكانى ئەم شارە شایەنى تەماشاكردنە، چونكە جل و بەرگیكى درێژ دەپۆشن و قۆلى كراسەكانیان بەپراڤەیهك پان و پۆرە كە سەرى قۆلى كراسەكەیان بەزەویدا دەخشیت، لەسەر سینیەى كراسەكانیان وینەى بازنەگەلیكى بالدار دروست دەكەن و كڵاویكى درێژ و نوك تیز لەسەر دەكەن و پوخساریان وەك میسریەكان دەتاشن، بگرە هەندىك لە وەجاخزادەكان سەرىشیان وەك پزیشیان دەتاشن، بەلام لەناوەرستى سەریاندا، كاكۆلیكى درێژ دەبینریت.

كەسە وەجاخزادە و دەولەمەندەكانى "هاتى" وەك تەواوى وەجاخزادەكانى ولاتانى جیهان قەلەون و پوخساریكى قەلەو و درەوشاوەیان هەیه و ئاشكرايه خواردنێكى زۆر دەخۆن.

"خوشه" پایتهختی پادشای "هاتی" به پیچهوانه‌ی "تبس و بابل" شاریکی بازرگانی نیه و کرین و فروشتنی تیدا ناکریت و له بهرامبهردا شاریکی پیشه‌سازیه، له‌م شارهدا له به‌یانیه‌وه تا ئیواره دهنگی کوتانی کانزاکان دیت و به‌رده‌وام چهکی تیدا دروست ده‌کن.

دانیشتوانی "هاتی" به پیچهوانه‌ی میلله‌ته شارستانیه‌کانه‌وه، سهربازی به‌کرێگیراوی بیانیان نیه و ته‌واوی سهربازه‌کانیان خه‌لکی ئه‌و ناوچه‌یه‌ن و له‌وباوه‌په‌دام هۆکاری ئه‌وه‌ی سهربازی به‌کرێگیراوی بیانیان نیه ئه‌وه‌یه که یه‌که‌م بیانیه‌کان وه‌ک خۆیان به‌نازا نازانن و دووهم والیکێ ده‌ده‌نه‌وه سهربازی به‌کرێگیراوی بیانی هه‌رچه‌نیکیش نازا و بویر بی‌ت هه‌ر به‌کرێگیراوه و به‌ئه‌ندازه‌ی سهربازیکی ناوچه‌که‌ی خۆیان د‌ل‌سۆز و خاوه‌ن ویست "ئیراده" نیه.

"هاتی" خاوه‌نی سهرکرده‌ی ناوچه‌یه‌ن و هه‌ریه‌ک له‌سهرکرده‌کانیان، له‌ناوچه‌که‌ی خۆیدا سه‌ربه‌خۆیه‌کی ناوه‌کی هه‌یه، به‌لام له‌ژێر فرمانی پادشای "هاتی" دان.

شیوازی جیبه‌جیکردنی دادپه‌روه‌ری له‌ولاتی "هاتی" دا ئه‌وه‌نده سه‌رسوپه‌ینه‌ره که میلله‌ته شارستانیه‌کان ناتوانن باوه‌پ‌ی پ‌ی‌ ب‌کن. له‌م ولاته‌دا ئه‌گه‌ر یه‌کێک له‌پادشا ناوچه‌یه‌یه‌کان دژی پادشای "هاتی" راپه‌ریت و هه‌ولێ پوخانی بدات نایکوژیت، به‌لکو ده‌ینیریته سه‌ر سنوره‌کان، بۆئه‌وه‌ی فی‌ری ئه‌زمونی جه‌نگ له‌گه‌ل میلله‌تانی تردا بی‌یت و بی‌ته‌هه‌لگری که‌سایه‌تیه‌کی جه‌نگی. له‌ "هاتی" دا ئه‌گه‌ر که‌سی‌ک، که‌سی‌کی تر بکوژیت، له‌سی‌داره‌ی ناده‌ن، به‌لکو بکوژ ده‌بی‌ت پاره‌ی خوینی ئه‌و که‌سه‌ بداته به‌که‌سوکاری کوژراو.

له‌م ولاته‌دا ئه‌گه‌ر ژنێک که‌ هاوسه‌ری هه‌یه، چه‌زی له‌پیاویکی تر بکات، نه‌ ژن و نه‌ خوشه‌ویسته‌که‌ی مه‌حکوم ده‌کن، به‌لکو ژن مافی ئه‌وه‌ی هه‌یه له‌مالی هاوسه‌ره‌که‌یه‌وه ب‌پ‌رواته‌ مالی خوشه‌ویسته‌ تازه‌که‌ی و له‌وی بۆ هه‌میشه‌ نیشته‌جی بی‌یت، به‌لام خوشه‌ویسته‌که‌ی ده‌بی‌ت قه‌ره‌بو‌ی زیانی هاوسه‌ری رابردوی بداته‌وه.

ئه‌گه‌ر ژن و می‌رد دوا‌ی پ‌یکه‌ینانی ژیا‌نی هاوسه‌ریان مندا‌لیان نه‌بی‌ت، ئه‌و ژن و می‌ردایه‌تیه‌یان هه‌ل‌ده‌وشیته‌وه و ژن یان پیاو ناچار ده‌بن بۆئه‌وه‌ی مندا‌لیان بی‌یت، هاوسه‌ریکی تر بۆ خۆیان په‌یدا ب‌کن، چونکه‌ پادشای "هاتی" داوا‌ی مندا‌لیکی زۆر له‌هاولاتیانی خۆی ده‌کات.

یەکیک لەنەریتە سەر سوپەینەرەکانی ئەم نەتەرە یە ئەو یە ئەگەر کەسیک لەبیابانیکی چۆلدا یان لەناوچەیه کدا کە دانیشتوانی کەمی لی بیئت کەسیک بکوژیت، ئەو پارە خوینە ی کە دەیدات زۆر کە مترە لە چار ئەو پارە خوینە ی کە ئەگەر بیئت و لەناو شارە قەرەبالخەکاندا ئەو کەسە بکوژیت، چونکە لەو پارە پەردان ئەو کەسە ی دەپواتە شوینە چۆلەکان، بەئەنقەست کەسانی تر هانی ئەو دەدا کە هەولێ کوشتنی بدەن.

کاتیک من پۆشتەم ولاتی "هاتی" یەو بەخۆم وت، لەبەرئەو ی دانیشتوانی ئەم ولاتە خەلکیکی زەحمەتکێشن و پراھتون بەو ی لەناو و هەوایەکی سارددا بژین، مندالی ئیفلیج و ناتەواو و لاوازەکانیان دەکوشت، بۆئەو ی لەنایندەدا کەسانیکی ناتەواویان نەبیئت و بەردەوام پیوستان بە پزیشک نەبیئت، من بیستبوم کاتیک کەسیک نەخۆش دەکوژیت ئارەزو ی ئەو دەکات بمریت، بەلام چارەسەر نەکریت، چونکە ناتوانیت دان بەویدا بنیئت کە نەخۆشە. من دەمزانی کە دانیشتوانی "هاتی" لەمەرگ ناترسن، بەلام لەبیئتوانایی و بیئەرەتانی دەترسن، بەلام ئاگاداری ئەو نەبوم کە لەم ولاتەشدا کۆمەلێک دەولەمەند و وەجاخزادە هەن و کەسە دەولەمەند و وەجاخزادەکانی تەواوی جیھان، تەمەل و خۆپەرستن و لەمەرگ دەترسن و چارەسەری خۆیان دەکەن بۆ ئەو ی نەمرن.

ئەو دەبوو کۆمەلێک لەو وەجاخزادەکان شوو جلوبەرگی خۆیان دەگوپی و دەهاتن بۆمالی من و منیش چارەسەرم دەکردن، زۆربەیان دەردەکەیان زیادەپۆیی لەخواردن و خواردنەویدا بوو، وەجاخزادەکانی "ختوشە" شەرابیکی زۆریان دەخواردەو و دەستان بەهۆی زۆر خواردنەو ی شەرابەو توشی لەرز دەبوو، کەسە نەخۆشەکانیش داویان لی دەکردم کە چارەسەری دەستە لەرزۆکەکانیان بکەم و منیش لەپێی دەرمانە هیۆرکەرەکان و خۆشۆردنەو، چارەسەرم دەکردن.

یەکیک لەو شتانە ی بوو هۆی ئەو ی وەجاخزادەکانی شار بیئە هاوپی ئەو دەبوو کە "مینا" لەبەرەمبەریاندا سەمای بۆ دەکردن و هەرجاریک ئەوانە بەهاتیەن بۆ لام، من بە "مینا"م دەوت کەسەما بۆ وەجاخزادەکان بکات و ئەوانیش لەبەرەمبەردا دیاریگەلیکی گرانبەهیا یان پیشکەش دەکرد و خوشم زیڕ و زیوم لەکەسە نەخۆشەکان

ۋەردەگرت و لەماوەیەکی کەمدا دەولەمەند بوم، لەکاتیکیدا، کاتیکی چوینە ناو ولاتی "هاتی" یەو وام دەزانی بەدەستی خالی لەو ولاتە دەگەریمەو.

یەکیکی لەو کەسانە ی بوو ھاوڕێم نامەنوسی پادشای "هاتی" بوو کە چەند زمانیکی دەزانی و نامە ی پادشای بیانی بۆ دەخویندەو و وەلامەکانی بۆ دەنوسیەو.

پۆژیکیان ئەو لەمالی مندا خواردیەو و چیژی لەسەماکانی "مینا" ۋەردەگرت. لیم پرسى: بۆچی پادشاکی ئیو دەرگای شارى "خوشە" بەپوی بیانیەکاندا داخستوو و ناھێلێت بێنە ناو ئەم شارەو؟ بۆچی لەم ولاتەدا کاروانچەکان مافی ئەویان نیە لەشەقام و شارێکان لابەن؟ ئایا ئەو بەشتر نیە کە نەتەوکانی تر بێن بۆ ئەم شارە و چاویان بەھیز و توانای پادشای "هاتی" بکەوێت و بۆ خەلکانی تری باس بکەن؟

نامەنوس وتى: ئەو پۆژەى "شوبیلو لیوما" بو بە پادشای ئەم ولاتە وتى: (ماوەى سى سال' پیم پێبدەن، بۆئەو و ولاتی "هاتی" تان بۆ بکەم بە بەھیزترین ولاتی ئەم جیھانە)، لەبەرئەو و ئەم ماوەیە زۆر بەزویی تەواو دەبییت و وابزانم لەئایندەدا نەتەوکانی تر ناوی ولاتی ئیمەشیان بەرگوى دەکەوێت.

وتم: ئەوکاتەى من لە "بابل" بووم، شەست کەرەتى شەست کەرەتى شەست سەربازم بینی کە لەبەرامبەر پادشای "بابل" ەو تێپەڕین و کاتیکی ھەنگاویان دەنا، ەک ئەو وابوو کە گویت لەدەنگی شەپۆلى دەریا بییت، بەلام لێرەدا دە کەرەتى دە سەربازم نەبینی پێکەو پێ بکەن، لەمخالەتەدا ئیو بۆچی ئەو ھەموو گالیسکەى جەنگی و چەکانە دروست دەکەن، چونکە ناتوانن سود لەم جوړە چەکانە ۋەرگرن.

نامەنوسى پادشا پێکەنى و وتى: ئیمە لەبەرئەو چەک دروست دەکەین بۆئەو و بەوانی تری بفرۆشین و لەپێی پارەى ئەم چەکانەو خواردن بەدەست بەینین.

بەدەم پێکەنینەو وتم: گورگ کەلبە و چنگە تیژەکانی نافروشییت بەکەرویشک.

نامەنوسى پادشا بەو قسەىەى من زۆر پێکەنى و وتى: ئەم گوتهیە بۆ پادشا دەگێرمەو و دلنایام کە ئەویش لەم گوتهیە زۆر خوشی بییت، ھەرەھا ولاتی ئیمە، بەپێچەوانەى ولاتانی ترەو دەولەمەندەکان فەرمانرەوایی ھەژاران ناکن، بەلکو بەھیزەکان فەرمانرەوایی لاوازەکان دەکەن، چونکە گورگ بۆ ئەو لەدایک بوو کە فەرمانرەوایی کەرویشک بکات و من دلنایام پێش ئەو و ئەم قژانەت "مەبەستی



سینۆهیه" سپی ببن، بۆت دەردهکهوئیت که به چ شیوهیهک دهولهتیکی بههیز بۆ  
 فرمانپهروایی هاتوووته بون و فرمانپهروایی تهواوی نهتهوه لاوازهکان دهکات.  
 خۆم بهنهزان و نهدیوو نیشان دا و وتم: ههروهک چۆن تۆ خودایهکت ههیه که  
 خوازیری ئهوهیه فرمانپهروایی نهتهوه ههژارهکان بکات، لهولاتی میسریشدا،  
 فیرعون خودایهکی تازهی بهدهست هیئاوه.

نامه‌نوس وتی: له‌به‌رئه‌وه‌ی من نامه‌ی فرمانپهروا بیانیه‌کان ده‌خوینمه‌وه، نامه‌ی  
 پادشای میسریشم خویندوه‌ته‌وه و ده‌زانم که خودای ناشتی خوازی زۆر خوش  
 ده‌وئیت و ده‌لئیت هیچ ناکوکیه‌کی نیوان نه‌ته‌وه‌کان نیه که نه‌توانرئیت ناشتی خوازانه  
 چاره‌سه‌ر بکریئت و بگره‌ فیرعونی ئیوه چله‌ ئالتونیکی بۆ ناردوین که له‌شیوه‌ی  
 "بازافه"<sup>49</sup> دایه و ده‌لئیت ئه‌مه‌ شیوه‌ی ژیا‌نی ناشتی خوازانه‌یه.

نامه‌نوس کاتی‌ک ئه‌م قه‌سه‌یه‌کی کرد په‌نجه‌ی خۆی له‌شیوه‌ دوو ئاراسته‌ی یه‌کتر  
 به‌دا نیشان ده‌دا، بۆئه‌وه‌ی تیمگه‌یه‌نیئت که چله‌ ئالتونه‌که‌ی ئه‌و چ شیوه‌یه‌کی  
 هه‌بووه.

دوای ئه‌وه‌ وتی: ئه‌گه‌ر فیرعونی ئیوه ئالتونمان بۆ بنیئرئیت، بۆئه‌وه‌ی ئیمه‌ بتوانین  
 به‌ئالتونی ئه‌و کرئیی پیشه‌گه‌ره‌کانمان به‌هین که چه‌کمان بۆ دروست ده‌که‌ن، تا چه‌ند  
 سالیکی تر ده‌توانیئت ناشتی به‌ده‌ست به‌یئنیئت، به‌لام ماوه‌ی قوناخی ناشتی خوازی  
 ئه‌و کورت ده‌بیئت، چونکه‌ ئه‌و پۆژه‌ی پادشای ئیمه‌ په‌یی به‌وه‌ برد که به‌پاده‌ی  
 پیویست چه‌کی دروست کردووه و خورد و خۆراکی به‌پیی پیویست ناماده‌ کردووه،  
 له‌و پۆژه‌دا فیرعونی ئیوه‌ش وه‌ک پادشای ولاتانی تر ده‌بیئت گوێپرایه‌لی فرمانه‌کانی  
 پادشاکه‌ی ئیمه‌ بیئت، ئه‌گینا ئه‌و ته‌واوی خه‌لکی ولاته‌که‌ی بۆ قات و قه‌ر ده‌کات، به‌لام  
 ئه‌مانه‌ بابه‌تگه‌لیکن که هه‌زی پزیشکیک ناتوانیئت په‌ییان پی ببات، چونکه‌ پزیشک  
 ناتوانیئت په‌ی به‌پرواده‌کانی ناینده‌ ببات.

<sup>49</sup> ئه‌و بابمه‌تانه‌ی که خوینمه‌ران دهریاره‌ی بارودۆخی ژیا‌نی نهمه‌وه و نه‌ریت و ناوی فرمانپه‌رواگانیا‌ن بۆ نمونه‌ ئه‌م "بازافه" به  
 که واتای "خاج" ده‌گه‌یه‌نیئت ده‌خویننه‌وه هه‌موو ئه‌م ناوانه‌ له‌به‌لگه‌ می‌زووبه‌یکانه‌وه و مرگه‌راوه و هه‌لگری به‌لگه‌ی تابیعت  
 به‌خۆیا‌ن و به‌های گتییی ئه‌م نوسه‌ره‌ فنه‌لننیه‌ش له‌به‌لگه‌ می‌زووبه‌یکانه‌یامه‌تی و خاجیش هی‌ماه‌ک بووه که جوار هه‌زار سا‌ن  
 له‌موه‌پیش، به‌واتا دوو هه‌زار سا‌ن پێش په‌یامبه‌ر "مه‌سیح" وه‌ک هی‌مای ناشتی به‌کار هی‌نراوه.

وتم: لەبەرئەوێ پزیشك وەك خەلكانى تر مێشكى هەیه، ئەگەر نەتوانی ئێ پەى بەتەواوى پوداوەكانى ئایندە ببات، هیچ نەبی ئێ بەندە پەى بەهەندىكان دەبات و من پێشبینى ئەو دەكەم كە لەسالىەكانى ئایندەدا قوناخى تێركردنى سكى دالەكەرخۆرەو كەمتیارەكان دەبی ئێ، چونكە خەلكى زۆر بەكوشت دەدرێ و هیچ كەسێك لاشەكان بۆ مۆمیاكردن یان بۆ خستە ناو گۆزەیهكى گلینەو و ناشتەیان كۆناكاتەو.

نامەنوس پێكەنى و منیش وتم: پێش ئەوێ بێن بۆ ولاتی "هاتی" بیستبوم كە ئێو ئەو كەسانى بەدیلىان دەگرن كۆیریان دەكەن و دەیانبەستەنەو بەئاشەكانتەو، بۆئەوێ بەرداشەكەتان بۆ بسورپێننەو، من كاتیك گۆم لەم قەسەى بوو باوەرم پێنەكرد، بەلام لەم ولاتەدا بەچاوى خۆم بینیم و ئەم پەفتارە لە نەتەوێهەى شارستانی ناوەشیئەو، هەروەها ئەوێش بیست كە ئێو لەسەر سنورەكانتەدا كاتیك سنورى ولاتە دراوسێكانتەان دەبەزێن، تاوانگەلیكى بێبەزەییانە ئەنجام دەدەن و دەستى خەلكى دەبەرنەو و پێستى سەریان دەدەنەو بەروخساریانداو هەندى كەسیش لەزە هەلدەكێشن، ئەم جۆرە پەفتار و كردارە درێندانە شایستەى ئازەلە درێندەكانە ئەك مەوێكى شارستانی.

نامەنوس وتی: ئێمە لەبەرئەوێ نەتەوێهەى شارستانی، چاوى دیلەكان كۆیر دەكەین و دەیانبەستینەو بە بەرداشەكانمانەو، چونكە ئەگەر چاویان ببینێت، زەوى و ئاسمان و بالێندەكان دەبین و لەبەرئەوێ ئازاد نین، بەداخ دەبن بۆ خۆیان و هەولێ ئەو دەدەن هەلبێن، لەمكاتەدا بەردەوام دوچاری گەرتەگەلیكى زۆرمان دەكەن، بەلام لەبەرئەوێ كۆیرن، بێر لەهەلەهاتن ناكەنەو و ئێمە ناچار نابین بێرێك لەسەربازەكانمان بكەینە پاسەوانى ئەوان، بەلام بابەتى بێرینى دەستى دانیشتوانى سەرسنورى ولاتانى تر و پێست كەندنى سەریان و شوێركردنەوێ هەمان پێست بەروخساریاندا و لەزە هەلكێشانىان بەهەمان شیوێ دیلە كۆیرەكان بەرژەوێهەى كە لەخۆ دەگرت كە ئەمیش لەشارستانی ئێمەو سەرچاوە دەگرت، چونكە ئێمە نامانەوێت لەولاتانى تر كوشت و كوشتار بكەین، بۆئەوێ دانیشتوانى ئەو میرنشینەى كە دەتوانن كارمان بۆ بكەن و باجمان بدەن لەناو بچن، هەروەها نامانەوێت بەهۆى جەنگەوێ شارەكەیان وێران بكێت و كێلگە و باخەكانیان لەناو



نەتەۋەكانى تردا جياۋازىيەك بەدى ناكرىت، چونكى لەلای ئىۋە و تەۋاۋى نەتەۋەكانى تر دروست و حق برىتيە لەو شتەى كە دەۋلەمەندەكان دەيانەۋىت و نادروست و ناحەقىش برىتيە لەو شتەى كە خواستى كەسە ھەژارەكانە. "سىنۇھە" چونكى تۇ پزىشكى، ھزرت زۇر لەۋە بچوكتەرە كە پەى بەم بابەتە ببەيت و بزانى كە لەسەرتاى دروست بونى ئەم جىھانە تا ئەمپۇ، ھەرچى كەسە دەۋلەمەندەكان وتويانە پراستيان كىردۈۋە، ھەرچى كەسە ھەژارەكانىش وتويانە، پوچەلكراۋەتەۋە. تا كۇتايى جىھانىش ھەر وا دەمىنئىتەۋە و بەردەۋام حق لەگەل كەسە دەۋلەمەندەكاندايە و كەسە ھەژارەكانىش مەحكوم بەپوچەلكىردنەۋەى بانگەشەكانيان دەكرىن. تەنھا جياۋازى لەپروخسارى دەرەۋەى كەسە دەۋلەمەندەكاندا بەدى دەكرىت و لەھەر سەردەم و قۇناخىكدا شتىك دەبىتە ھىماى دەۋلەمەندى. پۇژىك مەپ و گا دەبىتە ھىماى دەۋلەمەندى و پۇژىكى تر زىپ و زىو و پۇژىكى تىرىش ئەۋەى پلەۋپايەيەكى تايبەتت ھەبىت يان پۇژى دوايى ئەۋەى ھەلگىرى ناۋىشانىك بىت، بۇ نمونە ناۋىشانى "پزىشك" يان "جادوگەر" يان "نامەنوس" ى پادشا، تا ئەم جىھانە مابىت قسەى ھەژاران بىنرخ دەبىت و ھەرچى بلىن پوچەل دەكرىتەۋە. ئەگەر دەۋلەمەندەكان چاۋيان كويۇر نەكەن بۇئەۋەى بىيانبەستەۋە بەبەرداشەكانەۋە، ئەۋا بەشىۋەيەكى تر كارىان ھەر پىندەكەن، چونكى جىھان بەۋشىۋەيە ھاتوۋەتە بون و دەبىت ھەر بەۋشىۋەيە بىنئىتەۋە، كەسى ھەژارەش لەبەرنەۋە ھاتوۋەتە بون كە بتوانىت كەرەستەى خوشى و ھەۋانەۋەى دەۋلەمەندەكان فەراھەم بكات و خوشى بەردەۋام برسى و بەردەۋام لەزەحمەتدا بىت و جياۋازىيەكى تىرى تايبەتمەندى شارستانى ئىمە لەگەل شارستانىيەكانى تردا ئەۋەيە كە ئىمە ھەموومان دەۋلەمەندىن و نەتەۋەكانى تر كويۇرايەل و ھەژار دەكەين، بۇئەۋەى بەبەردەۋامى كارمان بۇ بكەن و زەحمەتەن بۇ بكىشن و دەستكەۋتى كارەكەشيان بەناۋىشانى "باچ" بەدن بەئىمە، بۇئەۋەى ئىمە بەئاسودەى و خوشى بژىن، بەلام خوداى ئىمە، چىنى تايبەتى ۋلات دۇستان، يەكىك ئاسمان و ئەۋىترىان زەۋيە و ھەموو سالىك لەۋەرزى بەھاردا بەخوشى ئەۋ دوانەۋە جەژن دەگىرپىن و پى بەنەتەۋەكانى تىرىش دەدەين بۇئەۋەى ئەۋانىش بتوانن ئاھەنگ بگىپن.

چونكى سالى جاريك دەبييت رېئى بەنەتەۋەكان بىرئىت، بۇئەۋەى پۇژىك بەخۇشى تىپەپىنن و باشتىن وەرز بۇ ئازادكردنى خەلكى وەرزى بەھارە، چونكى لەم وەرزەدايە كە زەۋى سكى لەئاسمان پېر دەبييت و ژيانىش خۇى دوبارە لەسەرەتاۋە دەست پىدەكاتەۋە و مۇقىش وەك زەۋى وايە.

ئىمەش گىرنگىيەكى زۇر بە سىكپىكردنى ژئان دەدەين، چونكى ئەو نەتەۋەيەى دەبييت فەرمانپەرۋايى جىهان بىكات دەبييت مىندالىكى زۇرى بىيىت، بۇئەۋەى دەستەلاتى خۇى لەسەر زەۋىدا فراۋاتىر بىكات. ھەموو خەلكىش وەك تەۋاۋى چىنى نەتەۋەكانى ترە، خاۋەنى خوداگەلىكى زۇرن، بەلام ئىمە نەھىچ گىرنگىيەك بەيىروباۋەپى ئەۋان دەدەين و نە دەبىنە پىگىرىشىيان و نە ھانىشىيان دەدەين، چونكى يىروباۋەپى ئەۋان لەپۇى سىياسىيەۋە نە سودمان پى دەگەيەنن و نە زىان. ئىمە لايەنگىرى خوداگەلىك دەكەين و ھانى خەلكى دەدەين بىيانپەرستىن كە پىشتىۋانى لە زۇر و ترساندن بىكات. چونكى دەبييت بەزۇر فەرمانپەرۋايى كەسانى تر بىكەيت و بە تۇقانىش دەبييت نەتەۋەكانى تر بىترسىنى، بۇئەۋەى گويپرايەل بن، گەر پۇژىك بىت ئىمە پەرستگايەك بۇ خوداكانى "زۇر و ترس" دروست بىكەين، ئەۋا ئەو پەرستگايانە بەئىسقانى مۇقەكان بەرپا دەكەين.

بەلام ئەگەر تۇ دۋاى ئەۋەى لەم ۋلاتە دەرچۈيت، ئەم قىسانە بۇ خەلكانى تر باس بىكەيت، ھىچ كەسىك باۋەرت پىناكات، چونكى ھەموو نەتەۋە دورەدەستەكان لەۋباۋەپەدان ئىمە نەتەۋەيەكى ئازەلدار و شۋانىن كە بەردەۋام بەھەرئارىيەۋە لەكىۋەكاندا دەژىن و نە ئامادەيى ئاغايتىمان ھەيە بەسەر كەسانى تردا و نە تواناى فەرمانپەرۋايى كەسانى ترمان ھەيە.

نامەنوسى پادىشاى "ھاتى" دۋاى ئەم قىسانە لەمالەكەم پۇشتە دەرەۋە و دۋاى پۇشتىنى ئەۋىش بە "مىنا" م وت: من بىزار بوم لەمانەۋەم لەم ۋلاتەدا، چونكى ئەۋەى دەۋو بىزانم، زانىم و چىتر دۋاى ئەۋە، ھەركاتىك لەم ۋلاتەدا و بەتايىبەت لەم مانگەدا بىمىنمەۋە، دور نىە بىكۇژىم و ئەگەر مىنان بەشىۋەيەكى ئاسايى بىكۇشتايە ئەۋا ھىچ ترسىكم نەۋو، بەلام كاتىك بىيانەۋىت لەم ۋلاتەدا كەسە بىيانىەكان بىكۇژن پىستىيان دەكەنن يان لەزمەيان دەدەن. ھەرلەبەرئەۋەش ھەرچى زووترە دەبييت لەم ۋلاتە بېرۇم و گىيانى خۇم پىزگار بىكەم.

لەپۆژەکانی دوايیدا، من لەو نەخۆشانەى سەردانى مائەكەمیان دەکرد شتێكى تەرم  
 بێست و ئەویش ئەوەيكە لە ولاتى "هاتى" هەركەسىك يىروباهەپێكى جىاواز  
 لەيىروباهەپى سەرەكى ولاتى بلاق بکاتەو بەسزای "جادوگەرى" دەيىدەن لەزمە،  
 بەداخەوە من چەند جارێك شتگەليكم وتبوو كە پێچەوانەى يىروباهەپى دەولەتى  
 "هاتى" بوە و لەهەر ساتێكدا ئەگەرى ئەوە هەبوو دەستگيرم بکەن و بىمەن لەسىخ.  
 ئەوەبوو كە بەنەخۆشەکانى خۆم وت: دەمەويّت بگەپيمەو، لەبەرئەوەى ئەوان  
 دەستەلاتيان لەدەزگای دەولەتدا هەبوو، مۆلەتى پەپينەويان بۆ وەرگرتە و بپرياربوو  
 لەجادهيەكى تايبەتەوە بپەپيمەو و خۆم بگەيەنمە كەنار دەريا.

بهشی بیست و یه کهم

## به ره و ولاتی "کریت"

من و "مینا" و "کاپتا" که وتینه پئی و شاری ترسناکی "ختوشه" ی پایتهختی "هاتی" که خوین له دیواره کانیه وه دهچۆرا و چاره نویسی ناینده ی جیهانی تیدا ناماده دهکرا، له پشت خۆمانه وه به جی هیشت و له تهنیشت ئه و "ناش" انه وه تیپه پین که دیله کویره کان بهرداشه که یان دهسوپانده وه و له تهنیشت ئه و که سانه شه وه تیپه پین که له سیخیان هه لکی شاپون، دیاربوو ئه وانه جادوگر بون.

دوای ئه وه ی گهشتینه که نار ده ریا و پیمان نایه له نگه رگای که نار ئه و ده ریا وه که تاکه له نگه رگای ولاتی "هاتی" یه که بیانیه کان ده توانن نازادانه سهردانی ئه و ناوچانه بکه ن، به لام مافی ئه وه یان نیه برۆنه ناو ئه و ولاته وه. ئه و له نگه رگایه ش وه که ته وای له نگه رگاکی تر، مه یخانه و مالکی زۆر و سۆزانیخانه یه کی زۆری تیدابوو و له مال و مه یخانه کانه وه به رده وام دهنگی مۆزیککی سریانی به رگویی ده که وت.

کهشتیه وانان و کرێکارانی کهشتی کاتی که پیده نینه ئه م له نگه رگایه وه، خۆیان به خوشبهخت ده بینن، له بهر ئه وه ی خواردن و خواردنه وه و ژن، له ویدا زۆر بوو و ئه م گروپه، بئی له و سیانه هیچی تریان نه ده ویست و له هر شوینی کدا ئه م سیانه ی تیدا بیست، خۆیان به خوشبهخت ده زانن.

نیمه بۆما وه یه کی زۆر له و له نگه رگایه دا ماینه وه و هه ر کاتی که کهشتیه که به ره و دورگه ی "کریت" بکه وتایه ته پئی من به "مینا" م ده وت: به و کهشتیه به روین؟ به لام ئه و وه لامی ده دایه وه ئه م کهشتیه بچوکه و له وانه یه نوقمی ده ریا ببیست. یان ده یوت ئه م کهشتیه یه کی که له کهشتیه مه زنه کانی سوریا و من ناماده نیم به و کهشتیه به رۆم. یان

دەيوت كەشتىەوانى ئەم كەشتىە پياۋىكى كەمتەرخەمە و دەترسم لەپىدا من بفرۆشیت بەچەتەكانى دەريا.

من لەهەمان ئەو لەنگەرگایەدا كارى پزىشكى خۆم ئەنجام دەدا، دووبارە كەسە نەخۆشەكان سەردانىان دەكردم، چونكە ئاوبانگى پزىشكى مىسرى گەشتبوو ئەویش.

يەككە لەو كەسانەى كە سەردانى كردم، فەرماندەى پاسەوانانى لەنگەرگا بوو. ئەو پياو بەهۆى رابواردنى لەگەڵ ئەو ژنانەى كە لە سۆزانیخانەى لەنگەرگادا نىشتەجین، دوچارى نەخۆشەىك بوبو كە من لەكاتى مانەوهم لەسوریدا لە "ئزمیر" ئەو نەخۆشەىم ناسى و لەپزىشكە سریانىەكانەو فێرى شىۋازى چارەسەركردنەكەى بوم.

فەرماندەى پاسەوانى لەنگەرگا بەهۆى توشبونی بەو نەخۆشەى، ناتوانیت لەگەڵ ژناندا رابویریت و دەيوت: ژنىك ئەم نەخۆشەى بۆ من گواستەو و منیش ئەوم لەزمە هەلکیشا و كوشتم. ئەو پياویش ئەو نەخۆشەى زۆر كارى تىكردبوو، چونكە لەو لەنگەرگایەدا، نەريت وابوو ئەو ژنانەى كە لە مەيخانەكان و سۆزانیخانەكاندا شاردا سەرقالى كارکردن، دەبیئت بى بەرامبەر لەگەڵ فەرماندەى پاسەوانانى لەنگەرگادا رابویرن و هەر لەبەرئەویش ئەو پياو دڵگران بوو لەوێ ناتوانیت سود لەم رابواردنە خۆراپە وەرگریت.

كاتىك چارەسەرم كرد و جارىكى تر توانى لەگەڵ ژناندا رابویریت، بەجۆرىك خۆشحال بوو كە پى وى: ئامادەم بەئەندازەى كىشى ئەندامى نىرینەم كە ئىستا چاك بووئەو زىرت پى بەدم.

منیش وى: من خوازىارى ئالتونى تۆ نىم و ئەگەر دەتەویت شتىك بەمن بەدەيت، ئەو چەقۆیەى كە بەكەمەرتەو هەلتواسیو بەدە بەمن. فەرماندەى پاسەوانىش پىكەنى و وى: ئەم چەقۆیە چ سودىكت پىدەگەيەنیت، چونكە نە لەزىو دروست كراو و نە لە ئالتون.

بەلام من دەمزانى ئەو چەقۆیە بەهەمان ئەو كانزا سەیرەى كە بە "ئاسن" بانگ دەكریت دروست كراو، و نرخى لەدەرەوێ ولاتى "هاتى" بەراندەيك زۆرە كە چەقۆى ئاسنەن لەبەرامبەر كىشى ئالتوندا نرخى هەيە.



كاتىك من له "ختوشه" بوم دەمويست يەكك لىو چەقۇيانە بىكېم، بەلام تىگەشتم ئەو چەقۇيە نافروشن بەبىيانىەكان. ئەگەر پىداگريشم لى بىكردايە لەوانە بوو گومانى ئەو دەم لى بىكەن و ئەويان بۇ ئاشكرا بىيىت كە من دەمويىت ئەو جۆرە كانزايە بىبەمە دەرەوى "هاتى"، بەلام ئەم چەقۇ گرانبەهايە، بۇ خودى دانىشتوانى "هاتى" ئەو نرخى نەبوو، چونكە دەتوانن ھاوشىوئە ئەم جۆرە چەقۇيانە بىكېن. كاتىك فەرماندەى لەنگەرگا زانى من بەراستى خوازىارى ئەم چەقۇيەم لەبەرئەوى بەم زوانە لە "هاتى" دەرەچم، ئامادە بوو پىمى بدات. چەقۇ ئاسنىن بەراپەيەك تىزە كە لەچەقۇ بەردى "سماق" باشتىر پىش دەتاشىت و دەتوانىت بە چەقۇ ئاسنىن چەقۇ مىسین و زىوین و ئالتونىن بىرتىنى.

لەو لەنگەرگايەدا لەوەرگايەك ھەبوو كە دانىشتوانى "هاتى" گاكانيان لەویدا دەلەوەراند و لاوەكانىش يارىان لەگەل گاكاندا دەكرد و لەبەرەمبەرياندا سەمايان دەكرد و جارناجارىك پىمان دەچەقاندە پىشتيانەو.

كاتىك "مىنا" چاوى بە "گا" نىرەكان كەوت زۆر خوشحال بوو، چونكە زانى دەتوانىت لەبەرەمبەر "گا" نىرەكاندا سەما بىكات و مەشەق لەسەر سەماكەى خۇى بىكات.

كاتىك من بۇ يەكەمجار سەماى "مىنا" م لەبەرەمبەر "گا" كاندا بىنى، بەراپەيەك ترسام كە زمان لەپىنسا سەكردنىدا لال دەبىت، چونكە گايەكى نىر لەو جۆرە "گا" يانەى كە لەو جۆرە لەوەرگانەدا پەرورە دەكرىن، لە "فيل" ى كىوى ئەو دارستانانەى كە دەكەونە باشورى مىسرەو ھەرەشەنامىز و ترسناكتىن، ئەگەر كەسىك كارى بەفيل نەبىت، ئەو ئەويش پەلامارى مروف نادات و ھەولى ئازاردانى نادات، بەلام گاي نىر ئازارەخشە و ھەرئەوى چاوى بەمروفىك بىكەوئىت پەلامارى دەدات و شاخەكانىشى ۋەك چەقۇ و نىزە تىژن و بەيەك قوچ، شاخەكانى دەچەقىنىتە ۋرگى مروفەو و بەرزى دەكاتەو و دوبارە فرى دەداتەو سەرزەوى و پىمالى دەكات.

"مىنا" بەپوشكاكىكى ناسكەو لەبەرەمبەر ئەو "گا" نىرەدا دەستى كرد بەسەما كردن و بەلپەتەيەكى سەرسوپەينەرەو خۇى لەشاخەكانى پزگار دەكرد و ئەوئەندە بەخىرا دەجولايەو كە چاۋ نەيدەتوانى دواى جولەى سەماكانى بىكەوئىت و ھەندىكات بوئى دەگەيانە ئاستىك كە بەيەك باز بەسەر سەرى "گا" كەدا پادەوئەستا و ھەردو

شاخی به دهستی دهگرت و پیی دهنایه سهر سهری و تاقلهیهکی بۆ دواوه لیده دا و له سهر پشستی "گا" که دا داده نیشیت و دواى ئه وهى داده به زیه وه.

کاتیك سه ماى مینا ته واو بوو، لاوه کان چه پکه گوئیان له ملی دهئالاند و ئه و که شتییه وانانه ی که له وى ئاماده بون وتیان هیچ که سیك تائیس تا نه یویراوه به بویریه وه سه ما بکات.

کاتیك له له وه رگا که گه پینه وه من زۆر خه مگین بوم، چونکه ده مزانی هه مان ئه و "گا" یه ی که ئه و له به رامبه ریدا سه ماى ده کرد، ژنی لاو ده کاته قوربانى خوێ، چونکه "مینا" بریارى ئه وهى دا بوو خوێ بکات به قوربانى خودای خوێ. ئه و خودایه ش "گا" یه که یان له "گا" یه که ده چیت.

دواى ئه وه، که شتییه که له که شتییه کانى دورگه ی "کریت" ها ته ناو له نگه رگا که وه و ئه و که شتییه ش نه گه وه بوو و نه بچوک و که شتییه وانى ئه و که شتییه ش پیاویکی چاک ده ها ته به رچاو.

"مینا" وتی: من به م که شتییه ده پۆم بۆ "کریت"، بۆ ئه وهى خۆم بدهم به ده ست خودای خۆمه وه و تۆش دواى پۆشتنى من، باشت ده توانی بژیت و کاره کانى خۆشت باشت ئه نجام بدهیت، ده زانم به وه ی پزگار کردنى منه وه له "بابل" دا زیانیکی زۆر پیگه شت و دواى ئه وه ش نه تویت من له "هاتی" دا به ته نها به جی به یلایت و بگه ریته وه.

وت: "مینا" من ناتوانم به یلیم تۆ به ته نها یی برۆیت بۆ دورگه ی "کریت".

"مینا" ش له وکاته دا پرسى: بۆچی هه زنا که ییت من به ته نها یی برۆم بۆ دورگه ی "کریت"? ئه گه ر له که شتییه وانى که شتییه که ده ترسی، ئه وه بزانه که پیاویکی چاکه و من به چه ته ده ریاییه کان نافروشیته و منیش به بیوه یی ده گه مه دورگه ی "کریت".

وت: "مینا" من ده زانم که که شتییه وانى ئه م که شتییه کابرایه کی باشه و نافروشیته به هیچ که سیك، به لām تۆ ده زانی که من بۆچی ده مه ویت له گه ل تۆدا بێم بۆ دورگه ی "کریت" و ده شزانی که من زۆر به تۆوه په یوه ست بوم.

"مینا" ده ستی خسته سهر ده ستم و وتی: "سینۆهه" من له گه ل تۆدا چیژم له ژیان وه رگرت، چونکه منت برده چه ند ولاتیك و میرنشینی ئه و ولاتانه ت پینیشان دام و من

بەشیوەیەك سەرقالی تەماشاكردنی ئەم ولاتانە بوم، كە نیشتمانی خۆمی "كریت" لەبەر  
 بردبومەو. هەرلەبەرئەوێش هەرجاریك كە دەتوت بڕۆمەو بە "كریت" منیش ئەم  
 گەشتەى خۆم بەبیانویەك دوا دەخست. چونكە نەمدەویست لەتۆ جیا بێمەو، بەلام  
 دواى ئەوێ لەبەرامبەر "گا" كاندا سەمام كرد، ئەوێم هاتەو یاد كە خودای من  
 چاوەڕێم دەكات، بۆئەوێ بڕۆم و كچینى خۆمی پیشكەش بكەم، ئەگەر خودای من  
 چاوەڕێی وەرگرتنى كچینى من نەبوا، ئەوكات من بەتۆم دەبەخشى.

وتم: "مینا" ئیئە جارێك لەمبارەیهو دواى و من وتم كە ئەم بابەتەم پشتگۆی  
 خستوو. ئەو پەيوەست بونەى من بەتۆو هەمە لەپیناو ئەو شتەدا نە كە تۆ بیری  
 لى دەكەیتەو، چونكە ئەوێ تۆ هەتە هەموو ژنەكانى تریش هەیانە و هەركاتیك هەر  
 پیاویك داوايان لى بكات ببیتە خوشکیان، پازى دەبن.

تۆپەیی زالى بوو بەسەر "مینا" دا و دەستی گویشیم و وتی: ئەگەر تۆ خوازیاری  
 ژنانى مەیحانە و ماله گشتیهكانى بڕۆ و لەگەڵیاندا رابوێرە، بەلام ئەو بزانە لەوانەیه  
 بەشیوەیەك تۆپە بێم كە تۆ بریندار بكەم و خوینت بڕێژم، حەز دەكەم تۆش وەك من  
 بیت و هەروەك چۆن من لەگەڵ هیچ پیاویكدا رابوویرم، تۆش لەگەڵ هیچ ژنیكدا  
 رانەبوێری.

وتم: خودای تۆ ئەوێ قەدەغە كردوو كە لەگەڵ پیاواندا رابوویری، بەلام هیچ یەك  
 لەخوداكانى من ئەم شتەى لەمن قەدەغە نەكردوو.

"مینا" وتی: بەلام ئەگەر تۆ لەگەڵ ژنیكدا رابوویری و دواى ئەوێ بتهویت  
 دەستەكانت لەسەر سەرم دانیت.... ئەوا لەم حالەتەدا هەر بەو شیوەى پێم وتی  
 بریندارت دەكەم.

وتم: "مینا" لەمبارەیهو خەیاڵت ئاسودە بێت، چونكە لەگەڵ ژندا رابواردن،  
 كاریكە هەموو پیاویك ئارەزوى دەكات، من جاریکیان لەپیناو رابواردن لەگەڵ ژنیكدا،  
 هەموو شتیكى خۆم لەدەست دا و هەزار كەوتم و ئەم بابەتەش بەشیوەیەك منى  
 لەرابواردن زویر و بیزار كرد كە بەراستی حەزناكەم ئەو جۆرە ژنانە بكەم بەخوشكى  
 خۆم.

"مینا" ش وتی: لەبەرئەوێ من ژنم، بەجۆریك لەجۆرەكان بەم جۆرە قسانە  
 تێكەچم، چونكە حەزناكەم پیاویك بلیت رەقەم لەوێ لەگەڵ ژناندا رابوویرم.

كاتىك شەۋ داھات و من خەۋم لىكەۋت بىنىم "مىنا" كە شەۋەكانى تر دەھاتە ژورەكەمەۋە، بەلام ئەمشەۋ نەھاتە لامەۋە، بۆيە بانگم كرد و وتم: تۆ ھەموو شەۋىك بەگەرمى جەستەت منت گەرم دەكردەۋە، بۆچى ئەمشەۋ نايەيت بۆئەۋەى گەرم بەگەيتەۋە، ئايا بەھۋى قسەكانى ئەمروم لىم زىز بويت؟

"مىنا" وتى: نەخىر "سىنۆھە" من لەتۆ زىز نەبوم، بەلام ئەمشەۋ جەستەم بەرادەيەك گەرمە ئەگەر بىم بۆ لات و خۆم پىتەۋە بچەسىنىم، لەوانەيە بەھۋى ئەم گەرما لەرادەبەدەرەمەۋە بتسوتىنىم.

من ھەستام و پۇشتمە لاي و دەستم دا لەجەستەى و پەيم بەۋە برد كە "تا"ى ھەيەو پىم وت: "مىنا" وابدانم نەخۆش كەوتويت، بەئىلە با چارەسەرت بگەم.

"مىنا" سەرەتا نەيدەۋىست يەكسەر چارەسەرى بۆ بىكرىت و دەيوت كە خۇداكەم چارەسەرم دەكات.... بەلام من پىم وت: سەرەپاي ئەۋەى خۇداكەى دەتوانىت تىنۋىيەتى و برسەيەتى بشكىنى بۆئەۋەى ئاۋ نەخواتەۋە و خواردن نەخوات، بەلام بى خواردن و خواردنەۋەى ئاۋ خۇدا ناتوانىت تىنۋىيەتى و برسەيەتى بشكىنى و نەخۆشەش بەھەمان شىۋەيە، بۆيە دەيىت دەرمانى پزىشك بەكار بەيىنرىت، بۆئەۋەى كەسى نەخۆش چارەسەر بىكرىت.

"مىنا" پازى بوو بەۋەى دەرمانى پى بدەم، منىش دەرمانىكى ھىۋرەكەرم پى بەخشى و وتم: ئىستا بخەۋە، چونكە دواى خواردنى ئەم دەرمانە، دەيىت بخەويت، بۆئەۋەى ئەم نەخۆشەيت لەناۋ بچىت.

"مىنا" خەۋى لىكەۋت بەلام من تا بەياني بەلاسەريەۋە بەيىدارى مامەۋە و كاتىك گزنگى بەيان ھەلھات، پۇشتمە ژورەكەى خۆم بۆئەۋەى بخەۋم.

بەلام نەخۆشى "مىنا" درىژى نەخاياند و زوۋ چاك بويەۋە و ئەۋ پۇژە گەشت كە بىرپارېۋو ئىمە بەكەشتى بېرۋىن بۆ "كرىت" و وتم بە "كاپتا"ى بەندەم دەلىم كە كەلوپەلى گەشتەكەمان ئامادە بكات، بۆئەۋەى سواری كەشتى بىين و بېرۋىن بۆ دورگەى "كرىت" كە نىشتەمان "مىنا"يە.

"كاپتا" وتى: من پىشېبىنى ئەۋەم دەكرد كە تۆ بەھۋى ئەم كچەۋە دۇبارە سواری كەشتىم دەكەيتەۋە، لەكاتىكدا تۆ پىت و تم چىتر دواى ئەۋە ھەرگىز سواری كەشتى نابىن و من دەبوو لەداخى ئەم بەدبەختىەم جەلەكانى بەرم ھەلدېرپايە، بەلام نايدېرم،

"كاپتا" پوڙيڪ پيش نه وهی گهشته كه مان دهست پيڳهين، خوی لهه موو جوړه خواردينك پاراست و کاتيکيش سوارى كه شتيه كه بويڼ پشتينه كهی خوی له كه مهريدا توند کرد.

فەرماندهی پاسه‌وانانی له‌نگه‌رگا بۆ په‌وانه‌کردنمان تا سه‌رکه‌شتیه‌که هات و منی به‌که‌شتیه‌وانه‌که سپارد، ئه‌وکات کرێکارانی که‌شتیه‌که سه‌وله‌کانی خۆیان هه‌لگرت و به‌سه‌ول لێدان له‌له‌نگه‌رگا که‌هونه‌دهره‌وه.

دوای دهرچونمان له له‌نگه‌رگا که شتی‌ه‌وانی که شتی‌ه‌که، قوربانی پیش‌که‌شی خودای دهریا و خودای "کریت" کرد و دوای نه‌وه فهرمانی دا چاروکه‌کان هه‌لبه‌دن.

هه‌ڕه‌وه‌ی چارۆکه‌کان کرانه‌وه و که‌شتی به‌سه‌ر ئاوی ده‌ریادا چه‌مایه‌وه شه‌پۆلی ده‌ریا ده‌ستی کرد به‌پاته‌کاندنی که‌شتیه‌که و من هه‌ستم به‌ناپه‌حه‌تی و تی‌کچونی گه‌ده‌ی خۆم کرد و خه‌وتم.

پۆژی دەوایی لەخەو هەستام و بینیم لەناوەپراستی دەریادام و لەهیچ لایەکەوە وشکانی بەچاو نابینریت. ئاسمانی شین و خۆری گەرم و شەنە بای دەریا بەهێز بوو، کەشتیەکەشمان زۆر بەخێرای دەپۆشت.

کەشتیەکی جەنگی لەکەشتیەکانی "کریت" بەگومانی ئەوێ ئیمە چەتەکانی دەریاین، لیمان نزیک بونەو، بەلام دواي ئەوێ تیگەشتن کە یەکیک لەکەشتیەکانی "کریت" ین بەئالاکەیان سلاویان لیکردین و لیمان دور کەوتەو.

"کاپتا" کە چیتەر لەخۆشی دەریا نەدەترسا هاتە سەر سەکۆی کەشتیەکە و لەگەڵ کریکارانی ناو کەشتیەکە دەستی کرد بەقسەکردن و وتی: ئەو شتگەلیکی سەیری لەجیهاندا بینیوە و لەگەشتیکیدا لەمیسرەو بۆ سوریا دەپۆشت، گرفتاری شەپۆلانی دەریا بوو و ئەوئەندە نەماو بوو بخنکیت.

ئەوکات باسی گیانەوهرە سەیرەکانی پوباری "نیل"ی بۆ کردن و ویستی لەپێی ئەوشتە سەیرانەکی کە بینیبونی، کریکارانی کەشتی سەرسورماو بکات.

ئەوکات کریکارانی کەشتی دەستیان کرد بەقسەکردن و باسی گیانەوهرە ترسانەکانی دەریایان لەجۆری ماسی "عەنەبەر" و ئەو ماسیانەیان کرد کە نیوەی سەرەوێ جەستەیان وەک مەزقە و دەنگیکی نەرمونیانیا ن هەیه، "کاپتا" بەپراوەیەک لەقسەکانی ئەوان تۆقاو و سەرسورماو بوو، کە بپاری دا چیتەر کریکارانی دەریان بەقسە سەیرەکانی سەرسورماو نەکات.

هەرچی زیاتر لەکریتەوێ نزیکتر ببوینایەتەو "مینا" گەش و کراوێ و خوشحالتەر دەبوو و شەنە دەریاش قژی پەریشان دەکرد و جوانتر دەبوو، بەلام من بەداخ بوم بۆئەوێ دەبیئت لەدەستی بدم و بەخۆم دەوت، ئەگەر بێ "مینا" لە "کریت" مەوێ بگەریمەوێ بۆ میسر، لەم حالەتەدا ئەم گەرانەوێەم بۆ میسر هیچ تامیکی نابیئت. چونکە بێ "مینا" ژیان بە تاریک و تال دێتە بەرچاوم.

من زۆر خەمگین بوم کە چیتەر دواي ئەو ناتوانم دەستەکانی "مینا" بەدەستەکانی خۆم بگرم و بەجەستەم هەستی بەگەرمی جەستەکی بگەم.

کەشتیوانی کەشتی و کریکارەکانی ئەو کەشتیە خەلکی دورگەیی "کریت" بون و پێزیان لە "مینا" دەگرت، لەبەرئەوێ دەیانزانای کە یەکیکە لەو کچانەکی کە دەبیئت

كچىنى خۇي پېشكەشى خۇداي كرىت بىكات، ھەروھە دەشيانزانى كە زۆر جوان  
لەبەرامبەرى "گا" دا سەما دەكات.

كاتىك مەن دەمويست لەبارەي خۇداي "كرىت" پەرسىيار لە كەشتىەوان و  
كرىكارەكانى بىكەم، ئەوان وەلاميان نەدەدامەوہ و لىم دور دەكەوتنەوہ، يان دەيانوت  
لەبەرئەوہى تۆكەسىكى بىيانىت لەزمانى تۆتىناگەين.

به‌شی بست و دورهم

## چیم له "کریت" دا بینى

پوژیک هات که دورگه‌ی "کریت" سه‌ری له‌ده‌ریاوه ده‌ره‌ینا و کریکارانی که‌شتیه‌که له خوشیان هاواریان ده‌کرد. له‌به‌ر به‌سه‌لامه‌ت گه‌یشته‌وه‌یان به‌نیشتمانی خو‌یان، که‌شتیه‌وانی که‌شتی و کریکاره‌کان به‌شوکرانه‌ی ئه‌وه‌یکه به‌بیوه‌یی له‌م گه‌شته‌یان گه‌پاونه‌ته‌وه، قوربانیه‌کیان پیشکه‌شی خودای ده‌ریا کرد که‌هه‌مان خودای "کریت" ه. به‌هه‌مان ئه‌و پاده‌یه‌ی کریکارانی که‌شتی و که‌شتیه‌وان و "مینا" له‌ته‌ماشاگردنی دورگه‌ی "کریت" و دره‌ختی زه‌یتون و کیوه‌کانی خوشحال بون، من به‌و ئه‌ندازه‌یه خه‌مگین بوم. له‌به‌رئه‌وه‌ی ده‌زمانی ده‌بیئت "مینا" له‌وی به‌جی به‌یلم و بی ئه‌و بگه‌پیمه‌وه.

"مینا" له‌خوشیاندا به‌هوی چاوپیکه‌وتنی نیشتمانه‌که‌ی ده‌گریا، به‌لام "کاپتا" به‌سه‌رسوپمان و به‌هوی چاوپیکه‌وتنی ده‌ریای به‌رامبه‌ر دورگه‌ی کریت ده‌می داچه‌قابوو و ئه‌و که‌شتیه‌ی له‌وی بون ده‌ژمارد و دواى ئه‌وه‌ی ده‌که‌په‌ت شه‌ست که‌شتی ژمارد و تیگه‌شت هیشتا به‌هه‌مان ئه‌و پیزه‌یه‌ی که‌ژماردویه‌تی که‌شتی ماوه بیانژمی‌ری و وتی: هه‌موو جیهان به‌ئه‌ندازه‌ی ئیره‌ که‌شتی تیدا نیه.

"کریت" ئه‌وه‌نده باوه‌پری به‌توانای خودای خوی بوو که‌ له‌ له‌نگه‌رگای ئه‌و و لات‌ه‌دا نه‌ مناره‌یه‌ک هه‌بوو، نه‌ پاگ‌ریه‌کی به‌هیزی ده‌ریا و خانووه‌کانی له‌نگه‌رگاش له‌قه‌راخ ده‌ریاوه ده‌ستی پی ده‌کرد.



کاتیڭ چومه ناو "کریټ" هوه شتگه لیځم بهرچا و کوهت که له هه موو گهشته کانی ژیانم چاوم پییان نه که وتبوو.<sup>50</sup>

ناشکرایه که پزیشکی وهک من، کاتیڭ دهچیته ناو ولاتیځه وه، له یه کهم چاوپیکه وتندا ته ماشای بالا و سهر و چاویان دهکات بوئه وهی بزانیټ جهسته یه کی ته ندروستیان هه یه؟ من خه لځکه لیکی جوان و ته ندروستم بیینی و دوا ی ماوه یه کی کهم تیځه شتم که له زمانی خه لکی "کریټ" دا وشه یه که نیه که تییدا بتوانی له واتی مردو تیځه گیت و خه لکی به شیوه یه که هه و سبازن و هوگری خوښگوزهرانی که هه رگیز بیر له مهرگ ناکه نه وه و نه گهر که سیځیش بمریت، بو بردنی لاشه ی نه و مردووه په نا بو جوړه ها فروفیل ده بن، بوئه وهی هیچ که سیځ ناگاداری نه وه نه بیټ که ژنیځ یان پیاویک مردووه.

من بیستومه که مردووه کان دهسوتین و له ناوی ده بن و به و شیوه ی که باوه مردووه کان نانیژن، چونکه من له "کریټ" دا چاوم به گوږ نه کهوت و ته نها گوږی چهند فهرمانډه وایه کی کونی "کریټ" م بیینی که به ردیکی مه زنیان له سهر گوږه کانیان دانا بوو.

به لام کاتیڭ له بهر دم گوږه کانه وه تیده په پرن، به شیوه یه که رویان وهر ده گپرن که وهک بلنی هه نه یان بیینیوه و وا ده زانن به مشیوه یه ده توانن نکولی له بونی مهرگ بکه ن. هونه رمه ندر له هونه رمه ندان و پیشه گهرانی "کریټ" له جیهاندا به دی ناکریټ. گوږه و کاسه ی گلینی نه وان زیاتر له که وهه ریځ دهچیت تا گوږه یه که و کاتیڭ مروځ کاسه یه کی گلینی "کریټ" به دهسته کانی هه لگریټ بوئه وهی پی بخواته وه، به یه کجار ته ماشا کردنی تیر ناخوات و له سهر کاسه که، جوړه ها ماسیگه لی ده ریا و په پوله ی له ناسماندا فریو و له سهر گوله کان بهرچا و ده که ون، هه دهسته یه که له گیانه وهره کان هه لگری په نگیکی تایبته به خو یانن، هه لبت به شیوه یه که مروځ وا هه ست دهکات که گوږه گهر له باتی په ننگه گلینه کان، گه وهه ری به گوږه که وه نوساندووه.

<sup>50</sup> خوټنه ری بهر پز ده بیټ ناگاداری نه وه بیټ نه م به شه له سهر گوزه شته "سینزه" که به دورگه ی "کریټ" هوه په موهست دهکریټ په کیځ بووه له نیو منده مه زنه کانی جیهانی پزیشکی میسری "چوار هزار سال له مو پیش"، له دی میژووه وه په کیځه له به شه سهر و سهرنج راځی شه کانی نه م سهر گوزه شته یه، چونکه میژووی دورگه ی "کریټ" به پیځه وانه ی میژوی "میسر و نیران و یونان و روم" هوه زور بمنابانگه و له وانه یه هیشتا همنځیک خهک نه زانن که "کریټ" له سارستانی جیهاندا چ رولیکی کارپه گری بیینیوه.

ھەر گۈزەگەرېك وئەنەي گۈزەكانى خۇي بەشيۋەيەكى تايبەت دەكىشىت و پەنكارى تىدا دەكات و لەسەر كاسەيەكى گلېن وئەنەي گيانەوهرانى دەريا و لەسەر كاسەيەكى تىرىشدا وئەنەي گيانەوهرە وشكانىەكان و لەسەر كاسەي سىيەمدا وئەنە بالئەدەكان دەبىنرىت.

يەكېك لەوشتانەي من نەلە "تبس" نەلە "بابل" دا نەمبىنيۋە، ھەرۋەھا يەكېكە لەتايبەتمەندىە مەزەكانى شارستانى جىهان و تەنھا دانىشتوانى كرىت ھەلگىرى ئەم تايبەتمەندىەن، جۆرى دروستكردنى ئاودەستەكانى دورگەي "كرىت"، ئاودەستەكانى "بابل" بەپادەيەك پىيسە كە مرقىكى شارستانى ھەزناكات بچىتە ناويەو، لە "تبس" دا سەرەپاي ئەوۋى خوداكانى ئىمە وتويانە ھەمىشە ئاودەستەكان بەپاكى پابگرىن؛ بەلام سەرەپاي ئەوۋىش بەو شيۋەي كە پىويستە پاك نىە، بەلام لە "كرىت" دا ھەموو ئاودەستىك نمونەي ھونەر و سەلىقەي پاكخاويئىە. چونكە شەو پوژ بەردەوام ئاوى نيۋە گەرم بەئاودەستەكاندا دەرپىژن و ئەوئەندە پاك و خاويئە كە ھىچ جۆرە بۇنىكى ناخۇش لەئاودەستەكانىندا بەدى ناكرىت.

مالەكانى كرىت وەك كۆشكەكانى "بابل" پىك نايەن لە چەند نەۋمىك و بەو پادەيەش بەرزىن، بەلام لەبەرامبەردا بۇ ژيان زۆر پاكترە و خۇشترە لەمالەكانى "بابل".

لەبەرئەوۋى ژورەكان گەرە و پەنجەرەكان فراوان دروست دەكەن و ھەرمالېك خاۋەنى ژورېكى خۇشۇردنە و ھەر ژورېكى خۇشۇردنىش تەشتىكى گەرەي بۇ خۇشۇردن تىدايە، بەھۇي بەلۇغەكانەوۋە ئاوى سارد و گەرم دەرپىتە ناو ئەو تەشتە گەرمەوۋە و من لەسەرەتادا وام دەزانى ئەم ئاودەست و ژورى خۇشۇردنە بىيۇننە تايبەتە بەكەسە دەولەمەندەكان، بەلام لەدوايىدا بىننىم، بگرە لەمالى ھەژارتىن كەسانى شارىشدا ئاودەستىكى پاكى بەئاوى سارد و گەرمەوۋە تىدايە، ھەرۋەھا ھەمامىكى جوانىش بەئاوى سارد و گەرمەوۋە تىدا بەدى دەكرىت، ئەوكات تىگەشتم بۇچى خەلكى ئەوئەندە جوان، چونكە ئاودەستى پاك و ژورى خۇشۇردن بەئاوى سارد و گەرمەوۋە، مرقۇ جوان دەكات.

ژنەكانى "كرىت" ھەندىكات ئەو پوژەيان بە ھەلكەندى موى جەستەيان و شۇردن و ئارايشتى پۇخسارايەوۋە تىدەپەپىنن و ئەوئەندە وردىبىنى لەئارايشت كردنىندا دەكەن كە ھەرگىز لەكاتى خۇيدا ئامادەي كۆپ و مېواندارىەكان نابن و ھىچ كەسىكىش

لەكاتى مىواندارىدا سەيرى بەم دواكەوتنە نايەت، پۇشاكى ژنەكان لە "كرىت" دا جۆرە جلىكە كە تەواوى جەستەيان بى لەدەست و پى و سىنەيان دادەپۇشن ، چونكە زۆر شانازى بەجوانى دەست و سىنەيانەو دەكەن و حەز دەكەن خەلكى چاويان بەجوانيان بگەوئەت و ژنانى "كرىت" بەشيوەيەكى سەرسوپهينەر ئارايشت دەكەن، لەكاتىكدا لە "تبس" ى پايتەختى مىسردا، قزبان دەتاشن و من لەوباوەرەدام كە لەپوى جوانىەو ژنانى كرىت پيشەنگى ژنانى جيهانن و جەستەيان باريكە و بەهوى جوانى جەستەيانەو زۆر بەزحمەت منداليان دەبيت، ژنانى "كرىت" بەگشتى زياد لەيەك يان دوو منداليان نابيەت و كەمى لەدايك بون لەنيو دانىشتوانى "كرىت" دا نابيەتە مايەى نەنگى.

پياوانى "كرىت" وەك ژنەكانيان جەستەيەكى جوانيان هەيە، بەلام چوارشانەن و هەموو پياويك هەول دەدات كەمەرى خوى باريكتەر نيشان بدات و ئەوانيش وەك ژنەكان بەوردىەو موى جەستەيان هەلدەكەن، بۆئەو كاتىك يارى لەگەل "گا" دا دەكەن جەستەيان جوان دەرگەوئەت و ئەو جزمە دريژانەى لەپيى دەكەن لەسەر لاي جزمەكاندا ويەنى گيانەوەرەكانى لەسەر دەكيشن.

پياوانى كرىت حەز ناكەن بپۇن بۇ ولاتانى تر، لەبەرئەوئەى لەولاتانى تردا كەرەستەى حەوانەو و پاك و خاويىنى وەك "كرىت" نىە و دەلئين ئيمە ناتوانين لەمالى نەتەوەرەكانى تردا بژين كە خاوەنى ئاودەستى پاك و ژورى خۆشوردنى تاييەت نين.

يەكئە لەو شتانەى كە من لە "كرىت" دا بينيم و هاوشيوەى ئەو لەههچ ولاتىكدا نىە، جۆريك ناميرى موزيك بوو كە بيئەوئەى ژەنيارەكان بيزەن، ئاوازي موزيكي لى دەبسترا، بەلام دەنگيكي لى دەهات كە پيشتر لەسەر شتگەليك نوسيبويان و من نەمتوانى تيبگەم، بەچ شيوەيەك دەتوانريت دەنگەكانى لەسەر شتيك بنوسن. چيتەر دواى ئەوئەى لەدانىشتوانى "كرىت" م بيست كە ئەوان دەتوانن ئاھەنگە موزيكيەكان بنوسنەو و دواى ئەو لەسەرئەوئەى كە نوسيبويانە لەسەر ئاميريك بژەننەو. هەلبەت بەجۆريك ئەگەر كەسيك گوى لەئاھەنگيەك بيت، كاتىك نوسينى ئەو ئاوازە بەدەست بەيئيت، دەتوانيت بەهوى ئەو نوسراو موزيكيەو ئاھەنگەكە بژەنيەو.

له بهرتهوهی من پزیشکم و تهنه گرنګیهکی تایبته بهزانستی پزیشکی دهدهم، ههولئ تهوهم نهدا لهوه تیښګهه که بهچ شتویهکه دهکړت ټاههنگی موزیکیهکان بنوسړینهوه و وهک بلیی کهسانی تریش وهک من گرنګیان بهه بابهته نهدايیت.

من له "کریت" دا چاوهم بههیچ په رستګایهکه نهکهوت که بۆ خودای تهو ولاته دروستیان کردییت، بهلام لهباتی تهوه "گا"کان دهپه رستن و له بهرامبه ریاندا سهما دهکن، من ټاګاداری تهوه بووم که په رستنی "گا"کان له لایه نه دانیش تواني "کریت" تهوه، تهنه له په یوه ست بونیان به ټاینه وه سه رچاوه ناګریت، به لکو چیریش له سهما کردن له بهرامبه "گا"کاندا وهرده گرن و پوژیک نیه که تهمانه بۆ تهماشای تهه سهمايه ټاماده نه بن یان سهما نهکهن.

یهکیک لهو خالانهی که شایه نی باسکردنی ژیانئ تهه میله تهیه، تهوهیه که به شتویهکی هاوسهنگ مهی دهخونه وه و من له تهواوی تهو ماوهیهی که له "کریت" دا مامه وه، که سیکم نه بیینی مه ست بییت، یان وهک دانیش تواني "تبس" و "بابل" بههوی زیاده پرهوی خواردنه وه یان دوچاری پرشانه وه بن.

ژنهکانئ "کریت" زیاتر خوازیاری لاهه جوانهکانن، هه رله بهرتهوهش لاههکان به پوتی له بهرامبه "گا"کاندا سهما دهکن، بۆتهوهی جوانئ جهسته یان بۆ ژنهکان نهمایش بکهن.

تهو ژن و پیاوانهی که له بهرامبه رگاکاندا سهما دهکن، له دوو دهسته پیک دین، ههندیک لهمانه تهگه رپیاو بن نابیت لهگه ل ژناندا رابویرن و تهگه رنیش بن نابیت لهگه ل پیاواندا رابویرن، بهلام دهستهیهکی تریان تهوانه که هونه رمندانه له بهرامبه "گا"کاندا سهما دهکن، تهمانه دهتوانن لهگه ل ژناندا، یان ژن بن لهگه ل پیاواندا رابویرن.

تهنه یهک شت له نه ریت و لایه نی پوچی نه تهوهی "کریت" دا به لای منه وه ناپه سه ند بوو، تهویش سروشتی هه وه سبازیانه، چونکه تهه نه تهوهیه به رادهیهکی زور خوازیاری شتګه لی تازهیه، چونکه تهوهی تهمرۆ مایه ی په سه ندی گشت کهسه، دوو پوژئ تر له بهرچاویان دهکه ویت و هیچ بازرګانیک لهوه دلنیا نیه تهوهی تهمرۆ خه لکی دهیکرن، شهش مانگی تر دوباره بیکرته وه یان نه؟

دوای ئهوهی چوینه ولاتی "کریت" هوه له میوانخانهیه کدا نیشته جی بوین. ئه کاتهی پۆشتم بۆ "بابل" و له میوانخانهی چهند نهومی ئه و شارهدا نیشته جی بوم، به خۆم دهوت که له جیهاندا میوانخانهیهکی له وه باشت دهست ناکه ویت، به لام کاتیك چومه ناو "کریت" هوه و چومه ناو میوانخانه جوان و پاکه کانیانه وه که خاوهنی خزمه تکارگه لیکی میهره بان و به ریز بوون، تیگه شتم که میوانخانهی "بابل" له چاو ئهم میوانخانهدا هیچ نیه.

چونکه خزمه تکارانی میوانخانهی "بابل"، له چهند بهندهیهکی ناشیرین و پیس و کرژ و مۆن پیک هاتبوون، له کاتیك له میوانخانهی "کریت" دا کوپگهل و کچگه لیکی جوان که بهردهوام زهرده خه نه یان ده کرد پیشوازیان له گه شتیاره کان ده کرد و له هرکاتی کدا بانگ بکرایه ن ئاماده ی خزمه تکردن بون. ئیمه دوای چونمان بۆ ئه و میوانخانهیه، چوینه ناو ئه و حه مامانه ی که ئاوی پاک و گهرمی تیدایه و تیدایه پاک خۆمان شۆرد و جلو به رگه کانمان گوپی و "مینا" قژی لول کرد و پۆشاکه نوی کپی و من ملیوانکه و گوازه یه کم بۆ کپی که له بهرده گه لیکی رهنگاو پرهنگ دروست کرابوو. ئه و جلهی "مینا" کپی بوی، سینهی دانه ده پۆشی، به شیوه یه که هه موو که سیک ده یه توانی چاوی به سینه و دهستی بکه ویت.

دوای ئه وهی جله که ی له بهر کرد پیی وتم: که ژاوه یه که به کری بگره بۆ ئه وهی له له نگه رگاوه برۆین بۆ شار، تا چاوم به مامۆستاکه م بکه ویت.

میوانخانهی ئیمه له له نگه رگادا بوو به واته سهر به سنوری له نگه رگابوو، به هه ر حال ئیمه که ژاوه یه که مان به کری گرت و سواری بوین و به ره و پوی شاری "کریت" پۆشتین. شار له چاو له نگه رگادا له ناوچه یه کی به رزتردایه و ئه وهنده باخی تیدایه که ته لاره کورته کان له ناو باخه کاندان بوبون.

"مینا" که ژاوه که ی له بهر امبه ر یه کیك له باخه کاندان پارگرت و ئیمه ش دوای ئه وهی خۆمان کرد به و باخه دا "مینا" وتی: ئیره مائی مامۆستاکه ی منه. له "کریت" دا هه ریه که له و کچ و کوپانه ی له بهر امبه ر "گا" کاندان سه ما ده که ن مامۆستایه کی تاییه تیان هه یه، که پراهینه ر و پاریزه ری ئه وانن و فییری هونه ری سه مایان ده که ن و بگره پاریزگاری له مافه کانیشتیان ده که ن و ناهیلن که سانی تر مافی خویندکاره کان پیشیل بکات.

مامۆستای "مینا" پیرەمیږدیک بو، کاتیک خۆمان کرد بە ماله کەیدا هەندیک "پاپیروسی" خستبوو بەردەمی خۆ و دەخویندنهوه.

من بینیم لەسەر ئەو پاپیروسانە شیوەی "گا" یەک کیشراوه و ئاشکرا بوو ئەم "گا" یانە ئەو گیانە وەرانهن کەسبە کۆمەڵیک لەبەرەمبەریاندا سەما دەکەن و پیرەمیږد دەیهوێت بزانێت دەتوانێت گەر و لەسەر کام یەک لەم "گایانە بکات.

کاتیک ئەو پیرەمیږدە چاوی بە "مینا" کەوت زۆر خوشحال بوو و هەستا و ماچی کرد و وتی: "مینا" من وام زانیوه پۆشتویت بۆ لای خودا و چیتەر ناگەرێتەوه، بەلام لەبەرئەوهی هیشتا نەگەشتبومه ئەو باوەرە ی کە نەگەرێتەوه، لەباتی تۆ پراهیانم بەهیچ خویندکاریکی نوێ نەکردوو و ئەو ژورە ی کە لەم ماله دا شوینی نیشتەجی بونی تۆیە، هەر وەک خۆی ماوەتەوه، بەلام لەوانەیە ماوەیەکە پاک و خاوین نەکرایت و لەوانەیە ژنەکەم ژورەکە ی تۆی وێران کردبێت و لەباتیدا هەسێرێکی ئاوی تیدا دروست کردبێت، بۆئەوهی ماسیەکانی خۆی لەو هەسێردا بەخێو بکات، چونکە ژنەکەم زۆر حەزی لەبەخێوکردنی ماسیە.

"مینا" بەسەر سوپمانەوه وتی: لەکەیهوه ژنەکەت حەزی لەبەخێوکردنی ماسی کردوو، چونکە کاتیک من لێرە پۆشتم، بەهیچ شیوەیەکی بیرێ لە ماسی نەکردوو تەوه. پیرەمیږد وتی: ئەوه ژنە تازەکە ی منە و هیشتا نەتبینیوه، ئەگەر ئێستا پیاویکی لەلا نەبوا، دەمەردیتە لای و پێم دەناساندنی بەلام ئێستا لایکی زۆرانبازی "گا" ی لەلایە کە تازە دەستی کردوو بەسەماکردن و ئەگەر تۆ ببەمه لای ئەو سەرت لێی سوپ دەمینێ. ئایا دەتەوێت دۆستی خۆت پێ بناسینی، بۆئەوهی منیش بێمه دۆستی و ئەم ماله وەک مانی خۆی تەماشای بکات.

"مینا" وتی: ئەم هاوڕێیەم پزیشکی میسریه و ئاوی "سینۆه" یە و ناسراوه بە کۆپی کەر و بەتەنها دەژیت و ژنی نیە بۆئەوهی لەگەڵیدا پابویرێت.

پیرەمیږد وتی: ئەگەر بۆماوەیەکی لێرەدا نیشتەجی بیت، بەتەنهایی نامینیتەوه، چونکە ژنانی جوان لە "کریت" دا ناهێلن تەنها بیت، بەلام "مینا" تۆ مەگەر نەخۆشی کە لەگەڵ پزیشکیکدا هاتوێت بۆ ئێرە و ئەگەر نەخۆش بیت، دەبیتە مایە ی دلگرا نی،

<sup>51</sup> پاپیروسی: پاپیروسی میسری کۆنە کە لە میسرووه هەناردی ئەم ولاتە کراوه.

چونکە کاتیکی تۆ ھاتیقە مائەکەم زۆر خوشحال بوم و وام زانی دەتوانم داوات لێبکەم لەبەرامبەر "گا" کاندای سەما بکەیت و بڕیک زێر و زیو بکەیتە بەشم.

"مینا" وتی: من نەخۆش نیم و خۆم لەھەموو کاتیکی تر تەندروست تر دەبینم، لەبەرئەوێش لەگەڵ ئەم پزیشکە میسرێدا گەشتم کردوو، چونکە ئەو پزگارکەری منە و ئەگەر ئەو نەبواوە من لە "بابل" دا یا بەکۆشت دەدرام یا خۆکوژیم دەکرد.

پیرەمێرد وتی: ھیوادارم بەھۆی ھاوڕێیەتیت لەگەڵ ئەم پزیشکە میسرێدا کچی خۆت لەدەست نەداییت، چونکە ھەربەوشیوەی خۆت ئاگاداری ئەگەر کچی خۆت لەدەست داییت، پێت پێنادریت لەبەرامبەر "گا" کاندای سەما بکەیت، ھەروەھا ناشتوانی بڕۆیتە لای خۆدا.

دوای ئەو پیرەمێرد لەکچی لاو نزیک بویەو و بۆماوێک دەستی بەسەر سینە و مەمانیدا خشاندا و وتی: دەترسم کچینیت لەدەست داییت، چونکە کاتیکی تۆ لێرە پۆشتی "مەمانت" زۆر بچوک بون، ئێشتاش کەمێک گەورە بوو و ئایا باشتەر نیە پێش ئەوێ لەبەرامبەر "گا" کاندای سەما بکەیت، پشکنینیکت بۆ بکەم بۆئەوێ بزانم ھێشتا کچیت یان نە.

کچی لاویش بەتوڕەییەو و وتی: من نامەوێت وەک بازاری کۆیلەفرۆشی "بابل" کە لەویدا پشکنینیان بۆ ژنانی لاو دەکرد بۆئەوێ بزانم ھێشتا کچە یان نە، لێرەدا پشکنینم بۆ بکەن و پێم وتی لەبەرئەو پزگارکەری من بوو گەشتم لەگەڵ ئەو پیاوێدا کردوو، ئەگەر ئەو نەبواوە من نەمدەتوانی بگەرێمەو بۆ "کریت" بەلام تۆ تەنھا بیرێ لە "گا" کان و دەستکەوتەکانت لەدەوای سەمای "گا" کان دەکەیتەو و ھیچ گرنگیەک بەقسەکانی من نەدەیت.

دوای ئەوێ "مینا" ئەم قسانە ی کرد دەستیکرد بەگریان، پیاویش دوای بنینی فرمیسکی چاوانی لەقسەکانی خۆی پەشیمان بویەو و وتی: "مینا" مەگری، من دانیام کە تۆ راست دەکەیت و کچی خۆت لەدەست نەداوە و ئەم پیاوێش پزگارکەری تۆیە و ئەگەر ئەویش نەبواوە نەمدەتوانی بگەرێیتەو بۆ کریت.

ئەوکات بابەتی گفتوگۆکە ی گوێری و وتی: ھاتەوێ یادم، من ئەمڕۆ دەبیت بڕۆم بۆ لای "مینوس" و لەبەرئەوێ دەرەنگە ناتوانم جەلەکانم بگوێم، بۆیە ھەر بەم جەلانەوێ دەپۆم و ئێوێش لەم مائەدا دانیشتن و جەوێنەو و نانی خۆتان بخۆن، ئەگەر ژنەکەشم

لئی پرسین بۆ کوئی پۆشتوم، پئی بلین پۆشتوم بۆ لای "مینوس" و لهبهرئوهی ئه  
لاوهی لهگهڵ دایه که لهگهڵ "گا" کاندایاری دهکات نه مویست کاتیان لی تیک بدهم.

پیشی بلین، دواي ئهوهی له مائی "مینوس" گهرامه وه سهردانیکي "گا" کانم دهکهم،  
چونکه سبهی یهکک له "گا" کانم هیشتا له هیچ یاریه کدا به شداری نه کردوه و دهچیته  
ناو گوهره پانی یاریه وه، بۆیه ده بێت چاوم پئی بکهوێت.

"مینا" وتی: لهبهرئوهی دهتهوێت برۆیت بۆ مائی "مینوس" من و "سینۆه" ش  
لهگهڵتدا دین و منیش لهویدا چاوم به هاوڕیکانم دهکوهیت و "سینۆه" شیان پی  
دهناسینم.

لهبهرئوهی مهودای نیوان مائی پیره میزد و مائی مینوس زۆر نه بوو ئیمه بینهوهی  
سود لهکه ژاوه که وهرگرین پۆشتین بۆ ئه و ماله و دواي ئهوهی خۆمان کرد  
به ماله کهیدا، من به سه رسوپرمانه وه ئاگاداری ئه وه بوم که لهویدا کۆشکیکي مهزن  
هیه و دواي ئهوهی زانیم "مینوس" پادشای "کریت" ه به شیوه یهک سه رم سوپما که  
به گوتهی بهنده کهم، وهک ئه وه وابوو له ناکاو بیینیم له سه رسه رم پی بکه م.

لهوێ زانیم پادشای "کریت" ناوی "مینوس" ه و ئه وهنده پادشا به ناوی  
"مینوس" وه فرمانه وه اییان کردوه که هه ندیک له خه لکی "کریت" له بیران نیه، ئه و  
پادشایه ی که له م کاته دا فرمانه وه اییان دهکات "مینوس" ی چهنده مه.

دواي ئهوهی چوینه ناو ئه و ته لاره ی که "مینوس" ی تیدا نیشته جی بوو،  
ژماره یهکی زۆر ژن و پیاو له و ته لاره دا ده بینران و ئه وهنده به رز قسه یان له گه ل  
یه کتریدا ده کردو پیده که نین که وهک بلئی له مائی خۆیاندا دانیشتون. پیاوان  
جلوبه رگیکی په نگاو په نگي جوانیان له به ردا بوو و هه موویان بالایه کی جوانیان هه بوو،  
ژنهکانیش له جوانی و پۆشاکي جواندا پکا به ریان له گه ل یه کتردا ده کرد.

"مینا" منی به هاوڕیکانی ناساند و ژنهکانیش ئهویان له نامیز گرت و ماچیان  
کردو پیاوانیش خۆشحالیان به بینینی دهرده پری، هه لبهت بینهوهی سه رسوپرما و بن  
له و ماوه ی درێژی دیار نه مانی.

ئیمه له به رده م بریکی زۆر له پیاوان و ژنان تیپه پین تا ئه وهی گه شتی نه  
به رده م "مینوس" و "مینوس" وهک ئه وانه ی که له چواره وریدا بون قسه ی ده کرد و  
پیده که نی و ئه ویش خۆشحالی خۆی به بینینی دوباره ی "مینا" دهرده پری و دواي



ئەوێ "مينا" منى پیناساند و کاتیک "مینوس" زانی که من ئەو کچە لاوەم پزگار کردووە، بەزمانى میسرى سوپاسى لیکردم و وتى "سینۆهه" تۆ خزەتیکی مەزنت بەخودای ئیمە کردووە، چونکە ئەو کچەى دەبوو بپرواته لای خوداوهند بۆت گەپاندووەتەو و "مينا" لەیەکەمین هەلدا خۆى دەکات بەمالى خودادا.

ئەوکات "مينا" منى لەتەلاری "مینوس" برده دەرەو و وتى: وەرە با ژوری ئەم تەلارەت پینیشان بدەم، ئەویش لەهەموو ژوریکدا خوشحالی خۆى بەتەماشاکردنى ئەو شتانه دەرەبەرى و منیش بینیم که خزەتکارەکانیش بەبینینی ئەو کچە لاوە خوشحال بون، بینەوێ سەریان لەو ونبونەى سوپ بمینیت.

"مينا" هۆکاری ئەم بابەتەى بۆ گێڕامەو و وتى: هۆکاری ئەوێ لەم ولاتەدا هیچ کەسێک لەو بونی درێژخایەنى من سەرسوپمانى خویان دەرناپەرى ئەوێهە که نایانەوێت خەم بۆ مردنى کەسانى تر بخۆن. کاتیک کەسێک دەمریت هیچ کەس بیر لەو کەسە مردووە ناکاتەو و هەرلەبەرئەوێش کاتیک کەسێک ون دەبیت، هیچ کەسێک بەدوایدا ناگەرێت تا ئەو کاتەى خۆى دەگەرێتەو و ئەگەر نەشگەراییەو، وایکى دەدەنەو کە مردووە، هەر لەبەرئەوێش دەبیت فرامۆش بکریت. چونکە بەبیرھینانەوێ کەسەکان بەتایبەت ئەوانەى کە بەبۆچونى ئەوان مردووە، دەبیتە هۆى مایەى خەمگینیان، لەم ولاتەدا هیچ کەسێک نایەوێت خۆى بدات بەدەست خەمەو.

"مينا" دواى ئەوێ ژورەکانى ئەو تەلارەى پینیشان دام، منى برده ژوریکەو کە لەسەرۆى ژورەکانى تردا بوو.

لەوێو لەوەرگایەکی مەزن دەبینرا کە "گا" کان تییدا دەلەوەرپان و باخى زەیتون و کیلگە گەلیکیش لەدەرەوێ شار بون، "مينا" وتى: ئەمە ژوری منە.

وتم: مەگەر تۆ لەم ژورەدا دەژیایت؟ مەگەر تۆ لەکۆشكى فرمانپەرەوایی "کریت" دا نیشتەجى بویت؟

کچی لاویش وتى: بەلى ئەم پۆشاکانەش کە لیڤەدا دەیانبینى هەمویان هی منن، بەلام من ناتوانم لەبەریان بکەم، چونکە کۆن بون و باویان نەماوە، لەبەرئەوێ لەولاتى ئیمەدا جلۆبەرگەکان زۆر زوو باویان نامینیت.

وتم: "مينا" من زور سەيرم لەو قەسەيەى تۆ دىت، چونكە ھەرگىز بىر لىو  
نەدەكردەو كە تۆ ژنىك بىت كە شوينى نىشتەجى بونى لە كۆشكى فەرمانرەوايىدا  
بىت.

"مينا" وتى: ئەگەر تۆ بىزانىيە ناوى پادشاى ئىمە "مىنوس"ە، تىدەگەشتى كە  
ناوى منىش كە "مينا" يە لەوشەى "مىنوس"ەو ەوەرگىراو.

وتم: كەواتە بۆچى ئەم بابەتەت بەمن نەوت، بۆنەوہى بزانم تۆ لەخيزانى  
فەرمانرەواى "كرىت" يەت؟

"مينا" وتى: بۆچى پىت بلىم؟ لىرەدا، ھەموو خەلكى لەبەرانبەر يەكدا يەكسانن و  
بەپىويستم نەدەزانى كە پىت بلىم من لەخيزانى فەرمانرەواى "كرىت" م.

تىگەشتم كە "مينا" راست دەكات و شىواى پەفتارى خەلكى لەتەلارى "مىنوس"  
قەسەكى ئەوى دەسەلماندا، چونكە خەلكى لەویدا بەشىوہىەك پەفتارىيان دەكرد كە  
وہك بلىى لەمالى خوياندان و نازانن پادشاى "كرىت" لەویدا نامادەيە.

لەوہش تىگەشتم بۆچى لەو پۆژەوہى من "مينا" م ناسى، زىر و زىو سەرنجى  
پانەدەكىشا، چونە "مينا" لەسەردەمى مىندانىوہ پراھاتىبوو بەوہى زىر و زىو و  
گەوہەر بىينىت و ئەوہى من پىم دەدا، لەبەرچاويدا ئەو بەھايەى نەبوو تا بەبىينىنى  
يان بەوەرگرتنى خۆى خوشحال بكات.

وتم: "مينا" تۆ كە لەخزمانى پادشاى "كرىت" ي، بەچ شىوہىەك، لەبەرانبەر  
"گا" كاندا سەما دەكەيت، ئايا ئەم بابەتە بەلاى ژنىك كە لەخيزانى فەرمانرەواى  
"كرىتە" ناپەسەند نىە؟

"مينا" وتى: لەولاتى ئىمەدا، سەماكردن لەبەرانبەر "گا" كاندا كارىكە كە تەواوى  
كەسە مەزنەكان ئەگەر بتوانن، خويان پىيەوہ سەرقال دەكەن و ھەركەسىك لىھاتوويى  
لەم ھونەرەدا بەدەست بەيىنىت، پىزى لى دەگىرىت، لەبەرئەوہى نەك تەنھا ئەو كارە  
نەنگ نىە، بەلكو بەشىكە لەشانازىەكانىشمان.

ئەوكات لەگەل "مينا" لەكۆشكى فەرمانرەوايى پۆشتىنە دەرەوہ و پۆشتىن بۆ  
پىكخراوى "گا" بازى.

لەشارى "كرىت" دا پىكخراوى "گا" بازى، شارىكى بچوكە كە لەتەنىشت شارىكى  
گەورەدا دروست كراو.

لەم شارەدا چەند گۆرەپانیك بۆ "گا"بازی و گەرپگەلنکی گەرە، بۆ پاراستنی "گا"کانی تێدایە، لەتەنیششت گەرپەکانیشدا لەوەرپگایەك هەیه كە چواردەوریان پەرژین کردووە.

كاتێك ئاو و هەوای دورگە "کریت"سارد دەبێت "گا"کان دەبەنەووە گەرپەکانیان و لەوهرزی گەرماشدا "گا"کان لە لەوەرپگاکەدا دەلەوەرێن. بەلام ئەو "گا"یانە دەبێت بەیانی یان دووبەیان لەگۆرەپانی "گا"بازیدا، هێرش بۆ سەماکەرەکان ببەن، لەناو گەرپەدا دەیانھێننەووە.

كاتێك گەشتینە رێکخراوی "گا"بازی، مامۆستای "مینا"لەوێ بوو و بەئامادەبونم زۆر خوشحال بوو. هەرەها ئەو کاهینانە کاریان بەخیوکردنی "گا"کان و فێرکردنی سەماکەرەکانە بەبیینی "مینا"زۆر خوشحال بوون، بێنەوێ سەیریان لەو ونبونە دەرژ خایەنە ییت.

دوای ئەوێ کاهینەکانی زانیان من پزیشکی میسریم، دەربارەوی خواردنی "گا"کان و ئەوێکە دەبێت لەچ کاتێکدا خواردنیان پێدەرێت بۆئەوێ توکیان درەوشاوە بێت و تەمەنکی زیاتر بژین، چەند پرسیارکیان لیکردم. لەکاتێکدا من دەمزانێ کە زانیاری خودی ئەوان لەمبارەووە لەمن زیاترە، چونکە سەدەها سال لەوەرپیش باوباپیرانی سەرقالی پەرورەکردنی "گا"بون و دوای هەر قوناخێک زانستی باوکان، بۆ کۆرەکانیان دەگوازیوتەووە و کۆرەکانیش شتیکیان بۆ ئەم زانستە زیاد دەکرد و دەیانگواستەووە بۆ کۆرەکانیان و ئەم کۆرەکانیش شتیکیان بۆ ئەم زانستە زیاد دەکرد و دەیانگواستەووە بۆ کۆرەکانیان. "مینا"لەکاهینەکانەووە زۆر نزیک بوو و زۆریش خوشیان دەویست، هەر لەبەرئەوێ کاتێک چاویان پێی کەوت، پازێ بون لەسەر ئەوێ سەبە لەبەرامبەر "گا"دا سەما بکات و "گا"یەکی نێریشیان بۆ دیاری کرد. "مینا"بەم هەلبژاردنە زۆر خوشحال بوو، چونکە دەیزانی لەپۆژی داھاتودا ھونەری خوێ بۆ من نمایش بکات. دوای ئەو "مینا"رێنمایی منی گرتە ئەستۆی خوێ و رۆشتین بۆ لای کاهینی مەزن کە بەرپرسی تەواوی بەخیوکرانی "گا"بازی بوو. کاتێک چوینە ناو ژوری کاهینی مەزنەووە، بەھۆی تاریکی ژورەکەووە لەسەرتادا چاوم پێی نەکەوت، ئەکات چاوم بە مرقیق کەوت کە سەری وەك "گا"رەنگی زەرد بوو. ئەو کەسە کەسەری وەك "گا"یەك ھاتە بەرچاومان، لەبەرامبەرماندا سەری بۆ

دانەواندىن و دواى ئەو سەرى كەۋەك سەرى "گا" بوو لەسەرى لابرەد و تىگەشتەم كە سەرو پوخسارى ۋەك مەۋقئىكى ئاسايىيە.

سەرەپاى ئەۋەى كاھىنى مەزن ھەمان ئەۋ پىاۋە بوو، بەلام زەردەخەنەيەكى بۇ كرەدىن و ئەندامىكى جوانى ھەبوو، مەن لەبالاى ترسام، لەبەرئەۋەى جۇرئىك گارىگەرى توندوتىژى و بېبەزەيى تۇقئەنەر لەجەستەيدا بەرجەستە دەكرا.

كاتىك "مىنا" وىستى بلىت بۇچى ئەۋ ماۋە درىژە ديار نەماۋە و لەكاتى ديارى كراۋى خۇيدا خۇى بكاۋە قورىانى خوداى "كرىت"، كاھىنى مەزن وتى: پىۋىست بەۋە ناكات بۇم باس بكەيت، چونكە مەن زانىاريم لەوبارەيەۋە ھەيە و دەزانم كە تۇيان فراندوۋە و بردوتيان بۇ ۋلاتانى تر.

ئەۋكات بەپىزەۋە پىۋى وتە: "سىنۇھە" تۇ "مىنا" ت گەپاندەۋە بۇ "كرىت" بۇئەۋەى بتوانىت خۇى بكاۋە قورىانى خوداى "كرىت"، مەن فەرمانم داۋە چەند ديارىەكت بۇ ببەن، كاتىك گەپايتەۋە بۇ مىوانخانەكەى خۇت ديارىەكانت دەبىنى.

وتە: مەن نە لەپىناۋ پاداشت ۋەرگرتندا "مىنا" م پزگار كرىدوۋە و نە لەپىناۋ ئەۋەى ئەۋ ديارىانە ۋەرگرم ھاتوم بۇ "كرىت"، بەلكو مەبەستى مەن لەھاتنم بۇ ئىرە بەدەست ھىنانى زانستە.

مەن پىش ئەۋەى بىم بۇ كرىت، پۇشتەم بۇ ۋلاتانى سورىا و "بابل" و "ھاتى" و لەۋ ۋلاتانەدا فىرى شتگەلىكى زۇر بوم و ئىستا ھاتوم بۇ "كرىت" بۇئەۋەى چەند زانىارىەكى تر بۇ زانستەكەم زىاد بكەم.

چەند شتىكى سەرسوپھىنەرم لەبارەى خوداى "كرىت" ۋەە بىست و پىيان وتە كە تۇ خودايەكى مەزنت ھەيە كە كچان و كوپانى لاۋى خۇش دەۋىت، بەمەرچىك دوربەن لەھەموو جۇرە ئالودەيىيەكى جەستەيى و ئەمەش تايبەتمەندىيەكى زۇر مەزنە كە لە خوداكانى "سورىا و بابل" دا بەدى ناكرىت، چونكە خوداكانى سورىا و بابل پى دەدەن ژنان و پىاۋان لە پەرەستگاكاندا لەگەل يەكتردا رابوئىرن.

كاھىنى مەزن وتى: لىرەدا سەرەپاى خوداى مەزن چەند خودايەكى تر ھەيە كە خەلكى دەيانپەرستەن و بگرە لەسنورى لەنگەرگاشدا پەرستگاگەلىك بۇ پەرستنى خوداكانى ۋلاتى تر ھەيە و تۇ دەتوانى لەيەكىك لەم پەرستگايانەدا، ئەگەر بتەۋىت قورىانى پىشكەشى خوداى "ئامون" بەۋاتا خوداى مىسر بكەيت.

به لّام خودای مه زنی ئیّمه که سه بیانیه کان نانا سیت و ناشتوانن بیانناسن، چونکه تهنه ئه وانه ی بۆ ناسینی ئه و پهروه ده کراون و له نیو موریدانی فیرخوازدا به دی ده کرین، پنیان پیده دریت چاویان پیی بکه ویت و تا ئیستا هه رکه سینک چاوی به و که وتبیت نه گه پراوه ته وه، بۆنه وه ی پیمان بلّیت خودای مه زنی ئیّمه به چ شیوه یه که و هه ر ئه وه شت پی ده لیم که مه زنی و خوشبه ختی نه ته وه ی "کریت" به خودای مه زنیانه وه په یوه ست ده کریت.

من وتم: ئه ی کاهینی مه زن کاتیک له ولّاتی "هاتی" بوم له دانیشتوانی ئه ویم بیست که خوداکانی ئه وان ئاسمان و زهویه و یه کیك له و دوانه به ووی بارانه وه سکی ئه ویتریان پر ده کات و ده ی کاته خاوه نی به روبوم.

له هه مان کاتدا به شیوه یه کی نه ئینی ئامیز به رگویم که وت که خودای نه ته وه ی "کریت" ده ریایه، چونکه ئه م نه ته وه یه توانا و خوشبه ختی خوی له ده ریوانیدا به ده ست هیناوه.

کاهینی مه زن وتی: به شیک له گوته کانت دروسته، ئیّمه زۆر له که ره سته ی خوشیه کانی خۆمان له ده ریوانیه وه به ده ست هیناوه، به لّام خودای ئیّمه ده ریایه، به لّام خودای ده ریاش هیه.

"سینۆهه" ئه وه ش بزانه که له نیو ته وای نه ته وه کانی ئه م جیهانه دا، تهنه نه ته وه ی کریت، تاکه نه ته وه یه که که یه ک خودای زیندو به خودای مه زنی خوی ده زانیّت، له کاتیکدا نه ته وه کانی تر خودا مردووه کان ده پهرستن، یان ئه وه یکه شیوه ی خوداکانیان له به رد یان ته خته داریک دروست کردووه و ده ییپهرستن.

خودای ئیّمه نه خودایه کی مردووه و نه به رده و نه داره، به لّکو زیندووه و تا ئه وپۆژه ی خودای ئیّمه زیندوو بیت، هه یج نه ته وه یه که ناتوانیت له گه ل نه ته وه ی "کریت" دا بجه نگیت، ئه گه ر به شجه نگیت شکست ده هیئت.

وتم: ئه ی کاهینی مه زن بیستومه که خودای ئیوه له شه که وتیکدا یان له مالتیکدا ده ژێ که دالان و پیره ویکێ تاریکی هیه، من زۆر هه ز ده که م چاوم به و ئه شه که وته یان ئه و ماله بکه ویت.

به لّام تیناگه م بۆچی ئه و که سانه ی بۆ بینینی خودای ئیوه هه لده بژێردرین و ده پۆنه مالتی ئه وه وه، چیترا ناگه پینه وه، له کاتیکدا ده سته لاتی ئه وه یان پی به خشراره و

دەتوانن بگەڕێنەو و ئایا تۆ ناتەوێت پێم بلێیت بۆچی هیچ یەک لەمانە نەگەراونەتەو.

کاهینی مەزن وتی: سەرەپای ئەوێ دیمەنی خودای ئیمە "گا"یە بەلام ئەو خودایە "گا"نێ، بەلکو بونەوەرێکە کە هیچ کەسێک ناتوانێت بلێت چیه و هەر ئەو دەزانم کە دەژی، بەلام ئەوێکە بۆچی ئەو کەسانە کە دەپۆنە مالهەکی چیتەر ناگەڕێنەو، ئەو دەگەڕێتەو بۆ توانای بالای ئەو خودایە.

چونکە مەزنتەین خۆشەختی و شانازی کچان و لاوانی ئیمە ئەوێ کە چاویان بەخودای خۆیان بکەوێت و لەگەڵیدا بژین و ژیان لەم جیهانەشدا لەبەرچاوی ئەوان زۆر ناپەسەندە، چونکە دەزانن ئەگەر بگەڕێنەو بۆ ئەم جیهانە دەبێت بەرگەکی ئازار و گرتەکانی بگرن، "مینا" ئایا تۆ ئارەزووی ئەو ناکەیت بپۆیت بۆ مالی خودا و پاشماوەی ژیانە لەوێ تێپەڕینی؟

"مینا" وەلامی نەدایەو و من وتم: ئایا من پێم پێنادریت بچمە مالی خودا، ئەکریت چاوم بەشوینی چوێ ژۆرەوێ بکەوێت؟ کاهین وتی: شەوێک کە مانگ لەئاسمان، بەشیوەیەکی تەواو خەپ دەبێتەو، لەهەمان ئەو شەویدا دەچێتە ناو مالی خودا و لەوانەیه تۆ بتوانی شوینی چوێ ژۆرەوێ ببینی؟

وتم: ئەگەر "مینا" ئامادە نەبێت بپواتە مالی خودا، چی پوو دەدات؟ کاهینی مەزن وتی: هێشتا ئەو پوینەداوە کە کوپی لاویان کچێک خۆی ئامادە پۆشتن بۆ مالی خودا نەکات، "مینا"ش دواي ئەوێ لەبەرامبەر "گا"کانی ئیمەدا سەمای کرد، بەتامەزرۆ و ئارەزووەو خۆی دەکات بە مالی خودا.

دواي ئەم قەسەیه کاهینی مەزن، سەرەگاکی کردەو سەری، بۆ ئەوێ تێمان گەیهنێت کە ماوەی چاوپێکەوتن کۆتایی پێهاتوو، دواي ئەو "مینا" دەستی گرتە منی لەو ژۆرە بردە دەرەو.

دواي دەرچونمان لەژۆری کاهینی مەزن "مینا" لێم جیاویەو و وتی: لەبەر ئەوێ سەبە پۆژی سەمای، ئەمشەو دەبێت لەناو پێکخراوی "گا" بازیدا بمێنەو، منیش بەتەنهایی گەرامەو بۆ میوانخانەکم.

"كاپتا"ى بەندەم بىنى، كە خواردبويه و زۆر بەزەوق بوو و وتى: "سىنۆه"  
..... گەرەم... ئىرە نىشتىمانى خۇرئاوا و چەقى خۇشيه كانه<sup>52</sup>... لىرەدا  
خواردنەو و ھەرزان و فراوانە و ھىچ كەسىك بەگالۆكەكەى نادات لەخزمە تكارەكەى  
خۇى و لىى ناپرسىت چەنىك زىر و زىوى لى دزىو، ئەگەر خاوەندارىك لە بەندەكەى  
خۇى توپە بىيت و لەمالەكەى دەرى بكات، بەندەكە بۆ ماوھى پۇژىك خۇى  
دەشارىتەو و بۆ پۇژى دواىى دەگەرپتەو بۆ ھەمان مال، خاوەنەكەش تاوانەكەى  
فەرامۇش دەكات، بەلام سەوداگەرانى ئىرە زۆر فىل بازى، ھەرەك چۆن  
سەوداگەرىكى "ئزمىر" بازىگانىكى مىسىرى فرىو دەدات، ئەمانىش سەوداگەرانى  
"ئزمىر" فرىو دەدەن.

ھەرەھا لەم شارەدا جۆرىك ماسى بچوك دەخەنە ناو پۇنى زەيتونەو و بۆ  
ماوھەك لەناو ئەو زەيتونەدا دەپھىلنەو و لەدوايىدا ئەو ماسىيە ئەوئەندە خۇشتام  
دەبىت كە ھەرگىز تىرى لى ناخۇيت<sup>53</sup>.

بەندەكەم دواى ئەوھى ئەم قسانەى كرد دەركاى ژورەكەى بەست و دواى ئەوھى  
دەنباو كە ھىچ كەسىك گوئى لەدەنگى نايىت وتى: گەرەم، وەك بلىنى لەم ولاتەدا  
پوداگەلىكى سەير پويداو، چونكە من لەمەيخانەى سنورى لەنگەرگا كە ئەوھى  
بەرگوئى كەوت كە خوداى "كرىت" مردووە و ئەو كاھىنانەى كە لەمەرگى خودا زۆر  
ترساون، ھەولئى ئەو دەدەن خوداىەكى تر پەيدا بكن، بەلام ھەرەكەسىك باسى ئەم  
جۆرە شتانە بكات، زۆر بەتوندى سزا دەدرىت و دوو كەس لەدەرياوانەكان كە باسى  
ئەمیان كردبوو، لەسەروى تاشەبەردە بەرزەكانى كەنار دەريايى "كرىت"ەو  
ھەليانداوئە ناو دەريا و ناو دەمى ئەختەبوئەكانەو.

لەبەرئەوھى دانىشتوانى "كرىت" دەلەين تواناى خۇشەختيان پەيوەستە بەخوداى  
خۇيانەو، ئەگەر خوداى "كرىت" بمرىت، ئەوا نەتەوھى "كرىت" ىش تواناى  
خۇشەختى خۇى لەدەست دەدات.

<sup>52</sup> مىسىرە كۆنەكان - ئەوھى نەتەو كۆنەكان لەسەردەمەكانى دوايىدا ناوى "بەھەشت" پان لىنباو. بە ولاتى خۇرئاوا بانگيان دەگرد.

<sup>53</sup> لىرەدا مەبەستى "كاپتا" ماسى "ساردىن"ە كە دانىشتوانى دورگەى "كرىت" لەناو پۇنى زەيتوندا داپەنەين و تانىشتاش ئەم نەرىتە لە ئاسيا و ئەوروپادا ماو.

کاتیک "کاپتا" باسی ئەمەى کرد هیوایهك له دلى مندا دروست بوو و پیم وت: ئەگەر واییت و خودای نەتەوێ "کریت" بەوشیوێ خەلکی باسی دەکەن مردووێ و وەك بلیی ئەم هەوالە راستە-چونکە سەرەپای ئەوێ بەردەوام حکومەتەکان هەول دەدەن هەوالەکان لەنەتەوێکیان بشارنەو، بەلام هەرچۆنیک بیت ئاگاداری هەموو هەوال و وێروداویک دەبن-دوای ئەوێ "مینا" خۆی دەکات بەمانی خودادا، لێی دیتە دەرەو.



## لەگۆرەپانى گابازى كرىت دا

پۇژى دوايى بەھاوكارى "مينا" لەگۆرەپانى "گا" بازى كە ناوبانگى ھەبوو، منى لەشۈيىنىڭدا دانىشاندا تا بتوانم بەجوانى تەماشاي ھەموو شۈيىنىڭ بگەم.

دانه دانه "گا" نىرەكانيان ھىنايە ناو گۆرەپانەكەو و من بىنىم، سەرەپاي ئەوھى لەگۆرەپاندا زىاد لەدە رىز تەماشاجى ھەيە ھەموويان زۆر بەباشى دەيىيىن، چونكە شۈيىنى تەماشاجيان بەشۈوھەك دروست كرابوو كە يەكك بەلاسەرى ئەوى ترەوھە دانىشتىبوو، بىنەوھى يەككىيان بەرچاوى ئەويتريانى گرتىت.

سەماي كچان و كوپان لەبەرامبەر "گا" كاندا لەچەند جۆرىڭ پىڭ دىت، بەلام لەھەموويان دژوارتر سەمايەكيان بوو كە سەماكەر دەبوو باز بەسەر ھەردوو شاخى "گا" كەدا بدات و لەسەر پىشتى راوەستىت، منىش ھەربەوشىوھى باسەم كرد: لەراپردودا جارىكيان بىنىم كە "مينا" ئەم سەمايەى ئەنجام دا.

بىنىم دەولەمەندەكانى "كرىت" گرەو لەسەر "گا" كان دەكەن و وەك بلىي دەزانن ھەندىك لە "گا" كان لەوانى تر جياوازترە، بەلام لەبەرچاوى مندا "گا" كان بەيەك شىوھە بىجياوازي دەھاتنە بەرچاوم و نەمدەتوانى پەي بەھىچ جياوازيەكيان بەم.

"مينا" ش وەك ئەوانى تر لەبەرامبەر "گا" يەكى نىردا سەماي كرد و سەرەقا لەو سەمايەى ترسام، چونكە يەك قۇچى ئەو "گا" نىرە بەس بوو بۆئەوھى بىكوزىت، بەلام دواي ئەوھى چالاكيەكانى ئەوم بىنى و بىنىم كە ماسولكەكانى بەچ شىوھەك لەژىر فەرمانىدا بون، چىتر ترسەكەم لەناو چوو و وەك ئەوانى تر خوشحالى خۆم بۆ دەردەپرى.

له "كریت" دا پیاوان و ژنانی لاو به پوتی له بهر بهر "گا" كاندا سه ما ده كن، هر له بهر نه وهش سه ماكه یان زور هر په شه ئامیزه، نه گهر جل له بهر بكن له وانه یه بمرن، چونكه سهره پای نه وهی جله كانیشیان ته نك بیټ، ږیگر ده بیټ له وهیكه بتوانن به جوانی فرمان په وایی ماسولكه كانیان بكن.

سهره پای نه وهی كومه لیک له كچانی لاو نه ندامیكي جوانیان هه بوو، به لام نه ندامی "مینا" م له هه موویان به جوانتر ده زانی، به لام ماموستای "مینا" له و باوهره دا بوو له بهر نه وهی كچی لاو ماو هیهك له "كریت" دور كه و توه ته وه و مه شقی نه كړد وه، بویه به وشي وهی كه پیویسته ناتوانیت سه ما بكات.

دواي نه وهی كوټایی به و سه ما یه هات، "مینا" له كاتیکدا جوړیك پونی له جهسته ی مالبوو، هاته لام وه و وتی: "سینوهه" دوو به یانی "مانگ" ده بیټه باز نه یه کی ته واو و من ده بیټ خوم بكم به مالی خودا دا و هر له بهر نه وهش هاوړیكانم میوانداریان كړدوم كه به شداری له و نا هه نكه دا بكم، له بهر نه وه ناتوانم له گهل تودا بیم، به لام له و شه وهی ده پومه مالی خودا وه، تو ده توانی وهك هاوړیكانی ترم تا بهر ده رگای چونه ژوره وهی نه و ماله له گهل مندا بیټ.

وتم: به هر جوړیك تو حه زت لی بیټ من وا په فتار ده كم و له و شه وده له گهل تدا دیم و له نیست او ته دوو به یانی خوم سهرقالی ته ماشا كړدی شته سهیره كانی كریك ده كم و یه کیك له و شته سهیرانه ی كه چیژم پی ده به خشیت نه وهی كه چهند كچیكي تری لاو كه یه کیكن له هاوړیكانی تو، به لام خو یان ترخانی خودا نه كړد وه، میوانداریان كړدوم سهردانی مالیان بكم و له گهل یاندا كاتی خوش به سهر بهرم، گهرچی نه وان وهك تو جوان نین، به لام نه ندامیكي قهله وتریان هیه و قهله وی جهسته یان قهره بوی نه و ناشیرینی هیان ده داته وه.

"مینا" بازوی گرتم و وتی: "سینوهه" من رازی نیم نه و كاتانه ی من له لات نیم بریوت بوی كچه هاوړیكانم، به لایه نی كه م تا نه و كاته ی من ده پومه مالی خودا دان به خوتدا بگره و نه و كات نازادی هرچی خوت حه زت لییه تی نه نجامی بده و بری بوی كچان و له گهل یاندا رابویړه.

وتم: "مینا" من بوی گالته نه م قسم له گهل دا كړدی، نه گینا ناره زوی نه وم نیه له گهل ژنانی تردا رابویړم و نیستا ده گهریمه وه ناوچه ی له نگرگا و سهرقالی كاری پزیشکی

خۆم دەپم، چۈنكى لەۋىدا بېرىكى زۆر لەنەتەۋەكانى تر نەخۇشن و پېۋىستيان بەچارە سەركردنى منە.

ھەمان كارم ئەنجامداۋ گەرامەۋە بۇناۋچەي لەنگەرگاۋ خۆم كرد بەمىوانخانەكەداۋ خۆم سەرقالى كارى پزىشكى كرد، تائەۋەي شەۋ داھات و مانگ لەئاسماندا دەرکەوت، ئەۋكات لەسەرتاسەرى ناۋچەي لەنگەرگاۋا دەنگى موزىك و گۇرانى بەرز بويەۋە، چۈنكى لە لەنگەرگاۋا سۆزانیخانەيەكى زۆر بەدى دەكرىن، بگرە ئەۋ كەسانەش كە لەكرىتدا ھەژارن و ھىچيان نىيە ۋەك كەسە دەۋلەمەندەكان ھەموو شەۋىك كاتەكانى خۇيان بەخۇشى تىدەپەرىنن و بەشىۋەيەك دەژىن ۋەك بلىي ھەرگىز نامرن و بەردەۋام لە جىيەنلىكدا دەژىن كە ۋەك بلىي خەم و نازارى تىدا نەيىت.

من لەژۆرەكەي خۆمدا بىئەۋەي چراكە داگىرسىنم، لەژىر پوناكى مانگدا دانىشتىبوم و "كاپتا" لەژۆرەكەي خۆيدا، كە بەرامبەرى ژۆرەكەي من بوو پاكشاپوو و خەۋى لىكەۋتېوو، يان ئەۋيەكە خۇي بۇ خەۋتن ئامادە دەكرد.

لەناكاۋ بىنىم ژنىكى لاۋ خۇي كرد بەژۆرەكەمدا و بىنىم يەكىكە لەۋ كچانەي كە لەمىوانخانەكەدا كار دەكەن و پىيى و تەم "سىنۆھە"... ئايا ھەز دەكەيت لەگەل مندا رابوئىرى.

و تەم: نەخىر... ھەز لەرابواردن ناكەم.

ئەۋىش وتى: ئەگەر ۋاھەست دەكەيت من بەشايستەي سەلىقەي خۇت نازانى، يەكىكى تر لەخەزمەتكارەكانى ئەم مىۋانخانەيە بانگ دەكەم بۆئەۋەي بىت و لەگەلدا رابوئىرى.

و تەم: نە... نە... نە. من ھەز لەرابواردن ناكەم و دەمەۋىت تەنھا بىم.

ئەۋ كچە لاۋەش وتى: سەيرە، بىيانىەكان كە سەرۋەت و سامانىكى زۇريان ھەيە بۆئەۋەي ھەموو تەمەنيان بەخۇشى تىدەپەرىنن، بەئەنقەست خۇيان دوچارى خەم و خەفەت دەكەن و كاتەكانيان بەتەنھايى بەسەر دەبەن، لەكاتىكدا خۇداي "كرىت" ژنى بۇ پىياۋ دروست كردوۋە و پىياۋىشى بۇ ژن، دواي ئەۋە لىم نرىك بويەۋە و وتى: "سىنۆھە" لەگەلدا رابوئىرە، چۈنكى من ھەزدەكەم بزانم پزىشكىكى مىسرى بەچ شىۋەيەك لەگەل ژنىكدا رادەبوئىرىت.

و تەم: ۋازم لى بەيئە، چۈنكى تاقەتى رابواردنم نىيە.

كچى لاويش وتى: ئەگەر تۆۋەن تەۋارى بىلەن تەۋارى تر خاۋەنى تۈنەپ چۈشۈپ كەتسە، چالاكى نىت، ھۆكەي بۇ ئەر دەگەن ئەرگە كە خۆت لىرەدا زىندانى كىرگۈزۈپ.

ۋە: لەۋرەكەم بېرۈرە دەرەۋە ۋە تا ئەۋكەتەي خۆم بانگت نەكەم نەيەيتە ئىرە.

كچى لاويش وتى: سەيرىم لىتدەيت، لەۋلەتلىكدا كە پىياۋانى ۋەلات، ھەمىيان ۋەك ئەم پىزىشكە مىسرىيە ۋەبىن، خەلىكى بەچ ئۈمىدىكەۋە دەۋرەيت.

مىن چاۋەكانم لەمانگ پامابون، لەھەمان كاتىشدا خەمگىن بوم، چۈنكە دەمزانى تاكە ژنىك كە مىن نامادەم بەخۇشكى خۆمى لەقەلەم بىدەم، لىم جىيا دەيىتەۋە، بۇئەرەۋى بېرۈت بۇ مالى خۇداي خۇي ۋە كچىنى خۇي پىشكەشى ئەر بىكات.

بىرەم لەۋە دەكرەۋە ۋە لەناكاۋ ئاگادارى ئەرە بوم كەسىك لەۋرەكەمدايە ۋە ھەستەم بە بۇنى عەترىك كە ئەمرو لە گۆرەپانى "گا" بازى دا بونم كىرەۋە، كىرە. بۇيە سەرم بەرەكرەۋە ۋە بىنىم كە ئەۋكەسە "مىنا" يە. ۋە: چۈن ھاتىت بۇ ئىرە.

"مىنا" ش وتى: لەسەرخۇ قسە بىكە، چۈنكە مىن ھەز ناكەم ھىچ كەسىك گويى لەقسەكانمان بىت، دۋاي ئەرە لەتەنىشتەۋە دانىشت ۋە وتى: لەبەرئەرە ھاتوم بۇ ئىرە كە لەتەختە خەۋى پىكخراۋى "گا" بازىكەم بىزارم.

مىن بەبىستىنى ئەم قسەيە، سەرم سوپما، چۈنكە جىي باۋەر نەبۈۋ ژنىكى ۋەك "مىنا" بەۋ تۈندەرەۋىيە لەبەرامبەر "گا" بازىدا ھەيەتى، بىزار بىت لەتەختە خەۋى پىكخراۋى "گا" بازىكەي.

دۋاي ئەرە "مىنا" وتى: خۇشەم بەتەۋاي نازانم، بۇچى لەمكەتەدا ھاتوم بۇ ئىرە ۋە لەۋانەيە ئەۋ بىزارىيە كە لەبەرامبەر تەختە خەۋەكەمدا ھەمە مىن بۇ ئىرە پەلەكش كىرەيت. لەۋانەشە ھاتوم بۇئەرەۋى قسەت لەگەلدا بىكەم، ئەگەر تۆۋەن ھەزەت لەخەرە، ئەۋ مىن لىرە دەۋرۇم، بەلام ئەگەر ھەزەنكەيت بىخەيت، مىن لەلات دەمىنەۋە ۋە گويى لەقسەكانت دەگرم ۋە بۇنى دەرمەنەكانت دەكەم ۋە ھەركاتىك "كاپتا" قسەيەكى پىكەناۋى بىكات قىزى پادەكىشم. مىن ۋەھەست دەكەم لەگەل تۇدا گەشتكىرەم بۇ ۋەلاتانى تر، بىر ۋە ھىزى مىن گۆرۈۋە ۋە چىتر ۋەك پابىرەۋ چىز لە بۇنى "گا" كان ۋە تەماشاكىردى "گا" بازى ۋە ھەراۋەرياي تەماشاجيان ۋەرمناگرم. بىگرە بەپىچەۋانەي پابىرەۋ، ھەزەنكەم بېرۈمە مالى خۇداۋە ۋە ئەۋ قسانەي كە كەسانى دەۋرۈبەرم لەمبارەيەۋە دەيكەن، ۋەك قسەي مىنلەنە دىنە بەرگۈيم ۋە يارى ھاورپىكانم نەيىتە

مایهی سرگهرمی من. وهك ئهوه وایه میشکم لهجهسته دهركراییت و میشکینکی تری وهك میشکی ئهوه نهتهوانهی که چاوم پینان کهوتوو لهسهرمدا دانراییت. بویه ئیستا پیت دهلیم دهستم بگره، سهرهپای ئهوهی ئهمرۆ دهتوت هزت لهژنی قهلهوه بهلام من قهلهو نیم، سهرهپای ئهوه ههموو قسانهش که کردت، هز دهکم دهستم بگریت.

وتم: من لهسهردهمی لایهتیدا کهسیکی سادهبوم و هیچ ژنیکم نهکردبووه خوشکی خۆم، تا ئهوکاتهی پۆژیک چاوم بهژنیکی تهماع و بیبهزهیی کهوت و ههرچیم ههبوو لی سهندم. لهو پۆژه بهداوه چیت ئارهزوی خۆم بۆ هیچ ژنیک دهرنهبریه، لهبرئهوهی پقی ژنان لهدلما جیگیر بوو، چونکه وام دهزانی تهواوی ژنه لاهکان وهك ئهوه ژنه وان، بهلام دواي ئهوهی چاوم بهتۆ کهوت و پهیم بههزری تۆ برد و بینیم که هیچ گرنگیهک به زێر و زیو نادهیت، پهیم بهوه برد که لهم جیهانهدا دهتوانیت ئهوه جوژه ژنانه بهدهست بهینی که پیاو دهتوانیت بیانکات بهخوشکی خۆی، بیئهوهی داوای هیچ زێر و زیویکیان لیبکات.

ئهوکات لهپۆحمدا خۆشهویستیهک لهبهرامبهر کهسه ههژار و لاههکاندا لا دروست بوو و نهخۆشه ههژارهکانم چارهسهر دهکرد بیئهوهی داوای نرخێ چاکردنهوهیان لی بکم و دانی توشبوام بههۆی ئازاری ددان ههلهکهیشا بیئهوهی بلیم کرێکهی ئهوهندهیه، چونکه کاتیکی بینیم تۆ هیچ گرنگیهک بهمال و سامانی جیهان نادهیت، بهخۆمم وت: منیش دهبیئت گوی نهدهمه مال و سامانی ئهم جیهانه، بهلام ئیستا تۆ دهتهویت لهمن جیا ببیتهوه و برۆیت بۆ مالی خودای "کریت"، بویه ئیستا من ههم رقم له خوداکان کهوتوو و ههم لهمرۆقهکانیش.

چونکه دهزانم دواي پۆشتنی تۆ پۆحم، وهك قهلهپهشهیهک، لهبیابانیکی وشکدا بیئت بهردهوام دهبمه هاوڕی خهم. ئهوهی دهمهویت پیت بلیم ئهوهیه "مینا" لهجیهاندا ولاتگهلیکی زۆر هیه، بهلام لهپوباریک زیاتری تیدا نیه و ئهوه پوبارهش "نیل"ه. پوبارهکانی تر ئاویان هیه و ئاوهکهشیان بهخوره، بهلام وهك پوباری "نیل" ژیان بهخش نین. ئهم پوباره بی هیچ بهربهست و بهنداویک که پهوتی پۆشتنی بگریت، ههموو سالیکی بهرز دهبیتهوه و زهوی پهشی میسر تیرناو دهکات و نهگهر تهماع و شهپهنگیزی خاوهنهکانی بهیلت ئهوهنده بهروبومی دهبیئت که ههرگیز خهلی ولاتهکهی من، توانای ئهوهیان نابیت ئهوه ههموو خواردنه بخۆن. وهره بابڕۆین و

خۆمان بگه يەنینه قەراخ روبرارى "نیل" و لەوى مالىک بۇ خۆمان دەکرین و گوئى لەئاوازی ئەو مراویانە دەگرین که لەناو چەرە قامیشەکاندا نیشتونەتەرە و تەماشای کەشتى خودای "نامون"<sup>54</sup> که بەئاسماندا تێدەپەریت بکەین. "مینا" وەرە بابروین پاشماوەی ژيانمان بى خەم تێپەرین، کاتیک گەشتینە میسر پیکەرە گۆزەیه ک دەشکین، بۆئەوێ ببینە ژن و میردى یەکتەرى، ئەوکات چیتەر لەیەکتەر جیا نابینەرە و دواى مەرگیشمان، تەرمى من و تۆ مۆمیا دەکەن و ئیمەش دەچینە ولاتی خۆرئاوا<sup>55</sup> و بۆهەمیشە لەویدا دەژین.

"مینا" بەدەستەکانى نەوازشى دست و چاوى کردم و وتى: "سینۆهە" من ناتوانم لەگەڵ تۆدا بپۆم یۆ میسر یان هەر ولاتیکی تر، لەبەرئەوێ هیچ کەشتیه ک من لێرە ناباتە دەرەوێ ئەم ولاتە، بەتایبەت دواى سەمای ئەمپۆ هەموو دەزانن که من دەبیت بپۆم بۆ مالى خودا و هەرکاتیک تۆ بتهویت ببیتە پیکەر لەبەردەم پۆشتنم بۆ مالى خودا بەکوشتت دەدەن و من بەدڵنیاییەو دەبیت خۆم بکەم بەمالى خودادا و هیچ هیزیک لەجیهاندا نیه که بتوانیت پى لەم پۆشتنەم بگریت.

وتە: "مینا" هیچ کەس ئاگادارى سبەى نیه که چى پوو دەدات و لەوانەیه تۆ لەو شوینەى که هیچ کەس لێى نەگەرێتەرە بگەرێتەرە و لەوانەشە دواى ئەوێ چوینە مالى خودا و کچینى خۆت پێشکەش کرد، هەست بەجۆریک خوشی بکەیت که چیتەر ئەم جیهانە فرامۆش بکەیت، بەلام تائەوشوینەى که من بزنام، ئەو شتانەى بەخوداکانەرە پەيوەستى دەکەن هەموى ئەفسانەیه و هیشتا من لەهیچ ولاتیکیدا شتیکم نەبینیووە که بیروباوەرى من لەبەرامبەر خوداکاندا پایەدار بکات، هەرلەبەرئەوێ ئەگەر تۆ لەمالى خودا نەگەرێتەرە من دەچمە ناو مالى خودا و تۆ لەو مالە دەرەهینیم، بگرە ئەگەر ئەم کارە، دواى کارى ژيانى من بیت و دواى ئەوێش بمرم.

"مینا" دەستى خستە سەر دەمم و بەترسەرە تەماشایەکی چواردەورى خۆى کردو وتى: ئەم بیرە لەهزرى خۆت دەرکە، لەبەرئەوێ مالى خودا تاریکە و هیچ کەسیک

<sup>54</sup> مەبەستى خۆرە.

<sup>55</sup> مەبەستى بەهەمەشتە.

بگره دانیشتونانی "کریت" جگه له وانهی وهک من هه لبرێردراون، ناتوانن خویان بکهن به مالی خودادا و نه گهر هه ولیش بدهن مهرگ ده بیته بهشیان، به لام من ده توانم به ناسوده خه یالی له و ماله بیه دهره وه، له بهرئه وهی ده زانم که خودای ئیمه بیبه زهیی نیه. به زۆر من له ماله کهی خۆیدا راناگریت، نه گهر خوازیاری گهرانه وه بم، نازادم دهکات بۆئه وهی بگه پیمه وه و ئهم خودایه، زۆر جوانه و بهردهوام هه ولی ئه وه دهکات دانیشتونانی "کریت" به خوشی بژین و به هوێ چاکه ی ئه وه وهیه که له م ولاته دا گهنم به به ره می خوی دهکات و له زه یقونه وه پۆن به ره م ده هیئریت و که شتی به کانی له له نگه رگایه که وه ده پۆن بۆ له نگه رگایه کی تر و ته م و مژه چره کانی ده ریا، نابنه هوێ نوqm بونی گه شتی به کان. هه ر که سیك پشت به خودای ئیمه بیبه ستیت بهردهوام خوش به خت و خوشحال ده بیته، هه ر ئهم خودایه یه که به دلفیاییه وه من به دب به خت ناکات و نه گهر بزانیته مه به سستی گهرانه وه م هیه نابیته پیرگرم.

من تیگه شتم، له بهرئه وهی "مینا" له مندالیه وه به شیوه یه ک پهروه ده کراوه که خودای "کریت" له هه موو که سیك به به هیئرتر ده زانیته و ناتوانیت به شیوه یه کی تر بیر بکاته وه و نه گهر بمویستایه له پیری ده ربهرینه وه تیگه یه نم که ئه و شتانه ی له باره ی خودا کانه وه باسی ده کهن هه موی ئه فسانه یه، سه ره پای ئه وه ش باوه ری پیم نه ده کرد. بۆیه له باتی ئه وهی هه ولی ئه وه بدهم له مباریه وه قسه ی له گه لدا بکه م، ده ستیم گرت و "مینا" ش خوی لیم دور نه کرده وه و ده گریا و ده یوت: "سینۆهه" من ده زانم که تو باوه رم پیناکه یته و وا ده زانی دوا ی ئه وهی ده چمه مالی خودا چیت ر ناگه پیمه وه بولات، هه رله بهرئه وه ش هه زنا که م تو له من بیبه ش بیت، بۆیه نه گهر هه ز ده که یته چۆنت ده ویت وا ره فتارم له گه لدا بکه.

وت: "مینا" من پیاویك نیم که به بی رازی بونی ته وای ژن، بیکه م به خوشکی خۆم، چونکه له م حاله ته دا په یوه ندی به ده ست هیئانی چیژ یه ک لایه نه ده بیته و ئه وه ش بۆمن نابیته مایه ی چیژ وه رگرتن و هه رئه وه بۆمن به سه که تو ئه مشه و هاتویت بۆ ئیره و نه گهر ده ته ویت شتی کم پی بدهیت، قرگیره ئالتونیه که ی سه رتم پی بده، بۆئه وهی لیت رازی بم.

کاتیك "مینا" گوئی له م قه سه یه بوو، ده ستیکی به جه سته ی خۆیدا هیئا و وتی: "سینۆهه" ئایا له بهرئه وهی جه سته یه کی لاوازم هیه خوازیاری من نیت و

ئاتەۋىت لەگەل مندا ھاۋخەۋىت، ئايا ھەز دەكەيت لەماۋەيەكى كورتدا بەشۋەيەك خۆم قەلەۋ بىكەم كە تۆ بەتەماشكردنى جەستەي قەلەۋم بىتۇقۇيت.

ۋەتەم: "مينا" نەخىر، ھىچ ژنىك بەئەندازەي تۆ جوان نىيە، بەلام مەن نامەۋىت لەگەل تۆدا ھاۋخەۋ بىم، لەبەرئەۋەي دەزانم كە ئەم ھاۋخەۋەمان ھەلگىرى چىژىكى يەك لايەنەيە، بەلام مەن دەتوانم پىت بلىم كارىك بىكەن كە بىيەتە مايەي خوشحالى ھەردوولامان.

"مينا" ۋەتە: ئەۋە چ كارىكە؟

ۋەتەم: مەن ۋ تۆ گۆزەيەك بىگىرەن بەدەستمانەۋە ۋ بىشكىنەن ۋ بەھۋى شكاندى ئەۋ گۆزەيەۋە مەن ۋ تۆ دەبىنە ھاۋسەرى يەكتىرى ۋ گەرچى لىرەدا كاهىنىك نىيە كە ناۋى ھەردوكمەن لەكتىبى پەرستگادا بنوسىت، بەلام بەپىنى نەرىتى مىسر كاتىك ژن ۋ مىردىك، پىكەۋە بەمەبەستى پىكەينانى ژيانى ھاۋسەريان گۆزەيەك بىشكىنەن دەبەنە ژن ۋ مىردى يەكتىرى.

"مينا" پىكەنى ۋ ۋەتە: زۆر باشە، كەۋاتە گۆزەيەك بەيەنە بۆئەۋەي بىشكىنەن..... مەنىش لەۋ ژورە چومە دەرەۋە بۆئەۋەي بەندەكەم كەۋام دەزانى خەۋى لىكەۋتوۋە، بىدار بىكەم ۋ پىيى بلىم گۆزەيەكمەن بۆ بەيىنىت، بەلام بىنىم "كاپتا" لەپىشت دەرگاي ژورەكەمدا دانىشتوۋە ۋ گۆي دەگىرەت.

"كاپتا" ۋەتە: گەرەم، مەن لەبەرئەۋە دەگىرەم كە دلىكى ناسكەم ھەيە ۋ كاتىك بىيستم كە ئەم كچە لاۋازە قسەت لەگەلدا دەكات ۋ تۆش بەۋ شىۋەيە ۋەلامى دەدەيتەۋە دەستم كىرە بىگىران.

مەنىش تۆرە بوم ۋ لەقەيەكەم لىدا ۋ ۋەتەم: "كاپتا" ئايا تۆ گۆيت لەھەموو ئەۋ قسانە بوۋ كە ئىمە كىرەمان؟

"كاپتا" ۋەتە: بەلى، لەبەرئەۋە ئەگەر مەن نەمبىستايە، كەسانى تىر دەيانىيستم.

پىرسىم: بەچ شىۋەيەك كەسانى تىر گۆيىان لەقسەي ئىمە دەبوۋ؟

"كاپتا" ۋەتە: ئەمەشەۋ كەسانىك ھاتەن بۆ ئىرە بۆئەۋەي ئىرە بىخەنە ژىر چاۋدىرىۋە ۋ سىخوۋى لەسەر بىكەن، چۈنكە "مينا" لەبەرئەۋەي بەۋ شىۋەيە بىلەر بوۋەتەۋە دەبىت بىيەتە مالى خوداۋە، بۆيە ئىستا لەژىر چاۋدىرىدايە بۆئەۋەي ھەلنەيەت. مەن ئاگادارى ئەۋە بوۋم ئەگەر مەن لەپىشت دەرگاگەي تۆۋە دانەنىشم، ئەۋان



دېن لىرەدا دادەنىشتن و ئەو بابەتانەيان دەبىست كە ھىچ پەيۋەندىەكى بەۋانەرە نىيە ،  
بۆيە من لىرادا دانىشتىم و گويم لەقسەى ھەردوكتان بوو، لەبەرئەۋەى قسەكان  
گوتەگەلىكى مندالانە و سادە و راست بوون، منيان ھىنايە گريان، ھەروەك چۆن پىم  
وتى دلم ناسكە و كەسىكى گرىنۆكم.

من چىتر لە "كاپتا" تورە نەبوم و وتم: لەبەرئەۋەى بىستت ئىمە باسى چىمان كرد،  
كەۋاتە بېر و گۆزەيەكمەن بۇ بەيئە.

"كاپتا" ھەۋلى بەفېرۆدانى كاتى دا و وتى: چ جۆر گۆزەيەكتان دەۋىت، ئايا ئەو  
گۆزەيە گەرە بىت يان بچوك؟ پەنگاۋرەنگ بىت يان سادە؟

وتم: تۆ دەزانى ھەموو جۆرە گۆزەيەك بۇ ئەو كارەى ئىمە باشە، بەمەرجىك تۆ زوو  
بېرۆيت و ئەو گۆزەيەمان بۇ بەيئىت، ئەگىنا ناچار دەبەم بەزۆرى گالۆكەكم بىتئىرم بۇ  
گۆزەيەك.

"كاپتا" وتى: ھەر ئەۋكاتەى تۆ داۋاي گۆزەت لىكردم دەمتوانى بېرۆم و بۆت بەيئەم،  
لەبەرئەۋە ئەو پىرسىارەم لىكردى بۆئەۋەى تۆ ماۋەى بىركردنەۋەت بۇ بېرەخسىت.

چونكە شكاندىنى گۆزەيەك لەگەل ژنىكدا، كارىكى زۆر گرنگە و دەبىت بىرى لى  
بەكەيتەۋە داۋاي ئەۋە بەئەنجامدانى ئەو كارە ھەستى، بەلام لەبەرئەۋەى لەسەر بېريارى  
خوتى دەتەۋىت لەگەل ئەم ژنەدا گۆزەيەك بشكىنى، من دەپۆم و گۆزەيەكتان بۇ  
دەھىنم، چونكە ناتوانم خۆم لەم فەرمانەت بدزمەۋە. كاپتا پۆشت و گۆزەيەك كە بۆنى  
ماسى دەدا و ئاشكرابوو كە ماسيان تىدا پىشتىبوو، لەگەل خۆيدا ھىنا و لەبەرەۋەى  
مندا داينا و من و "مينا" ش ھەريەكىكمەن دەستەيەكىمان گرت و بەرزمان كىردەۋە و  
پىكەۋە كىشمان بەزەۋىدا و شكاندەمان.

داۋاي ئەۋەى گۆزەكە شكا "كاپتا" لەسەر زەۋى دانىشت و پىيى "مينا" ى خستە سەر  
سەرى و وتى: چىتر داۋاي ئەۋە تۆ خانمى منى و ۋەك گەرەم دەتوانى فەرمانم پى  
بەدەيت و لەۋانەيە لە "سىنۆھە" ش زياتر فەرمانم پىبەدەيت، بەلام ھىۋادارم لەكاتى  
تورەيىدا ئاۋى گەرم پىدا نەپژىنى و پىلاۋى بى پازنە لەپى بەكەيت، بۆئەۋەى لەكاتى  
تورەيىدا لەقە لەنىۋچەۋانم نەدەيت و سەرم بۇ بشكىنى و بۆمى بىاوسىنىت.

من لەھەموو حالەتلىكدا، ھەروەك چۆن لەبەرەمبەر "سىنۆھە" دا بەۋەفام، لەگەل  
تۆشدا بەۋەفادەبەم، چونكە نازانم، تۆ سەرەراى ئەۋەى لاۋازىت، بۆچى ئەۋەندە

پەيوەست بوم پیتەو، سەیرم لەو دیت کە بەچ شیوەیەك گەورەم بپاری داو تۆ بکاتە هاوسەری خوێ، چونکە ئەگەر من لەجیبی ئەو بوايەم، هەرگیز کچیکی ناوا لاوازم نەدەکردە خوێشکی خوێ، بەلام وابزانم دواي ئەوێ مندالت بوو، قەلەو ببیت و من بەلینت پیتەدەم، هەرەك چۆن شتی کەم لەگەورەم دەدزی، بەهەمان شیوە شتی کەمیش لەتۆ دەدزم.

کاتیك "کاپتا" قسەي دەکرد بەشیوەیەك چووێ ژیر کاریگەری ئەو بارودۆخەو، کە یەكسەر دەستی کرد بەگریان و "مینا" بۆ ماوێەك دەستی بەسەریدا هینا و نەوازشی کرد و پیتی وت: مەگری .

منیش بە "کاپتا" م وت: پارچە شکاوی گۆزەکان کۆبکاتەو لەگەل خۆیدا ببیاتەو دەرەو.

ئەوشەو، من و "مینا" وەك رابردو لەتەنیششت یەكەو خەوتین، بەلام من نەمویست وەك چۆن باریەك سود لەخوێشکی خوێ وەرەگریت، سودی لی وەرگرم، چونکە دەمزانی "مینا" چیژ لەم پەيوەندیەمان وەرناگریت و منیش پەق لەچیژی یەکلایەنەیه.

پۆژی دواي، وەك پۆژی رابردو لەبەرامبەر "گا" ی نیردا سەمای کرد و هیچ پوداویکی لێتەزینی بەسەردا نەهات، بەلام کۆپکی لاو کاتیك سەرقالی سەماکردن بوو ویستی باز بەسەر "گا" کەدا بدات بۆئەوێ سواری پشیتی ئەو گیانەوەرە ببیت، بەلام کەوت و ئەو "گا" یە، بەشاخەکانی کوشتی.

کاتیك تەماشایان چاویان بەم دیمەنە کەوت هەستانە سەپیی و هاواریان کرد، منیش ناگاداری ئەو بوم کە هاواری ئەوان لەخوێشەو سەرچاوە دەگریت، ئەك لەخەمەو، ئەوکات ئەو "گا" نیرەیان لەو لاوێ دور کردەو و دواي ئەو خەلکی چواردەوری لاشەي ئەو کۆرە لاوێیان دا، ژنەکان دەستیان بەخوینی ئەو لاوێ سور دەکرد و بیستم کە دەیانوت، چ دیمەنیکی جوان و سەرنجراکیش بوو و پیاوێکانیش دەیانوت ماوێەكە ئیمە پۆژیکی وەك ئەمرۆمان نەبینیو. دواي ئەو ژن و پیاوێکان پۆشتنەو بۆمالی خوێان و ئەو شەوێ چراکانی لەنگەرگا و شار زیاد لە شەوانی تر پوناکتر بوون، چونکە هەریەك لەژن و میژدەکان دور لەیەکتەری لەگەل ژن و میژدەکانی تردا کاتی خوێشیان بەسەر دەبرد، ئەم جۆرە خوێشگۆزەرانیه لە "کریت" دا بەرەوا لەقەلەم دەدرا. ئەم خوێشی دەرپرینە تەنها بەبۆنەي "گا" بازی ئەو پۆژە و مەرگی یەکیك

له "گا" بازه کان نه بو، به لکو له بهرته وهی ژن و میړد ده یان زانی له و شه وده دا، کچیکي لاو ده پراته مالی خوداوه.

من به پیچه وانه ی نه وانی تر له وشه وده وده نه وانی نه مده توانی خوشحالی خوم دهرېږم، چونکه دهمزانی "مینا" نه وشه وده سواری گالیسکه یه کی زهرده دبیټ و دهرات بۆ مالی خودا و هاوړیکانی به پی یان به سواری گه ژاوه دواي ده که ون و له کاتی پیکردنیاندا پیده که نن و کاتی خوش به سهر دهبه ن.

له بهرته وهی دهمزانی که دبیټ دواي "مینا" بکه وم، به یانی هه مان نه و پوژه که ژاوه یه کم بۆ نه و مه به سته به کری گرت و "کاپتا" ش به هو ی نه و په یوه ست بونه ی به "مینا" وه هه یبو ویستی له گه ل مندا دیټ، له نیوا شار و مالی خودا دا هه موو خوشحال بون جگه له من، چونکه دهمزانی له وانه یه چیتړ چاوم به "مینا" نه که ویټ.

کاتی که له مالی خودا نزیك بوینه وه، ناگاداری نه وه یووم که هه مویان پیده نگ بون و من له ژیر پوناکی مانگدا جوان وردبومه وه بۆنه وهی بزانه مالی خودا به چ شیوه یه که و جگه له دهرگا هیچ شتیکی ترم له مالی خودا دا نه دهبینی، دوو دهرگای مه فره غی قورس و زور گه وړه، له پشت یه که وه بون و پینش نه وهی دهرگا بکه نه وه، "مینا" یان برده ناو په رستگایه که که له نزیك مالی خوداوه بوو و که سانی تر وتیان که نه م په رستگایه شوینی نیشته جی بونی پاسه وانا نی مالی خودایه.

کاتی که "مینا" چوه ناو نه و په رستگایه وه، جلی له بهر دا بوو و دواي کاتر میړیک کاتی که له و په رستگایه هاته دهر وه بینم جلی له بهر دانی و پوته، به لام قژی سهریان به توړیکي سپی به ستبوو.

"مینا" له دوره وه زهرده خه نه یه کی بۆ کردم، به لام تیگه شتم که نه و زهرده خه نه یه ی ناچار یه و ته نها بۆنه وهی دلته وایی من بداته وه، نه گینا به و شیوه یه خوشحال نیه که زهرده خه م بۆ بکات. نه وهی دواي دهرچونی "مینا" بینیم کاهینی په رستگا بوو که سهری "گا" یه کی له سهر دا بوو هه لبت به شیوه یه که که چاوت به پوخساری نه ده که وت و شمشیریکی به که مهر وه شوړ کردبویه وه و له ته نیشت "مینا" هه نگاوی دنا.

له نیوه ندی پیده نگي خه لکید، کاهینی مه زن و "مینا" گه شتنه بهر دهرگای نه و ماله و پاسه وانه کان نه و دهرگایه ی کرده وه که ده بوو به زوری بیست که س بکړینه وه و داخرین و دواي نه وه دهرگای دووه میان کرده وه. له ویدا یه کی که له پاسه وانه کان،

مەشخەلێکی داگیرساند و دای بە دەستی "مینا" وە و ئەوکات "مینا" و کاهینی مەزن، خۆیان کرد بە پرپەڕەویکی تاریک و مەزندا کە بەرکەش زۆر درێژ دەهاته بەرچاو و پاسەوانەکان هەردوو دەرگاکیان بەپرویاندا داخست.

تەماشاکردنی ئەو دیمەنە و دیار ئەمانی "مینا" لە مائی خودادا، بەرادیەک خەمگین بوو کە نەم توانی لەسەر پێم پراوەستم و لەسەر ئەو گیایەکی کە لەبەرامبەر مائی خودادا پوابوو کە وەتمە سەر ئەژنۆ و پوخسارم خستە سەر گیاکە و سەرەپای ئەو "مینا" بەلێنی پێدا بوم کە لە مائی خودا دەگەرێتەو و لەگەڵ مندا دەژیت، من دەمزانی کە جاریکی تر چاوم پێی ناکەوێتەو.

لەو ساتەی کە "مینا" هێشتا ون نەبوو، من بەهێوای ئەو بووم کە جاریکی تر دەبینمەو، بەلام دواي ئەو بیینی دەرگا مەفرەغیەکانیان بەپرویدا داخست، زانیم کە نابێت بەهێوای ئەو بـم جاریکی تر ئەو کچە لاو بەبینمەو.

"کاپتا" لەتەنیششت منەو لەسەر گیاکە دانیششت و دەرگیا، چونکە ئەویش هەستی بەو کردبوو کە چیتەر چاوی بە "مینا" ناکەوێتەو، بەلام هاوڕێکانی "مینا" کە لەگەڵیدا هاتبون تا ئەوساتە بێدەنگ بون، بەلام هەرئەو دەرگای مائی خوداکان داخست، وەک ئەو کەسانەکی کە لەناکاو دوچارێ جۆریک شیتی ببن، مەشخەلەکانیان داگیرساند و گۆزەکانیان کردەو و خواردیانەو، هەر کە سەریان گەرم بوو ژن و پیاو خۆیان پوت کردەو و لەژێر پوناکی مانگ و مەشخەلەکانیاندا دەستیان کرد بەسەماکردن و شەرمیان لەو نەدەکرد کە جەستەکی پوت و ئەو ئەندامەکی کە دەبێت داپۆشرێت، پیشانی ژنان و پیاوان بەدەن.

کاتیکی "کاپتا" بیینی هەموویان سەرقاڵی سەماکردن، هەستایە سەر پێ و پۆشت، دواي ماوێکی کورت بەگۆزەیهک خواردنەو گەپرایەو، من دەمزانی کە ئەو ئەم گۆزەیهی لەکەژاوەکەدا هیناوە، چونکە پێش ئەو لەشارەو بەکوینه پێ، پێیان وتین لە مائی خودا هیچ خواردن و خواردنەوێکی تێدا نیە و ئێمە دەبێت خواردن و خواردنەو لەشارەو لەگەڵ خۆماندا ببەین بۆ ئەو، "کاپتا" چەند گۆزەیهکی خواردنەو و برێک خواردنی لەشاردا کەری بوو و خستبویە ناو کەژاوەکەو.

کاتیکی گۆزەکە هینا پێی وەتم: "سینۆه"، ئیستا منیش بەئەندازەکی تۆ خەمگینم، چونکە وەک تۆ هەست بەو دەکەم کە چیتەر چاوم بەم کچە ناکەوێتەو، بەلام

لهبهرئەوهی من و تۆ، لەم ساتەدا بۆئەوهی جاریکی تر بیبیینەوه کاریکمان لی ناوەشیتهوه، بۆیه باشتەر وایه بخۆینەوه و لەپێی ئەم خواردنەوهیهوه خەمەکانمان ساریژ بکەین.

بەلام من نەمدەتوانی بخۆمەوه و وەك ئەو ژن و پیاوانەى وەك شیت بەچواردەورمدا سەمایان دەکرد خوشحال بێ، بەلام پێم لەخواردنەوهی "کاپتا" نەگرت، چونکە دەمزانی کەمێک خواردنەوه سود بەو دەگەیهنیت و توانای جەستەیی ئەو پیاوه بەهێزتر دەکات.

مەشخەلەکان داگیرسابون و مانگیش دەدرەوشایەوه و ژن و پیاوهکانیش، بێئەوهی شەرم لەوانی تر بکەن، لەمەشخەلەکان دور دەکەوتنەوه و تۆزیک دورتر لەگەڵ یەکترا وەك خوشک و برا پەفتاریان دەکرد.

لەناکا و "کاپتا" وتی: "سینۆه.... لەبەرئەوهی من هێشتا شەرایم زۆر نەخواردوووە، چاوەکانم هەلە ناکەن بۆئەوهی بلیم بەهۆی مەستیەوه، شتگەلیکی خەیاڵوی دەبینم.

وتە: "کاپتا" ئەوه چی دەئیت؟

بەندەکەشم وتی: دەمەوێت بلیم ئەو پیاوهی شمشیرەکەى بەلا قەدەوه بوو و شاخ لەسەری پوابوو و لەگەڵ "مینا" دا چوووە ناو مالى خودا، لەو شوێنە هاتوووە دەرهوه، بێئەوهی دەرگای مالى خودا بکریتهوه، ئەم بابەتە شایەنى لێکدانەوهیه.

منیش تەماشایەکی چواردەورم کرد و چاوم بەکاهینی مەزن کەوت و بینیم وەك ئەوانی تر سەرقالێ سەماکردنە. لە "کاپتا" م پرسى: ئایا تۆ دنیایت کە ئەو لەدەرگای مالى خوداوە نەهاتوووە دەرهوه.

"کاپتا" وتی: کاتیك تۆ سەرت بەزەویەوه چەسپاندبوو و هاوارت دەکرد و دەگریایت، من بۆ ساتیکیش چاوم لەدەرگای مالى خودا هەلنەبڕی، لەبەرئەوهی چاوەپێی ئەو دەکرد "مینا" ی لی بێتە دەرهوه، بەلام لەناکا و بینیم کە شاخە زەردەکانی ئەم پیاوه لەژێر پوناکی مەشخەلەکاندا دەدرەوشیتەوه و لەبەرئەوهی دەرگای مالى خودا نەکرا بویەوه بەخۆم وت، دەبیئت مالى خودا، بێ لەم دەرگا مەزنانەى کە ئێمە دەبینین، پێگایەکی تری هەبیئت و ئەو پیاوێش لەو پێگایەوه هاتوووە دەرهوه.

من ھەستامە سەرپىي و بەرھە پوى كاهىنى مەزن پۆشتەم و دەستىم گرت و وتم: "مينا" لەكوپىيە؟

كاهىنى مەزن بەشپۆھەك لەم قسەيەى من تۆرە بوو كە سەرھەگاكەى لەسەرى لاڤردو وتى: ئەگەر تۆ يەكك بوايەيت لەخەلكى "كرىت" و لەمكاتەدا كە ئىمە سەرقالى سەما و شادين، ئەم پرسىارەت لى بگردايەم و ببويتايەتە مايەى سەرئىشەى من، فەرمانەم دەدا تۆ لەسەر بەردە بەرزەكانەو ھەلەدەنە ناو دەمى ئەختەبوتەكانەو، بەلام لەبەرئەو پياويكى بيانيت و شارەزايى نەرىتى ئىرە نيت، چاوپۆشى لەسزاكەت دەكەم.

وتم: "مينا" لەكوپىيە، وەلام بەدەرەو، ئەو لەكوپىيە؟

كاهىنى مەزن وتى: من "مينا"م بەردە مالى خدا و ئەوم لەتارىكى ئەو مالاەدا پەھاكرد و گەرامەو ھەوئەو بەشدارى ئەم سەمايە بكەم، بەلام تۆ چ كاريكت بە "مينا" ھەيە؟ و بۆچى پرسىارى ئەوم لى دەكەيت، لەكاتىكدا من قەرەبوى ئەركى "مينا"م بۆ كردويتەتەو و بەر بۆنەيەرە چەند ديارىكەم ناردە ئەو ميوانخانەيەى تىيدا نىشتەجىيت.

وتم: ئەى كاهىنى مەزن، تۆ بەچ شپۆھەك لەمالى خدا ھاتىتە دەرەو، بەلام "مينا" نەھاتە دەرەو، چونكە "مينا"ش دەيتوانى لەھەمان ئەو پىگايەى تۆ لى ھاتى ئەويش بىتە دەرەو.

كاهىنى مەزن وتى: ھەى پياوى مىسرى، تۆ قسەى زۆر دەكەيت و خۆت لەو كارانە ھەلەدەقورتىنى كە پەيوەندى بەتۆو نى و بۆ دواين جار پىت دەلیم، دەست لەم كونجكاويەت ھەلگەر، ئەگىنا ناچارم دەكەيت ھەلەدەمە ناو دەمى ئەختەبوتەكان.

منیش تۆرە بوم و وتم: ئەو پەيوەندى بەمنەو نى و دەبىت بزانم "مينا" لەكوپىيە و بەچ شپۆھەك تۆ لى جيا بويتەو و لەكوپى ئەوت بەجى ھىشت و گەپرايتەو.

بەلام لەمكاتەدا "كاپتا" دەستى گرتەم و منى لەكاهىنى مەزن دور كردەو و وتى: خاوەنە خەمگىنەكەم، مەگەر تۆ شىت بويت كە سەرت ناوئەتە سەر ئەم پياو و لەنىو ئەو ھەموو ژن و پياو ھەمەقەرەى لەگەلدا دەكەيت و سەرنجى ھەمويانەت بەلای خۆتدا رادەكيشى؟ دواى ئەو بەگویمدا چپاندى و وتى: تۆش وەك ئەمانە سەما و

خۆشی خۆت دەربەر، بۆئەوێ کاهینی مەزن فریو بخوات و وەك ئەوانی تر خۆت بکە بەو نیوەندەدا و کاریک بکە کە وایزان بەراستی تۆش وەك ئەوان خۆشحالی.

من وتم: ئەو کارە ناکەم و بەدرۆوە خۆم بەخۆشحال نیشان نادەم و حەزیش ناکەم سەرنجی هیچ کەسێک بەلای خۆمدا پاکیشم، بەلکو ئەگەر ئەم پیاوێ پێم نەلێت "مینا" لەکوێیە و بەچ شێوێک دەتوانم خۆمی پێ بگەیەنم، ئەو بەیەك چەقۆ، بەهەمان ئەو چەقۆ ئاسنینی کە لەولاتی "هاتی" بەدەستم هێناوە دەیکوژم، ئەم چەقۆیە بەپادەیک تیرژ کاتیک بیکەیت بەسکی هەرکەسێکدا تا دەسکەکی دەچەقێتە ناو ورگیەو.

"کاپتا" پێی وتم: بێدەنگ بە... بێدەنگ بە... وەرە بابڕۆین و کەمێک شەراب بخۆرەو، چونکە چاوەکانت لەم شەویدا وەك چاوی "ناقلەبوو" لەتاریکیدا دەدرەوشیتەو و دەبێت بخۆیتەو، بۆئەوێ ئەم توپەییەت هیور ببیتەو، ئەگەر پازێ بیت و کەمێک شەراب بخۆیتەو، من پێت دەلێم لەچ پێگایەکەو دەتوانی خۆت بگەیەنیتە لای "مینا"، چونکە پێگای دەرچونی ئەو پیاوێ شاخدارەم دۆزیو، "کاپتا" منی لەناو کۆپی ژنان و پیاواندا هێناوە دەرەو و لەسەر گیا پرواوێکە داینیشاند و برێک شەرابی دەرخوارد دام، منیش هەستم کرد کە ناتوانم بێداربم، بۆیە دەبێت بخەوم و لەبەرئەوێ ئەم خەوێ ئاسایی بوو پەیم بەو برد کە بەندەکم تلیاکی کردووەتە ناو ئەو شارابەو و تۆلێ بەسەرھاتی "بابل" ی لیکردومەتەو.

بەلام ئەگەر "کاپتا" ئەو شەو تلیاکی نەکردایەتە ناو ئەو شەرابەو و دەرخواردی نەدایام، بەدڵنیاییەو کاهینی مەزنم دەکوشت و دانیشتوانی "کریت" یش منیان هەلەدایە ناو دەمی ئەختەبوتەکەو یان بەشێوێکی تر بەکوشتیان دەدام، بەلام "کاپتا" ئەوشەو گیانی منی پزگار کرد.

کاتیک بێدار بومەو بێنیم پۆژە و خۆر هەلەاتوو و منیش لەسەر ئەو گیایە پاکشاوم، سەرم بەرز کردەو و تەماشایەکی چواریەم کرد و بێنیم کە ژنان و پیاوان، بەرۆتی لەسەر ئەو گیایە خەویان لێ کەوتوو، چونکە دوینی شەو تا بەیانی سەرقالی خواردنەو و سەماکردن بون و بەهۆی ماندویەتیانەو لەپێ کەوتون.

دوای ئەوێ خۆر بەرز بویەو و گەرمی خۆر ژن و پیاوی لەخەو هەستاند و ژنان قژیان ئارایشت کرد و بەرەو پرووی دەریا پۆشتن بۆئەوێ خۆیان بشۆن، بەلام لەبەرئەوێ پراھاتبون بەوێ لەژۆری خۆشۆردنی مالدای خۆیان بشۆرن، هەرئەوێ

پېيان دەنایە ناو دەریاۋە دەگەرپانەۋە و نەیان دەتوانی بەرگە ی ئاوی ساردی دەریا بگرن.

دواى ئەۋە ژنەكان، بەھاوکارى يەكترى ئارايشتى خۇيان كرد و شپىرزەيى دويىنى شەويان بەپروخسارو جەستەيانەۋە نەھىلا، پرسىيان: ئىستا كى چاۋەرپى "مينا" دەكات و كى دەگەرپىتەۋە بۇ شار؟ كۆمەلىك لەژنەكان وتيان ئىمە دەگەرپىنەۋە بۇ شار و دواى ئەۋە كەوتنە پى، بەلام كۆمەلىكى تر لەژنەكان كە لاوتر و ھاو تەمەنى "مينا" بون، وتيان ئىمە تا ئەوكاتەى دەگەرپىتەۋە چاۋەرپى دەكەين.

ھەر يەك لەو ژنە جوانانەى كە دەيانويست بىمىننەۋە دەيانوت چ پياۋىك ئامادەيە لەگەلىدا بىمىننەۋە؟ و يەكك لەو پياۋانەش پەزنامەندى خۇيان بۇ مانەۋە دەردەبىرى، بۆنەۋەى ھەمان ئەو ژنە بەتەنھايى نەمىننەۋە.

لەسەرەتادا تىنەگەشتەم كە بۆچى ھەريەك لەو ژفانە داۋاى لەيەكك لەو پياۋانە دەكرىد بىمىننەۋە، دواى ئەۋەى تىنەگەشتەم نەگەر ژنەكان داۋا لەو پياۋانە نەكەن لەگەلىندا بىمىننەۋە، ھەموو پياۋەكان دەگەرپانەۋە بۇشار و ژنەكانىش لەۋىدا بەتەنھايى دەمانەۋە.

لەنىۋ ئەو ۋلاتانەى كە من تا ئەو كات بىنىومە "كرىت" تاكە ۋلاتىكە كە ژنەكانى بۆنەۋەى سەرنجى پياۋەكان بەلاى خۇياندا پاكىشن، دەبوو بەو شىۋەيە لىيان بپارپىنەۋە.

لەگۆرەپانى "گا" بازىشدا ئاگادارى ئەۋە بوم كە ژن و پياۋەكان سەرەپاى ئەۋەى بەپوتى لەبەرامبەر "گا" كاندا سەمايان دەكرىد، خەلكى زياتر وروژانى خۇيان لەبەرامبەر ھونەرى "گا" بازىدا دەردەبىرى، گەرچى كوپىك يان كچىكى جوان، سەرنجى بەرامبەرەكانيان پادەكىشا، بەلام نەك ۋەك ۋلاتانى تر و ھۆكارەكەشى بۇ ئەۋە دەگەرپىتەۋە كە لە "كرىت" دا ژنان و پياۋان ئازادن لەھەر كاتىكدا بىيانەۋىت لەگەل يەكترىدا ھاۋخەو دەبن. كاھىنى مەزنىش يەكك لەو پياۋانە بوو كە دەيويست بگەرپىتەۋە بۇ شار و منىش لىم پرسى ناي پىم پى دەدرىت تا ئەوكاتەى "مينا لەمالى خودا دەگەرپىتەۋە لىزە بىمىنەۋە.



کاهینی مهزن وتی: هیچ کهسیک لیږدها ږیگری له مانه وهت ناکات، به لآم مانه وهی تو بیهوده یه، چونکه تانیستا نه وه پوینه داوه که کهسیک بپرواته مالی خودا و دواچار لیی بیته دهره وه.

خوم به گهمږه نواند و وتم: نهی کاهینی مهزن، من هیچ په یوه ندیه کم به گهرانه وهی "مینا" وه نیه و نامه ویټ چاوم به و بکه ویټ، به لکو هم بابته بیانویه که بونه وهی لیږدها بمینمه وه و له گهل هم ژناندها که هاوشیوه یان له هیچ شوینیکی تری هم ولاته دا به دی ناکریت که میک پابویږم، چونکه تهنه ناسمان و زهوی "کریت" هم جوړه ژنانه به رهم دهینیت و چیر له بهر نه وهی شهوی پابردو و سوکایه تیم پیکردی، داوای لیبور دنت لیده که کم، چونکه شهوی پابردو و مهست بووم و نه مدد زانی چی ده لیم و چی ده کم و قسه له گهل کیدا ده کم، به لآم نیستا هاتومه ته هوش خوم و ده زانم که شهوی پابردو و من کهسیکی زور ناپه سهند بوم.

هم قسانه کاری کرده سهر کاهینی مهزن و دهستی خسته سهر سهرم و زهرده خه نیه کی کرد و وتی: زورباشه، نیستاش که تو حز ده کهیت له گهل ژناندا پابویږی، لیږه بمینه روه و منیش پری له مانه وهت ناگرم، به لآم ناگاداری نه وه به ژنه کانمان سکیان له تو پر نه بیټ، چونکه تو کهسیکی بیانیت و نه مهش کاریکی باش نیه که سکی ژنه کانمان پر بکهیت و نه وهندهش چاوه ږیکه تا نه وکاته ی "مینا" ده گهریته وه.

وتم: نهی کاهینی مهزن، من به و پاده یهش له بهرام بهر ژناندا بیته زمون نیم، چونکه له سوریوا "بابل" بینیم که به چ شیوه یه که کهکان دپروشتن بو پرستگا بونه وهی پیویستی ژیانې هاوسه ریان پیک بهین<sup>۵۶</sup>. منیش نه وهنده به سادیهی قسم ده کرد که کاهینی مهزن وای ده زانی من به راستی پیاویکی گهمږه و گیل و منیش مه به ستم نه وه بو به کهسیکی گهمږه بکه و مه بهر چاوی، بونه وهی هه ولی نه وه نه دات له وی دورم بخاته وه.

سهره پای نه وهش کاتیک کاهینی مهزن گه پرایه وه بو شار، هه ستم کرد که پاسه وانانی پرستگای پاسپارد ناگایان له من بیټ و وهک بلنی ژنه کانیشی له وه

<sup>56</sup> بړو بو پراویزی ژماره ۴۲.

ئاگادار كردهوه كه گالتە و خوشىم لەگەڵدا بكن، چونكه كاتىك كاهىنى مەزن پوشت كۆمەلىك ژن لەچواردەورم كۆبونەوه و دوايان لىكردم لىره دور بكهوینهوه و بپۆینه ناو دارستانەكەى بەرامبەرمان و لەوى بخۆين و بخۆینهوه.

منىش بانگىشتى ئەوانم پەسندكردو لەگەڵياندا چومە ناو دارستانەكەوه، لەوكاتەدا تىگەشتم كه ژنانى "كرىت" چەندە گەمژە و گىلن، چونكه بەهېچ شىوێهەك شەرميان لەمن نەدەكرد و پەفتارگەلىكيان لەخۆيان دەنواند كه ژنانى سۆزانيخانەكانى "تبس" يەش ئەو كارانەيان بەناشكرا ئەنجام نەدەدا.

لەكاتىك من دلتىابوم لەوهى ئەو ژنانەى منيان پەلگىشى ناو ئەم دارستانە كردووه، هەمويان ژنانى هەلبژاردە و بەرجەستەى "كرىت" ن.

كاتىك بىنىم ئەو ژنانە ئازارم دەدەن، لەبەرئەوهى نەمدەويست لەگەڵ هېچ يەك لەم ژنانەدا رابويىرم، بۆيه خۆم بەمەست و خەوتوو نيشاندا و ژنانىش لەوكاتەدا بەنەفرەت و رقهوە منيان بەجى هيشت و وتيان ئەمە بيانيه، پياويكى كيوييه، ئەگينا بەوشىوێهە ئىمەى پشتگوى نەدەخست.

"كاپتا" هات بۆئەوهى لەناو ئەو دارستانەدا دەرم بەيىنىت و پىي وىتم: تۆ ناتوانى بەرگەى مەستى بگرىت، بۆچى ئەوەندە مەيىت خواردەوه بۆئەوهى بەو شىوێهە لەپىت بخات.

ژنەكان كاتىك چاويان بەبەندەكەم و ورگە زلەكەى كەوت دەستيان كرد بەگالتە و پىكەنين و لىي نزيك بونەوه، بەلام سەرەپراي ئەوهى بەندەكەم ناشىرن بو و تەنها يەك چاوى هەيه و لەبەرئەوهى بە بيانيهك لەقەلەم دەدرا هەستى گونجكاوى ژنانى دەبزواند، چونكه ژنانى تەواوى ولاتان كاتىك بيانيهك دەبينن، لەپروى كونجكاويهوه هەولى ناسىنى دەدەن.

ژنەكان بەندەكەميان لەگەڵ خوياندا برده ناو شەخەلى دارستانەكەوه و منىش لەبەرئەوهى دەمزانى كه مانەوهم لىرهدا درىژە دەكىشىت، هەلگرانى گەژاوهكەم ناردەوه بۆمال، بۆئەوهى خواردن و خواردنەوهم بۆ بكەن و لەگەڵ خوياندا بيهيىنن، بەتايبەت خواردنەوهيهكى زياتر بكەن، بۆئەوهى خوشيان بخۆنەوه و ئىمەش سودى لى وەرگرين.

ئەو پۆژە ئەوکەسانەى لەویدا بون بەخواردن و خواردنەو و رابواردن تیپەپراند و من ئاگادارى ئەو بووم کەچیتەر بیزار بوم لەرابواردن لەگەل ژناندا، لەبەرئەوێ ئەو رابواردنەى یاسا و سنوریکی نەبیئت، زیاد لەکار و ژيانى سیستەماتیک مروژ وەرەس و ماندو دەکات.

شەوى رابردو تا بەیانى ژن و پیاو سەراقالى سەما و گۆرانى وتن بون و من تا بەیانى گویم لەهاوار و پیکەنینیان بوو، کاتیکیش پۆژ هەلەات، هەموویان لەشەکەتیاندا خەویان لیکەوت، دواى ئەوێ لەخەو هەستان، هەندیکیان گەرانهو بۆشار و هەندیکیشان مانەو، چونکە هیشتا تیریان لەرابواردن نەخواردبوو.

بەلام ئەم دەستەیهشیان پۆژى سییەم گەرانهو بۆشار، هەندیکیان بەهوى ئەوێ تا بەیانى سەراقالى خوشگوزەرانى و یارى کردن و خواردنەو و بیئارى بون، نەیان دەتوانى پى بکەن، منیش کەژاوەکەم پیدان بۆئەوێ بیانباتەو بۆ شار و بەهەلگرانى کەژاوەکەشم وت بپۆژەو چونکە من پیویستم بەکەژاوە نیه.

لەپۆژى دووهمدا هەلگرانى کەژاوەکەم، کەپریکی زۆر خواردنەوێان بۆ هیئابوم، هەموو شەویک پۆژى دووجار شەو و پۆژ خواردنەوێم دەدا بەپاسەوانانى پەرستگا، بۆئەوێ بیانکەمە هاوپی خۆم.

لەپۆژى سییەمدا کە هەموویان پۆشتن پاسەوانەکان سەریان لەمانەوێ من سوپماوو و سەرسوپمانى ئەوانیش لەوێ سەرچاوەى دەگرت کە دەیانزانى ئەو کچەى چووتە ناو مالى خودا هەرگیز ناگەریتەو. ئەوان ئاگادارى ئەوێبوون کە تەواوى دانیشتوانى دورگەى "کریت" ئاگادارى ئەم بابەتەن، لەبەرئەوێش بەچاوەپیکردنى گەرانهوێ ئەو کچە، کاتى خویان بەفیرۆ نادەن، بۆیه دەگەریتەو بۆ ناو شار.

بەلام لەبەرئەوێ من کەسیکی بیانیم وا دەزانن ئاگادارى داب و نەرىتى ئەم دورگەیه نیم، هەر لەبەرئەوێش دواى پۆشتنى ئەوانى تر مامەو.

## چونە ژورەوۈ مەن و بەندەكەم بۇ مالى خۇدا

كاتىك شەھات دوو گۆزەي گەرەي پەر لەشەراب كە ئاويقتەي "تلياك" م كىردىبوو،  
بىر بۇ پەرستگا و كاتىك چاويان كەوت بەگۆزەكان لەچواردەورى گۆزەكان كۆبونەوۈ و  
دەستيان كىرد بە خواردنەوۈي شەراب، مەنىش لەوكاتەدا لەپەرستگا دور كەوتەوۈ و  
كاپتام كىشايە كەنارەوۈ و پىم وىم: خۇداكان وىستيان مەن و تۆ لەيەكتەر جيا بىيىنەوۈ،  
لەبەرئەوۈي "مينا" لەمالى خۇدا نەگەرپايەوۈ و مەن دەبىت بېرۇم و بىدۆزمەوۈ و لەمالى  
خۇدا بىگەرپىنمەوۈ، لەو كەسانەيە كە پۇشتون بۇ مالى خۇدا و نەگەرپاونەتەوۈ، مەن  
دەپۇم بۇ ئەوۈي "مينا" بەيىنمەوۈ، پۇژى دوايى گەر نەگەرپاومەتەوۈ، بىگەرپەرەوۈ بۇشار  
و بۇ ديارنەمانم ھەزار بېرۇبىيانو بەيىنەرەوۈ، چونكە دەزانم تۆ باشتىن وەستاي  
تاشىنى بىيانوئىت و شارەزاي درۆكردنى و دەتوانى باوەر بەخەلكى بەيىنەيت، بۆنمەنە  
بلى مەن لەسەر ئەو كىۈوۈ كەتومەتە ناو دەمى "ئەختەبوتەكان" ەوۈ و ئەوانىش مەنيان  
خواردوۈ. يان بلى لەدەريادا نوقم بوم و ئاۋ لاشەكەمى بىردوۈتە بىنى دەرياوۈ و ئىتر  
ھەرشتىك بەدەمتداھات بىلى، مەن تەختە قوپىكى نوسراو و مۇر كىردوۈت پىت دەدەم و  
دواي ئەوۈي گەرپايتەوۈ بۇ "ئىزمىر" دەتوانىت زىپ و زىوۈكەم لە بازىرگانەكان وەرگىرەتەوۈ  
يان بەناۋى خوتەوۈ بىيانخەرە گەر، ھەرۈەھا دەتوانى مەلەكەي "ئىزمىر" ىش بىرۈشى و  
بەو زىپ و زىوۈي كە بەدەستت ھىناۈە بېرۇيت بۇ مىسر و ئەگەر دەزانى لەكاتى  
گەرپانەوۈتەدا لەمىسر تاۋانى بەندەيكى ھەلھاتوت دەخەنە پال و دەستگىرت دەكەن،  
ئەوا باشتىر وايە لە "ئىزمىر" بەيىنەيتەوۈ و بەقازانجى ئەو زىپ و زىوۈي كە دەبىتە ھى تۆ  
بەئاسودەيى بژى و تۆ خەمى مۇمياكردنى لاشەي مەن مەخۇ، چونكە ئەگەر مەن

سەرکەۋىتىن لەبەدەست ھېنەنەۋى "مىنا" نەھىتىم، ئەۋا شايسىتەى ئەۋە نىم لە "ۋلاتى خۇرئاۋادا" بژىم.

"كاپتا" سەرەپراى ئەۋەى تۆ بەندەيەكى چەنەباز و مايەى سەرئىشە بويت، بەلام من بەردەۋام خۇشم ويستويت، ئەگەر ھەندىجار بەگالۆكەكەم تەمىم كرديت، ئەۋا لەم تەمىكرەنەمدا مەبەستىم چاكى و بەرژەۋەندى تۆ بوۋە، بۆئەۋەى ئاگات لەخۆت بىت، بۆيە داۋاى لىبورەنت لىدەكەم كەھەندى جار گالۆكم لى داويت.

"كاپتا" بۆماۋەيەك بىدەنگ بوو و دۋاى ئەۋە وتى: خاۋەنە بەرپىزەكەم، سەرەپراى ئەۋەى لىدانى گالۆكەكەت ھەندىجار زۆر توند بوو، بەلام من لەبەرامبەر ئەم لىدانانەت ھىچ لىت زوير نىم، چونكە ھەر بەۋشىۋەى خۆت وتت، لەم لىدانەتدا مەبەستىم چاكەو بەرژەۋەندى من بوۋە، سەرەپراى ئەۋەى لىت دەدام، بەلام زۆر بەى كات ۋەك ھاۋرپىيەك مامەلەت لەگەلدا كرەم و لەئەنجامدانى كارەكانتدا سودت لەبۆچۈنەكانم ۋەرگرتوۋە.

بۆيە پۇژى ۋا ھەبوۋ ھەستىم بەۋە نەدەكرەكە من بەندەى تۆم، بەلكو خۇم بەھاۋرپىيەكى تۆ دەزانى، تا ئەۋكاتەى گالۆكەكەت بەپشت و شانمدا دەكىشا و ئەۋكات تىدەگەشتىم كە خۇداكان مەۋدايەكىان لەنيۋان بەندە و خاۋەنەكەيدا داناۋە، ئىستاش تۆ دەتەۋىت بۆ ھېنەنەۋەى "مىنا" كە پۇشتوۋە بۆ مالى خودا، بچىتە ناۋ مالى خوداۋە، بەلام ئەم "مىنا" يەش كە تۆ بەدۋايدا دەپۇيت، خانىمى منىشە و پىي ناۋەتە سەر سەرم و منىش ۋەك تۆ دەبىت بەدۋايدا بگەرپىم، ئەگەر "مىنا" خانىمى منىش نەبۋايە و ئەركى ئەۋەم لەسەر نەبۋايە كە بەدۋايدا بگەرپىم، ئەۋا لەم حالەتەشدا نەمدەھىلا بەتەنھايى بچىتە مالى خوداۋە، چونكە مالى خودا، مالىكە زۆر تارىك و لەناۋ ئەۋ تارىكستانەدا، تۆ پىۋىستت بە ھاۋرپىيەكى دلسۆز يان بەندەيەكى دلسۆزە.

ۋە: "كاپتا" ئەۋە يەكەم جارە دەبىنم بىگريان قسە بكەيت و ئەم قسەيەى تۆ زۆر ژىرانە دىتەبەرچاۋم، لەبەرئەۋەى نايىت بەتەنھايى بپۆمە مالى خودا، چونكە لەۋانەيە لەۋ تارىكەدا رىنگا ۋن بكەم، بەلام سەرەپراى ئەۋەش بەلايەنى كەم دلىنم لەۋەى بەزىندۋىيە لەمالى خودا نايەمە دەرەۋە، ھەر لەبەرئەۋەش باشتىر ۋايە كەسىك بمرىت نەك دۋو كەس.

"كاپتا"وتى: "سینوھه"سەربارى ئەوھى تۆ ئەتەوئىت من لەخۆت دور بکەیتەوھ، بەلام من ناھيئەم بەتەنھايى بېرۆيتە ناو ئەوماڵەوھ، ھەرچى بىت لەبەرئەوھى من لەتۆ بەتەمەنتەرم و ئەزموئم لەتۆ زياترە و لەشتگەلنک تىدەگەم کە تۆ سەرھەراي ئەوھى لە "مالى ژيان"خويندوتە تواناي تىگەشتنىت نىھ، بەلام ئەوھش بزانە کەمن لەتاريكى دەترسم و بى لەم مەشخەلە پىم پىبدەيت گۆزەيەك شەراب لەگەل خۆمدا بىمە مالى خوداوە، بۆئەوھى ھەركاتىك ترس بەسەرمدا زال بوو، كەمىكى لى بخۆمەوھ.

وتە: زۆرباشە "كاپتا" ئەوھى دەتەوئىت بىكە، لەبەرئەوھى ئەو تەلياكەى ئىمە ئاوئىتە شەرابى پاسەوانانى پەرستگامان کردووە، ئىستا كاريگەرى تىکردون و خەوى لىخستون، باشتروايە چىتر خۆمان دوا نەخەين و خۆمان بکەين بەمالى خودادا.

كاتىك چوینە ناو پەرستگاوە بىنيمان تەواوى پاسەوانەکان خەويان لىكەوتووە، ئىمەش چەند مەشخەلنکمان لەگەل خۆماندا ھەلگرت و کليلى دەرگای بچوکی مالى خوداشمان بەدەست ھىنا کە "كاپتا" دەیناسیەوھ، چونکە بىنى بوى کە لەشەوى چوئە ژۆرەوھى "مينا" بۆ ئەو مالا، كاهىنى مەزن لەدەرگا بچوکهکەوھ ھاتە دەرەوھ، دواى ئەوھ کەوتىنە پى و دواى ماوھىەك دەرگای بچوکهکەمان کردووە و خۆمان کرد بەمالى خودادا و منىش دەرگاگەم داخستەوھ، بەلام کليلەكە بەمن نەبوو.

دواى ئەوھى دەرگاگە داخرا كاپتا لەترساندا کەوتە لەرزىن و وتى: گەرەم زۆر زوو يەكىك لەمەشخەلەکان داگىرسىنە، چونکە ئىرە ئەوھندە تاريكە کە مەوۆ لەترساندا پادەوھشىنىت، من بەو چلەدارە ئاگرىنانەى لەگەل خۆمدا ھىنا بوم مەشخەلنک پىداگىرساند و خۆمان لەناو چەند پىرەوئىكدا بىنىەوھ کە لە دە دالان پىكھاتبوو و ھەر يەكىكىشيان بەلایەكى جياوازدا دەپۆشت. من بەبىنىنى ئەو ھەموو پىرەوھ جياوازانە سەرم سوپما، لەبەرئەوھى بىستبوم کە خودای دورگەى "كرىت" لەمالىكدا دەژىت کە پىگاگەلنىكى زۆرى تىدايە و وەك "لابىرنت"<sup>57</sup> وایە.

بە "كاپتا" م وت: نايىت لىرەدا پراوہستىن، بەلكو دەبىت بکەوينە پى و من لەوباوہرەدام کە باشتەر وایە لەم پىيەوھ بېرۆين.... "كاپتا" تەماشايەكى ئەو دالانەى

<sup>57</sup> لابىرنت، بەواتا مەجازەكەى بىرىتە لە ژۆرزمىنىك كە ھەر جەمىك بەرمو پىش بېرۆيت، رۆبەرۆى جوار پەناگەلنىكى تازە دەبىتەوھ و دواچارىش ھەر تىيدا ون دەبىت.

کرد و وتی: "سینۆهه" هیچ گرفتیک له کهوتنه پڕی و خۆکردن بهم دالانه دا نیه، بهلام دهبیئت کاریک بکهین که بتوانین بههمان پڕیگا بگهڕینهوه.

ئهوکات بینیم، لهو تۆشه بهره گهورهیهی بهکۆلیهوه بوو که گۆزه ی شهرا بهکه ی تیکردبوو، بهستهیهک پهتی بههیزی دهرهینا که لهپیشک دروستکرا بوو و سهریکی ئهو پهتهی بهداریکهوه بهست که بهدیواری ئهو دالانه دا چهقیئرابوو... وتم: "کاپتا" دهتهوئیت چی لهم پهته بکهیت؟

کاپتاش وتی: ئهم بهته لهکاتی گهڕانهوه مان سودی لی وهردهگرین، چونکه دهتوانین دهست بهم پهتهوه بگرین و بگهڕینهوه شوینی سهههتامان.

سهههپای ئهوهی ئهو کههستهیهی که "کاپتا" بو گهڕانهوه بهدهستی هینابوو زۆر سادهبوو، بهلام من بهتهنهایی نهدهتوانی کههستهیهکی ئاوا بهدهست بهینم و وتم: "کاپتا" تۆ بیریکی باشت بهمیشکدا هاتوو و دوا ی ئهوه کهوتینه پڕی و ههرچی زیاتر بهرهو پێش برۆشتایهین، "کاپتا" گۆله پهتهکه ی زیاتر دهکردهوه. دوا ی تیپهپربون لهههه پڕهوهیکهوه پوبهپروی دالانیکی تازه دهبوین و کاتیکی ئهو دالانه شمان بهپڕی دهپری دووباره پوبهپروی دالانیکی تر دهبوینهوه، "کاپتا" لهناکاو سهری بهرز کردهوه و بۆنی چواردهوری خۆی کرد و وتی: "سینۆهه" بۆنیکی ئهم چواردهوره دهکهیت؟

منیش بۆنی چواردهوری خۆم کرد و بۆنی وهک بۆنی مردووخانه که ی شاری "تبس" وابوو، ههمان ئهو شوینهی که مۆمیا مان تیدا دهکرد و "کاپتا" که پهنگ لهپیدا نه مابوو، قومیک شهرا بی نوۆشی و بههیمایهکی من بهپڕی کهوتینهوه.

لهناکاو پیم بهر شتیکی کهوت و چهمامهوه و لهژیر پوناکی مهشخهله کهدا، ئهوهی من بینیم سهری ژنیکی بوو، بهلام ئهو سههه بههۆی تیپهپربونی کاتهوه بۆگه نی کردبوو و لهحالی ههلهوه شاندا بوو، کاپتا کاتیکی چاوی بهو سههه کهوت، دهستی کرد بهگریان، چونکه من و ئهو تیگهشتین که "مینا" ش گرفتاری ههمان بارودۆخی ئهم ژنهیه و کوشتیوانه یان دهیکوژن و ئیمهش ناتوانین بهزیندویی بهدهستی بهینینهوه.

من سهههپای ئهوهی هیچ هیوایهکم نهبوو بهوهی "مینا" بهزیندویی بیبنمهوه، به "کاپتا" م وت: با بهردهوامی بهپڕیگه کهمان بدهین. ئهویش وهکو جاران گۆله

په ته که ی ده کرده وه و ئیمهش بهردهوام بهر و پیش ده پوشتین و بینیم  
"کاپتا" پاره ستاو به چاوه توقاوه کانیه وه ته ماشای زهوی ده کرد.

منیش ته ماشام کرد و بینیم که سه نیری "گا" یه که له سر زه ویدایه، به لام به پاده یه که  
گه وه بوو که ترسی لا دروست ده کردی، بویه وتم: "کاپتا" نایا ده بینی که سه نیری  
ئهم "گا" یه چه نیکی گه وره یه، نایا ده توانییت ئه وه په سهند بکریت که "گا" یه کی  
به وشیه یه بونی هه بییت.

"کاپتا" ش وتی: نه خیر گه وره م، ئهم "گا" یه بونی نیه، چونکه ئه گهر "گا" یه کی وا  
بونى هه بییت که بتوانییت پاشه پویه کی ئاوا فری بدات، به دلنیا ییه وه نهیده توانی بهم  
پیره ودا بروت.

وتم: که واته به بۆچونی تو ئهم پاشه پویه هی چ گیانه وه ریکه؟  
"کاپتا" وتی: وایزانه هی ماریکی زور گه وره بییت، چونکه بی له ماره زور  
گه وره کان، هیچ گیانه وه ریکى تر ناتوانییت بهم پیره ودا تیپه رییت.

دواى ئهم قسه یه، بهنده کهم قومیکى تر شهرباى خوارده وه و وتی: په نا بۆ خودا،  
من نازانه دهرئه نجامی ئهم کاره مان به چى کوتایى دیت، به لام من ده مزانی دهرئه نجامی  
ئهم کاره مان به چى کوتایى دیت، چونکه ماریکی گه وره هاتوچوی ئهم پیره وه بکات،  
به دلنیا ییه وه ئیستا "مینا" به زیندووی نه ماوه ته وه و بووه ته نیچیری ئه و ماره.

کاتیکی بینیم کاهینی مه زن ئه و کچه جوانه ی برده مالى خودا و ئاگاداری ئه وهش  
بوم که هه موو مانگیکی که سیکیان ده برده مالى خودا وه، من وام ده زانی مه به ستی  
کاهینی مه زن یان هه رکه سیکی تر ئه وه یه، ئه و که سه ی له و ماله دا نیشته جییه ئه وه یه  
له گهل کچاندا پابویرییت و دواى ئه وهش له ناویان ببات، به لام دوو شت بوو به پریگر  
له بهرده م ئه وه ی ئهم بیروبا وه ره له هزری مندا به میز بییت.

یه کیکیان ئه وه یه که ته نها کچه کان په وانه ی مالى خودا ناکه ن، بگره هه ندیکات  
کو په لا وه کانییش ده برانه مالى خودا وه و ئه گهر خودای دورگه ی "کریت" خوازیاری  
پابواردن بییت، کوپانی بانگیشتی مالى خو ی نه ده کرد. دووم ده مزانی که  
له دورگه ی "کریت" دا له بۆنه و ئاهه نگه کاندان ژن و پیاو ئه وه نده نازاده که کاهینی مه زن  
یان خودای "کریت" بۆ په بهر په بونه وه ی ئیشقی کچانی لاو، پیویستی به وه نیه په وانه ی  
مالیکی تاریکیان بکات و دواى ئه وهش له ناویان ببات.



بۆیه بیرم لهوه کردهوه که بردنی "مینا" بۆمالی خودا ھۆکاریکی جیاواز لهئیشق لهخۆ دهگریت و کاهینی مەزن نایهویت لهئیشقی ئەو بههره مەند بێت.

ھەرچی زیاتر بهو پێرەوهدا بهرەوپیش دەپۆشتین، بۆنی ئەو بۆگەنە پێشت ھەستمان پێکرد تا دەھات زیاتر دەبوو و گەشتە رادەیکە که چیتەر بەرگە ی ئەو بۆنەت نەدەگرت. وەك ئەو وەبوو که سەدان لاشە ی مروۆ و ئازەل بۆگەنی کردبیت و ھەلۆەشابیت و ھەر ئەم ھەلۆەشانەش ئەم بۆنە ی بەچواردەوردا بلۆ کردبیتەو.

کاتیکیان زانی ئەو پێرەوێ ئیمە بەرەونای مەشخەل پێیدا دەپۆشتین، پوناک بویەو و بینیم که لەدەرەو پوناکی دیتەو ناو پێرەو و کەو و پوناکی دەکاتەو و ھەرچی زیاتر بەرەو پێشتەر پڕۆشتایەین، پێرەو و کە پوناکتر دەبوو، تا ئەوێ گەشتینە کۆتایی ئەو پێرەو و چاومان بەدەریای سەوز کەوت، گویمان لەدەنگی بەریەکەوتنی شەپۆلەکانی دەریا بوو لەگەل کەنارەکانی، لەسەر ئاوەکە شتیکی بیننی که له چەند مەشکەیک دەچوو که لەپال یەکترا دانرابیتن.

ئیمە زانیان که ئەو خیکە ئاوساوانە بریتین له پارچە ی جەستە ی ماریک که لاشەکی بۆگەنی کردوو و سەریشی چەقیو بەناو ئاوەکەدا بۆیه نابینریت.

ئەو کات من و "کاپتا" پەیمان بەو برد، کەئەو ھەوالە ی دەیوت که خودای "کریت" مردوو و پاستە، ئەو مارە گەورە یی -کە ماوێک بەسەر مەرگیدا تێدەپەریت، ئەگینا بەوشیوێ بۆگەنی نەدەکرد- ھەمان خودای دانیشتوانی "کریت" و ئەویان لەخەلکی دەشاردەو و ھەموو مانگیکی کچیکی لاو یان کوپیی لاو که ھیشتا ئیشقی ژنیکیان لەدایاندا بەرجەستە نەکردوو، پەوانە ی ئەو پێرەو و تاریکە دەکرد، بۆئەوێ ئەو گیانەوەرە بیکاتە نیچیری خۆی و مانگی مروۆیک بۆژەمی ئەو گیانەوەرە بەس بوو.

کچ و کوپیی لاو لەتاریکیدا، لەناکاو دەکەوتنە ناو دەمی ئەو مارەو و پێش ئەوێ بزانن چیان بەسەردا ھاتوو، نوومی ناوسکی ئەو مارە دەبون. گیانەوەرێکی ئەوێندە مەزن لەوشکانیدا نازیت، ئاشکرایە ئەم مارە ترسناکە لەدەریادا دەژی و بەھۆی پێرەو ی ناو یان ھۆکاریکی ترەو ھاتوو تە دورگە ی "کریت" و ئەفسانە پەرستەکانی "کریت" یش بەگومانێ ئەوێ ئەمە خودای دەریا بێت، پێگە ی گەرانەوێ ئەو گیانەوەرە یان گرتوو بۆئەوێ ھەمیشە له "کریت" دا بێت.

ئەلەكەت بۇ جۇلەنەلەى ئەم ھەمۇ دالانە پىچاوپىچەيان بۇ دروست كرد و ھەمۇ مانگىك كوپ و كچىكى لاويان پىشكەش دەكرد، بۇئەلەى لەبرساندا نەمرىت يان بىر لەو نەكەتەو لىرە برۋاتە دەرەو، بەلام دواى ئەوەى ئەم مارە مرد، ناچار بون وا باسى بكن كە ئەو ھىشتا ماو و ھەر بەوشىوہى مانگى كچىك يان كوپىكىان دەبردە ئاو مالى خودا، بەلام لەبەرئەوہى چىتر ئەومارە گەرەيە زىندو نەبوو و نىە، بۇئەوہى لاوہكان بخوات، دەيىت بزانين چيان لە "مينا" كرددوہ؟ دواى ئەوہى ئەويان بردە مالى خوداوہ بۇ كوى پۇشتوہ؟

منيش ئەم دەتوانى خۇم لەئائومىدى دۆزىنەوہى "مينا" پيارىزم، بۇيە بەردەوام بانگم دەكرد و دەنگم لەئاو ئەو پىرەوہدا پىچى دەخوارد و دەنگى دەدايەو، تا ئەوہى "كاپتا" بەپەنجەى زەويەكەى پىنىشان دام و وتى تەماشاكە، منيش لەسەر زەوى چەند پەلەيەك خوينم بىنى كە لەدەرياكەدا كۇتايى پى دەھات و "كاپتا" وتى: گەرەم ھەر بەوشىوہى خۇت دەيىنى ئەم پەلانە لەئاوہكەدا كۇتايى دىت و باشتەر وايە دواى ئەم پەلانە بكنەوين.

كاتىك گەشتىنە كەنار ئاوہكە بىنىم لاشەى "مينا" ئوقمى دەرياكە بوو و بەھوى پاكى و زولالى ئەوہكەوہ زۆر بەجوانى لاشەكەى دەيىنرا و كۆمەلىك قرئانگى دەريايى چواردەوريان گرتوہ و خەرىكى خواردنى گۆشتى ئەون.

من لەوكاتە ھاوارم كرد و لەسەر ئەژنۇ كەوتم و ئەگەر "كاپتا" لەوى نەبوايە منيش پەيوەندىم بە "مينا" وە دەكرد، بەلام "كاپتا" بىنى پۇژ ھەلەتوہ و لەوانەيە پاسەوانەكان لەخەوى تىياكى ھەستى منى لەپى ئەو پەتەى كە بەدواى خۇيدا پراى دەكىشا، لەمالى خوداى "كرىت" ھىنايە دەرەو و كاتىك چوينە دەرەو و بەرەوپوى پەرستگا پۇشتىن، بىنىمان پاسەوانانى پەرستگا كە شەوى رابردو شەرابى ئاويقە بەتلىياكى ئىمەيان خواردوہتەو، ھىشتا لەخەو ھەلنەستاون.

"كاپتا" بىنەوہى لەنزيك مالى خودا بوەستىن و كەمىك بچەيىنەو، گەراندەميەو بۇ شار، بەلام من بەرادەيەك ئاگام لەخۇم نەبوو كە لەپىدا وەك كەسە سەرخۇشەكان ھەنگاوم دەنا و "كاپتا" بەخەلكى دەوت: كە ھۆكارى مەستى من ئەوہى لەكاتى چاوەرپىكردنى "مينا" دا شەرابىكى زۆرم خواردوہتەو و لەخەلكانى تر زياتر لەلاى

مالى خدا ماوتەتوھ و ئەوانىش باوھېيان بەر قسەيە کرد، لەبەرئەوھى دەيانزانى من كەسئىكى بيانىم و نازانم كە ھىچ كەسئىك لەمالى خدا ناگەرئىتەوھ.

دواى ئەوھى پۇشتىنەوھ بۇ ميوانخانەكە، لەتوھىي و ئائومىدىياندا خواردنەوھىكى زۆرم خواردەوھ و خەوتم، بەلام كاتئىك لەخەوئىكى درىژخايەن ھەستام ئاگادارى ئەوھ بووم كە ھىچ پقيكم لە كاھىنى مەزن نىيە كە "مينا"ى بىردە مالى خدا و لەوى بەكوشتى داوھ-چونكە بى لەو ھىچ كەسئىكى تر لەوى نەبوو، بۆئەوھى بەكوشتى بدات- چونكە كاھىنى مەزن، ناچار بوو وەك پابردوو، واپىشانى بدات كە خدا زىندووھ و دەبئىت كچانى لاو بېژن بۆلاى و كچىنى خويانى پيشكەش بكن، بەلكو پقم لەداب و نەرىتى دانىشتوانى كرت بوو، كەبۇچى كچان و كوپانى لاو ھەلەدەن قورگى ئەو مارەوھ.

ويستم ھەستم و لەشەقامەكانى شاردا پى بكەم و بلىم، ھەى خەلكى گەمژە، ئەو خودايەى كە ئىوھ دەپپەرستى، ماريك بوو كە ماوھىەك بەسەر مەرگىدا تىدەپەرئىت و ئىوھ نابىت پى بدن لاوھكانتتان بېژن بۆمالى خدا، چونكە لەوى دەيانكوژن، بۆئەوھى جارىكى تر لەمالى خداوھ نەگەرئىنەوھ، بەلام ئاگادارى ئەوھ بووم كە خستەن پوى پاستىيەكان كاريكى زۆر دژوارە و خەلكى ئامادە نىن گوئى لەپاستىيەكان بگرن، بگرە ئەگەر لەبەرئەوھەندى ئەوانىشدا بىت و ھزرى خەلكى بەشئىوھىەك ھۆگرى ئەفسانە و خەيالىلاويەكان بووھ كە ھەموو بىرۆكەيەك گەر گەمژانەش بىت پەسەندى دەكەن، بەلام ھىچ كات ئامادە نىن پاستىيەكى ژىرانە پەسەند بكن، پيش ئەوھى من بتوانم ئەوان بىيەم بۆمالى تاريكى خدا و لاشەى ماري كوژراويان پىنیشان بدم، دەمكوژن. ئەگەر خەلكى من نەكوژن، ئەوا خزمەتكارانى ئايىنى "كرىت" و كاھىنە مەزنەكان كە سودىكى زۆر لەم ئەفسانەيە وەرەگرن، لەسئدارەم دەدەن.

دلم بەوھ خوش دەکرد، ئەگەرئايىنى دانىشتوانى "كرىت" پاست بىت، سەرەپاى ئەوھى خوداي "كرىت" مردووھ "بەمزوانە توانا و شادى دانىشتوانى "كرىت" لەناو دەچىت و بەلایەكى سروشتى بەھىرشى نەتەوھەكانى تر دورگەى "كرىت" نابوت دەكات و كۆلان و شەقامەكانى "كرىت" لەخوين دادەپۇشرىت و سەدان كەشتى كە لە لەنگەرگادا پراوھستاوھ ھەمويان نوقم دەبن و دواى ئەوھ نەتەوھىەكى دپندە كە ھىرشى بۇ "كرىت" كردووھ لەجىنى دانىشتوانى "كرىت" دا نىشتەجى دەبن و كەسە دپندەكانىش

لەبەرئەوێ تاقەتی ئەوەیان نیه لەحەمامە پاک و خاوینەکانی ئەواندا خۆیان بشۆن. بۆیە تێک و پێکیان دەدەن و وەک هەندێک لەو شارانەی کە من بینیومان، پیسوپۆخلی هەموو شوینێک دادەپۆشییت.

داوی ئەو لەدای خۆمدا و تەم، خودای "کریت" هیچ پەیمەندیەکی بەمنەو نیه، چونکە من لەم وڵاتەدا کەسیکی بێگەنەم و دەبیئت لێرە بپۆم. و چارەنوسی "مینا" و من هەر بەوشیوەی ئەستێرەناسەکانی "بابل" باسیان کرد، لەپێی ئەستێرەکانەو دیاری کراو، چونکە چارەنوسی هەموو کەسیک، ئەستێرەکان دیاریان کردووە و دەنگ و هاوار و قسەی ئێمە لەگەڵ ئەوێ نوسراوە و بوو تە چارەنوسی ئێمە، ناتوانییت گۆرانکاری لەبیریاریەکانیدا دروست بکرییت.

ئەوکات بۆئەوێ بتوانم دوبارە بخەم، داوی شەرابم بە "کاپتا" کرد، بەلام بەندەکەم لەباتی شەراب خواردنی بۆ هێنام و منیش پێم وت، من داوی شەرابم کرد نەک خواردن و ئەگەر شەرابم بۆ نەهینی، ئێسقانەکانت بەم گالۆکە دەشکێنم. بۆیە "کاپتا" ناچار بوو بپروات شەرابم بۆ بهێنییت. لەو پۆژە بەدواوە کاتیک شەرابم دەخواردووە، ئارامیم بەدەست دەهینا و کاتیکیش زیادەپەویم لەخواردنەویدا بکردایە، هەموو شتەکانم چەند ئەوندەیی خۆی دەبینی و بەرۆکەش وا دەهاتە بەرچاوم کە هەموو شتێک بەدوان ببینم، لەکاتیکیدا دڵنیابوم کە وانیە.

پۆژیکیان ویستم لەمبارەوێ لەگەڵ "کاپتا" دا قسە بکەم و پێی بلێم، هەموو راستیەک بەو شیوەیە کە خودی مەرۆف چاوی پێی دەکەوێت و هیچ گومانیکیش لەبونی ناکات، لەکاتیکیدا دەزانیت ئەوێ ئەو چاوی پێی کەوتوووە جگە لەخەیاڵ هیچ شتیکی تر نیه.

بەلام "کاپتا" ئامادە نەبوو لەمبارەوێ گفتوگۆم لەگەڵدا بکات و پێم بلێت "سینۆه" تۆ توانای خواردنەوێ شەرابی زۆرت نیه و من دەترسم بەهۆی ئەم خواردنەتەرە لەناو بجیت، ئەوکات چارەنوسی من لەم وڵاتەدا چی دەبیئت؟ بەج شیوەیەک لاشەکەت بیمەووە بۆ "تبس" و بەمردوخانەت بسپیژم بۆئەوێ جەستەت مۆمیا بکەن.

بەلام سەرەپای ئەوێ "کاپتا" پێی لەو ژۆر خواردنەم دەگرت، ئەمڕۆ ئەوێم بۆ دەرکەوت هۆکاری ئەوێ لەو پۆژانەدا شیت نەبوم یان بیرم لەکوشتنی کاهینی مەزن

نەكردۈۋەتەۋە، دەگەرپىتەۋە بۇئەۋەى كە خواردنەۋە منى دوچارى جۇرىك مەنگى و سستى دەكرد كە چىتر دواى خواردنەۋە تەنھا ھەزم لە خەۋتن بوو. ئەگەر خواردنەۋە نەبوايە ئەۋا بەردەۋام بىرم لە "مىنا" دەكردەۋە يان شىت دەبوم، يان ئەۋەيكە ھەۋلى كوشتنى كاھىنى مەزىن دەدا و دواى كوشتنى ئەۋىش دەيانكوشتەۋە.

چەندجارىك بە "كاپتا" م وت بېرات و كاھىنى مەزىن بېئىت بۇ ئەۋ مىۋانخانەيەى كە منى لى نىشتەجى بوم، ھەموو جارىك بەندەكەم سەرپىچى لەم داۋايە دەكرد. دواى ئەۋە تىگەشتەم كە گالۇك و چەقۇكەمى شاردۈۋەتەۋە، بۇئەۋەى نەتۈۋم لىيى بەم، يان بىكوژم يان خۇم بكوژم.

پۇژىكىان كاتىك لەخە ھەستام، بىنىم "كاپتا" لەگۇشەيەكى ژورەكەدا دەگرىت. گۇزەى خواردنەۋەكەم ھەلگرت و قومىك لى خواردەۋە و وتم: بۇچى دەگرىت؟ ماۋەيەك بوو قسەم لەگەل "كاپتا" دا نەكردبوو، چونكە بەبىنىنى سەرۋچاۋى خەمگىنى بىرىندار دەبوم و نەمدەۋىست گويىم لەدەنگى بىت، بەلام لەۋ پۇژەدا كاتىك چاۋم بەگرىانى كەوت، وىستم لىيى بېرسىم بۇچى دەگرىت.

"كاپتا" وتى: كەشتىك لەم لەنگەرگايەۋە دېرات بۇ "سورىا" و ئەۋە داۋىن كەشتى دەبىت كە لىرەۋە بېرات بۇ "سورىا" و چىتر دواى ئەۋە بەھۋى زىيانەكانى ۋەرزى زىستانەۋە تا سالى ئايندە لىرەۋە ھىچ كەشتىك بەرەۋ سورىان ناكەۋىتە پى. بەدەم ھاۋارەۋە پىم وت: ھەستە و بېرۇ بۇ لەنگەرگا و سۋارى ئەۋ كەشتىك بىبە و بېرۇرەۋە و منىش لەبۇنايەتى شومت پزگار بگە و چىتر نامەۋىت چاۋم پىت بگەۋىت.

"كاپتا" وتى: "سىنۋە" سەرەپاى ئەۋەى پىشېبىنى ئەۋە دەكەم كە دواى ئەم قسەيەم، ئىسقانەكانى جەستەم ورد و ھان بگەيت، پىت دەلىم كە منىش لەم ژيانەى تۇ كە ۋەك ژيانى ئەۋ مىشانەيە كە لەچۈاردەۋرى گۇزەكان كۇبۇنەۋەتەۋە و شەراب خواردنەۋە و مەستى بەردەۋامى تۇ منى بەشىۋەيەك بىزار كىرۈۋە كە چىتر شەراب لەدەمى مىندا ھىچ تامىكى نىيە، مىنك كە تاكە ئارەزو و دلخۇشى من خواردنەۋەى شەراب بوو، چىتر شەراب ناخۇمەۋە. "سىنۋە" ھەركاتىك باسى زانست بگرىت، تۇ فشە بەۋەۋە دەكەيت كە لە قوتابخانەى "مالى ژيان" خويندنت تەۋار كىرۈۋە و كەسىكى دانائىت و ھەزاران مردوت بىنىۋەيان بەدەستى خۇت جەستەى مردۈۋەكانت لەت كىرۈۋە، سەرەپاى ئەۋەش ھىشتا نازانى ئەۋ كەسەى مرد چىتر لەناۋ چۈۋە و

چىتر زىندوو نابىتتەۋە ۋ ئەگەر تۇ ھەموو پۇژىك دە گۆزە شەراب بخۇيتەۋە يان لەبەيانىيەۋە تا ئىۋارە بگريت، ئەو ژنەى كە لەپىناۋيدا ئەم ژيانەت كىردۈۋەتە پىشەت، بۆت ناگەرپىتەۋە ۋ جارىكى تر بەو چاۋانەت بەزىندوىى نايىبىنىتەۋە. تۇ سەرەپراى ئەۋەى كوپكى لاۋيت، ئىستا بەھۇى زۆرى خواردنەۋەتەۋە دەستت بەشىۋەيەك كەۋتوۋەتە لەرزىن كە ناتۋانى كۈن بكەيتە سەرىك يان ۋرگىك بدپىت يان ددانى كەسىك ھەلگىشى ۋ ھەرچى زىپ ۋ زىوت ھەبوو ھەمۋىت دا بەشەراب، بەۋاتا ھەمۋىت بەخۇرا ھەلپشت ۋ منىش سەرەتا كاتىك بىنىم تۇ ۋەك گۆزەيەك كەبنى نىيە شەراب دەخۇيەتەۋە زۆر خۇشحال بوم ۋ ئاگادارى ئەۋە بووم كە ھاپىيەكم بۇ پەيدا بوۋە، بگرە لەفروشاكانى لەنگەرگاشدا دەموت من خاۋەنىكم ھەيە كە ھەموو زىپ ۋ زىۋىكى لەپىناۋ شەرابدا خەرج دەكات، بەلام كاتىك ئاگادارى ئەۋە بووم ۋەك بللى ئەو پۇژە دۋاين پۇژى ژيانەت بىت، ترسام ۋ پراۋەشام ۋ بەزەيىم پىتدا ھاتەۋە ۋ دەزانم ئەگەر تۇ بمرىت من دەتۋانم بگەرپىمەۋە بۇ "ئزمىر" ۋ بەپىى ئەو پونكردنەۋەيەى كە بۆت نوسىيوم زىپ ۋ زىۋەكەت لەبازرگانە دەريايىيەكان ۋەرگرمەۋە ۋ دەست بەسەر مالمەكەتدا بگرم ۋ ھىچ يەكىكىش لەم كارانەم بەدزى لەقەلەم نادى، چونكە تۇ خۆت ئەمانەت پى بەخشيوم، بەلام ناتۋانم ئەۋە بىنىم كە تۇ بەھۇى خواردنەۋەى شەرابەۋە خەرىكە لەناۋ بچىت ۋ زانست ۋ زىرەكى تۇ كە سەرچاۋەى زىپ ۋ زىۋە وشك ببىت.

ئاھ...خاۋەنى خۇشەۋىستم... سوئند بەخوداكان سەرەپراى ئەۋەى جنىوم پى دەدەيت ۋ ھەندىجارىش بەگالۆكەكەت لىم دەدەيت، ھەر خۇشم دەۋىت ۋ ناتۋانم بى تۇ بژىم، ئەم ھاپىيەتيەم بۇ زىپ ۋ زىو ۋ مال ۋ خواردن نىيە، چونكە پىشتىر پىم پراگەياندى كە بەرژەۋەندى من لەۋەدايە كە تۇ بمرى ۋ منىش لە "ئزمىر" دا دەست بەسەر كانزاكانتدا بگرم، بەلام لەبەرئەۋەى تۆم خۇش دەۋىت نامەۋىت خاۋەنە خۇشەۋىستەكەم لەناۋ بچىت بەھۇى خواردنەۋەى لەپادەبەردەر ۋ بىئەۋە بىر لەكەسىكى مردوۋ بكاتەۋە كە بەھىچ شىۋەيەك زىندوو نابىتتەۋە.

گوتەكانى "كاپتا" زۆر كارىان تىكردم، چونكە ھەر بەۋشىۋەى ئەو دەيوت، بىنىم دەستەكانم دەلەرزىن ۋ بەردەۋام خواردنەۋەى شەراب خەرىكە لەناۋم دەبات ۋ لىكمدايەۋە بەھۇى بەردەۋامى خواردنەۋەى شەرابەۋە، تەۋاۋى ئەو زانستەى من لە مىسر ۋ سورىا ۋ "بابل" ۋ شۋىنەكانى تىردا فىريان بوم ۋ بەدەستم ھىناۋن، بىيەرەم

دەبن، چونکە من دەمرم و چیتەر دواى ئەو نەتوانم سود لەو زانستانەى بەدەستم هیناون وەرگرم.

تیگەشتم کە زیادەپەوی لەهەر شتیکدا، بگرە لە شادی و خوشیشدا زیانبەخشە و جۆریکە لەشیتی، بەلام نەمویست بە "کاپتا" بلیم کەتومەتە ژێر کاریگەری گوتەکانی، بۆئەوێ لەخوبایی نەبیئت پیم وت: گوتەکانی تۆ لەگوینی مندا وەک وزە وزی میش وایە و ئەم گوتانەت بەلای منەو شایەنی پەسەند کردن نیە، بەلام چەند پۆژیکە خۆم بریارى ئەوێم داوێ کە چیتەر شەراب نەخۆمەوێ، چونکە خواردنەوێ شەراب، دەستی هیناومەتە لەرزین و بەتەواوی تەمەلی کردوم. لەبەرئەوێ لەمپۆوێ چیتەر شەراب ناخۆمەوێ، لەبەرئەوێ چیتەر نامەوێت لە "کریت" دا بمینمەوێ، هەر ئەمپۆ لێرە دەپۆم... لەبەرئەوێ بپۆ و کەلوپەلی گەڕانەومان کۆبکەرەوێ و ئامادەیان بکە.

کاتیك "کاپتا" گوێ لەم قسانە بوو، لەخوشیاندا وەک منداڵ دەستی کرد بەهەلقون هەلقون و دواى ئەوێ لەو ژورە پۆشتە دەرەوێ بۆئەوێ کەلوپەلەکان کۆ بکاتەوێ.

هەمان پۆژ ئیمە بەو کەشتیە پۆشتین و سەول لێدەرەکان بۆ دەرکردنی کەشتی لە لەنگەرگا، لەنیوان سەدەها کەشتی مەزن و بچوکهوێ، سەولیان لێدەدا و دواى ئەوێ گەشتینە دەریا، کەشتیەوانی کەشتیەکە، قوربانی پێشکەشی خودای دەریا کرد، ئەوکات چارۆکەى کەشتیەکانی هەلکرد و کەشتیش بەهۆی زۆری با بەسەر ئاوەکەدا چەمایەوێ و دەنگی بەرکەوتنی شەپۆلی دەریا دەبیسترا کاتیك کەبەر جەستەى کەشتیەکە دەکەوت.

کەشتیەکەى ئیمە پێگا پۆژەهەلات، بەواتا سوریاى گرتە بەر، ئەوکات دورگەى "کریت" وەک دیمەنى خەونیك کە دواى بێداربونەوێ مروڤ لەخەو و نەبیئت، ئاوا لەبەرچاومان و نەبوو و بێ لەپانتایی دەریا، هیچ شتیک لەچواردەورماندا بەدی نەدەکرا.

## گەرانهوه له "گریت" و بارودۆخى تازەى "ئزمير"

بەوشیوهیه دوای ئەوهى سى سال له "بابل" و "هاتى" و "گریت" دا بوم، گەرانهوه بو "ئزمير" که دهکەویته ولاتی سوریاوه، بەلام ئەم سى سالەى وانهى ژيان منى - که پیشتر وهک میوهیهکی کال وابوو - به جوانی پی گه یاند.

"با" و دهریا و بهریهککهوتنى شهپۆلهکان، مهستی شراب و بیرۆکه و ئەندیشهکانی پابردوی لهیاد بردهوه و کاتیک پالم بهدیواری گهشتیهکهوه دها و تهماشای شهپۆلهکانم دهکرد، بهژن و بالای "مینا" وهک خهونیکی شیرین و جوان دههاتهوه بهرچاوم که دلنیام بههیچ شیوهیهک لهبیداریدا نایبینمهوه.

من خوشحال بوم بهوهی "مینا" و سهماکانیم لهبهرامبهرا "گا" گاندا بینى، ههروهها بهوهش پازى بوم که بینیم ئەویان لهمالی خودای "گریت" دا بهکوشت دا. چونکه فیرى ئەزمونیکی تر بووم.

نامهویت بلیم مهرگی "مینا" خوشحالی کردم، یان ئارهزوی ئەوهم دهکرد بهچاوی خۆم مهرگی ببینم، بهلکو دهمهویت بلیم، ئاشنابونم بهو کهچه بووه هوی ئەوهی من بهرۆمه دورگهی "گریت" و چاوم بهژوری خوشۆردن و ئاودهستهکانی ئەوی و دابونهریت و ئەو بیروباههپهه که بهخودای خۆیان ههیانبوو بکهویت - لهکاتیکدا هیشتا چاویان بهخودای خۆیان نهکەوتبوو - قوربانیدانی سهرسوپهینهری ئەوان لهپێی ههمان ئەو خودایه که جگه لهماریکی مهنی دهریایی ههچی تر نهبوو، بووه هوی ئەوهی من فیرى چهند ئەزمونیکی بيم، بهپهچهوانهى ئەم حالهتەش ئەم جۆره ئەزمونانم بهدهست نهدهیئا.



مروؤ تا ئەوکاتەى کارىکى تازەى بەدەست نەهیناوه، خۆى بەکەسیکى تەواو دەزانیت، بەلام دواى ئەوەى زانى بى لەو زانست و زانیاریەى هەلگریەتى، لەجیهاندا زانست و زانیاریگەلیکى تر هەیه، پەى بەکەمایەتى خۆیى دەبات، هەرلەبەرئەودەش کەسانى نەزان زۆر لەخۆبایى دەبن، چونکە وا دەزانن هەموو شتیک دەزانن و لەجیهاندا لەوان باشتەر و مەزتر دەست ناکەوێت، هەر لەبەرئەودەشە هەركاتیك بینیمان ژنیک یان پیاویکى خو بەزلزان بەسوکایەتیهوه تەماشامان دەکەن، دەبیئت بزانی نەوانە کەسیکى نەزان و گەژەن و لەبەرئەودەى هیچ شتیک نازانن و ئەزمونیان نیە، خویان لەکەسانى تر بەمەزتر دەزانن.

کاتیك گەشتە "ئزمیر" بینیم مالهەمان لەهەمان ئەو شوێنەدایە کە پێشتر بوو، بەلام دزەکان، ئەوەى لەمالدا هەبوو هەمویان بردوو و دراوسێکانیشمان ئەم دیارنەمانەى ئێمەیان قۆستوووتەوه و حەوشەى مالهەکیان کردوو بەزێلخانە و مشکەگەلیکى گەرە، لەمالەکەماندا پرایان دەکرد.

کاتیك دراوسێکانم چاویان بەمن کەوت، لەبەر خۆیانەوه نەفرەتیان لى دەکردم و بیستم کە دەیانوت ئەو میسریە و تەواوی نەهامەتیهکانى ئێمەش لەمیسرەوه سەرچاوه دەگرێت. منیش سەرم لەنەفرەتى دراوسێکانم سوپما و لەمیوانخانەیهکدا نیشتهجى بوم، تا ئەوەى کاپتا چەند کریکارىکى بەکرى گرت بۆئەوهى مالهەمان بۆ پاك بکەنەوه.

کاتیك گەرەمەوه بۆ "ئزمیر" هیچ زێر و زیویکم نەبوو، لەبەرئەوهى ماوهى سێ سال ون بووبوم، بەگومان و ترسەوه بەرەو کۆمپانیا دەریاییەکان پۆشتم، چونکە لەو باوەڕمدا نەبووم ئەو زێر و زیوهى من، کە ئەوان لەکۆمپانیاکەیاندا خستبویانە گەر بۆم بگەرێننەوه، بەلام خاوەنى کۆمپانیای دەریایی، بى هیچ گرفتیک سەرمایە و سودەکەشى بۆ گەراندەوه و دەرکەوت ماوهى ئەو سێ سالەى من لیڕە نەبوم، چەند کەشتیهک نوقم بویون، بەلام سەربارى ئەوەش سامانەکەى من زیادیشى کرد بوو.

یەکیك لە بەرپۆبەرى کۆمپانیای دەریاوانى، منى باتگیشتى مالهەکەى خۆى کرد و وتی: "سینۆهه" سەرمەرای. ئەوه ئێمە قۆمان خوێش دەوێت، چونکە دەزانین پزیشکیکى شایمستەى و دەتوانى چارەسەرى نەخۆشەکانمان بکەیت، دەبیئت ئەوەت پى بلیم خەلکى سوریا زۆر رقیان لەولاتى میسر کەوتوو، چونکە ئەو باجەى فیرعمون

له نېمەي د سېننېت زور زوره، هر له بهرنه ودهش چەند جارېك ميسريه كانيان له ناو شه قامه كاندا بهر د باران كردووه و لاشه ي سهگ و پشيله ي توپيويان فرې داوه ته ماله كانيان، له بهرنه وده ي نېمه تۆمان خوښ دهوئ، له و بارودوخه ي ئىستا ئاگادارت نه كهينه وه بۆنه وده ي ئاگات له خوښ بېت و بزاني له "ئزمير" دا به چ شيوه يه كه پرفتار بكهيت.

منيش سهرم له و قسه يه سورما، چونكه سى سال له وهوپيش كاتيك له "ئزمير" پوښتمه دهره وه له گهال ميسريه كاندا دوست بون و لاسايى داب و نهريتي ميسريه كانيان دهكرده وه، ههروك چۆن نېمه له "تبس" ي پايتەختى ميسردا لاسايى داب و نهريتي دانىشتوانى سوريامان دهكرده، بهلام "كاپتا" گوته ي خانه خويكه ي منى په سەند كرد و كاتيك له مالى سهرۆكى كۆمپانياي دهرياوانه وه گهراينه وه بۆ مال وتى: وابزانم پوچه ئازار به خشه كان ئاوئته ي جسته ي سريانيه كان بوييت، له بهرنه وده ي وهك شيتيان ليها تووه و چيتر حەز ناكەن بەزمانى ميسرى قسه بكەن، من نه مېرؤ بۆنه وده ي تينويه تي خوښ بشكېنم، خوښ كرد به ناو فروشگايه كدا بۆنه وده ي گۆزه يه كه ئاوچو بخۆمه وه، بهلام ههرنه وده ي كپيارانى نه و فروشگايه زانيان من ميسرىم، دهريانكردم و مندا لانيش له پوښتمه وه بهرد و پاشه پوڤى ئازهلان تيده گرتم و منيش بههوى نه وه وه ئاگادارى نه وه بووم كه خهلكى سوريا زور پريان له ميسريه كانه، دواى نه وه پوښتمه فروشگايه كى تره وه، بهلام نه مجاره يان قسه يه كيشم نه كرد و قاميشيكم ههنگرت و خستمه ناو گۆزه يه كه وه و خواردمه وه.<sup>58</sup>

دواى نه وه بهنده كه م وتى: من له بارودوخى سەختدا بوم، چونكه كاتيك ئاوچو دهخۆمه وه و خوښ له نيوا كۆمه ليك خهلكدا ببينم، هر دهبيت زمان به كار بهينم و قسه بكەم و پاگرتنى زمان به لاي منه وه گرفتى بۆ دروست دهكرده. بهلام سهره پراى نه وه ي سهرم دانه واندبوو و له پرى قاميشه كه وه ئاوچوكه ي خوښم دهخواردمه وه، نه وه م بيست

<sup>58</sup> ههروك له وهوپيش وتمان بابتمه كانى نه م كتيبه كه به بارودوخ و زيان و نهريت و نه و بېروبوامراني به نهته وه گۆنه كانمه وه بهيوست دهكرت، لايه نيكى ميژووى له خوښ دهكرت و بههيج شيوه يه كه نهفسانه يى نه وه ليردا نه وه ددخوئنه وه كه "كاپتا" بۆنه وده ي خواردنه وه كه بخواتمه وه قاميشيكي ههنگرت و روى كرده ناو گۆزه كه وه و خواردمه وه، نه م بابتمه ش بههه مان شيوه ي شته كانى تر لايه نى ميژووى له خوښ دهكرت. نېمه واليكى ددخوئنه وه كه خواردنه وه ي شهربه نيك له پرى ساقه گمىكي وشك يان برنج يان قاميشه وه شتيكى تازميه و له نه وروپاوه گوازاراوتمه وه بۆ رۆژه لات، له كاتيكدا نه م شيوه ي خواردنه وه يه جوار ههزار سال پيش ئىستا، له رۆژه لاتدا باو بووه و له رۆژه لاتمه وه بۆ نه وروپا گواستراوتمه وه.

كه خهلكى جنيويان به فيرعون و خهلكى ميسر دى و دىانوت كه "نزمير" لهرايردودا شاريكى نازاد بووه و باجى بههيج كهسيك نهدهدا، بلام نهمرؤ تهواوى خهلكى نهم شاره دهبيت باج به فيرعون بدن و مندالهكانمان هر لهسهردهمى منداليهوه دهبنه بهندهى ميسر.

منيش نهمويرا پييان بليم كه فيرعونى ميسر لهپيناو چاكه و بهرژهوهندى خهلك و ولاتى "نزمير"ى خستوهته ژير پكيلى خوويهوه و دهستهلاتى خوئى لهويذا سهپاندوه، لهرايردودا فيرعون "نزمير"ى نهخستبووه ژير دهستهلاتى خوويهوه، بويه لهسهرتاپاي سالدانانيشتوانى سوريا كيسه و گرفتريان لهگهل يهكتردا ههبوو، وهك كوومهليك پشيله وابون كه ههموويان پيكهوه خستبيته ناو كيسهيهكهوه و نهتوانن خوئان لهو كيسهيه پرگار بكهن، بويه ناچاربون لهگهل يهكتردا بهشهر بين. سريانيهكان باسى تواناي خوئان دهكرد و دىانوت نهگهر نهو فرمانرهوايانهى كه لهسوريادا ههيه يهك بگرن، هيز و توانايهك ديته بون كه فيرعون تواناي نهوى نابيت لهگهلياندا بجهنگيت، بهلام نايا دهتوانريت پوژيكي وهما بهينريته بهرچاو كه فرمانرهوايانى سوريان بتوانن يهكيتى لهنيوان خوئاندا بهرپا بكهن؟ ههلبهت نهخير.

منيش نهدهتوانى وهلاميان بدهمهوه و پييان بليم و بهرگهئى نهوهشم نهدهگرت گوي لهم جوړه قسانه بگرم. بويه بهپهله ناوجوكهئى خوم خوارد و خيرا لهو فروشگايه چومه دهرهوه.

دواى نهوى گويم لهقسهكانى "كاپتا"بوو، جلى سريانيم لهبهركرد و لهمال چومه دهرهوه و ناگاداري نهوه بوم كه بهندهكهه راستى دهكرد، خهلكى بهشيويهك توپهئى خوئان لهبهرامبهر ميسريهكاندا دهردهبن كه ميسريهكان ناچاربون لهگهل پاسهوانهكاندا پي بكهن.

سهرهپاي نهوهش خهلكى ميوه و ماسى بونكردويان تيدهگرتن، بهلام هيج كهسيك ناگاداري من نهبوو، چونكه من پوشاكي سريانيم لهبهردابوو، گويم ليكرتن بونهوى بزانم خهلكى سكالاي چي دهكهن و بيستم ههموويان سكال لهو باجه دهكهن كه فيرعون لبيان دهسينيت.

به لām ناگاداری ئه وه نین که فیرعه ون به شیک له و باج و سه رانه یه له خودی کاروباری سوریدا خه رج ده کات. سه ره پای ئه وه ش ئه گهر گه نمی میسر نه بیئت و له و یوه گه نم ره وانه ی "ئزمیر" و شاره که نار ده ریاییه کانی تر نه کات، ئه و خه لکی له برساندا ده مرن. سه ره پای ئه وه ی ده مزانی له میسریه کان ره شبینن، پیشه ی پزشکی خۆم له ماله که مدا کرده وه و کۆمه لیک نه خۆش سه ردانیان ده کردم، چونکه کاتیک که سیك نه خۆش ده که ویت و دو چاری نازار ده بیئت، کاری به ره چه له کی کابرای پزشکیه وه نابیئت و له به رامبه ردا هه ولی ئه وه ده دات بزانیئت نایا ئه و پزشکیه به راستی زیره که یان نه وه نایا ده توانیئت چاره سه ری بکات؟ به لām هه ندیک له نه خۆشه کان سکالای خویان له لای مندا ده کرد و ده یانوت که میسر ده قاده وق وه زالوی لیها توه و به مژینی خوینمان قه له و ده بیئت، له کاتیکیدا ئیمه سال له دوا ی سال هه ژارتر ده بین. بانگه شه و بیانوی باج و سه رانه وه رگرتنی میسریه کانیش ئه وه یه که له شاره کانی ئیمه دا چه ند بنکه یه کی سه ربازیان هه یه بوئه وه ی ئاسایشی ئه و شاره بیاریژن، له کاتیکیدا به بی بونی هیژی سه ربازی میسر ده توانین ئاسایشی خۆمان بیاریژن. یه کی که له و سوکایه تیه مه زنه ی له به رامبه ر ئیمه دا ده کړیئت ئه وه یه ئیمه ناتوانین قه لا و مناره ده وله تیه کانمان نۆژهن بکه ینه وه، هه روه ها قه لا گه لیکی تازه ش دروست بکه ین، له کاتیک پاره ی نۆژه نکردنه وه و تازه کردنه وه ی قه لا کان خۆمان ده یده ین.

ئه گهر میسر باج و سه رانه ی له ئیمه نه سه ندایه، ئیمه میله تیکی خۆشگوزهران و خۆشبه ختمان لی درده چوو، به لām میسر وه ک پۆله "کولله" به سه ر سوریدا هه لپژاوه و فیرعه ونی ئیوه ده یه ویت خودای خۆی به سه ر ئیمه دا سه پینیت، له کاتیکیدا ئیمه خوازیاری خودای ئه و نین و خودای خۆمان ده په رستین.

وتم: میسر له به ره ئه وه ریتان پینادات قه لا کانتان نۆژهن بکه نه وه و قه لای تازه ش دروست بکه ن چونکه ده زانیئت ئه م قه لایانه بو دژایه تی کردنی میسریه کان نۆژهن ده که نه وه و ده تانه ویت پۆژیک له رۆژان له گه ل میسر دا بجه نگین. تۆ ده لیئت له پابردوودا نازاد بون، به لām ئه وه تان فره مۆش کردوه پیش ئه وه ی فیرعه ونی میسر، سوریا بخاته ژیر پکیفی خۆیه وه ئیوه به رده وام شه رتان له گه ل یه کتردا ده کرد و فره مانره وایانی ئیوه له میرنشینه کانی خۆیاندای سه ربه خۆیه کی ته وایان هه بوو و هه رچیان بو یستایه به ئیوه یان ده کرد و ده وله مه ند و هه ژار به ده ستیانه وه ده ینالاند،

به لّام ئەمپوۆ یاساكانی میسر، پارێزەری ئیوهیه و پێگره له بهردهم ئەوهی  
 فرمانەرەوایانی سوریا ستهمتان لی بکات و ههژار و دهوله مه‌ند، له ژێر یاساكانی  
 میسر دا پارێزاون.

نه‌خۆشه‌كان ده‌یانوت كه سته‌می فرمانەرەوایانی ئیمه‌ تاوانیكه‌ میسریه‌كان بۆیان  
 هه‌لبه‌ستوه، بۆئه‌وه‌ی ئیمه‌ هانی ئەوه‌ بده‌ن ئازادی پابردوی خۆمان فەرامۆش  
 بکه‌ین و ببینه‌ کۆیله‌ی ژێرده‌ستی میسر، به‌ لّام گریمان فرمانەرەوایانمان سته‌مکارن  
 به‌ لّام پادشای ئیمه‌ بون و هه‌ن و ئیمه‌ سته‌می ئەوان له‌ سته‌می بیانیه‌كان به‌ باشتەر  
 ده‌زانین، به‌ لّام له‌مپوۆدا هه‌مومان بۆینه‌ته‌ کۆیله‌ی میسر و سته‌ممان لی ده‌کات  
 بۆئه‌وه‌ی یه‌کیك بیته‌ له‌ ئیمه‌.

وتم: به‌ لّام من داخی کۆیلايه‌تی به‌جه‌سته‌ی تۆوه‌ نابینم و تۆ ئازادی و له‌ پابردوو  
 قه‌له‌وتربویت و ئەم قه‌له‌ویته‌ ئەوه‌ نیشان ده‌دات كه‌ له‌ پابردوو باشتەر ده‌ژیت. ئەگەر  
 تۆ وه‌ك پابردوو بویتایه‌ و یاساكانی میسر پارێزگاری له‌ تۆ نه‌کردایه‌، به‌رده‌وام  
 كه‌شتیه‌كان یه‌كتریتان ده‌دزی و دره‌خته‌كانتان ده‌بڕیه‌وه‌ و یه‌ك گه‌شتیار و كۆچهری  
 میسری له‌ پێگاكاندا ژیا‌نی پارێزراو نه‌ده‌بوو، به‌ لّام ئەمپوۆ هیچ كه‌سێك كه‌شتیه‌كانتان  
 نادزیته‌ و دره‌ختی میوه‌كانتان نابڕیت، هه‌روه‌ها ده‌توانن بۆ هیچ ترس و  
 هه‌رپه‌شه‌یه‌ك، له‌ هه‌ر شوینیکی سوریاوه‌ بپوۆن بۆ شوینیکی تر.

به‌ لّام سریانیه‌كان به‌ لگه‌كانی منیان په‌سه‌ند نه‌ده‌کرد و دوا‌ی ئەوه‌ی چاره‌سه‌ر  
 ده‌كران، دیاری خۆیان به‌ نا‌ر‌ه‌زاییه‌كه‌وه‌ له‌ به‌رده‌مدا دا‌ده‌نا و له‌كاتی پو‌شت‌نیشیاندا  
 ده‌یانوت، سه‌ره‌پای ئەوه‌ی جلی سریانیته‌ له‌ به‌ردایه‌، به‌ لّام هه‌ر به‌ میسریه‌ك له‌ قه‌له‌م  
 ده‌دریته‌. هه‌ر میسریه‌ك له‌ هه‌رشوینیکی ئەم جیهانه‌دا بیته‌ سته‌مگه‌ره‌ و میسریه‌کی  
 باش بونی نیه‌، مه‌گه‌ر ئەوه‌ی مردوو بیته‌.

به‌هۆی ئەم په‌قه‌ گه‌شتیه‌ی كه‌ خه‌لكی له‌ به‌رامبه‌ر میسریه‌كاندا هه‌یانبوو، من  
 ئاگاداری ئەوه‌ بوم كه‌ ناتوانم له‌ "ئزمیر" دا بژیم.

چونكه‌ سه‌ره‌پای ئەوه‌ی خه‌لكی هه‌ولێ كوشتنی منیان نه‌ده‌دا، به‌ لّام رقی ئەوان  
 ژیا‌نی منی تال كردبوو و وه‌ك ئەوه‌ وابوو پیاویك میوانی مانیك بیته‌، به‌ لّام خاوه‌ن  
 ماله‌كه‌ رقی له‌ میوانه‌كه‌ بیته‌، له‌ محاله‌ ته‌شدا زۆر سه‌خته‌ بتوانی له‌ مانیکی ئاوا‌دا  
 بمینیته‌وه‌.

من كاروبارهكانى خۆم له "ئزمير"دا بهئەنجام گەياندا و خۆم ئامادەى پۇشتىن بۇ مىسرکرد، چونكە دواى ئەوەى چەند سالىك ژيانم لەولاتى بىگانهكاندا بەسەر برد، ئىستا ناچارم بگەریمەو بۇ مىسر و پاپورتى خۆم بدەم بە "هورم هب"ى فەرماندەى لەشكرى مىسر كە ئەو ئەركەى پى سپاردبوم بۆئەوەى زانیارى لەسەر بارودۇخى سەربازى فەرمانرەوايان و نەتەوەكانى تر كۆبكەمەو.

سەرلەبەيانى پۇژىك كاتىك خەلكى له "ئزمير"دا لەخو هەلدەستن، ئاگادارى ئەو دەبن كە شەوى رابردو سەرى سەربازىكى مىسریان بریو. خەلكى بەهوى ئەم پوداوو بەپاندەیهك لەتورەیی فیرەون ترسان كە هەمويان پۇشتنەو مالهكانى خویان و دەرگایان لەخویان داخست و لەمالهكانیان نەهاقتە دەرەو. ئەم پوداوو بوو هوى ئەوەى جۆش و خرۆشى خەلكى دژى فیرەون دابمرکیتهو، بەلام من دەزمانى كە ئەم هیور بونەوہیە كاتیە و دواى ماوہیەكى تر تورەیی خەلكى لەبەرامبەر مىسریەكاندا بەهیزتر دەبیئت.

هەرواش بوو، بكورژى سەربازى مىسر نەدۆزرایەو و دواى دوو سى پۇژ خەلى دوبارە دەرکەوتنەو و ئەمجارەیان بەشیوہیەك لەمیسریەكان توپە بون كە هیچ مىسریەك نەیدەویرا، بى چەك لەمال بیته دەرەو و برۆاتە ناو كۆلان و شەقامەكان. من لەبەرئەوہى پۇشاكى سریانیم لەبەرکردبوو بى هیچ ترسیك لەمال دەچومە دەرەو و هەندىك لەشەوہكانیش دەپۇشتم بۇ پەرستگای "عشتار"بۇ ئەوہى لەگەل كچىكدا رابویرم، چونكە دواى گەرانهوہم بۇ "ئزمير"هەستم بەتینوہتى دەکرد و وەك ئەو پیاوہ تینوہى كە نازانىت ئەو بیرە ئاوەى لى دەخواتەوہ هى كىیە، منیش تەنها دەمويست لىی بخۆمەو.

شەویکیان لە پەرستگای "عشتار" گەرآمەو، چاوم بە برىك سەرباز كەوت و یەكىك لەو سەربازانە وتى، وایانم ئەم پیاوہ مىسریە، ئەگەر مىسرى بیئت دەبیئت تەمبىی بكەین، بۆئەوہى جارىكى تر سەردانى پەرستگاكانى ئیمە نەكات، چونكە ئیمە نابیئت بەرگەى ئەو نەنگیە بگرین كە پیاویكى خەتەنە كراو، لەگەل كچانى ئیمەدا رابویریت. دواى ئەوہ لیم نزیك بونەوہو وتیان: ئیمە دەمانەویت پشكنینت بۇ بكەین، بۆئەوہى بزانین مىسرىت یان نە؟ چونكە نابیئت پیاویكى خەتەنەكراو لەگەل كچانى ئیمەدا رابویریت.

وتم: ئەو كچانەى هیشتا كچینی خوێان لە دەست نەداوه، تەنها ناویكى بیناویان  
هەیه و كچ نین، كاتیك ئەوان گرنكى بەبابەتى خەتەنکردن نادەن، ئیوه بوچی پەخنەى  
لێدەگرن.

سریانیهكان كاتیك گوییان لەم ولامەى من بوو، توپە بون و هێرشیان بۆ بردم و  
سەریان كیشام بەزەویدا، بەشیوێهەك كە لەدلى خۆمدا وتم: دواين ساتى ژيانم  
هاتووه.

بەلام لەناكاو يەكێك لەوانه وتى ئاھ... ئەو پیاوھ "سینۆھە"ی کوپى كەرە و يەكێكە  
لەهاوپێيانى فەرمانپەرەوايانى سوريا. كاتیك ئەوانى تر گوییان لەم قسەیه بوو وازيان  
لى هێنام و دامینی كراسەكەيان دا بەدەموچاوياندا بۆئەوھى چاوم بەپوخساریان  
نەكەوێت و نەيانناسمەوھ و بەدەم ھاوارەوھ ھەلھاتن و منیش توانیم لەجیى خۆم  
هەستمە سەر پى و بگەرێمەوھ بۆمال.

بەشى بېست و شەشەم

## نەخۆشى مىندالىك

دو پۇژ دواى ئەو مىن سەرقالى خۇنامادە كىردى كەلۈپەلى گەرەنەم بوم بۇ مىسر، بەلام ھىشتا چارەسەرى كەسە نەخۆشەكانم دەكرد، پياويك بەسوار ئەسپىك كە وەك خىرايى"با" دەھات، لەبەرامبەر مالاكەمدا راوہستا، لەمیسردا ئەسپ سوارى باو نەبوو، چونكە ئەسپ گيانەوهرىكى سەركىش و گەرەيە. كاتىك كەسپ سوارى دەبىت لەسەر ھەردوو پىي راوہوستىت و سوارەكە فرى دەداتە سەر زەوى. ھەر لەبەرئەو لەمیسر و سوري خەلكى بەردەوام سوارى ولاخ"كەر" دەبن كە گيانەوهرىكى بىنازار و گوپرايەلە و بگرە گالىسكە جەنگىەكانىش بەولاخ راوہكىشن.

كاتىك ئەسپىك بەگالىسكەيەكەو دەبەستەو، ھەرەشەنامىزتر دەبىت و بەشىوہەك سەرشىت دەبىت و دەدات لەغار كەھەم گالىسكەكەش تىكدەشكىنىت و ھەم گالىسكە سوارەكانىش بەكوشت دەدات.

لىخوپىنى ئەو گالىسكانەى كە ئەسپيان پىوہ بەستراوہتەو، پىويستى بەخۇپراگريەكى زياترە و دەبىت يەك كەس ھەمىشە سوارى ئەسپەكە بىت بۇئەوہى پەنجەى بگات بەلوتى ئەسپەكەدا، تائەوكاتەى ئەسپەكە ھىور دەبىتەوہ<sup>59</sup> پەنجەى لەلوتىدا دەرناھىنىت.

كاتىك تەماشاي ئەو پياوہم كىرد كە سوارى ئەسپەكە بوو، لەجلەكانى بەريەوہ تىگەشتم كە يەكىكە لەدانىشتوانى ناوچە شاخاويەكانى سوري و زۆر ئەگەرى

<sup>59</sup> لەسەردەمى"سىنۇھە"دا ھىشتا"لغاو"دا نەھىنرابوو، بۇئەوہى بەو لغاوە ئىسپەكەى پى ھىور بگەپتەوہ، لەباتى ئەوہ بۇ ھىور كىردنەوہ پەنجەيان دەكرد بەلوتىدا.



ئەوێش ھەبوو کە چەتە بیئت، کەسی سوار یان چەتە یان دانیشتوانی ناوچە شاخاویەکانە.

ئەوپیارە بانگی کرد "سینۆھە"ی کوپی کەر، من لەپێی دورەو لەولاتی "نامورو" وەرە دێم و پادشای ئەو ولاتە کە تۆ دەناسیت، منداڵێکی ھەیە نەخۆشە و بەرادیەک بەھۆی نەخۆشی منداڵەکیەو دەستەپاچە بوو، کە وەک شیرێکی دڕندەیی لێھاتوو و ھیچ کەس ناویرێت لێی نزیک ببێتەو. زوو جانتای کەرەستەیی پزیشکیەکەت ھەلگرە، بۆئەوێ لەگەڵ مندا ببیئت بۆ ولاتی "نامورو" و کوپی پادشامان بۆ چاک بکەیتەو و گەر دواشمان بخەیت بەم چەقۆیە سەرت لەلاشت دەکەمەو و سەری بێ جەستەت لەسەر زەوی گل دەکەمەو.

وتم: ئەگەر تۆ سەرم لەلاشم بکەیتەو کوپی پادشاکی چارەسەر ناکرێت، چونکە ئەگەر سەرم بەجەستەمەو نەبیئت، دەستەکانم ناتوانن کوپی پادشاکی تۆ چارەسەر بکات و منیش بۆ ھاتن و چارەسەرکردنی کوپی پادشاکی نامادەم، بەلام نە لەبەرئەوێ لەھەرپەشەیی تۆ ترسابم، بەلکو لەبەرئەوێ پادشای "نامورو" ھاوڕێمە و دەبیئت کوپەکی چارەسەر بکەم.

پادشای "نامورو" ھەمان ئەو کەسە بوو کە من چەند سالیێک لەوھوپیش لەسوریدا بووم ددانەکانیم بۆ چارەسەر کرد و ئەویش خوازیاری کەنیزە جوانەکی من بوو و ویستی لێم بکڕیت، بەلام من ھەربەوشیوێ پێم وتن کەنیزەکی خۆم پێ نەفرۆشتن، بەلکو وەک دیاریەک پێشکەشم کرد.

بە "کاپتا"م وت: بھوات و کەژاوێکی بەکری بۆ بکڕیت و بۆم بیھێنیتە ئێرە، دواي ئەوێ کەژاوەکی ھێنا لەگەڵ ئەسپ سوارەکەدا کەوتینە پێ تا ئەوکاتەیی لەدەشتەکانەو تێپەڕین و گەشتینە ناوچە شاخاویەکان.

لەوێ منی لەکەژاوەکە داھەزاند و سواری گالیسکەییکی کردم و ئەو ئەسپانەیی کە وامان دەزانی کێوین، گالیسکەکیان بەشیوێکی بەرێ خست و بەدواي خۆیاندا پایاندەکیشا کە من دەترسام لەوێ گالیسکەکە وەک کەشتی خودای "نامون" لەناسماندا بفرێت. من لەترساندا ھاوارم دەکرد، بەلام لێخوپی گالیسکەکە، بێگۆندانە ترسی من بەخیرایی دەپوشت، دواي ماوێکی کە بەو شیوێ پێمان کرد، لەناکاو گالیسکەکە راوێستا.

من خوشحال بوم، چونکه وام دهنانی کۆتایی بهگهشته که مان هاتوو. بهلام منی لهو گالیسکه به دابه زاند و سواری گالیسکه به کی تری جهنگی کردم که نسیپینکی تازه نه فیه سی پیوه به سترابوو، دوباره گالیسکه به به زوری ئه و نسیپه زۆردار و کیوییه که وتهوه پی و من هاوارم دهکرد و دهموت له سه رخو لیخوپن، هه رجاریک که خیرایی ئه و گالیسکه به که متر ده بوو من دهمتوانی دهست له لیواری گالیسکه به به ربه دم و پشتی گالیسکه وانه که مشت ریژ بکه م، بهلام ئه و بیئنه وهی گویم پی بدات و بلیت بوچی لیم ده دهیت، له سه ر پی خوی به رده وام بوو.

من نیستاش نازانم چۆن، له وجاهه کیویانه دا، کاتیك نسیپه سه رکیشه کان گالیسکه به ی ئیمه یان به دوای خویاندا راده کیشا وهر نه ده گه ران و تیکنه ده شکان. پيش ئه وهی خور له ناسوی ئاوابون نزیك بیئته وه، له شاریک نزیك بوینه وه که هه ساری دیوار تازه به چواره وهی ئه وشاره دا دروست کرابوو، ده روزه که داخرابوو. بهلام هه رئه وهی ئیمه یان بینی ده رگایان بۆکر دینه وه و گالیسکه به مان به هه مان خیرایی جارن له شه قامه کانی شاره وه تیپه پی و له ریڤدا کۆمه لیک ژن و پیاو سه به ته ی پر له میوه یان فریڤدا و له ترسی گالیسکه کان هه له اتن و گۆزه پر له ئاوه کانیش به شانیا نه وه دهیدا له زه وی و ده شکا.

کاتیك گالیسکه به له به رده م کۆشکی پادشای "ئامورو" راوه ستا و منیان له گالیسکه به دابه زاند، به شیوه یه که ئه نداهه کانی جه سته م کوترابوو که نه مده توانی پی بکه م، بۆیه به نده کانی کۆشک به ده ستیان هه لیانگرتم و برده میانه ناو کۆشکه وه، له ریڤه وی ناو کۆشکدا ده یان چه ک و ده می شیر و په پی بالنده به دیواره کانه وه هه لواسرابون و تا ئه وکاته ی من خۆم کرد به کۆشکدا، پادشای "ئامورو" وه ک فیلیک که به ده ستی راوچی بریندار کرابییت و په لاماری راوچی بدات، ئاوا به ره وه روم هات.

من بینیم جله کانی به ری دپاوه و خۆله میشی کردوو به سه ری خۆیدا و هاوار ده کات، چه ته کان بوچی ئه وه نده دیڤه اتن؟ ئایا به ئه نقه ست درهنگ که وتن، بۆئه وهی کوڤه نه خوشه که م به رییت.

به راده یه ک پادشای "ئامورو" توڤه بوو که نه واره ئالتونیه که ی که به چواره وهی ریشه لوله کهیدا به سته بویان کرایه وه، بهلام لیخوپی گالیسکه به وتی: ئه مڤو ئیمه ئه وه نده خیرا له کیوه کانه وه هاتین که بالنده کانیش پیمان نه ده گه شته وه و تۆش

دەبیئت سوپاسگوزاری ئەم پیارە کە پزیشکیکی میسریە ببیت، چونکە ھەر جاریک ئیئمە لەسەر خۆ لیمان بخورپایە، موشتێژی پشتی دەکردین و ھانی دەداین خیراتر لیخوپین و بەشیوێەک ھاواری دەکرد کە ئەسپەکانمانی بەرپادەیک تۆقاندبوو کە گالیسکەکیان لەزەوی ھەلدەبێ و بەدوای خۆیاندا رایان دەکێشا و ھیچ یەک لەباوکانی ئیئمە ھیچ پیاویکیان لەبیر نیە کە بەھەمان ئەو خیراییە ئیئمە ئەو ماوێە ی بێت.

ئەو کات پادشای "ئامورو" منی لە ئامیز گرت و ماچیکی کردم و گریا و وتی: "سینۆھە" تۆ دەبیئت کۆرەکەم بۆ چاک بکەیتەرە و من تەندروستی کۆرەکەم لەتۆ دەوێت.

وتم: سەرەتا پێم پێدە کۆرەکەت ببینم و بزائە نەخۆشیەکی چیه، ئەوسا ھەولی چارەسەرکردنی بەدەم.

پادشای "ئامورو" منی لەگەڵ خۆیدا بردە ژوریکەرە و منیش مەقەلیەکی گەرە ی پر لە ئاگرم لویدا بینی کە لەویدا دایاننا بوو و مندالیکیش لەناو بێشکەیکدا پاکشاو، بەلام ئەویان بەشیوێەک لە پارچە خورپەکان پێچابوو کە رەنگی ئەو کۆرە شین ھەلگەرپابو، بەردەوام ئارەق لەسەر و روخساری دەچۆرا و ھاواری دەکرد، منیش ھەر ئەوێ چاوم بەو مندالە کەوت تیگەشتم کە نەخۆشیەکی ترسناکی وای نیە کەببیتە ھۆی مەرگی، چونکە ئەگەر مندال بەرەو مردن برۆشتایە بەوشیوێە ھاواری نەدەکرد. تەماشایەکی چوار دەوری خۆم کرد و ببینم ژنیکی قەلە و سپی لەسەر تەختی ئەو ژورەدا دانیشتوو و بەدەم گریانەو سەری بەزەویدا دەکێشیت ناسیمەو کە ئەو ھەمان ئەو کەنیزە کە سپی پیستەیه کە من پێشکەشی پادشای "ئامورو" م کردبوو.

چەند ژنیکی تر لە چوار دەوری ئەو ژورەدا بون، ئەوانش بەھەمان شیوێ دەگریان و ببینم روخساری ھەندیک لەوانە بریندار بوو دواي ئەو تیگەشتم کە پادشای "ئامورو" لییداو، چونکە نەیان توانیو کەرەستە ی ھێورکردنەوێ کۆرەکە ی فرامەم بکەن.

من به پادشای "نامورو" م وت: ئەوەندە خۆت دنگران مەکه، لەبەرئەوهی کۆرەکهت نامریت، بەلام من پێش ئەوهی دەست بەچارەسەرکردنی کۆرەکهت بکەم، دەبیّت خۆم پاک بکەوه و ئەم مەقەلی ئاگرە لیڤه ببەنە دەرەوه.

دایکی مندال که لەپراپرەودا کەنیزەکی من بوو سەری هەلپری و وتی: ئەگەر ئەم مەقەلیە لیڤه ببەنە دەرەوه مندالەکه مان سەرمای دەبیّت.

وتم: نەخێر.... مندال لەم وەرزی هاوینەدا سەرمای نابیّت، دەی ئەم مەقەلیە لیڤه ببەنە دەرەوه و ئەگەر سەرمای بوو من بەرپرسیار دەبم.

ئەو ژنە منی ناسیوه و زەرەخەنەیهکی کرد و وتی: ئاھ... سینۆه... ئەوه تۆی... کاتیک هاتیته ژۆرهوه نەمناسیتهوه، چونکه بینیم جلی سریانیت لەبەردایه.

وتم: من بەخێراییهک بوو چارسەرکردنی ئەم مندالە کەوتومەتە پێی که نەمتوانی ئەم جله سریانیا نەم بگۆرم و پۆشاکمی میسری لەبەر بکەم.

پادشای "نامورو" لەحالیکیدا که هیشتا فرمیسک بەچاوانیهوه بوو وتی: "سینۆه" ماوهی سی پۆژە نان ناخوات و هەرچیش دەخوات دەرشیتتهوه و بەشیۆهیهک هاوار دەکات که من ناتوانم بۆساتیکیش خۆم ئارام پراگرم.

وتم: ئەم دایەن و بەندەانە لەم ژۆره بکەرە دەرەوه، چونکه مرۆڤیکی تەندروستیش ئەگەر ئەم هەموو خەنکە لەچواردەوریدا بەوشیۆهیه هاوار بکەن و بگرین، بەدلتیاپیهوه نەخۆش دەکەوێت، چ بگات بەوهی ئەو کەسە تەندروسته ئەم مندالە بیّت.

پادشای "نامورو" فەرمانی دا ئەوانە لەو ژۆره بپۆنە دەرەوه، ئەوکات من خۆم شۆری و دواي ئەوهی زانیم پاک بومەتەوه وتم: پەنجەرەي ژۆرهکه بکەنەوه و خۆشم پارچه خوریەکانم بەسەر مندالەکهوه لا برد.

مندال که تائەوکاتە هاواری دەکرد و دەگریا هیور و ئارام بویهوه و تەکانی بەپێی قەلەوهکانی خۆی دا و بینیم سەرەپای ئەوهی مندالە، بەلام وەک باوکی قژیکی پەش و پری هیه. بۆماوهیهک تەماشای ئەو مندالەم کرد بۆئەوهی بزانم نەخۆشیەکهی چیه و لەناکاوه دەمی مندالەکهم کەوتەوه یاد و دەمیم کردەوه و بینیم ددانیککی بچوک لەپوکی ئەو مندالەوه دەرەتوووه و تیگەشتم که نەخۆشی ئەو مندالە جگە لە دان دەرکردن هیچی تری نیه.

پادشای "نامورو"م بانگ کرد و ددانی مندالەکم پینیشان دا و وتم: تەماشای که تۆ بۆ ئەم ڕوداوه بینرخه، بەناوبانگترین پزیشکی سوریات بەئەسپگەلیکی کێوی هیناوه بۆ ئێره و پەنجاجار لەجاده کێویەکانی ناوچەکەدا منت ڕوبەڕوی ھەرەشەیی مەرگ کردوووەتەو، لەکاتیکیدا ھەركەسیک ئەگەر کەمێک ئەزمونی ھەبێت تێدەگات، کاتیکی مندال دان دەردەگات، دەست بەبیققەتی دەگات و دور نیە توشی "تاش" بێت، بەلام ئەو "تایەیی ئەو دەیگریت بێ ھەرەشەییە، ڕشانەوێ کۆرەکەت، لەبەرژەوێندی سروشتی ئەو مندالە بوو، چونکە تۆ و دایکی و دایەنەکانی، بەردەوام شیریی چەورتان کردوو بەقورگییدا و مندالیش نەیتوانیوە بەرگەیی ئەو ھەموو شیرە بگریت، بۆیە ڕشاووەتەو. ئێستا بەدایکی بلی کاتیکی مەمکی دەخاتە دەمی کۆرەکی ناگای لەخۆی بێت، چونکە لەوانەییە ئەو مندالە مەمکی بە ددانەکی بریندار بکات.

دەمی ئەو مندالەم لەبەرامبەر پادشای "نامورو"دا کردووە و ددانی ئەو مندالەشم پینیشان دا و ئەویش دواي ئەوێ پەیی بەنەخۆشی مندال برد و زانی نەخۆشی مندال بەوشیۆویەش ھەرەشە ئامیز نیە، لەناو ژۆرەکەدا دەستی کرد بەسەماکردن و دایکی وتی: ھەرگیز ددانی بەو جوانیەم لەدەمی مندالدا نەبینیوە. بەلام کاتیکی ویستی مندالەکە بەپارچە خوریەکان داپۆشیوەتەو، من ڕیم لیگرت و وتم: تەنھا جلیکی کەتانی لەبەربکە، ھەر ئەوێش بەسە بوێ.

پادشای "نامورو"لەوێکە منی بۆ ڕوداویکی بینرخ لە "ئزمیر"وێ ھیناوەتە ئێره ھیچ دڵگران نەبو و فرمانی دا بەرپرسان و دۆستانی بین بۆ ئێره و تەماشای ددانی مندالەکی بکەن، ئەوانیش بەیەکجار ھێرشیان بردە ناو ئەو ژۆرە و ھەموویان دەیانویست پەنجەیی قایم و گلاو و پیسیان بکەن بەدەمی ئەو مندالەدا، بۆئەوێ بەراستی ھەست بە بوونی ئەو ددانە بەرجەستە بکەن.

بەلام من بە پادشام وت: ئەوانە دور بخاتەو، ئەگینا ئەمجارەیان بەراستی نەخۆش دەکەوێت.

دواي ئەوێ بەرپرسان و ھاوڕێکانی پۆشتن، پادشای "نامورو"وتی: ئەم مندالە لەگلینەیی چاوم خۆشەویستترە و لەتەواوی ئەو شتانەیی کە من ھەمە گرانترە و ئێستا بۆ چەند شەوێک دەچێت من لەکەنار ئەم بێشکەییەو نەخەوتوم، چونکە دەترسام ئەم مندالەم بمریت و دواي من کەسیک نەبێت فرمانەرەوایی ولاتی "نامورو" بکات.

دوای ئهوهی دهستی خسته سهر سهرم، وتی: "سینۆه" تۆ نازانی که من بهبۆنهی ئهوهی تۆ ئەم باره قورسەت لەسەر سنگمدا لابرد، چەنێک سوپاسگوزاری تۆم، دوای ئهوهی منداڵهکهی پێنیشان دام و وتی تۆ که سەردانی ولاتگەلیکت کردووه، ئایا منداڵیکت لەو تەمەندا بهو جوانیهوه بینیهوه؟ موی سەری منداڵهکهم زیاتر لهیالی شیر دهچیت و ورگه قەلەوهکهشی لهبەرمیلیکی بچوک دهچیت، دەست و پێی قەلەوی ئهوه نیشان دەدات که لهئایندهدا وهك من بههیز و پرزۆ دهبییت.

شەو هات، ههواش تاریک بوو، چراکانیان داگیرساند و منیش بههۆی ئهوگهشته خیرا و گرفتنامیزهوه پێویستم به ههوانهوه بوو و نەمدەتوانی گوی لهقسە ی پادشا بگرم، بۆیه پێم وت:

ئەمڕۆ لهبهیانەوه تا نزیک ئیوارە لەناو گالیسکه جهنگیهکانی تۆدا، لەسەر پێگا شاخاویهکاندا بهخیرایی "با" لهحالی پێکردندا بوم و ئیستا لهشهکهتیاندا تهواوی ئەندامهکانی جهستهم ئیش دهکەن، بۆیه دهبییت نان بخۆم و بجهویمهوه.

بهلام تۆ لهباتی ئهوهی خواردنم پێ بدیهیت و بلییت شوینی خهوتنم بۆ ئاماده بکهن، بهردهوام قسه دهکەیت، لهمکاتهدا پادشای "ئامورو" پێکهنی و وتی: من چەند پۆژیکه بههۆی نیگهرانی ئەم کۆڕه‌مه‌وه دەم لهخواردن نه‌داوه، بهلام ئەمشەو دهتوانم قهره‌بوی ئەو پۆژانه بدهمهوه.

دوای ئهوهی فهرمانی دا خواردنمان بۆ بهینن، بهندهکانی مه‌ریان برژاندو و نانیاں بۆ هیناين و دوای ئهوهی نانم خوارد، ههستم کرد جهستهم حهوايه‌وه و کهمیك لهماندویتییهکه‌م لهناو چوو.

من چەند پۆژیک له‌لای پادشای "ئامورو" مامه‌وه و ئه‌ویش دیاریگه‌لیکی گرانبه‌های له‌زێر و زیو پێدام و ئاگاداری ئه‌وه بوم که ئەو له‌جاری پێشوو ده‌وله‌مەندتر بووه. بۆیه لێم پرسى ئەم هه‌موو سامانه‌ی له‌کۆپوه هیناوه، چونکه کاتیك جارى پێشوو ئه‌وم بینى، به‌و پاده‌یه ده‌وله‌مەند نه‌بوو؟

ئەویش وه‌لامی دایه‌وه: "سینۆه" ئەو ژنه‌ی تۆ دات به‌من، به‌ختی بۆ هینام و بوو به‌هۆی ئه‌وه‌ی من ده‌وله‌مەند یم.

لەو چەند پۇرۇشى من لاي پادشاى "ئامورو" بوم، ژنە خوشەويستەكەى بەواتا ئەو كەنيزەى من پىمدا بەجوانى پىشواى لىكردم و من پەيىم بەو بەرد كە ئەو سەرەپراى ئەوەى زۇر قەلەو بوو، بەلام زياتر ھەولەى ئەو دەدات قەلەوتر بىيىت.

چونكە لەولەتى "ئامورو" دا بەپىچەوانەى. ولەتى "ميسر" پياوان ھەزىان لەژنى قەلەو و ژن ھەرچى قەلەوتر بىيىت، لەلەى پياو پەسەندتر دەيىت، ھەر لەبەرئەو ھەش لەو ولەتەدا ھەموويان، بگرە مندالەكانىش گۇرانيەكيان دەوت كە باسى جوانى ئەو ژنەى دەكرد، من بىيستم كە ئەو ئاوازە دوبارەى و تەنھا چەند وشەيەكە دەيان جار دوبارەى دەكەنەو و لەدوبارەكردنەو بەردەوامى ئەو وشانەش بىزار و ماندوو نابن.

پادشاى "ئامورو" چەند ژنىكى تىرى ھەبوو كە كچى سەرۆك خىلەكان بون، بەلام تەنھا بۇ نىشاندانى پابەندبونى وەفائى بۇئەوان دەپۇشتە مالىانەو و پىيى وىم: ھىچ چىژىك لەپرابواردنيان وەرناگريىت، لەبەرئەوەى ئەوان كچانى سەرۆك خىلەكان، ھەر دەيىت لەگەلىندا رابويىرىت بۇئەوەى لەنيوان ئەو سەرۆك خىلەكاندا ناكۆكى دروست نەيىت.

پادشاى "ئامورو" كە دەيزانى من گەشتم بۇ ولەتكەلىكى زۇر كردوو، بەپىيويستى دەزانى باسى خۆيم بۇ بكات، بۇئەوەى ئاگادارى ئەو بىم كە ئەويش لەفەرمانپەرەواكانى تر كەمتر نىيە و جگە لە خۆھەلگىشان شتگەلىكى پىي وىم كە من دلنيام دواى ئەوەى لەولەتكەى ئەو دەرچم، لەو قسانەى پەشيمان دەيىتەو.

بۇنمۇنە وى: كارگوزارەكانى فەرمانى ئەويان پىدراو لە "ئزمىر" دا نازارى ميسرىەكان بەدەن و ئەوشەوەى ھىرشىيان بۇ بەردم، بەدەستى كارگوزارەكانى ئەو لىدانم خوارد، بەلام ئەوان نەياندەزانى من "سىنۆھە" م، ئەگىنا لىيان نەدەدام، ھەرەھا ئەو سەربازە ميسرىەى كە لەئزمىردا كوزرا، بەدەستى پياوھەكانى ئەو كوزراو.

پادشاى "ئامورو" وى: نازاردانى ميسرىەكان لەسورىادا ھەر بەردەوام دەيىت تا ئەوكاتەى ميسرىەكان سورىا بەجى دەھىلن و دەگەرئەو بۇ ولەتى خۆيان، ھەرەھا دەيوت: دانىشتوانى "ئزمىر" و تەواوى لەنگەرگاي سورىا، ئەوانەى لەكەنار دەرياو نىشتەجىن، خەلكانىكى ترسنۆك و خۇپارىزن و جگە لەبەرئەو ھەندى خۆيان ھىچ ئامانجىكى تىران نىيە، چونكە ھەموويان بازىرگان، ھەرلەبەرئەو ھەش دەيىت پياويكى

بههيز دهسته لاتی راپرین دژي میسریه کان له نه ستو بگریت و میسریه کان له سوریا دا بکاته دهره وه، بۆنه وهی سوریا ئازادی جارانی بۆ بگه پښته وه.

وتم: بۆچی، تۆ نه ونده پقت له میسریه کان هه لگرتووه؟ له وباوه پردا نیم که میسریه کان له نه ته وه کانی تر خراپتر بن.

پادشای "نامورو" بۆ ماوه یه ک پيشی چرچ و لۆچی نه وازش کرد و دواى نه وه وتی: من رقم له میسریه کان نیه، بۆ نمونه تۆ میسریت، به لām رقم لیت نیه. من له سهرده می مندالیدا له کوشکی فیرعه وندا ده ژيام و له وی فییری زور شتی میسریه کان بوم، بۆ نمونه توانیم فییری خویندن و نوسین بېم و پيشینه ی ژيام به شیوه یه که که هر ده بیّت میسریه کانم خوش بویت، نه ک رقم لیان بیت، به لām تۆ "سینوهه" سهره پای نه وهی پزیشکیکی مه زنی و سهردانی زۆریک له ولاتانت کردووه، به لām له بهر نه وهی فرمانر په واییت نه کردووه، ناتوانی تی بگه یت له دیدی پادشا و سهرکرده ی ولاتیک کینه واتای چی ده گه یه نیت.

پادشا و سهرۆکی ولاتیک، رقی له هیچ نه ته وه یه ک نیه و له خویدا هه ست به هیچ رقیک له بهرام بهر هیچ خیلکیدا ناکات، به لām کینه له ده ستی پادشا و سهرۆکی ولاتیکدا هوکاریکی زور به هیزه، بگره زور له چه که کانیش به هیز تره. پادشای "نامورو" وتی: تا خه لکی رقیان له دلدا نه بیّت، ناتوانن ده ستی خویان که نیزه و شمشیریان پی هه گرتووه سهر و خواری پی بکه ن. سهرۆکی ولاتیک که خوی رقی له هیچ نه ته وه یه ک نیه، ده بیّت رق له دلی خه لکیدا دروست بکات، بۆنه وهی بتوانیت له پیی نه و رق و کینه ی نه وانه وه ده سته لاتی بهر فراوتر بکات و منیش رقی خه لکی سوریا له میسریه کان ده ورژینم و نه ونده نه م رق و کینه یه به هیز ده کم که هه موو نه وانه ی خه لکی سوریان نه و بیروباوه پریان لا دروست بکه م که له جیهاندا له میسریه کان بی به زه یی تر و پرسواتر و فیلباز تر نیه و ده بیّت نه م دژایه تی و رقه به رایه تیه نه ونده به هیز بگریت که هه موو ژن و پیاویکی سریانی کاتیک ناوی میسر بیستن، جهسته یان له رقادا به لرژیت و دلنایان له وهی میسریه کان ترسناکترین و خوینرژترین و بی به زه ییترین نه ته وه یه کن که له سهره تای دروست بونی جیهانه وه تا نه مړو هه ن و دواى نه وانیش له وان بی به زه یی تر و ترسناکر ناییت و کاتیک کینه ی نه ته وهی سوریا له بهرام بهر میسر دا گه شته نه و راده یه، نه وکات نه م رقه به رایه تیه،



ئهوهنده پزۆر دهبیئت که دهتوانیئت کیو جیگۆپکی پی بکات، چ بگات بهدهرکردنی لهشکر و دهستهلاتی میسریهکان لهسوریادا.

وتم: تۆ دهزانیت که وانیه و ئهوهی تۆ باسی دهکهیت راست نیه.

پادشای "ئامورو" وتی: راستی بریتیه لهو شتهی که من دهیسهپیتم بهسهر میشکی خه لکی سوریادا و کاتیك ئهو شتهم لهپۆحیاندای جیگیر کرد، دهگه نه ئهو باوهپهی ئهو شته راستیهکی حاشاهه لئه گره، ئهم بیروباوهپهش تادیئت لهواندا بههیزتر دهبیئت، که نه گهر که سیك پیچه وانهی ئهم بیروباوهپه قسه بکات دهیکوژن.

من خه لکی سوریا بهوشیوهیه ئاراسته دهکهم که وا ههست بکهن له بهرئهوه هاتوونه ته بون که به ئازادی بژین و ئازادی شتی که که به هه ی له خواردن و جل و مال و گیان زیاتره و خه لکیش بههوی ئهم قسانه ی من ئهو راستیه لهخۆیاندای په سهند دهکهن و بهرپادهیهک باوهپدار و په یوهست دهبن به ئازادیهوه که ئامادهن له پیناویدا گیانی خۆیان بهخت بکهن و ههر که سیکیش باوهپی به ئازادی بیئت ههولئ ئهوه دهدات خه لکانی تر بهینیتته سهر باوهپی خۆی و زۆر ناخیه نیئت که له تهواوی سوریا دا تهنها یهک بیروباوهپ دیته بون و ئهو بیروباوهپهش ئازادیه و دانیشتیوانی سوریا ش ئاگاداری ئهوهن نین که باوهپیان بهشتیکی خه یالپالو و بیبنه مایه، له بهرئهوه ئازادی شتی که نه بو نه تهوهی سوریا و نه بو هیچ نه تهوهیهکی تر بونی نیه، به لکو ئهمه بیانویه که که من لهو پینیهوه خه لکی سوریا ی پی فریو و بیناگا دهکهم، بوئهوهی بتوانم تهنها خۆم لهسوریادا بهمینمهوه و ئیوهش کاتیك هاتن بوئیره و ویستتان سوریا ئازاد بکهن، بهم دورشمه که له بهرچاوی هه موو خه لکیدای پوکاریکی درهوشاوهی هیه، تهواوی سوریاتان ملکهچی خۆتان کرد و باج و سه رانه یان لی وهرده گرن.

وتم: ئایا باوهپرت به ئازادی هیه؟

پادشای "ئامورو" وتی: نه خیر. تۆ که پزیشکیکیئت ناتوانیئت لهوه تی بگهیت که فه رمانپه وایهک بوچی باوهپی به ئازادی نیه، به لکو خه لکی بهو دروشمه فریو دهدات، بوئهوهی بتوانیئت خۆی له فه رمارپه واییدا بهمینیتتهوه، من خه لکی سوریا دههینمه سهر ئهو باوهپه ی دهبیئت ئازاد بن و ئازدیش به دهست ناهین، تائه و کاته ی هه مویان دهست له ناودهستی یه کتری دژی میسریهکان راپه رن و کاتیك دانیشتیوانی سوریا یه کیان

گرت و گەشتنە ئەو باوەڕی کە ئازادیان بە دەست هیئەت، بۆ ئەوەی ئاگایان لەو بێت کە ئازادیان بۆ من هیئەت، بۆ ئەوەی بەسەریاندا زالی بێ و فەرمانەرەواییان بکەم، ئەوان وەک جاران دەبێت زەحمەتی خۆیان بکێشن و باج و سەرانی بەدەن، ئەوەی لێردا گۆرانیکاری بەسەر دێت ئەوەیە کە لەپەڕدودا میسریەکان باج و سەرانیان لێ دەسندن، دواي ئەوان من لێیان دەسینم و بەردەوام پێیان دەلێم ئێوە خوشبەختترین نەتەوێ ئەم جیھانەن، چونکە ئازادن و ئەوانیش بەهۆی ئەم خەیاڵپلۆیەو خوشحال دەبن.

"سینوھە" تۆ ئازانی کە نەتەوێک وەک پانە مەڕیک وایە و دەبێت بەشتیکەو سەرقالیان بکەیت، بۆ ئەوەی بتوانی فەرمانەرەواییان بکەیت، یەکیک لەباشترین کەرەستە سەرقالکردنەکانی نەتەوێک ئەوەیە کە پێیان بلێیت تۆ ئازادی و بۆ ئەوەش ھاتوێتە ئەم جیھانە کە بە ئازادی بژی، لەبەر ئەوەی خەلکی نەزان و گەمژەن گوێیان لە ھەرچیک بێت باوەڕی پێدەکەن و بەراستیەکی حاشاھەلنەگەری دەزانن. گرنگ ئەوەیە ئەوەندە بابەتێک بەگوێیانیاندا بچێنێت تا لەناو پۆحیاندا جیگیر دەبێت.

وتم: ئایا دەزانی ئەم قسانە تۆ چەنێک ھەر شە ئامیزە، ئەگەر میسر بزانیت تۆ چ مەبەستیکت ھەیە، گالیسکە جەنگیەکانی دەنیریت بۆ ولاتەکی تۆ و ئەم شارەت بۆ وێران دەکات و خودی تۆش دەستگیر دەکات و سەرەوژێر ھەلتەدەواسن، یان دەتەبەنە "تبس"، بۆ ئەوەی لەوی لەسێدارەت بەدەن.

پادشای "ئامورو" وتی: فیرعەونی میسر متمانەیی بە من ھەیە، لەبەر ئەوەی "خاچی ژیانی" پێداوم و منیش بۆ خوداکەیی ئەو پەرستگایەکم دروست کردوو و ئەو زیاد لەبەر پەرسەکانی خۆی متمانەیی بە من ھەیە. ئیستا وەرە بابڕۆین بۆ ئەوەی شتیکت پێ نیشان بەدەم، کە بێتە ماوەی خوشحالی.

لەگەڵ پادشای "ئامورو" پۆشتم و ئەو منی بەرەو حەساری شار برد و بینیم پیاویکیان سەرەوژێر بەدیواری حەساری شاردا ھەلواسیو.

پادشای "ئامورو" وتی: ئەم پیاو دەبینی کابرایەکی میسری و ئەگەر گومانەت لەناسنامەیی ھەیە. ئەوا خەتەنەکی ئەو گومانەت دەروێنیتەو.

پرسیم: بۆچی ئەم میسری بەدەختەیان سەرەوژێر ھەلواسیو؟

**پادشای "نامورو" وتی: ئەم پیاوھ خویندکاری فیرعەونی میسرە و ھاووھ بۆ ئێرە  
بۆئەوھى داواى سەرانی و باجم لى بکات و دەییوت، من چەند سالیکە باج و سەرانیەم  
نەداوه و دەیتت سەرانیەى ئەو چەند ساله بدەیت.**

وتە: گوناحى خويىنى ئەم پياوھ بەدبەختە لەئەستۆي تۆدا دەبيت و تۆ گرفتارى سزايەكى زۆر خراپ دەبيت، چونكە لەميسردا دەتوانى گالتە بەهەموو شتەك بەكەيت، جگە لەخويندكارانى فیرەوون كە نۆينهەرى كۆكردنەوھى باج و سەرەنەن.

پادشای "نامورو" پیکه‌نی و وتی: من به‌شیویه‌ک به‌رنامه‌م بۆ داریژاوه که فیرعون له‌باتی ئه‌وه‌ی لی‌م تو‌ره‌ ب‌بی‌ت، ره‌زامه‌ندی خو‌ی له‌به‌رام‌به‌ر مندا ده‌رب‌ریت که خو‌یندکاری‌کی گه‌نده‌لم به‌سزای خو‌ی گه‌یاندووه، چونکه زیاد له ده ته‌خته‌قو‌ری سو‌رکراوه‌م ناردووه بۆ فه‌رمان‌ره‌وایانی میسر له‌سو‌ریادا و ئه‌م پیاوه‌ دوای ئه‌وه‌ی پیی ناوه‌ته سو‌ریا و ولاته‌که‌ی من ده‌ستدریژی کردووه‌ته سه‌ر ژنان و جنیوی به‌خودا‌کانی سو‌ریا داوه و له‌په‌رستگای ئی‌مه‌دا، ره‌فتارگه‌لی‌کی ناشیرینی نه‌نجام داوه له‌یاسا‌کانی ئی‌مه‌دا نو‌سراوه، ئه‌گه‌ر پیاوی‌ک بی‌ ره‌زامه‌ندی ژن، به‌زۆر له‌گه‌لیدا رابو‌یریت، یان قسه‌ی ناشیرین و نه‌شی‌او به‌خودا‌کان ب‌لی‌ت یان له‌په‌رستگادا دو‌چار ی ره‌فتارگه‌لی‌کی پیس ب‌بی‌ت ده‌بی‌ت به‌کوشت بدریت.

هەرچی زیاتر له گهڵ پادشای "ئامورو" قسەم بکردایه، زیادتر "هۆرم هب"ی  
 فرماندهی له شکرى میسر دهکەوتەوه یاد که منى نارد بۆئەوهى زانیاری له ولاتانى  
 تر دا کۆیکەمهوه، چونکه زۆر لهو دهچوو.

تەنھا ئەو جياوازيەي كە ئەم دوانە لەگەڵ يەكدا ھەيانبوو ئەو ھبوو كە پادشاى "ئامورو" لە "ھورم ھب" بەتەمەنتر و فيلبازتر بوو، چونكە پادشاى "ئامورو" لەولاتيكدە فرمانپروايى دەكات كە لەكوئدا فرمانپرواكاني ئەو ناوچەيە لەگەڵ پادشاكاني تردا دەجەنگان و بەكوشتيان دەدان يان خويان بەكوشت دەدران و ناكوكي بەردەواميان ھەبوو لەگەڵ دراوسى كاندا، ئەم جوړە پادشاينەي كە لە ھونەري سىياسەتدا زۆر شارەزا بوون.

سهره‌رای شه‌وی پادشاهی "نامورو" فیلباز و نازا و بیبک دههاته بهرجاو، به‌لام من وایبۆ ده‌چووم توانای فرمان‌په‌وایی سهرتاسه‌ری سوریای نه‌بیئت، بۆیه پیم وت: سهره‌رای شه‌وی له‌سه‌رده‌می منداڵیدا له‌ولاتی میسردا ژیاوایت، به‌لام به‌هۆی منداڵی و

كالفاميتەره نەتوانىو پەي بەمەزنى و تواناي فیرعەونى میسر ببەیت، چونکە فیرعەونى میسر سەرۆت و سامانیکی زۆرى هەیه و دەتوانیّت لەشکرێکی مەزن بنیڕیژیتە ولاتەکەى تۆ و ئەم ولاتەت بۆ وێران بکات و تۆش نابێت بەتواناکانى خۆت بنازی و لەخۆبایی ببیت و وا بزانیّت کە دەتوانی لەگەڵ فیرعەونى میسردا دەستەویەخە ببیت، کاتێک کونى کیسەیهک جوان بەرۆن دەمالن و کونەکانى دەگرن، دواى ئەوەى فویان تێکرد کیسەکە هەلدەناوسنیّت و خاوەنى کیسەکە وا دەزانیت شتیکی مەزنى بەدەستەوێه، بەلام هەرئەوێ کونیکیان کردە ئەو کیسەو و ئەو بایەى کە بوو تە هوێ هەلناوسانى ئەو کیسەیه دەربجیّت، کیسەکە دەگەریتەوێه حالى جارانی. تۆش ئیستا دەقاودەق وەك ئەو کیسەیه وایت کە فویان تێکردووە و هەرئەوێ کونیکت تى بکەن، هەموو ئەو بایەى کە بوو تە هوێ هەلناوسانت خالى دەبیّتەو.

پادشای "نامورو" پێکەنى و لەرێنى ئەم پێکەنینەیهو پوکەشى ئالتونى ددانەکانى خۆى پێنیشان دام و وتى: سەرەپای ئەوەى وەك کیسەیهکی فوتیکراویش بى، بەلام هاو دەستانىکی بەهێزم هەیه، ئەوانەش فەرمانرەوایانى "بابل" و "هاتى" یان کە پشتگیرى دەکەن میسر لەسوریا لە دەربکەم.

وتم: فریوى پشتگیری فەرمانرەوایانى "بابل" و "هاتى" نەخۆیت، چونکە ئەکریت کۆمەلێک چەقەل بۆ شکارکردنى گیانەوهران لەگەڵ شیریکدا یەکبگرن، بەلام دواى ئەوەى نیچیرەکیان راوکرد، باشتەین گۆشتى ئەو گیانەوهرە شیرەکە دەیخوات و بۆ چەقەلەکانیش جگە لەگەدە و پریخۆلەى نیچیرەکە هیچى تر نامیّنیتەو.

ئەم دوو پادشایەش هاوکاری ئەوەت دەکەن کە میسر لەسوریا دەربکەیت، بەلام مەبەستى ئەوەیان نیە تۆ بکەنە پادشای سوریا، بەلکو دەیانەوێت دەست بەسەر ولاتى سوریا دا بگرن، بۆ تۆش بى لەفەرمانرەوایى "نامورو" هیچ شتیکت بۆ نامیّنیتەو، ئەویش ئەگەر بمیّنیت.

پادشای "نامورو" زۆر پێکەنى و وتى: "سینۆهە" حەز دەکەم وەك تۆ بخوینم بۆ ئەوەى بێمە کەسیکی دانا و وەك تۆ گەشت بۆ ولاتانى تر بکەم، بۆئەوەى زانیاریەکی تەواو لەسەر ولاتە بێگانەکان بەدەست بهێنم، بەلام لەبەرئەوەى دەبیّت ولاتى خۆم بەرێو بێم، هەلى ئەوێم بۆ نەرەخساوێ سەردانى ولاتانى تر بکەم.

ئەو گفتوگۆیەى من لەگەڵ پادشای "ئامورو" دا کردم، منى لەو ئاگادار کردووە که هەتا زووتر لە ولاتەکەى ئەو دەرچم هیشتا درەنگە، چونکە فیرعەونى میسر ئەگەر بیهوێت تۆلەى خوینی خویندکارەکەى بکاتەو، ئەوا لەشکرێک بۆ ولاتى "ئامورو" دەنیرێت و دواى هاتنى هیزی میسر بۆ "ئامورو" بونى من لەو ولاتەدا باش ناییت و لەوانەشە پادشای "ئامورو" بەهۆى ئەو پەقەى که لەبەرامبەر میسریەکاندا هەیهەتى منیش بەکوشت بدات.

بۆیە پۆزى دواى بەپادشام وت: ئەو ماوێهە که من میوانى تۆم و نامەوێت لەو زیاتر ئەم پیشوازی و میوانداریەى تۆ بۆ مەبەستى تاییهەتى خۆم بقۆزمەو، ئەگەر تۆ کەژاوێهەم پى بەدەیت ئەوا دەگەرێمەو بۆ "ئزمیر"، بەلام لویش نامیئەمەو، بەلکو دەگەرێمەو بۆ میسر، چونکە حەز دەکەم لەناوى "نیل" بخۆمەو.

من راستم دەکرد چونکە دەموست بگەرێمەو بۆ میسر و دەرەنجامى ئەو لیکۆلینەوێهەى خۆم لەبارەى ولاتە بیگانەکانەو بگەیهنمە دەستى "هورم هب" ی فرماندەى لەشکرى میسر.

پادشای "ئامورو" وتى: بآئندەیهەک تا هیلانەیهەک بۆخۆى دروست نەکات هیچ کاتێک ئاسودە خەیاڵ ناییت، تۆ دواى ئەوێ ماوێهەک گەشتت بۆ ولاتانى جیهان کرد، باشتەین شت ئەوێهە که دەست لەگەشت و گەڕانەکانى خۆت هەلگرى و لەم ولاتەدا نیشتهجى ببیت، ئەگەر حەز بکەیت لەم ولاتەدا بمینیئەوێهە من مآلیکت بۆ دروست دەکەم و جوانترین کچى ئەم شارەت پى دەبەخشم، بۆئەوێ بیکەیتە هاوسەرى خۆت. من بەگالئەوێهە وەلام دایەو: خراپترین ولاتى جیهان ولاتى "ئامورو" یە و ژنەکانى ئەم شارەش بۆنى کارە بزنیان لى دیت، من حەز ناکەم لەم ولاتەدا بمینیئەوێهە و لەگەڵ ئەو ژنەى بۆنى بزنى لیدیت بژیم. دواى ئەوێهەش ئەو ماوێهەکى زۆرە لەمیسر دور کەوتومەتەو و بیرى ولاتەکەم دەکەم و دەمەوێت بگەرێمەو، بۆئەوێ گویم لەدەنگى مراوى و بآئندەکانى کەنارى پوبارى "نیل" بیت و لەژێر سینبەرى دارخورماکانى میسر دا نیشتم و گوێ لە گۆرانى دەریاوانەکان بگرم و خۆرى گەرمى میسر بدات لەجەستەم، دواى ئەوێهەش بچمە "مالى ژیان" و خویندکارانى میسر لەزانیارى پزیشیەکانى خۆم ئاگادار بکەمەو، بۆئەوێ بەهای زانستى "مالى ژیان" کە بەردەوام مەزنتەین قوتابخانەى جیهان بوو، هەروا بمینیئەوێهە.

پادشای "نامورو" وتى: سەربارى ئەۋەدى من ھەز ناكەم تۆ لىرە بېرۆيت، بەلام لەبەر ئەۋەدى تۆ ناتەۋىت بىمىنىتەۋە، بۆيە كەژاۋەيەكت بۆ ئامادە دەكەم و كۆمەلىك سەربازىشت لەگەلدا دەنیرم، بۆئەۋەدى تۆ بگەيننە "ئزمیر"، چونكە تۆپەيى سىرپانىھەكان بەرپادەيەك لەدژى مىسرىھەكان وروژىنراۋە، لەوانەيە لەپیدا بىتكوژن.

من كە نەمدەتۋانى جارىكى تر سۋارى گالىسكە سەربازىھەكان بىم، ناچارىوم بە كەژاۋەيەك لە پايتەختى "نامورو" ۋە گەرامەۋە و سەربازەكانىشى پەۋانەيان كردم.

ھەرئەۋەدى گەشتە "ئزمیر" بە "كاپتا" م وت: زۆر زوو ئەو خانوۋەدى لىرە ھەمانە بىفرۆشە، لەبەرئەۋەدى لەمەودا سنورى "ئزمیر" و سوريا "بۆئىمەى مىسرى زۆر ھەرەشە ئامىزە و دەبىت زوو بگەپىنەۋە بۆ مىسر.

بەشى بىست و حەوتەم

### گەرانەوہ بۆ مىسر

### بۆئەوہى چاوييگەوتن لەگەل" ھورم ھب" دا بگەم.

من باسى بارودۆخى گەرانەوہم بۆ مىسر ناکەم، جگە لەوہى کاتيک کەشتیەکە بەپى کەوت، ھەرچى زیاتر لەمىسر نزیکتەر ببومايەتەوہ، زیاتر ھەستم بە بینۆقرەيى دەکرد و نەمدەتوانى دان بەخۆمدا بگرم، بۆیە بەردەوام لەسەر سەکۆی گەشتیەکەدا پیاسەم دەکرد.

چونکە پەلەى ئەوہم بوو زووتر بگەمەوہ مىسر، کاتيک لەشارى کەنار دەریاکانى سوریادا لەنگەریان دەکرد، تاقەتى لیکۆلینەوہى ژيان و نەرىتى ئەو شارانەم نەبوو، چونکە چیتەر لەوجۆرە کارانە بیزار بوبوم.

بگرە پەنگى کێوہکانى سوریا لەکاتى ئاوابونى خۆردا کەرەنگى ئەرخەوانى لەخۆ دەگرت، منى نەدەوروژاند، لەسوریادا وەرزی بەھار بوو و پەرەسیلکەکان لەئاسماندا سەما و جیقەجیقیان دەکرد، کاتيک لەشارە کەناریەکاندا لەنگەرمان دەکرد، دەنگى پەرەسیلکەکانم دەبیست لەلای سەرمەوہ.

کاھینەکانى خودای"بەعل"ى خودای سوریا بەبۆنەى گەشتنى وەرزی بەھار، لەپەرستگاكان ھاتبونە دەر و لەکۆلانەکاندا ھاواریان دەکرد و پوخساریان دەپوشاندو لەپشت ئەمانیشەوہ ژنان و کچانى لاو گالیسکەيەکیان بەدواى خۆیاندا دەکیشا بۆئەوہى خەلکى دیارى خودای"بەعل" بخەنە ناو ئەو گالیسکەيەوہ.

بهلام تهواوی ئەمانه له بهرچاوی مندا، بههۆی ئەوەی دەمويست بگه‌رمه‌وه بۆ میسر، هیچ گرنگه‌کیان نه‌بوو و من هه‌زم نه‌ده‌کرد جارێکی تر ته‌ماشای ئەو جو‌ره دی‌مه‌نانه بکه‌م، چونکه له‌پارێدودا بینیبوم.

بارودۆخی من له‌و کاته‌دا که دەمويست بگه‌رمه‌وه بۆ میسر، وه‌ك ئەو خوێندکاره وایه که ئاشقی ژنێك بوییت و ده‌زانیت یا ده‌ییت ب‌ه‌وات سه‌ردانی ئەو ژنه بکات یان ئەو ژنه دیت بۆ لای، ئەم خوێندکاره‌ش چیت‌ر دوا‌ی ئەوه ناتوانیت ئەوه‌ی له‌لایه‌ره‌ی پاپی‌رۆسه‌کاندا نوسراوه-پاپی‌رۆسی میسری ئەو سه‌رده‌مه که له‌جو‌ریك گيا دروست ده‌کریت- بخوینیت‌وه و ئەگه‌ر بیش‌ی‌خوینیت‌وه ناتوانیت له‌و زانیاریه‌ی که له‌سه‌ر ئەو پاپی‌رۆسه نوسراوه تیبگات، تائه‌وه‌ی کاته‌ی چاوی به‌و ژنه نه‌که‌ویت، به‌لام دوا‌ی بینینی دوباره ئاره‌زوی خویندنه‌وه‌ی کتییی بۆ ده‌گه‌ریت‌وه.

منیش به‌بۆنه‌ی ئەوه‌ی که ده‌مزانی ده‌گه‌رمه‌وه بۆ میسر و چاوم به‌نیشتمانی خۆم ده‌که‌ویت‌وه، له‌ته‌ماشاکردنی دیمه‌ن و نه‌ریتی شاره‌کانی سو‌ریا بی‌زار بووبوم.

دەمويست خۆم بگه‌یه‌نمه "تبس" و له‌یه‌که‌مین شه‌وی گه‌شتنم بۆ ئەو‌ی به‌کوڵانه‌کانی شارد‌ا پیاسه بکه‌م و به‌به‌رده‌م ئەو ماله‌ی له‌خۆل دروست کراون تیپه‌رم و چاوم به‌و مه‌قه‌لیانه بکه‌ویت که له‌به‌رده‌م ماله‌کاندا دایاننان و ماسی له‌سه‌ر ده‌برژینن، به‌هه‌ناسه‌یه‌کی قول بۆنی ماسیه‌کان هه‌لمژم، هه‌روه‌ها باده‌ی میسر ب‌ه‌رژینه‌ ناو ده‌مه‌وه و تامی له‌سه‌ر زمانم به‌رجه‌سته بکه‌م و خۆم له‌ئاوی نیل که بۆنی چلکاوی لیدیت تیر بکه‌م، چونکه بۆنی ئەو چلکاوه به‌لای منه‌وه وه‌ك خۆشترین بونی عه‌تره وایه.

دەمويست زووتر خۆم بگه‌یه‌نمه میسر، بۆئه‌وه‌ی به‌سه‌ر ئەو پاپی‌رۆسه‌نای که له‌که‌نار پوباری "نیل" دا ده‌پوین پیاسه بکه‌م و له‌ژێر پیمدا هه‌ست به‌و جو‌ره گيايه بکه‌م و بۆنی ئەو گوڵانه‌ی که له‌که‌نار پوباری نیلدا ده‌پین بکه‌م و کاتی‌کیش خۆر هه‌لدیت و تیشکی به‌ر پایه په‌نگاو‌په‌نگه‌کانی په‌رستگای "ئامون" ده‌که‌ویت، ستایشی دره‌وشاوه‌یی په‌نگه‌کانی بکه‌م.

سه‌ره‌پای ئەوه‌ی له‌شاری "تبس" دا هه‌ر به‌وشی‌وه‌ی له‌سه‌رگوزه‌شته‌کانی خۆمدا باس‌م کردووه چاره‌په‌ش بوم و تیپه‌پ‌بونی کات ته‌مومژی فه‌رامۆشی به‌دبه‌ختیه‌کانی داپۆشی‌بوو و له‌وکاته‌ی که بۆ میسر ده‌گه‌رامه‌وه نه‌خۆم به‌خۆشبه‌خت ده‌زانی و نه



به به دبخت، به لکو نازاری نیشتمانم هه بوو و ده مویست برۆم و خۆم لهو ژینگه یه ی  
چاوم تیدا کردوه و گه وره بوم و خۆم تیدا ناسیی ببینم.

کاتیك گه شتی نه كه ناره كانی "سینا"، سه ره پای نه وه ی وه رزی به هاریبوو، به لام نه و  
بایه ی له وشكانیه وه به ئاراسته ی ده ریا هه لی ده كرد، پوخسارمانی ده یسوتاند كاتیك  
كه به ری ده كه وت، چونكه بیابانی "سینا" یه كێكه له شوینه گه رمه كانی جیهان.

دوای نه وه ی ماوه یه كه به درێژیی كه ناره سوره كانی "سینا" دا تیپه پین، گه شتی نه  
شوینیك كه رهنگی ده ریا زه رد بو، ده ریا وانه كان گۆزه كانیان كه به په تیكه وه به سستی  
شۆپ ده كردوه بۆ ناوی ئاوی ده ریا و دوای نه وه ی نه و گۆزه یه پرده بوو له ئاو هه لیان  
ده كیشایه وه، منیش له هه مان نه و ناوهم ده خواردوه و هه ستم كرد تارانه یه كه شیرینه و  
تامی چلكاوی ئاوی "نیل" ده دات، چونكه ئاوی شیرین و چلكاوی "نیل" كاتیك تیكه لی  
ئاوی سویری ده ریا ده ییت، بۆ ماوه یه كه هه ره كه خۆی ده مینیته وه و ناویته ی ئاوی  
ده ریا ناییت.

نه و پرۆژه، كاتیك له ئاوی "نیل" م خواردوه به "كاپتا" ی به ندهم وت: نه م ناوه،  
له ده می مندا له باشترین شه رابه كانیش خوشتره.

به لام كاپتا وتی: ناو له هه موو شوینیكدا هه ر ناوه، نه گه ر له ناو پوباری نیلیشدا  
بیته هیچكات ناتوانیت جیی شه راب بگریته وه.

وه ت: من بۆیه به خواردنه وه ی نه م ناوه خوشحالم، چونكه ده زانم گه شتومه ته  
میسر.

كاپتا وتی: هه ركاتیک خۆم له ناو یه كێكه له مه یخانه كانی "تبس" دا بیینی كه گۆزه یه کی  
پر له ئاوجویان له به رده ممدا داناوه و نه و ئاوجویه ش ده خۆمه وه و تۆوی ئاوجۆ  
ده چیته ناو ده ممه وه، نه و كاته دلتیا ده بم كه گه شتومه ته میسر، چونكه له ده ره وه ی  
میسر، هیچ كه سیك توانای ئاماده كردنی ئاوجویه کی باشی نیه و به شیوه یه كه نه م  
خواردنه وه یه ئاماده ده كن، كه مرۆڤ ناچاره پێش نه وه ی بیخواته وه جوان بیپالئوییت  
بۆ نه وه ی تۆوه كه ی برێژیت، دوای نه وه بیخواته وه.

به لام هه رنه وه ی خۆم له ناو میسردا بینیه وه، له وباوه رده دا نیم هیچ گۆرانكاریه كه  
له ژیانمدا پوو بدات، چونكه من به ندهم، ئیتر له میسر یان هه ر شوین و ولاتیکی تر بم.

وتم: "كاپتا" گهشته دوردریژه‌کانی نیمه، تۆی به‌ته‌واوی بیضرم کرم‌ووه و نهم  
 بیضرمیه‌ت گه‌شتووه‌ته راده‌یه‌ک که‌ئوه فرامۆش بکه‌یت که به‌نده‌ی منی و  
 به‌شیویه‌ک وه‌لام دده‌یت‌وه که هرکه‌سیک گویی لیت بیت، وا هه‌ست ده‌کات مافی  
 ئه‌وه‌ت هه‌یه گفتوگۆم له‌گه‌لدا بکه‌یت، ئه‌گهر له‌میسر بومایه ئه‌وا داره‌ حه‌یزه‌رانیکم  
 له‌که‌نار پوباری "نیل" دا هه‌نده‌که‌ند و به‌هه‌مان ئه‌و حه‌یزه‌رانه‌ چهند دانه‌یه‌کم  
 به‌پشت و شانتدا ده‌کیشا و ئه‌وکات تۆ تیده‌گه‌شتی که جگه‌ له‌به‌نده‌یه‌ک هیچی تر  
 نیت و مافی ئه‌وه‌ت نیه به‌وشیویه‌یه له‌گه‌ل خاوه‌نه‌که‌تدا قسه و گفتوگۆ بکه‌یت.

"كاپتا"ش له‌وکاته‌دا هه‌ردوو ده‌ستی خسته‌ سه‌ر ئه‌ژنۆی و کړنۆشی برد و وتی:  
 گه‌وره‌م، تۆ هه‌م پزیشکی و هه‌م وتارییژیکی هونه‌رمه‌ندی، له‌به‌ره‌ئوه‌ی ده‌زانی له‌هه‌ر  
 کاتی‌که‌دا چ جور قسه و وشه‌گه‌لیک به‌کار به‌ینی و ئه‌وه‌ی ئیستا وتت، گالۆک و دار  
 حه‌یزه‌رانه‌کانی هی‌نامه‌وه‌ یاد که لیدانی گالۆک و داره‌ حه‌یزه‌ران زیاد له‌تامی چلکاوی  
 پوباری "نیل" و ده‌نگی مراوی وقازه‌کان و بۆنی ماسی سورکراوه و بۆنی بخوردی  
 په‌رستگا‌کانی "تیس" و دیمه‌نه‌ ناسراوه‌کانی میسر به‌ناوبانگه‌تره‌، چونکه‌ له‌م ولاته‌دا  
 هه‌زاران ساله‌، به‌نده‌کان به‌ گۆچان و دار حه‌یزه‌ران ته‌می ده‌کړین و به‌هیزی ئه‌وجۆره  
 دارانه‌یه‌ که هه‌موو شتی‌ک له‌جینی خویدا به‌جیگیری ماوه‌ته‌وه و هیچ که‌سیک پی  
 له‌به‌ره‌که‌ی خۆی زیاتر ناکیشیت. سه‌ره‌رای ئه‌وه‌ی هه‌زاران سال به‌سه‌ر دروست بونی  
 میسر دا تیده‌په‌ریت، به‌لام هیچ گۆرانکاریه‌کی به‌سه‌ردا نه‌هاتووه و ئیستاش ده‌زانم که  
 ده‌بیت به‌گۆچان و دار حه‌یزه‌ران لیم بدریت و گه‌شتمه‌ ئه‌و باوه‌ره‌ی که گه‌شتومه‌ته‌وه  
 میسر و قوناخی گه‌شته‌ درپژخایه‌نه‌کانمان که‌به‌دریژی ئه‌و گه‌شته‌ماندا زۆر شتی  
 سه‌یرم بینی، کو‌تایی پی‌هاتووه....ناه....ئه‌ی داری حه‌یزه‌ران.....خودا‌کانی میسر  
 زۆرتان بکات، چونکه‌ ده‌توانن هه‌موو که‌سیک له‌جینی خۆی دانیشینن و ده‌بنه  
 ئاسته‌نگ له‌به‌رده‌م ئه‌و که‌سه‌ی بیه‌و‌یت سنوری خۆی به‌ه‌زینیت.

دوا‌ی ئه‌و قسانه‌ی، ده‌ستی کرد به‌گریان و پۆشت له‌گۆشه‌یه‌کی ئه‌و که‌شتیه‌دا  
 خه‌وت و تا ئه‌وکاته‌ی که‌شتیه‌که‌مان گه‌شته‌ له‌نگه‌رگا "كاپتا" هه‌ر خه‌وتبوو.  
 کاتی‌ک که‌شتیه‌که‌مان خۆی کرد به‌ به‌پوباری "نیل" دا و له‌که‌نار له‌نگه‌رگا‌دا  
 پاره‌ستاو چاوم به‌ کو‌له‌برانی میسری که‌وت که جگه‌له‌ ده‌ستی‌ک جل، هیچی تریان

نەبوو، بىنىم كە پىشيان تاشىو، لەكاتەدا ئاگادارى ئەو بووم كە چەنىك لە جلوبەرگى درىژ و پىشى لول و چرچى سىرپانىەكان بىزارم.

ژن و پىاوى سوري قەلەو بون، لەكاتىكدا دواى ئەوئى خۆم كرد بەمىسردا بىنىم ژن و پىاوى ئەوئى ئەندامىكى بارىكيان هەيە و جەستەيان بەهۆى پى<sup>٦٠</sup> يەو قەلەو نەبون. بگرە بۆنى ئارەقى كۆلەرهكان لەلوتى مندا زۆر چىژ بەخش بوو و هەرئەو كاتەى ناوى من و "كاپتا"يان نوسى "كاپتا"خۆى وەك كەسىكى خەلكى سوري ناساند، بۆئەوئى هېچ كەسىك بىانوى پى<sup>٦٠</sup> نەگرىت "لەبەرئەوئى بەندەيەكى هەلەتور بوو" و ئىمەش دواى ئەوئى لەكەشتى دابەزىن و جلى خورى ساريانىەكانم لەبەر داكەند و فرىمدان و جلى كەتانى مىسىم لەبەر كرد.

دواى ئەوئى دوو پۆژ لە لەنگەرگادا ماينەو بۆئەوئى جەوئىنەو، سوار كەشتىەك بوين كە بەرەو "تبس" دەرپۆشت و دواى ئەوئى كەشتەكەمان بەسەر پوبارى "نيل"دا دەستى پىكرد، ئىمەش ماوئەيەكى زۆر دىمەنەكانى مىسرمان نەبىنىو، لەبەيانىەو تا ئىوارە بەسەر سەكۆى كەشتىەكەو تەماشائى دىمەنى لای راست و چەپى كەشتىەكەمان دەكرد و لەتەماشاكردنى كەسە لادىيە پوتەكان، كە "گا"كانى خۆيان بۆ كىلانى زەوى دەبرد تىرمان نەدەخوارد و چىژمان لە بىستنى دەنگى قازو مراوى و لەقلەقەكان وەردەگرت.

هەرئەوئى كەشتى لە لەنگەرگايەكى پوباردا پادەوئەستا، "كاپتا"يەكسەر لەكەشتىەكە دادەبەزى و خۆى دەگەياندە مەيخانەيەك و گۆزەيەك ئاوجۆى دەخواردەو و باسى ئەو شتانەى كە لەولآتانى تردا بىنىبوى بۆ ئەو كرىكارانە دەكرد كە لەناو ئەو مەيخانەيەدا دانىشتبون و ئەوانىش بەشپوئەيەك سەريان لەقسەكانى "كاپتا" سوپ دەما كە ناچار بون پەنا بۆ خوداكانى مىسر بىەن.

هەرچەنىك لە "تبس" نزىكتر ببويناىەتەو، دانىشتوانى ئەمبەرەوبەرى پوبارى "نيل" زياتر دەبون و لەنزىك "تبس"دا بەشپوئەيەك جوتيار و خوينەر بەيەكەو چەسپابون كە لەبەرچاوى ئىمە وەكوو ئەو و ابوو لەنىوئەندى دوشاردا تىدەپەرىن كە يەكىكيان لەكەنارى لای راست و ئەويتريان لەكەنارى لای چەپدا جىگىرە.

<sup>60</sup> پى: يان پىو- وشەيەكى پاراوى كوردىە كە بەواتا ئەو توئزە جەورە دىت كە لەسەر گوشت دروست دەيت.....ومرگىر.

لەناكاو لەبەشی پوژژەلاتی پوڤاری "نیل" ەو "سێ" کێو ەمرکەوت کە وات ەمزانی  
 سێ پاسەوان بەبەرەوامی پاسەوانی میسر ەمکەن، دواي ئەو ەدیوارە بەرزەکانی شار  
 و پەرستگای مەزنی "ئامون" و تەلارگەلیکی پێک و پێک و ەریاچەي پێرۆز ەمرکەوتن.  
 کاتیەک چاوم بە شاری مردووەکانی بەشی خۆرئاوای پوڤاری "نیل" کەوت، دلم زۆر  
 تەنگ بوو و وتم: شاری مردووەکان شوینیکە کە مردووەکان دواي ئەو ەي مۆمیا  
 ەکرین لەویدا ەیاننیزن و نارامگای تەواوي فیرعەونەکان و پادشاکانی میسر  
 لەوێ ەو مەزارەکانیان لەگەل خانووە سپیەکاندا ەدرەوشینەو و لەبەرامبەر ەریەک  
 لە گۆڤی پادشاکانی میسر دا درەختیکیان ناشتوو کە لەوەرزی بەهاردا "ەمان ئەو  
 وەرزی ئیمە گەشتینە میسر" گول ەمکەن.

من لەبەرئەو بەیینی شاری مردووەکان دلتهنگ بوم، چونکە ئەو ەي ەینامەو  
 یاد کە دایک و باوکم لەپێستی "گا" یە کدا لەنزیک یەکیەک لەگۆڤی پادشاکاندا نیژاون،  
 چونکە من گۆڤی ئەوانم لەپیناو نیشقی ژنیکی تەماعاردا فروشتبوو، بۆیە  
 نەمدەتوانی لەگۆڤەکەي خۆیاندا بیانیژم یان گۆڤیکی تازەیان بۆ بکرم، بۆئەو ەي  
 لەجیھانەکەي تردا بیمال نەبن.

لەبەشی باشور، لەوشوینەي پوڤاری نیل پێچاوپێچکیکی زۆری تیدەکەویت،  
 کۆشکی فیرعەون لەناوەرەستی درەختە سەوزەکاندا بەرەنگی ئالتونی ەدرەوشایەو  
 لەو کاتەدا لەدلی خۆمدا ەموت ئایا "هورم ەب" فەرماندەي لەشکری میسر ەشتا لەو  
 کۆشکەدا نیشتەجییە یان نە؟

کاتیەک من لەمیسر ەمرچوم ئەو پیاویکی بەتوانا بوو و لەفیرعەونەو زۆر نزیک بوو،  
 بەلام ەیچ کەسێک ناگاداری چارەنوس نیە و نازانیت ئەو پیاو ەي ئەمڕۆ لە پادشاو  
 نزیکە، سبەینیش ەمر بەوشیو ەي نزیکایەتي خۆي لەگەل پادشادا ەپاریزیت یان  
 نە؟

کەشتیەکەمان لە لەنگەرگای "تبس" لەنزیک ئەو ناوچەي منی تیددا گەرە بوم  
 ڤاوەستا و لەناکاو وەک ئەو ەي گەڤایتمەو بۆ سەردەمی مندالیم، خۆم لەناوەرەستی  
 ئەو دیمەنە ەمیشەبیانەدا ەیینیەو کە لەسەردەمی مندالیدا ەمیین.

لەبەیرەینانەو ەي یادگاری سەردەمی مندالی و لاویەتیم، خوشحال و لەهەمان  
 کاتیشدا دلتهنگ بوم و زۆر خەم بۆ دایک و باوکم ەخوارد، چونکە ئەو دوو کەسە

لەسەر تاپای تەمەنیاندا خۆیان گرفتاری ھەموو پەنج و ئازاریک کرد تەنھا بۆئەوێ  
بتوانن فیڕی خویندنم بکەن و بمیئرن بۆ قوتابخانە، بەلام من بەھۆی لایەتی و  
دڵپراوکیی ژنیکەوێ خیانەتم لەوان کرد و گۆرەکیانم فرۆشت.

بەپارەییەکی شەرمەزار بووم کە دەموست پوختاری خۆم داپۆشم، بۆئەوێ  
دانیشتوانی شاری "تبس" چاریان پێم نەکووت و نەلێن ئەو "سینۆھە"ی سپڵەییە کە  
دایک و باوکی خۆی لەجیھانەکی تردا بیخان و مال کرد.

پیش ئەوێ خۆم بکەم بەشاری "تبس" دا، هیچ بەرنامەییەکم بەدەستەوێ نەبوو کە  
بەچ شیوەییەکی لەوشارەدا بژیم، چونکە بارودۆخی ژیاڵی من پەییوەست بوو بە  
بینینی "ھۆرم ھب" ھوێ و بزانی ئەو دواڵی ئەوێ گوزارشتەکانی وەرگرت چی دەلیت.  
بەلام ھەرئەوێ پێم نایە ناو شاری "تبس" ھوێ پەیی بەوێ برد کە لەوشارەدا وەک  
جاران دەبمە پزیشک، بەلام نەک وەک پزیشکی مەزن و بەناویانگ، بەلکو پزیشکی  
کە لەناوچەیی ھەژار نشینەکاندا نیشتەجی دەبیێ و نەخۆشە ھەژارەکان چارەسەر  
دەکات.

زانیم پێویستم بەو زانیاریانە کە لە ولاتی بیگانەدا بەدەستم ھێناون، بۆئەوێ  
بیانکەمە کەرەستەییەکی بۆ بەدەستھێنای ناویانگی و سەرۆت و سامان، ھەرھە  
کاتیکی بپاری ئەوێش دا لەناوچە ھەژارنشینەکاندا نیشتەجی بێم، ھەستم بەخۆشی و  
ئارامیەکی زۆرکرد.

ئەگەر ھەر پزیشکی تر لەجیاتی مندا بووایە و ئەو ھەموو زانیاریانە لەولاتی  
تردا بەدەست بەیخایە، دواڵی ئەوێ دەگەڕایەوێ لەیەکیک لە گەرەکە دەولەمەندەکاندا  
نیشتەجی دەبوو و ناوی خۆی لەسەر تابلویەکی جوان بەسەر خانووەکیەوێ  
ھەلدەواسی، بۆئەوێ ھەموو کەسیک بزانی ئەو پزیشکە لەھەموو پزیشکەکانی تر  
جیاوازترە و ئەو کەسانە بەمەبەستی چارەسەرکردن سەردانی دەکەن، دەبیێ  
دیاریگەلیکی گرانبەھای پزیشکەش بکەن.

بەلام سەیر لەوھدایە سەرھەرای ئەوێ دەموست لەناوچە ھەژارەکاندا بژیم و  
کەسیکی گومناویم، بەھۆی ئەم بیرکردنەوێم خۆم بەخۆشحال دەزانی و ئەم  
بابەتەش ئەوھمان پینیشان دەدات کە ئێمە ھەندێ جار لەبەرامبەر خواستەکانی  
خۆماندا ھەلە دەکەین و نازانین چیمان دەوێت، ھەموو جیھان بەپێی دەپیرین و

لەولاتىكەۋە دەپۋىن بۇ ۋلاتىكى تر و زانىيارى يان زېر و زىۋىكى زۆر كۆ دەكەينەۋە،  
دوای گەپانەۋەمان بۇ نىشتەمانى خۇمان، پىۋىستە ۋەك يەككە لەكەسە دەۋلەمەندەكان  
بژىن و مەزنى خۇمان بەپۋى خەلكانى تردا بېكىشىن، بەلام دوای گەپانەۋەمان  
بەسەرسوپمانەۋە دەپىنن ئەۋەى چىژمان پى دەبەخشىت، ژيان بەسەربردنە  
لەگۆشەيەكى گومناۋدا.

كۆلبەرەكانى لەنگەرگا چۈرەدەورىان گرتېۋىن، بۇئەۋەى بارەكانمان لەكەشتى  
داگرن و بىانگۈزەنەۋە بۇ يەككە لە مىۋانخانەكان و كرئىيەكى زۇرمان لەبەرامبەر ئەۋ  
كارەياندا لى ۋەرگرن، چۈنكە لەھەموو شوئىنىكا كاتىك گەشتىارىك دەچىتە ناو  
شارىكەۋە، كۆلبەرەكان لەكەسانى ترزىاتر كرئىان لى ۋەردەگرن.

بەلام من بە "كاپتا" م وت: خەزناكەم بېۋم بۇ مىۋانخانە و بەكۆلبەرەكان بلى ئىمە  
بارەكانمان لەكەشتى داناگرن.

"كاپتا" وتى: مەگەر ناتەۋىت لەم شارەدا نىشتەجى ببىت.

ۋتم: دەمەۋىت ئەۋەت پى بلىم، بەپەلە خانۋىكەم لەناۋچەى ھەژار نىشىنەكاندا. بۇ  
بكرىت و بەلايەنى كەم لەنزىك ئەۋ مالدەدا بىت كە دايك و باۋكىم تىئەدەژىئا، ھەروەھا  
ھەر ئەمپۇ كرپىنى ئەم خانۋەۋە كۆتايى پى بىت، بۇئەۋەى لەبەيانىيەرە بقوانم  
لەمالەكەى خۇمدا سەرقالى كارى پزىشكى خۇم بىم.

"كاپتا" بەبىستىنى ئەۋ قەسەيە زۆر دىگرن بوو، چۈنكە ۋاى دەۋانى ئىمە لەيەككە  
لەمىۋانخانەكاندا نىشتەجى دەپىن و بەندەى مىۋانخانەكە خەزمەتى دەكەن، بەلام  
سەرەپراى ئەۋەش ھىچ پەخنەيەكى ئەگرت و سەرى دانەۋاند و پۇشت.

ھەمان شەۋ، لەمالە تازەكەى خۇمدا، كەپىشتەر ھى كابرايەكى مىسگەر بوو دەكەۋتە  
ناۋچەى ھەژار نىشىنەكانەۋە، لەسەر زەۋى دانىشتەم.

لەمالەكانى ئەملاۋلا و بەرامبەرى ھەيوانەكەماندا، ژنەكان بەسەر ئاگردانەكانياندا  
سەرقالى بىرژاندنى ماسى بون و بۇنى ماسى بىرژاۋ، لەسەرتاسەرى ئەۋ كۆلەندە  
دەھات.

كەمىك لەشەۋ تىپەپرى، چىراى مالدە سۆزانيخانەكان داگىرسان و لەناو  
سۆزانيخانەكاندا دەنگى موزىكى سىريانى و گۆرانى دەرياۋاننى مەست بەرزبويەۋە و  
كاتىك تەماشاي ئاسمانم دەكرد بىنىم بەھۋى چىراخانى شارەۋە سور ۋەرگەپراۋە.

دوای ئەو سالانەى لەولاتاندا سەرقالى گەشتکردن و كۆكردنەوہى زانىارى بوم، گەرامەوہ بۇ ھەمان شوین، بەواتا گەرامەوہ بۇ مالى خۆم و سەرم لەوہ سوپ دەما، كە چۆن سەرەپای ئەوہى لەسوریا و "بابل" و "كریت" دا ئەو ھەموو دیمەنە جوانەم بىننىو و ئەو ھەموو بۇنە خۆشانەم بىستووہ، بەم شىوہیە چىژ لە بۇنى ناخۆشى ماسى برژاو و بىننىنى دیمەنى ھەژارى و كەمدەستى دراوسىكانم وەردەگرم.

بەيانى پۆژى دوایى بە "كاپتا" م وت: تابلۆيەكى سادە و بىنەخش و نىگار، بەسەر مالىكەمەوہ ھەلواسە، بۇئەوہى خەلكى بزانن ئەمە مالى پزىشكە و كاتىكىش كەسە نەخۆشەكان دىن، پىيان مەلى كە من پزىشكىكى بەناوبانگم، بەلكو تەنھا ناوميان پى بلى و بۆيان پونبەكرەوہ كە ئەم پزىشكە، تەنھا پىشوازی لەنەخۆشە ھەژارەكان دەكات و ھەموو كەسىك دەتوانىت بەپىنى تواناى داراىى خۆى كرئى چارەسەریەكەى بدات.

"كاپتا" وتى: گەرەم، تۆ كە پزىشكىكى مەزن و بەناوبانگى و بەھۆى ئەو گەشتانەى بەجىھاندا كردوتە، زانىارىيەكى زۆرت بەدەست ھىناوہ، بۆچى خۆت دەكەيت بە پزىشكى ھەژاران؟ ئايا ناوى گۆلارەكانت خواردووہتەوہ كە سەرچاوى نەخۆشەكانە يان ئەوہى دوویشكىك تۆى گەستووہ و بووہتە ھۆى ئەوہى بەوشىوہیە بىرى لى بکەیتەوہ؟

وتم: "كاپتا" ئەوہى من پىت دەلیم پەسەندى بكە و فەرمانەكانم بى ئەملاولا جىبەجى بكە، ئەگىنا لەمالەكەم بېرۆرە دەرەوہ و بەوشىوہى خۆت حەزى لىدەكەيت بژى، چونكە دەزانم ئەوہندە زىرو زىوت لەمن دزىوہ كە دەتوانى ھەر بەو زىر و زىوہى ھەتە ئەمرو خانوويەك بكريت و ژنىكىش بكەیتە ھاوسەرى خۆت.

"كاپتا" وتى: گەرەم ئەگەر تۆ "تا" ت نەبىت بەوشىوہیە قسە ناكەيت و وام پى نالىيت، منىش پىاويك نىم كە ژن بەيىنم و بەردەوام لەمالدا شەپى لەگەلدا بكەم و ژن نانى من بخوات و لەكاتى شەپ و دەمەقەرەشدا، بەگالۆك يان خىزەرە بكەويتە كوتانى شان و ملم، كاتىك مروژە بتوانىت ئازاد بىت و بەوپەرى ئاسودەییەوہ بژىت، بەبۆچونى من ژن ھىنان كارىكى شىتەنەيە، بەلام لەبەرئەوہى تۆ خاوەنى منى، ئەگەر لەسەر حەسىرىكىش بخەيت، منىش دەبىت لەسەر ئەو حەسىرە بخەوم، بەلام ناتوانم خۆم لەداخ و خەمخواردنەكان بپارىزم، لەبەرئەوہى تۆ كارىكى شىتەنەت گرتووہتە بەر،

چونكى تەنھا شىتتىك گەۋھەر و زېر لەژىر پاشەپۇي ئاژەلىكىدا دەشارىتەۋە و تۆش بەھەمان شىۋە زانست و زىرەكى خۆت لەژىر پۆشاكى شېر و دېراۋى ھەژاراندە دەشارىتەۋە.

وت: "كاپتا" كاتىك مروڭ لەدايك دەيىت، ئىتر ھەژار بىت يان دەۋلەمەند، بەرۋى پى دەنىتە ئەم جىھانەۋە و لەكاتى نەخۇشىشدا ھىچ جىاۋازىەك لەنىۋا ھەژار دەۋلەمەندە نىە و ھەردووكيان بەشىۋەيەكى يەكسان ئازار دەچىژن و دەيىت ھەردووكيان بەيەك شىۋە چارەسەر بىرئىن.

"كاپتا" وتى: بەلام جىاۋازىەكى زۆر ھەيە لەنىۋان ئەو دىيارىەى كە دەۋلەمەندىك دواى چارەسەر كىردىنى پىشكەشى دەكات لەگەل ئەو دىيارىەى كە ھەژارىك پىشكەشى دەكات، ئەگەر مەن ھەر لەبنەچە و پەچەلەكەۋە بەندە بومايە، ئەوا لەكاتى لەدايك بونىشدا بەبەندەيەك لەقەلەم دەدرام و لەم حالەتە دەمتوانى ئەم بۆچۈنەى تۆپەسەند بىكەم، بەلام لەبەرئەۋەى لەسەرەتادا ئازاد بوم و لەدوايىدا بومەتە بەندە، ناتوانم ئەۋە بەيىنمە بەرچاۋ خۆم كە ھەژار و دەۋلەمەند لەبەرچاۋى مروڭدا يەكسان بىن.

وت: "كاپتا" مەن نەخۇشى ھەژار و نەخۇشى دەۋلەمەندىك بەيەك چاۋ تەماشە دەكەم و بۆنەۋەى زانىارىيەكى زىاترت پى بىخەشم دەلىم ئەگەر مەندالىكى بى دايك و باۋك پەيدا بىكەم، دەيكەم بەكۈپى خۆم.

"كاپتا" وتى: ئەۋە كارىكى بىسۋە، لەبەرئەۋەى مەندالى بى دايك و باۋك، لەپەرسىتگايەكى تايبەتەدا چاۋدىرى و پارىزگارىان لى دەكرىت و ھەندىك لەمانە دەكرىن بە كاھىنى پلە نزم و ھەندىكپىشيان دەكەن بەخزمەتكار و دەياننىرنە مالى دەۋلەمەندەكانەۋە بۆنەۋەى خزمەتى دەۋلەمەندەكان بىكەن يان پارىزگارى لەژنى دەۋلەمەندەكان بىكەن، ئەم خزمەتكارانە لەمالى كەسە دەۋلەمەند و ۋەجاخزانەكاندا، بەشىۋەيەكى پەھا لەمالى دايك و باۋكيان "ئەگەر زىندە مابىتت" باشتەر دەژىن.

ئەگەر تۆ خۋازىارى مەندالىكى، خۆت لەژن ھىنان بىپارىزە و لەگەل ھىچ ژنىكىدا كۆزە مەشكىنە و لەباتى ئەۋە داۋا لەيەكىك لەو ژنە لاۋانە بىكە كە بى ئەۋەى برايەكيان بويىت سىكان پىرپوۋە و دواى ئەۋەى مەندالەكەى بوو، مەندالەكەى خۆيت پى بدات و ئەۋىش بەو بۆنەيەۋە دەيانجار سوپاسى خوداى "ئامون" دەكات كە تۆى ھىناۋەتە سەر پىتى، بۆنەۋەى مەندالەكەى لى ۋەركىرىت و بەخىۋى بىكەيت.



ئەگەر ناتەوێت مندالی کچیکی بیهاسەر بکەیت بەهی خۆت، کەنیزیکی لاو و جوان بکەر، کە هەم مندالیکت بۆ بهینیتە ئەم جیهانەو و هەم سودیکیش بەمن بگەیهنیت و لەکاروباری مالدایارمەتیم بدات، چونکە چیتەر من پیر بوم و بەسەختی دەتوانم کاروباری ناومال بەرپۆه ببەم، ئەوکاتانە دەستەکانم دەلەرزین، دەبیئت خۆم هەم بەکاروباری مالدەو سەرقال بکەم، هەم پارەکانی خۆم بخەمە گەپ، بۆئەوێ سودیکم پێ بگەیهنن.

وتم: من حەزناکەم کەنیزەیهک بکەم، بەلام تۆ دەتوانی بۆ کاروباری ناومال خزمەتکاریک بەکری بگریت، چونکە مافی ئەوەت هەیە، لەمەودوا لەمالی مندا بەهەسبیتەو و ئەمەش پاداشتی وەفاداری منە لەبەرامبەر ئەو خزمەتە پێت گەیاندم، چونکە دەزانم لەم شارەدا دەپۆیتە ناو فرۆشگاکانەو و لەو گفتوگۆیانە لەناو فرۆشگاکاندا دەیانیبیستی زانیاری بەدەست دەهینی و بۆمنی دەگێریتەو، چونکە هیچ شوینیک وەک مەیفروشی خەلکی بەدڵسۆزیەو قەسە خۆی تێدا ناکات، زۆر لەو کەسانە کە هەرگیز هەستی دەرونی خۆیان بۆ هیچ کەسێک ناگێرنەو، دواي ئەوەی دەست بەخواردنەو دەکەن، دەکەونە قەسەکردن و ئەوەی لەدلیاندا بەدیهیننە سەر زمان.

دواي ئەم قەسە لەمال پۆشتەمە دەرەو، بۆئەوێ یەکیک لەناشنا دیرینەکانم پەیدا بکەم هەرەها بپۆم بۆ لای "هروم هب"ی فەرماندەو لەشکری میسر. پۆشتەم بۆ ئەو فرۆشگایە کە "توتەمس"ی دۆستی هونەرمەندی من بۆی دەرپشت و هەوالم پرسی و مەیفروشەکە پێی وتم: ئێستا نازانیت لەکۆییە و چی دەکات، چونکە ماوەیهکە نایەت بۆ ئەم فرۆشگایە، بەلام پێش ئەوەی بەو شیوەیە ون بیئت، بینیم شیوەی پشیلەکانی دەکێشا.

منیش سەرم لەوکارەو سوپما و لیم پرسی: بۆچی وینە پشیلەکان دەکێشیت؟ مەیفروش وتی: لەبەرئەوێ ناچاربوو بژێوی ژیانی داوین بکات وینە پشیلە بۆ ئەو کتێبە دەکێشا کە مندالەکان لەقوتابخانەدا دەیانخویند.

منیش لەو فرۆشگایە هاتە دەرەو و پۆشتەم بۆمالی سەربازەکان "بەواتا سەربازخانە"، بۆئەوێ لەوێ چاوم بە "هروم هب" بکەوێت، بەلام بینیم کە سەربازخانە کۆمەلێکی کەمی تێدا بەو وەکوو جارێ، لەحەوشەو سەربازخانە کەدا

خەریکی زۆریازی نین و مەشق لەسەر تیرهاویشتن ناکەن و لەدورەوه نێزە ناگرە  
کیسە ی پر لەکای وشک.

ئەفسەری بەشیك لەحهوشە ی سەربازخانەکەدا راوهستابوو و بە دەم چەقاندنی  
پەنجەیی پێی بەزەویدا لێی پرسیم بۆچی هاتوم بۆ ئێرە و چ کاریکم هەیە. منیش لێم  
پرسی ئایا "هورم هب" لێرە یە، ئەگەر لێرەش نیە، لەکۆی دەتوانم بیدۆزمەوه.

ئەفسەری بەش دوا ی ئەوهی ناوی "هورم هب" ی بیست سەری دانەواند و من لەم  
پێزەیهوه پەیم بەوه برد کە هێشتا "هورم هب" خاوهنی پلەوپایە ی سەربازی خۆیەتی،  
بەلام سەرەپای ئەوهش بۆ دڵنیایی خۆم لێم پرسى: ئایا "هورم هب" وەکوو جاران  
فەرماندە ی لەشکرە یان نە؟

ئەفسەری بەش وتی: بەلێ ئەو وەکوو جاران فەرماندە ی لەشکری میسەرە، بەلام  
ئێستا لێرە نیەو پۆشتوو بۆ ولاتی "کوش" بۆئەوهی سەربازخانەکانی ئەوی لەناو  
ببات و ئەو سەربازانە ی لەوی پاسەوانی دەکەن پەرتەوازیان بکات، دوا ی ئەوهش  
دیار نیە چ کاتیك دەگەرێتەوه.

من ئەنگوستیلە یەکی زیوم دا بە ئەفسەری بەش و ئەو بەببینی ئەو ئەنگوستیلە یە  
زۆر سەری سوپما و لەکۆشکی خۆ بەزلزانیەوه هاتە خوار و زەردەخەنە یەکی بۆ  
کردم و وتی: "هورم هب" فەرماندە یەکی مەزنە، لەبەرئەوهی دەزانیت سەربازەکان  
چیان دەوین و بەچ شیوە یەکی دەبیت پەفتاریان لەگەڵدا بکریت، بەلام فیرەون وەک  
بزنیک وایە و ئاگاداری بارودۆخی سەربازەکان نیە و هیچ گرنیگیەکی بەبارودۆخیان  
نادات و هەرلەبەرئەوهی "هورم هب" لەئێستادا لێرە نیە، هەر بەوشیوە ی خۆت دەبینی  
سەربازگاکی خالیە، لەبەرئەوهی سەربازەکان پۆشتون بۆ سوال کردن، بۆئەوهی سکی  
خۆیان تیر بکەن.

بەلام لەبەرئەوهی من ئەفسەری بەشم، ناتوانم بپۆم بۆ سوالکردن و داوا  
لە "ئامون" دەکەم بەبۆنە ی ئەوهی ئەم ئەنگوستیلە زیویەت پێداوم پیرۆزت بکات،  
چونکە چەند مانگیك نەمتوانیوه بپۆم بۆ مەیخانە بۆئەوهی ئاوجۆیەکی بخۆمەوه، بەلام  
ئەمڕۆ دەپۆم بۆ مەیخانە و دەخۆمەوه. پێش ئەوهی بمانکەنە سەرباز، بەلێنیان  
پێدابوین ئەگەر ببینە سەرباز، کازاگەلیکی زۆر دەبیت بەشمان و هەرکاتیك ژنمان  
بویت دیتەبەردەستمان و سکمان بەبەردەوامی پر دەبیت لەخواردن و خواردنەوه.

له سهربازخانه که هاتمه دهره وه و بهره و "مالی ژیان" پۆشتم، بۆنه وهی سر کونتیکه ری فیرعمون له وی ببینم، به لام له وی بیان وتم دووسال له وه و پیش سهرکونتیکه ری فیرعمون مردوه و لاشه یان له شاری مردوه کاندایا ناشتوه.

له ری ئه و قسانه ی که له "مالی ژیان" دا له گه ل مندا ده یانکرد، ئاگاداری ئه وه بووم که فیرعمون به په یه وهی کردنی خودای خوی که ناوی "ئاتون" دهستی کردبوو به دهرکردنی ئه و سهربازانه ی باوکی به کپی گرتبون، له بهرته وهی ده لێن ده یه ویت له گه ل هه موو که سیکا ده ناشتی بژی و چیت پیویستی به سهرباز نه.

له کاتی باسکردنی ئه م به سهرهاتانه دا وتم: له قوتابخانه ی "مالی ژیان" دا له په رستگای "نامون" دا خویندنه ته واو کردوه و له بهرته وهی سهرده مانیک له په رستگا بوم، ویستم بێم بۆئیره تا بارودۆخی ئه وی ببینم و یادی سهرده می لاویه تیم بکه مه وه.

بینیم کاهینه کان به سهری تاشراو و به رۆن چه ورکراو و جلوه برگی سپیه وه زۆر نیگه ران دیارن و له کاتی قسه کردندا به ترسه وه ته ماشای چه ورده وریان ده کهن، وه ک بلی له وه بترسن که سیک گوئی له قسه کانیا ن بیت، کاتیک چاویان به من که وت، نیگا کانیا ن به گومانه وه ئا راسته ده کردم و له وانه یه وایان زانیبیت که من سیخووم.

من له بهرده م په یکه ره مه زن و کۆنه کانی میسه ره وه که له په ره رستگای "نامون" دا دانرا بوون تیپه پریم و خۆم گه یانده کۆتایی په رستگا که وه و له وی به سه رسوپرمانه وه بینیم په رستگایه کی تازه یان دروست کردوه.

کاتیک من له په رستگای ناموندا بوم، ئه و په رستگایه بونی نه بوو و دیار بوو دوا ی دهرچونم له په رستگای "نامون" و شاری "تبس" دروستیا ن کردبیت.

کاتیک خۆم کرد به و په رستگایه دا بینیم دیواری نه، به لکو هه یوانیکی پان و فراوانه و پایه گه لیکی به رزیا ن به چه ورده وریدا دروست کردوه و له لایه که وه هه یوانیکی کراوه یه، به واتا بی پایه یه و میحرابی په رستگا که ش له وییه.

له میحراب نزیک بومه وه و بینیم له باتی ئه وهی دیاریه ئاساییه کان به واتا، مه ری قوربانی کراو و که ره سه ته پاکیزه کان له سه ر میحرابه که دابنێن، گه نم و گول و میوه یان دانابوو و به سه ر میحرابه که شه وه، وینه یه کی هه لکۆلراو له به ردیا ن دانابوو که خودای "ئاتون" یان له شیوه ی بازنه یه کدا پیشان ده دا و له م بازنه یه شه وه چه ند

تیشکینکیان بېچاردهوری باز نه که دا کیشابوو و هر تیشکینکیش بهدستیک کۆتایی دهات که "خاچیکی" بهدهستهوه بوو.

کاهینهکانی ئەم پەرستگایه جلی سپیان له بهردابوو، بینهوهی سهریان تاشیییت، ههروهها ههموویان لاون و کاتیك خۆم کرد بهو پەرستگایه دا کاهینهکان چواردهوری محرابیان دا و سوودی پیروزیان دهخویند.

گویم لهو سروده گرت و ئاگاداری ئەوه بووم که ئاههنگی ئەم سروده بهلامهوه ناشنا دیاربوو و ئەو سرودهشم له "ئۆرشه لیم" که دهکهوێته ولاتی سوریاوه بیستبوو، بهلام لهههموو شتهکانی ئەم پەرستگایه سهیرتر پهیکهری فیرعهون بوو که بهسهر پایهکانهوه دهبیفران.

من پایهکانم ژمارد و بینیم چل پایهیه و بهسهرهر پایهیه کیشهوه پهیکهریکی بهردینی فیرعهون که له جهستهی مهزتر بوو دهبیفران. پهیکهرهکانیان بهشیوهیه که دروست کردبوو که فیرعهون ههردوو دهستی لهسهر سینهی دانابیئت، بهدهستیکیهوه قامچی و بهدهستهکهی تری گالۆکی فرمانهروایی بهدهستهوه بوو و ههموو پهیکهرهکانیش تهماشای میحرابیان دهکرد و نازانم چ پهیکهرتاشیک ئەم پهیکهرا نهی بهوشیوهیه داڕشتوو، ئەم پهیکهرا نهش لهپێی خویندکارهکانی خۆیهوه دروست کردبوو، بهلام دهزانم که پهیکهرتاش بهئهنفهست و یستویهتی که موکورتیهکانی جهستهی فیرعهون بهپێچهوانهوه نیشان بدات.

بۆ نمونه فیرعهون خاوهنی دهست و پێیهکی لاوازه، بهلام لهپهیکهرهکاندا دهست و پێکانی بهشیوهیه که دروست کردبوو که وهک بلێی دهست و پێی فیرعهون وهک خهگهیهکی فوو تیکراو بیئت. بههر لهئهندامهکانی جهستهی پهیکهرتاش پوختساری فیرعهونیش بهتهواوی گۆریبوو.

تهواوی هونهرمهندان و پهیکهرتاشانی رابردوو که پهیکهری فیرعهونی کۆنیان تاشیوه، ههولێ ئهوهیان داوه شیوهی ئەو پهیکهره لهخودی فیرعهون بچیت و کهسێک ههزاران سال دواي دروستکردنی. پهیکهری فیرعهونیک ببینیئت بزانیئت پوختسار و ئەندامهکانی جهستهی بهچ شیوهیه که بووه، بهلام ئەو هونهرمهندهی پهیکهری فیرعهونی تاشیوو، گوێی بهلیکچونهکان نهداوه و کاتیك مروفتیک پوختساری فیرعهون بهچهند گۆشهیهکی گهوره و بچوک و قۆنایهکی قیت و پوختساریکی درێژهوه ببینیئت

له ترساندا راده وشیت، نه گهر دۆستی هونه رمه ندى من "توتمس" لیره بوايه و ته ماشای نه م په يکه رانه ی بکر دايه دهیوت نه مه قوتا بخانه يه کی تازه ی هونه ری په يکه رتاشيه و له هونه ری تازه دا شیوه ی کهس و شته کان نابیت له خودی شته سه ره کیه کان بچیت، به لکو هونه رمه ند به و شیوه يه ی که خوی شت و کهسه کان ده بینیت ده بینت پوخسار و نه دامیان بکیشیت یان په يکه ریان بۆ بتاشیت، ههروه ها شتیکی تر که بویه مایه ی سه رسوپمانی من نه وه بوو که به چ شیوه يه ک فیرعونی میسر "نامن هوتب" ی چواره م رازی بووه په يکه ره کانی به وشیوه يه بتاشن، نایا خودی نه ویش به هه مان نه و شیوه يه خوی ده بینی و هه ره له بهر نه وهش ره خنه ی له په يکه رتاشه کان نه گرتووه، نه گهر نا وه که سانه ی دو چاری کوفر و بیبا وه پیه ک بون له سی داری ده دان.

من نا گاداری نه وه بووم نه و په رستگا تازه یه ته ماشا که ریکی زۆری نه و ته ماشا چیه کان له دوو دهسته پیک ده هاتن، دهسته يه کیان جلی که تان و ملوانکه ی ئالتونیان له ملدا بوو، که ناشکرا بوو وه جا خزاده و پایه داره کانی میسر بون و له بهر نه وه ی ده یان بینی نه م په رستگا تازه یه فیرعون گرنگیه کی زۆری پیده دات، ته نها بۆ چه وره یی کردن ده هاتن بۆ نه وى. دهسته که ی تریان به خه لکانیکی ئاسایی و نه زان له قه له م ده دران و سه ریان له سرودی کاهینه کان سوپ ده ما، له بهر نه وه ی نه یان ده توانی له واتا که ی تی بگهن، ناههنگی سروده کهش زۆر به لایانه وه سه یر بوو، چونکه نه مانه له سه رده می مندالیه وه خوویان به سه رود گه لی که وه گرتبوو که له سه رده می دروستکردنی قوچه کیه کانی میسه ره وه له په رستگا کاند ده خوینران و نه و سرودانه به شیوه يه ک له رۆحیاندا جیگیر بوو، نه گهر له خه ویشدا گوئیان لی بوايه، ده یانزانى واتای چی ده گه یه نیّت، به لام گوئ و پۆحیان خوی به م سروده تازانه وه نه گرتبوو.

دواى نه وه ی نه و سروده خوینرا، نه و پیا وه ی که به سه رچا ویدا دیار بوو جوتیاره و له بیبا بانه وه هاتووه، له کاهینه کان نزیک بویه وه و لیانی پرسى، نایا نه کریت ته لیس م یان چاوی یه کی که له مه ره کان یان نه و "گا" یانه ی که کراون به قوربانى و له هه موو نه هه مه یته که ده تپاریزن به نرخیکی هه رزان به من بفروشن، بۆنه وه ی له گه ل خۆمدا بیبه م و له هه موو هه ره شه یه ک بیپاریزم.

كاھىنەكانىش لەو ئەمى ئەر پىاوەدا وتیان:خودای "ئاتون" تەلىسم و چاوی قوربانىەكان نافرۇشىت و پىۋىستىشى پىيان نىە، بەلكو ھەر كەسىك باوەپى پى بهىنىت، بىئەوہى دىارىەكى پىشكەش بكات لەھەموو نەھامەتى و ھەر شەيەك دەپپارىزىت.

كاتىك ئەر پىاوە ئەم قسەيەى بىست، رەنگى گۆرا و گەرايەرە و بىستم كە لەبەر خۆيەو دەمەبۆلە دەكات و لەلىت كە خودای "ئاتون" خودايەكى درۆينەى و دواى ئەو بەرەو پەرستگاگەى تر بەواتا خودای "ئامون" پۆشت بۆئەوہى تەلىسمىك يان چاویكى قوربانىەكانى لى وەرگرت.

ژنىكى نەزان لەكاھىنە لاوەكان نزيك بويەو و وتى: مەگەر خودای ئیوہ كە ناوى "ئاتون" قوربانى مەر و "گا" پىشكەش ناكرىت بۆئەوہى گۆشتەكەى بخۆن و قەلەو بىن. ئەگەر خودای ئیوہش ھەر بەوشیوہى باسى ئەمكەن بەھىز بىت، ئەوا دەبىت كاھىنەكانى قەلەو بىن، نەك بەوشیوہى لاواز و بىتوانا بىن، ئەم لاوازیەى ئیوہش ئەوہ نیشان دەدات كە خودايەكى لاوازتان ھەيە، لەكاتىكدا خودای "ئامون" بەھىزە و گۆشت دەدات بە كاھىنەكانى و ھەرلەبەرئەوہش ھەمويان قەلەون.

يەككە لەكاھىنەكان كە كەمىك لەوانى تر بەتەمەتەرپوو وتى: "ئاتون" پقى لەقوربانىەو نايەوئت خويىنى گيانەوەرەكان لەپىناو. ئەودا بپىژن، تۆ نابىت لەم پەرستگايەدا ناوى "ئامون" بهىنىت، لەبەرئەوہى "ئامون" خودايەكى درۆينەى و بەمزوانە تەختى يەزدانى ئەو سەرنگون دەبىت و پەرستگاگەشى وىران دەبىت.

ژنە دوو ھەنگاو بۆ دواوە پۆشت و تى: ئەى "ئامون" ئاگاداربە من ئەو قسەيەم نەکرد، بەلكو ئەو پىاوە ئەو قسەيەى كرد و نەفرەتى تۆ دەبىت تەخا ئەو بگريتەوہ نەك من.

ژنە پۆشت لەگەل چەند كەسىكى نەزانى تردا كە لەوى بون، كاھىنەكانىش بەگالتە و پىكەننەوہ پىيان وتن: بپۆن ھەى كەسانى بىباوەپ، ئەوہ بزانن كە "ئامون" خودايەكى درۆينەى و زۆر ناخايانىت كە. تواناى ئەو وەك ئەو گىايەى كە بەداس درەو دەكرىت، لەناو دەچىت.

ئەوكات يەككە لەوپىاوانە چەمايەوہ و بەردىكى لەزەوى ھەنگرت و گرتیە كاھىنەكان و ھەمان ئەو بەردەش بەر پوخسارى يەككە لەوان كەوت و برىندار بوو،



پروېدات، بۇئەۋەي. مەن خۇم بىكەمە كەسىكى شايستەي ئەۋ. ھۇكارى ئەۋەي خۇداي. "ئاتون" ئەمەي بەسەر مەندا ھىنا ئەۋەيە، كە مەن بەھۇي ئەۋ خۇشەۋىستەيەي فېرەمەن. ھەيەتى بۇ مەن لەخۇبايىي كەردبوم و خۇدى "ئاتون" م فەرامۇش كەردبوم و ھۇكارى. خۇشەۋىستەي فېرەمەن ئەۋەيە كە خاۋەنى دەنگىكى خۇشم و دەتوانم سەۋد بخوئىم، كاتىك فېرەمەن بىنى مەن ئامادەم بارەپ بەخۇداي ئەۋ بەيىنم، مەن. نارد بۇ پەرسىگا و كەشتە ئەم پەلەۋپايەيە.

ۋە: بەۋشەۋەيەي كە تۇ باسى دەكەيت خۇداي "ئاتون" ئەۋەندە تۋاناي ھەيە كە. بىتۋانىت فېرەمەن ھانى ئەۋە بىتۋانىت لەناكاۋ پىاۋىك لەۋزىر خاكدا زىندوبىكاتەۋە و بىيىرىقە پەرسىگاۋە بۇئەۋەي بىيىقە كاھىن.

يەكەك لەكاھىنەكان ۋە: فېرەمەنى ئىيە گۈي بەھەلومەرجى دارايى كەسەكان نادات، بەلكو سەۋد لەۋ تۋانايەي كە "ئاتون" پىي بەخشيۋون ۋەردەگىزىت و دلى خەلكى بۇ لاي خۇي بانگ دەكات و تىدەكات لەۋەي ئايا. شايستەي ئەۋەن پەلەۋپايەيان بەرزىكاتەۋە يان نە؟

ۋە: فېرەمەن بەچ شىۋەيەك دەتۋانىت بانگى دلى خەلكانى تەربىكات ۋە پەي بەۋە. شە بىبات كە لەناۋ دلىاندایە، چۈنكە تەنھا "ئوزى رىس" <sup>61</sup> خاۋەنى ئەۋ تۋانايەيەۋ دەتۋانىت دلى خەلكانى تەربىيىتەۋە.

كاتىك مەن ئەم قەسەيەم كەرد، كاھىنەكان لەنىۋ خۇياندە دەستىيان كەرد بەگفتۈگۈكەردن ۋە پراۋىژى ئەۋەيان لەگەل يەكتەردە كەرد بەچ شىۋەيەك ۋە لای مەن بەدەنەۋە، يەكەك لەۋانە ۋە: تى:

"ئوزى رىس" خۇدايەكى پەلە دوۋە بگەرە پەلە سىيەم ۋە چۈرەم ۋە خەيالاۋىە، "ئوزى رىس" ھەربونى نىيە، بەلكو خەيالىپلەۋى خەلكانى ئەزان ئەۋ خۇدايەي ھىقاۋەتە بون، بەلام "ئاتون" بەراستى بونى ھەيە و خۇداي نەبىنراۋە و ھەمىشەيەيە، فېرەمەن لەھەمان كاتدا مەۋقە و ھەلگىرى گەۋەرى "ئاتون" یشە.

<sup>61</sup> ئوزى رىس: يەكەكە لەخۇدا بەناۋانگەكانى مىسر و لەبەرئەۋەي ناۋى ئەم خۇدايە لەۋ مېزۋانەي كە ئەۋرۋاپايەكان دەربارى مىسر نوسىۋانە زىاتەر باسكراۋە و ناۋى ھىنراۋە، لەنىۋ خۇدايانى فېرەمەندا ناۋانگەكى زىاتەرى ھەيە.



هەرلەبەرئەووە لەیەك كاتدا هەلگری چەند كەسایەتییەکیە، هۆکاری ئەوێ دەتوانیت دلی خەلكانی تر بخوینیتەووە ئەوێە لەیەك كاتدا چەند كەسایەتییەکی هەیه و ئەمەش وەك ئەووە وایە كە لەیەك كاتدا چەند كەسیك بیئت، هەرلەبەرئەووەش ئەو هونەرمەندەیی كە پەیکەری فیرعەونی دروست کرد و تۆ ئەو پەیکەرەت بەسەر پایەکانەووە دەبینی، ئەوێ بەشیۆهێەك دروست کردووە كە هەم ژن بیئت و هەم پیاو.

چونكە گەوهری خودا لەفیرعەوندایە و بەبۆنەیی ئەم گەوهرەووە توانای ئەوێ هەیه هەم هەلگری توانای نیرینه بیئت و هەم مینینەش.

من سەرم بەهەردوو دەستم گرت و وتیم: من وەك ئەو ژنەیی ئیستا لیڤه پۆشت، پیاویکی سادەم و ناتوانم لەواتای قەسەکانی تۆ تیپەگەم و میشتکی من ئەووە پەسەند ناکات كە كەسیك لەهەمان كاتدا هەم پیاو بیئت و هەم ژن. هەروەها بیشتوانیت هەم تۆویك دروست بكات و هەم ئەو كۆرپەیه لەناو سکیدا پەروەردە و گەرە بكات و بیگوازیتەووە بۆ ئەم جیهانە. هەروەها ئیووش جیاوازی بیروپاتان لەبارەیی خودای "ئاتون"ەووە هەیه و وەك ئەوێ نەزانن ئەو كێیه و چی دەلیئت، چونكە كاتیك من پرسیاریك لەئیووە دەكەم پراویژ لەگەڵ یەكتردا دەكەن و دواي ئەووە وەلام دەدەنەووە.

كاھینەكان ناپەرەزایی خویمان لەبەرامبەر ئەم گوتهیهدا دەبیری و وتیان وا نیە و ئیمە بچوكتترین گومان و ناكوکیمان لەخودای "ئاتون"نیە، چونكە ئەو خودایەکی تەواو و بی كەم و كورتە و هەمیشە بوو و بەبەردەوامیش دەبیئت.

بەلام ئیمە كەموكورتیمان تیڤایە و هەر لەبەرئەووەش ناتوانین خودای "ئاتون"بەتەواوی بناسین، بەلام هەرچەنێك بیری بخوینینەووە و بیری لی بكەینەووە، باشتەر و زیاتر دەیانسین، بەدلیانییهووە ئیمە لەچەند سالیك پێش ئیستا باشتەر خودای "ئاتون"دەناسین و بیست سالی تریش ناسینی ئیمە لەمەژ زیاتر دەبیئت و تەنها كەسیك كە بەتەواوی "ئاتون"بناسیت فیرعەونە، چونكە ئەو گەوهری "ئاتون"ە ، وەك ئەووە وایە پۆخی فیرعەون "ئاتون"بیئت.

سەرەپای ئەوێ ئەم قەسەیه بەلای منەووە رازیکەر نەبوو، بەلام کاری تیکردم چونكە ئاگاداری ئەووە بوم لەكانگای دلیانەووە ئەو گوتهیهیان دەربیری و تیگەشتم لەوێ راستیهك لەم گوتهیاندا شارداراوەتەووە، هەمان ئەو راستیهش ئەوێە كە ئیمە كەسیکی

تېنەگەشتوین نەك خوداكان، لەبەرئەوێ میژك و تیگەشتنی ئیمە كەموگورتی تێدایە و واھەست دەكەین كەسانی تریش وەك ئیمە تېنەگەشتوو و بێمیژك.

تێگەشتم كە ئەكرێت جیھان چەند پاستیەك لەخۆ بگرێت كە چاوی ئیمە نایانبینێت و گوێمان نایانبیسیت و دەستەكانیشمان ناتوانێت بەرجەستەیان بكات. لەبەرئەوێ كاتیك لەشتێك تێناگەین نابێت نكوێ لی بکەین و بلین بونی نیە، لەوانە یە خودی فیرەون پاستیەكی بەدەست هێنا بێت كە بەناوی "ئاتون" بانگی بكات، بەلام من میژك و تێگەشتنیكی دروستم نیە و ناتوانم لەو تێبگەم كە "ئاتون" كێیە و چییە؟

لەبەرئەوێ نەمتوانی هاوپی و ناشناكانی خۆم پەیدا بكەم گەرئەوێ بۆمال و بینیم "كاپتا" بەو پێیە من پیم وت تابلویەكی بەسەر مالهەكەو هەلواسیو و خوشی لەمالهەو دانیشتوو و گۆزەیهك ئاوجۆی لەبەردەمی خۆیدا داناهە كە جارجاریك قومێكی لی دەخواتەو.

چەند نەخۆشێك لەمالهەكە مندا دانیشتبوون و چاوەپی گەرئەوێ منیان دەكرد، من دایكێكم بانگكرد كە منداڵێكی لاوازی لەباوهدا بوو پێی وتم: پۆژ لەدواي پۆژ ئەم منداڵە شیرە خۆرم لاواز تر دەبێت. من بینیم نەدایك نەخۆشە و نە منداڵهەكە، بۆیە بەدایكەكم وت: نەخۆشی منداڵهەكەت لەوێ سەرچاوە دەگرێت كە تۆ بەپێی پێویست خواردن ناخویت و ئەگەر خواردنی پێویست بخویت و بەپێی پێویست شیر بەمنداڵهەكەت بدەیت، منداڵهەكەت قەلەو دەبێت. دواي ئەوێ منداڵهەكە پۆشت پشكنیم بۆ بەندەیهك كرد كە دەستی كەوتبوو دواي ئاشیكی دەستگیرهەو، تیماری برینەكەم كرد و بەستم. ئەوكات پشكنیم بۆ پیاوی عەریزە نوس كرد و بینیم دوماڵێك بەئەندازەي مشتێك، لەناوەراستی قورگیدا دەرچوو، دەرمانێكم دەرخوارددا كە لەگیایەكی دەریایی دروست دەكرێت و پیم وت: دەبێت ئەم دوماڵە لەناوەراستی قورگەوێ بێتە دەرەو، دواي ئەوێ دەبێت بۆماوێهەك پاكشییت، بۆئەوێ ئەو برینە ساریژ بێت، ئایا ئەكرێت من پیم مالی تۆ و لەوی ئەو دوماڵە لەقورگت دەرێكەم.... پیاویش وەلامی بەلێی دایهەو و بریار بوو من پۆژی دوايی بپۆم بۆ مالی ئەو و ئەو دوماڵە لەقورگیدا دەرێنم.

كاتێك ئەو پیاوێ وستی بپواتە دەرەو، دوو ئەنگوستیلەي مسی لەگیرفانیدا دەرھینا بۆئەوێ لەبەرئەوێ ئەو پشكنین و چارەسەرکردنەدا پیم بدات، منیش پیم

وت: ھېشتا بەتەۋاۋى چارەسەرم نەكردۈيت بۇئەۋەى شىتېكت لەبەرامبەردا لىۋ  
ۋەرگرم.

ۋتى: تۆ دەرمانىكت پىدام و خواردىشمەۋە، بۇيە ھېچ نەبىت نرخی ئەۋ دەرمانەت  
پىۋ بىدەم.

ۋتم: من بىئەۋەى دىارىيەك لەتۆ ۋەرگرم چارەسەرت دەكەم و لەبەرامبەردا ئەگەر  
پۇژىك پويوستم بەغەرىزە نوسىك بوو، لەبەرامبەرى ئەم چارەسەركردنەدا سود لەۋ  
ھونەرەى تۆ ۋەردەگرم.

دۋاى ئەۋە ژنىكى لاۋكە لەيەكىك لەسۆزانی خانە دراوسىكانماندا دەژىت،  
چاۋەكانى پىنىشان دام و ۋتى: چاۋم ئازار دەكات و تەنھا دەمەۋىت ئازارى ئەم  
چاۋم لەكۆل بگەيتەۋە.

منىش دەرمانىكم كىردە ناۋ چاۋيەۋە و ژنىش لەۋكاتەدا ويستى كرىنى  
چارەسەركردنەكەم ۋەك ئەۋ ژنانەى خۇيان بەھەرزان دەفرۆشن پىبدات، منىش پىم  
ۋت: دلگرانىەكم ھەيە كە ناھىلىت لەگەل ژناندا رابويىرم. بۇئەۋەى خزمەتىكى زياترى  
بكەم، دوو ھەلئاۋسانى بچوكم بەئەندازەى قۇپچەيەك بەسەرچاۋيەۋە دەرمىنا  
بۇئەۋەى لەبەرچاۋى مشتەريەكانىدا ناشىرن دەرنەكەۋىت.

لەۋ پۇژەدا بگرە ئەنگوستىلەيەكى مسىنىشم لە نەخۇشەكان ۋەرنەگرت، بۇيە  
كاتىك ئەۋان پۇشتن و "كاپتا" خواردنى بۇ ھىنام ۋتى: گەۋرەم، تۆ ئەمپۇ، بەۋ  
پادەيش سودت لەكارەكەى خۆت ۋەرنەگرت كە بەھاي ئەۋ خويىيەى من كىردومەتە  
ئەم خواردنەۋە بەدەست بەيىنى.

"كاپتا" ى بەندەم ئەۋ خوارنەى كە مراۋيەكى برژاۋ بوو، ئەۋ پۇژە لەيەكىك  
لەچىشتكەرەكانى "تبس" ى سەندبوو و بەگەرمى پاراستبوى بۇئەۋەى لەكاتى  
نانخواردندا دەرخواردم بدات.

لەشارى "تبس" دا مراۋى و قازبەشىۋەيەك دەبرژىنن كە من ھاۋشىۋەى ئەۋم لەھېچ  
ۋلا تىكدا نەبىنيۋە، لەشارى ئىمەدا دەخەنە ناۋ قاپىكى كانزايىيەۋە و سەرى قاپەكە  
دەگرن، دۋاى ئەۋە ئەۋ قاپە دەخەنە ناۋ تەنورىكەۋە و لەئەنجامدا مراۋى و قاز  
بەشىۋەيەك دەبرژىت و تەۋاۋى چەۋرى و شلەمەنى ناۋ گۆشتەكە دەمىنىتەۋە و لەناۋ

ناچىت، ئەم جۆرە خواردنە لەھىچ ولاتىڭدا باۋ نىيە و تەنھا لە "تبس" دا ئەم خواردنە خوشە لى دەنرىت<sup>62</sup>.

"كاپتا" لەو شەۋەدا خواردنە ۋە يەككى پاكى دەرخوارد دام، سەرەپاي ئەۋەدى من كرىم لەھىچ نەخوشىكم ۋەرنەگرتىۋو، بەرپادەيەك خوشحال بوم كە ۋەك بلىي بازارگانىكى دەۋلەتمەندم چارەسەر كرىدىت و لەبەرەمبەردا ملوانكەيەكى ئالتونى پىشكەش كرىدىتم.

ئەۋەشى بۇ زىاد بكم ئەۋ بەندەى ئەۋ پۆژە پەنجەيم چارەسەر كرد، دواى چەند پۆژىك كە پەنجەى بەتەۋاۋى باش بويەۋە ھات بۇ لام و لىۋانىك ئاردى بۆھىنام و وتى: ئەم ئاردەم لەناشىڭدا دزىۋە، بۆئەۋەى بەھاي چارەسەكردنەكەى خۆيم پىبدات، لەبەرئەۋەش كارى پزىشكى پۆژى يەكەم بەئەندازەى لىۋانىك ئارد سودى ھەبوو، بەلام من ئەۋ ئاردەم لەۋ بەندە ۋەرنەگرت و پىم وت ھەلىگرە بۇ خوت.

پۆژى دوايى، بەندەكەم كە لەمال پۆشتىۋوۋە دەرەۋە، گەپايەۋە و پىي وتم: "سىنۆھە" ۋابزانم ئەمپۇ و پۆژەكانى ترىش، نەخوشگەلىكى زۆر سەردانت دەكەن، چونكە كاتىك چومە دەرەۋە بىستەم خەلكى دەلەن لەدوئىنۆۋە پزىشكىك لەمالى كابراى مسكەردا نىشتەجى بوو، زۆر زىرەكەشە و نەخوشەكان چارەسەر دەكات و لەبەرەمبەردا ھىچيان لى ۋەرنەگرت و ئەنگوستىلەى مسىش دەدات بەھەژاران. ھەرۋەھا كاپتا دەيوت: ھەژارەكان يەكتريان پادەسپارد ھەرچى زووتر سەردانى ئەۋ پزىشكە بكەن، بۆئەۋەى ھەم نەخوشىەكانيان چارەسەر بكەن و ھەم مىسىشى لى ۋەرگرن، چونكە ئەم پزىشكە كانزا بەسەر خەلكىدا دەبەخشىتەۋە و لەبەرەمبەردا ھىچيان لى ۋەرنەگرت. بۆيە لەماۋەيەكى كورتدا بەرپادەيەك ھەژار دەكەۋىت كە ناچار دەبىت مالى خوى بفرۆشىت و لەۋ گەرەكە بار بكات. ھەندىكى دىكەش دەيانوت ئەم "سىنۆھە" يە لەۋانەيە شىت بىت، ئەگەر بەردەۋامى بەم كارە شىتەنەى بدات، پۆژىك دىت لەئورىكى تارىكدا زىندانى دەكەن و زالوى بەسەردا دەپژىن، بۆئەۋەى ئەۋ شىتتەي لەناۋ بچىت.

<sup>62</sup> ئەم بەشمەش لەسەرگوزشتەى سىنۆھە ئەۋەمان بۇ دەسلەپنىت كە لىنانى خواردن لەناۋ تەنوردا كە ئىمە ۋامان دەزانى رۆمەكان داپان ھىناۋە و لەۋانەۋە بۇ ئەۋروپا گۋاستراۋەتەۋە، ئەمىش مىسرىەكان داپانەپناۋە و شارى "تبس" بەۋشۆۋە خوارىنى لىناۋە.

من كە ئەم گوتانەم لە دەمى خەلكى بىست، بەگە مژەبىيان پىكەنيم، چونكە دەمزانى تۆ كە خاوەنى منى پىياويكى دەولەمەندى، بۆيە بەپىيى ئەو فەرمانانەى پىتدام كانزاكانى تۆم خستە كارەو و تۆ دەتوانى تەنھا لە قازانجى ئەو ئالتونەى ھەتە بەباشى بژىت و ھەموو شەويك وەك ئەمشەو، قازىك يان مراويەك بخۆيت.

دواى ئەو بەندەكەم وتى: بەلام من لەشتىكى تۆ دەترسم و ئەو ش بەلامەو ئاسايى نەبوونى تۆيە، تۆ كەسىكى ئاسايى نىت و ھەر لەبەرئەو ش لەوانەى پۆژىك ھەولى ئەو بەدەيت ھەرچى زىرت ھەيە فېرى بەدەيت و ئەم خانووش بەمن بفروشى كە بەندەى تۆم، چونكە جارىكيان ئەم كارەت كردو و من و مالى خۆت فروشت بەو ژنەى كە ئاشقى بویت، ئەگەر منىش ھەلنەھاتايام ئىستا بەندەى ئەو ژنە بووم، بۆيە سبەى دەبىت عەرزەيەكم لەرپى عەرزە نوسىكەو بۆ بنوسىت و لەو نوسراو ھەدا بلىيت من ئازاد و دەتوانم بەئاسودەيى، بۆ ھەركويەك ھەزى لى بکەم بېرۆم و ھىچ كەسىكىش ناتوانىت بىمكېت، چونكە چىتر بەندەى ھىچ كەسىك نىم.

منىش لەبەرئەو ئەو نوسراو ھەتۆ دەوئىت، چونكە قسە لەناو دەچىت، بەلام نوسراو بۆ ھەمىشە دەمىنئەتەو، پاپىروس "پاپىروسى مىسرى ئەو سەردەمە" بەھىچ شىوہەك لەناو ناچىت.

بەشى بىست و ھەشتەم

## نىگەرانى خەلگى تېس بۇ ئايندە

ئەو شەۋەي "كاپتا" ئەو قىسەيەي كىرد، مەن بەيۋنەي ئەۋەي لە "تېس" دا كەسە ھەژارەكانم بەخۇپايى چارەسەر كىردوۋە زۇر خۇشحال بوم و خواردن و خواردنەۋەكەش خۇشحالى منيان زياتر كىرد.

بەھار بو و گۈلى "ئەقايى" <sup>۶۳</sup> ش ھەۋاي بۇندار دەكرد و لە لەنگەرگاي پوپارى نىلىشەۋە بۇنى كالاكانى سورىا دەھات و لەمالە سۆزانىيەكانىشەۋە موزىكى سىريانى دەبىسترا و كۈنەپەپوۋەكانىش دەيانخوئىند و منىش پۇجى خۇم بەخۇشحال دەبىنى، ھەرلەبەرئەۋەش پىم بە "كاپتا" دا كە لەكاسەيەكى گلىندا خواردنەۋە بۇخۇي تىبكات و دواي ئەۋە پىم وت: "كاپتا" پىش ئەۋەي تۇ داۋاي ئەۋەم لى بىكەيت كە ئازادت بىكەم، مەن لەناخەۋە تۇم ئازاد كىردبوو.

ئازادى تۇ لەو پۇرۋە دەستى پىكرد كە مەن و تۇ دەمانوئىست لەم شارە ھەلبىن و تۇش پاشكەۋتى كۇكراۋەي تەمەنىكى خۇتت بەمەن دا، بۇئەۋەي بتوانىن پىكەۋە ھەلبىن.

ئەۋپۇرۋە مەن بىپىارم دا ھەر ئەۋەي سامانم كەۋتەۋە دەست و دەۋلەمەند بوم، ئازادت بىكەم و دواي ئەۋە پىت بلىم ئەگەر ھەز دەكەيت ۋەك خىزمەتكارىك "نەك بەندە" لەلاي مەن بىمىنەرەۋە، ئەگىنا بىرۇ بۇ ھەركۈي كە خۇت ھەزەت لىيەتى.

ئىستاش پىت دەلىم ئازادى و بۇ دۇنيائىشت سبەي لەپىيى عەرىزە نوسىكەۋە شتىكت بۇ دەنوسم كە تۇ ئەو دۇنيائىيە بەدەست بىيىنى كە ئازادى، بەلام لەبەرئەۋەي

<sup>63</sup> بىرۇ بۇپەرراۋىزى ۇمارە "۵"

وتت من لەرپى سود و قازانچى زېر و زىوى خۆمەرە دەتوانم بژىم، پىم بلى بەچ شىۋەيەك زىر سود و قازانچ بەمن دەگەيەنيت، مەگەر تۆ ھەربەوشىۋەي كە پىم پاسپاردى ئالتونەكانى منت وەك ئەمانەتەك نەسپاردوۋە بە پەرستگاي "ئامون"؟

"كاپتا" بەتاكە چاۋەكەي تەماشايەكى كردم و وتى: نەخىر "سىنۆھە"، ئىستا كەمن ئازادىم پىت دەلىم من فەرمانەكانى تۆم جىبەجى نەكردوۋە و ئالتونەكانى تۆشم وەك ئەمانەتەك نەسپارد بە پەرستگاي "ئامون"، لەبەرئەۋەي فەرمانەكانى تۆ لەھزىر و مېشكەۋە زۆر دورە و منىش ئەو فەرمانانەي كە پىچەۋانەي مېشك بن جىبەجى ناكەم. لەبەرئەۋەي دەزانم لەۋانەيە لەناكاۋ لىم تۆرە ببىت، بۆيە بۆ تەنگانە گالۆكەكەتم شاردوۋەتەۋە بۆئەۋەي نەۋەك بەو گالۆگەت بتەۋىت شان و پىشتىمى پى بىكوتىت، بەلام بۆئەۋەي بزانى بۆچى فەرمانەكانى تۆم جىبەجى نەكردوۋە، دەلىم تەنھا كەسە گەمژەكەكان ئالتونەكانيان دەسپىرن بەپەرستگاكان، چونكە وەك ئەمانەتەك ئالتون بە پەرستگاي سپاردن دوو كەم و كورتى مەزن لەخۆ دەگرىت.

يەكەم: كاتىك كاھىنەكان و دواچار فەرەۋنى مىسر پەي بەسەرۋەت و سامانى تۆ ببەن، ئاگادارى ئەۋە دەبن كە تۆ چەنىك زېر و زىوت ھەيە و يەكىك لەو كارانەي كە بەلگەي شىتتى تۆيە ئەۋەيە كە نابىت مەرۋە ئاستى دارايى خۆي بەھىچ كەسىك بلىت. دوۋەم: كاتىك تۆ ئالتونەكانى خۆت وەك ئەمانەتەك بەپەرستگا بسپىرى، بۆئەۋەي لەخەزىنەي پەرستگادا بىمىننەتەۋە، دەبىت ھەموو سالىك برىك لەھەمان ئەو زېرە، وەك كرى بدەيت بەخەزەندارى پەرستگا و لەئەنجامدا سال لەدۋاي سال برى ئالتونەكەت كەم دەبىتەۋە.

ئەۋەبوو كاتىك تۆ لەمال پۇشتىتە دەرەۋە بۆئەۋەي بەنىۋشاردا پىاسە بىكەيت و ھاپى كۆنەكانى خۆت بىينى، من پۇشتىم بۆ ناو شار بۆئەۋەي بزەم بەچ شىۋەيەك دەتوانرىت ئالتونەكان بخرىنە گەپ، بۆئەۋەي مەرۋە بىنەۋەي كارىك ئەنجام بدات و خۆي بخاتە نەھامەتيەۋە لەقازانچەكانيان بەھەرمەند بىت و سوديان لى ۋەرگرىت. من ئاگادارى ئەۋەبووم كە ھىچ كەسىك لەشارى "تبس" دا ئالتونى خۆي وەك ئەمانەتەك ناسپىرىتە پەرستگاي "ئامون"، لەبەرئەۋەي بۆ سپاردنى زېرەكان بە شوينىك، ناتوانرىت متمانە بە پەرستگاكان بىكرىت، ناچار لەسەرتاسەرى مىسردا، شوينىكى دلىبابەخش بەدى ناكىرت كە مەرۋە بتوانىت زېرەكانى خۆي پى بسپىرىت.

ئەو زانیاریانەى تر كە بە دەستم هینا ئەو یە كە خودای "ئامون" زەویەكانى خۆى دەفرۆشیت.

وتم: درۆ دەكەیت و خودای "ئامون" بەواتا پەرستگای "ئامون" هەرگیز زەوی نافروشیئت، بەلكو بەردەوام زەوی دەكریئت و هەموو سالیك سەرۆت و سامانى خۆى زیاتر دەكات.

"كاپتا" وتی: بەلام ئیستا پەرستگای "ئامون" بەنهینى زەویەكانى خۆى دەفرۆشیئت و ئەو زەویانە بەزیر دەگوپیتهوه و لەخەزینەكەى خۆیدا هەلیاندهگریئت، بەهۆى ئەو پەرستگای "ئامون" زەویەكانى خۆى فروشتوو و زیر و زیویكى زۆرى كۆكردوووتهوه، ئیستا لەمیسردا زیر و زیو كەمبووتهوه و بەكەمى دەست دەكەویئت. وتم: ئایا بەزیرى من زەویت كړیوه؟

"كاپتا" وتی: گەرەم نەخیر، من بەزیرى تۆ زەویم نەكړیوه، لەبەرئەو ی نە من و نەتۆ شارەزاییمان لەبوارى جوتیاریدا نیه، ئەگەر بەزیرەكەى تۆ زەویم بكړایه، سەرپەرشتانى كیلكە و ئەو بەندهانەى كە لە كیلكەكەى تۆدا كار دەكەن، بەهەرمى كیلكەكەى تۆیان لەمن دەدزى و ئیشتاش كە من لەشارى "تبس" دا دزى دەكەم، واتای ئەو دەگەیهنیئت كە خەلكى فریو دەدەم.

چیتەر دواى ئەو هەستم بەو كەرد كە فروشتنى زەوى لەلایەن پەرستگای "ئامون" بەواتا لەلایەن پەرستگایەك كە زیاد لە سەد سال دەبیئت خەرىكى كړینی زەویە، بەدلىنیا ییەوه هۆیهكى لەپشتهوهیه و ئەو پەرستگایە دەزانیئت كە ناتوانیئت لەداهاتودا لەبەرامبەر خودای تازەدا بەرنگارى لەخۆى بكات و دەبیئت لەناو بجیئت، هەرلەبەرئەو هەش پێشووخەت زەویەكانى خۆى دەفرۆشیئت، بۆئەو ی خودا تازەكەمان دەست بەسەر زەویەكانیدا نەگریئت. هەرلەبەرئەو هەش كړینی ئەو زەویانەى كە پەرستگا "ئامون" دەیانفرۆشیئت زۆر هەپەشە ئامیزە، چونكە لەوانەیه خودای تازە، بانگەشەى ئەو بكات كە تەواوى زەویەكانى خودای پابردوو كە لەلایەن ئەو هەو فروشارو بەخەلكى، بەو هەو پەيوەست دەكریئت و بەهى خۆى دەزانیئت و تەواوى ئەو زەویانەى خەلكى لەپەرستگای "ئامون" یان كړیوه، دەستیان بەسەردا بكړیتهوه، بێئەو ی بەهەى كړینی ئەو زەویانە بگەڕینیتهوه بۆئەو كەسانەى كە كړیویانە.



ۋە: ئەۋلادى ئىستىلاستى، چەند بابەتلىكى جىياۋز بوۋ لەۋ شتەي كە لىم  
پىرسىت، چۈنكى مەن لىم پىرسىت، چىت لەئالتۇنەكانى مەن كەرد لەچ بوۋرېكدا خىستۇنتە  
گەر كە دەلىت دەتۈم قازانچىلىقى زۇرىيان لى ۋەرگەم.

"كاپتا" ۋە: لەبەرئەۋەي پەرسىتگەي "ئامون" زەۋىيەكانى خۇي دەفرۇشىت ۋە زىپ ۋە  
زىو كۆدەكاتەۋە، ھەربەۋىيەۋى بۇم باسكردىكى زىپ ۋە زىو لەمىسردا نەماۋە ۋە  
كەمى زىپ ۋە زىو بوۋەتە ھۇي ئەۋەي نىرخى مال بەگىشى ۋە ھەموو مالىكى نىشتەجى  
بون ۋە ناۋچە بازىرگانىيەكان دابەزىت، كاتىك زانىم نىرخى خانوۋ ھەرزەن بوۋە،  
بەئالتۇنەكانت ھەندىك خانوۋ نىشتەجىبون ۋە چەند ناۋچەيەكى بازىرگانىم كېرە ۋە  
تۆش ئەم مالانە دەدەيت بەكرى ۋە ھەموو سالىك كرىي ئەم خانوانە ۋەردەگىرىت ۋە  
بەبەردەۋامىش خانوۋەكانت ۋەك خۇي دەمىنىتەۋە ۋە سود ۋە قازانچىلىقى زۇرىشت پى  
دەبەخشىن، لەبەرئەۋەي لەلەيەن تۆۋە دەستەلاتى تەۋام بۇ كېرىنى ئەم خانوانە ھەيە،  
بى "مۇر"ى تۆ ئەۋ خانوانەم كېرە، ئەگەر فرۇشياران ۋەك ھەقى زەحمەتلىك شتىك  
پى بدەن، ئەۋ ئەم جۆرە دىيارىيەنە بەھىچ شىۋەيەك بەتۆۋە پەيۋەست ناكىرىت، بەلكو  
بەگەمژەيى خۇيانەۋە پەيۋەست دەكرىت، چۈنكى لەم كارەمدا مەن ھىچ شتىك لەتۆ  
نادىم، بەلكو لەكرىياران شتىك ۋەردەگەم ۋە ئەگەر تۆش ھەز بەكەيت دىيارىيەك بەبەندەي  
پاۋردى خۆت بدەيت، لىتى ۋەردەگەم.

ۋە: "كاپتا" مەن ھىچ دىيارىيەكت پىناۋەخشىم، لەبەرئەۋەي دەزانم كە تۆ لەمكارەدا،  
سەرەتا بەرژەۋەندى خۆت لەبەرچاۋ گىرتوۋە ۋە پىشېبىنى ئەۋە دەكەيت كە لەپىنى  
ۋەرگىرتى كرىي خانوۋەكان، ھەروەھە لەپىنى كېرىنى شتومەكى ناۋمال، بەناۋىشانى  
پىۋىستىيەكانى مال، سامانىكى زۇرت لەمەن دىۋە.

"كاپتا" ۋە: ۋانىيە، ئەگەر تۆ خاۋەنىكى ستەمكار ۋە پارەپەرسىت بويىتايە،  
لەۋكاتەدا بىرەم لەۋەي تۆ باستىكرد دەكرەۋە ۋە پىشېبىنى ئەۋەم دەكرەك كە بەچ  
شىۋەيەك لەئەندەدا سود لەم مالانەت ۋەرگەم، بەلام تۆ كەسىكى بەبەزەيى ۋە بەرېزى،  
بۇيە پىۋىست بەۋە ناكات بىر لەۋ جۆرە شتەنە بەگەمەۋە، چۈنكى ئەۋەي تۆ ھەتە،  
لەژىردەستى مەندايە ۋە مەنىش مالى تۆ بەمالى خۇم دەزانم. كاتىك پارىزگارى  
لەبەرژەۋەندىيەكانى تۆ دەكەم، لەپاستىدا پارىزگار لەبەرژەۋەندىيەكانى خۇم دەكەم ۋە

ھەرلەبەرئەوھەش بەبېرىكى تری زېر و زیوھەت پیشوھخت دانەوئلەم لە جوتیارەکان کړیوہ.

وتم: "کاپتا" بۆچی دانەوئلەت کړیوہ؟

"کاپتا" وتی: ئەو کیشمەکیشەیی کە ئیستا لەنیوا ئەو دوو خودایەدا بەرپا بوو، بەدلتیایییوہ بۆ نەتەوہی میسر نەھامەتی و بەدبەختیەکی زۆر لەگەڵ خۆیدا دەھینیت، لەبەرئەوہی ھەرکاتیک خوداکان لەگەڵ یەکتەدا بەشەپ بێن، دەقاودەق وەك ئەوکاتانە وایە کە شەپ لەنیوان دوو کەسی مەزندا بەرپا دەبیت و باجی ئەو شەپەش بەدلتیایییوہ دەبیت خەلکی بیدەرەتان بیدات و خەلکیش دەبیت لەپینا و ئەم جەنگەدا قوربانی پیشکەشی خوداکان بکەن، وا ھەست دەکەم بەھۆی جەنگ و کیشمەکیشی ئەم دوو خودایەوہ بارودخۆی میسر بێسەر و بەرە و کەس بەکەس بیت و کیلگە بەپیتەکانیش دەگۆریت بەبیابانە سوێرەکان. سەرەپای ئەوھەش، ئەمپۆ، ئەوانەیی زېر و زیویان ھەبە لەترسی جەنگی خوداکان زەوی دەکپن، لەبەرئەوہی دەزانن زېر و زیو دەدرزین، بەلام ناتوانریت زەویەکان بدزین.

ئەو کەسانەیی زەوی لەپەرستگای "ئامون" دەکپن، ھەموویان بازرگانن یان یەکیکن لەپایە بەرزەکانی ئەم ولاتە یان کاهینەکان، بۆئەوہی لەژێر پکێفی پەرستگا دەری بەینن و بیکەنە ھی خۆیان، بەلام ھیچ یەکیک لەم کەسانە جوتیارین و ناتوانن گشتوکالی تیدا بکەن، لەئەنجامدا تەواوی ئەم کیلگانە دەبنە "بەیار" و بەروبومی دانەوئلەش زۆر کەم دەبیتەوہ و لەئەنجامدا میسر گرافتاری کەمی خۆراک دەبیت، ئەوکات ئیمە دەتوانین ئەو دانەوئلەییەیی خۆمان بەنرخیکی باشتەر بفروشین.

من دەزانم کە تۆ واھەست دەکەیت دانەوئلە وەك بەرد نیە کە ھەزاران سال بمینیتەوہ، بەلکو مشکەکان دانەوئلە دەخۆن و بەندەکانیش دەیدزن، بەلام تا ئەوکاتەیی مەوۆ بەرگەیی زیان نەگرتیت، ناتوانیت سود و قازانچ بکات و من بەشیک لەم مالانەیی کە کپیومن بۆ ھەلگرتنی ئەو دانەوئلانەیی کە کپیووم تەرخان کردووە و چاودیریان دەکەم، بۆئەوہی نە مشک دانەوئلەکان بخوات و نە بەندەکانیش بیدزن. ئەوپۆژەش کە دانەوئلە کەمان فروشت و چیتەر پیوستان بەخەزینەکان نەبوو، بەکری دەیان دەھین بەبازرگانەکان، بۆئەوہی کالاکانی خۆیان تیدا ھەلگرن یان بازرگانن تیدا بکەن.

ۋەتەن: "كاپتا" من بەيىچەۋانەي تۆۋە، بەھىۋاي ئەۋە نىم كە ئەم جۆرە كارانە قازانچىم  
پى بگەيەنىت، بەلەم لەۋەيكە ئەم جۆرە مامەلەنەت ئەنجام داۋە من ھىچ پەخنەيەكت  
لېناگرم، بەمەرجىك لەئەيندەدا بەبۇنەي بەرپۈۋەبىردىنى كاروبارى ئەم مالانە و فروشتىنى  
دانەۋىلەكان تۆشى سەرنىشەم نەكەيت.

"كاپتا" ۋەتەن: من بىرۈكەيەكى تەرم لەسەردايە كە بۇ دەۋلەمەندىۋىنى تۆزۈر بەسۈدەۋ  
ئەۋىش كېرىنى يەككە لەبازارەكانى كۆيلە فروشىيە، ھەرچەند من سەرم لەكارى  
جوتيارى دەرنەچىت، بەلەم تاحەز بەكەيت لەكېرىن و فروشتىنى كۆيلەدا شارەزايىيەكى  
تەۋاۋم ھەيە و دەزانم بەچ شىۋەيەك دەبىت كۆيلەكان بەنرخىكى ھەرزەن بەكېرىت و  
كەموكورتىيەكانىيان بشارىتەۋە، بۇنەۋەي كېرىاران ھەست بەۋ كەم و كورتىيەكانىيان  
نەكەن، ھەرۋەھا دەشزانم بەچ شىۋەيەك دەبىت لەپىنى قامچى و دار كۆيلەكان بەكەيتە  
كەسىكى گۈپرايەل، چونكە خۇم كۆيلە بوم، كەسىكىش پىشتەر خۇي كۆيلە بوبىت،  
ئاشناي ھەموو نەيىنەيەكى كۆيلە فروشىيە و من ئەۋ دۇنيايىيەت پىدەبەخشم ئەگەر ئىمە  
ئەم بازارە بەكېرىن، دۋاي چەند سالىك تۆ دەبىتە دەۋلەمەندىتەن كەسى مىسر.

ۋەتەن: "كاپتا" سەرەپاي ئەۋەي لەكۆيلە فروشتىندا قازانچىكى زۆر دەكەيت بەلەم من  
ھەزناكەم كېرىن و فروشى كۆيلە بەكەم، لەبەرئەۋەي كۆيلەفروشى كارىكى پىس و  
نەفرەتنامىزە. من دەزانم كە زۆرىك لەسەۋداگەرەكان ئەم كارە دەكەن و ھەموۋيان  
كۆيلە دەكېرىن و ھەموۋيان پىۋىستىيان بەكۆيلەيە و منىش لەپراپردۋودا تۆ و ئەۋ  
كەنيزەكەي كە بۆت ھىنام كېرۋە، بەلەم ئەمرو ھەزناكەم كېرىن و فروشتىن بەسەر  
كۆيلەۋە بەكەم.

"كاپتا" ھەناسەيەكى قولى ھەلگىشا و ۋەتەن: من نازانم تۆ بۇچى ۋايت و لەبەرچى  
ئاتەۋىت ۋەك ئەۋانى تەرم بۇ ماۋەيەكى كەم بىدەردىسەرى، كەسىكى دەۋلەمەندەت لى  
دەربچىت، ئىمە ئەگەر بازارىكى كۆيلەفروشتىن و چەند "سۆزەنى خانەيەكەم بەكېرايە،  
كەنيزە جوانەكانمان لەبازارپى كۆيلەفروشىيەۋە دەگۈستەۋە بۇ مالە گىشتىيەكان و  
ھەموو شەۋىك قازانچىكى باشمان لەۋ مالانە دەكرد. بەلەم چى بەكەم كە خوداكان  
منيان توشى خاۋەنىك كىردۋە كە سەلىقەيەكى جىۋاۋازى لەۋانى تەرم ھەيە، بەلەم  
ئىستاش كە ئاتەۋىت بازارپى كۆيلەفروشى و سۆزەنىخانەكان بەكېرىت، ھىچ نەبى ئەم  
داۋاكارىيەم پەسەند بەكە.

پرسىم: داۋاي چىم لىدەكەيت؟

"كاپتا" وتى: لەبەرئەۋەى ئەمبۇ تۆ منت ئازاد كردوۋە، ھەز دەكەم بەم بۆنەيەۋە ئاھەنگىك بگىرپىن، سەرەپراى ئەۋەى تۆ ئەم داۋايەى من بە بېشەرمى لەقەلەم دەدەيت، ھەزەكەم لەگەل مندا بېيت بۆنەۋەى پىكەۋە لەمەيخانەى "كلكى تىمساح" كە لەناۋ لەنگەرگايەكى كەنار پوباردايەدايە، بخۆينەۋە و ئەو خواردنەۋەيەى ئەۋىش بەھىزە و لەخواردنەۋەكانى تر نەشئەبەخشتەرە.

سەرەپراى ئەۋەى داۋاكەى "كاپتا" بېشەرمى بوو، چونكە نابىت خزمەتكار يان بەندە داۋاي ئەۋە لەخاۋەنەكەى بكات كە لەگەلىدا بېرات بۆ مەيخانە و لەۋى شتىك بخۆنەۋە، بەلام من داۋاكەىم پەسەند كرد. چونكە ئەو شەۋە زۆر خوشحال بوم و واھەستم دەكرد پۇشتن بۆ مەيخانە و لەۋىدا خوشگوزەراندن، بى بۆنە و مەبەست نىە. لەۋكاتەدا ئەۋەم ھىنايەۋە ياد خۆم، كاتىك ئىمە لە "كرىت" دا بوين "كاپتا" ئامادە بوو لەگەل مندا بىتە ناۋ مالى خوداۋە، لەكاتىكدا دەيزانى ھىچ كەسىك لەكاتى چۈنە ژورەۋەدا چىتر گەپرانەۋەى بۆ نىە. منىش ئىستا ھەر لەبەرئەۋە دەبىت داۋاكەى پەسەند بكەم و لەگەلىدا بېرۆم بۆ مەيخانە، چونكە پۇشتن بۆ مەيخانە زۆر ئاسانترە لەۋەى مۇۋە بزانىت دەپرات بۆ شوينىك كە چىتر ناتوانىت بگەپتەۋە.

كاتىك "كاپتا" بېستى من داۋاكەى ئەۋەم پەسەند كردوۋە، زۆر خوشحال بوو و پۇشت بالاپۇش و گالۆكەكەم كە شارەدبويەۋە بۆ ھىنام و بالاپۇشەكەى خستە سەرشانم و گالۆكەكەشى دا بەدەستمەۋە، داۋاي ئەۋە پىكەۋە پۇشتىنە دەرەۋە و بەرەۋە مەيخانەى "كلكى تىمساح" كەۋتىنە پى.

فروشاگى "كلكى تىمساح" لەناۋەپراستى ناۋچەى لەنگەرگا دەكەۋىتە نىۋان دوو مائەۋە، پىش ئەۋەى بچىنە ناۋ مەيخانەكەۋە، من بىنىم بەسەر مەيخانەكەۋە، تىمساحىكى گەۋرەى وشك كراۋ ھەلۋاسراۋە كە چاۋىكى شوشەيى ھەيە و بەھۋى دەمى كراۋەيەۋە ددانە تىژەكانى پىنىشان دەداين.

كاتىك پىمان نايە ناۋ مەيخانەكەۋە بىنىم مەيخانەكە دىۋارىكى ئەستور و بەھىزى ھەيە و سودى ئەم دىۋارە ئەستورانەش ئەۋەيە كە لەۋەرزى ھاۋىندا فىنكى و لەۋەرزى زستاندا گەرمى ناۋ مەيخانەكە دەپارىزىت.

لەشیوازى چۆنە ژۆرەوھى "كاپتا" تىگەشتم كە ئەو جارىكى تر ھاتووەتە ئەم مەيخانەو، ئاشناى ئەو ناوچەيە و دوای ئەوھى دانىشتىن، بىنىم زەوى و دىوارى ئەو مەيخانەيە وەك مالى كەسە دەولەمەندەكان بەتەختەدار داپۆشراو و لەسەر تەختەدارى دىوارەكاندا وینەگەلىكى جۆراوجۆريان لەسەر كىشراو.

كاتىك "كاپتا" بىنى تەختەى زەوى و دىوارەكانى ئەو مەيخانەيە سەرنجى منيان پاكىشاو، وتى: ھەريەك لەتەختە دىوارى ئەم مەيخانەيە، لەتەختەى ھەلوەشاوھى كەشتىە كۆنەكانەو بەدەست ھاتووە و ھەريەك لەم تەختەدارانەش لە كەشتىەكى جياوازەو ھىنراو كە سەردەمانىك لەدەريادا دەريوانيان دەكرد، با و باران پنگى تەختەكانى گۆپىو.

ئەو كەپيارانەى كە لەناو ئەو مەيخانەدا بون، بەكونجكاويەو تەماشايەكيان كردم، دوای ئەوھى خۆيان سەرقالى كارەكانى خۆيان كرد.

"كاپتا" فەرمانى دا "كلكى تىمساح" مان بۆ بەيئەن و بەخاوەنى مەيخانەكەى وت: كە خواردنەوھەكانى ئىمە خودى ئەو ئامادەيان بكات و دياربوو "كلكى تىمساح" خواردنەوھەكە بىت كە دەبىت پىشتەر ئامادە بكريت، بەواتا وەك خواردنەوھەكانى تر نىە كە بى دەردىسەرى لەگۆزەو پىرژە ناو پىكەكانەو و بىانھيئەن.

دوای ئەوھى بىنىم ژنىك دوو پىكى بەدەستەوھە و بەرەو پوى ئىمە ھات و لەسەرچاويدا دياربوو كە خزمەتكارى ئەو مەيخانەيە. ئەو ژنە زۆرىش لاو نەبوو و لەولاتىكى وەكوو مىسردا كە ژنەكانى پوتن، بەلام ئەو ژنە جلى لەبەردابوو و گوارەيەكى خپرى زىوى بەگوئيەو ھەلواسىبوو ھەروەھا دوو بازەنى ئالتونى لەھەردوو مەچەكيدا بەدى دەكران. ھەرچى نزيكتر ببوايە، جواتر دەھاتە بەرچاوم و كاتىك گەشتە لامان بىنىم كە ئەبرۆيەكى باريك و كەوانەيى و چاويكى سەرنج پاكىشى ھەيە و پىستىشى گەنم پەنگە. كاتىك تەماشاي چاوانىم كرد، ئەو وەك ھەندىك لەژنەكان كە لەو جۆرە كاتانەدا سەريان وەردەگەپن، سەرى وەرنەگەپاند، بەلكو تەماشاي ھەردووچاوى منى دەكرد. من يەكئەك لەو پىكانەم لەدەستى ئەو ژنە سەند و پىكى دووھم "كاپتا" لىنى وەرگرت و پىم وت: ژنى جوان ناوت چىيە؟

ژنىش وتى: ناوم "مريت" ە و ھىچ كەسنىك من بەناوى ژنى جوان بانگ نەكات، بەلام لەبەرئەوھى تۆ منت بەوناوە بانگ كرد، تىگەشتم كە تۆ پياويكى شەرمىنى و وەك

لاويكى تازە پىكەشتوو ئەو بويىرىيە بەخۇي دەدات كە ئەم جۆرە وشانە بەيىنىتە زمان، تەنھا بۆلەۋەيى بىتوانىت دەستى خۇي بخاتە سەر دەستى ژنىك. تۆش بەھەمان شىۋە ئەو بويىرىيەت بەخۇت دا كە دەستت بخەيتە سەر دەستىم.

دواي ئەۋە لىي پىرسىم: ئايا تۆ پىزىشك نىت و ناوت "سىنۆھە" نىيە؟  
 وىم: بۇچى نا.

وتى: ئەگەر ھەزدەكەيت جارىكى تر لەم مەيخانەيەدا بەيىنىنى من خوشحال بىيىت بە "ژنى جوان" بانگ مەكە و سوكايتىشم پى مەكە.

لىم پىرسى: تۆ لەكويۋە ژانىت كە من "سىنۆھە" م؟  
 "مىرىت" ۋەتى: ناۋبانگى تۆ لەخۇت زووتر گەشتە ئەم مەيخانەيە و بەشىۋەيەك ناۋبانگت دەرکردۈۋە كە ھەرئەۋەي خۇت كىرد بەم مەيخانەدا تۆم ناسىيەۋە و ئىستاش دەزمانم كە ئەم ناۋبانگت بېھۇ نەبۈۋە.

كاتىك "مىرىت" لەگەل مندا قسەي دەرکرد زەردەخەنەي بۇ دەرگىم، بەلام دەزمانى كە زەردەخەنەكانى لەخۇشچالەۋە سەرچاۋە ناگىرىت، بەلكو ھىماي خەم و خەفەتە و لەچاۋانى ئەو ژنەدا ھەست بە كاريگەرى ئەو خەمباريانە دەرگىت.

وىم: "مىرىت" ئەگەر لەدەمى "كاپتا" كە لىردايە و لەپايردودا بەندەي من بوۋە و من ئەمپۇ ئازادىم كىردۈۋە، باسى مىنت بىيىستىيىت، ئەۋا لەۋە دىنبايە كە نايىت مىتمانە بەقسەكانى ئەو بىكەيت، چۈنكە ئەم پىاۋە سىروشتىكى تايىبەت بەخۇي ھەيە و گەۋھەرۈ ناۋەپۇكى سىروشتى ئەۋىش بەشىۋەيەكە كە زمانى ناتوانىت پاست و درۇكان لەيەكتىر جىابىكەتەۋە و زۆربەي جارىش درۇ دەكات. من سەرەپراي ئەۋەي پىزىشك نەمتوانى چارەسەرىك بۆلەم نەخۇشەيە بدۆزمەۋە، بەلىدانى گالۇكەكەشم نەمتوانى چارەسەرى ئەم نەخۇشەيە بىكەم.

"مىرىت" بەخەمىكەۋە زەردەخەنەيەكى كىرد و وتى: "سىنۆھە" درۇ، لەزۇر كات و ھەلۈمەجدا لەپاست باشترە، لەبەرئەۋەي درۇ مۇۋە ھىۋادار و خوشحال دەكات، لەكاتىكدا قسەي پاست ناۋمىدى لەگەل خۇيدا دەھىنىت.

بۆنۈنە كاتىك بەم دەلىيىت "ئەي ژنى جوان" سەرەپراي ئەۋەي دەزمانم درۇم لەگەلدا دەكەيت، بەو درۇيەت دىلخۇش دەبىم، بەلام ھەز دەكەم لەو خواردنەۋەيەي "كلكى

تیمساح "که من بۆم هیئاویت بخۆیه تهوه و پیم بلی ئایا ئەم خواردنهوهیه بههیزهتره لهو خواردنهوانهیه که لهدهروهه خواردوتهوه؟

منیش بینهوهی چاوم له "مریت" هه لپریم قومیکم لی خواردهوه، بهلام دواى ئهوه نه متوانی ته ماشای بکه، چونکه قورگ و دواى ئهوش ورگم ئاگری تیبهربوو و لهناکاو خوینی جهستهه دهستی کرد بهههلقولان و دواى ئهوهی هیور بومهوه و دیاردهکانی نه شنهیه ئهو خواردنهوهیه ده رکهوتن، وتم: سه ره پای ئهوهی زۆرجار "کاپتا" درۆ دهکات، بهلام ئهوهی لهباریه ئەم خواردنهوهیهوه باسی کرد پاست بوو. چونکه ئەم خواردنهوهیهی تۆ له تهواوی ئهو خواردنهوانهیه که لهولاتانی دهروهه خواردومه تهوه بههیزتره و گهرمی ئەم خواردنهوهیهش، زۆر لهو پۆنه پشه گهرمتره که دانیشتوانی "بابل" له ژیر زهویدا دهی دههینن و له داگیرساندنی چراکانیاندا سودی لی وهردهگرن<sup>64</sup>، ههروهک چۆن تیمساحیکی راسته قینه بهیهک قهپ، پیاویکی بههیز ده دات به زهویدا، ئەم خواردنهوهی تۆش پیاویکی بههیز له خشته ده بات.

له قورگمهوه ههستم بهبۆن و تامی خوشی چهند جوړ گیا و ده رمانیک کرد و لهناکاو خۆم به کهسیکی چالاک بینی و حهزم ده کرد له گه "مریت" دا زیاتر قسه بکه و پیم وت: "مریت" من نازانم ئایا ئەم خواردنهوهیه یان بونی تۆیه بهم شیوهیه منی خوشحال کردووه و پۆحی منی هیئاوته پیکه نین و ئاگاداری ئهوشم که خوشحالم و حهز ده کهم دهستم له سه ر دهستت دابنیم، ئه گه ر له م کاره ی من نا پازی بیت، ئه و له من زویر مه به، چونکه "کلکی تیمساح" ی تۆ منی بهو شیوهیه بیههرم کردووه.

ژنهش که میك گه پرایه وه دواوه و وتی: من خاوه نی ئەم مه یخانه نیم، به لکو خزمه تکاری ئیره م، به لام من ئەم جوړه خواردنهوهیه ئاماده ده کهم و تاکه "که رهسته یه کی خۆ ئاماده کردنی ژیا نی هاوسه ری" که باو کم دابی تی به من شیوازی ئاماده کردنی ئەم جوړه خواردنهوهیه و به پرا ده یه کیش سه رنجی خه لکی پاکی شاوه که ئەم "کاپتا" بهنده ی تۆش که ده لی تی ئازاد ت کردووه، خۆی به ناشق و شهیدای من نیشان ده دات، بۆ نه وه ی چۆ نایه تی ئاماده کردنی ئەم خواردنهوهیه له منه وه فی ر ببیت.

<sup>64</sup> مهبهستی نوسه ر له رۆنی رهش، نهوته.

كاتىك ئەم بەندەى تۇ ئاگادارى ئەو بوو كە ناتوانىت وا لەمن بىكەت بىمە خوشكى، بۇيە بېرىرى دا ئەم مەيخانەيە بەزىپ بىرپىت، ھەروھە ھەز دەكەت جۇرى ئامادەكردنى ئەم خواردنەو ھەشەم لى بىرپىت.

كاتىك "كاپتا" گويى لەم قەسەيە بوو، بەھىمايەك ژنى لەو ئاگادار كىردەو ھەچىتر بىدەنگ بىت، بەلام من كە لەوپەرى مەستى خۇمدا بوم وتە: "مىرت" ئىستا كە من "دەمى تىمساح" م خواردو ھەتەو ھە خۇم بەخۇشال دەبىنم، ۋابزانم "كاپتا" ناھەقى نىە كە ئاشقى تۇ بىت و بىھوئەت بىكەتە خوشكى خۇى، بەلام من لەپرى مەستىەو ئەم قسانە دەكەم، لەوانەيە كاتىك سەبەى ھاتەو سەرخۇم لەمقسانەى خۇم پەشىمان بىمەو، ئايا بەراست "كاپتا" بەزىپ ئەم مەيخانەيەى كىرەو؟

پىش ئەو ھەى ئەم ژنە ۋەلام بىداتەو "كاپتا" پىى وتە: "سىنۆھە" من نەمدەو بىست بەم شىۋەيە ئاگادارى كىرىنى ئەم مەيخانە بىت، بەلكو وىستم خۇم بەتايبەتى باسى كىرىنى ئەم مەيخانەيەت بۇ بىكەم، بەلام ئىشتاش كە ئەم ژنە ئەو نەينىەى مى ئاشكرا كىرد، دەبىت پىت بلىم كە من ئەم مەيخانەيەم بەزىپى خۇم، بەواتا ئەو زىپرانەى كە ماو ھەى چەند سالىكە لەتۇى دەدزم كىرەو، چۈنكە تواناى بەرپۇردنى مەيخانەيەك لەخۇمدا شەك دەبەم ۋە دىزانم كە ئەم كارەش بەلاى مەنەو ئاسانە ۋ ناپىتە مايەى دەردىسەرىم ۋ پىۋىستىش بەھىز ۋ تواناى لاۋىەتى ناكات. من لەمەيخانەكاندا بىنەو ھەى پارەى ئەو خواردنەوانە بەدەم ئاۋجۇ ۋ شەرايىكى زۇرم خواردو ھەتەو، بۇيە ئىستا ھەرنەو ھەى چاۋم بەنىۋچاۋى ھەركەسىك بەھوئە دىزانم ئايا دەتوانىت پارەى ئەو ھەى خواردو ھەتەو بەدەت يان نە؟ يان ئايا دەتوانىت مەمانەى ئەو ھەى پىبەكەيت خواردنەو ھەى بەقەرز پىدەيت يان نە؟ كارى مەيفرۇشى كارىكى پىر كىشە ۋ گىرقتە، بەلام چىز بەخشە لەبەرنەو ھەى مۇۋە لەمەيخانەدا چاۋى بەھەموو جۇرە خەلكىك دەكەوئە ۋ لەھەرىەكەك لەم كەسە جىاۋازانە شتىكى جىاۋاز دەبىستىت ۋ بۇ كەسىكى كۈنچكاۋى ۋەك من كە دەمەوئە ئاگادارى ھەموو شتىك بىم. زۇر بەسودە.

لەۋكەتەدا "كاپتا" پىكەكەى خۇى ھەلدايەو ۋ بەخۇشەكەو ۋەتى: گەورەم، تاكە قازانچىك كە ھەركىز بازارى ناشكىت مەيفرۇشىە، چۈنكە تا ئەم جىھانە ھەبىت خەلكى دەخۇنەو. لەوانەيە فىرەۋنەكان بونىان نەمىنىت ۋ خوداكانى مىسرىش لەپلەۋپايە خۇيان بەكون ۋ لەناۋبچن، بەلام مەيفرۇشى ھەركىز لەناۋ ناچىت، چۈنكە



خەلکی ئەوکاتە دڵخۆشەن کە دەخۆنەوه و کاتیکیش خەمگین و بەدبەختن، دوبارەى بۆ ساریژکردنى ئەو خەمەیان پەنا بۆ خواردنەوه دەبن، کاتیکیش پیاویک ناشق دەبێت، ئیشقی خۆی بەخواردنەوه بەهێزتر دەکات و کاتیکیش لەمەلدا لەگەڵ ژنەکیدە بەشەر دێت، دوبارە بۆ ساریژکردنى ئەو ساتە سەختانەى دەپوات بۆ مەخانە و دەخواتەوه.

"کاپتا" بەردەوامى بەقسەکانى دا و وتى: "سینۆهه" لەوانەى تۆ کە کەسیكى نائاساییت، شیوازی ئەم قسەکردنەى من پەسەند نەکەیت و بلییت مروۆ دەبێت ئەرك بکیشیت و لەپێى ئەو ئەرك و هەولانەى یەوه بژیوی ژيانى خۆى داين بکات، بەلام من دەلیم پیاوانى ئازا ئەوانەن کە بى هیچ ئەرك و هەولیک سود لەدەستەنجى کەسانى تر وەردەگریت، لەکاتیکدا کە کەسانى تر سەرەپای ئەو ئەرك و ماندوبونەیان، بەبرسییەتى دەمیننەوه، بەلام ئەوانى تر زۆر بەئاسودەى و خوشیەوه ژيانیان بەسەر دەبن.

من لەوباوەردا نیم بى لەکارى ژنانى لەشفرۆش، کاریک لەمەخانە ئاساترتر دەست بکەویت، هەلبەت بەو جیاوازیەى ژنانى لەشفرۆش لەسەرەتای دەستپیکردنى ئەم ئیشەیاندا پیویستیان بە پیشەکی سەرمايەى دارایی نیه، چونکە سەرمايەى ئەوان لەخودى جەستەیانداى و هەركاتیك بیر لەکۆکردنەوهى سامان بکەنەوه، دەتوانن لەکۆتایی تەمەنیاندا لەمالیکدا کە بەتواناکانى خویان دروستیان کردووه بژین و چێژ لەحەوانەوه و ئاسودەى خویان وەرگرن.

بەلام من داواى لیبوردى ئەوەت لێدەکەم کە زۆر بلیم و ئەم زۆر بلییەى منیش لەوهوه سەرچاوه دەگریت کە هیشتا بەخواردنەوهى "کلکی تیمساح" پانەهاتوم و پیکیک لەم خواردنەوهیه، بەشیوەیهک من تیکەدەت کە دەستەلاتم بەسەر زمانى خۆمدا نامینیت.

من باسى ئەم مەخانەیهىم بۆ دەکردى و پیم وتى کە ئەم مەخانەیهى من و ئیستاش دەلیم کە من و خاوەنى کۆنى ئەم مەخانەیهى بەهاوکارى "مریت" بەرپۆهى دەبین و من و ئەویش قازانجى ئەم مەخانەیهى بەیهکسانى لەنیوان خۆماندا دابەشە دەکەین.

خاوەنى پیشوی ئەم مەخانەیهى، چیتەر داواى ئەوه دەبێتە کریکارى من، سویندى بەهەزاران خودای میسرى خواردووه کە زیاد لەنیوهى قازانج داواى هیچ شتیکی ترم

لى نەكات، ھەرۋەھا دزىم لى نەكات و دلىنام كە دزىم لىناكات، لەبەرئەۋەى پىياۋىكى ئايندارە و كۆمەللىك لەكپىارەكانىشى كاھىنەكانن، ھەر ئەوانەش بەكپىارە چاكەكانى لەقەلەم دەدرىن، لەبەرئەۋەى "كلكى تىمساح" يىكى زۆر دەخۆنەۋە. ھۆكارەكەشى بۇ ئەۋە دەگەرپىتەۋە كە خوويان بەم خولردنەۋەىيەۋە گرتوۋە و بەۋە راھاتون لەشەرابى بەھىزى پەزە دەيمەكانى "ئامون" بخۆنەۋە و ئەوانەى كە ئەم شەرابە دەخۆنەۋە، بەيەك يان دوو پىكى "كلكى تىمساح" مەست نابن، بەلام لەبەرئەۋەى بىرىكى زۆرى كپىارەكانى ئەم مەيخانەيە لەكاھىنەكان پىكىدىت بۆيە مەيفرۇش بىر لەۋە دەكاتەۋە بەرژەۋەندى قازانچەكانى بەبەرژەۋەندى ئاينەۋە پەيوەست بكات، يەكەم قازانچ لەدوۋەم بكات و تائەمپۇش بەم شىۋەيە ھاتوۋە، بەلام وادىارە من قسەى زۆر دەكەم و ئەم زۆر بلىيەى من لەۋەۋە سەرچاۋە بگىرىت كە تۆ لەمن تۆپە و دلگران نەبىت و من ۋەكوو رابردوۋ بەخزمەتكارى خۆت بزانى، لەكاتىكدا من ئەمپۇ پىياۋىكى ئازادەم و دەستم بەمەيفرۇشى كردوۋە، سەرەپاى ئەۋەى ھەندى كەس لەۋباۋەپەدان كە مەيفرۇشى كاريكى باش نىە.

دواى ئەم قسەيە "كاپتا" لەپۇى مەستىۋە دەستى كرد بەگريان و سەرى خستە سەر ئەرنۆم، بەلام من بەزۆر توانىم سەرى لەسەر ئەرنۆكانەم بەرز بەكەمەۋە و پىم وت: ھەستە و لەناۋ ئەم مەيخانەيەدا ئەم جۆرە پەفتارە ناشىرناە مەنۆينە، چونكە ئەگەر كپىارەكان بزائن كە خاۋەنى تازەى ئەم مەيخانەيە ئەۋەند سوك و سەلىمە، يەكسەر ئاۋمىد و پەشەبىن دەبن لىت و لەوانەشە چىتر نەيەن بۇ ئىرە.

دواى ئەۋەى "كاپتا" سەرى بەرز كردەۋە لىم پرسى: خالىك ھەيە كە من لىي تىناگەم، ئەۋىش بابەتى فرۇشتنى ئەم مەيخانەيە. چونكە ئەگەر ئەم مەيخانەيە، بەۋشىۋەى كە تۆ باسى دەكەيت پەۋاجى ھەبىت، بۆچى خاۋەنەكەى پازى بوو پىتى بفرۇشىت، دواى ئەۋەش بەناۋنىشان شاگردىكى ئەم مەيخانەيە كارت بۇ بكات و لەقازانچى ئەم مەيخانەدا لەگەلتدا ھاۋبەش بىت.

"کاپتا" که هیشتا فرمیسی چاوانی وشک نه بوبونه وەتی: "سینۆهه" تۆ نامادەکاریه کی تایبەت تێدایه که له پێی به لگه کانتەوه که له "نفسنتین"<sup>65</sup> تالتره، خوشیه کانه ژه هراوی ده کهیت.

ئه گەر پیت بلیم من و ئەم مەیفروشه هاورپی سەردەمی مندالین و لەرابردودا هاوبەشی خەم و خوشی یەکتەری بوین، ئایا تۆ ئەو پەسەند دەکهیت و باوەر بەو دەکهیت که ئەو له پینا و ئەم هاورپییه تیه کۆنه ماندا ناماده بووه ئەم مەخانهم پی بفرۆشیت.

به لām له بهرئهوهی دهزانم ئەم گوتهیه تۆ رازی ناکات و باوەرم پیناکهیت، ناچارم لایهنگری ئەو هەلۆیستەت بکهه که خودی منیش بهو به لگهیه رازی نابم و ناچار ده بێت راستیه کهیت پی بلیم که فروشتنی ئەم مەخانهیه له لایه مەیفروشهوه به من، نهینیه که له خو دهگریت، وابزانم که نهینی ئەم فروشتنه، په یوه ست بکریت به جهنگی نیوان خودای تازهی فیرعەون میسر و "نامون" ی خودای کۆنهوه.

چونکه له هەر ئاژاوه و پیکدادانی کدا، یه که مین شوین که هیرشی بۆ بریت، مەخانهیه و خەلکی ده پزینه ناو مەخانه کانهوه و تا ده توانن ئاوجۆ و شراب ده خۆنهوه و کۆزه ی شراب و ئاوجۆکانیش دوا ی خواردنه وه یان ده شکین و خودی مەیفروشیش له روبرای "نیل" دا ده خنکین، له بهرئهوهش خاوهنی ئەم مەخانهیه هەر له ئیستاه ترسی لی نیشتهوه.

چونکه ئەم مەیفروشه یه کی که له لایهنگره ههه دلسۆزه کانی "نامون" ی خودای کۆنی میسره و به رادهیه کیش لهو بیروباوه ریدا توندپهوه که ئەم پۆ ناتوانیت نکولی له خودای کۆن بکات و باوەر به خودای تازه بیهینیت، چونکه هیچ کهسی که رازی نابیت بهوهی بیروباوهری خۆی بگۆریت و په پیرهوی له خودای تازه بکات.

له لایه کهوه ئەم مەیفروشه، ناگاداری ئەوه بوو که خودای "نامون" به سهختی گرفتاری هه ره شهیه کی ترسناک بووه تهوه، ئەم ترسهش گه شتووه ته رادهیه که

<sup>65</sup> نفسنتین: وشهیهکی "پۆنان" یه که گوله ههنگ و گوله بهرۆنه و گوله زمرد و گوله پززان و گوله رۆمینه و گوله مەشکه ههروهها گیا خاو و گوله مارانهی پی دهوریت و گیاهیکی گه لاتوکنی توکزمرد و بهوکه و بی دمرمان بهکار دیت..... و مرگنر.. سەرچاوه: فهرهنگی فارسی کوردی زانکۆی کوردستان

پەرستگای "ئامون" زەویە کشتوکالیەکانی دەفرۆشیت، چونکە واهەست دەکات پۆژیک بیت زەویەکانی لی داگیر بکەن.

منیش دواى ئەوێ زانیم ئەم مەیفروشه ترسی لی نیشتوو، بەشیوەیەك قسەم بۆ کرد کە ترسەکەى زیاتر بکەم و وتم: هەرچی زووترە خۆت لەم مەیخانەى پرزگار بکە، چونکە ئەگەر هەركاریکی دلتەزین پووبدات، هەرچی سەرمايەت هەیه لەم مەیخانەدا لەناو دەچیت.

ئەویش زۆر ترسابوو، دواى ئەوەش پازى بوو بەوێ مەیخانەکەى خۆیم پی بفرۆشیت، بەلام لەبەرئەوێ دەمزانی توانای بەرپووەبردنی ئەم مەیخانەى هەیه، شاگردیكى لەو باشترم دەستناکەویت و "مریت" یش داواى کرد کە لەم مەیخانەىدا بمینیتەو.

وتم: "کاپتا" من نازانم ئایا دواى ئەو تۆ سود لەم مەیخانەى وەردەگریت یان نە؟ بەلام ئاگادارى ئەو بووم کە تۆ لەپۆژیکدا کارگەلیکت ئەنجام داو و ئەگەر من بوايەم، نەمدەتوانی لەیەك پۆژدا ئەو هەموو کارانە جیبەجی بکەم، ئەوکات هەستامە سەر پی و لەو مەیخانەى چومە دەرەو. من هەستم بەو کرد کە "کاپتا" بەتەواوى مەست بوو و ناتوانیت بەرپیک و پیکى هەنگاو بنیت و "کلکە تیمساح" یک ئەوى ویران کردبوو.

بەشى بىست و نۆيەم

### پيشەكى دوزمانىيەكى مەزن لەميسردا

بەوشىۋەيە، من لەگەرەكى ھەژارنى شارى "تبس" و لەمالى مسگەرى پيشوو بوم بەپزىشكى خەلكى ھەژار و ھەربەوشىۋەيە كە "كاپتا" پيشىبىنى كردبوو، نەخوشىكى زۆر سەردانىيان كردم.

من سودم لەو نەخوشانە ھەرنەدەگرت، بەپىچەوانەو زيانم پىدەگەشت، چونكە نەك تەنھا دەرمانى خۆرايىم دەدا بەنەخوشەكان، بەلكو ھەندىجار ناچار دەبوم خواردنىشيان پىدەم، چونكە كاتىك دەمبىنى ھۆكارى چارەسەرکردنى نەخوشىك تەنھا خواردنە، بۆيە منىش لەوكاتەدا ناچار دەبوم لەباتى دەرمان خواردنى پىدەم. ئەو ديارىانەى كە ھەندىك لە نەخوشەكان لەبەرامبەر چارەسەرکردنەكەياندا پىيان دەدام، بەو پادەيەش گىرنگ نەبوو، بەلام لەبەرئەوئەى ئەم ديارىيان لەنيازپاكى و دلپاكىيانەو سەرچاوەى دەگرت، بەوەرگرتنى خوشحال دەبوم و من زۆر لەو زياتر خوشبەخت بوم، چونكە خەلكى ناوى منيان بەپىرۆز دەزانى و بەشىۋەيەك باسى منيان دەكرد كە ھەك بلىي يەكئىك بىم لەچاكەكارانى ئەم جىھانە.

"كاپتا" بەھۆى پىرى و بەتايبەت دەولەمەندوبونىۋە نەيدەتوانى ھەكو پابردوو خزمەتەم بكات، بۆيە بۆ ئەنجامدانى كاروبارەكانى ناومال ژنىكى پىرى بەكرى گرت كە ھەم پقى لەپىياوان بوو ھەم لەژيانىش بىزار بوو، بەلام لەبەرئەوئەى مەوفا تا ئەوكاتەى زىندوو تا تواناى لەبەردا مايت دەبىت كار بكات، ئەويش بەوشىۋەيە لەمال ئىمەدا كارى دەكرد.

ئەم ژنە بەھۆی پىرىيەۋە سىرنىچ پاكىش نەبۇ، بەلام لەبەرامبەر ئەۋەشدا خواردىنگەلىكى خوشى لى دەنا و ھەرگىز سكالام لەخواردنەكانى نەكردۈۋە، ھەرۋەھا ھەمان ژن لەبۇنى ئەو نەخوشانەى بۇ چارەسەر كىردىيان دەھاتن بۇ لام بىزار نەبۇ، لەكاتىكدا "كاپتا" لەبۇنيان زۆر بىزار بو.

من ئەو ژنە كە بەردەوام لەوى ئامادە بو، بەلام چاۋم پىنى نەدەكەوت، پراھاتبوم بەۋەى بە "موتى" بانگى بكەم.

شەۋانى شارى "تبس" بىرۇناكى چىراكانى پۇشن دەبويەۋە و مەيخانە و سۆزانيخانەكان پىر دەبوو لەكەرياران، بەلام ھەر كەسىك كەمىك مېشكى ھەيىت، ھەست دەكات كە پوداۋگەلىك لەم شارەدا لەھالى پوداندایە، چونكە جەنگ لەنيوان خودای تازەى ھىرەھون بەناۋى "ئاتون" و خودای كۆن بەناۋى "نامون" تا دەھات گىرژترو توندتر دەبوو.

دوو سى مانگ تىپەپى و لە "تبس" دا لەدەرئەنجامى شەپى نيوان دوو خوداكە خەلكى توشى دلەراۋكى و ترس بون و "ھورم ھب" ى فەرماندەى لەشكرى ميسىرىش ھىشتا نەگەپاۋەۋە.

لەپۇژدا، گەرمى خۆر زىاتربوو و گەشتە پادەيەك كە ھەندىكات لەماندويەتى و گەرمادا لەگەل "كاپتا" دا دەپۇشتەم بۇ مەيخانەى "كلكى تىمساح"، بەلام چىتر لەو خواردنەۋە بەھىز و سوتىنەرەم نەدەخواردەۋە، بەلكو خۆم بەئاۋجۋيەكى سوك كەتىنويەتى دەشكاندەم ھەرۋەھا جەستەشمى فىنك دەكردەۋە پازى دەكرد ، بىنەۋەى مەستم بكات.

لەبەرئەۋەى ناو مەيخانەكە فىنك بو، لەوى خۆم بەئاسودە دەبىنى و چىژم لەتەماشاكردى جوانى "مريت" ۋەردەگرت، كاتىك چاۋەكانى تەماشاي چاۋانى منى دەكرد، ھەستم بەگوشىنى دلم دەكرد و جەزم دەكرد دەست لەسەر دەستى دانىم.

دواى ئەۋەى چەند جاريك پۇشتەم بۇ ئەو مەيخانەيە، ئاگادارى ئەۋە بووم كە كەريارانى ئەو مەيخانەيە، كەسانىكى تايبەتن و پى بەھەموو كەسىك نادەن بىنە ناو ئەو مەيخانەۋە، يان بارودۇخى ئەو مەيخانەيە بەشىۋەيەكە كە كەسانى نەدار ناتوانن بىنە ژورەۋە و شەراب و ئاۋجۇيان "كلكى تىمساح" بخۆنەۋە.

"کاپتا" لەسەر خۆ بە منی وت: کەسانیک لەنیو کپیارانی ئەم مەیخانە یەدا بەدی دەکریت کە سەر وەت و سامانی خۆیان لەپرتی نەزین و فەرھودکردنی گۆپی مردوو و کەنەو بە دەست هیناو، بەلام کاتیک دینە ناو ئەم مەیخانە یەو، وە کەسانیک وەجاخزادە پەفتار دەکەن و بەھیچ شیوەیەک پەفتارگەلیکی سوکی و بیئشەرم لەخۆیان نیشان نادەن.

هەر وەھا دەیوت کە تەواوی کپیارانی ئەم مەیخانە یە کەسانیکن کە پنیوستان بەیەکتری دەبیت و پنیوستانی داراییان هانیان دەدات کە بین بۆ ئیرە، بۆیە تەنها حەزی خواردنەوێ "کلکی تیمساح" ئەوان پەلکیشکی ئیرە ناکات.

تاکە کپیاریک کە پنیوستان پنی نەبوو من بووم، چونکە نە شتیکم دەکپی و نە شتیکم دەفرۆشت و نە زپۆ و زیوم بەقەر ز دەدا بەھیچ کەسیک بۆئەوێ سوی لی وەرگرم، نە لەو کەسانە بوم کە قەرزیات، بەلام لەبەرئەوێ هەمویان دەیانزانی هاوپی "کاپتا" م، بینەوێ هیچ قسە یەکم لەگەڵدا بکەن پنیان پیدەدام بیمە ناو ئەو مەیخانە یەو، چونکە ئاگاداری ئەو بوون کە هیچ سودیکم لی نابینن.

من لەو مەیخانە یەدا زانیاریەکی زۆرم لەبارە ی بارودۆخی "تبس" و میسر و پوداوەکانی ولات بە دەست دەهینا، بۆنمۆنە شەویکیان کە لەمە یخانە دا بووم، بینیم بازرگانیک کە دەمزانی فرۆشیاری بخورد، لەحالیکیدا کە جلەکانی خۆی دپیوو و خۆلەمیشتی کردبوو بەسەر خۆیدا، خۆی کرد بەنیو ئەو مە یخانە یەدا و پیکیک "کلکی تیمساح" ی خواردەو و وتی: هیوادارم ئەم فیرەوێ بۆ هەتا هەتا نەفرەتبار بکریت، چونکە ئەم "تیمساح" ه، حەزناکات پەپرەوێ لەمیشتک بکات و هەرچی بەییریدا بیت یەکسەر ئەنجامی دەدات.

تائەمپۆ ژیانی من لەپرتی فرۆشتنی بخورد کە لەولاتە دورە دەستەکانەو دیت بەپێو دەچیت و هەموو سالییک لە وەرزی هاوین، کۆمەلییک کەشتی لیژەو بەرەو دەریاکانی پۆژەلات دەپۆشت، سالی دوایی بەلایەنی کەم دوو کەشتی لەدە کەشتی، بە جۆرە ها کالای پۆژەلاتەو بۆنمۆنە "بخورد" دەگەرایەو.

ئەمسال کاتیک کەشتیەکان ویستان بەرەو دەریای پۆژەلات بکەوێ پنی، لەناکاو بیناگادارکردنەوێ هیچ کەسیک فیرەوێ هات بۆ لەنگەرگا، منیش سەرم لەو سوپماو بوو کە ئەم پیاو بۆچی دەست لەهەموو کاریکەو دەدات، لەکاتیکدا ئەم

جۆرە کارانە بەووە پەيوەست ناکرێن. دەي کەواتە ئەو ھەموو چاودێر و نوسەرەي کە لە "تبس" دان چ کارەن؟ مەگەر ئەرکي ئەوان ئەو نە لەم جۆرە کارانە ورد ببەنەو، بۆئەوھي ھەموو کارێک دەقاودەق بەپيئي ياسا و نەريتەکان ئەنجام بدريئت؟

کاتیکی فيرەون ھات بۆ لەنگەرگا، دەرياوانەکان لەناو سەکوو کەشتیەکاندا دەستیان کردبوو بەگریان و ژن و مندالی ئەمانەش لەکەناردا ھاواریان دەکرد و فرمیسکیان دەپرشت و پوخساری خۆيان دەپوشاند، چونکە دەیانزانی ھەندیک لەدەرياوانەکان ناگەرێنەو و لەدەريادا نوقم دەبن، بەلام ئەم بابەتە بەبەشیک لەنەريت دادەنريئت و شتيکی تازە نەي و ھەركاتيک کەشتیەکان بکەنە پي، ژن و مندالی دەرياوانەکان دەست بەگریان و شیوون دەکەن، بەلام ئەم فيرەونە نەفرەتيە، کاتيک گريانی ژن و مندال و دەرياوانەکانی بيئي، دواي ئەو ھەرياري ئەوھي دا کەشتیەکان ناييئت بپۆن بۆ دەرياکانی پۆژھەلات و ئەوکەسانەش کە بازرگانن دەزانن ئەم قەدەغەيەي فيرەون، وەك ئەو وایە ئەم بپيارە بۆ لەناوبردنی بازرگانان و ژن و مندالی دەرياوانەکانە دەركراو، چونکە تا کەشتیەکان نەپۆن بەرەو دەرياکانی پۆژھەلات، بازرگانەکان ھيچ قازانجیک ناکەن و ژن و مندالی کەشتیەوانەکانیش برسيان دەبيئت.

ھەركەسيك کە لەميسردا دەژي، دەزانيت ناييئت خەمي ئەو دەرياوانانە بخوات کە بەکەشتي دەست بەگەشتەکانی خۆيان دەکەن، چونکە ھيچ کەسيك بەئارەزوي خۆي دەرياوانی ناکات، بۆيە بەردەوام ئەو کەسانەي کە لەدادگادا بپياري تاوانيان بەسەر سەپيئراو و تاوانبارن ناچاريان دەکەن کەسيکی دەرياوانيان لی دەربچيئت و لەمکاتەدا بۆچی خەم بۆ نوقم بونی ئەم جۆرە کەسانە بخۆن؟ ئايا مەرگی کەسانی تاوانبار، کە ناچارن دەرياوانی بکەن، زیاتر جيئي خەمە، يان سەرمايەي ئەو بازرگانانەي کە کەشتيان دروستکردووە و ئامادەي دەرياوانيان کردووە، چونکە کەشتي لەخۆيەو دروست ناييئت، بەلکو دەبيئت سەرمايەي خۆيان بخەنەگەر و کەشتیەکی تايبەت بەخۆيان دروست بکەن، دواي ئەو ھەش کەشتیەکە ئامادە بکەن و بەپيويستی خواردن و کەرەستەي تايبەت بەو گەشتەو پەوانەي دەرياکانی پۆژھەلاتيان بکەن، بەراستی دلم بۆ بازرگانانی ميسر دەسوئيئت کە ئيستا لەشوينيکی دورەدەستدان و ژن و مندالەکانيان لەميسردا ژيان بەسەر دەبن و ژن و مندالەکان، ھەرگيز چاويان بە ھاوسەرانی خۆيان ناکەويئتەو و بازرگانەکانیش لەنيشتەجي



تازەگەیاندا ژنی تازەیان هیناوه و دەلین ئەو منداڵانەی کە لەمانەوه لەدایک دەبن، لەکەیهک بەسەر پیستی جەستەیانەوهیە.

بۆماوەیەک ئەو بازرگانه، هەر بەوشیوەیە سکاڵای خۆی هەڵدەپشت و نەفرەتی لەفیرعون دەکرد و دەیوت ئەم پیاو، هەم بازرگانهکانی ئێرە لەقازانچ بێبەش کردوو و هەم ئەو بازرگانهکانی کە لەشویئە دورەدەستەکانەوه کالاً بۆ میسر دەنێرن نابوت کردوو، بەلام دواي ئەوێ سى"کلکە تیمساح"ی خواردوو، کەمێکی هیور بویەوه و بەهۆی هەندیک لەو قسانەى کە لەبەرامبەر فیرعوندا کردبوی داواي لیبوردنی کرد و وتی: هەمووی لەداخاندان ئەو قسانەى کردوو. ئەوکات وتی: وامدەزانى کە"تى"دایکی فیرعون دەتوانیت کۆپەکەى خۆی ئاراستەى کارە ژیر و لۆجیکەکان بکات، بەلام ئەو بیری لەو شتە نەکردوو، هەروەها وام دەزانى کە"نامى" پێشەواي مەزنى پەرستگای تازەى فیرعون دەتوانیت ئامۆژگاریکی دلسۆزى بێت، بەلام ئەم پیاویش تەنها بیر لەشتیک دەکاتەوه ئەویش بەهەر شیوەیەک بوو"نامون"ی خودای کۆن لەناو بیات.

پیش ئەوێ فیرعون ژن بەهینیت، وام دەزانى ئەو بێمیشکیەى لەبێژنیەوه سەرچاو دەگریت و دواي ئەوێ"نفر تى تى"بوو بەخوشکی بێمیشکیەکەى وەکوو خۆی مایەوه و"نفر تى تى"لەوکاتەوهى بووئە شارژنى میسر، مۆدیگەلیکی سەرسۆرەینەرى لەجلوبەرگدا هینایە بون کە ژنى بەرپر سەکانیش لاسایان دەکەنەوه ئیستا ژنى کاربەدەستانى دەوڵەت بەلاسای کردنەوهى"نفر تى تى" چواردەورى چاویان پەنگى سەوز دەکەن و وەک ژنەکانى سوریا جل لەبەر دەکەن، بەلام جلوبەرگی ئەوان بەشیوەیەکە کە بەشى پێشەوهى بەتەواوى کراوەیە.

"کاپتا" وتی: من ئەو جۆرە جلانەم لەهیچ ولایتێکدا نەبینیوه، بەلام ئایا تۆ دلناییت ئەو ژنانەى کە بەپێى ئەو مۆدیە تازەیه جل لەبەر دەکەن، ئەو بەشەى جەستەیان کە دەبێت داپۆشراو بێت پیشانی خەلکی بدەن؟ ئایا بەچاوی خۆت بەشە ئەندامى ئەو ژنانەت بینیوه؟

بازرگان وتی: من خوشکم هەیه و لەو خوشکەشم چەند منداڵێکم هەیه و خۆم بەپیاویکی پاکدامین دەزانم و کاتیک ئەو ژنانەم بینى کە بەشى پێشەوهیان بەتەواوى پوتە، تەماشای خوار ناوکیانم نەدەکرد.

لەمکاتەدا "مریت" خزمەتکاری مەیخانە ھاتە دەنگ و بەو بازەرگانەى وت: ئەگەر تۆ پیاویکی سەلیقە خراپى، ئەوا ئەو نابییتە بەلگەيەك بۆئەوێ ژنان بەخراپ بزانی، چونکە لەوهرزى ھاویندا پەپرەوى کردنى ئەو جۆرە مۆدیله زۆرباشە و بگرە ژنەکانیش جواتر دەرەكەون، ئەگەر ژنانت بەو مۆدیله تازەيەوہ ببینی و ئەواریکی "شریت" کەتانى ئەو شوینەى داپۆشیییت تۆ پەخنەى لى دەگریت؟ ھەلبەت بەشیوہیەك کە تیزترین چاوى پیاوان ناتوانییت سنورى ئەو شریتە کەتانیه ببەزینیت. بازەرگان ویستی وەلام بداتەوہ، بەلام مەستیەكەى پڑی لیگرت و سەرى خستە سەر ھەردوو مشتیهوہ و بۆ مۆدیلى تازەى ژنان و قەدەغەکردنى پۆشتنى کەشتیەکان بۆ دەریا دورەکان و بیبەشکردنى بازەرگانان لە سودى کالاکانى پۆژھەلات دەستی کرد بەگریان.

لەمکاتەدا کاهینێك لەکاهینەکانى پەرستگای "ئامون" کە سەرى تاشى بوو، پڑنى بۆناوہى دابوو لەسەرى، بەشداری لەم گفتوگۆيەدا کرد و وتی:

من هیچ شتیك لەبارەى مۆدیلى تازەى ژنانەوہ نالییم، لەبەرئەوہى خودای "ئامون" هیچ یاسایەكى لەبارەى مۆدیلى جلوبەرگەوہ دانەناوہ، بەلام ئەوہى دەبییتەوہى ئەوہى ھەموو شتیك لەناو بجییت، قەدەغەکردنى گەشتکردنى کەشتیەکانە بەرەو ناوچە دورەدەستەکانى پۆژھەلات، چونکە ئەگەر ئەم کەشتیانە نەپۆن، ئەوا ناتوانن بخوردمان بۆ بەینن و ئەگەر بخوردیش نەھینن، خودای ئیمە "ئامون" ئەو کاتى قوربانى پیشکەش دەکەین لەو بۆنە خوڤە بیبەش دەبییت، لەکاتیکیدا "ئامون" زۆر ھەزى لەبۆنى خوڤە و ئەو دژمنایەتیەى لەگەل "ئامون" دا دەکریت، مەزترین بەدبەختى بۆ خەلکی میسر لەگەل خویدا دەھینیت، لەو پۆژھەوى قوچەکیەکان دروست کراون، هیچ کەسیك ئەوہى بەبیردا نایەت کە نەتەوہى میسر لەسەردەمانى رابردودا بەوشیوہیەى ئیستبا بەدبەخت بوبییت، دلنایام دواى ئەوہ ھەر میسریەك کاتیك یەکیك لەپەپرەوانى خودای تازەى فیرەوون ببینییت و تەماشابکات کە ھیمای ھەمان ئەو خودایە کە "خاچ" یکە بەسەر جلەکەيەوہ کیشاروہ، تفى تیدەکات، ئەگەر لەنیو ئیوہدا کەسیك بەدى بکریت کە ئەمشەر بپوات و لەپەرستگای خودای تازەدا دانیشییت و خوێ لەپاشەپۆکانى خالى بکاتەوہ، من چەند پیکیک "کلکی تیمساح" ی لەسەرخۆم دەدەمى و ئەم کارەش هیچ گرفتیک لەخۆ ناگریت، چونکە

پەرسىستگاي ئەم خۇدا نەفرەتتەي كە ئاۋى "ئاتون" ە دىۋارى نىيە و ئەگەر كەسىك لىنى نىزىك بېتتەۋە دەتوانىت بەئاسانى لەپارىزەرەكانى ھەلبىت و من خۇم دەتوانم ئەم كارە بىكەم، بەلام لەبەرئەۋەي كاهىنى پەرسىستگاي "ئامون" م باش نىيە چاۋيان بەمن بىكەۋىت و ئەمەش دەبىتتە ھۆى ئەۋەي سوكايەتتى بە "ئامون" بىكرىت.

لەۋكاتەدا پىياۋىك كە كارىگەرى نەخۇشى "ئاۋلە" ى پىۋە دىاربوو لەشۋىنىكى ئەۋ مەيخانەدا ھەستايە سەرىپى و لەكاهىن نىزىك بويەۋە و بۇماۋەيەك بەدەنگىكى نىزم قىسەي لەگەلدا كرد و كاهىنىش لەلاي خۇيەۋە دىنىشانىد و "كلكى تىمساح" ى لەبەردەمدا دانا بۇئەۋەي بىخواتەۋە و ئەۋ پىاۋەش دۋاى ئەۋەي بەھۆى گەرمى ئەۋ خواردنەۋەيەۋە سەرى گەرم بوو، بەدەنگىكى بەرز بەكاهىنەكەي وت: من ئامادەم بىرۇم ئەۋ كارەي وتت ئەنجامى بىدەم، لەبەرئەۋەي من باۋەپم بە "ئامون" ە و مەحالە بىتوانم ئەۋە پەسەندىكەم كە خۇدايەكى تر جىگەي "ئامون" بىگرىتەۋە، چۈنكە لەۋ پۇژەۋەي من لەدايك بوم "ئامون" دەپەرسىتم.

كاهىنىش وتى: ئەگەر تۇ ئەمشەۋ بىرۇيت و لەپەرسىستگاي "ئاتون" دا خۇت لەپاشەپۇكانت خالى بىكەيتەۋە، من دەتەبەخشم، بىگرە ئەگەر لاشەكەشت مۇمىيا نەكرىت، ئەۋا دۋاى مەرگ دەپۇيت بۇ ۋلاتى خۇشەختى خۇرئاۋا، چۈنكە ھەر كەسىك لەپىئاۋ "ئامون" دا بىمرىت ئەگەر ەك دەرياۋانەكانىش لەدەريادا نوقم بىيىت، دەنئىردىتتە ۋلاتى خۇرئاۋا.

ئەۋكات كاهىن، لەمەستىاندا، بەشىۋەيەكى وتارئامىزانە بەۋ كەسانەي كە لەمەيخانەكەدا بون وتى: ئەگەر ئىۋە لەپىئاۋ "ئامون" دا بىكوژن يان دىزى بىكەن و مالىەكان بىسوتىنن و ھەركارىكى ترى ناپەسەندىتقان لى بۋەشىتەۋە، من دەتانەبەخشم، بىگرە ئەگەر خۇدى فىرەۋنىش بىكوژن ھەر دەتانەبەخشم.

كاتىك گوتارى ئەۋ كاهىنە گەشتە ئەۋ پادەيە، مەيفرۇش بەۋاتا شاگردەكەي "كاپتا" كە بەپىۋبەرى مەيخانەكە بوو لەكاهىن نىزىك بويەۋە و دارىكى كىشا بەنىۋچاۋانى كاهىندا و كەۋتە سەرزەۋى و دۋاى ئەۋە كابراي مەيفرۇش وتى: ئەمەش لەپىئاۋ "ئامون" دا دەكەم، چۈنكە دەزانم "ئامون" وتۋىەتتى نابتى ھىچ كەسىك كۈرەكەي بەۋاتا فىرەۋن بىكوژىت.

ھەموو كېيەرھەكەنى ئەو مەيخانەيە لايەنگىرى قەسە مەيفرۇشيان كەرد، بەلام لەبەرئەوھى كوشتەنى كاھىنىك لەوانە بوو دەرئەنجامىكى خراپى لىبەكەوئەو، من و"كاپتا" ەك تەواوى كېيەرھەكەنى تر بەباشمان زانى لەو مەيخانەيە بېرۇيە دەرەو. "مەرت" مەنى تا بەردەرگا پەوانە كەرد و كاتىك گەشتىنە پېرەوى تارىكى ئەو مەيخانەيە دەستى "مەرت" م گەرت و پېم و: لەچارانتدا وا دەرەكەوئە كە تۇش ەك من تەنھا بىت و برات نەبىت، بۇيە ەزەكەم پۇژىك تۇ بەپۇشاكە مۇدەل تازەكانەو بېيىم و دۇنيام كە بەو جەلانەو زۇر جەوان نەبىت، چەكە وركىكى بچەك و بارىك و دەرەپەريوت ەيە.

"مەرت" دەستى مەنى كە لەوكاتەدا بەسەر دەستىەو دانامنايوو نەكەشايە دواو و وتى: لەوانەيە پۇژىك بىت ئەو جەلە لەبەر بەكەم و داوا لەتۇ بەكەم كە پزىشكىت بۇچەنى خۇت لەبارەى ەندىك بەشى جەستەم بخەيتە پوو و بلىيت ئايا ھاوشىوھى ئەم ئەندامەت لەكاتى پېشەى پزىشكىتدا بېنيوھ يان نە؟

\* \* \*

ئىستا چارەنوسى من بەشويىنىك گەشتووە كە دەبىت باسى شتەگەلىك بەكەم كە كاتىك چاوم بەوشتانە كەوت، لەرقاندا دەلەرزىم، بەلام كەرەستەيەكەم بەدەستەو نەبوو بۇئەوھى بەو كەرەستەيە پى لەو پوداوانە بگەرم.

دەبىت باسى شتەگەلىك بەكەم كە تۇ ەى ئەو كەسەى كە دواى مەركى من ئەم كەتتە دەخوئىتەو، باوەرپان پى بەكەيت، چەكە پېشېيى ئەو دەكەم، ئالەم جۇرە پوداوانە، لەسەردەمى تۇشدا پرووبەت، لەسەرتاى نوسىنى ئەم كەتتەدا وتومە، ەموو شتەك لەجىھاندا گۇرپانكارى بەسەردا دىت، بىچەكە لە گەمژەيى مۇف كە لەھەموو سەردەمىكدا دەقۇزىتەو.

لەناوەرەستى وەرزى ھاويندا "ھورم ەب" فەرماندەى لەشكرى مىسر لەولاتى "كوش" كە دەكەوئە باشورى مىسر گەرايەو.

پەرەسەلەكان بەھۇى گەرمى ئاوو ەواو، نەدەفەين و نەدەنگيان نەدەبىستراو لەگۇماوەكانىشدا ئاو بۇگەنى دەكەرد و خەلكى لەپۇژدا نەدەھاتنە دەرەو. جەكە لەوانەى كە ناچارپون لە لەنگەرگەى "تەس" دا سەرقالى كاركەردن بىز يان لەسەرت

كشتوكال بىكەن، بەلام باخى كەسە دەولەمەندەكان ھەمىشە فىنك و پېر لەگول بوو و ھەمىشە ئاۋ لەجۇگەلەى ئاۋباخەكانەۋە تىدەپەپى.

لەۋ ھاۋىنەدا، فىرەۋن بەپىچەۋانەى سالەكانى پىشۋو، لەكۆشكەكەى خۇى نەھاتە دەرەۋە، بۆئەۋەى بېروات بۇ مىسرى خوارو و سود لەھەۋاى فىنكى ئەۋى ۋەرگىت، لەبەرئەۋەى فىرەۋن نەپۇشت بۇ سەردەسىز، ھەموۋىان ئاگادارى ئەۋەبوۋن كە پوداۋگەلىكى مەزن و سەير پوو دەدات.

رۇژىكىان خەلكى ئاگادارى ئەۋە بوۋن كە "ھورم ھب" ھاتۋەتەۋە، بۆيە لەمالەكانىيان ھاتنە دەرەۋە بۆئەۋەى تەماشائى سەربازەكانى فىرەۋن بىكەن.

بىنيان كەلەتەۋاۋى ئەۋ جادانەى كە لەباشورەۋە بەشارى "تبس" كۇتاييان دىت، سەربازگەلىكى پەش پىست و تۇزاۋى، بەنوكە نىزە مسىنەكانىيانەۋە كە بەسەر دارى نىزەكانىيانەۋە دەدرەۋشاىەۋە، خۇيان كرد بەشاردا.

پەشپىستەكان كە چاۋ و ددانىكى سپيان ھەبوۋ، بەسەرسوپمانەۋە تەماشائى چواردەورىيان دەكرد و ديار بوو كە سەريان لەتەماشاكردنى شارىك بەۋ مەزنى و جوانىەۋە سوپ بىمىنىت.

لەھەمان ئەۋ كاتەى سەربازە پەشپىستەكان خۇيان كرد بەشارى "تبس" دا كەشتىە جەنگىەكانى فىرەۋننىش گەشتە لەنگەرگاكان و گالىسكەى جەنگ و ئەسپيان لەكەشتىەكانەۋە داگرتە سەر وشكانى و خەلكى بىنيان كە لىخوپانى گالىسكەكان و ئەۋ كەسانەى كە سەپەرشتى سارىژكردنى بىرنى ئەسپەكان بوۋن، ئەۋانىش يان پەش پىست بون يان لەدانىشتۋانى ۋلاتى "شردن" <sup>66</sup> بون.

دەبىت بلىم لەسەرەتادا ۋەلاخ "كەر" يان بەگالىسكە جەنگىەكانەۋە دەبەست، بەلام بەستنى گالىسكە بەئەسپەۋە نەرىتىكە كەلە "شردن" ۋە گواستراىەۋە بۇ مىسر و ئەۋكات پەشپىستەكانىش ۋەك دانىشتۋانى "شردن" تىماركردنى بىرنى ئەسپيان لەئەستۇگرت.

كاتىك سەربازە پەشپىستەكان خۇيان كرد بەشاردا، لەكاتى شەۋدا لەچاۋپاندا ئاگرى پاسەۋانىيان داگىرساند و پىگاي پوبارىيان لەباكور و باشورەۋە بەست،

<sup>66</sup> شردن: ئاۋجەمەكە كە لەمۇرۇدا بەناۋى ۋلاتى "لىبىيا" بانگ دەكرىت.

به‌شيوه‌یه‌ك كه هیچ كه‌س بی مؤله‌تی فرماندهی له‌شكر، نه‌یده‌توانی له‌پری "نیل" ده‌وه به‌وات بۆ باکور یان باشور.

له‌هه‌مان ئه‌و پۆژه‌ی كه سهربازه په‌شپێسته‌كان خۆیان كرد به‌ شاری "تبس" دا خه‌لكی به‌شيوه‌یه‌ك دل‌ه‌پراوكییان تیكه‌وت كه كاركردن له‌ كارخانه و ناش و فروشگا و له‌نگه‌رگاكاندا وه‌ستا و فروشیارانی شاری "تبس" ئه‌و شتانه‌ی هه‌میشه له‌بهرده‌م فروشگاكاندا ده‌یان ده‌نا، بۆنه‌وه‌ی سهرنجی كپیاران به‌لای خۆیاندا پراكێشن، بی‌نه‌وه‌ی هیچ شتیکی لی بفرۆشن ده‌برده‌وه‌ ناو فروشگاكه‌وه و ده‌رگای فروشگیان به‌تیر و ته‌لی مسین داده‌خست و مه‌یفرۆشان و خاوه‌نی ماله‌ سۆزانیه‌كان كۆمه‌لیك پیاوی به‌دپه‌روشتیان به‌كری گرت، بۆنه‌وه‌ی ئه‌گه‌ر كاره‌ساتیکی دلته‌زین پوویدا، نه‌هیلن هێرش ببریته‌ سهر مه‌یخانه و ماله‌ سۆزانیه‌كانه‌وه.

خه‌لكی له‌ "تبس" دا ته‌نها له‌هه‌ندی كاتی تایبه‌تدا جلی سپیان له‌بهرده‌كرد و ده‌پۆشتن بۆ په‌رستگا، ئه‌و خه‌ولكه جلی سپیان له‌بهركرد و به‌ره‌و په‌رستگای. "ئامون" كه له‌پراستیدا شاریكه بۆ خۆی كه‌وته‌ پری، بۆ باسكردنی به‌رفراوانی ئه‌م په‌رستگایه ته‌نها ئه‌وه به‌سه كه بلین قوتابخانه‌ی "مالی ژیان" یه‌كێكه له‌پێكخراوه‌كانی ئه‌و په‌رستگایه.

هه‌مان ئه‌و پۆژه‌ی سهربازه په‌شپێسته‌كان خۆیان كرد به‌ "تبس" دا، ئیش و كار وه‌ستا و ئه‌و باسه به‌نیو خه‌لكیدا بلۆ بویه‌وه كه شه‌وی پابردوو محرابی په‌رستگای "ئاتون" كه پكابه‌ری په‌رستگای "ئامون" بوو پیسكراوه و لاشه‌ی سه‌گیکی تۆپیویان فرێداوه‌ته‌ میحرابی ئه‌و په‌رستگایه‌وه و سه‌ری پاسه‌وانه‌كانیان له‌م بن گوێیان‌وه بۆ ئه‌و بن گوێیان بپیه‌وه، خه‌لكی به‌بیستنی ئه‌م هه‌واله به‌په‌ركه‌ش خه‌می خۆیان ده‌رپری، به‌لام له‌ناخیانه‌وه به‌بیستنی ئه‌م هه‌واله زۆر خوشحال بون، چونكه هیچ كه‌سیك ئه‌و خودا سه‌یره‌ی خوش نه‌ده‌ویست كه قسه‌گه‌لیکی سه‌یری ده‌كرد، دویاره هه‌مان ئه‌و پۆژه "كاپتا" پینی گوتم: گه‌وره‌م، كه‌رسته و ئامیره‌ پزیشكه‌كانت ئاماده بكه، له‌بهرئه‌وه‌ی پێشبینی ئه‌وه ده‌كه‌م له‌به‌یانیه‌وه یان دوه‌بیانیه‌وه ده‌بییت به‌شيوه‌یه‌ك كار بكه‌یت كه بگه‌ر ماوه‌ی نان خواردنیشت نه‌بییت.

ئو پۆژەى پەشپىستەكان خۆيان كرد بەم شارەدا، ھەرئەوكاتە بىستەم "ھورم ھب" گەپاوتەو، پۆشتەم بۆ ئەوێ چاوم پىنى بکەوئت، بەلام دياربوو كە "ھورم ھب" لەدواى ھەمويانەو، بەواتا پۆژى دوايى دەگاتە ناو شار.

ئەوشەوێ سەربازە پەشپىستەكان لەناو شارى "تبس" دابون، بىئەوێ فەرماندەى لەشكرىيان لەوێ بىت، چەند فرۆشگايەكيان تالان كرد و ھىرشيان كرده سەر چەند سۆزانى خانەيەك، بەلام پاسەوانانى لەشكر كە سپى پىست و خەلكى ميسر بون، لەبەرچاوى خەلكى ئەو شارە ھەموو پەشپىستەكانيان بەست بەدارەو، بەلام ئەم سزايە قەرەبوى زيانى خاوەن كالاكان و توپەيى خاوى سۆزانىخانەكانى نەدەدايەو.

پۆژى دوايى، سەرلەئىوارەكەى "ھورم ھب" بەكەشتيەكى جەنگيەو خۆيى كرد بە "تبس" دا و من بەپەلە خۆم گەياندە لەنگەرگا بۆئەوێ چاوم پىنى بکەوئت، لەوباوەرەدا نەبوم كە بەئاسانى بتوانم چاوپىكەوتنى لەگەڵدا بكم، بەلام ھەر ئەوێ پىنيان پاگەياند "سىنۆھ" ھاتوو بۆئەوێ چاوى پىت بکەوئت، فەرمانى دا كە بعبەنە ناو كەشتيەكەو.

تا ئەوكاتە من ناوى كەشتيەكى جەنگى ميسرم نەبىنى بوو، بەلام كاتىك چومە ناو كەشتيەكەو بىنيم جياوازيەكى زۆر لەنيوان كەشتيەكى جەنگى و كەشتيەكى بازركانيدا بەدى ناكريت، جگە لەوێكە كەشتى جەنگى چەند كەرەستەيەك لەخۆ دەگريت كە بەو كەرەستانە دەتوانى ئاگرى پى ھەلبەدەيت و چارۆكەكانيشى پەنگاوپەنگ و جوان بون و پيش و دواى كەشتيش بەشيوەيەكى جوان پازىنرايوەو. كاتىك چاوم بە "ھورم ھب" كەوت، بىنيم كە ماسولكەكانى بازوى بەرجەستەتر بون و سىنەى ھەموو فەرماندەكانى لەشكر بەشيوەيەك دەرپەرى بوو كە وەك سىنەى ژنىك وابوو.

"ھورم ھب" قامچيەكى بەدەستەو بوو كە دەسكى ئەو قامچيە ئالتون بوو و بازنەيەكى ئالتونيش بەسىنەيەو دەبينرا، كاتىك گەشتە بەردەمى، ھەردوو دەستم خستە سەر ئەژنۆم و سوژدەم بۆ "ھورم ھب" برد، ئەويش پىكەنى و وتى: ئەى "سىنۆھ" كۆپى كەر، لەكاتىكى باشدا ھاتيت بۆلام، بەلام لەبەرئەوێ گەرە بوبو ماچى نەكردم و منيش نەموئرا ماچى بكم.

له‌ته‌نیش‌ت "هورم هب" وه پیاوئیکی قه‌له‌و و بالا‌کورت ده‌بینرا که له‌گهرماندا نارهمی لی ده‌چۆرا، نهم ده‌زانی نه‌و که‌سه‌ کئیه، له‌نا‌کاو به‌سه‌رسو‌رمانه‌وه بینیم "هورم هب" قام‌چیه‌که‌ی خوی که هی‌مای فهرمانده‌یه دا به‌و که‌سه و ملوانکه‌ی زئیرینی له‌ملی دا‌کهند و ئاراسته‌ی نه‌وی کرد و وتی: ملوانکه‌که له‌مل بکه و له‌م‌پۆوه تۆ فهرمانده‌ی له‌شکری میسر له‌ئه‌ستۆ بگره، بۆ‌ئه‌وه‌ی خوینی نه‌ته‌وه‌ی میسر به‌ده‌سته پیسه‌کانی تۆ بریز‌ژیت، نه‌ک به‌ده‌سته‌کانی من.

من له‌کۆنه‌وه ئاشنای شی‌وازی قسه‌کردنی "هورم هب" بوم و ده‌مزانی که نه‌وه‌ی له‌دئیدایه‌تی ده‌یه‌نینیته زمان و که‌سیکی پوکه‌شپه‌رست نیه و ده‌م‌بیست که له‌گه‌ل خودی فیره‌و‌نیشدا به‌وشی‌وه‌یه قسه ده‌کات و بگره هه‌ندی جاریش لی توپه ده‌بی‌ت، به‌لام من به‌لای نه‌وه‌وه جیا‌واز بوم هه‌رگیز لیم توپه نه‌ده‌بوو و سو‌کایه‌تی پی نه‌ده‌کردم.

کاتی‌ک قام‌چی و ملوانکه‌که‌ی دا به‌و پیاوه قه‌له‌و و بالا‌کورته، پویکرده من و وتی: "سینووه" له‌به‌رئه‌وه پیموتی له‌کاتیکی باشدا هاتی که من ئامانهم بیم بۆ‌مالی تۆ، چونکه لهم کاتژمیره به‌دواوه من فهرمانده‌ی له‌شکری میسر نیم.

ئه‌گهر له‌ماله‌که‌تدا هه‌سیر ده‌ست بکه‌وی‌ت هه‌زده‌که‌م له‌سه‌ری به‌خوم و ماندویه‌تی خوم ده‌ربکه‌م و به‌ه‌ویمه‌وه، بۆ‌ئه‌وه‌ی له‌وه زیاتر گه‌فتو‌گۆ له‌گه‌ل شیت‌ه‌کاندا نه‌که‌م.

ئه‌وه‌کات ده‌ستی خسته سه‌ر شانی نه‌و کابرا قه‌له‌و و بالا‌کورته و وتی: "سینووه" به‌وردی ته‌ماشای ئهم پیاوه بکه و جوان بیناسه، چونکه ئهم پیاوه که‌سیکه که لهم کاتژمیره به‌دواوه نه‌ک چاره‌نوسی "تبس" به‌لکو چاره‌نوسی میسریشی له‌ده‌ستدایه، له‌به‌رئه‌وه‌ی نه‌و له‌ئیستا به‌ده‌واوه فهرمانده‌ی تازهی له‌شکری میسره و فیره‌ون نه‌وی کردووه ته‌جیگری من، چونکه من به‌فیره‌ونم وت: شیت‌ه، به‌لام ئه‌گهر تۆ جوان لهم پیاوه ورد بیت‌ه‌وه، تیده‌گه‌یت که فیره‌ون دوباره پیوستی به‌من ده‌بیته‌وه.

فهرمانده‌ی تازهی له‌شکر که نارهم به‌سه‌روچاویدا ده‌چۆرا وتی: "هورم هب" له‌من توپه مه‌به، چونکه تۆ ده‌زانی که من نه‌مه‌دو‌یست جی‌کای تۆ بگره‌وه، چونکه من پیاوی جه‌نگ نیم و واهه‌ست ده‌که‌م که بیده‌نگی "باخ و یاری‌کردن له‌گه‌ل نه‌و پیشیلانه‌ی له‌و باخ‌دا هه‌مه، له‌بیستنی هه‌راوه‌ریای جه‌نگ به‌لاوه باشت‌ر بی‌ت، به‌لام



دوای ئەوێ فیرعەون منی کردە فرماندەوی لەشکری تازەوی میسر، نەمەتوانی پزیز لەویست و دەستەلاتی نەگرم، بەتایبەت کاتیکی وتی نەجەنگ بەرپا دەبیست و نە خوین دەپزیت، بەلکو "ئامون" خۆی لەخۆیەو سەرنگون دەبیست و لەناو دەچیت.

"هورم هب" وتی: یەکیک لە کەموکورتیە مەزنەکانی فیرعەون ئەوێە کە کاتیکی ئارەزووی شتیکی دەکات، دەبینیت لەجییهانی ئەندیشەدا هاتوووەتە دی، ئەو کات وا هەست دەکات ئەوێ بیری لیکردوووەتەو بەراستی بە کردار کراوە.

لەبارەوی "ئامون" یەشەو بەهەمان هەلەدا چوو و وا هەست دەکات کە بێ خوینەرشتن دەتوانیت خودای ئامون سەرنگون بکات و خودای "ئاتون" لەجینی ئەودا دابنیت، لەبەرئەوێ دەزانیت کە تۆ پشیلەکانت خۆشەوێت و پەخت لەجەنگ و شەر و شۆر، ئەرکی لەناوبردنی خودای "ئامون" ی بەتۆ سپاردوو، بەلام من پیت دەلیم کە بێ خوینەرپزێ ئەم کارە بەهیچ شیوەیەک ئەنجام نادریت و تۆ دەبیست بپزێکی زۆر لەخەلکی بەکوشت بەدەیت، بۆئەوێ سەرکەوێت و خودای "ئامون" سەرنگون بکەیت، بەلام ئەو خوینانەوی کە دەپزینرێ، لەبەرئەوێ هی تۆ نیە، هیچ زیانیکت پیناگەینیت.

دوای ئەم گوتەییە "هورم هب" چەپۆکیکی بەهیزی دا لەپشتی ئەو پیاوێ کە بوو هۆی ئەوێ ئەو پیاوێ کوپ بیست و ئەوکات بەمنی وت: باپیکەو لەم کەشتیە برۆین. کاتیکی دەمانویست لەو کەشتیە دابەزین، ئەو سەربازانەوی لەوێ دانیشتبوون هەستانە سەری و نێزەکانیان لەلا تەنیشتیانەو پراگرت و سلۆیان بۆ "هورم هب" کردو ئەویش بەسەربازەکانی وت:

من مائناوایی لەئێوە دەکەم، بەلام دەزانم پۆزیک دیت دەگەریمەو بۆ لاتان و تا ئەو پۆزەوی دیمەو لاتان گۆپرایەلی فرمانەکانی ئەم پیاوێ بن و چاودیری لەپزیکخستە سەربازەکان بکەن، ئەگینا دوای گەپانەوێم ئەوەندە دار و قامچیتان لێدەدەم کە کوشتی جەستەتان قاز قاز ببیت.

سەربازەکانی پیکەنین و "هورم هب" وتی: کەلوپەلەکانی خۆم لەم کەشتیە دەرناکەم، چونکە دەزانم لێرەدا باشتەر پاریزراو دەبن. دوای ئەو دەستی لەسەر قورگی من دانا و وتی: "سینۆه" ئەمشەو حەز دەکەم خۆم بەشتیکەو سەرقال بکەم.

ۋەت: لەمشارەدا مەيخانەيەك بەناۋى "كلكى تىمساح" ھەيە، جۇرئىك خواردنەۋەي بۇندارى ھەيە كە لەھىچ شوئىنئىك بگرە لە "بابل" و "كرىت" يشدا ھاوشىۋەي دەست ناكەۋىت، بەلام زۆر بەھىزە و دەبىت خوت لەخواردنەۋەي پيارىزى، ئايا ھەز دەكەيت بېۋىن بۇ ئەۋى و تۆ لەو خواردنەۋەيە بخۆيتەۋە؟

"ھورم ھب" ۋتى: بەئى ھەز دەكەم بېۋم بۇ ئەو مەيخانەيە.

ۋەت: لەمحالەتەدا فرمان بەدە كە دەستەيەك سەرباز بۇ پارىزگارى تۆ و پىگرتن لە ھەر ئازاۋەيەك بېۋن بۇ ئەو مەيخانەيە.

سەرەپاى ئەۋەي "ھورم ھب" چىتر فرماندەي لەشكر نەبوو، بەشىۋەيەك فرمانى بەفەرماندەي تازە دا كە ۋەك بلىي ئەو پياۋە، ھىشتا لەژىردەستى ئەۋدا كار دەكات و پىي ۋت: كۆمەئىك سەربازى شايسستە و خاۋەن متمانە بئىرە بۇ مەيخانەي "كلكى تىمساح" بۇ ئەۋەي ئەمپۆ و پۆژەكانى تر پاسەۋانى ئەو مەيخانەيە بكنە و نەھىلن لەۋىدا ھىچ شەپ و شۆپ و ئازاۋەيەك بەرپا ببىت.

من لەدەركردنى ئەم فەرمانە پازى بوم، چونكە ۋاھەستەم دەكرد ئەگەر لەمشارەدا پوداۋى دلتەزىن پوۋبەت، ئەۋا مەيخانەي "كلكى تىمساح" يەكئىك دەبىت لەو شوئىنەي كە پىش ھەرشوئىنئىكى تر ھىرشى بۇ دەبىت، لەبەرئەۋەي ھەمويان دەزانن كە لەپشت ئەو مەيخانەۋە چەند ژورئىك ھەيە كە بارەگاي مامەلەكردى ئەو جۆرە كەسانەيە كە دەستدرىژى دەكەنە سەر گۆپى مردوۋەكان يان زىپ و زىۋى دزراۋ لەنىۋان خۆياندا دابەش دەكەن.

ھەندىك خەلك ئاگادارى ئەم نىھىنئىانە بون، بۆيە لەكاتى بەرپابونى ھەر ئازاۋە و پوداۋىكى دلتەزىندا، ئەو جۆرە كەسانە سەرەتا ھىرشىيان بۇ ئەم مەيخانەيە دەبرد و زىانئىكى زۆريان بە "كاپتا" دەگەياند.

بەلام دواى ئەۋەي "ھورم ھب" فرمانى دا دەستەيەك سەرباز پارىزگارى لەو مەيخانەيە بكنە، چىتر ئەو ترس و ھەرەشەيە لەناۋ چوو.

من پىنمايى "ھورم ھب" م لەئەستۆگرت و ئەۋم بىردەمەيخانەي "كلكى تىمساح" ۋەۋە لەيەكئىك لەژورەتايەتەكانى ئەۋمەيخانەيەدا دانىشتىن و "مريت" خواردنەۋەي تايبەتى بۇ ھىنا و "ھورم ھب" يش بەيەكجار ھەموۋى ھەلقۇپى و دەستى كرد بەكۆكىن، بەلام دواى چەند ساتئىك، ويستى پىكىكى تر لەو خواردنەۋەي بۇ بھىنن.

"مریت" جاریکی تر لەهەمان خواردنەوه پیکیکی تری بۆ "هورم هب" هیئا و ئەویش خواردیەوه و پیتی وتم: ئەم ژنە، زۆر جوانە، ئایا دۆستایەتی لەگەڵ تۆدا هەیە؟.

وتم: دۆستایەتی من لەگەڵ ئەم ژنەدا دۆستایەتیەکی ئاساییە و هیچ لایەنیکى تاییبەت لەخۆ ناگریت.

من چاوەڕپى ئەوهیبوم کە "هورم هب" دەستی بخاتە سەردەستی "مریت"، بەلام ئەو بەرێزەوه ژنەکەى پەوانە کرد، دواى ئەوهى ئەو پۆشت وتی: "سینۆهە" سبەى ئەو پۆزەیه کە لە "تبس" دا خوینی تیدا دەپژیت، لەبەرئەوهى فیرعەون بپاری داوه خودای خۆى بکاتە جینشینى خودای "ئامون" و لەبەرئەوهى من فیرعەنم خوش دەوێت، نەمتوانی پزگى ئەم هەلوێستەى بکەم، چونکە دەزانم ئەگەر پزگى لى بکردایە، ئەوا فیرعەون بەشیۆهیهک خەمگین دەبوو کە لەوانەبوو بەهۆى دلتەنگیەوه بمریت. تۆ دەزانى کە من ئەو کەسەم کاتیک کە لەبیاباندا فیرعەونى جینشین بوو، بەنامادەبونى تۆ ئەوم بەجلەکانى خۆم داپۆشى بۆئەوهى سەرمای نەبیئت و لەهەمان ئەو کاتەوه خوشەویستی ئەو پیاوه لەپۆحى مندا جینگىر بووه.

بەلام لەبەرئەوهى دەزانم، هەولێ فیرعەون بۆ گۆرینی خودا، دەبیئتە هۆى پشتنى خوین لەم شارەدا، دەستم لەفەرماندەیی میسر هەلگرت، بۆئەوهى نەبەم هۆى خوینپشتنى خەلکى، چونکە دەزانم ئەگەر من ئەم بەرپرسیاریەتیە لەئەستۆ بگرم، لەنایندەدا، لەلای خەلکى میسر کەسیکی نەفرەتکراوم لى دەردەچیت.

"سینۆهە" لەوکاتەوهى من و تۆ لەسوریا لەیەک جیابوینەوه، ئاوێکی زۆر بەسەر فەرشی پوبارى "نیل" دا تێپەریوه و زۆرجار ئەم پوبارە هەستاوه و کەنارەکانى خۆى کردووه بەژێر ئاوهوه، بەهەمان شیوهى لافاوى ئەو پوبارە پوداوەگەلیکی زۆر لەم شارەدا پویداوه.

بۆنمونه بەپیتی فەرمانەکانى فیرعەون، پۆشتم بۆ باشور بۆئەوهى تەواوى سەربازگەکانى ئەو لەناو ببەم و سەربازە رەشپێستەکان بەینم بۆ "تبس" بۆیە ئیستا لەهیچ یەک لەشارەکانى باشور سەربازگەیهک بەدى ناکریت و لەئیستادا هەموو سەربازخانەکان خالین.

ئەم کارەش لە سوریدا دوبارە دەبیتهوه و بیگومان سوریاش رادەپەڕیت، ئەوکات لەوانەیه فیرەهون پەیی بەم شیتیهی خۆی ببات و ئاگاداری ئەوه بیت که بیسەرباز ناتوانیت پارێزگاری لەهیچ ولایتیک بکات.

لەوکاتەوهی فیرەهون بریاری داوه بەپێی گوتهی خودای خۆی رەفتار بکات، چیتەر لەکانە کانزاکانی میسر، شتییک که شایەنی تییینی بیت دەرناهیینریت، لەبەرئەوهی دەلیت نایەوێت بەندەکان ئازار بدات و ئەوانەش که تەمەلن و لەکانە کانزاکاندا کارناکەن بەقامچی لییان نەدەن. من سەرەپای ئەوهی سەربازم و هیچ کاریکم بەخوداكانەوه نیه، نیگەرانی ئەم خودا تازەیهی فیرەهونم، چونکه دەبینم ئەم خودایە دەیهوێت لەپێی خوینپێژیەوه جیگهی خودای رابردوو بگریتهوه، بۆیه من سەر لەکاری خوداكان دەرناکەم، بەلام ئەوه تێدەگەم که خوداكان بۆئەوه هاتوونەتە بون که خەلکی خوشبەخت بکەن، نەك خوینیان برێژن، بۆیه لەدیدي سیاسیهوه پشتگیری ئەم هەلوێستەي فیرەهون دەکەم، بەلام نەك بەوشیوهیهی که دەیهوێت خودای "ئامون" سەرنگون بکات.

سودی سیاسی ئەم هەلوێستەي فیرەهون ئەوهیه که خودای "ئامون" بەلەبەرچاوگرتنی ئەوهی ماوهیهکی درێژخایەنه لەمیسردا خودایی خۆی کردووه، زۆر قەلەو بووه و خاوهنی کێلگه و رەز و پانه ئازەلگەل و ئاشگەلیکی زۆره. کاتییک فیرەهون ئەم خودایەي سەرنگون کرد، تەواوی سەرۆت و سامانی خودای "ئامون" دەبیست بەهی فیرەهون، بەلام ئەم کاره، بەوشیوهیهی که فیرەهون دەیهوێت ئەنجامی بدات، دەبیته هۆی کوشتنی هەزاران کەس و وێران کردنی شاری "تبس".

وتە: "هورم هب" من لەدیدي بێهچە و یاساكانەوه، بەسەرنگونکردنی خودای "ئامون" پارێزم، لەبەرئەوهی ئامون خودایەکی تەماعکار و بێبەزەیی و دژی ئازادی خەلکیه و بەشیوهیهك لەشیوهكان لەپێی کاهینهكانەوه خەلکی لەنەزانییدا هیلاوهتەرە که لەم ولاتەدا هیچ کەسێک ناتوانیت لەهیچ شتییک تییبگات، ئەگەر تیش بگات ناتوانیت دەری بپریت و ئەگەر دەریشی بپریت کاهینهكان لەناوی دەبن و خەلکی لەژیانیاندا هەمیشە ترسی "ئامون" یان لەدلدا بووه، بەلام "ئاتون" خودایەکه که بێ تەماع و ناشتی دۆست و ئازادی خوازه و دەیهوێت خەلکی لەترس پرزگار بکات.

"هورم هب" وتی: من لایەنگری ئەم بیروبوونەي تۆ ناکەم، چونکه ئەو خوایهی ترسناک نەبیست بەهەرپەشه ئامیزی دەزانم، لەبەرئەوهی ناتوانی فرمانپەرەوایی

نہتہویہک بی ترس بکہیت، ئەم خودا تازہیہ سەرہرای ئەوہی میہربان و ناشتی دۆست و ئازادی خوازہ، بەلام بۆ میسر لەخودای کۆن ھەرەشە ئامیزترە. سەرہرای ئەوہش من لەربارہی پێویست بونی سەرنگونکردنی خودای "ئامون" لایەنگری تۆ دەکەم و دەلیم دەبیت ئەم خودایە لەناو بربیت، بەلام نەک بەوشیوہی کە فیرعون دەیەویت ئەنجامی بدات، ئەگەر فیرعون جیبەجیکردنی ئەم کارہی بەمن بسپێردایە، من بەشیوہیەک خودای "ئامون"م لەناو دەبرد کە خوینی تاکە کەسیکی ئەم نہتہویہ نەپێژریت.

لیم پرسى: تۆ چیت دەکرد؟

"ھورم ھب"وتی: من لەشەوێکدا، لەسەرتاسەری میسر، بەشیوہیەکی نہینی و بیئەوہی کاهینەکانی پەرستگا ئاگیان لی بیت، تەواوی کاهینە پلە یەکەکانی "ئامون"م دەکوشت و کاهینەکانی تریشم دەناردە کانەکانەوہ بۆئەوہی کانزایان پێدەرہینن، بەشیوہیەک ئەم کارەم ئەنجام دەدا کە بەیانی پۆژی دوایی کاتیک خەلکی لەمال دینە دەرەوہ، یەک کاهینیان لەناو پەرستگاکاندا نەبینیایە و بەمشوہیەش خودای "ئامون" لەناو دەچوو، چونکە توانای "ئامون" بەکاهینەکانیوہ پەییوہست دەکریت و کاتیکیش "ئامون" کاهینی نہبیت توانایشی نابیت. خەلکیش دوای ئەوہی بینیان خوداکان نیە، ھەر خودایەکیان پینیشان بەدیت یەکسەر دەست بەپەرستنی دەکەن، چونکە ھەست و وێژدانی خەلکی توانای ئەوہی نیە جیاوازی لەنیووا دوو خودادا دروست بکات. بەلام لەبەرئەوہی فیرعون دەیویست ئەم کارە بەناشکرا ئەنجام بدات، ئەمەرۆ لە "تبس" و زۆریک لە شارەکانی میسر، ھەموو مندالیک دەزانیت کە فیرعون دەیەویت خودای "ئامون" لەناو ببات و ھەر لەبەرئەوہش کاهینەکان خەلکیان لەپەرستگای "تبس" و شارەکانی تردا کوکردووہتەوہ و ھانی ئەوہیان داو بەرگری لەم خودایەیان بکەن، خەلکیش بەھۆی ھاندانی کاهینەکانەوہ بەرگری لێدەکەن و بەم شیوہیەش خوین لەشارەکاندا دەپێژریت.

دوای ئەو گووتەییە "ھورم ھب" داوای پێکیکی تری خواردنەوہی "کلکی" تیمساح"ی کرد و خواردیوہ، پێکی سییەم سەرخۆشی کرد و سەری خستە سەر ھەردوو دەستی و بۆ بەدبەختی و کوشت و کوشتاری خەلکی میسر دەستی کرد بەگریان. من ویستم پێ لەگریانی بگرم، بەلام ئاگاداری ئەوہ بووم کە "ھورم ھب" خەوی لی کەوتوہ.

## له "تبس" دا گوشت و گوشتاری کردن

من نهو شه‌وه، لهو ژوره تایبه‌ته‌دا، پاریزگاری "هورم هب"م له‌ئەستۆ گرتبوو، چونکه‌ ئه‌گەر له‌وی به‌جیم به‌یشتایه، له‌وانه‌بوو فره‌مانده‌ی تازه‌ی میسر بیکوژیت. به‌لام له‌سەر سه‌کو‌ی نه‌و مه‌یخانه‌یه‌دا تابه‌یانی ده‌نگی پیکه‌نین و ده‌نگه‌ده‌نگی نه‌و سه‌ربازانه‌ی که‌ پاسه‌وانی نه‌و مه‌یخانه‌یان ده‌کرد ده‌هات، له‌به‌رئه‌وه‌ی "کاپتا"و شاگرده‌که‌ی ده‌یانزانی که‌ پوداوگه‌لکی ترسناک پووده‌دات، ئاوچۆ و خواردنیکی باشیان دابوو به‌سه‌ربازه‌کان بۆئه‌وه‌ی له‌م‌رییه‌وه‌ بیانکه‌ن به‌هاورپی خویان. له‌و شه‌وه‌دا نه‌ک ته‌نها من نه‌خه‌وتوم، به‌لکو له‌شاری "تبس"دا هیچ که‌سیک بی له‌ئەفسه‌ره‌کان و سه‌ربازانی فیرعه‌ون خه‌ویان لی نه‌که‌وتوو، دوا‌ی نه‌وه‌ش بیستم که‌ خودی فیرعه‌ونیش له‌وشه‌وه‌دا بیدار بووه، چونکه‌ خه‌لکی ده‌یانزانی پۆژی دوا‌یی، له‌ژیانی دانیشتوانی شاری "تبس"دا پۆژیکی مه‌زن ده‌بیئت و له‌وپۆژه‌دا ئه‌گه‌ری نه‌وه هه‌یه که‌ له‌نیوان له‌شکری میسر و دانیشتوانی شارددا که‌ له‌په‌رستگای مه‌زنی "ئامون"و له‌به‌رامبه‌ر په‌رستگادا قه‌ره‌با‌خیه‌کی زۆر دروست ده‌که‌ن، شه‌ریگی مه‌زن به‌رپا ده‌بیئت.

له‌وشه‌وه‌دا کاهینه‌کانی په‌رستگای "ئامون"قوربانیان سه‌رپری و گوشتیان دا به‌و که‌سانه‌ی له‌ناو و ده‌ره‌وه‌ی په‌رستگادا‌بوون و به‌شیوه‌یه‌ک هاواریان به‌رز ده‌بویه‌وه که‌ من له‌ژوری تایبه‌تی مه‌یخانه‌دا گویم له‌ده‌نگیان بوو.

کاهینه‌کان سات له‌دوا‌ی سات ناوی "ئامون"یان ده‌هینا و ده‌یانوت هه‌رکه‌سیک له‌پیناو ئاموندا خۆی بکات به‌قوربانی، به‌د‌ل‌نیاییه‌وه‌ خۆشه‌ختیه‌کی هه‌میشه‌یی

بەدەست دەھینیت. من دلنایام ئەگەر کاهینەکان، ھانی خەلکیان نەدایە، خوینەرێژی بەیانێ و پۆژەکانی تریش نەدەھاتە پێشەو.

چونکە ئەگەر کاهینەکان خۆیان بەدەستەو، فیرعون کە ناشتی دۆستە و پقی لەخوینەرێژی، ئازاری پێنەدەگیان و لەوانەش بوو بەشیک لەزەوی و زێر و زیوی "ئامون"ی بەدایە بەکاهینەکان بۆئەوێ پاشماوێ ژیانیا بەئاسودەیی تیپەپینن.

بەلام کاتیک کەسانیک خوویان بەوێ گرتوو کە خاوەنی دەستەلات و توانا بن، بەشیوەیەک پێیوێ پەییوێ دەبن کە لەپینا و پاراستنی توانا و سەرۆت و ساماندا، گیانی خۆشیان دەکەن بەقوربانی.

کاهینەکان دەیانزانێ ئەگەر جەنگیک لەنیوانیاندا بەرپا ببیت، بیگومان دەبیتە ھۆی ئەوێ خەلکی زۆر پقیان لە فیرعون بکەوێت، چونکە لەکاتی بەرپابونی جەنگدا، سەربازە پەشپێستەکان دەکەونە قەتل و عامکردنی خەلکی. گەرچی بەھۆی ئەم خوینەرێژیو پەیکەری "ئامون" سەرنگون دەبیت، بەلام پەیمانی خوین، بەشیوەیەک "ئامون"ی لەدلی خەلکید زیندوو دەکردوێ کە خەلکی ھەرگیز ئەو خودایە فەرامۆش نەکەن و بۆ ھەمیشەش نەفرەتیا لە فیرعون دەکرد کە بۆچی سەربازە پەشپێستەکانی خستووێتە وێزە گیانی خەلکەکەیی خۆیو، بەواتا خستونیوێتە وێزە میسریە سپی پێستەکانو.

لەپراستیدا، کاهینەکان، ھیواداربون لەپتی ئەم بەرگریکردن و قەتل و عامکردنی خەلکیو، "ئامون" بکەنە خودایەکی جاویدانی، تەنانت گەر پەیکەرەکەشی سەرنگون ببیت و پەرستگاکەشی دابخریت.

کاتیک پۆژ بویو، لەماوێکی زۆر کەمدا گەرمی خۆر، پەنگی و خنکینراوی شەوی پابردوی لەناو برد، ئەوکات لەچواری و گۆرەپانەکانی "تبس" دا دەنگی بوق بەرز بویو و چەند بانگەوازیکی لەگۆرەپانیکیو دەپۆشتن بۆ گۆرەپانیکی تر و ئەو فەرمانەیی کە لەسەر پاپیروسی "پاپیروسی ئەوسای میسری کۆن" نوسرابوو بۆ خەلکیان دەخویندوێ و ناوەرۆکی ئەو فەرمانەش ئەو بوو کە ئامون خودایەکی درۆینەیی و دەبیت سەرنگونی بکەن و بۆھمیشە نەفرەتی لی بکەن و تەواوی پەرستگاکانی ئەم خودا درۆینەیی، لەمیسری سەر و خوار، ھەروھا تەواوی زەوی و

خەلک و خزمەتکار و زێڤ و زیوی ئەو خودایە بکەوێتە ژێردەستی فیرعەون و خوداکە "ئاتون" و دواى ئەو چیتەر هەزارەکان دەتوانن خۆیان لە "هەسیر" و ئەو گۆماوانەى کە لە پەراوردیدا بە خودای دروینە پەییوەست دەکران بشوون و لە هەمان ئەو ئاوەش بخۆنەو، فیرعەون زەوی خودای دروینە دەدات بەو کەسانەى کە زەویان نیە، بۆ ئەوەى بە سوپاسگوزارى خودای "ئاتون" کشتوکالى تیدا بکەن.

کاتیك ئەم فەرمانە لە بەرامبەر خودای "ئامون" دا خویندرایەو، خەلکی لە سەرتادا بێدەنگ بون بۆ ئەوەى بزانن فیرعەون، لە بەرامبەر ئەم فەرمانەى خۆیدا چى دەلیت. کاتیك ئەو فەرمانە جێبەجێ کرا کە تەواوی پەرستگا و زەوی و خەلکی و خزمەتکاران و زێڤ و زیوی "ئامون" لە لایەن فیرعەون و خوداکەییەو دەستی بە سەردا بگیریت، هاواریان کرد و خەلکی بە شیوەیەک لە گەلیاندا هاواریان کرد کە وات دەزانی بەرد و خشتی دیوار و ماله کانیشت لە گەلیاندا هاتونەتە دەنگ.

سەربازە پەشپێستەکان کە حەزیان لە پەنگی سپی و سور بوو، هەر لە بەر ئەوەش پەنگی سور و سپیان لە پەرخساریان دا بوو، کاتیك ئەو هاواریان بیست ترسا و تۆقوو بون و بە چاوە سپیەکانیان تەماشای چەپ و راستی خۆیان دەکرد، چونکە دەیانزانی سەرەپای ئەوەى ژمارەیان زۆرە گەر دانیشتوانی "تبس" پەلاماریان بدەن بە دنیایییەو بە کۆشت دەدریڤ.

بە پەراوەیەک خەلکی هاواریان دەکرد، کە بوو هۆی ئەوەى بە شى کۆتایی فەرمانەکانى فیرعەون نەبێست و ئاگاداری ئەو بوون کە فیرعەون بیریاری داوێ ناوی نەفرەتى "ئامون" لە ناو بیات و ناوی "ئەخناتون" یشى لە خۆى نا کە بە واتای "خۆشەویستی خودا" دیت.

کاتیك ئەو فەرمانەیان لە بەرامبەر پەرستگای "ئامون" دا خویندەو، من لەوێ نەبوم و لە دوایدا باسی ئەم پەداوەم بیست، بە لām خەلکی بە شیوەیەک هاواریان دەکرد کە دەنگیان دەگەشتە "کلکی تیمساح" و "هورم هب" بە هۆی دەنگی ئەو خەلکە لە خەو هەستا و هەستایە سەرپى و دوبارە دانیشتەو و وتی: "سینۆه" ئەو خواردنەوێهێ دوینى شو پێتدام زۆر بە هیزبوو و بوو هۆی ئەوەى تەبەیانى خەرم لى بکەوێت.

"هورم هب" بە هۆی بیستنى هاواری خەلکی و ئەوەیکە ناوی "ئامون" یان دەهینایە زمان، ئەو پەداوەى کە دەبوو بێتە پێش، کە لە کاتی مەستى و خەوتندا فەرامۆش



کراپوو، هینایه وه بیر خوی و کهوته پئی و منیش به دوایدا پوشتم و له ژوری تاییه ته وه خویمان کرد به ته لاری مه یخانه که دا و بینیم له سه کوئی مه یخانه که دا، بریک له سه ربازان که شهوی رابردوو زیاده پوئییان له خواردنه وه دا کردبوو و له سه رخووشیاندا له گووشیه که دا لیی که وتون، هیشتا له خه وه لئه نه تساون.

"هورم هب" سه ری کرد به ته شتیکی پر ئاودا، بۆئه وهی و پیه تی خهوی شهوی رابردوو بره وینیتته وه و دواي ئه وه گوژه یه ک ئاوجو و نانیکی له مه یخانه که دا هه لگرت و له کو لانه چۆله کانه وه به ره و په رستگا که وتینه پئی.

کاتی که له په رستگا نزیک بوینه وه، ئه و پیاوه قه له و و بالا کورته که فرماندهی تازه ی میسر بوو به ناو "پییت ئامون" بانگ ده کرا، به سه ر که ژاوه که ی خویه وه، به م شیویه له گه ل سه ربازه کانی خویدا دوا:

ئه ی سه ربازانی ولاتی "کوش"، ئه ی نه به ردانی ولاتی "شردن" فیرعه ون فرمانی داوه که ئه م "ئامون" ه نه فره تیه سه رنگون بکه ن و من به لئنتان پیده ده م که پاداشتی خو تان وهرده گرن.

دواي ئه م قسه یه فرمانده ی تازه ی له شکر، وه ک ئه وه ی کو تایی به ئه رکی خوی هیناییت، له سه ر که ژاوه که ی خوی دانیش و به هو ی گهرمای ئاو و هه واوه به نده کانی ده ستیان کرد به باوه شی ن کردنی.

سه روکی ده سته کان فرمانیان دا به سه ربازه کانیان خو یان بو هیرش ئاماده بکه ن و من و "هورم هب" یش له به رام به ر په رستگادا بوین و دیمه نی یه که ممان به جوانی بی نی که پر له پیاوانی سپی پو ش و ژنان و مندالان، هه ندیک له منداله کان هیشتا له خه وه لئه نه ستابون، وا ده هاته به رچاو که هه مو یان شه و له به رام به ر په رستگا یان له چه وشه که یدا خه وتییتن.

له نا کاو سه ربازه په شیپسته کان که پوخساریکی ره نگا وره نگیان هه بوو که وتنه جو له و گالیسکه جه نگیه کانیان خسته پئی و ویستیان خو یان بکه ن به په رستگای "ئامون" دا.

سه ربازه کان به بنی نیره کانیان خه لکیان له ریکا که دور ده خسته وه تا ئه وه ی گه شته به رده م ده رگای په رستگا، به لام کاتی که کالیسکه جه نگیه کان ویستیان خو یان بکه ن به په رستگادا، خه لکی به یه ک ده نگ هاواریان کرد "ئامون" و به یه ک جو له ده ستیان

کرد به هیرش بردن، له بهرئوهی نه یانده توانی له گه ل سهربازانی جه نگاوه و به نه زموندا بجهنگن، بویه خوځان خسته ژیر چهرخی کالیسکه کانیان و به شیوه یه که به جه سته یان پرځا که یان لی به ستن که ناچار گالیسکه کان راوه ستن و نه سپه کانیس ترسان و ده سته یان کرد سمکولان و ده ست و پی وه شانندن و به و هویه وه هاواری ژن و مندا لانیس گه شته ناسمان.

خه لکی به شیوه یه که وروژاو و توپه بوبون که نه گهر سهربازه ره شپسته کان تا دوا یین که سیان بکوشته یه ده سته یان له بهرگری کردن هه لنده گرت، به لام له بهرئوهی نه فسه ره کان ده یان زانی که فیرعه ون دوپاتی کردووه ته وه که نابیت خوین بریزیت، بویه فرمانیان دا پاشه کشه بکه ن.

کاتیک خه لکی بینیان سهرباز و گالیسکه کان پاشه کشه ده که ن و هندیکیان کوژران و هندیکیشیان لی بریندارا بون، هاواری خوشیان نه و ناوهی هی نایه له رزه.

من و "هورم هب" که چاودی ری نه م پودا وانه بوین، بینیمان که نه فسه ره کان له که ژاوهی فرماندهی له شکر نزیک بونه وه و پییان وت: نهی "پپیت نامون" ئیمه بی خوین پرژی ناتوانین برۆینه پیشه وه، له لایه کی تریشه وه فیرعه ون وتویه تی نابیت خوینی هیچ که سی که بریزیت..... ئیستا ئیمه چی بکه یین؟

فرماندهی له شکر ئاگاداری نه وه بوو که ناوی خوی گوپی وه و نه ویش به هه مان شیوه بریاری نه وهی دابوو ناوی خوی بگوپیت و وتی: من "پپیت نامون" ناناسم، به لکو نام "پپیت ناتون" ه، به واتا نه و بهر که ته ی که له "ناتون" وه به ده ست هاتووه.

یه کی که له نه فسه رانی له شکر که قامچی کی ئالتونی له ده ستدا بوو و ئاشکرا بوو که فرماندهی هه زاران سهربازه وتی: من نه کارم به "ناتون" ه و نه به "نامون" و نه به وانه ی خیروبیریان لی بینیه، به لکو له تو ده پرسم ئیستا ئیمه چی بکه یین؟ نایا ئیستا ده بیت ده ست به سهر په رستگای "نامون" دا بگرین یان نه؟

فرماندهی له شکر وتی: فیرعه ون فرمانی به چی داوه ئیوه ش هه نه وه بکه ن، له بهرئوهی نه و وتویه تی نابیت خوین پرژی بکریت، ئیوه ش بی هیچ خوین پرزه که ده ست به سهر په رستگا که دا بگرن و په یکه ری "نامون" سهرنگون بکه ن.

له کاتیکدا نه م راویژکاریه جهنگیه له که نار که ژاوهی فرماندهی له شکر دا نه انجام ده درا، خه لکی به ردی ناو هه یوانی په رستگا و کولانیان هه لده که ند و ده یانگرت

رہشیپستہکان، یه کیك لهو بهردانه دهستی ئهسپی فرماندهی لهشکری شکاند که به کهژاوهکهوه بهسترابویهوه و کهسیکی تریش چاویکی ئهوه ئهسپهی کویر کرد، کاتیك "پییت ناتون" ئهسپهکهی بهکویری و شهل بیئی توپه بوو، لهکهژاوهکه دابهزی و سواری یه کیك لهگالیسکه جهنگیهکان بوو، فرمانیدا هیرش بو پرستگا که بهن.

کاتیك گالیسکه جهنگیهکان کهوتنه جولّه، ئهوه لیخوپ و سهربازانهی که لهگالیسکهکهدا بون خه لکیان هه لیدهستانده سهرپی و یه کسهر دوا ی ئهوه بهچواردهوری گالیسکهکاندا هه لیاندهواسین و دهیانوت بهم شیویه ره چاوی فرمانهکانی فیرعون دهکهن، له بهرئوهی ئیمه خوینی هیچ کهسیك ناریزین، چونکه ئهوه کهسهی دهخنکیتریت خوینی ناریزیت.

سهربازه رهشیپستہکان کهوانهکانیان هه لگرت و بهنیو ئهوه خه لکهدا دهستیان کرد بهراکردن و ههرکهسیکیان بهدهست بهینایه بههردوو دهستیان دهیانخنکاند و من و "هورم هب" بهقیز و نهفرتهوه بینیمان که بگره مندال و ژنهکانیشیان دهخنکاند.

خه لکی لهههموو لایهکهوه رهشیپستہکانیان بهردباران دهکرد و ئهوانیش ههولیان دهدا به قه لخانهکانیان پاریزگاری لهخویان بکهن و ههرئوهی رهشیپستیک بکهوتایهته دهستی خه لکیهوه، لهچاو تروکانیکدا پارچه پارچهیان دهکرد.

"هورم هب" که گۆزهی خواردنهوهکهی بهدهستهوه بوو و نانهکهی بهلاقه دیهوه ههلواسیبوو، لهسهر یه کیك له یهیکه رهکانی بهردهمی پرستگا راوهستا، لاشهی وهک شیر و سهری وهک بهران وابوو، بوئهوهی گۆره پانی ئهوه جهنگه جواتر ببینیئت، دهستی کرد بهخواردنی نان و جار جاریکیش من که گۆزهی شهرا بهکه م لی وهرگرتبوو، پیم دهدا یهوه بوئهوهی له دوا ی نانه که قومیک شهرا ب بخواتهوه.

"پییت ناتون" فرماندهی تازه لهشکری میسر لهپیش سهربازهکانیهوه ههولی ئهوهی دهدا دهست بهسهر پرستگا کهدا بگریئت، بهلام بهبۆنه ی بهرگریکردنی توندی ئهوه خه لکهوه نهیتوانی ئهوه کاره نهجام بدات.

لهتهنیشته کهژاوهکهوه کاتژمیری ئاوی لهئاو خالی دهبوو و ئهوه پیاوه ئاگاداری ئهوه بوو که کات بهخیرایی تیده په ریئت.

لهناکاو بیستم چهند ئهفسهریکی بانگ کرده لای کهژاوهکهیهوه و پنی وتن، من لهمالدا پشیلهیهکی میینه ی جوانم ههیه و ئه مپۆ کاتی "زاین" یهتی و دهبیئت

بگەرپمەو بۆمال، بۆیە داواتان لیدەكەم ھەرچی زووترە دەست بەسەر ئەو پەرستگایەدا بگرن و پەیکەری خودای "ئامون" سەرنگون بگەن، ئەگینا سویند بە "ئاتون" ئەو ملوانكە ئالتونە لەملى ھەمووتان دادەكەنم و دەستەى قامچىەكانتان دەشكىنم.

سەرۆكى سەربازەكان تیگەشتن، ئەگەر دەست بەسەر ئەو پەرستگایەدا نەگرن، لەكاركەیان لادەبرن، بۆیە سەربازەكانى خویان كۆكرەووە و بەپى تەكنىكى سەربازى فرمانى ھىرش بردنیاں پیدان.

لەوكاتژمىرە بەدواوە چىتر گرنكى بە فرماى فیرعمون نەدرا كە دروشمەكەى برىتى بوو لەوێ كە نایبت خوینى ھىچ كەسنىك برىژریت، سەربازە پەشپىستەكان نىزەكانى خویان دەرکرد بەورگ و سینه و قورگى ژن و پیاو و مندالدا و نىزەكانیان لەخوینى خەلكى سور ھەلگەرابون، بەپادەيەك خوین لەبەردەم پەرستگادا پرژرابوو كە خودى سەربازە پەشپىستەكان بەسەر خویندا پىیان دەخلىسكا و دەكەوتن.

بەلام ھەركەسنىك بگەوتایەتە سەر زەوى یەكسەر بەكوشت دەدرا و كاتىك كاهینەكان بینیاں ئەوان دەستیان بەھىرشىكى توند كردوو، دەرگای چوونە دەرەوێ پەرستگایان كردەووە و خەلكى بەترس و تۆقانىكەووە دەستیان كرد بەھەلھاتن.

سەربازە پەشپىستەكان ھەلھاتووەكانیان تىرباران كرد و ھەندىيانیان تەختى زەوى كرد و دواى ئەو گالىسكە جەنگیەكان كەوتنە دواى ھەلھاتووەكانەووە.

ھەلھاتووەكان بەدەم گریانەووە خویان كرد بەپەرستگا تازەكەى "ئاتون" و لەتۆپەییاندا كاهینە تازەكانى پەرستگای خودای تازەى "ئاتون"یان كوشت و كاتىكىش سەربازەكان لەدواى ئەوانەووە خویان كرد بەو پەرستگایەدا، لەویش خوینىكى زۆر پڑایە سەر زەوى، دواى ئەوێ جەنگ كۆتایى پىھات و كوژراوەكانیان ژمارد، دەرگەوت كە سەد كەپەتى سەد كەس بەكوشت دراو.

كاهینەكانى پەرستگای "ئامون" دەرگای چوونە دەرەوێیان كردەووە بۆئەوێ خەلكى ھەلبن، بەلام دەرگای چوونە ژورەوێیان كە سەرتاپای لەمس دروست كرابوو بەست و بۆیە ناچار سەربازە پەشپىستەكان لەبەردەم دەرگای مسین و ھەسارى بەرزدا پراوستان.

ئەوانە سەربازگەلىك بون كە بەردەوام لەدەشتەكاندا دەجەنگان و ھېرشيان دەبردە سەر مالى ئەو لادىيانەى كە لەقامىش دروست كرابوو، بۆيە نەياندەزانی بەچ شىۋەيەك دەبىت ھېرش بكنە سەر قەلایەك كە خاۋەنى دىوار و ھەسارىكى بەرز و دەرگايەكى زۆر توند و بەھىزە.

كاهىن و تەۋاۋى بەرگىكارەكانى پەرستگا لەسەرەو نىزەيان بۆ سەربازەكان ھەلەدا يان سەربازەكانيان تىرباران دەكرد و ھەندىك لەپەشپىستەكانيان لەبەردەم پەرستگا كەدا كوشت.

بەھۆى ئەۋەى بېرىكى زۆر لەژن و پياو و منال كۆژابوون، زەويان بەخوین سور ببوو، بۆيە مېشىكى زۆر لەۋىدا كۆ بويەو و "پىپىت ئاتون" فەرماندەى لەشكر بەدەم ھاۋارەو وتى "بخوردەم" بۆ بەينن و دايگرسىنن، بۆئەۋەى بۆنى قىزەون و ھىلنجدەرى ئەم خوينە لەناو ببات و مېشەكان دور بكاتەو.

دواى ئەۋەى بخوردىان داگىرساند فەرماندەى تازەى لەشكرى فېرەمەن وتى: زۆر لەۋە دەترسم كە فېرەمەن لىمان تۆرە بىت، چونكە ئەو بەئىۋەى وتىو كە پەيكەرى "ئامون" سەرنگون بكن و خۆتان لەپشتنى خوینى خەلكى بپارىزن، بەلام ئىۋە خوینى خەلكىتان پىشەئەۋەى پەيكەرى "ئامون" سەرنگون بكن، كارىك كە پويداۋە بى چارەسەرە و من تەنھا دەتوانم ھەولە ئەۋە بدەم تۆرەى فېرەمەن ئىۋە نەگىتەۋە و ئىستاش دەپۆم بۆ لای و لەوانەشە سەردانى مالى خۆشم بكم بۆئەۋەى بزانم ئايا پشیلە مېنەكەم بەچكەى بووە يان نە، ئىۋە لەنەبونی مندا خوردو خۆراك و خواردەمەنى بدەن بەسەربازەكان و پىيان بلىن ئەۋەندە خۆيان ماندوو نەكەن، لەبەرئەۋەى ھەولە ئەوان بېھودەى، چونكە ئىمە بۆ زال بون بەسەر ئەم پەرستگايەدا كەلەئىستادا شىۋەى قەلایەكى لەخۆگرتوۋە، كەرەستەى پىۋىستمان لەدەستدا نىە و من فەرماندەىكى بەئەزمونم و دەزانم ھەرچەنىك ھەولە ئەۋە بدەم بۆئەۋەى دەست بەسەر ئەم قەلایەدا بگرم دواجار ھەولەكانم بىنەنجام دەبىت، بەلام من لەم پوۋە ھىچ تاوانىكم نىە، چونكە فېرەمەن پىۋى وتوم چواردەۋرى ئەم قەلایە بدەين و دەستى بەسەردا بگىرىن و منىش كەرەستەى دەست بەسەراگرتنى ئەم قەلایەم لەگەل خۇمدا نەھىناۋەتە ئىرە.

لەپۆژەدا چیتەر دواى ئەو پوداویکی ئەوتۆ گەرنى بێت پوینەدا و ئەفسەرەکان  
فەرمانیان بە سەربازانى پەشپەست و سەربازەکانى "شەردن" - سەربازى لیبى ئەو  
سەردەمە - دا کە لەو لاشانەى کە لەژێر گەرمى خۆرى ھاویندا زۆر زوو دەئاوسین،  
دور بکەنەو.

لەپۆژەدا بۆ یەکەمین جار، خەلکى ئەوەیان بەچاوى خۆیان بێنى کە قەلەرەش و  
دالەکەرخورە لەبیا بان و کێوکانى دەورووبەرى "تبس" ئەو ھاقتن و ھێرشیان بۆ شار  
برد، بۆئەوێ لاشەى کۆژراوەکان بخۆن، لەکاتیئێدا کە تا ئەو پۆژە ھىچ کەسێک ئەوێ  
بەخەیاڵدا نەدەھات کە پۆژیک لەپۆژان ئەم جۆرە بالەندە ھێرشیان بۆ شارى "تبس"  
بردبێت.

دواى ئەوێ سەربازەکان لەدیواری پەرستگا دور کەوتنەو، ئەو گالیسکانەى  
خواردنى سەربازەکانیان ھەلگرتبوو، خواردن و خواردنەویان بەنیو سەربازەکاندا  
دابەش دەکرد.

سەربازەکانى "شەردن" لەپەشپەستەکان ھۆشیارتربوو، چونکە لەباتى ئەوێ لەژێر  
تیشكى خۆردا دانیشن، چونە ناو مائەکانى دەورووبەرى پەرستگا کە ھى کەسە  
دەولەمەندەکان بوو و لەژێر زەمینی ئەو مالا ئەدا ھێرشیان بۆ ئەو خواردنەوانە برد کە  
لەویدا ھەلگیرابون. پەشپەستەکان بۆماوەیەک لەژێر تیشكى خۆردا مانەو، بەلام دواى  
ئەوێ پەیان بەو برد کە دەتوانن دەست بەسەر مائەکانى دەورووبەریاندا بگرن و  
لەویدا بژین، ئەوانیش بەھەمان شیوەى سەربازەکانى "شەردن" دەستیان بەسەر  
مائەکانى دەورووبەرى پەرستگادا گرت بۆئەوێ تێیدا بچوینەو.

ئەوشەو لە "تبس" دا چراکان دانەگیرسان و شەقام و کۆلان و پوبارى "نیل" تارىک  
بوو، بەلام سەربازە پەشپەستەکان و "شەردن" مەشخەلەکانیان داگیرساند و ھێرشیان  
بردا سەر مائەکان و ئەوێ شایەنى ھەلگرتن بوو فەرھودیان کرد و ژنە لاوەکانیشیان  
کرد بەخوشكى خۆیان.

خەلکیش لەترسى سەربازەکان لەمائەکانیان ھاقتە دەرەو و بەشەقامەکاندا پڕژ و  
بلاو بون، ئەوکات سەربازەکان بەھەر کەسێک بگەشتنایە لییان دەپرسى ئایا تۆ  
لایەنگرى "ئامون" یت، یان لایەنگرى "ئاتون" و ناشکراو کە ھىچ کەسێک نەیدەویترى  
بلیت لایەنگرى خودای کۆنە، بۆیە ھەمویان خۆیان بەلایەنگرى "ئاتون" ناساند.

به لّام سه ربازه کان ده یانوت تو درؤ ده کهیت، چونکه ئیمه نه مړؤ تۆمان له پهرستگای "نامون" دا بینوه، دواى نه وه سهریان ده پری و جل و نه نگوستیله کانه زاییه کانیاں لی ده کرده وه و به جییاں ده هیشت.

هموو که سیك ده یوست له شاری "تبس" هه لیبیت، به لّام نه یانده توانی، چونکه سه ربازه کان ته وای پښگاکانی چونه دهره وه ی شاریان داخستبوو، به رده می پو باره کانیشیان به که شتی به نگیه کان گرتبوو و ده یانوت: فیرعه ون وتویه تی پری له هه لپاتن و دهرچونی خه لکی بگرن، بوئه وه ی کاهین و په پره وانی "نامون" زیږ و زیوی پهرستگای خودای نه فره تی که له ژیر زه مینه کان پهرستگادا شاردراونه ته وه له گه ل خو یاندا نه یبه نه دهره وه ی شار.

له دواى نه وه نه و پوژه هه وای "تبس" به هو ی بوگه نی نه و لاشانه ی که له به رده م پهرستگا و ناو پهرستگا و کو لّان و شه قامه کاند کوه تبون ئالوده بویو و ناشکرانه بو ده بیت چی له و لاشانه بکه ن و به چ شیوه یه ک مؤمیا یان بکه ن؟

مردووخانه ی "تبس" به پیی نه ریته کو نه کان ئاماده نه ده بوو لاشه ی کوژراوه کان وهرگریت، مه گر نه وه ی دادوهری مه زن فرمانی له سر داییت تا نه و لاشانه وهرگرن. چونکه له وانه یه لاشه ی نه و که سانه ش که خه لکی ده کوژن به یتریت نه و ناو مردووخانه که وه بوئه وه ی وه که سه بیده ره تانه کان مؤمیا یان بکه ن. هر له به رنه وه ش ده بیت پزیشکیکی میسری پشتگیری نه وه بکات که لاشه ی بریندار به هو ی نه شته رگه ریوه وای لیها توه، یان دادوهری مه زن فرمان دهر بکات که سی کوژراو له مردووخانه دا وهرگریت و لاشه که ی مؤمیا بکه ن.

گریمان نه م دادوهره مه زنه دژی خودای تازه بیت و فرمان به مردووخانه بدات لاشه ی کوژراوه کان بو مؤمیا کردن وهرگرن، به لّام مردووخانه کان وهریان ناگرن، چونکه گو م و هه سیری مردووخانه که نه ونده پښگای نه بوو که سه د که پرت سه د لاشه به یه کجار بو مؤمیا کردن وهرگریت.

سهره پای نه وه ش کارمه ندانی مردووخانه که نه و پښخراوه دژی خودای تازه بون، چونکه نه وه بلاو بویویه وه که خودای تازه ده یه ویت نرخی مؤمیا کردنی مردووه کان هه رزانه تر بکات.

چەند سالىك لەو دەپۇش، پۇش ئەو دەى من گەشتە مەزەنەكانى خۇم دەست پۇبىكەم كە پۇشتر بۇم باسكردن، كاتىك بۇ مۇمىاكدردنى لاشەى دايك و باوكم رۇشتم بۇ مردووخانە، كارمەندانى ئەو رىكخراوہ سەرەپراى ئەو دەى ھەرچىەكىان دەستىكەوتايە دەياندىزى ساكالانى ئەو دەيان دەكرد كە مۇچەىەكى كەمىان پۇدەدەن و دەبىت مۇچەيان بۇ زىاد بكەن و دەك پۇشوو نامادە نەبون ئەو مۇچەى خۇيان كەبەكەمى دەزانن كەمتر بكەنەوہ.

ئەفسەرانى لەشكر لەترسى فیرەون رۇيان بەخزمانى مردووەكان ئەدا لاشەى خزمەكانى خۇيان لەبەردەم پەرستگا و شەقام و كۇلانەكاندا ھەلگرن و بىيانگوازەنەوہ بۇ مردووخانە، چونكە بەپۇى رەوشىكى كۇن ھەموو بەرەبەيانىك مردووخانە دەبوو گوزارشتىكى بناردایە بۇ فیرەون، بۇنمۇنە پۇژى رابردو چەند مردوویان ھىناوہتە ئۇرە، ئەگەر فیرەون بىبىستايە بەیەكجار ژمارەى مردوو، ئەویش بەھوى كوشت و كوشتارىكى زۆرەو لەناوچون، تۇدەگەشت كە ئەفسەرانى لەشكر، بەپۇچەوانەى فەرمانەكەى ئەو پۇژەىەكى زۇریان لەخەلكى كوشتووہ و خوینىان رشتون.

لەكاتىكدا كە لاشەكان بەچارەدەورى پەرستگا و شەقام و كۇلانەكاندا كەوتبون ھەموو پۇژىك برىكى تازە كۇژراویان بۇ زىاد دەبوو، چونكە سەربازە رەشىپىست و جەنگاوەرانى "شردن" بەھوى بۇنى خوین و چىژى تالانى كردن و خواردن و خواردنەوہو، بەشىوہىەك رىكخستنى سىستەمى سەربازيان خستە ژىر پۇوہ كە ئەفسەرەكانشيان نەياندەتوانى رۇيان لى بگرن.

كۇمەلىك مۇژ كۇژو دز كە لەرابردودا لەترسى "نامون" و پاسەوانە شەوگىرەكانى نەياندەوۇرا گۇر و ئەو مالانەى دەستنىشانىان كردبوو تالان بكەن و دەستدرىژىش بكەنە سەر ژنەكانىان، لەشوینە دور و مالە دورەكانى كەنار رۇبارى "نیل" ھاتنە دورەوہ و ھەرىەك لەوانە وینەى خاچىكى خودای تازەيان لەسینەى خۇياندا كىشا بۇئەوہى بىسەلمىنن كە پەپرەوى خودای نوین، دەستيان كرد بە كوشتن و دەستدرىژى كردن و دزىنى مال و گۇرەكان، بگرە چاپۇشيان لەگۇرپى فیرەونەكانىش نەدەكرد.

كاھىنەكانى پەرستگای "نامون" بەسەر ھەسارە بەرزەكانەوہ، نەفرەتيان لە فیرەون و خودا تازەكەى دەكرد و دەيانوت ئەم پىاوہ شىتە و خوداكەى لەو شىتترە،



بارودۇخىكىيان ھىناۋەتە بون كە تا پەنجا سالى تىرىش ناتوانىت ويرانكارىەكانى نۆزەن بكەيتەۋە، ھەموو شەۋىك لەمالەكانى "تبس" ۋە كسپەى ناگر بەرز دەبويەۋە و كەسىك نەبوو ناگرەكان بكوژىنىتەۋە.

ئەو گەرەكەى مالهەكەى منى لىبوو بەۋاتا گەرەكى ھەژارەكان، بوو بەپەناگای بېرىكى زۆر لەژنو پىاو و مندالەكان، چونكە خەلكى دواى ئەۋەى بىستىيان "ھورم ھب" لەمالى مندا نىشتەجى بوو، ھاتن بۇ ئەو گەرەكە بۆنەۋەى لەپەناى "ھورم ھب" دا خوڧان لەدزو سەربازە رەشپىستەكان و جەنگاۋەرانى "شردن" پزگار بكن، چونكە سەرەپراى ئەۋەى سەربازە رەشپىستەكان سىستەمى رىكخستنى سەربازيان پىشئل كىرەبوو، بەلام ھەر لەفەرمانرەۋاى رابردويان دەرسان و لەترسى ئەو نەياندەۋىرا دەست درىژى بكنە سەر گەرەكەكى ئىمەۋە و لەۋانەيە لەبەرئەۋەى ناۋچەكەى ئىمە كەسانى ھەژارى لى نىشتەجى بوو، وایان دەزانى كە ھەركاتىك بىيانەۋىت لەۋىدا دەست بەتالانى كردن بكن، ھىچيان دەست ناكەۋىت.

"ھورم ھب" لەمالى مندا لاۋاز دەبوو، سەرەپراى ئەۋەى خواردنى "موتى" ژنە خزمەتكارەكەمى لا پەسەند بوو، بەلام ھىچى پى نەدەخورا و پى دەۋتم: "سىنۆھ" ئەگەر كەسىك بتوانىت پى لەبەرزبۈنەۋەى روبرارى "نیل" بگىرىت، ئەۋا دەتوانىت پى لەو سەربازانەش بگىرىت كە رىزبەندى و رىكخستنى سەربازيان پىشئل كىرەۋە. من چەند سالىك چاۋدىزىم كردن تائەۋەى وایان لىھات رىكخستنى سەربازى لەبەرچاۋ بگرن و ۋەك گىانەۋەرە دېندەكانيان لى نەيەت، بەلام ئەم فەرماندە تازە و گەرەئەكە تەنھا لەبىرى پشیلەكانىدايەتى، لەماۋەى چەند پوژىكدا سەربازەكانى منى ۋەك گىانەۋەرە دېندەكان لىكرد و ئىستا من ئەگەر بمەۋىت لەنىۋانىاندا رىكخستنى سەربازى زىندو و بەرپا بكەمەۋە، ناچار لەپىناۋ ئەم رىكخستنەدا سەدان سەرباز بكوژم، چونكە بەھىچ شىۋەيەكى تر ناتوانىت ھانى گوپرايەلى و رىكخستىيان بدەيت.

لەپوژانەى كە لە "تبس" دا كوشت و كوشتار و تالانى بەردەۋام بوو "كاپتا" تا دەھات دەۋلەمەندتر و قەلەوتر دەبوو و بىستەم كە خوشالە بەۋەى ئەم بارودۇخە بەو شىۋەيە بەردەۋام بىت و دەيوت: گەرەم، ئەگەر ئەم بارودۇخە تا كاتى ھەستانى روبرارى "نیل" بەردەۋام بىت-بەۋاتا تا سەرەتا پايز-، دزەكان ئەو كەرەستە

گرانبەھایانەى كە دزیویانە دەیهیننە ئەم مەیخانەو و لەبەرامبەر بەھای ئەو خوادنەو یەدا دەیدەن بەمن، ئیستاش چەند ژوریک لەژورە تایبەتەکانی مەیخانەكەم پەرە لەشتە دزراوەكان و کاتیك پریگای چۆنە دەرەو و ئازاد کرا، ئەم شتەنە لەپری کەشتیەو دەیانگوزمەو و لا تانی تر و لەوی دەیانفرۆشم.

هیچ یەك لە سەربازە پەشیپێستەكان و جەنگاوەرانى "شەردن" و دز و شەرتەكانى میسر نەیانئوتوانیو لەمەیخانەى كاپتادا دزی بكەن، یان ئەوێكە خواردنەو و بەخۆپایى بخۆنەو، لەبەرئەوێ دەیانزانى ئەو مەیخانەى لەژێر پارێزگاری ئەو سەربازانەدایە كە "ھورم ھب" لەویدا دایناون و دز و سەربازە مەستەكان كاتیك خۆیان دەكەن بەو مەیخانەىدا، سەرەتا بەھای خواردنەو كەیان دەدا ئەوسا "كاپتا" و "مریت" خواردنەو یان پێدەدان.

"كاپتا"ش باش خزمەتى ئەو سەربازانەى دەكرد كە پاسەوانى مەیخانەكە بون و بەردەوام تێر و مەستی دەكردن بۆئەوێ بەدڵسۆزیەو پارێزگاری مەیخانەكەى لەئەستۆ بگرن.

لە سینیەمین پۆژى كوشتاردا، بەھۆى زۆرى لاشەكانەو، چەند نەخۆشیەك لە "تبس" دا پلاو بویەو و ئەوئەندە نەخۆش سەردانى منیان كرد كە بوو ھۆى ئەوێ دەرمانەكانم تەواو بین و چیتەر دەرمان بەدەست نەدەھات.

من ئەگەر پێنج ئەوئەندەى بەھاكەى خۆى پارەم بەدەرمان بدایە، سەرەپای ئەوئەش ھەر نەمدەتوانى بەپێى پێویست دەرمان بەدەست بەیئەم، بۆیە بەنەخۆشەكانم دەوت: دەرمانم بۆ چارەسەرکردنتان نیە، بەلام من چەند پێنمایىكەتەن پێ دەدەم ئەگەر دەقاودەق بەپێى ئەو پێنمایىیانە پەفتار بكەن لەوانەى چارەسەر بكرێن.

لەشەوى چوارەمدا زۆر خەمگین بووم، بۆیە بۆ خواردنەو پۆشتم بۆ مەیخانەكەى "كاپتا" و دواى ئەوێ خواردمەو ھەر لەوێ خەوتم و سەرلەبەیانىكەى "مریت" منى لەخەو ھەستاند و منیش پێم وت: ژیاں وەك ئەو شەو ساردە وایە كە مەژۆ كەرەستەى ئاگرى بۆ داگیرساندن نەبێت، لەو شەو ساردەدا دوو بونەوێ تەنھا و خەمگین كە لەتەنیشت یەكەو كات بەسەر دەبەن، سەرەپای ئەوێ بەچاویكى درۆزنانەو دۆستایەتى خۆیان بۆ یەكترى دەربێن لەوانەى بۆ گەرم كردنەوێ یەكترى سود لەجەستەى گەرمیان وەرگرن.

"مریت" وتی: "سینۆهه" تۆ لەکوێوه دەزانیت کە چاوه‌کانم درۆت لەگەڵدا دەکەن؟ ئەگەر درۆم لەگەڵدا بکردایەیت و بەتۆوه پەيوەست نەبومايه، ئەوا دوینی شەو دواي ئەوهی خەوت لیکەوت لەتەنیششت تۆوه نەدەحەوامەوه، بۆیه درۆت لەگەڵدا ناکەم، بەلام تۆ لەبەرئەوهی جارێک درۆت لەژێک بیستوو و فیریوی داویت، ئامادە نیت ئەوه پەسەند بکەیت کە لەوانەیه بەراستی ژێک تۆی خوش بویت، ئەوهش ئەوه دەگەیهنیت تۆ نکۆلی لەو راستیه دەکەیت کە پوبەروی بویتەتەوه<sup>67</sup>.

دواي ئەوه "مریت" وتی: "سینۆهه" لەو پۆژەوهی من تۆم بینوه، هەست دەکەم کە لەهەموو ژێک بەدگومان بویت و ئەم بەد گومانیهشت لەوهوه سەرچاوه دەگریت، کە بەیانی ئەوهی خۆت باستکردوو، ژێکی جوان و کانزا پەرست خیانهتی لیکردویت و هەرچیت هەبووه لی زەوت کردویت و تۆی هان داوه میسر بەجی بهیلت و چەند سالیك لەولاتانی تردا بژیت، ئایا ناتوانی ئەمڕۆ لەم شارەدا کە هەموو شتیك گۆرانکاری بەسەردا هاتوو و بنمیچی مالا جیگە زەوی ئەو ماله‌ی گرتوو تەوه و دەرگاكان بەپیچەوانەوه دەرکێنەوه، هەموو شتیکی رابردوو لەگەڵ ئەم ژەندا یەکلایی بکەیتەوه، بۆئەوهی ئەم بەدبینیهی تۆ لەبەرامبەر ژاندا لەناو بجیت؟

لەوکاتەدا من هیچ وەلامیکی "مریت" م نەدایەوه، بەلام کاتیك لەمەخانه‌کە چومه دەرەوه بۆئەوهی بگه‌رمەوه بۆمال و چاودیری نەخۆشه بی‌دەرمانەکانم بکەم، گوتهی ئەو ژنه منی بەتەواوه‌تی ژێره و ژوور کرد.

من لەوکاتەدا بیرم لەسەرۆت و سامان و مالی خۆم نەدەکردەوه، بگره بیرم لەدارایی و میراتی دایک و باوکیشم نەدەکردەوه، بەلام ئەو شتە زۆر برینداری کردم ئەوهیه کە "نفر نفر نفر" گۆری دایک و باوکیشمی لی سەندم و دایک و باوکی بەدبەختم، دواي ئەوهی تەمەنیك بەپەرورەدەکردنی منەوه ئازاریان چەشت، بەلام دواجار بیگۆڕ مانەوه، ئەم ئازاره بەلای منەوه بەهیچ شیوهیه‌ک ساریژ ناییت و هەرچی هەوالم دەدا کە ئەم بەسەر هاتەیان فەرامۆش بکەم، بەلام زۆرم بەسەریدا نەدەشکا.

<sup>67</sup> لەدەقه فارسیه‌که‌دا به "لجاجت" هاتوووه کە واتای "ئینکاری" دمه‌گه‌مێنێت، ئەگەر تمنا "نکۆلی" م لەبەرامبەر ئەم وشە فارسیه‌دا بنوسیایه کە لەبەنەجەدا وشه‌یه‌کی عەرهبیه و هه‌مان واتای وشه‌ی فارسی دمه‌گه‌مێنێت، ئەوا خۆنەر له‌وکاتەدا له‌مەبەستی ئەو "نکۆلی" کردنه‌ تێناگات، بۆیه به‌پێویستم زانی ئەو مەبەسته‌ش له‌گەڵ ئەو وشه‌یه‌دا بنوسم بۆئەوه‌ی خۆنەری به‌رێز به‌هه‌له‌دا نەروات..... و مەزگێر.

من بهدم پئی گه پانه وەم بۆ مالّ تا ئەو کاتەى گەشتە وە مالّ دەگريام، چونکە نەمدەزانى نايا دەبیت تۆلەى خۆم لە "نفر نفر نفر" بکەمە وە؟

بەلای منە وە هیچ گەرفتيك لە تۆلە سەندنە وەى ئەو ژنە دا نەبوو، هەرئە وەى چەند پارچە كانزايەكم بەچەند سەربازيک بدایە، دەروشتن و ئەو ژنەيان بۆ دەکوشتم، بەلام نەمدەويست ئەو ژنە بکوژيئت، چونکە من کوشتنى ئەو ژنە تاوانبارە زۆر بە بچوک و بيئرخ دەهاتە بەرچاوم، هەرجاريک ئەو وەم بەيئنايەتە وە ياد کە بۆ مۆمياکردنى لاشەى دايک و باوکم ناچاربوم بۆماوەيەک لەو مردوو خانە دا -بەتاييەت کە من کەپزيشکى دەرچوى قوتابخانەى "مالى ژيان"م - شاگردى بکەم و ئەركى پيسترين و قورسترين کار لەئەستۆ بگرم خويىنى جەستەمى هەلەدەکوڵاند و دەستى بەهەلچون دەکرد، بەرپرسیارى ئەو هەموو بەدبەختيەش "نفر نفر نفر" بوو.

من نەمدەتوانى چاوپۆشى لەو تۆلە کردنە وەيە بکەم، بەلام لەو حالەتە دا مروقيکى وەک تۆ- هەى ئەو کەسەى کە ئەم کتيبە دەخوينیتە وە- نەبوم، بەلکو وەک خودايەکى نويم ليدهات و نەم دەتوانى وەک خودای تۆم ليبيئت.

چونکە کەسيک کە مروقه پۆحى هەيە و کەسيک کە هەلگري پۆح بيئت، ئازار لەفريو و پەنجى کەسانى تر وەردەگريئت و رقى لەم جۆرە کەسانەش دەبييتە وە و ناتوانيئت ئەم کينەيە لەدليدا فەرامۆش بکات، ئەوە تەنها خوداکانن کە دەتوانن پەنج ببينن و ئازار بکيشن، بەلام لەبەرامبەر دا هیچ کينەيەکیان لەدليدا نەبيئت.

لەکاتيکدا بێرم لەوە دەکردە وە کە بەچ شيوہەيەک دەتوانم تۆلە لەو ژنە بکەمە وە، هەلبەت بەشيوہەيەک کە چيتر نەتوانيئت لاوەکانى ترى وەک من لەسەردەمى لاويەتياندا، فريو بدات.

سەربازەکان تا ئەو کاتە بەردەوام پريان بەخەلکى دەگرت و بيئشەرميان گەشتە پادەيەک کە هيژشيان برە سەر پایەدارە سەربازيەکانيش و قامچى فەرمانپراييان لى دەسەندن و دەيانکيشا بەنيو چاوانياندا و ملوانکەى ئالتونيان بەزۆر لەملياندا دادەکەند.

يەکيک لەپايەدارە سەربازيەکان هەولنى ئەوہى دا لەپيناو گەپانە وەى ملوانکەکەيدا شەريان لەگەلدا بکات، لەوکاتە دا سەربازە پەشپيستەکان بەنيژە هيژشيان بۆ برد و دواى چەند ساتيک لاشەى کابراى پايداريان تەختى زەوى کرد.

لههه مان ئەو پوژەدا لەلایەن فیرعهونەوه، پیاویك هات بۆ مالهكەم و بە "هورم هب" ی وت ههسته و لهگهڵ من وەرە بۆ كۆشكى فیرعهون، چونكه فیرعهون داواى تۆ دهكات. "هورم هب" ههستایه سهڕپى و خوى شۆرد و پۆشت بۆ كۆشكى فهڕمانپه‌وايى و من له‌داويدا كاتيك جاريكيان قسه‌م له‌گه‌ڵ "هورم هب" دا ده‌كرد ئەو گفتوگۆيەى خوى و فیرعهونى بۆ گي‌پرامه‌وه.

كاتيك فیرعهون چاوى بە "هورم هب" كهوت پيى وت: دانیشتوانى "تبس" وه‌ك مراويه‌كان ده‌كوژن و سه‌ربازه‌ په‌شپيسته‌كانيش ده‌ستري‌ژه‌كى زۆريان كردوه‌ته‌ سه‌ر ژنه‌كان و ئيستاش كار گه‌يشتوه‌ته‌ ئاستي‌ك كه‌ سه‌ربازه‌كان له‌ئەفسه‌ره‌كانى خويان ده‌ده‌ن و ده‌يانكوژن و فه‌رمانده‌ى له‌شكريش بۆ پي‌گرتن له‌م كاره‌ساته‌ ناتوانيت هه‌يچ شتي‌ك بكات، من وه‌كوو پابردوو ده‌تكه‌مه‌وه‌ به‌فرمانده‌ى له‌شكر، بۆنه‌وه‌ى هي‌منى و ئاسايش له‌شاردا به‌رقه‌رار بكه‌يته‌وه‌.

"هورم هب" وتى: "ئه‌خناتون" تۆ خۆت ده‌تويست واى لي‌بييت و واشى لي‌هات. فیرعهون وتى: من نه‌مه‌دويست واى لي‌ بييت، من پي‌م نه‌وتبون كه‌ خه‌لكى به‌كوش‌ت به‌دن و سه‌روه‌ت و سامانيان تالان بكه‌ن و ده‌ستدریژی بكه‌نه‌ سه‌ر ژنه‌كانيان، به‌لكو پي‌م وتبون بى‌ خوي‌ن پشتن "ئامون" م بۆ سه‌رنگون بكه‌ن. "هورم هب" وتى: تۆ به‌كه‌سي‌ك ده‌لي‌ت شه‌راب بخواته‌وه‌ به‌لام نابي‌ت سه‌رخۆش بي‌ت، تۆ قسه‌يه‌كى دور له‌ژي‌رى ده‌كه‌يت، چونكه‌ ئەو داواى ئەوه‌ى گۆزه‌يه‌ك شه‌رابى خوارده‌وه‌ سه‌رخۆش ده‌بي‌ت، به‌هه‌مان ئەو شي‌وه‌يه‌ش ده‌تويست "ئامون" ی پي‌ سه‌رنگون بكه‌يت، ده‌رئه‌نجامه‌كه‌ى ئەوه‌ بوو كه‌ ده‌يي‌بنى.

"ئه‌خناتون" وتى: ئي‌ستا بپ‌و و ناشتى و ئارمى به‌رقه‌رار بكه‌ره‌وه‌. "هورم هب" وتى: من ناتوانم ئەم كاره‌ ئه‌نجام بده‌م، جگه‌ له‌وكاته‌ى كه‌ بۆ ماوه‌ى ده‌ پو‌ژ ده‌سته‌لاتي‌كى ته‌واوم پي‌ بده‌يت، به‌واتا ده‌سته‌لاتي‌كى وه‌ك ده‌سته‌لاتى خۆم پي‌ بده‌يت؟

فیرعهون وتى: ئايا خوداى "ئامون" م بۆ سه‌رنگون ده‌كه‌يت؟ "هورم هب" وتى: سه‌رنگون كردنى خوداى "ئامون" بۆ به‌رده‌وامى دانى فه‌رامانپه‌وايى تۆ زۆر پي‌ويسته، چونكه‌ ئەگه‌ر تۆ سه‌رنگونى نه‌كه‌يت، چي‌تر داواى ئەوه‌ ناتوانيت له‌ميسردا فه‌رامانپه‌وايى بكه‌يت و پوداوه‌كانى چه‌ند پو‌ژى پابردوو

بارود و خټکی هیڼا و ته بون که یان تو د بیټ فرمان پر وایي بکهیت یان "نامون" ی خودای کوڼ.

فیرعون وتی: دوی که واته ټاگات له وړه بیټ کاتیک هیڅ د هکیته سر پرستگای "نامون" نه هیلت کاهینه کانی نه و پرستگایه به کوشت بدریځ؟  
 "هورم هب" وتی: من پیش نه وړی هیڅ بکه مه سر پرستگا که، د بیټ نه و سربازانه ی که و هک گیانه و وړی کی د پړنده یان لیږات ووه بکه پښمه ووه سر حالی جارانی خو یان و دوی نه و کاتیک نوره ی هیڅ شکر د نه سر پرستگای "نامون" هات پیټ ده لیم دمه ویت چی بکه م.

فیرعون ملیوانکه و قامچی فرمانده یی دایه ووه به "هورم هب" و فرمانی دا که گالیسکه تایبه ته که ی خو ی بدنه ووه.

"هورم هب" پیش نه وړی ده ست به کاریټ، سهد کس له و سربازانه ی که دیناسین بو نازاردان و کوشتار کردن ه لېژارد و شمشیر کی دا به ده ستی هریک له و سربازانه و دوی نه ووه به سمر ناوچه کانی شاردا دابه شی کردن که هر گهرک و ناوچه یه ک پینج جه لادی بهره که ووت.

دوی نه ووه فرمانی پیدان که بوق لیږدن و ته وای سرباز هکان ناماده بکه م. هندی که له سرباز هکان هیشتا وه فایان بو "هورم هب" هه بوو، کاتیک بیستیان نه و بووه ته ووه به فرمانده ی له شکر و دوی بیستنی دهنگی بوقی سربازی، له چوارده وړی "هورم هب" کوښونه ووه، له وکاته دا نه و بوو به خاوه نی پینج سهد سرباز.

به لام نه م پینج سهد سرباز ه خاوه نی گالیسکه ی جه نگیش بون، دوی نه ووه "هورم هب" له گهل نه م پږه سرباز هدا له ناو شاردا ده ستی کرد به گهران و هر سربازیکیان له حالی تالانی و دزی کردندا ببینیایه له هه مان نه و شوینه دا جه لاده کان ده یان به سته ووه به داریکه ووه و هر سربازیکیش ده ستی له کوشتنه ووه دابیټ یه کسهر له پږی یه کی که له جه لاده کانه ووه سریان له لاشه یان جیاده کرده ووه.

به هر هو یه ک "هورم هب" به نیو شاردا پږی بکر دایه نه ووه ده سته سربازانه ی که ده ستیان له تالانیه ووه نه ووه دا په یوه ندیان پیوه ده کرد و له دوی خو یه ووه له شه قام و چواریکاندا بنکه یه کی سربازی داده نا و پږی ده وتن: ته وای که سه شه پړه نگیز و

تالانی کەرەکانی ئەو ناوچە یە دەستگیر بکەن و بکوژەکانیش لەهەمان ساتی دەستگیرکردنیاندا بکوژنەو.

"هورم هب" تا بەیانی بەنیو گەرە و ناوچەکانی "تبس" دا دەسوڤایەو و بەهەر شیوەیەك بەرەو پێش برۆیشتایە هەمان ئەو ناوچە یە کە پێی تێدەنا هیمن و ئارامی بآلی بەسەردا دەکێشا و بەرەبەیان هەرچی نزیکتر ببوایەتەو دەستە ی دز و شەپەنگیزەکان وەك تاریکی شەو، لەکاتی بەرەبەیاندا پرویان لەکەمی دەکرد. لەدوای "هورم هب" ئەو سەرکردانە ی کە خۆی لەناوچەکاندا هەلیبژاردبون، هەر پیاو کوژیکیان دەستکەوتایە یەکسەر دەیانکوشتەو و دزەکانیشیان بەداریکەو دەبەستەو.

کاتیك پوژ هەلەات "هورم هب" لەپێی بانگەواز کەرەکانەو ناگاداری ئەو ی دەرکرد کە شەوی رابردو تەنەا کەسە بکوژەکان لەسێدارە دراو، بەلام لەم کاتژمێرە بەدواو ئەگەر کەسیك دزی یان دەستدریژی بکاتە سەر ژنیك، ئەویش بەکوشت دەدریت. تانیوهرۆ جەلادەکان سەری رەشیپستەکانیان لەلاشە جیا دەکردهو، چونکە سەربازە رەشیپستەکان، هیشتا نامادە نەبون ئەو پەسەند بکەن کە گوڤانکاری بەسەر بارودۆخدا هاتیبت و کوتایی بەسەردەمی هەرکەس بۆخۆی هاتوو، بەلام دوا ی نیوهرۆ، سەربازە رەشیپستەکان ناگاداری ئەو بون کە جگە لەخۆبەدەستەو دان و گەرانهو بۆ سەربازخانە هیچ رینگەچارە یەکی تریان لەبەردەستدا نیە. سەرەرای ئەو ش پێش چوئەو ژۆرەو ی هەر سەربازیک پشکنینیکی تەواویان بۆ دەکردن ئەگەر خوینیان بەجلەکانیانەو ببینیایە ئەوا دەیانسپاردن بەجەلادەکان، بۆئەو ی سەری لەلاشە ی بکەنەو.

من دنیام کە "هورم هب" تەنەا بۆئەو رەشیپستەکانی بەوشیوە ی نەدەکوشت تا رینگخستەو ی سەربازی بەرقەرار بکاتەو، بەلکو لەبەرئەو ی خۆی کەسیکی میسری بوو، چونکە رەشیپستەکان کوشت و کوشتاریان خستبوو ناو خەلکی میسرهو هەزی دەکرد تۆلەیان لیبکاتەو.

ئەو پوژە کاتیك شەو داهاات "تبس" هیمن و ئارام بوو، بەلام بەرەدە یەك کوشت و کوشتار و تالانی و وێرانی کاری لەخەلکی کردبوو کە چراکانیان هەلندەگیرساند و لەمالە سۆزانیەکانەو دەنگی موزیکی سریانی نەدەبیسترا.

بەلّام ئەو مەيخانانەى كە لەو ھەراوھوريا و ئاژاوە و ئاناڕامیەدا وێران نەبووبوون، ئەو شەو پاریه‌كى باشیان بەدەست دەھینا، "كاپتا" پاستى كرد كە مەيخانە كارى و كاسپیه‌كە كە ھەرگیز تەواو بونى بۆ نیه، چونكە خەلكى ھەم لەكاتى خوشیدا و ھەم لەكاتى دلتەنگیدا دەخۆنەو.

لەبەرەبەيانى پۆژەكەى تردا "ھورم ھب" كەشتى ساز و دارتاشەكانى بانگكرد و ئەو كارەى بە كرێكارەكان پاسبارد كە ئەو بەشە وێرانبوەى مالى دەولەمەندەكان تىكبدەن و كەشتیە شپەكانیش پارچە پارچە بكەن، بۆئەوێ بتوانن بەدارى مال و كەشتیە شپەكان "مەنجەنىق" و پەيزە و منارەى جولۆ پى دروست بكەن.

لەبەرئەوێ "ھورم ھب" دەيزانى دواى ئەوێ كاھینەكانى پەرستگای "ئامون" زانیان فیرەون شكستى خواردوو و نەیتوانیو دەست بەسەر پەرستگاکیاندا بگریت بۆئەوێ خوداکیان سەرنگون بکات، چیتەر دانوستاندن لەگەڵیاندا ییسوده، چونكە بەشیوہیەك لەخۆبایى بون كە مەحالە پازى بن بەوێ خۆیان بدەن بەدەستەو و ھیچ پێگەچارەيەك لەبەردەستدا نیە جگەلەوێ بەپێى ھونەرى جەنگ ھیرش بكەنە سەر پەرستگا و ئەو حەسارە.

ئەوپۆژە تا بەرەبەيانى پۆژى دواى دەنگى زەگن و كۆلەنگ و چەكوش دەھات، بەو پادەيەى كە كرێكاران تەختە و داریان لەكەشتى و مالەكان ھینابوو وە مەنجەنىق و منارەى جولۆ و "قۆچ"<sup>68</sup> یان دروست دەكرد.

لەشەو و پۆژێكدا منارەى جەنگى و كۆمەلێك پەيزە و چوار مەنجەنىق و چەند "قۆچ" یك دروستكراوو، پۆژى دواى، سەربازەكانى "ھورم ھب" لەپینچ لاو ھیرشیان بردە سەر پەرستگای "ئامون".

كاھینەكانى پەرستگا پینشبینى ئەوێان نەدەكرد كە پەرستگاکیان بەوشیوہى گەمارۆ بدریت و خۆیان بۆ پاونانى ھیرش بەرەكان ئامادە نەكردبوو، چونكە لەمجۆرە كاتانەدا لەسەرى دیواری حەسارى ئەوجۆرە پەرستگایانەو ھاوجۆ و پۆنى داخیان

<sup>68</sup> ھۆج: بریتىيە لەمێرىكى گەورە و ھورس كە سەرەكەيان لەشیوہى بەران پان گا دەتاشى و دە تا بیست كەس ئەو تەرمیان بەدەستەو دەگرت و پاباندەكرد و بەھیز دەیانكیشا بەدەروازەكاندا بۆئەوێ دەروازەكەى پى بشكێنن و بچنە ناو قەلاگەو.



دهکرد بهسەر هێرشبهرهکاندا، بهلام لهوکاتهدا کاهینهکان نهئای کولایان ههبوو و نه پۆنی داخکراو.

کاتی که دهراگانی پهرستگا به"قۆچه"کان دهکووتران بهشیوهیه که وخته لهزین که کاهینهکان زانیان دهراوهکانیان تیک و پهکان دهدریت و دهشکین، بۆیه بوقیان لیدا، بۆئهوێ چیتر خهڵکی بهرگری نهکهن، چونکه دهیانزانی"ئامون"بهپیتی پیویست قوربانی بۆ دراوه و ئهو خهڵکی که ماوه دهبیست بژین بۆئهوێ لهدههاتوودا دوباره بتوانن خودای"ئامون"زیندوو بکهنهوه، چونکه ئهگەر ههموو باوهردارانی"ئامون" لهناو بچن، چیتر کهسێک نامینیتهوه بۆئهوێ ئهو خودایه جاریکی تر زیندوو بکاتهوه.

دوای دهستهههنگرتن لهبهرگری کردن، دهراگی پهرستگاکانیان کردهوه و ئهو خهڵکی که بیزاربوون لهپراوهستان لهناو پهرستگادا، بهخۆشحالیوه گهراوه مالهکانی خویان.

بهههشیوهیه"هورم هب"بی هیچ خویتریشیه که دهستی گرت بهسەر پهرستگای"ئامون"دا و پزیشکانی"مالی ژیان"ی نارده ناو شارهوه بۆئهوێ نهخۆشهکان چارهسەر بکهن، بهلام نهچونه ناو مردوخانهکهوه، چونکه نابیت کهسه زیندووکهان بچنه ئهو جۆره شوینانهوه، جگه لهوانه که کارمەندانی ئهو دهزگایه، یان ئهو کهسانه که مردووهکانی خویان دههینن بۆئهوێ لهویدا مۆمیایان بکهن، یان لاشه مۆمیاکراوهکان بگوازنهوه.

دوای ئهوێ دهراوهکانی پهرستگا کرانهوه کاهینهکان لهگهڵ چهند پاسهوانیکی ئهو پهرستگایه بهرگریان لهچهند پهیکهریکی"ئامون"کهلهوی بوو کرد، ئهوئفسهرانه مادهی بیهۆشکهریان پی درابو بۆئهوێ ههست بهنازار نهکهن.

ئهوکات جهنگ لهنیوان پاسهوانان و کاهینهکان لهلایهکهوه و سهربازهکانی"هورم هب"لهلاکهی تریهوه دهستی پیکرد و ئهم جهنگه تا ئیواره بهردهوام بوو.

تهواوی پاسهوانانی پهرستگایان کوشت و ههندی که کاهینهکانیش بهکوشت دران و تهنها کاهینه پله یهکهکان مانهوه.

ئهوکات"هورم هب"بوقی لیدا و جهنگی پراوهستان و بهکاهینهکانی وت:من هیچ دوژمنایهتیهکم لهگهڵ خودای ئیوهدا نیه، چونکه پیاویکی سهربازیم، بۆیه من

نەدۆست و نە دۆژمەنی خوداكانم. لەو باوەڕەدام باشتەر وایە پەیکەری خودای ئێوە لەم پەرستگایەدا دەستی ئێمە نەکەوێت، باشتەر وایە خودی ئێوە ئەو پەیکەر لەناو بەرن، لەم حالەتەدا من بەکۆشتنی خودای ئێوە تاوانبار ناکرێم و یەک کاتژمێر ماوەتان پێدەدەم بۆ ئەوەی بیرى لێبکەنەوه و بپریارى لەسەر بدەن. دواى ئەو کاتژمێرى ماوەم پێداون دەست بەهێرشى خۆم دەکەم، لەبەر ئەوەى من سەربازم و دەبێت فەرمانى فیرەون جیبەجی بکەم، ئەگەر ئێوەش دواى ماوەى کاتژمێرى پەیکەرى خودای خۆتان لەناو ببەن و بتانەوێت لەم پەرستگایە بپۆنە دەرەوه، ئەوا لەم حالەتەدا هیچ کەسێک ناتوانێت پێتان لى بگرێت و ئازارتان بدات و تەنھا ئێمە وردبینى لەوەدا دەکەین کە ئێوە ئەو زیڕ و زیوێ کە بەخودای فیرەونەوه پەيوەست دەکړیت لەگەڵ خۆتاندا نەبەنە دەرەوه.

کاهینەکان وتیان: زۆرباشە و ئێمە بۆ ماوەى کاتژمێرى تری، وەلامتان دەدەینەوه. دواى ئەوەى ماوەى کاتژمێرى تێپەرى، کاهینەکان لەشۆینەکانى خۆیان هاتنە دەرەوه و بە "هورم هب"یان وت کە بێتە ژۆرەوه و ئەویش دواى ئەوەى چوو ژۆرەوه، خودای ئامونى نەبینى و زانى کە کاهینەکان پەیکەرى خودای خۆیان تێک شکاندووه و پارچەکانى لەگەڵ خۆیاندا دەبەنە دەرەوه، بۆ ئەوەى بتوانن بڵێن کە "ئامون" دیار نەماوه، بەلام لەئایندەدا خۆى ئاشکرا دەکاتەوه.

دواى ئەوە "هورم هب" دەرگای گەنجینەى پەرستگای قوفل کرد و بەرد هەلکۆلەرەکانى پاسپارد کە ناوی "ئامون" لەسەر ئەو بەردانە بێسپرنەوه و لەباتى ئەو ناوی "ئاتون" بنوسن.

دواى ئەوە لەپێى بانگەوازەکرەکان خەلکیان لەوه ئاگادار کردەوه کە "ئامون" لەناو چوو و لەباتى ئەو لەمپۆ بەدەواوه "ئاتون" خودای میسره.

خەلکی دواى ئەوەى زانیان کۆتایى بەجەنگ و خوینپێژی هاتوو، لەمالەکانیان هاتنە دەرەوه و شەوێکەى "تیس" وەک ئەو کاتانەى کە هیمنى و ئاسایش بەرقەرار بوو چراکانى داگیرسابون.

بەهۆى جیگیر بونی ئاسایش و ناشتى و سەرەتای خودای "ئاتون" هوه چیتەر جیاوازی لەنیوان سپى و پەشدا نەما و من بەچاوى خۆم چەندجارى ئەوهم بینيوه کە دەولەمەندەکان میواندارى پەشپێستەکانیان بۆمالى خۆیان دەکرد. هەمان شەو

لەكاتى گەپرانەۋەم بۇ مال لەشارەۋە تىدەپەپرېم، دوو بەسەرھاتم بەچاۋى خۇم بىنى كە ھەرگىز فەرامۇشيان ناكەم.

يەككە لەۋانەى چاۋم پىي كەۋت پىاۋىك لەچىنى ۋە جازادەكان لەكۆلانىكى رەشپىستەكاندا مىۋاندارى رەشپىستىكى بۇ مالەكەى خۇى دەكرد بۇئەۋەى لەمالەكەيدا پىكەۋە نان بخۇن. دىمەنەكەى تىران يەككە لەپاسەۋانەكانى پەرسىتگى "ئامون"م بىنى كە بەبىرىندارى لەكەنار شەقامەكەدا كەۋتبوو و ناۋى "ئامون"ى دەھىنايە زمان، بەلام خەلكى بەچۈاردەۋرىدا كۆبۈنەۋە و بەبەرد مىشكىيان تەقاند، تەنھا لەبەرئەۋەى بۇچى ناۋى "ئامون"ى ھىناۋەتە زمان كە دە پۇژ لەۋەۋپىش ئەگەر كەسىك سوكاىەتى بىكردايە بە "ئامون"دەيانكۈشت.

كاتىك دەموىست بېرۇمەۋە بۇمالى خۇم، ئەم دوو دىمەنەم بەچاۋى خۇم بىنى و سەرم بەمەردوو دەستم گرت و پۇچومە ھزرى خۇمەۋە، چونكە تىگەشتەم مەحالە پۇژىك لەپۇژان خودايەك بىت كە بتوانىت نەزانى و گەمژەىى خەلكى لەناو ببات، ئەۋكات لەباتى ئەۋەى بېرۇمەۋە بۇمال بەرەۋە مەيخانەى "كلكى تىمساح" پۇشتەم.

ئەۋ شەۋە، لەۋ شەۋانە نەبوو كە من بتوانم بېرۇمەۋە بۇ مال، چونكە بەھۋى نەزانى جۇرى مۇۋە و بىروباۋەرى سىستىيانەۋە زۇر خەمگىن بوم، بۇيە بەرەۋە مەيخانەى "كلكى تىمساح"كەۋتمە پى، بۇئەۋەى بەخواردنەۋە و گىفتوگۇكردن لەگەل "مىرەت"دا كەمىك دىلنەۋايى خۇم بدەمەۋە. كاتىك گەشتەم ئەۋى ئەۋ سەربازانەى پارىزگاربان لەمەيخانەكە دەكرد، لەبەرئەۋەى دەيانزانى من ھاۋرپى "ھورم ھب"م چۈاردەۋرىان گرتەم و وتيان: "مىرەت"دەلىت تۇ دەتەۋىت تۇلە لەكەسىك بىكەيتەۋە و لەبەرئەۋەى دەزانىن ھاۋرپىيەكى دىسۆزى "ھورم ھب"ى ھەرۋەھا لەبەرئەۋەى ئەم مەيخانە ھى كەسىكە كە لەپاۋەردوو كۆيلەى تۇ بوۋە، ئامادەين تۇلەت بۇ بىكەينەۋە.

مىنىش لە "مىرەت"م پىرسى: ئايا تۇ بەۋانت وتوۋە لەخزمەتەدا بن بۇئەۋەى تۇلەم لەۋ كەسە بىكەنەۋە؟

ئەۋ ژنەش وتى: بەلى مىنىش لەۋباۋەپەدام ئەگەر ئەمشەۋ تىپەپىت و تۇ تۇلەى خۇت لەۋ ژنە نەكەيتەۋە كە تۇى فرىو داۋە و بەدبەختى كىردى، چىتر جارىكى تر ئەم ھەلەت بۇ ناۋەخسىتەۋە، چونكە لەبەيانىيەۋە بارودۇخى "تبس"ئاسايى دەبىتەۋە،

بەلەم ئەمشەو ھېشتا بارودۇخ ئائىسىيە و ھەركەسىڭ دوزمنايەتى لەگەل ھەر كەسىكى تردا بىت، دەتوانىت لەمشەودا تۆلەي خۇي لى بىكاتهو.

بەسەربازەكانم وت: لەگەلما وەرن، بەلەم ئاگاتان لەخۇتان بىت كە ئەمشەو ئىۋە فەرمانى "ھورم ھب" جىبەجى دەكەن و ئەگەر بتانەۋىت پىچەۋانەي فەرمانەكانى ئەو ئەنجام بەدەن، ئەو سەرتان لەلاشەتان دەكەنەو، بۇيە من ئەمشەو تەنھا فەرمانى "ھورم ھب" تان پى پادەگەيەنم.

ئەو قەسەيەم كرد بۆئەۋەي سەربازەكان بترسن و سەرىپچى لەفەرمانەكانى من نەكەن. سەربازەكانىش وتيان: دىنبايە كە ئىمە بەپىچەۋانەي فەرمانەكانى تۇ كە دەزانىن فەرمانى "ھورم ھب" ە پەفتار ناكەين.

بۇيە وتم: چىتر دواي ئەو نايىت ھىچ كەسىڭ بىمىنىت و بىناسىتەو و ئىۋەش چىتر پىتان پىنادىرت ناۋى من بەيىننە زەمان، بەلكو ئەگەر داۋاي پونكردنەۋەيان لىكردن، بلىن كە لەلەيەن خوداي "ئاتون" ەو ھاتوین بۆئەۋەي تۆلە لەدژمنەكانى بەكەينەو، ئىستە ماۋەيەك چاۋەپىم بەكەن، بۆئەۋەي كەژاۋەيەكم بۇ بەيىنن سۋارى بىم و لەگەل ئىۋەدا بىم.

"كاپتا" بەندەي راپردووم، كەسىكى نارد بۆئەۋەي كەژاۋەيەك بەيىنىت و دواي كاتژمىرىك كەژاۋەكەيان ھىنا و من سۋارى بوم و لەگەل سەربازەكاندا كەۋتمە پى تا ئەۋكاتەي گەشتە بەردەرگاي مالى "نفر نفر نفر".

لەۋى من بەسەربازەكانم وت: لەم مالدە ژنىك ھەيە كە لەھەموو ئەو ژنانەي كە لەۋىن جوانترە و ئىۋەش ھەر لەيەكەم چاۋپىكەۋتنتاندا بەھۋى جوانى و شىكۆمەندىيەكەي دەيناسنەو، بەلەم بەمەرجىك دواي ئەۋەي چاۋتان بەسەر تاشراۋەكەي كەۋت ئاشقى نەبن، پىۋن و ئەو بەيىننە ئىرە، ئەگەر بەرگرى لەخۇي كرد، بە بنى نىزەكە دانەيەك بكىشن بەسەرىدا بۆئەۋەي بىدەنگ بىت و دەست لەبەرگرى كردن ھەلگىرىت، بەلەم ئاگاتان لەۋەيىت كە بەدەرەفتارى لەگەلدا نەكەن، چۈنكە ئەگەر "ھورم ھب" ئاگادارى ئەۋە بىت كە ئىۋە بەدەرەفتارىتان لەگەل ئەم ژنەدا كردوۋەو جوانىتان لەناۋ بردوۋە، ھەمووتان دەكوژىت.

لەناۋ مالدەكەي "نفر نفر نفر" ەو دەنگى ئاۋاز و موزىك دەھات و ھەندىك لەكپىرانی مەست كە لەو سۆزانیخانەدا بون بىتاميان كردبوو.

کاتیڭ سهربازەکان لەدەرگایان دا خزمەتکارانی ئەو ماله نهیانویست دەرگایان بۆ بکەنەوه، چونکه وایان دەزانی ئەو سهربازانە ناتوانن لەبەرامبەر خوشی و رابواردنەکانیاندا پارەیی پێبدەن، بەلام بەزۆر خۆیان کرد بەومالەدا و ئەوانەیی لەو مالەدا سەرقالی خوشگوزەرانى بون، هەلەاتن و زۆری نهخایاند بینیم که یەکیڭ لە سهربازەکان "نفر نفر نفر" ی لەپارچە قوماشیڭی رەشدا پێچاوه و هیئای بۆ کەژاوهکە.

کاتیڭ من ئەو ژنەم بەو پارچە قوماشە رەشە پێچراوهوه بینى، وام دەزانی مردووهو سهربازەکان لاشەیی مردوی ئەویان بۆ هیناوم، بەلام دواى ئەوهی ئەو ژنەیان لەناو کەژاوهکەدا لەتەنیششت منەوه دانا و منیش جوان پشکنیم بۆکرد بۆم دەرکەوت که زیندووه، بەلام لەهۆش خۆی چووبوو، وەك رابردوو جوانیەکەى خۆی لەدەست نەدابوو، سەرە تاشراوهکەى بریسکەى دەدايهوه.

بەرێڭ زیوم دا بەهەریەك لەو سهربازانە و دواى ئەوه بلأوهم پێکردن و مەبەستم لەو بلأوهیان ئەوهیبوو که سهربازەکان نەزانن من بۆ کوی دەپۆم.

ئەو کات بەو بەندەانەى هەلگری کەژاوهکە بون وتم: من بگەیهننە مالەکەى خۆم که لەشەقامی نزیک خودای رابردووه. مالى من لەوی ئەبوو بەلام ویستم ناوینشانىڭى هەلەیان پێبدەم و دواى ئەوه بلأوهیان پى بکەم.

لەشەقامىڭى نزیک پەرستگای "ئامون" پێم وتن راوهستن و بەبەندەکانم وت کەژاوهکە بخەنە سەر زەوی.

خۆم لەوکەژاوهیە دابەزیم و "نفر نفر نفر" یش که لەپارچەیهکى رەش پێچرابوو لەو کەژاوهیە هیئایە دەرەوه و کریم دا بەبەندەکان دواى ئەوه بلأوهم پێکردن.

دواى ئەوهی کۆلبەرانى کەژاوهکە پۆشتن "نفر نفر نفر" م- که هۆشى نههاتبوو بەخۆیدا- بەرزکردووه و بەرەو مردوو خانەکە کەوتمه پى.

دواى ئەوهی گەشتمه ئەوی دام لەدەرگا که و چەند کەسیڭ لەکارمەندەکانى مردوو خانە هاتن و دەرگاکیان کردووه و بینییان که بەرۆکەش مردوویەکم بۆ هیناون، دواى ئەوه دەستیان کرد بەقسەى ناخۆشکردن و وتیان مەگەر لەمپۆژانەدا کارى ئێمه ئەوهندە رەواجى نیه که تۆش لەمکاتە مردومان بۆ دەهینیت؟

وتەم: ئەو مردووەی من بۆم هیناوان جیاوازه لهگەڵ مردووەکانی تردا.... وەرن و تەماشای بکەن.

کارمەندانی مومیاکردنی مردووەکان مەشخەلیان هینا و کاتیکی تەماشای "نفر نفر" کرد "یان کرد بەشیوەیهک خۆشحال بون که دەستیان کرد بەپیکەنین و منیش که سألهايه دەنگی پیکەنینی کارمەندانی مردووخانەم نەبیستبوو، بەپیکەنینی ئەوان لەرزم لیهاات.

یەکیکی لەوانە له "نفر نفر نفر" نزیک بویهوه و دەستی لەسینە و مەمانی دا و وتی: پەنا بە "ئامون".... لاشەي ئەم ژنە هیشتا گەرمە.

وتەم: ئەگەر دەتەوێت بەئاسودەیی بەردەوامی بەکارهەکی خۆت بدەیت و هیچ کەسیک پێت لی نەگریت، ناوی "ئامون" مەهینە، لەبەرئەوهی خودای ئامون بونی نیە و لەباتی ئەو لەمڕۆه "ئاتون" خودای میسرە. بەلام ئەم ژنە هەر بەوشیوەیهی که هەستی پێدەکەیت گەرمە و منیش ئەوم بۆ لای ئیوه هیناوه بۆئەوهی پیتانی بسپیرم و باش چاودیتری لیبکەن و بەشیوەیهک جەستەي مۆمیا بکەن که هەرگیز نەگەنیت و ملوانکەي زیرین و خشلەکانی تری بەسە بۆئەوهی لەبەرامبەر کرێی کارهەکاندا هەلیگرن بۆ خۆتان. کاتیکی خزمەتکاری مردووخانە زانیان ئەو ژنە زیندووه، تیگەشتن، من چی دەلیم، بۆیە یەکیکی لەوان وتی: ئەگەر من بزایم تۆ ئەي پیاوی نەناسراو پەپرەوي خودای تازەي میسری، من ستایشی خودای نوێ دەکەم، چونکه لەو پۆژەوهی که خۆم ناسیوه لیڕەدا ژیان بەسەر دەبەم و بەردەوام لهگەڵ ژنانیکدا رابواردووه که لەزستان ساردتر بون، هەرگیز ئەوه پوینەداوه که ژنیکی زیندوو لەنامیز بگرم، ئیستا بەهۆی تۆوه من و ئەوانی تر دەتوانین لهگەڵ ژنیکی زیندوودا رابوین و دلنیا بەبۆماوهی هەفتا کەرەتی هەفتا پۆژ، لیڕەدا پارێزگاری لیڤدەکەین و ئەگەر کەسیکیش لیی پرسین بۆچی لیڕەدا ژنیکی زیندومان پارگرتووه دەلین، ئیمە ئەومان بەمردوویی لەکەسیک وەرگرتووه، بەلام دواي ئەوهی خرایە ناو ئەو خوییاوه یەکسەر زیندوو بوەتەوه.

من دەمزانی که کارمەندانی مردووخانە لەسەرتاپای تەمەنیاندا بیبەش بوون لەوهی لهگەڵ ژنیکیدا رابوین، بەهۆی ئەو بۆنە پیسەي جەستەیان، پێیان پێنادەن بچنە سۆزانی خانەکانەوه، بۆیە مەحاله بهیئن "نفر نفر نفر" لەوی بچیتە دەرەوه.

له وکاته دا که من "نفر نفر نفر" م دا به کارمه ندانی مردووخانه، بۆته وهی دلنه وایی خۆم بده مه وه، به خۆم وت: من ئەم کاره م له پیناو لاوانی ناینده ئەنجام دا، چونکه تا ئەو پۆژه ی ئەم ژنه جوانه ئازاد بیټ، لاوانی ساده و شهرمنی وه ک من، وه ک ئەهوکاته ی که لاو بووم، به دهخت دهکات.

دوای ئەوەی گەرამەوێ بۆ مەيخانهی "کلکی تیمساح" مەريت بەرەو پەرم هات و دەستی گرتە و داينيشاندم و وتی: "سینۆهه" بۆچی خەمگینی؟

وتىم: لەبەرئەو دەى ژئەكان لەهەموو كاتىكدا دەبنە ماىەى دەردىسەرى ئىمە، كاتىك ئىمە شەيدای خۆيان دەكەن، گرفتارى چالى چارە پرەشى خۆيانمان دەكەن و كاتىكىش تۆلەى خۆمانيان لى دەكەينەوە دوبارە خۆمان بەكەسىكى بەدبەخت دەسەن.

"مریت" وتی: ئەم شیوازی بیرکردنەوهیهی تۆ لەوهوه سەرچاوه دهگیرت که تا ئێستا کهسکت به دهست نههیناوه که ههولێ خوشبهختکردنت بدات.

وتم: داوام له خودای میسر و ته‌واوی خوداگانی نه‌و نه‌توانه‌ی که سهردانی ولاته‌که یانم کردوو که من له‌هه‌ره‌شه‌ی نه‌و که‌سانه‌ی که ده‌یان‌ه‌ویت خو‌شبه‌ختم بکه‌ن بیاریزیت، چونکه فیرعه‌ون ده‌یویست نه‌ته‌وه‌ی میسر خو‌شبه‌خت بکات، به‌لام ئیستا بۆنی لاشه‌ی کوژراوه‌کان هه‌وا‌ی شاری "تیس"ی پیس و بۆگه‌ن کردوو.

لەم کاتەدا "مریت" پێکێک "کلکی تیمساح"ی دا بە دەستەمەوه و وتی: بیخۆرەوه...  
 یۆئەوهی خەمەکانت لەبەر بکەیت.

من "کلکی تیمساح"م خوارده‌وه و کاتیڤ له‌قورڤم چووه خواره‌وه هستم به‌وه کرد که گوڤانکاری به‌سهر بیر و هرزدا هات و چیتیر بیر له "نفر نفر نفر" ناکه‌مه‌وه، به‌لکو له‌بیری "مریت"دا یوم.

پیم وت: "مریت" من ئەمشەو زۆر پێیویستم بەتۆیە، چونکە ئەو تۆلەیی من لەو ژنەم کردەو، هەموو گرفتێکی منی لەگەڵ ژناندا بەکلاسی کردەو.

"مریت" وتی: "سینۆھە" ئەگەر دەتەوئیت بزانى ئايا ژنىك تۆى خوش دەوئیت يان نه؟ ئەو لەپىي زىپر و زيو يان ئەو ديارىانەى كه دەبييت لەئايىندەدا پىي ببهخشيت تاقى بكەرەوه. لەوانەىە ژنىك لەمپۆدا زىپر و زيو ت لى وەرنگرئیت، بەلام لەگەلتدا پادەبوئريت بۆئەوهى لەئايىندەدا ديارىگەلىكى مەزئەرت لىوەرگرئیت، يان ئەوهى وەك "نفر نفر" هانى ئەو تەبدات كه هەموو شتێكى خۆتى پىي ببهخشيت.

تاكه پىگای كەرەستەى تاقىكردنەوهى سۆزى ژنىك لەبەرەمبەر پىاوئىكدا، ئەوهىە كه ئەو نەزىپر زيو ت لەبەرەمبەر پابواردنەكانىدا لى وەرگرئیت و نه چاوەرپى ئەوه بكات كه لەئايىندەدا شتێكى پىشكەش بكەيت، ئايا تۆ لەژياندا پوبەپوى ژنىكى وا بویتەتەوه و ئامادە بووه لەگەلتدا پابوئريت.

وتم: بەلى.... من لەژياندا ئاشناى ژنىك بوم كه زىپر و زيو ت لى وەرنگرتم، بەلام ئامادەش نەبوو لەگەلمدا پابوئريت.

"مریت" وتی: كهواته ئەو ژنه تۆى خوش نەويستوو.

وتم: ئەو خودای خۆى خوش دەويست و دەيوت كه دەبييت كچينى خۆى پىشكەشى خودای خۆى بكات.

"مریت" لەوشەوهدا منى برده يەكيك لەژۆره تايبەتەكانى ئەو مەيخانەىە و ئەوكات حەسیرەكەى خۆى راخست بۆئەوهى لەسەر پاكشيم و بخەوم.

بۆچى كاتيك پىاوان ژنىكيان خوش دەوئیت، خۆيان لەبیر دەچیتەوه و گۆرانكاريان بەسەردا دیت و ئەوه دەهيننەوه ياد خۆيان كه بەلینيان داوه لەگەل هېچ ژنىكدا پانەبوئرن.

ئايا كەسيك بەدى دەكرئیت كه كاتيك ژنىكى جوانى بينى و ئاگادارى ئەو بوو كه ئەو ژنه خوشى دەوئیت، پابەندى ئەو بەلینە بينت كه لەپابردودا لەبارەى ژنەوه داوێتەتى.

لەوباوەرەدام هەروەك چۆن پۆن<sup>٦٩</sup> كلىپە بەئاگرىكى لاواز دەبەخشيت، ژنىكى جوانيش بەشيوهيك ئاگرى پىاو هەلدەگرسيئيت كه لەو گەرمیەدا تەواوى ئەو پەيمانەى كه لەپابردودا لەبارەى ژنەكانەوه داوێتەتى دەسوتينيت.

<sup>69</sup> لىرمەدە مەبەست نەوتى خاوه يان نەوتى رەش.



من يريم له وه دىكرده وه ئەگەر پۇژىك فيرعەون پىم بلىت "سىنۆه" تۇ زانستەكانى خۆم پىبىدە و ببە بەكەسىكى نەزان و من لەبەرامبەردا تاجى فرمانپەوىيى خۆم پىبەدەم، من ئەو مامەلەيەي پەسەند ناكەم، چونكە دەمزانی ژيان لەگەل نەزانیدا سەرەپای ئەوئى ئەو مەرقە فيرعەون بىت هیچ نرخیكى نابىت.

بەلام ئەگەر "مریت" پىيى بوتايەم "سىنۆه" تۇ زانستى خۆم پىبىدە و دواى ئەو ببە بەپیاویكى نەزان و من لەبەرامبەردا ھەموو شەویك لەگەلتدا دەخەم، من بەو مامەلەيەي پازى دەبوم، چونكە دەمزانی كە مەزترین خۆشەختى كات بەسەر بردنە لەگەل ژنىكدا كە خۆش ویستنیكى ھاوبەش و دوولاینە ھەبىت لە نیوانیاندا.

لەو شەویدا ییرم لەو كرده وه كە بى مەبەست بەدەریاكاندا كۆچم كرده وه و بى ھودە پۆشتوم بۇ "سوریا و بابل و ھاتی و كریت"، بۆئەوئى لەو ولاتاندا خۆشەختى بەدەست بەینم، بەلام ئەو خۆشەختیەي كە من بەدوایدا دەگەرەم نە لەدەریادا بوونی ھەبوو و نە لە "بابل و ھاتی" و شوینەكانى تردا، بەلكو ئەم خۆشەختیە كات بەسەربردنە لەگەل ژنىكدا كە لەشارەكەي خودی من واتە لە "تبس" دا دەژیا.

بەلام دەبىت ئەوئەش بلىن: مەرقە دەبىت بەنیو دەریاكاندا گەشت بكات و ولاتانی تر ببینیت، بۆئەوئى تىبگات ئەو خۆشەختیەي ئەو بەدوایدا دەگەریت لەشوینەكانى تردا نیە، بەلكو لەنىشتمانەكەي خودی ئەو بەدەست دىت.

تا ئەوكاتەي مەرقە بەھۆي پىكردن، ھەروەك ئەو پىكردنەي كە من لە "بابل" ھەو بەرەو "میتانی" لەكاتى ھەلەاتندا بەپى گرتە بەر ماندوو نەبىت قەدرى دانىشتن و ھەوانەو نازانىت، ھەروەھا پىش بەدەست ھینانی خۆشەختى لەگەل ئەو ژنەي كە پیاوی خۆشەوئیت، مەرقە پىویستى بەوئەي بەرگەي ناسۆریەكانى بىبەشبون و داپران بگرت.

پۇژى دوايى، كاتىك لەخەو ھەستام "مریت" زەردەخەنەي بۇ كردم و پىيى وتم: "سىنۆه" ئەگەر من بۇ زىر و زىو تۆم خۆشبوئیستایە و پىویستم بە كانزاكانى تۇ ببوايە، دەموت من لىرەو ببە بۇ مالى خۆت، بۆئەوئى بتوانم لەوى بەئاسودەيى بژیم، بەلام من پىویستم بە كانزاكانى تۇ نیە و تۆم لەپینا و زىر و زىو خۆش ناوئیت و ھەر لەبەرئەوئەش لىرەدا دەمىنمەو.

وتە: "مریت" ئەگەر تۆ منت خۆش دەوئیت، بۆچی نایەیت بۆ مالى من بۆئەوئى بەردەوام ئەوئى بکەیتە مالى خۆت؟

ئەنەكە وتى: من لەبەر دوو ھۆكار نایەم بۆ مالى تۆ. يەكئىكئان ئەوئىكە پەواچى ئیرە پەيوەستە بەمنەو، چونكە تەنھا من دەتوانم خواردنەوئى "كلكى تيمساح" دروست بکەم و نەيئنى ئامادەکردنى ئەو خواردنەوئى بەھيچ شيوەيەك ئاشكرا ناکەم، تا ئەوكاتى پکابەريكى بازىرگانم نەيئت، لەبەرئەوئى ناتوانم لیرە بېرۆم و لەمالەكەى تۆدا نیشتەجى بېم.

سەرەپاى ئەوئى تاقىكراوئەتەو كە كاتىك ژن و پياويك بى لەبەرچاوگرتنى پيوستە مادىەكان يەكترى يەكتريان خۆش بوئت، ئەوا چاكتىر وایە دور لەيەكترى بژين، بۆئەوئى ھيچ كاتىك ئاگرى ھاوپيئەتيان نەكوژتەو.

من ئەگەر لەمالى تۆدا بژيم، دواى تنيپەربونى وەرزيك يان دوو وەرز، وەك يەكئىك لە شتەكانى ناو مالەكەتم ليديت و تۆ دواى ئەوئى خۆت دەكەيت بەمالدا حەزناكەيت تەماشام بکەيت، بەلام ئەگەر دور لەيەكترى بژين، ئەوا تۆ بەبەردەوامى منت خۆش دەوئیت.

## "ئەخئاتون" فیرعەونى مىسر

ئەو پۇژە "ھورم ھب" پۇشت بۇلاى فیرعەون و پىیى راگەیاندا كە خودای "ئامون" سەرنگون كراوہ و لەناوبراوہ و خودای "ئاتون" لەجىگەكەيدا دانراوہ و فیرعەونىش بەشیوہیەكى جىگىر ئەوى كرده فەرماندەى لەشكر و پىیى وت: دەیەوئیت بەیانى سەردانى پەرسىگای "ئاتون" بکات، بەلام ئەمشەو لەكۆشكى فەرمانرەوايیدا پىشوازی لە ھارپىكانى خۆى دەكات.

"ھورم ھب" لەبارەى منەوہ لەگەل فیرعەوندا قسەى كرد و وتى: ئەم پزىشكە ھەمان ئەو پزىشكەيە كەكاتىك تۆ جىنشىن بویت لەگەل تۆدا ھات بۆ بىابان، فیرعەونىش دواى قسەكانى "ھورم ھب" منى ھاتەوہ یاد و بە "ھورم ھب" ى وت: ئەمشەو كاتىك دىیت بۆ مىوانىم ئەویش لەگەل خۆتدا بەيئە.

ئەوكات "ھورم ھب" لەبارەى منەوہ چەند زانىارىەكى دا بە فیرعەون كەبەشىكى ئەو زانىارىانە زىادەپۇ دەھاتە بەرچا و پىیى وتبوو كە: ئەم پزىشكە مىسرىە لەجىھاندا وینەى نىہ و ھەلگىرى تەواوى زانستە پزىشكىەكانى مىسر و ولاتانى بىانيە و تا ئەمپۇ سەدان كەسى لەمەرگى نەخۆشى و برىندارى پزگار كردوہ.

"ئەخئاتون"<sup>70</sup> ى فیرعەون زىاتر تامەزىرۆى ئەوہ بوو كە چاوى بەمن بكوئیت و بەم شىوہیەش من بۆ يەكەمین جار بەناونىشانى كەسى بانگىشتىكراو چوم بۇ لاى

<sup>70</sup> ناوى يەكەمى ئەم فیرعەونە "ئامون ھوتب" ى جوارەم بوو، ھەمان ئەم ناوى ئەوہ نىشان دەخت كە "ئامون" ى خۆشويستوہ و دواى ئەوى باومىرى بە "ئاتون" ھىنا و لەخۆشەويستى ئەو ناوى خۆى نا "ئەخئاتون" كە واتاى "خۆشەويستى ئاتون" دىگەيەنئیت و ھەمان ئەو خودايەش بەخوداى تاك و تەنھا لەقەلەم دەدا و لەبەردەم بارمگای خوداى تاك و تەنھا و نەبىنراودا لالە و نزاى دەكرد.

فیرعەون و کاتیکیش خۆم کرد بەناو ئەو کۆشکەدا، بۆیەکەمین جار لەویدا چاوم بەژنانی میسر بەمۆدیله ھاوینانەکیانەو کەوت.

ئەم مۆدیله زۆر جوان بوو و ژنانەکانیش جلوبەرگی خۆیان بەشیوەیەک پۆشیبوو. کە زۆر سەرنج ڕاکێش دەهاتە بەرچاو و ھەروەھا لەو میواندارییەدا ژنەکان چواردەوری چاویان سەوز و لێویان ڕەنگی سوری جەرگیان کردبوو.

"ھورم ھب" منی بردە لای فیرعەون و بینیم کە "ئەخناتون" کەمن بەمنداڵ دەهاتە بەرچاوم زۆر گەورە بوو و بوو بەپیاو، بەلام پوختساری لاواز و ئیسقانی دەرپەریو و چاویکی درەوشاوەی ھەبوو.

"ئەخناتون" پۆشاکێکی لەکەتان، کە بەکەتانی فەرمانرەوایی ناویانگی ھەبوو لەبەردا بوو و کاتیکی چاوی بەمن کەوت وتی: "سینۆھە" ئەوکاتە من جینشین بووم چاوم بەتۆ کەوتوو و ئەمڕۆ "ھورم ھب" باسی زانستەکانی تۆی بۆ کردم و وتی: کە لەمیسر و ولاتانی تردا فیزی ھونەری پزیشکی بوویت. دواي ئەو بەسی خۆی کرد و وتی ماوەیەکە دوچاری سەرنیشە بوم و ھەرکاتیک کەسێک بەپێچەوانەیی خواست و ئارەزووەکانم قەسەیک بکات تۆشی ئەم سەرنیشە دەبم و بەشیوەیەک ئازارم دەدات کە ناتوانم نە نان بخۆم و نە بخەوم. پزیشکەکانی ئێرەش ئەم سەرنیشەیی من بە بەدەرمانە ھێورکەرەوکان ھێور دەکەنەو، بەلام زۆر لەم دەرمانانە بێزارم، چونکە دەزانم کە ئەم دەرمانە ھێور کەرەوانە ھەستی مرۆڤ پەرتەواژە دەکات و دەبێتە ڕیگر لەبەردەم ئەوێ بەئاسودەیی بیر لەخودای خۆم بکەمەو.... "سینۆھە"... ئایا تۆ "ئاتون" دەناسی.

ئەو پرسیارە فیرعەون لێی کردم پرسیاریکی زۆر ھەپەشە ئامیز بوو و دەبوو بەئاگاوە وەلام بەدایاتەو، بۆیە پێم وت: بەلێ "ئاتون" دەناسم.

فیرعەون پرسى: ئەو بەچ شیوەیەک دەناسی؟

وتە: دەزانم کە "ئاتون" شتیکی مەزن و ولاترە لەزانستی من و زانستی تەواوی مرۆڤەکان.

فیرعەون بەو ولامەیی من زۆر خوشحال بوو و وتی: "سینۆھە" ئەو وەلامەیی تۆ بەمنت دایەو، زۆر باشتەر لەو وەلامانەیی کە کەسانی تر بەمنیان داو و ئیستا پێم بەلێ ئایا دەتوانی لەپێی کونتیکردنی کاسەیی سەری منەو چارەسەرم بکەیت؟

وتە: "ئەخناتون" چارەسەر کردنی ئەو سەرئیشەیهت پێویستی بەکوئتیکردنی سەر نیه، چونکە پزیشکیک دەتوانیت بەشیوەیهکی تر چارەسەری تۆ بکات مەگەر ئەوەی پزیشکەکان هیچ پزیشکەکی تریان بەدەستەوه نەبێت ئەوکات پەنا بۆ کوئتیکردنی سەر دەبەن.

فیرعەون وتی: "هۆرم هب" زۆر بەباشی ستایشی تۆی بۆکردوم و منیش بەشیوەیهک لەوەلامەکەت دەربارەی "ئاتون" پازێ بوم کە حەزەدەکەم پلەوپایەیهکت پێبەدم. هەر بەشیوەیهی کە دەزانی سەرکوئتیکەری فەرمانرەوایی پیر کوچی دوایی کردووه و ئیستا جینگای ئەو خالیە و من تائیسنا کەسیکم هەلنەبژاردووه بۆئەو جینگە ئەو پڕ بکاتەوه، بەلام تۆ لەم ساتە بەدەواوه دەبیته سەرکوئتیکەری فەرمانرەوایی و لە پۆژی "ئەستیرە سە" <sup>71</sup> بەدەواوه تۆ دەبیته هەلگری ئەو پلەوپایەیه و فەرماندەدەم کە لە "مالی ژیان" دا تۆ بەو پلەوپایە بناسین.

دوای ئەم گوتهیهی فیرعەون "هۆرم هب" منی لەفیرعەون دور خستەوه و پۆشتینه تەلاریکی تر کە تاییبەت بوو بەشوینی نان خواردن و "هۆرم هب" پینی وتە: سەرکوئتیکەری فەرمانرەوایی لەلای راستی فیرعەون و خێزانەکەیهوهیه و دوای ئەوە من و "هۆرم هب" لەویدا دانیشین.

لەکاتی نان خواردندا، من بینیم کە فیرعەون گوشتی مراوی و قاز و مەر و مانگا و ماسی ناخوات و لەبەرامبەر ئەو هەموو خواردنەدا تەنها نانێکی هەلگرت و کردی بەدوو لەتەوه و دەستی کرد بەخواردنی و لەباتی شراب ئاویان کردە ناو کاسەکەیهوه و دوای ئەوەی تیری خوارد وتی بەو کەسانە یەکەلەوی ئامادە بون: بە نەتەوهی میسر بلین کە خواردنی فیرعەن "ئەخناتون" ی راستی و ناشتی خواز تەنها نان و ئاوه و خواردنی ئەو هیچ جیاوازیهکی لەگەڵ هەژارترین بەندەکانی میسر دا نیه، بەلام دوای ئەو شەوه من تیگەشتم - چونکە بەچاری خۆم بینیم - کە فیرعەون گوشتی قاز و مراوی و مەر و مانگاشی دەخوارد و شەرابیشی دەخواردەوه، بەلام

<sup>71</sup> ئەستیرە "سە": بریتیه لە ئەستیرەمکی درەوشاوه و بەشیکە لەکۆمەڵە ئەستیرەکانی "سەگی گەورەتر" کە ناوی بەمێکک لە رۆژمەکانی میسری مەزنە، بەشیوەمکی جواتر بلین کە "ئەستیرە سە" بەمێکە لەناوی رۆژمەکانی هەفتە میسری ئەو سەردەمە.

لەناخواردندا بەرنامەییەکی تایبەتی نەبوو، چونکە هەندیکات حەزی دەکرد نان و ئاو بخوات و بخواتەو و هەندیکاتیش خۆی لەناخواردن نەدەپاراست.

ئامادەبوونی ئەو میوانداریه دوای ئەوەی نانیاں خوارد پۆشتنە ژۆریکی ترەو و لەویدا بینیم کە پیاویکی قەلەو لێم نزیک بویەو و منیش یەکسەر ئەوم ناسیەو، بەلام دوای ئەوەی تەماشای چاوانیم کرد، تیگەشتم "توتمس"ی هاوڕێی دێرینمە.

لەناسینەوێ زۆر خوشحال بوم و لەنامیزم گرت و ماچم کرد و وتم: "توتمس" من پۆشتم بۆ ئەو فرۆشگایەکی کە یەکەمجار لەویدا چاوم پێت کەوت و هەواڵم پرسیت، بەلام پێیان وتم کە تۆ چیت سەردانی ئەو فرۆشگایە ناکەیت.

"توتمس" پێکەنی و وتی: "سینۆهه" ئاخر من بومەتە پەیکەرسازی فەرمانەرەوایی و کەسایەتی گرنکی من پێی ئەوێم لێدەگریت کە سەردانی ئەو جۆرە فرۆشگایانە بکەم، سەرەپای ئەوێش چەند هاوڕێیەکم پەیدا کردووە کە بەردەوام بۆ خواردن و خواردنەو میوانداریم دەکەن و چیت پێویست بەو ناکات بۆ خواردنەو سەردانی ئەو جۆرە مەخانیانە بکەم.

وتم: "توتمس" لەبەرئەوەی بویتەتە پەیکەرسازی فەرمانەرەوایی، بەدڵنیاییەو تۆ پەیکەرەکانی فیرعەونت بەسەر پایەکانی پەرستگاوە دروستت کردون؟

"توتمس" وتی: ئێمە کۆمەڵێک پەیکەرسازین کە پێکەوێ کار دەکەین و سود لەهونەری راستەقینە، هەرۆک چۆن لە "کریت" دا گرنگیەکی زۆری پێ دەدریت وەرەگرین و ئەوکاتە خۆدای درۆینە "ئامون" فەرمانەرەوایی میسری دەکرد ئێمە ناچار بوین شیوازەکانی هونەر پێشیل بکەین و لەدروستکردنی پەیکەر و وێنەکێشەکاندا پەڕەوی لەخۆدای درۆینە بکەین، ئەگەر کەمیکیش لامان بدایە کاهینەکانی ئەو خودا درۆینە یە ئێمەیان بەکافر لەقەڵەم دەدا و دواچاریش بەکۆشتیان دەدا و هەر ئەوانیش دەیانوت هەر جۆرە هونەرێک کە پێچەوانەی یاساکانی خودای "ئامون" بێت، بەکفر لەقەڵەم دەدەین و هەرکاتێک هونەرمەندیک وێنەی شیوەیەک بکێشێت یان پەیکەرێک دروست بکات کە لەگەڵ شیوازەکانی هونەری "ئامون" دا نەگونجێت دەکوژریت، ئێمە هونەرمەندانێ راستەقینەش کە لەبۆاری هونەردا باوەڕمان بەئازادی بوو، چونکە نەماندەتوانی خۆمان لەگەڵ ژینگەی دوروبەرماندا بگونجین و دوای گەژەیی پەڕەوانی خودای پابردوو بکەوین، بۆیە بەسکی

برسیه وه ئاوجۇمان دەخواردە وه و ھەندىكاتیش بگره ئاوجۇشمان بۇ نەدەمايه وه، بەلام ئەمپۇ ئازادین و دەتوانین بەنازادیه وه سەرقالى ھونەرەكەى خۇمان بین و ھەرچیمان بویت دەتوانین بیھینینە بون.

منیش "توتمس" م بە "ھورم ھب" ناساند و پیم وت: ئەم پیاوهى كه چاوت پىی دەكەویت، ھونەرەندیكى بیوینەیه و فیرعون نرخى دەزانیت، ھەرلەبەرئەوش کردویه ته پەیکەرسازی فرمانپره وایی.

"ھورم ھب" بەیینینی پەیکەرسازی فرمانپره وایی خوشحال بوو، بەلام بەبۆنەى پلەوپایەى خۆیه وه زۆر خۆى بەخوشحال نیشان نەدا، بەلام کاتیک "توتمس" چاری بە "ھورم ھب" گەوت پىی وت: من زۆر ھەز دەکەم پەیکەرى تۆ دروست بکەم و لەپرستگای "ئاتون" ى خودای تازەدا دایبینیم، چونکه تۆ پزگارکەرى "ئاتون" و لەناوبەرى خودای درۆینەى "ئامون" یت و شایستەى ئەوهى پەیکەرەکەت لە پرەستگای تازەدا دابنریت.

"ھورم ھب" بەپراڊەیهک بەم قسەیه خوشحال بوو كه پوخسارى لەخوشیاندا سور وەرگەپا و من تیگەشتم كه ھۆکارى خوشحالى ئەو ئەوهیه كه تا ئەو پۆژە ھیچ کەسیک وینەى ئەوى نەکیشاوه و پەیکەرى ئەوى نەتاشیوه. و "توتمس" یش بۇ یەکەمجارە جەستەى لەبەردیک دەتاشیت.

کاتیک ئیمە لەبارەى پەیکەرى "ھورم ھب" وه قسەمان لەگەل یەکترا دەکرد، بینیم لەناوکاو ھەستایە سەرپى و ھەردوو دەستى خستە سەر ئەژنۆى و کپنوشیکى برد. ئیمەش ئاگادارى ئەو شوینە بوین كه "ھورم ھب" سوژدەى بۆبرد و بنیمان "نفر تی تی" شارژن و ھاوسەرى "نەخناتون" بەرەو پومان دیت، لەبەرئەوه ئیمەش ھەستاین و سوژدەمان بەرەو پوى شارژنى جوانى میسر برد.

"نفر تی تی" پۆشاکی مۆدیله نویکەى پۆشیبوو و کاتیک گەشتە لامان دەستى خستە سەر سینەى و من بینیم ئەنگوستیلە و دەسبەندى لەدەستدا نیه، چونکه نەیدەویست بەھۆى دەستبەندو ئەنگوستیلە وه جوانى خۆى لەناو ببات.

شارژن پىی وتم: "سنیۆهە" دەستەکانم بۇ پەرورە کردنى کورپک دانبەخوداگرى خۆى لەدەست داوه، چونکه فیرعون خوازیارى کورپکە، بۆئەوهى دواى خۆى لەسەر تەختى فرمانپره وایی میسر دانیشیت، من و ئەو بەبۆنەى ئەوهى ھیشتا کورپکمان

نەبوو زۆر نیکەرانین و لەو خودا درۆینەى کە لەناومان برد و دەزانین لەبۆسەى ئیئمەدا دانیشتوو دەترسین. من دوو کچم بوو، بەلام تائىستا کوپم نەبوو و لەبەرئەوێ بیستومە کە تۆ پزىشکیت و زانیاریەکی تەواوت لەولاتانى دەرەو بە دەست هیناوه، پىم بلێ چ کاتى دەتوانم کوپم ببیت.

من هەولێ ئەوێ دا جوانى فەرامۆش بکەم و بەچاوى پزىشکىو پشکنینىکى بۆ بکەم و وتم:

ئەى هاوسەرى فیرەوێ، باشتەر وایە ئارەزوێ لەداىک بونى کوپک نەکەیت، لەبەرئەوێ پانتایى ئەندامى بەشى دواوەتەتان زۆر کەمە و ئەو ژنانەى کە بەشى دواوەوێ ئەندامى جەستەیان پانتایى کەم بىت، هەركاتێک کوپکيان ببیت، لەوانەى لەکاتى لەداىک بونى ئەو کوپەدا بمرن.

شارنەکە وتى: سەرەراى ئەوێش من خوازیارى کوپک و تۆ دەبیت لەبوارى پزىشکى خۆتدا کارێک بۆ بکەیت کە من بىمە خواوەنى کوپک.

وتم: ئەى "نفر تى تى" هیچ کەسێک بىجگە لە "ئاتون" ناتوانیت کوپک کە لەسکى ژنیکیدا دیتەبون لەروى نیرینەى و مینینەییو دەستنیشان بکات و من لەولاتانى تردا پزىشکەگەلێکم بىنیو کە بانگەشەى ئەوێان دەکرد کە کوپک یان کچێک بۆ ژنیکی بهیننە بون، بەلام زۆرەیان هەلەیان دەکرد و هەركاتێکیش لەوکارەیاندا هەلەیان بکردایە ئەو ژنەى تازە مندالێ بوو بەوێ تاوانبار دەکرد کە گوپراپەلێ فەرمانەکانى ئەوان نەبوو و ئەوان دەیانزانى ئەو فەرمانانەى کە ئەوان دەیدەن بەپراپەیک ورد و گرفت نامیزە کە ناچار دەبن ئەو فەرمانانە بەسەر هەندیک ژندا نەسەپینن و ئەوێان وەك بیانوو دەهینایەو بۆئەوێ نەزانى خۆیانى پىداپۆشن، بەلام من وەك ئەوان درۆت لەگەڵدا ناکەم و دان بەوەدا دەنیم کە ناتوانم دەرمانیکت پى بەدەم کە لەناینەدا بتوانى کوپیکت ببیت، بەلام لەبەرئەوێ کچت بوو، دورنیه مندالێ سینیەمت کوپ نەبیت، بەلام لەو گوتەى دواىیەشمدا بەلینى تەواوت نادەمى.

"نفر تى تى" بەدەم بزهخەنەوێ گوی لەقسەکانى من دەگرت، دواى ئەوێ قسەکانم تەواو بوو، دلتەنگى پیوێ دیار بوو، من تیگەشتم کە گوتەکانم بىتاقەتى کردوو.



کاتیک "توتمس" بیینی شارن بیتاقه بووه، ئه ویش به شداری گفتوگوکانمانی کرد و وتی: ئه ی "نفر تی تی" بۆچی به هووی له دایک بونی کچه وه بیتاقهت ده بیت. تۆ جوانترین ژنی جیهانیت و چی له وه باشتره که هر کچت بییت، بۆئهووی کچه کانت وهک خۆت جوان بن و به جوانیه کانت هه موو جیهان پوناک بکه یته وه. من کچه گهره که ی تۆم بینیه و ده زانم که چهنیک جوانه، ئه مپۆ ته وای ژنه وه جاخزاده کانی میسر هه ولی ئه وه ده دن به شیوه یه ک ئارایشتی خویان بکه ن بۆ ئه وه ی له کچه که ی تۆ بچن و زۆریش هه ز ده کم په یکه ریکت بۆ دروست بکه م، بۆئهووی هه زاران سال دوی مردنت خه لکی چاویان به جوانی تۆ بکه ویت و ستایشی ئه و جوانیه ت بکه ن و ناوی "نفر تی تی" به رده وام له جیهاندا پیناسه ی جوانی بییت<sup>72</sup>.

"نفر تی تی" زه رده خه نه یه کی کرد و ئاشکرا بوو که چیژی له گوته کانی کابرای په یکه ر ساز وه رگرتوه و دوی ئه وه لیمان دور که وته وه.

پۆژی دوا یی، من "مریت" م له مه یخانه ی "کلکی تیمساح" هیئایه دهره وه و له گه ل خۆمدا برده م، بۆئهووی چاوی به فیرعه ون بکه ویت کاتیک دهرات بۆ په رستگا تازه که ی. "مریت" مۆدیلی پۆشاکه تازه که ی له به رکردبوو و سه ره پای ئه وه ی به خزمه تکاریکی مه یخانه له قه له م ده درا، کاتیک له گه ل ئه ودا له مه یخانه یه هاتینه دهره وه و له شه قامه کانی "تبس" دا ده ستمان کرد به ریگردن هه ستم به هیچ شه رمیک نه کرد، چونکه "مریت" ژنیکی جوان و ژیر بوو.

من له گه ل "مریت" دا به ره و پوی په رستگا تازه که پۆشتین و له به رده م په رستگا که دا له شوینیکی که تاییه ت بوو به که سه نزیکه کانی فیرعه ون دانیشیتین، له وکاته دا "مریت" ده ستی خسته سه رشانم و سه رقالی ته ماشا کردنی خه لکی ناو ئه و کۆپه بوو.

له وبا وه په دام له و پۆژه دا ته وای دانیشتوانی "تبس" له به رامبه ر په رستگا و ئه و شه قامه ی که فیرعه ونی پیندا تی ده په ری ئاماده بوون و له هه ردوو لای شه قامی "قۆچه کان" - به بۆنه ی ئه وه ی ئه و شه قامه په یکه رگیکیان تی دا بوو که سه ریان وهک

<sup>72</sup> ئه و په یکه ره ی که "توتمس" له شیوه ی شارنی میسر دروستی کرد، له مپۆشدا هه مه و ماوه یه ک له مۆزمخانه ی "به رلین" دا بووه و "فوناد" ی په که می هاشای میسر داوی له حکومه تی ئه لمانیا کرد که ئه و په یکه ره که جاله لکه نه کانی ئه وروپا له میسردا دۆزیه وانه ته وه، بگه رپننه وه بۆ ولاته که ی خۆی و حکومه تی ئه لمانیاش ئه و په یکه ره ی پیندانه وه، بۆیه به یژی ئه وگوته میش ئیستا ده بیت په یکه ری "نفر تی تی" له په کیکی له مۆزه خانه کانی میسردا بییت.

سەری بەران وابوو، ھەر لەبەرئەوێش ئەو شەقامەیان بە شەقامی "قۆچ" ەکان بانگ دەکرد- قاپی پر لەگۆلیان بەدەستەوێ بوو بۆئەوێ کاتیگ فیرەون لەوێو تێپەری بیپرژیننە بەر پێگاکی.

دوای ئەوێ من و "مریت" لەجیی خۆماندا دانیشتین، ھەستم بەھەلومەرجیکی ئاناسایی کرد، دوای ئەوێ لێی ورد بومەو، زانیم کە ئەو ھەلومەرجە ئاناسییەو ھەوێ سەرچاوەی گرتووە کە خەلکی یێدەنگ بون.

کاتیگ کۆمەلێک ھەژار لەشوینیکدا ڕادەوێستن، لەبەرئەوێ ھەموویان قسە دەکەن و پێدەکەن، بەردەوام دەرگەدەنگیکیان لێو دەبیسترت، بەلام لەو پۆژەدا لەو شوینەدا ھیچ کەسێک قسە نەدەکرد و بەشیوەیەک یێدەنگی بالی بەسەر ئەو ناوچەیەدا کیشابوو کە مەوۆی دەرگەن دەکرد و تەنھا دەرگە "قەلەرەشە" و ئەو "واشانە" ی کە لەئاسماندا سەمایان دەکرد دەبیسترا، چونکە قەلەرەشە و واشەکان، بەشیوەیەک لەلاشە خەلکی "تبس" تێریان خواردبوو، کە نەیان دەویست ئەو ناوچەیە بەجی بەیڵن.

کاتیگ فیرەون بەسەر کەژاوەیەکەو ھات، بینیم کە گروپێک سەربازی پەشیپست کە پەرخساریان پەنگاوە ڕەنگ کردبوو، لەدوای کەژاوەکەو، بەلام ھەلێژاردنی سەربازانی پەشیپست بۆئەوێ پاسەوانی تایبەتی فیرەون بن، لەو پۆژەدا زۆر ھەلە بوو، لەبەرئەوێ لەنێوا تەماشایاندا کەسێک بەدی نەدەکرا کە لەکارەساتی کوشت و کوشتار و تالانی "تبس" دا بەدەست سەربازە پەشیپستەکانەو زیانی لێ نەدرابێت.

ھیشتا بەپەرخساری ژنەکانەو پاشماوەی فرمیسکەکان مابون و برینی پیاوێکان ھیشتا سارپێژ نەبوو و زۆریک لەو خەلکانە مالیان نەبوو، چونکە پەش پێستەکان مەلەکانیان سوتاندبون.

فیرەون لەپۆژەدا تاجی دوو چینی بەسەرەو بوو و بەپێی نەریتی دێرین بەیەکیگ لەدەستەکانی گالۆکی گرتبوو و ھەلەسەر سینە ی داینابوو، بەدەستەکی تریشی یەو قامچی دەبینرا کە ھەردوکیان ھێمای فەرمانرەوایی و توانایان دەگەیان. فیرەون ھەک پەیکەرێک تەکانی نەدەخوارد، چونکە لەکاتە گرنگ و سەرەکیەکاندا ئەو کاتانە ی بەنیو ئاپۆرە ی خەلکیدان تێدەپەرێت نابێت لەشوین خۆیدا بجوڵێت.

کاتیک سهربازهکان چاویان به فیرعهون کهوت، نیزهکانیان بهرزکردهوه و هاواری شادیان بهرزکردهوه و کهسه وهجاخزاده و دهوله مهندهکانیش وهک سهربازهکان دهستیان کرد بههاوار کردن، بهلام ئەم هاوارانه لهنیو بیدهنگی ساردی خه‌لکیدا وهک دهنگی می‌ش وابوو که له‌پوژتیکی زستاندا دهست بهویزه ویز دهکات.

ئه‌وانه‌ی هاواری خوشیان لی بهرزکردهوه، کاتیک ئاگاداری ئه‌وه بوون خه‌لکی بیدهنگی خو‌یان نه‌شکاندوه بیده‌نگ بون و ده‌میان داخست.

ئه‌وکات "ئه‌خنا‌تون" ی فیرعهونی میسر به‌پیچه‌وانه‌ی نه‌ریتی دیرین که بریار بوو فیرعهون وهک بتیک بیجوله پاره‌ستیت، دهسته‌کانی له‌سر سینه‌ی هه‌لگرت و گالوک و قامچیه‌که‌ی به‌دهسته‌وه جولانده‌وه بوئه‌وه‌ی سلو بو خه‌لکی بکات.

له‌نا‌کاو خه‌لکی له‌زریان لی‌هات و ده‌نگی‌کی وهک ده‌نگی لافاو و زریان له‌خه‌لکیه‌وه به‌رز بویه‌وه هاواریان کرد- "ئامون" مان ده‌ویت-.... "ئامون" مان ده‌ویت.... "ئامون" پادشای خودا‌کانه.

هه‌لگرانی که‌ژاوه‌ی فیرعهون له‌و هاواره زور ترسان و پاره‌ستان، بهلام ئەفسه‌ره‌کان پی‌یان وتن که به‌رده‌وامی به‌پوشتنیان بدن و که‌ژاوه به‌ره‌و پوی ده‌رگای په‌رستگای تازه که‌وته جولە. له‌وکاته‌دا خه‌لکی به‌هاواریکی ترسان‌کتر له‌ن‌په‌ی شیر که‌وته جولە و ریگای تیپه‌پ‌بونی که‌ژاوه‌که‌یان گرت، دوی ئه‌وه به‌شیوه‌یه‌ک بارودوخ تی‌کچوو که دیار نه‌بوو چ که‌سانیک له‌چ شی‌وینی‌کدا ده‌جه‌نگن.

تا ئه‌و شوینه‌ی چاوم ده‌یبینی ئه‌وه‌م به‌رچاو که‌وت که شهر له‌نیوان خه‌لکی و سهربازه په‌شیپسته‌کاندا به‌رپا بووه و زو‌ریش بی‌به‌زیانه بوو.

سهربازه‌کان به‌نیزه و شمشیر که‌وته‌ن کوشتنی ژن و پی‌اوه‌کان و خه‌لکیش به‌چه‌قوو به‌رد و دار له‌سهربازه سپی و په‌شه‌کانیان ده‌دا و هه‌رنه‌وه‌ی سهربازیک بکه‌وتایه‌ته دهستی ئه‌وانه‌وه یه‌ک‌سه‌ر ده‌یان‌کوشت. بهلام هیچ که‌سینک به‌ردی نه‌ده‌گرته فیرعهون، چونکه فیرعهون وهک با‌وب‌ای‌پیرانی له‌خ‌زوه‌وه ها‌تو‌وته بون، بویه هیچ که‌سینک نه‌یده‌وی‌زا بگه‌ به‌ردباران کردنی فیرعهون له‌ه‌زیشیدا په‌روه‌ده بکات.

من بینیم که فیرعهون له‌ناو که‌ژاوه‌که هه‌ستایه سه‌رپی و بی‌نه‌وه‌ی گرنگی به پله‌وپایه و که‌سایه‌تی خو‌ی بدات، به‌سه‌ر سهربازه‌کاندا هاواری کرد و وتی پاره‌ستن،

خەلكى بەكوشىت مەدەن، بەلام سەربازەكانى بەرادەيەك سەرگەرمى شەپ و خوینىرئىزى بوبون، گوئيان لەھاوارەكانى فیرەون نەبوو.

لەبەرئەوێ فیرەون دەیزانى خوێ لەھەموو ھەرەشە و گرفتێك پارىزراوە، ھىچ كەسێك بەمەبەستى خراپ پەلامارى نادات، بۆيە بى ھىچ ترسێك دیمەنى شەپى نىوان خەلك و سەربازەكانى دەبینى.

بۆ ساتىكیش ھاوارى "نامونمان دەوێت" پانەدەوستا و خەلكى بەشیوێەك تۆپە بوبون كە بەرەو پوى شوینى تايبەتى كەسە نزیكەكانى فیرەون ھىرشیان برد و ویستیان بمانكوژن.

كاتێك "ھورم ھب" یىنى گيانى ھەموو خاوەن پلەو پایە و وەجاخزادەكان كە لەنیویاندا ژنگەلو مندالگەلێكى زۆریان تیندا بەدى ھەكرا، كەوتبوو ژێر بارى ھەرەشەو، بۆيە فەرمانیدا فوو بەبوقەكاندا بکەن و دواى ئەوێ دىنگى بوقەكان بەرز بویەو ھە گالیسكە جەنگیەكان كەلەسەر كۆلانەكاندا پراوەستابون كەوتنە جۆلە. "ھورم ھب" بۆ كاتێكى تەنگانە گالیسكەكانى لەكۆلانە لاوەکیەكاندا پراوەستاندبوو بۆئەوێ خەلكى بەبینینیان نەروژوین، لەھەمان كاتدا ئەگەر پشیوێەك دروست بوو، بتوانیئت دوبارە ھىمنى و ئارامى بەرقەرار بکاتەو.

لەگۆرەپانى جەنگدا پم و داسیان لەپیش گالیسكەكانەو داچەقاندبوو، بەلام لەو پۆژەدا گالیسكەكان پم و داسیان پیۆو نەبوو و "ھورم ھب" وتبوی ئەو پم و داسانەیان لى بکەنەو، بۆئەوێ بەھۆیانەو خەلكى بەكوشىت نەدرین.

گالیسكەكان بەجۆلەيەكى خێرا و بەيەك ریز ھاتن و چواردەورى ئیمەیان گرت و ھەندىكیش لەو گالیسكە چواردەورى كەژاوەكەى فیرەونیان دا، لەوكاتەدا خەلكى ویستیان بەرگرى لەخۆیان بکەن، بەلام ئاگادارى ئەو بوون كە لەژێر كالیسكەكاندا دەفلیقینەو، بۆيە رینگایان بۆ كەژاوەكە كردهو و كەژاوەكەش دوبارە كەوتەو پى.

بەلام نەچوو ناو پەرستگاكەو، بەلكو فیرەون لەپەرستگاكە تییەپى و گەشتە پوبارى "نیل" و لەكەژاوەكە دابەزى و سواری كەشتى فەرمانرەوایی بوو و پۆشت، لەكاتێكدا كە كەشتیە جەنگیەكان بەدوايەو بوون.

خەلكى كاتێك بینیان فیرەون نەیتوانى بپواتە ناو پەرستگای خودای تازەو و بەسەر كەشتیەكەو لەبەرچاویان ون بوو، ھاوارى شادیان لى بەرز بویەو و پیاو

دزو جهرده کانیښ په لاماری ماله دهوله مهنده کانیان دا و سهروته و سانیان تالان کردن و بی پهمه نندی ژنه جوانه کان دهست دریژیان کرده سهریان، بویه نه م بارودوخه گهشته پادهیه که "هورم هب" ناچار بوو له گهل سهربازه کانیاندا به نیو شاری "تبس" دا بگهړیت و له هه موو ناوچه یه کدا کومه لیک جه لاد دابنیت و ههرکه سیك له کاتی کوشتنی خه لکانی تردا ببینن، له هه مان نه و کاته دا بیکوژنه وه.

سهرله نیواره که ی، به هو ی نه و سهرانه ی که جه لاده کانی "هورم هب" له لاشه کانیان کردبووه وه، هیمنی و ناسایش گه پرایه وه بو شاری "تبس" و پیش ناوابونی خوړ "قهله پرشو و اشو داله که رخوړه کان" له ناسمانه وه دابه زینه وه ناو شاری "تبس" بوئه وه ی گوشتی نه و لاشانه ی له شاردا، به تابیعت له شه قامی "قوچ" دا و له بهر دم پرستگای تازه دا که تبوون بخون.

"نه خناتون" ی فیرعونی میسر، تا نه و پوژه به رنگاری راسته قینه ی نه ته وه ی میسر و پرشتنی خوینی خه لکی به چاری خو ی نه بینیبوو، دوی نه وه ی چاری به خوینپرژئی نه و پوژه که وت، فیرعون به هو ی نه وه ی دانیشتونانی شاری "تبس" بهوشیویه له بهر دم خودای نه و دا به رنگاریان له خو یان ده کرد زور لیان توړه بوو و فه رمانیدا ههرکه سیك ناوی "نامون" خودای پیشوو بهینیت، یان شیوه ی "نامون" له سهر قاپ و کاسه ی ناو ماله کانیان ببینن، له "تبس" دور بخریته وه و له ناو کانه کانزاکاندا بیگاری پی بکه ن، به لام خه لکی بیده نگ بون و هیچ که س فیتنه یی له سهر نه ویت نه ده کرد.

فیرعون پوژئی دوی پی پرسى: چهند له په پیره وانی "نامون" دور خرا نه وه؟ بهر پر سه کانیښ وتیان: هیچ که سیك دور نه خرا وه ته وه، چونکه هیچ که سیك ناوی "نامون" ناهینیته زمان.

فیرعون وتی: ده ی که واته نه و که سانه ی دوی نی هاواریان ده کرد "نامون" مان ده ویت کی بون؟ نایا نه وانه دهستگیر ناکه ن و بو بیگاری کردن نایانیرنه کانه کانزاکانه وه؟

بهر پر سه کانیښ وتیان: دوی نی ژماره ی خه لکه که زور زور بوو، بویه نه ماننتوانی بیانناسینه وه و دهستنی شانیان بکهین، ناشزانین چ که سانیک خودای دروینه یان ده ویت.

ئەو كات فیرەون زۆر توپە بوو و فەرمانى دا و ئەو فەرمانەى بۇ من بوو بەمایەى داخ، چونكە فەرمانى دابوو كە ھەركەسىك ئەوەى پەپرەوى لە "ئامون" بكات ئاشكرا بكات، مافى ئەوەى ھەيە دەست بەسەر سەرۆت و سامانەكەیدا بگرت، سەرەپراى ئەوەش كەسە دەست پاكەكان ئامادە نەبون پەپرەوانى "ئامون" پيشانى بەرپرسەكان بدەن، بەلام بەپنچەوانەو كۆمەلىك دز و كۆيلە بۆئەوەى دەست بەسەر سەرۆت و سامانى خەلكیدا بگرن، ھەندىك كەسيان بەناونيشانى ئەوەى ئەمانە باوھريان بە "ئامون" پيشانى بەرپرسانى دەولت دا و بەرپرسانىش يەكسەر ئاراستەى كانە كانزاكانيان كردن و دز و بەندەكانيش دەستيان دەگرت بەسەر سەرۆت و سامانى ئەو جۆرە كەسانەدا.

لەكاتىكدا ئەم ستمەكارىيە لەشارى "تبس" دا بەردەوام بوو لەپژژى سىيەمى دواى ئەو پوداوى بەردەم پەرسنگاى تازە، ئەوكاتەى من لەمالدا خەوتبوم، لەكۆشكى فیرەونەو كەژاوەيەكيان بۆناردم و بردميان بۆلاى فیرەون، كاتىك خۆم "كرد بەكۆشكى فیرەوندا زانيم ئەو نەخۆشەيەى كە ھەندىك جار سەرتاپاى فیرەون دادەگرت دوبارە بۆى گەراوەتەو و كۆمەلىك پزىشك كە لە "مالى ژيان" ەو ھاتبوو لەوى بون.

دياربوو پزىشكەكان نەياندەوئرا چارەسەرى فیرەون بكەن، بۆيە منيان بانگ كرد بۆئەوەى من لەم چارەسەرکردنەدا ھاوبەشيان بم و بەرپرسیارىيەتى چارەسەرکردنى فیرەون دابەشى كەسانىكى زياتر ببیت، سەرەپراى ئەوەش لەبەرئەوەى من سەركونتيكەرى فەرمانپرواييم، بەواتا بومەتە پزىشكى تايبەتى فیرەون، ئامادە بونى من زۆر پىويست بوو.

منيش لەفیرەون نزىك بومەو و لیدانى دلیم گرت و زانيم كە لیدانى دلى لاوازتر بوو و پەنجەى دەست و قاچى "ئەختاتون" ساردە بوو، دواى ئەو پیلوى چاويم بەرز كردەو، بەلام بينيم كە چاوانى ھەلگىر توانا و درەوشاوەيى خۆيەتى و كاريگەرى تايبەتى چاوى ئەو جۆرە كەسانەى كە لەحالى گيانەلندا لەودا بەدى نەدەكرا و دەبیت كەمىك لەخوينى فیرەون دەربكریت بۆئەوەى بگەرتەوە حالى ئاسايى خۆى. پزىشكانى "مالى ژيان" وتيان ئیمە ناتوانين ئەو چارەسەریەى بۆ دەستنيشان بكەين، چونكە فیرەون لاواز و كەمخوینە و ئەگەر خوینى لى دەرىكەين دەمریت.

منیش وتم: ئەگەر ئەم حالەتی لەهۆش چوئە بەردەوام بێت دەمریت، لەبەرئەوەی وردە وردە لێدانی دلی لاوازتر دەبێت تا ئەو کاتەی دەمریت، بەلام دەبێت بەشیوەیهك خوینی لی دەربەینین کە ئەو دواي ئەوەی هاتەوێ هۆش خۆی، ئاگاداری ئەو نەبێت کە خوینیان لی دەرهیناوه.

پزیشکانی "مالی ژیان" وتیان: ئایا ئەو بەرپرسیاریەتیە لەئەستۆ دەگریت؟ وتم: بەلی لەئەستۆی دەگرم، چونکە دلنایام بەردەوام بونی ئەم لەهۆش چوئە هەرەشەنامیز دەبێت.

پزیشکەکان وتیان، ئیستا هەرچیت دەوێت بیکە، منیش دەرزیهکەم لەجانتای کەرەستە پزیشکیەکەمدا دەرهینا و خستە سەرئاگر و دواي ئەوەی لەناو ئاگرەکەدا دەرمهینا و سارد بویهوه، چەقاندەم بەرپرگی خوینبەری فیرعەوندا و خوینی لێهاتە دەرهوه، دواي چەند ساتیک فیرعەون دەمی کردەوه و هەناسەیهکی قوڵی هەلکێشا، دواي ئەو یەکسەر شوینی برینەکەم بەست بۆئەوەی خوینی لی نەیهتە دەرهوه و ئەو کاسەیهی کە خوینەکە ی تێرژابوو شاردهوه.

فیرعەون بەتەواوی هاتەوه هۆش خۆی و هەستایەوه سەپیی و دانیشتهوه و هەرئەوکاتە چاوی بەپزیشکانی "مالی ژیان" کەوت ئەوەی هاتەوه یاد کە "مالی ژیان" لەپەرستگای "ئامون" و بەهۆی ئەو پەقەیی لەبەرامبەر "ئامون" دا هەیبوو فەرمانی دا پزیشکەکانی "مالی ژیان" لەکۆشکەکە ی بکەنە دەرهوه.

دواي ئەوەی ئەوان پۆشتن فیرعەون وتی: "سینۆه" بپۆ و کەشتیهکانی من لەوه ئاگادار بکەرەوه کە خۆیان ئامادە ی پۆشتن بکەن و بە سەول لێدەرەکانیش بلی کە من دەمەوێت گەشتیک بکەم.

لیم پرسی: دەتەوێت بۆ کوی بپۆیت.

وتی: من چیتەر لەم شارەدا نازیم و بەکەشتیهکانی خۆم ئەوەندە پێدەکەم تا ئەوەی دەگەمە شوینیک کە گونجاو بێت بۆ دروست کردنی شارێکی نوێ و لەویدا شارێکی تازە دروست دەکەم و لەوشارەشدا نیشتەجی دەبم و چیتەر دواي ئەو پێ نانیمە شاری "تبس" وه، چونکە دانیشتوانی ئەو شارە پەپرەوی لە "ئامون" ی خودای درۆینە دەکەن و کەسانیکی پوچەل پەرستن و ئەو پەفتارە ی کە ئەوان لەبەرامبەر

پەرستگای خودای "ئاتون" نواندیان بەھیچ شیوہیەك لەیاد ناچیت و من دلفیام كە  
هیچ یەك لەباوباپیرانی من لەمیسردا، بەوشیوہیە ناھەقیان لەبەرامبەردا نەكراوە.  
لەبەرئەوہ تۆ دەبیئت بپۆیت و "ھورم ھب" لەوہ ئاگادار بکەیتەوہ كە من ھەر ئەمشەو  
لە "تبس" ھوہ بەكەشتی دەكەومە پڕی و ھەركەسیك منی خوش دەوێت لەگەڵمدا بیئت.  
"ھورم ھب" فرماندەوی لەشكری میسر كە كەرەستەیی كۆچكردنی فیرعەونی  
فەراھەم دەكرد پێی وەتم: "سینۆھە" ئەوہ باشتەر، چونكە بەم شیوہیە ھەم  
دانیشتوانی "تبس" بەئارەزوی خوێان دەگەن و ئەوہی دەیانەوێت بەدەستی دەھیتن و  
ھەم فیرعەون ئەوہی دەیەوێت ئەنجامی دەدات، بیئەوہی لەگەڵ ھیچ كەسیكدا جەنگ  
بەریا بکات.

"ئەخناتون" ئەوہندە پەلەیی پۆشتنی بوو، بۆئەوہی لە "تبس" بپرواتە دەرەوہ،  
چاوەرپێی ئەوہی نەكرد خێزانی فەرمانرەوا خوێان ئامادەیی ئەم كۆچە بکەن، بۆیە  
وتی: من دەپۆم، ئەوانیش دواي من بێن و سواری كەشتی خوێان ببن، "ھورم  
ھب" یش كۆمەلیك كەشتی بۆ پارێزگاریكردن و دواكەوتنی پاسپارد.  
منیش لەگەڵ فیرعەوندا پۆشتەم و لەكانگای دلفەوہ بەم كۆچە پازیی بووم، چونكە  
دەمزانی گۆرانی ئاو و ھەوا بۆ ئەو زۆر بەسودە.

ئێمە بەرەو باکور و پۆشتی "تبس" و بەئاپاستەیی پوباری نیل كەوتینە پڕی و كاتیك  
ماوہیەك لە "تبس" دور كەوتینەوہ چارۆكە ئەرخەوانیەكانی كەشتی فیرعەونیان  
ھەڵكرد بۆئەوہی خێراتر پێبکات و زۆری نەخایاند دیوار و كۆشك و پایە  
بەردینەكانی "تبس" مەبەستم ئەو پایانەیی كە لەھالەتی ستونی لەسەر زەوی  
دایانچەقاندبون، بۆئەوہی لەپێی سینبەری ئەو پایانەوہ كاتەكانی پۆژی پێ  
دەستنیشان بکەن - و كێوہ سیانیەكانیش لەبەرچاوی بون، بەلام یادگاری پایتەختی  
میسر لەگەڵماندا بوو، چونكە ھەندیكجار تیمساحەكانی پوباری "نیل" لەناو ئاودا  
دەكەوتنە جۆلەو كلكە درێژ و بەھیزەكانیان تەكان دەدا و دیار بوو كە سەرقاڵی  
خواردنی ئەو لاشانەبون كە پوباری نیل لە "تبس" ھوہ لەگەڵ خویدا دەیھێنا. ھەندیك  
لەو لاشانە لەبەرئەوہی سەرنائو كەتبون بۆگەنیان كردبوو و بۆنێکی زۆر ناخۆشیان  
بەنیو ھەوادا بلۆو كردبوویەوہ و لەژۆرەكەیی فیرعەون كە لەناو كەشتیەكەدا بوو  
بخوردیان دەسوتاند، بۆئەوہی ئەو بۆنە ناخۆش لەناو بیات.



دوای دە پۆژ گەشتینە شوینیک کە لاشە تیدا نەدەبینرا و فیرعەون لەژورەکەى خۆى ھاتە دەرەو و لەسەر سەکۆى ناو کەشتیەکەدا پراوەستا و خۆى سەرقالى تەماشاکردنى کەنارەکانى "نیل" کرد.

زەویەکانى ھەردوو لای پوبارى "نیل" زەرد پەنگ بوو و لادییەکانیش بەروبومى کشتوکالیان لەکیلگەکاندا کۆدەکردەو و دەیانبردەو بۆ ناو لادى و ئاژەلەکانیشیان دەھینایە کەنار پوبار بۆئەوێ ئاویان بەدەن و ھەندیک شوانیش لەوکاتەدا سەرقالى شمشال ژەنەن بون.

کاتیك خەلکى کەشتى فیرعەونیان بینى، لەو لادیانەى کە دەکەوتنە ھەردوولای ئەو پوبارەو، بەلقە خرمايەکەو کە بەدەستیانەو بوو پرایان دەکرد و لقە خورماکەیان پادەوشاند و خوشاللى خویان بۆ دەرەبەرى.

فیرعەون بە بینینى ئەو جۆرە خەلکە چالاک و خوشحال بوو و ھەندىجاریش پێدەکەنى، فەرمانى دا کە کەشتیەکە پراوەستین و پۆیشتە کەرنار پوبارەکەو و لەگەل لادییەکاندا قسەى دەکرد و دەستى بۆ ژن و مندالەکان پادەوێشان.

ھەندیکجار مەرەکان لەفیرعەون نزیک دەبونەو و بۆنى دامینەکەى بەریان دەکرد یان دەیانلێسایەو، فیرعەونیش بەبینینى ئەم جۆرە دیمەنانە وەک مندالیک خوشحال دەبوو و پێدەکەنى.

من بەگۆڕینى لایەنى دەرونى "ئەخناتون" زۆر خوشحال بوم، بەلام لەلایەکەو لەپەفتاریکی ناپازى بوم ئەویش ئەوێبوو کە دەیوت "ئاتون" خداکەى ئەو خۆر و لەسەر سەکۆى کەشتیەکەدا دادەنیش و پوخسار و جەستەى خۆى دەخستە ژێر تیشکى خۆر، بەلام ئەم خودایە لەوهرزى ھاوینى میسردا زۆر ھەپەشەئامیز دەبوو و لەگەرماندا مەوۆى نەخۆش دەخست.

فیرعەونیش بەھۆى زۆر لەبەرخۆر پراوەستان "تالى" لیدەھات و چاوەکانى بریسکەیان دەدایەو، بەلام شەو تەندروستى باشتەر دەبوو، لەناو سەکۆى کەشتیەکەدا دادەنیش و تەماشای ئەستێرەکانى دەکرد و پێى وێ: من تەواوى زەویەکانى خودای پابردو دابەش دەکەم بەنیو ئەو جوتیارانەدا کە تا ئەمڕۆ زەویان نیە و بەبەشیکی کەم پازى بوون، بۆئەوێ بتوانن گەنمىکی زیاتر بەرھەم بھێنن و مانگا و مەرپىکی زیاتر پەرورەدە بکەن و ئەوێندە بخۆن کە مندالەکانیان قەلەو ژنەکانیان

جوان بین و چیتەر کینه و رقیان له بهرامبهر یه کتریدا نه مینیت. خودای "ئاتون" جیاواری له نیوان دهوله مه ند و هه ژاردا ناهیلایت و کاریک ده کات که چیتەر بهنده کان ناچار نه بن له بهرامبهر خواردندا هه موو ته مه نیان خزمه تی خاوه نه کانیا ن بکه ن. "سینوهه" من له "تبس" چومه دهره وه، له بهرئه وهی ده زانم "تبس" شاریکه که تییدا جیاوازیه کی مه زن له نیوان دهوله مه ند و هه ژاردا به دی ده کریت و بریکی زوری خه لک که هه ژارن، ناچارن به ناو نیشانی کریکار و بهنده له سه رتا پای ژیا نیاندا کار بو که سه دهوله مه ند ه کان بکه ن و بهرده وام که سیکی هه ژار و برسیان لی دهر بچیت و هه رچی کاریش بکه ن سه رئه نجام ئه و ده سته وه ته ی به ده سته ده هیئن بگه ریته وه بو ژیر ده سته که سه دهوله مه ند ه کان. من رقم له "تبس" ه که دانیشته وانه که ی خودای پابردوو دهر پهرستن، چونکه خودای دروینه ی پابردوو خوازیاری به دب ه ختی و برسیه تی هه ژاران و به هیژکردنی دهوله مه ند ه کان بوو و ته وای یاسا کانی خوی به شیوه یه که داده پشت که دهوله مه ند ه کان سال له دوی سال دهوله مه ند تر بین و هه ژارانیش به دب ه ختی و برسیه تی بمیننه وه. من ده زانم نابیت چاوه ری ئه وه له دانیشته وانی شاری "تبس" بکه یت که ده ست له خودای پابردوو هه لگرن، چونکه ئه وان چیژیان له سه روه ت و سامان و خۆپه رستی وهر ده گرن که هه موو ئه مانه له خودای پابردوه وه سه رچاوه ی ده گریت، ته نها ئومیدم به لاوان و منداله کانه، چونکه ته نها ئه وانه ده توانن باوه ربه "ئاتون" به یئن و به هاری ناینده نه ته وه ی میسر پیک به یئن، کاتیک مندال و لاوه کان له سه رده می لاویه تیه وه فیری باوه ره یئان به خودای "ئاتون" بون، چیتەر ئاماده نین باوه ر به "ئامون" به یئن و چیتەر دوی ئه وه ی گه وه بوو جگه له "ئاتون" هیچ که سیکی تر ناسن. من بوئه وه ی وا له مندالان و لاوان بکه م باوه ر به "ئاتون" به یئن، ده مه ویت فیڕکارانی پابردوو له قوتا بخانه کان ده ریکه م و له باتی ئه وان چه ند فیڕکاریکی تازه له قوتا بخانه کاند دابمه زینم، هه روه ها به ریا ری ئه وم داوه شیوازی نویسنی میسر بگویم، چونکه یه کی که له و هۆکاره کاریگه رانه ی که بووه ته هۆی ئه وه ی جیاوازی له نیوان هه ژار و دۆله مه نددا هه بیئت شیوازی نویسنی میسر به. من واهه ست ده که م بو ئه وه ی بنوسین، پیویست به وه ناکات شیوه ی هه موو شتی که بکیشین، به لکو ده توانین ئه وه ی ده مانه ویت به شیوه یه کی تر بینوسین. نویسنی ئه مپوی میسر جوړه نویسنیکی زور درواړه و هه ژاره کان ناتوانن ساله کانی ته مه نیان بو فیربونی ئه م جوړه

نوسىنەنى تەرخان بىكەن، تەنھا دەۋلەتمەندەكان دەتوانن خۇيان بۇ ئەم جۆرە خويندەنە ئامادە بىكەن، بۇيە ھەر دەۋلەتمەندەكان خويندەواريان ھەيە، لەگەل كەسانى ھەژاردا جياوازن، بەلام كاتىك شىۋازى نوسىن ئاسان بوو دەتوانن بخويندەۋە و بنوسن، چىتر دواى ئەۋە كەسە دەۋلەتمەندەكان خويندەۋارى بون ئاكەنە تاييەتمەندىكە بۇئەۋەى خۇيان لەكەسانى ھەژار جيا بىكەنەۋە.

من لەم قىسەيەى فېرەمەن زۆر ترسام، لەبەرئەۋەى دەمزانى كە شىۋازى نوسىنى تازە بەچ شىۋەيەكە و دەشم زانى كە ئەۋ جۆرە نوسىنە ئاسانە بەلام زۆر ناشىرىنە و ھەموو غەريزە نوس و نوسەرىك زۆر پىيان لەم جۆرە نوسىنەيە. بۇيە بەفېرەۋەم وت: ئەۋ كارە نەكات و گۇپرانكارى بەسەر شىۋازى نوسىنى مىسىرىدا نەھىنىت.

فېرەمەن وتى: بۇچى؟

ۋەت: لەبەرئەۋەى تەۋاۋى ياساى خوداكانى مىسر بەۋ شىۋە نوسىنە نوسراۋەتەۋە ئەم جۆرە نوسىنەش بەپىرۇز لەقەلەم دەدرىت.

فېرەمەن وتى: كاتىك ئەۋشىۋە نوسىنە تازەيە لەنىۋ خەلكىدا بوۋە باۋ و خەلكى بەۋ جۆرە نوسىنە ياساى خوداكانيان خويندەۋە، ئەۋكاتە دەبىتە شىۋە نوسىنىكى پىرۇز.

ۋەت: گۇپرىنى شىۋازى نوسىنى مىسر زىيانىكى تر لەخۇ دەگرىت؟

فېرەمەن پىرسى: چ زىيانىك؟

ۋەت: ئەگەر شىۋازى نوسىن و خويندەۋە ئاسان بىكرىت، بەشىۋەيەك كە ھەموو كەسىك خويندەۋار بىيت، چىتر ھىچ كەسىك بەدەستىكانى خۇى كار ئاكات و زەۋيەكان بى كشتوكال و جوتيار دەمىنەۋە و چىتر كانزاكانىش دەرناھىنرىن. ئەۋكات ئەم شىۋە نوسىنە ئاسانە بۇ نەتەۋەيەك كە خەرىكە لەبىرساندا دەمرىت چ سودىكى دەبىت؟

چاۋەكانى فېرەمەن دواى بىستىنى ئەم قىسەيە بىرىسكى دايەۋە و وتى: "سىنۋە" من لە "تبس" دەرچوم، لەبەرئەۋەى لەۋ خەلكەى كەلەيەنگرى نەرىتى پزىۋى خوداى كۆنن ھەلىبىم و ئىستاش دەبىنم كە يەكىك لە پەپرەۋانى ئەۋ بىرۋاۋەرە كۆنە لەتەنىشت مەۋەيە. "سىنۋە" تۇ راستىەكان نابىنىت، بەلام من بەشىۋەيەك راستىەكان لەدواى سالىەكانى ئايندەدا دەبىنم، ھەرەك چۇن ناۋ ئاۋىكى زولال و پاك

دېتە بەرچاوم. كاتىك ھەموو خەلكى خويندەوار بون، ھەمويان بەدەستيان كار دەكەن و ۋەك كۆمەلىك برا كارە دەستىيەكانى ۋەك كشتوكال و جوتيارى و دەرھىنانى كانزا و پىشەسازى و بارزگانى لەنيوان خوياندا دابەش دەكەن.

لەو جىھانەى كە خوداى من "ئاتون" دەيھىننيتە بون ھىچ كىنە و پقيكى تىدا بەدى ناكريت، ھەروەھا ھىچ كەسيك لەو جىھانەدا نانى ئەوى تر بۆ خۆى زەوت ناكات، بەلكو ھەموو كەسيك نانى خۆى لەگەل خەلكانى تردا بەش دەكات.

لەو جىھانەى كە ھەمويان خويندەوار و دانان، جياوازي لەنيوان دەولەمەند و ھەژاردا لەناو دەچىت و چىتر نەدەولەمەند بونى دەبىت و نە ھەژار، چونكە ھىچ كەسيك ناتوانىت بەناونىشانى ئەو ھى لەو ىتر باشتەر و تايبەتمەندترە ئەو بكاتە كرىكار يان بەندەى خۆى و ھىچ كەسيك بەو ىتر نالىت: بۆ ھەى سريانى پيس يان بۆ ھەى رەشپىستى بۆگەن، لەبەرئەو ھى ھەموو كەسيك ئەو ىتر بەبراى خۆى دەزانىت، لەبەرئەوش چىتر دەولەمەند و ھەژار بونى نەماو ھىچ كىنە و پقيك بونى نامىنيت و جەنگىش لەنيوان خەلكاندا دروست نابىت.

فیرعەون لەكاتى دەربرىنى ئەم جۆرە قسانە بەشپۆھىەك وروژابوو كە ترسى دروست دەکرد و تىگەشتم كە دوبارە دوچارى "پەركەم" بووئەتەو، ئەوم لەسەر ھەسرىكى سەر سەكۆى كەشتىيەكەدا خەواند و دەرمانىكى ھىوركەرم پىدا بوئەو ھى ئارام بىيئەو.

بەلام دواى ئەو ھى فیرعەون پاكشا و ئارام بوئەو ئاگادارى ئەو ھى بوم كە گەرچى "ئەخناتون" ھەندىكات دىوانە و شىت دەبىت، بەلام ئەم شىتەى ئەو لەيەككەو ھى بۆ يەككى تر دەگويزىرتەو، بۆيە من كەوتە ژىر كاريگەرى گوتارەكانىو.

من نەتەوگەلىكى زۆرم بىنيو ھى كە لەبەرئەتدا ھەمويان لەيەك دەچن. ھەروەھا چاوم شارگەلىكى زۆرى بىنيو ھى لەوگەشتبوم كە لەبەرئەتدا ھەموو شارەكان لەيەك دەچن. جياوازي بەرزى و نزمى دىوارەكان، پەنگى كۆشكەكان نەدەبوو ھى جياوازي نيوان شارەكان دا.

من پزىشك بۆيە لەدىدى پزىشكىكەو، نەخۆشكى مىسرى و نەخۆشكى سريانى و نەخۆشكى رەشپىست يەككە ھىچ جياوازيەك لەنيوانياندا بەدى ناكريت و تەنھا ئەركى پزىشك ئەو ھى چارەسەرى ھەرسىكيان بكات.

له بهرئوهی ئەمانەم دەزانی، کەوتە ژێر کاریگەری فیرعهونەوه و بەخۆم وت گەرچی ئەم پیاوه شیتە و شیتی ئەو بۆ کەسانی تر دەگوێزێتەوه، بەلام ئەم شیتە بگوێزێتەوه بۆ هەر مرقۆیک چێژی پێدەبەخشیت.

له ناخدا هەستم بەوه دەکرد کە فیرعهون راستیهکی مەزن دەهێنێتە زمان، گەرچی ئەو راستیهی ئەو له جیهاندا بەکردار ناکریت و تەنها له جیهانی خۆرئاوا<sup>73</sup> دەتوانریت کرداری بکړیت، بەلام دەبێت لایەنگری ئەوه بکەین ئەگەر جوړی مرقۆ بتوانیت بەوشیوهیه بژیت و جیاوازی له نیوان دەوله‌مەند و هه‌ژاردا له‌ناو بچیت و نه‌مینیت، خوشبەختیه‌کی جاویدانی بەدەست ده‌ینیت. من دەمزانێ کە پیش فیرعهون "ئەخناتون" هیچ کەسیکی تر راستیه‌کی ئاوا مەزن و دره‌وشاوه‌ی نه‌هیناوه‌ته زمان و دواى ئەویش کەسیک نابێت کە بتوانیت راستیه‌کی ئاوا بەرجەسته بێنیتە گۆ. من تێده‌گەشتم کە له‌بەر خوویستی ده‌وله‌مەنده‌کان و نه‌زانی و گە‌ژه‌یی هه‌ژاران، ئاماده‌ نه‌بوون ئەم راستیه‌ی فیرعهون په‌سەند بکەن به‌و بۆنه‌یه‌وه خوینیکی زۆر له‌و پیناوه‌دا ده‌رژیتە سەر زه‌وی-هه‌روه‌ک چۆن له‌ "تبس" دا رێژا- و له‌وانه‌شه ده‌وله‌تی مەزنی میسریش به‌و هۆیه‌وه له‌ناو بچیت.

بەلام ئەوه‌ی فیرعهون باسی ده‌کات شتیکه‌ کە هیچ کەسیک پیش ئەو نه‌یوتوه‌ و دواى ئەوه‌یش ناوتریت، ئەگەر بیشوتریت ئەوا لاسایی "ئەخناتون" ی کردوه‌ته‌وه. دواى ئەوه‌ کاتیک ته‌ماشای ئەستیره‌کانی ئاسمانم ده‌کرد به‌خۆم وت: سینۆه‌ تو پیاویکی کە نازانی له‌کوێه‌ هاتوی و دایک و باوکت چ کەسانیکن.

دواى ئەوه‌ی گه‌وره‌ بویت، ژن و پیاویک، ئەو پیاوه‌ی پزیشکی هه‌ژارانی "تبس" بوو کە ژنه‌که‌ی له‌سەر ئاوی "نیل" تو‌ی له‌ناو سه‌به‌ته‌یه‌کدا دۆزیوه‌ته‌وه و کوردویتیان به‌کوپی خۆیان و په‌روه‌رده‌یان کردویت، ئیستاش تو‌ پزیشکی هه‌ژارانی "تبس" یت و بێنه‌وه‌ی چاوه‌ڕێی ئەوه‌ بکه‌یت زێر و زیوت به‌دنی، چاره‌سه‌ریان ده‌کەیت. کەواته‌ ئەگەر خودای تازه‌ فیرعهون بل‌او ببیتەوه‌ و جیاوازی له‌نیوان ده‌وله‌مەند و هه‌ژاردا نه‌مینیت، تو‌ هیچ زیانیک نابینیت.

<sup>73</sup> جیهانی خۆرئاوا له‌میسری کۆندا شو‌ن نیشته‌جێبوونی مردوو‌م‌کانه‌ و هه‌م جیهانی ژبانی هه‌میشه‌می و جاودانیه‌.

لەم حالەتەدا بۆچی لایەنگری پاستی خودای تازه ناکەیت و ھانی "ئەختاتون" بەدەیت کە ئەم پاستیە لەولاتی میسردا لەکاتی خۆیدا کرداری بکات. "سینۆھە" تۆ دەزانیت ئەو کارە ی فرەھون دەیەویت کرداری بکات لەھیچ ولایتیکدا جێبەجێ ناکرێت و لەھیچ شوێنیکدا جیاوازی نیوان دەولەمەند و ھەژار و خاوەن و بەندە و سەرکاریگەر و کریکار لەناو نابریت.

بەلام لەوانە یە لەبەرئەوێ میسر ولایتیکی دەولەمەندە و خاوەنی زەویەکی بەپیتە، بتوانیت ببیتە شوینی کرداری کردنی ئەم پاستیە و ھەراکاتیک ئەم پاستیە لەمیسردا کرداری بکریت، بئێگومان لەویو بەنیو ھەموو ولاتانی جیھاندا بلاو دەبیتەو و لەھەموو شوێنیکدا جیاوازی نیوان دەولەمەند و ھەژار و خاوەن کۆیلە و کۆیلە لەناو دەچیت. ئەوکات سالیکی جیھانی نوێ لەجیھاندا دەست پێدەکات.<sup>74</sup>

من تیگەشتم کە لەھیچ کاتیکدا ھەلیکی ئاوا نەھاتووێت بەر دەستی ھیچ مرقیق کە بتوانیت خۆی بۆ ھەمیشە خوشبەخت بکات، چونکە ھەرگیز فرەھونیک لایەنگری ئەم پاستیە نەبوو کە دەبیت جیاوازی لەنیوان دەولەمەند و ھەژار و خاوەن و کۆیلە و کریکار و بەرپۆبەری کار لەناو بیات و لەوانە یە لەنایندەدا بەندەان و کریکاوان ھەولی ئەو بەدەن کە جیاوازی نیوان ھەژار و دەولەمەند لەناو بیەن، بەلام ھیچ کەسیک گوییان بۆ ناکرێت و گرنگی بەقسەکانیان نادات، ئەگەر گرنگیشی پێبدەن قسەکانیان بەکردار ناکرێت، چونکە دەولەمەندەکان ھیزی بەندە و کریکاران لەناو دەبەن.

بەلام کاتیک فرەھونی میسر "ئەختاتون" بلێت دەبیت جیاوازی نیوان دەولەمەند و ھەژار لەناو بجیت، لەبەرئەوێ توانای قسەکردن و جەنگ و زیڕ و زیوی ھەیە، لەوانە یە بتوانیت قسە ی خۆی بەکردار بکات و جیاوازی نیوان کەسەکان لەناو بیات، ھەروەھا ناییت ئەم تاکە ھەلە بۆ دا بینکردنی خوشبەختی جووری مرقیق لەدەست بەدەین، چونکە مەحالە دوا ی ئەو لەمیسردا یان لە سوریا و بابل پادشایەکی بیتەبون کە خۆی بپەویت جیاوازی نیوان دەولەمەند و ھەژار لەناو بیات.

<sup>74</sup> میسرپەکان پەکەمین نەتمووە بون کە زانیان زەوی بەدەوری خۆدا دەسپێتمووە ھەر بیست و ھەوت ھەزار سال جارێک لەبەرانی ھەر ئەستێرەیکە تاپەمتا رادەوستیت و ئەم سوپی بیست و ھەوت ھەزار سالە بە "سالی جیھانی" بانگ دەکەن.

من لهكەنار كەشتیەكەدا پراوەستابوم، تەماشای ئەستێرەكانی ئاسمانم دەكرد و بیرم لەو دەكردهوه و لهكەنارەكانی نیلەوه بۆنی كێلگە گەنمەكان كە گەیی بون دەهات.

لەناكاو "كاپتا"ی بەندە ی پابردووم كە ئیستا لە "تبس"دا خاوەنی مەیخانە ی "كلکی تیمساح"ەو سەرمایه‌دارە، هاتەو یاد و بیرم لەو دەكردهوه ئەگەر لیڤە بوایه و گوێی لەم گوته‌یه‌ی فیرعون بوایه چی دەگوت؟  
سەرپرای ئەو ی "كاپتا" لیڤە نەبوو، بەلام من دەمزانی كە ئەو دوا ی ئەو ی گوێی لەبۆچونەكانی فیرعون دەبیئت چی دەلیئت.

ئەو دەیوت "سینۆهە" گریمان فیرعون توانی جیاوازی نیوان دەولەمەند و هەژار لەناو ببات و هەموو خەلکی ببە خۆینه‌وار و چیتەر دوا ی ئەو نە دەولەمەند و نەهەژارو نە خاوەنكار و نەكریكار بونی نەمیئیت و هەمویان برایانە دەست بە كشتوكال و پیشەسازی و بازرگانی خۆیان بكەن.... ئایا دوا ی ئەو هەموو شتە، تەواوی بەدبەختیەكانی مڕۆڤ لەناو دەچیت و چیتەر كەسیك بەهۆی دەستپەنج و هەولی كەسیکی ترمەو دەولەمەند نابییت؟

سەرپرای ئەو ش كۆمەلێك مڕۆڤ لەمڕۆڤەكانی تر هۆشیار تر دەبن و كۆمەلێك گەمژە.... كۆمەلێكیش كەسیکی فیلبازیان لی دەردەچیت و هەندیكیش سادە و ئەوانە ی هۆشیار و فیلبازن، گێرفانی كەسانی گەمژە و سادەكان خالی دەكەن یان بەفیله‌كانیان ئەو جوړە كەسانە هانی ئەو دەدەن كاریان بۆ بكەن و هەمیشە وابوو و دوا ی ئەو ش هەر وا دەبیئت، چونكە مڕۆڤ ئەگەر بتوانیئت كەسیك فریو بدات، مەحاله بتوانیئت خۆی لەفریودانی ئەو كەسە بپاریزیئت، كەسیك كە بتوانیئت زیان بەكەسانی تر بگەیه‌نیئت، هەر زیانی خۆی پێدەگەیه‌نیئت و لەنیو ئەو ی مڕۆڤدا ئەوانە ی توانای زیان گەیاندن و ئازاردان و فریودانیان نیه، تەنها مردووەكانن.

تەماشای ئەم فیرعونە بكە كە دەیه‌ویئت جیاوازی نیوان دەولەمەند و هەژار لەناو ببات بزانە چی بەخەلکی كردوو؟ ئەو پاستیه‌ی كە تەنها فیرعون و خوداكە ی لایه‌نگرینی، تا ئەمڕۆ تەنها چەند جوړێك گیانەوهر سودیان لیوهرگرتوو، بۆ نمونە قەلە رەشه و واشە و دالەكەرخۆره و تیمساحەكانی پوباری نیل و ئەوانە ی كەماون بیجگە لە زیان هیچی تریان نەبینیوه.

به لام سهره پای نه وه دهمزانی نه گهر "کاپتا" ناماده بوايه په خنه ی له پوژانی پابردو د هگرت، نه وکاته ی فیرعه ون باسی خودای خو ی و راستیه کانی بو دهرکردم و منیش لایه نگری بوجونه کانیم ده کرد و نه ویش بهم لایه نگریه ی من خوشحال ده بوو.

له پوژنی پانزه یه می دوی دهرچون له "تبس" که شتی فیرعه ون گه شته ولاتیک که به هیچ ولاتیکه وه په یوه ست نه ده کرا. زه وی نه و ولاته له که نار پو یاری "نیل" دا ته خت بو و که میک دورتر چهند ته پو لکه یه که به دی ده کرا که هیچ دره ختیکی پیوه نه بوو.

چهند شوانیک له که ناری پو یاردا سهرقالی له وه پانندی مه پره کانیان بون. له ویدا فیرعه ون له که شته یه که ی دابه زی و خو ی خسته ژیر پکیفی خودای "ئاتون" و وتی: لیړه دا شاریک دروست ده که م و ناوی "شاری" ناسوی "ئاتون" ی لی دهنیم.

دوی که شتی فیرعه ون، که شتی کانی تریش که به دوا یه وه بون گه شته که نار نه و پو یاره و سهرنشینه کانیان دابه زین.

فیرعه ون نه دنازیاره کانی خو ی بانگ کرد و وتی: لیړه دا ده بیټ شاریک بیته بون، هر یه که له و که سانه ش که له گهل نه ودا بوون ده بیټ بو دروست کردنی خانو پاره چه زهویه کیان پیبدریت.

له وشاره دا، به پیی پلانه که ی "نه خناتون" ده بوو پینج شه قام له باکوروه بو باشورو پینج شه قامیش له پوژه لاتوه بو پوژ ناوا دروست بکریټ.

له هر شوینیکی نه و زهویه دا مالیک دروست ده کرا که له ماله کانی بهرامیهر ده چوو، به پیی فرمانه کانی فیرعه ون، نابیت هیچ خانوویه که له خانوه کانی تر بهرتر بیت و له هموو مالیکدا ژماره ی ژوره کان و شوینی ژوره کان، هروه ها چیشتخانه کانیشیان ده بیټ له یه که بچیت.

فیرعه ون ده یویست له و شاره دا، هه موویان خو یان به یه کسان له گهل که سانی تردا له قه لم بدن و سوپاسگوزاری "شاری" "ئاتون" بن که نه م یه کسانیه ی بو فراهه م کردون.

به لام کاتیک نه و شاره دروست ده کرا بیستم که هیچ یه که له و که سانه ی که سهرقالی دروستکردنی خانو سوپاسگوزاری "ئاتون" نین، به لکو به پیچه وانه وه نه فره ت له و و فیرعه ون ده که ن که بوجی فیرعه ونی له "تبس" وه هیناوه ته شوینیکی که نه ناواییه کی تیډایه و نه مه یخانه یه که.



هیچ ژنیک، لهو مالهی که بۆ ژیانی نهوو هاوسهر و مندالهیکانی دروست دهکرا پازی نهبوو، چونکه ههموو ژنیک هزی دهکرد بتوانیت لهبهردهم مالهی کهی خۆیدا ناگر بکاتهوه و چیشته لی بنیت، لهکاتیکیدا مالهیکانی نهو شاره تازهیه، ناگردانی چیشته لیئانهکانیان لهناو مالهیکاندا دروست کردبوو.

نهوانهی له "تبس" دا لهسهر زهوی مالهیکیان که بهگل سواخ درابوو، دهخهوتن، کاتیک بینیان لهمالی شاره تازهکهدا زهوی ژورهکان به خشت فهرش دهکریت، نارازیبونی خویان دهربری و وتیان: خشت بههوی سوان و وردبونیانهوه دهبنه تۆز و خۆل و دهبیته مایهی دهردی سهریان. ههروهها لهقوپی شیلراوی نهو شوینهش پازی نهبوون و دهیانوت که نهو قوپی نهو خاکهش دواي نهوهی وشک بویهوه، ترزی تیدهکهویت و دهشکیت. نیشتهجی بوانی مالی نهو شاره، دهیانویست لهبهردهم مالهی کهی خۆیاند، سهوزه بچینن بهلام فیرعهون چاندنی سهوزهی له بهردهم مالاندا قهدهغه کردبوو و پارچهیهک زهوی لهدهرهوهی شار بههر مالیک دابوو که لهویدا ههموو کشتوکالیکی خویان بکهن، بهلام دانیشتوانی نهو شاره ساکالای نهوهیان دهکرد که زهویهکانیان لهپوباری نیلهوه زۆر دوره و زۆر بهگرانی دهتوانن ئاو ببنهوه بۆ کیلگهکانیان. ژنهکانیش لهناوهراستی شهقامهکاندا تهنافیان لهمبهروه بۆ نهو بهر دهبهست و جله شۆراوهکانیان پیندا ههئدهواسی بۆنهوهی وشک ببنهوه، فیرعهون نهو کارهشی قهدهغه کرد.

فیرعهون وتبوی: دانیشتوانی نهو شاره نابیت بزنی و مهر لهمالهیکانیاند بهخپو بکهن، بهلام ژنهکان گوئیان بهم قسانه نهدهدا و بزنی و مهریان لهماله تازهکانیاند پادهگرت، بهلام ورده ورده خویان بهشاره تازهکهوه گرت، گهرچی "تبس" یان فهرامۆش نهکردبوو، بهلام گهر پینیان بوترایه بگهرینهوه بۆ "تبس" ناماده نهدهبوون بگهرینهوه بۆ نهوی.

دواي نهوه وهرزی پایز و کاتی ههئسانی پوباری "نیل" هات وامان دهزانی که بهبۆنهی ههئسانی پوباری "نیل" هوه فیرعهون دهگهرینهوه بۆ "تبس"، بهلام لهکەشتیهکهی خۆیدا مایهوه و لهویوه چاودیتری لهخانویهکانی شاری "ئاسویی" ناتون دهکرد. ههر بهردیک بهسهر بهردیکی ترهوه بنرایه دهبووه مایهی خوشحالی فیرعهون و کاتیک دهیبینی خهریکه مالیک تهواو دهبیته، زهردهخهنهیهکی دهکرد.



ته ماشاگردنی دیمه نی ئه کۆلبهره ی که نیوه ی جهسته ی له ده می تیمساحه که دا بوو، زۆر ترسانک بوو، پێش ئه وه ی هاو پیکانی بپۆن بۆ ئه وه ی پزگاری بکه ن تیمساحه که ده یبرده ناو ئاوه که وه بۆ ئه وه ی بیخاته ناو کونی که وه تا دوا ی بۆ که نکردنی ده ست به خواردنی بکات.

بۆیه ناچار بون راوچیانی تیمساح له و ناچانه ی که پوباری نیل ده پزایه ده ریا وه به یئێن و زپریان پێبده ن بۆ ئه وه ی هه پره شه ی ئه م تیمساحانه له ناو به ن، ئه وانیش له ماوه یه کی که مدا تیمساحه کانیان له ناو برد، سه ره پای ئه وه ش تا ئه و له نگه رگایه به یه کجار ته واه بوو هه پره شه ی په لاماری تیمساح به ته واه ی له ناو نه چوو.

من بیستبوم ئه و تیمساحانه ی که له شاری "ئاسوی ئاتون" دا بینراون هه مان ئه و تیمساحانه که له "تبس" وه دوا ی که شتی فیرعون که تبون، چونکه پێشبینی ئه وه یان ده کرد که دوباره خواردنی چیژ به خشی تریان ده ست بکه ویت.

من ناتوانم له وه تی بگه م تیمساح به چ شیوه یه که ده توانیت په یوه ندیه که له نیوان جو له ی که شتی فیرعون له "تبس" وه و گه شتن به شاری "ئاسوی ئاتون" و به ده سه ته یئانی خواردن پهیدا بکات، به لام له زۆر که سم بیستوه که تیمساح گیانه وه ریکی هۆشیار و ژیره. هه ره به ره ئه وه ش دوا ی ئه وه ی راوچی هه کان هاتن و ده ستیان کرد به راوکردنیان ئه و گیانه وه ره ترسانا کانه ئه وه یان به باشت زانی که شاری "ئاسوی ئاتون" به جی به یئێن، چونکه ئه گه ر ژیر نه بونایه ئه و ناوچه شیان به جی نه ده هیشت، کۆچ کردنی ئه مانه لی ره، به لگه ی ژیری ئه و گیانه وه رانه یه، چونکه له وه گه یشتن، ئه گه ر له و ی بمی نه وه هه موویان به کوشته ده درێن.

به لام دوا ی به جی هیشتنی شاری "ئاسوی ئاتون" پزگای شاری "تبس" یان گرته بهر، چونکه له وانه یه زانی بی تیان هیشتا نیوه ندی فرمانده یی "هورم هب" له "تبس" دایه و له وانه یه هیشتا لاشه ی کورژا وه کان له شار بکری نه ده ره وه و بخری نه ناو ئاه ی نیله وه.

پاش ئه وه ی پوباری "نیل" دوا ی هه لچون پاشه کسه ده کات "هورم هب" فرمانده ی له شکری میسر له لایه ن فیرعونه وه ئه وه ی پی سپید را بوو که ئه و له شکره هه لوه شینی ته وه و سه ربازه ره شپێسته کان و سه ربازه کانی "شردن" بلا وه پێ بکات - به لام

من دەمزانى چاوپۆشى لەجىبەجى كردنى ئەم فەرمانەى فیرعەوندا دەكات - و خۆى کرد بەناو شارى "ناسۆ" دا.

"هورم ھب" لەبەرئەو ھەو لەشکرە ھەلناوھەشیئەتەو ھەو دەیزانى سوريە دژى پادەپەریت و میسر بۆ دامرکاندەوھى ئاگرى شوپشى سوريە پىویستى بەلەشکرە. بەلام فیرعەون باوھرى بەشوپشى سوريە نەبوو و دەیوت، سوريە پاناپەریت و باشتر وایە سەربازە پەشپىستەکان و سەربازەکانى "شردن" بلأو پىبکات چونکە خەلکى میسر زۆر پقیان لییانە و بگەپئىرنەوھە بۆ ولاتى خۆیان و چیتەر خەلکى چاویان پىیان نەکەوئیت.

لەو پۆژەوھى "هورم ھب" خۆى کرد بەناو شارى "ناسۆى ئاتون" دا، ھەرکاتیک پىویستى پاراستنى لەشکر و ھەلنەوھەشانەوھى بۆ فیرعەون پون دەکردەوھە، گفتوگۆیەکی درودریژ لەنیوان ئەو دووانەدا بەرپا دەبوو.

"هورم ھب" دەیوت: بارودۆخى سوريە زۆر خراپە و میسرەکان لەو زۆر لاوازن، ئەگەر دەست بەرپا پەین بکەن، میسرەکانى سوريە ھەر لەیەکەم پۆژدا لەناو دەچن، تۆ دەبیئت لەشکرت ھەبیئت بۆئەوھى بتوانى پى لەرپا پەینى سوريە بگريت.

"ئەخناتون" وەلامى دایەوھە: ئایا تۆ کۆشکى منت بەشیوھ جۆراوجۆرەکانى بینوھ؟ ئایا دەزانى لەوینەکیئەشەکاندا ھاوشیوھى وینەکانى "کريت" یان لەسەر دیوارەکانى مندا کیئشاوھ. ئەگەر تۆ چاوت بەوینەکانى کۆشکى من بکەوئیت، بۆت دەردەکەوئیت بەشیوھەک کیئشراوھ کە وادەزانى بەراستى ماسیەکان لەناو ئاودا خەریکی مەلەکردن و مراویەکانیش بەئاسماندا خەریکی فرینن، بەلام لەبارەى سوريەوھ لەوباوھەدا نيم لەسوریادا شوپش و راپەپەین بەرپا بیئت، چونکە خاچى ژیانم ناردووه بۆ تەواوى فەرمانرەوايانى سوريە و ھاوپێیەتى من و پادشای ولاتى "ئامورو" گەشتووه تە پادەیەک کە پەرستگایەکی بۆ "ئاتون" دروست کردووه. ئایا گومەزە مەزنەکەى "ئاتون" ت بینوھ کە من لەبەرەمبەر کۆشکەکەى خۆمدا دروستم کردووه<sup>75</sup>

<sup>75</sup> دروست کردنى "گومەزە" لەسەردەمى "پۆمەکان" دا لەلایەن داگەرکەرنامەوھ کە بو بەباو، داھینانى پۆمەکان نەبوو، بەلکە ئەم نەریتەیان لەمیسەر و "کريت" ھەو ھەرگرتبوو، لەمیسەر و "کريت" دا ھەو خۆشەوپیستەک بۆ خوداگانیان گومەزەیان بۆ دروست دەکردن.

من يېت دەلېم بېرۇ و تەماشاي ئەو "گومەزە" بىكە، چۈنكى شاينى تەماشاكردنە و ئەندازىاران و وەستاكەن، زۆر جوان دروستيان كىردوۋە، بەلەم من نەمدەويست بۇ دروستكردنى گومەزەي "ئاتون" لەكانەكاندا بەرد دەربېنن و كىركارەكان نازار و ئەرك و زەحمەت بىكىشن، بۇيە فرمانم دا گومەزەي "ئاتون" بە خشت دروست بىكەن.

"ھورم ھب" لەيوت: ھەركاتىك من خۇم دەكەم بەم كۆشكەي تۇدا، چاوم بەگومەزەي "ئاتون" دەكەويت، بەلەم ئاگات لە پادشاي "نامورو" بىت.... "ئەخئاتون" يش وەلامى دايەۋە من ھەز دەكەم ئەو نامانەي كە لەسەر تەختە قورەكان بۇي ناردووم بىينى، بۇئەۋەي بزانى ئەم پادشايە بەچ شىۋەيەك بوۋەتە مورىدى "ئاتون" و لەبارەيەۋە پرسىياري زياترم لىدەكات، بۇئەۋەي باۋەپىكى زياتر بە "ئاتون" بەيىت.

"ھورم ھب" وەلامى دايەۋە: من ھىچ گىرنگى بەو تەختە قورپانە نادەم، چۈنكى ئەو پۇژەي پادشا بىيەيىت شۇپش بەرپا بىكات، ھەموو جۇرە نامەيەكى تەختە قور و پەيمانىك پىششىل دەكات و ھىچ شتىك بى لە زۆر ناتونىت پادشايەك ناچاربىكات كۆپرايەلى تۇ بىت، ئىستاش كە تۇ دەتەيىت ئەم لەشكەر ھەلۋەشىنمەۋە، بەلايەنى كەم پازى بە لەسەر ئەۋەي لەسنورەكاندا كۆمەلىك سەرباز دابنىم، بۇئەۋەي نەتوانن سنورى مىسر بېزىنن.

ئىستاش ئەو خىلانەي لەباشورى مىسر دا دىژىن، بۇئەۋەي ئازەلەكانيان لە لەۋەپىگانى مىسر دا بلەۋەپىنن سنورەكانى مىسر دەبەزىنن و دىنە ناو خاكى تۆۋە و ئاگر بەردەدەنە مالى پەشپىستەكانەۋە، لەكاتىكدا ئەم پەشپىستانە دۆست و پىشتىگىرى و لايەنگىرى تۇ دەكەن و لەبەرئەۋەي مالىەكانيان لەقامىش دروست كراۋە زو دەسوتىت.

"ئەخئاتون" يش بەم شىۋەيە وەلامى دايەۋە: سنور بەزاندى ئەو خىلانەي كە لەباشورى مىسر دا دىژىن لەھەژارايانەۋە سەرچاۋە دەگىرىت، ئەگەر بتوانن ئازەلەكانيان لە لەۋەپىگاي خۇياندا بلەۋەپىنن، ئەۋا سنورى مىسرىان نەدەبەزانن، بەلەم لەبەرئەۋەي لەۋەپىگايان نىيە، ناچارن بۇ لەۋەپاندى ئازەلەكانيان سنورى مىسر بېزىنن، ئەگەر ئەو پەشپىستانەش كە لەباشورى مىسر دا دىژىن، خۇيان لەگەلىاندا بىگونجىنن و پازى بن لەسەر ئەۋەي ئازەلەكانيان لە لەۋەپىگانىاندا بلەۋەپىنن، ئەۋا ھىچ كاتىك بەوشىۋەيە ناسوتىت.

"هورم هب" یش پئی وتبوو: تۆ فرمانم پیدهدهیت که لهشکری سهربازی ههلوهشینمهوه و بلاوه بهسهربازهکان بکه، بۆئهوهی ههموویان بگهپینهوه شوین خۆیان، بهلام ئایا دهزانی پیش ئهوهی بلاوه بهم لهشکره بکهین دهییت پاسهوانگهلیکی بههیز لهناو میسریدا دروست بکهیت، چونکه ئهوه سهربازانهی بلاوهیان پیدهکهین، تا ئهوکاتهی دهگهنهوه ولاتهکهی خۆیان، ههزاران مال تالان دهکهن و دهستدریژی دهکهنه سهر ههزاران ژن.

فیرعهونیش وهلامی دایهوه: ئهوه تاوانی تۆیه که باسی "ئاتون" ت بۆ لهشکرهکهی من نهکردوه، چونکه ئهگهر ئهمانه "ئاتون" یان بناسیایه ئهوا "مريتاتون" ی کچم بهتهنهای پیاسهی دهکرد و بیجگه له ئاسکیک هیچ کهسیک هاوپی و پاسهوانی نهدهکرد و ههرگیز ئهوهش پرووی نهدهدا کهسیک دهستدریژی بکاته سهر کچکم. سهرهپای ئهوهش لهوباوهپهدام پیش ئهوهی بلاوه بهسهربازهکان بکریت دهییت گالیسکه جهنگیهکانیش لهناو برین، چونکه بونی گالیسکهی جهنگی، ئهوه پهيامه به فرمانپهروایانی تر دهگهیهنییت که ئیمه ئامادهی جهنگین، بهلام ئهگهر گالیسکهی جهنگی بونی نهییت، تیدهگهن که ئیمه بیر لهجهنگ ناکهینهوه.

"هورم هب" بهگالتهچارپهوه وهلامی دایهوه: ئایا وا باشر نیه که گالیسکه جهنگیهکان بفروشین، چونکه من لهوباوهپهدام پادشای "ئامورو" لهسوریا یان "هاتی" یهکان ئامادهن ئهم گالیسکهانی تۆ بکهن، بۆئهوهی پوژیک لهپوژان دژی خۆت بهکاری بهیننهوه.

ئهم گفتوگۆیهی نیوان فیرعهون و فرماندهی لهشکرهکهی بۆماوهی چهند پوژیک بهردهوام بوو، بهلام دواچار "هورم هب" توانی خۆی پاگریت و فیرعهون بهینیت سهر ئهوه باوهپهه که پازی بییت لهسهر ئهوهی لهمهزدهکانی "میسر" دا، چهند سهربازگهیهک دانیت، ههروهها لهناو شاریشدا پاسهوان دابنیت، بۆئهوهی ئاسایش و ئارامی ناو ولات بپاریزن.

فیرعهون وتی: من بهو مهرجه پازی دهیم که گروپیک پاسهوان دروست بکریت که نهتوانییت لهپوژیکی پیویستدا وهک لهشکری سهربازی سودیان لی وهریگریت. بۆئهوهی ئهم گروپه پاسهوانیه وهک لهشکرێک سودیان لی وهرنهگریت. فیرعهون بپاری دا که چهکهکانیان تهنها نیزهبییت "بی" نوکه تیزهکهی "بییت".

"هورم هب" ئەم بېریاره ی لا پەسەند بوو، بەلام لەهەمان ئەوکاتە ی خەریکی هەلۆه‌شان‌دە‌وه‌ی لەشکری سەربازی و دروست کردنی گروپیکی پاسەوانی بوو بۆ پاراستنی ئاسایشی ناو‌ه‌وه‌ی ولات، دوو نامە‌به‌ری یەك لە‌د‌و‌ای یەك لە‌س‌وریا‌وه‌ هاتن و هە‌و‌الی ئە‌وه‌یان گە‌یان‌د کە‌پادشای ولاتی "ئامورو" د‌و‌ای ئە‌وه‌ی بیستی لە‌نا‌وش‌اری "تبس" دا شەر لە‌نی‌وان خ‌ود‌ای کۆن و خ‌ود‌ای تازه بە‌ر‌پ‌ای‌بو‌وه و فیرعه‌ونیش لە "تبس" پۆشت‌و‌و‌تە دەر‌و‌ه و لە‌شاریکی تازه‌دا نیشتە‌ج‌ی بو‌وه، پ‌اپ‌ه‌پی‌ون و د‌ه‌یان‌ه‌و‌یت ه‌م‌ر‌د‌و‌و ش‌اری س‌وریا کە‌ نزیکی ولاتە‌که‌ی ئە‌وه‌ داگیر بکەن، یە‌ک‌یک لە‌و ش‌ارانە "مژیدو" یە و ئیستا پاسە‌وانانی میسر لە‌ش‌اری "مژویدو" دا گە‌مارۆ دراون و د‌و‌ای هاوکاری لە‌ فیرعه‌ون د‌ه‌کەن.

فیرعه‌ون د‌و‌ای بیستی ئەم ه‌ه‌والە وای بە "هورم هب" وت:

من لە‌و‌با‌و‌ه‌ر‌دا نیم پادشای ولاتی "ئامورو" یی هۆ ئەم پ‌اپ‌ه‌پ‌رنه‌ی کردبیت، لە‌وانه‌یه بە‌ر‌پ‌ر‌سانی میسری لە‌س‌وریا‌دا سوکایه‌تیان پ‌ین‌کردبیت و ئە‌ویان تۆ‌پە کردبیت، تا ئە‌وکاتە‌ی نە‌زانم پ‌اپ‌ه‌پ‌رنی ئەم پ‌یا‌وه‌ د‌ه‌ستی میسریه‌کانی تیدا نیه، ب‌ر‌پ‌اری تە‌م‌ی‌کردنی نادەم، بەلام ئەم پ‌ود‌او‌ه‌ منی لە‌وه‌ ئاگادار کرد‌و‌ه کە من بە‌وش‌ی‌و‌ه‌ی پ‌ی‌و‌یستە گ‌ر‌نگ‌یم بە س‌وریا نە‌دا‌وه‌ و هات‌و‌ه‌ ب‌یرم کە تۆ "هورم هب" کاتیک لە "ئۆرش‌ه‌لیم" ب‌و‌ی پ‌ه‌رست‌گ‌ایه‌کت بۆ "ئاتون" دروست نە‌کرد و ئیستاش کاتی ئە‌وه‌ هات‌و‌ه‌ لە‌ئۆرش‌ه‌لیم‌دا ش‌اریکی بۆ "ئاتون" دروست بکەم، بۆ‌ئ‌ه‌وه‌ی ب‌ی‌ت‌ه‌ پایتەختی س‌وریا، ه‌ه‌ر‌ئ‌ه‌وه‌ی "مژیدو" نارامی بۆ گ‌ه‌‌پ‌ایه‌وه‌، لە‌و‌یش‌دا ش‌اریک بۆ "ئاتون" دروست د‌ه‌کەم، چونکە "مژیدو" ناو‌ه‌ندیکی مەزنی باز‌ر‌گ‌انیه‌ و س‌ه‌ره‌ پ‌ری کاروانه‌ باز‌ر‌گ‌انیه‌کانه، ئە‌گ‌ه‌ر لە‌و‌یدا ش‌اریک بۆ "ئاتون" دروست بکەین، ئە‌و‌ ش‌اره‌ ناو‌ه‌دانیه‌کی زۆری تیدە‌که‌و‌یت.

کاتیک "هورم هب" ئەم وە‌لام‌ه‌ی لە‌فیرعه‌ون بیست، بە‌ش‌ی‌و‌ه‌یه‌ک تۆ‌پە بوو کە د‌ه‌س‌کی قامچیه‌که‌ی خ‌وی ش‌کان‌د و پارچه‌کانی ف‌ر‌ید‌ایه‌ س‌ه‌ر زه‌وی و پۆشته دەر‌و‌ه و وتی بە‌من: ئەم پ‌یا‌وه‌ ش‌یت‌ه‌، لە‌باتی ئە‌وه‌ی لە‌شکری سەربازی بن‌یر‌یت و پادشای "ئامورو" س‌ه‌ر‌کو‌ت بکات، د‌ه‌ل‌یت د‌ه‌مه‌و‌یت لە‌ئۆرش‌ه‌لیم‌دا ش‌اریک بۆ "ئاتون" دروست بکەم و هە‌مان ئە‌و‌ ش‌اره‌ بکەمه پایتەختی س‌وریا.

ئەو پۇژانەى "ھورم ھب" لە شارى "ئاسو" دابوو، دەريارهى گەشتەکانى من زۆر قسەى کرد و دەيوست بزانیت ئايا من توانیومە بەپىى داوا و پاسپاردەکانى، زانیارى سەربازى لەولاتانى تردا بەدەست بەینم یان نە؟

کاتیک من دەستم کرد بەقسەکردن و باسى زانیاریە سەربازىەکانى ئەو ولاتانەم بۆ دەکرد، زۆر بەوردیەو گوی لیدەگرتم، ئەو پۇژەى چەقۆیەکیان لە "هاتى" دا پیدام، پیم نیشان دا و زۆر سەرى لەبىنینى ئەو چەقۆیە سوپما و وتى: چەقۆ مسیەکانى ئیمە لەچاو ئەم چەقۆیەى کە تۆ دەلییت لەئاسن دروست کراو وەك تەختە و دار وایە.

"ھورم ھب" پرسیاری سەرباز و چەکە جەنگیەکانى نەتەوہەکانى تری لیدەکردم، لەدیدی مندا پرسیارەکانى منداڵانە دەهاتە بەرچاوم، بەلام دواجار ئاگادارى ئەوہبوم کە بۆیە "ھورم ھب" ئەو جۆرە پرسیارانەم لیدەکات لەبەرئەوہى سەربازە.

بۆنمونە پرسیاری ئەوہى لیدەکردم، کاتیک سەربازەکانى "بابل" پڤیان دەکرد، ئايا یەکەم پڤى چەپیان دەجولان یان پڤى راستیان، یان پرسیاری ئەوہى لى دەکردم، ئايا لە "هاتى" دا ئەسپى گالیسکە جەنگیەکانیان، لەگەل خودى گالیسکەکاندا پڤیان پڤدەکردن یان لەدواى گالیسکەکانەوہ یان پرسیاری ئەوہى لیدەکرم کە چەرخى گالیسکە جەنگیەکانى "بابل" چەند تیرەى ھەيە، ئايا چواردەورى ئەو چەرخە بەئاسن داپۆشراوہ یان ھیچ پوپۆشیکى ئاسنینى بەسەرەوہ نیە.

یەکیك لەوشتانەى جڤى سەرنجى "ھورم ھب" بوو ئەوہ بوو کە دەيوست بزانیت جادە و پردەکانى "هاتى" و "میتانى" و "بابل" و ولاتانى تر بەچ شیوہیەکن.

ھەموو پۇژیک نوسەریك دەهات و ئەوہى من لەبارەى لەنگەرگا و جادە و پوبار و ژمارەى سەربازانى ولاتانى ترەوہ دەدوام، دەینوسى، بۆئەوہى ھەركاتیک "ھورم ھب" خۆى بیەوڤت چاویك بەم زانیاریانەدا بخشینیت.

بەلام ئەو پونکردنەوانەى کە لەبارەى خوداكانى نەتەوہەکانى تر و تەلار و پەیکەر و وڤنە و جۆرى ئاو و ئاوہپۆ و سەرناوہەکانى "کریٹ" کە ھەمیشە ئاوى پڤدا دەپۆشت، بەوم دا ھیچ سەرنجى پانەکیشا و وتى: سەربازیک پڤیوستى بەم جۆرە زانیاریانە نیە.

ئەو پۇژەش "ھورم ھب" لەتوپەییاندا دەسکى قامچیەکەى خۆى لەبەرەمبەر فیرەوندا شکاند و پۆشت و ویستى دەست لە فەرماندەى لەشکر ھەلگرت، بەلام "ئەخناتون" لەبەرئەوہى ئەوى خوۆش دەویست، منى ناردە لای "ھورم ھب" و



وتى: پېنى بلىيىت و لەگەندە ئاشت بېتەو، چونكى من ھەز ناكەم ئەو بەدلىگرانى و رەنجاويەو لىم جيا بېتەو.

بەلام سەرەپاي ئەوئى فېرەئون و "ھورم ھب" لەگەل يەكدا ئاشت بونەو و فېرەئون قامچىەكى ترى پىدا "ھورم ھب" نەيتوانى فېرەئون بېيىتە سەر ئەو پايەى لەشكرىك بۇ سەركوت كەردنى پادشاي ولاتى "ئامورو" بىئىرىت.

"ھورم ھب" لەبەرئەو مانەوئى لەشارى "ئاسو" دا بە بېھودە بىنى، بۇيە بەرەو شارى "مەفيس" پۇشت بۇئەوئى لەویدا گروپكى پاسەوان بۇ دايىنى كەردنى ئاسايش و ھىمنى ناوئەوئى ميسر دروست بكات، چونكى "مەفيس" دەكەوئى چەقى ولاتى ميسرەو و لەشويىكدا جىگىرە كە مەوداي نيوان باشور و باكورى ميسر لەویدا يەكسانە.

دواى ئەوئى "ھورم ھب" پۇشت فېرەئون بەمنى وت: "سىنۇھە" ئەگەر خواستى "ئاتون" بىت كە سوريان لەميسر جيا بېتەو، باشتروايە ويستى "ئاتون" بەجى بېئىرىت، لەبەرئەوئى زالبونى ميسر بەسەر سوريادا بۇ ميسر جگە لەزيان ھىچ شتىكى ترى نەبوو.

وتم: "ئەختاتون" تا ئەوشويىنەى من لەبىرم بىت و لەكەسانى ترم بىستىت، زالبونى ميسر بەسەر سوريادا لەبەرئەوئى ميسرەو، چونكى ميسر سودىكى زورى لەسامانەكانى سوريا وەرگرتوو و ئىستاش ھەر سودى لى وەرەدەگىت.

فېرەئونى وتى: سامان يەككە لەوشتانەى كە نەتەوكان بۇگەتەر و خراپتر دەكات، چونكى نەتەوكان خۇپەرست و تەمەل و بېيەزەيى دەكات.

نەتەوئى ميسر، نەتەوئەيەكى زەحمەتكىش و پازى و دانبەخۇداگر و بەبەزەيى بوو، بەلام كاتىك سوريا كەوتە ژىر دەستەلاتى ميسرەو، سامانەكانى سوريان گوازەنەو بۇ ميسر، لەو دوا ميسرەكان كەسىكى تەمەل و خۇپەرست و شەرۋال پىسيان لىدەرچوو و ھەندىك خوى خراپيان لەسريانەكانەو وەرگرت.

من سەرەپاي ئەوئى دەمرانى جۇرىك شىتى لەگەندايە بەلام چاوپەيى ئەوئە نەدەكرد ئەم جۇرە قسانە لەدەمى پادشايەكەو بىيستم، چونكى پادشايەك، بۇ پاراستنى دەستەلاتى خوى نابىت زەوى ولاتەكەى خوى لەدەست بدات، بۇيە پىم وت:

ئەي "ئەخناقون" مەن ماوەيەك لەسوریدا بوم و لەشارەکانی "ئزمیر" و "مژیدو" دا  
ژیاوم و لە "ئزمیر" دا فەرماندەي پاسەوانی "میسری" کوپکی هەبوو بەناوی  
"رامسەس". ئەم کوپە کە لەو کاتەدا دە سال تەمەنی بوو، بەجوانترین کوپە سوریا  
لەقەمە دەرا و بەردەوام هەلماتی بەردین یاری لەگەڵ منداڵەکاندا دەکرد، بەلام  
نەخۆش کەوت و هینایان بۆلای مەن و مەن تیگەشتم کە توشی کرمی گەدە بوو و  
دوچار چارەسەر کرد.

لە "مژیدو" ژنیکی میسری هەبوو کە هیچ پیاویک نەیدەتوانی لەیەك جار زیاتر  
پوخساری ببینیت، چونکە ئەگەر دوچار چاوی بەپوخساری بکەوتایە شەیدا دەبوو،  
ئەو ژنەش پۆژیکیان هینایان بۆ لای مەن و بینیم ورگی ئاوساوە و پیم وت: دەبیست  
سکت هەلدێم، بۆئەوێ بتوانم ئەم نەخۆشیەت چارەسەر بکەم. هەرلەبەرئەوێش  
پۆشتم بۆمائی ئەو ژنە و سکیم بۆ هەلدێم و چارەسەری ئەو نەخۆشیەم بۆ کرد.

فیرەوێ پرسى: بۆچی ئەم قسانەم بۆ دەکەیت؟

وتە: لەبەرئەوێ ئەم قسانەت بۆ دەکەم، کەهەمان ئەو کوپە بەشمشیری سەریازانی  
سەریانی پارچە پارچە بوو و ئەو ژنە جوانەش، دەستی سەریازە مەستەکانی سوریا  
کەوت و ئەوانیش ییگۆیدانە هاوارەکانی سەرقالی دەستدریژی خۆیان بون، ئایا ئەم  
پوداوانە بەلاتەوێ هیچ گرنگیەکیان پێنادریت و ئامادەیت رازی بیت لەسەر ئەوێ  
کوپە میسری لە سوریدا بکوژن و دەستدریژی بکەن سەر ژنە میسریەکان؟

فیرەوێ تەماشایەکی کردم و وتی: "سینۆه" تۆ دەلییت چی بکەم؟ ئایا بلییم  
لەبەرئەوێ لەسوریدا راپەرین بوو و دە کەس یان سەد کەسی میسریان کوشتوو،  
سەد کەرتی سەد سەریازی سەریانی بکوژن؟

ئایا ئەگەر ئەم کارە ئەنجام بدریت، بەبۆچونی تۆ کاریکی دروست و ژیرانەمان  
جێبەجێ کردوو.

مەگەر ئەو سەریانیانە کە بەهۆی کوشتنی هەندیک میسری دەکوژین، گیانیان  
نیە و خاوەنی ژن و منداڵ نین؟

ئەگەر مەن خراپە بەخراپە سزا بەدەم، جگە لە خراپە چ دەرنەجامیکی بەدەست  
یەت؟

بەلام گەر سزای خراپە بەچاکە بدەمەو، گەرچی لەوانەیه خراپەشی لی  
بکەوێتەو، بەلام بەدڵنیاییەو خراپەکەی کەمترە لەوێ سزای خراپە بەخراپە  
بدەیتەو.

ئەگەر تۆ پزیشکی منی و ناتەوێت من بەم گوتانەت نەخۆش بکەوم، باسی ئەو  
بۆ مەکە کە دەبیئت لەسوریا دا تۆلە لەو خەڵکانە بکەینەو کە میسریەکانیان کوشتوو،  
چونکە ئەم جۆرە گفتوگۆیە تۆ زۆر نیگەرانی و دڵگرانم دەکات، لەسەردەمی  
خودای "نامون" دا خوێنیان بەخوێن دەشۆردەو و لەبەر کوشتنی تەنها یەک میسری  
سەد کەسەیان لەدانیشتوانی ولاتانی تر دەکوشت.

هەرلەبەرئەوێش پق و کینە تا دێت توندتر دەبیئت، لەبەرئەوێ ئەم سەد کەسە،  
ژن و منداڵ و خزمیان هەبوو و ئەوانیش لەبەرامبەر ئەم کەسە خۆیاندا خوێنیان  
دەپشت.

بەلام "ئاتون" دەلیت: نابیی ئەپری خوێنپشتنەو تۆلە لەخەڵکی بکریتەو، چونکە  
ئەگەر لەبەرامبەر کوشتندا ئێوێش بکوژن، هەرگیز کینە و ڕقەبەرایەتیەکان لەناو  
ناچن.

بۆیە پێت دەلێم چیتەر باسی ئەم جۆرە شتانەم بۆ مەکە و بەیئە من لەگەڵ  
راستیەکانی خۆمدا ژیان بەسەر بەرم و لەباتی کینە، لەلایەن "ئاتون" هەوێ خۆشەویستی  
لەدلی خەڵکیدا برۆینم.

## ئەو شارە تازەیهی که فیرعه‌ون دروستی کرد

من چیتەر هیچم نه‌گوت، به‌لام نه‌مه‌توانی وا خۆم نیشان بدهم که گویم له‌دهنگی ئەو "قۆچ"<sup>76</sup> "انه نیه که ده‌دریّت له‌ده‌روازه‌کانی"مزیدو" و ده‌مزانی که هه‌موو ئەو ژنه میسرینه‌ی که ده‌که‌ونه ده‌ستی سه‌ربازه سریانیه‌کانه‌وه، بی‌ په‌زامه‌ندی ئەو ژنانه ده‌ستدریژیان لی ده‌که‌ن، سه‌ره‌پای ئەو هه‌موو شته‌ش خوشحال بوم به‌وه‌ی که شیتیکی ئاوا سروشت چاکم بینیه‌وه.

من هیشتا ده‌رباره کاربه‌ده‌ستانی"ئه‌خناتون" که له‌"تبس"وه باریان کردوه و هاتون بۆ شاری"ئاسۆ"، هیچم نه‌وتوه‌وه، ئەمانه نه‌یان‌توانی له‌گه‌ل فیرعه‌وندا بین بۆ شاری"ئاسۆ" له‌به‌ره‌وه‌ی"ئه‌خناتون"ئه‌وه‌نده خیرا"تبس"ی به‌جی هیشت، که کاربه‌ده‌سته‌کانی ئەو هه‌له‌یان بۆ نه‌په‌رخسا له‌گه‌ل ئەودا بین، بۆیه له‌دواییدا هاتن.

کاربه‌ده‌ستان جگه له‌ نامانجی ئەوه‌ی به‌رده‌وام له‌"ئه‌خناتون"وه نزیک بن هیچ ئارمه‌زویه‌کی تریان نه‌بوو، کاتیك ئەو زه‌رده‌خه‌نه ده‌کات، ئەوانیش له‌گه‌لیدا زه‌رده‌خه‌نه بکه‌ن و کاتیکیش مات و خه‌مگین بیت، ئەوانیش خۆیان به‌خه‌مگین نیشان بده‌ن.

باوکانی ئەمانه‌ش له‌سه‌رده‌می فیرعه‌ونه‌کانی تردا هه‌مان کاریان ده‌کرد و بونیان جگه له‌و حاله‌ته هیچی تر نه‌بوو، کوپه‌کانیشیان کار و ناو‌نیشانه‌کانیان له‌باوکیه‌وه وه‌ک میراتیك وهرگرتوه‌وه.

<sup>76</sup> هۆج: واتای سمری به‌ران و یان سمری گا ده‌که‌یه‌نیت، به‌لام لێرمدا واتای ئەو داره‌ گه‌وره و نه‌ستورانه ده‌که‌یه‌نیت که زیاد له ده‌ کهس هه‌لی ده‌گرن و ده‌مده‌ن له‌ده‌روازه‌ی قه‌لاکان بۆنه‌وه‌ی بیشکێن.....وهرگێڕ.

سەرەپای ئەوەی زۆریەکی کاربەدەستەکان هیچ کاریکیان ئەنجام نەدەدا، بەلام بەرپرسی کاریکی تاییهتی خۆیان بون و کارەکانی خۆیان لەگەڵ یەکتەدا بەراورد دەکرد و هەر یەکیک لەمانە هەولێ ئەوەی دەدا، ئەو بەسەلمینێت کە کاری ئەو مەزنترو بەرێزترە لە کاری کەسێکی تر.

لە لایەکیشەو، کاتیکی کار و بەرپرسیاریهتی یەکیک لەکاربەدەستان لەوی تر مەزتر بوو، ئەویتیاریان وا خۆیان نیشان دەدا کە گەرچی بەروکەش پلەوپایەیی ئەو بچوکتەرە لەوی تر، بەلام لەبەنەچەدا کار و بەرپرسیاریهتیەکی ئەو گرنکتر و بەرێزترە، هەروەها هاوڕێیانی ئەو کەسەش وا خۆیان پیشان دەدا کە ئەو گوتهیەیان لا پەسەندە.

کاری کاربەدەستانی فیرعون، بریتی بوو لە کاربەدەستی پیللو هەلگرتن و کاربەدەستی چەترهەلگر و کاربەدەستی نانەوایی و کاربەدەستی جلدورین و کاربەدەستی شەربەت دروست کردن و ئالەم جۆرە شتانه، بەلام ئەمانە لەهەموو تەمەنیاندا بۆ جاریکیش پیللو و چەتری فیرعونیان هەلنەگرتوو و تەنها بۆجاریکیش نانیان بۆ دروست نەکردوو و بۆ جاریکیش پێکی شەرابیان نەداو بەدەستی فیرعونەو، چونکە هەموویان بەشیکی بون لەپیاوانی کاربەدەست و پێیان نەنگ بوو کە ئەم کارە بکەن.

ئەم جۆرە ئەرکە دەکەوتە ئەستۆی کەسانی تری وەک بەندە و خزمەتکارەکانەو، لەبارەگای "ئەختاتون" دا بگرە خەتەنەکەری فەرمانرەواییش هەبوو و منیش بەسەر کونتیکیەری فەرمانرەوایی لەقەڵەم دەدرام، بەلام سەرکونتیکیەری فەرمانرەوایی ناوینیشانی روکەشی پزیشکی تاییهتی فیرعون بوو و وابزانم لەنیۆ تەواوی کاربەدەستاندا تەنها من کارم دەکرد بۆئەوەی بەردەوام ئاگاداری تەندروستی و بارودۆخی فیرعون بم، ئەو پۆژەیی کاربەدەستان بەسەر کەشتیەکانەو لە "تبس" هەو هاتن، هەرئەوکاتە لە شاری "ئاسۆ" نزیک بونەو، دەستیاری کرد بەوتنی سرودی "ئاتون" ی خودای نوێ، بۆئەوەی خۆیان وا بنوینن کە باوەڕیان بەو خودایەیی فیرعون هەیە.

دوای ئەوە تا ئەوکاتەیی دروست کردنی خانووەکانی شاری "ئاسۆ" تەواو دەبێت لەو چادرانەیی لەکەنار پوێباردا هەلخراپوون نیشتەجێ بون، لەهەمان ئەو شوێنەدا

دەيانخوارد و دەيانخواردەو و چىژيان لەژيان وەردەگرت، چونكە وەرزی زستانی ميسر بەتەواوی كۆتایی پيھات و وەرزی بەھار ھاتوو و بالئەدەكان دەيانخويند.

كاربەدەستەكان ئەوئەندە خزمەتكار و بەندەيان ھەبوو كە تەنھا شوینی نيشتەجيیونی ئەمانە خۆی بۆ خۆی پيويستی بەشاريک ھەبوو، چونكە نەياندەتوانی بێ بەندە و خزمەتكار بژين، ھەندیک لەمانە توانای ئەوئەيان نەبوو دەستی خویشان بشۆن و دەبوو بەندەكان دەستيان بۆ بشۆرن، بەلام ھيچكات ئەو شتەي ڤەرامۆشیان نەدەکرد و بگرە پشتگویشيان نەدەخست ئەوئەبوو كە ڤیرەون لەھەركوێ يیت ئەوانیش لەوی بن بۆئەوێ "ئەخناتون" چاوی پيیان بکەویت و ناو و سەروچاویانی لەبیر نەچیتەو.

كاتیک ئەمانە زانیان ڤیرەون تامەزرۆی ئەوئەيە ئەم شارە زووتر تەواو ببییت، دەستيان کرد بەكارکردن، خۆم بەچاوی خۆم بينيم كە ھەندیک لەژنە چوانەكانی كاربەدەستان بەرپوتی لەسەر زەوی دادەنيشتن و خشتيان دروست دەکرد و ھەندیک لەپياوانی كاربەدەستیش لەوكاتەدا كە بەندەكان چەتريان بەلاسەريانەو گرتبوو، بۆئەوێ خۆر ليیان نەدات و زيانيان پي نەگەيەنيیت، خشتەكانيان بەسەر دیوارەكانەو لەسەریەك ھەلدەچنی، وەستا راستەقینەكانیش زۆر بيزاربون لەم جۆرە وەستا ناشی و خوئوينا نەبوو، چونكە ئەو كاربەدەستانە كاری وەستايان نەدەزانی و خشتەكانيان بەشيئەيەك لەسەریەك ھەلدەچنی كە وەستا راستەقینەكان ناچار دەبون ئەوێ كاربەدەستەكان ئەنجاميان داو، بپرۆخينن و سەرلەنوێ دروستی بكەنەو.

بەلام كاربەدەستەكان زۆر شانازیان بەكارەكانی خوێانەو دەکرد و ھەموو پوژنيك كارە پینەكراوەكانيان پيشانی ڤیرەون دەدا، بۆئەوێ تیی گەيەنن كە چەنيك ئەركيان لەپینا و دروست كردنی شاری خودای ئەودا كیشاوە.

دواي چەند پوژنيك كاربەدەستەكان لەكاری وەستايی بيزاربون و بۆئەوێ كارەكەيان جۆرايەتی لەخۆ بگريیت دەستيان کرد بەدرەخت ناشتن و باخەوانی كردن، ئەوكات نۆرەي باخەوانەكان بوو كە لەتۆپەپياندا پەنا بۆ خودای ميسری ببەن، چونكە ھەرچي باخەوانەكان دەيانناشت كاربەدەستانی ڤیرەون وشكيان دەکردن و نەمامە تازەكانيان لەناو دەبرد و جۆگەئاوەكانيان پڕ دەکردەو.

باخهوان و درخت نیرّه‌کان نه‌یاندەتوانی بە‌ناشکرا ناپه‌زایی خو‌یان له‌بهرامبەر کاره‌کانی کاربه‌ده‌ستان و ژنه‌کانیان دهر‌بهرن و پی‌یان بلّین دەست له‌کاروباره‌کانی ئەوانه‌وه نه‌دن و ئەوانیش به‌پوانگه‌ی ئەوه‌ی که هاوکاری باخه‌وانه‌کان ده‌که‌ن، هه‌موو پوژیک ده‌بونه‌مایه‌ی دهر‌دیسهری و زیانبه‌خشینی ئەوان.

به‌لام پی‌اوان و خانمانی کاربه‌ده‌ستان له‌گول و درخت ناشتنیش بی‌زاربون و شه‌وانه‌ش می‌روله‌کان نازاریان ده‌دان و به‌ره‌به‌یانان ده‌هاتن بۆ‌لای من بۆ چاره‌سه‌کردنی پی‌ستی‌یان که می‌روله‌کان هیرشیان بۆ بردبوون و داوای که‌رسته‌ی پی‌چانی برینیان لیده‌کردم.

هه‌ندی‌ک له‌وانه به‌دزیه‌وه گه‌رانه‌وه بۆ "تبس" بۆ‌ئه‌وه‌ی له‌خوشگوزهرانی و راپورادنه‌کانی ئەوی بی‌به‌ش نه‌بن، هه‌ندی له‌وانه‌ش نه‌یاندەتوانی به‌دزیه‌وه بگه‌رینه‌وه بۆ "تبس" چونکه ئەوه‌نده خو‌یان پی‌شانی فیرعه‌ون دابوو که ون بونیان سه‌رنجی فیرعه‌ونی راده‌کیشا، بۆیه به‌می‌روله و گه‌رمای ئەوی راهاتن و خو‌یان به‌خواردنه‌وه و یاری "زار" وه سه‌رقال ده‌کرد.

به‌لام خانوو و ته‌لاره‌کانی شاری "ناسو" پی‌شکه‌وتنی به‌خۆیه‌وه ده‌بینی، چونکه خانووه‌کان به‌رز ده‌بونه‌وه و دره‌خته‌کان گه‌شه‌یان ده‌کرد و زه‌ویه‌کانی دهره‌وه‌ی شار به‌گیا به‌سوده‌کان داپو‌شرا.

من نازانم بوجه‌ی دروستکردنی شاری "ناسوی ئاتون" چه‌نیکه، به‌لام ئاگاداری ئەوه‌م که ته‌واوی ئەو زی‌ر و زیوه‌ی که فیرعه‌ون له‌په‌رستگای خودای راپردوو به‌ده‌ستی هی‌نا له‌دروستکردنی شاری "ناسو" دا هه‌مووی خه‌رج کرد و به‌ته‌واوی به‌شی دروستکردنی ئەو شاره‌ی نه‌کرد.

ده‌بی‌ت ئەوه‌ش بلّین که ته‌واوی زی‌ر و زیوی "ئامون" نه‌که‌وته ده‌ستی فیرعه‌ون، چونکه کاهینه‌کانی په‌رستگای خودای پی‌شوو، پی‌شبینی ئەوه‌یان کردبوو که فیرعه‌ونی میسر خودا‌که‌یان له‌ناو بیات، بۆیه خه‌زینه‌ی ئالتونه‌کانیان، پی‌ش ئەوه‌ی شه‌ر له "تبس" دا به‌رپا بی‌یت گواسته‌وه بۆ شوینیکی تر.

خی‌زانی فه‌رمانه‌ره‌ایانی میسر به‌هۆی گواستنه‌وه‌ی فیرعه‌ون بۆ شاری "ناسو" بون به‌چه‌ند به‌شیکه‌وه و شاژنی پی‌شوو به‌واتا دایکی "نه‌خنا‌تون" که به "تی ئی" بانگ ده‌کرد، پازی نه‌بوو به‌وه‌ی له "تبس" دهر‌بی‌جیت و کۆشکی جوانی فه‌رمانه‌ره‌ایی ئەو

شارانە بەجی بهیلت، "ئامی" کاهینی مەزنی پەرستگای مەزنی "ئاتون" یش کە من لەم سەرگوزەشتەیدا پێشتر باسم کرد، لە "تبس" دا مایەو و وەك پابردوو ژیان بەسەر دەبات، دواى ئەوەی فیرەون "تبس" ی بەجی هیشت، هیچ گۆپانکاریەك لەبارودۆخی دانیشوانی شاردا پوینەدا و تەنھا گۆپانیك کە لە "تبس" دا پویدا ئەو بوو کە فیرەون لە "تبس" دا نەماوو.

بەلام خەلکی بۆ پوشتنی ئەو زۆر دلگران نەبون، بەلکو ئەویان بەفیرەونیکی درۆزن لەقەڵەم دەدا و وایان لێك دەداوە کە لەنەهامەتی شەرەکانی پزگاریان بوو. "نفر تی تی" شارژن کە ئەویش هاتبوو بۆ شارى "ناسۆ" بۆ مندالبون گەرایەو "بۆ" تبس"، چونکە نەیدەتوانی چارپۆشی لە هاوکاری خێلە رەشپێستەکان بکات و بۆ جاری سییەم کچیکی تری بوو و ناوی "ئانخز ئاتون" یان لێنا و سەری ئەو کچەش وەك سەری دوو کچەکە تری "نفر تی تی" درێژ بوو.

لەبەرئەوەی خێلە رەشپێستەکان، بۆئەوەی "نفر تی تی" لەکاتی مندالبوندا، بەئاسودەیی مندالەکەى ببیت، سەری کچەکیان لەسکی شارژندا دەگوشی بۆئەوەی درێژ ببیت.

خەلکی پێش لەدایک بونی ئەو مندالە ئاگاداری دەستەمالی خێلە رەشپێستەکان نەبون، درێژی سەری کچەکانی فیرەونی میسر بەیەکیك لەموجیزەکان دەزانی و وایان لێك دەداوە کە لەجۆری سەری یەکیك لە خوداکانی مەزنە کە دراو بە یەکیك لەخانەکانی میسر و گەمژەیی خەلکی گەشتبوو پادەیهك کە دەیانویست سەری خۆیان وەك سەری شازادە خانمی میسر بکەن، لەبەرئەوەی دواى لەدایک بون ناتوانن سەریان درێژ بکەنەو و وەکو سەرەقای لەدایک بون درێژ ناکرێتەو، بۆیە قژنکی دەستکردیان دەکردە سەریان بۆئەوەی سەریان درێژ دەربکەوێت.

شازادە خانەکان بۆئەوەی بیسەلمینن کە درێژی سەریان سزوشتیە، نەك دروست کراو، هەندیكات بى قژى دەستکرد، بەسەری کەچەلەو ئەمادەى کۆپ و میوانداریەکان دەبون و شاعیران بۆ پیاوەلەدان بەسەر سەریاندا شیعیان دەنوسی و پەیکەرتاشەکانیش نمونەى سەری ئەوانیان لەپەیکەرەکانیاندا بەکار دەهێنا.

دواى ئەوەی سییەمین کچی "نفر تی تی" لەدایک بوو شارژنی میسر لە "تبس" وە گەرایەو بۆ شارى "ناسۆ" و لەوى بەیەكجاری نیشتەجى بوو، بەلام مالى



هاوسرهکەى له "تبس" دا بهجى هيشت، لهبەرئەوێى حەزى نەدەکرد هاوسەرەکەى لەوەزىاتر دەرگىرى کاروبارى ناوماڵ بيبێت و ئەو توانا کەمەى کەمەى تەى لەچاودىرى کاروبارەکاندا بىناختە گەپ.

خودى فیرعەونیش زۆر حەزى لەژنەکانى تر نەدەکرد و تەنها هەندىکات بۆ ئەنجامدانى ئەمرکى ژن و مێردایەتى گرنكى پێدەدان، من دەمزانى کە ئەو "نفر تى تى" لەمەموویان زیاتر خۆش دەوێت، چونکە لەژنەکانى تری زۆر جواتر بوو و دواى لەداىکبونی سى منداڵ هیشتا بەجوانترین ژنانى ئەو ماله لەقەلەم دەدرا.

سەرەرای ئەوەش "نفر تى تى" بەهۆى ئەم خۆشەویست بونەى خۆى بەقەرزارى ڕەشپێستەکان دەزانى، نەك جوانى سڕوشتى خۆى، جادوگەرەکانى ئەو و لا تە وتبویانە ئەگەر پارێزگارى لەئیشقى هاوسەرەکەى بکات، ئەوا پۆژیک دیت دەبیتە خاوەنى کوپیک.

شارى "ناسۆى ئاتون" دواى سالیك تەواو بوو و هەموو کەسێک بێئەوێى ئاگادارى مێژووى دروست بونی ئەوشارە بێت، خۆى دەکرد بەوشارەدا و وای لیک دەدایەو کە بەلایەنى کەمەو دروستکردنى ئەم شارە ماوێى دە سالى خایاندوو.

چونکە دارخورما و درختە سیبەردار و بەروبومیەکان لەپیشەو هەلکەلنراو و هینراو بۆ ئەم شارە و ناشتونیان، بەلام زۆریک لەو درەختانە وشک بون، لەبەرئەوێش پێشبینى ئەوەیان کردبوو کە بەشیک لەو درەختەکانە وشک دەبن، ئەوەندە درەختیان هینابوو کە شارى "ناسۆى ئاتون" گۆپابوو بەباخیک لەسیبەر و درەختى میوەدار، لەجۆگەلەکاندا ماسیە بچوکهکان مەلەیان دەکرد و مراویەکانیش بەلاسەرى شارەو دەفرین و ئاسکە مالىەکانیش لەمالەکاندا لەناوەراستى گول و گیادا پرایاندەکرد و لەمالەکانەو لەکاتى چیشت لیناندا بۆنى جۆرەها دەرمانى خواردن دەهات.

بەمشێوەیە شارى "ناسۆى ئاتون" بەناوى "ئاتون" ی خودای تازەى میسر هاتە بون و کاتیک بۆ جارىکى تر وەرزی پایز هات و ئاوى پوبارى "نیل" هەلچوو، فیرعەون بربارى دا کە بەشێوەیەکی ئاشکرا ئەوشارە پێشکەشى خودای تازە بکات.

ماوێەک پێش پایز ئەندازیار و کریکارەکان چوار شیو شەقامیان دروست کردبوو کە لەشارەو بەهەرچوار لادا دەپوشت و لەکووتایى هەریەک لەو جادانە پەیکەرێکیان لەخودای "ئاتون" دانابوو. پۆژیکیان فیرعەون لەگەل خیزانى فەرمانڕەوایان و

كاربەدەستان بەرەو لای ئەو پەيكەرەى كە لەبەشى باكورى ئەو شارەدا جىگىر بوو پۆشت و لەوى بەلێنى دا كە شارى "ناسۆ" بە بەردەوامى بەشارى "ئاتون" بزانیت و تا ئەو كاتەى لەژياندايە، ئەوى بكاتە بەرەگای هەميشەيى خۆى و دواى ئەوەى مرد لاشەكەى مۇميا بكەن و لەو كۆوەى كە دەكەوێتە پۆژەلاتى ئەو شارەوە بنیژن.

بەرد تاش و ئەو وەستای دیوارانەى كە دەبوو گۆڤى فیرەون دروست بكەن، لەبەرئەوەى دەیانزانى كە بۆ ماوەى چوار سال لەو ناوچە شاخاویەدا نیشتهجى دەبن، بۆیە لەگەڵ ژن و مندالەكانیاندا پۆشتن و پینش پۆشتنیاں فیرەون پێى وتن: من حەزناكەم بۆ دروست كردنى گۆڤەكەم توشى ئازار و ئەشكەنجە بدن و پەلە لەكارەكەتاندا بكە، چونكە "ئاتون" ى خودای من دەلیت نابیت هیچ كەسێك ئازار بەدەیت، ئیو ئەگەر پۆژێك بۆماوەى سى كاترۆمێركار بكەن، دواى چەند سالیك گۆڤەكەم ئامادە دەبیت، بۆیە هەولێ ئەوە بدن كە خواردنى زۆر بخۆن و خواردنیكى زۆریش بدن بەژن و مندالەكانتان بۆئەوەى قەلەو و جوان ببن، چونكە "ئاتون" جوانى خۆشدهوێت، جوانى دەبیته هۆى ئەوەى خۆشەویستى لەنیوان خەلكیدا دروست ببیت و نەتەوێهەك كە هەموو پیاو و ژنەكانى جوان بن چیتر كینە و پق نایەتە بون.

كاتێك فیرەون بپریارى دا گۆڤەكەى خۆى دروست بكات، وەجاخزادە و كاربەدەستانیش بپریارى ئەوەیان دا یەكێ گۆڤێك بۆ خۆیان دروست بكەن، ئەم بابەتە فیرەون و كەسانى تری لەوە ئاگادار كردەو كە پێویستیان بە "مردوخانەىك" هەیه، بۆئەوەى لاشەى مردووەكان لەوى مۇمیا بكرێن و هەرلەبەرئەوەش فیرەون فەرمانى دا كە بەرجەستەترین مۇمیاكارانى "مردوخانە" ى "تبس" بەیننە شارى "ناسۆ" وە.

فیرەون دەیزانى كە ئەو مۇمیاكارانە لەشارى "تبس" و "مردوخانەى پەرستگای "ئامون" دا دەژین، بەلام ئاگادارى ئەوە بوو كە كریكارێكى مۇمیاكردنى مردووەكان نە "ئامون" دەناسیت و نە "ئاتون" و ئەو كەسەش پیاویكە كە هەموو تەمەنى لەمردوخانەدا بەسەر بردوو و خۆى بەبۆنەوهرێك لەقەلەم دەدات كە نابیت بەمروڤ لەقەلەم بدریت، چونكە بەشیوێهەك خوى بەمردووەكانەو گرتوو كە ئەویش وەك مردووەكانى لیها توو.

ئەو پۆژەى كریكارانى مۇمیاى شارى "تبس" سوار كەشتى بون و هاكنە شارى "ناسۆ" وە خەلكى لەحەیبەتاندا لوتى خۆیانیاں گرت و خۆیان كردەو بەمالەكانیاندا، چونكە بۆنى تاییبەتى ئەو كریكارانە لەناو هەوادا بلاو بویەو و

خەلکی ھانی ھەلھاتن لەوشوینە دەدا و تەنھا من لەو بۆنە ھەلنەھاتم، چونکە ئەو ھەم ھاتەوێ یاد کە پۆژیک لەپۆژان منیش وەک ئەوان بوم و لە "مردوو خانە" دا کارم دەکرد. پێش ئەوەی مۆمیاکەران یێن، لەکەنار شارێ "ئاسۆ" دا مردوو خانە یەکیان بۆ دروست کردبون و فیرعەون منی کردە سەرپەرشتی دروست کردنی ئەو مردوو خانە یە، لەبەرئەوەی دەیزانی کە کاهینەکانی خودای "ئاتون" رقیان لەمۆمیاکەرانی، چونکە وایان لەمزانێ ئەمانە پەپرەوی خودای پابردوو دەکەن و هیچ کاهینیکی "ئاتون" نامادە نیە چاودیری دروست کردنی ئەو مردوو خانە یە لەئەستۆ بگریئت.

من ئەمرکی خۆم زۆر بە جوانی ئەنجام دا و سەرەرای ئەوەی زانیاریەکی تەواوم لەبەاری پزیشکیدا ھەبوو، چونکە خۆشم لەمردوو خانە دا کارم کردبوو و دەمزانی کە مردوو خانە یەکی نامادە پیویستی بە شتگەلیک دەبیئت و لەمردوو خانە شدا چەندین گۆماو و ھەسیری مەزنم بۆ سوێراو دروست کرد و چەندین تەلارم دروست کرد بۆ ئەوەی مۆمیاکاران بۆ خالی کردنی ھەناوی مردووھەکان و پێچانی شریتی جەستە یی مردووھەکان توشی هیچ گرفتێک نەبن، ھەرۆھا لەبەرئەوەی دەمزانی شوینی نیشتەجی بونی بەردەوامی کریکارانی مۆمیا لەناو مردوو خانە دا یە، بۆ نیشتەجی بونی بێ پیویست ژورم بۆ دروست کردن، لەبەرئەوەی لەشاری "ئاسۆ" دا خانوێ کیشیان بۆ من دروست کردبوو، بۆیە منیش لەو شارە دا نیشتەجی بوم و چیتەر دوا ی ئەو لەژیانمدا شتیکی ئەوتۆ پوینە دا کە سەرئێچ پراکیش بیئت، چونکە لەوانە یە ھەندیجار چەند سالیکی بەسەر تەمەنی مۆفدا تێپەریت و دوچاری هیچ پوداویکی سەرئێچ پراکیش نەبیئت، ھەندیکاتیش لەماوێ یەکی کەمدا پودا و گەلیکی زۆری بەسەر دا پودەدات، من ماوێ دە سالم لەشاری "ئاسۆ" دا بەسەر برد و لەم ماوێ دا کارەکانم نەگۆپوو.

ھەموو پۆژیک نەخۆشەکانم لەمالی خۆمدا چارەسەر دەکرد و ھەموو پۆژیک دەپۆشتم بۆ کۆشکی فیرعەون و ھەندیکات تەنھا لەژیان ی من و دانیشتوانی شارێ "ئاسۆ" چەند شتیکی پویدە دا کە زۆر لەوسالە نەگۆرانی پێشوو گرنگتر بوو.

لەو ماوێ یە لەشاری "ئاسۆ" دا بوم هیچ زانستیکی نوێ بۆ زانیاریەکانم زیاد ی نەکرد، بەلام سودم لەوشتانە و ھەردەگرت کە لەسەردەمی لاوێ تیدا فیری بووبوم و وەک ئەو ھەنگە وابووم کە لەزستاندا هیچ ھەنگوینیکی تازە دروست ناکات، بەلام ئەوەی لەسەردەمی ھاویندا کۆی کردوو تەو سودیان لیو ھەردەگریئت. بەدوری نازانم کە

لەماوەی ئەم دە ساڵەدا تیپەربوونی کات گۆرانیکی لەمندا ھینابیتە بون، چونکە کاتیک پۆژ و شەو یەک لەدوای یەک تیپەربیت، وەک تیپەربوونی ئاو بەسەر بەردەکاندا کاریگەری خۆی بەجێدەھێڵیت.

سەرەپای ئەوەی ئاو پاک و نەرمە، بەلام بەرد دادەتاشیت و سافی دەکات، ھەروەھا تیپەربوونی کاتیش بەھەمان شیوەی ئاو مروۆ دەتاشیت و شیوەیەکی تری پێدەبەخشیت.

من بەھۆی زۆری تەمەنەو قورستر و کەمتر بانگەشەم بۆ زانست و کارەکانی خۆم دەکرد و چیتز وەک سەردەمی لایەتی شانازیم بە زانست و زیرەکی خۆم نەدەکرد، لەوانەیە ئەوەی منی ئاوا کیش قورس کردبیت ئەوە بیت کە "کاپتا" لێرە نەبوو بۆئەوەی بەردەوام پێم بلێت کە تۆ پزیشکیکی مەزنی و دەبیت ھونەری خۆت بناسینی، بۆئەوەی پێز لەکارەکانت بگرن.

"کاپتا" لەشاری "ئاسۆ" نەبوو لە"تبس" بوو، لەوی مەیخانەکە ی خۆی و داراییەکە ی منی بەرپۆە دەبرد.

شاری "ئاسۆ" سەرەپای ئەوەی بەشوینی نیشتەجیبوونی "نەخاتون" ی فیرەونی میسر لەقەلەم دەدرا، بەلام ئەو بەشیوەیەک پەفتاری دەکرد وەک بلینی لەجیھانیکی جیاواز لەمیسەر لەدایک بوو بیت، پەنگدانەوێ پوداوێ جیھانی دەرەکی یەکان بەشیوەیەک دەگەشتە شاری "ئاسۆ" وەک تیشکی مانگ کاتیک بەشەو لەئاودا ھەلدیت و دوای ئەو ئاوا دەبیت. بۆ فیرەون شارەکانی تری میسر وەک ئەو وایە کە ھەربوونی نەبیت، لەبەرئەوەی ھیچ زانیاریەکی لەبارە ی ئەو شارانەو نەبوو، ھەروەھا نەیدەزانی کە لەشارەکانی تردا وشکەسالی و کەمدەستی و پەنجی نەداری بالی بەسەردا کیشاون، چونکە کاربەدەستەکان، ھەرگیز پاستیەکانیان بە فیرەون پانەدەگیاندا، چونکە دەیانزانی کە نابیت ھیچ شتیک بەو بوتریت بۆئەوەی نەبیتە مایە ی دلتنگی ئەو.

ئەگەر ھەندێجاریش ناچار بوایەن شتیکی پی بلین-چونکە دەیانزانی ھیچ پێگەچارەیک تریان لەبەردەستدا نیە- بەشیوەیەک ئەو بابەتەیان لەشتە باش و جوانەکانەو دەپێچا (بۆنمونە لەھەنگوین و گول و دەرمانە بۆندارەکانەو دەپێچا) تا فیرەون پە ی بە بەروداوێ دەرەکیەکان نەبات، ھەرلەبەرئەوێش پاستیەکانیان پی نەدەوت، بۆئەوەی توشی سەرنیشە نەبیت.

شاری "تبس" لەلایەن "نامی" کاهینی مەزنی پەرستگای "ئاتون" ھو بەرپۆھ دەبرا و فیرعەون ھەموو ئەو شتەنە ی کە لە فەرمانپەرەوایی و بەرپرسیاریەتیدا ناشیرینە، بۆنمۆنە باج و سەرانی وەرگرتن و جێبەجێکردنی دادپەرەری و بازرگانی لە "تبس" دا بەجێ هیشتبوو، بۆیە "تبس" ھەک جاری جارێ بەپایتەختی راستەقینە ی میسر لەقەلەم دەبرا و شاری "ناسۆ" ش بەپایتەختیی کاتی لەقەلەم دەبرا. "نامی" خەزورە ی "ئەختاتون" بوو بەواتا باوکی ژنەکی بوو و فیرعەونیش متمانە یەکی تەواوی بەو ھەبوو، کاهینی مەزنی "ئاتون" ھەک پادشایەکی راستەقینە لە "تبس" دا فەرمانپەرەوایی دەکرد.

دوای ئەو ی خدای "نامون" پوخا و لەناوچوو، چیتەر ھیچ ھێزیکی دژ لەبەرانبەر فیرعەوندا بوئی نەمابوو کە بتوانی ت فەرمانپەرەوایی "تبس" بکات.

ھەر بەو بۆنە یەو "نامی" بەناوی خدای تازەو فیرعەون، فەرمانپەرەوایی "تبس" ی دەکرد، لەھەمان کاتدا بی دژ و بەرانبەر بوو.

"نامی" وای دەزانی، لەبەرئەو ی خدای کۆن لەناو چوو و ھێزیکی نوێ فەرمانپەرەوایی میسر دەکات، چیتەر نا ئارامی و پەشیوی دروست نابێت.

دەستەلاتی "نامی" بەپارە یەک فراوان بوو کە ھەموو کەسیک و ھەموو شتیکی دەرگرتەو، ئەگەر دوو جوتیار یان دوو کۆلبەر نا کۆکیان لەگەل یە کدا ھەبوا ی، دەبوو نا کۆکیەکانیان لەپێی کاهینی مەزنی یان ژێردەستەکانی چارەسەر بکرایە و "نامی" زۆر خۆشحال بوو بەو ی فیرعەون لەشاری "ناسۆ" نیشتەجی بوو و ناگەریتەو بۆ میسر، چونکە دەیزانی ئەگەر فیرعەون بگەریتەو بۆ "تبس" گرت و نا کۆکی بۆ دروست دەکات.

کاهینی مەزنی، بۆئەو ی فیرعەون خۆشحال بکات، بۆ پاراندنەو ی شاری "ناسۆ" دیارگەلیکی گرانبەهای بۆ دەنارد و فیرعەون ھەرچەندیک زێر و زیوی بۆ تەواوکردنی ئەو شارە تازە یە بو یستایە، کاهینی مەزنی بۆی دەنارد.

"ھورم ھب" فەرمانپەرەوایی "ممفیس" ی دەکرد و ئاسایش و ئارامی و لاتی دەرپاراست، ھەرودھا "ھورم ھب" ھیزی ئەژنۆی ھەموو باجکۆکەرەو یەک بوو کە دەرپشت بۆئەو ی باج لەخەلکی وەر یگرت، ھەرودھا بەزۆری بازوی ھەموو بەردتاشیک لەقەلەم دەبرا کە ناوی "نامون" ی لەسەر پەیکەر و پەرستگاکاندا پاک دەکردەو و لەجێگە ییدا ناوی "ئاتون" یان دەنوسی.

فیرعون فەرمانى دابوو بگره گۆرى باوكيشى بكنه وه و ناوى "ئامون" لىناو ژورى مۇميايىه كيدا بكوژىننه وه و لىباتيدا ناوى "ئاتون" بنوسن. كاتىك گۆرى باوكى "ئەختاتون" ھەلدرىتە وه بەلنىايىيە وه گۆرى كەسە ئاسايىيە كانىش ھەلدرىتە وه و ناوى "ئامون" يان دەكوژاندە وه بۇئەھى لىجاتيدا ناوى "ئاتون" بنوسن.

كاتىك ويستيان ناوى "ئامون" لىسەر گۆرەكان پاك بكنه وه و ناوى "ئاتون" بنوسن، سەرەپاى ئەھى پىيىنە دراو بوو لىمىسردا گۆرەكان ھەلدرىتە وه، بەلام "ئامى" ھىچ پىگرىيەكى لى نەكردن.

لەبەرئەھى ئەو كەسىكى ھۆشيار بوو و دەيزانى تا ئەوكاتەى فیرعون جەنگى لەگەل مردووەكاندا بەرپا كردوو، ئەوا ئەم دەست تىووردانەى ئەو ھىچ ھەرەشەيەك لەزىندووەكان ناكات و مروۇ دەبىت گەمرە بىت كە پى لەھىرشى فیرعون بگرىت دژى مردووەكان و ئەو لەخوى بىرەنجىنىت.

دواى جەنگى ناوخوى "تبس" لەنىو لایەنگرانى خوداى كۆن و خوداى تازەدا كە پىشتىر باسكردن، ولاتى مىسر بۆماوہىەك ھىمن و ئارام بوو و "ئامى" كاھىنى مەزن كۆكردنەھى باج و سەرانەى بە خویندكاران سپاردبوو و ئەوانىش لەپىنى كۆمەلىك خویندكارى بچوكە وه، سەرانەيان لەخەلكى دەسەند و دواى ھەر ماوہىەك وەرگرتنى سەرانە، باجدەرە ھەژارەكان كە بەپىنى ياساى گشتى لەباجدەرە دەولەمەندەكان فشارىكى زياتريان دەكەوتە سەر، بۆيە خۆلەمىشان دەكرد بەسەرى خۆياندا و جلى بەريان ھەلدەدپى بۇئەھى سۆزى كاربەدەستان بەلاى خۆياندا پاكىشن، بەلام ھىچ كەسىك گرىكى پىنەدەدان، چونكە تەماشاكردنى پياويكى ھەژار كە گرفتارى ستمى كاربەدەستانى باج و سەرانە وەرگرە، بەرادەيەك ئاسايىيە كە ھىچ كەسىك دلى بۇ ناسوتىت.

ھەرۆھا دواى سوپى وەرگرتنى ھەر باج و سەرانەيەك خویندكارانى باج وەرگر، لەسالى پاربردوو دەولەمەندتر دەبون و ئەمەش پەرگ و پىشەيەكى كۆنى ھەيەكە بەھىچ شىوہىەك چارەسەر ناكرىت، تا ئەوكاتەى ئەم جىھانە بىمىنىت باج و سەرانەش لەخەلكى وەردەگىرىت، كاربەدەستانى وەرگرتنى باج و سەرانەش بەزىانى حكومەت يان خەلكى دەولەمەند دەبن و تەنھا بەيەك شىوہ دەتوانرىت پى لەدەولەمەندبونى كۆكەرەوانى باج و سەرانە بگرىت، ئەويش ئەوہىەكە ئەم سىستەمى باج و سەرانەيەك لەبەنەچەوہ نەمىنىت، ئەمەش شتىكى مەحالە.

لەشارى ئاسۇدا "نفر تى تى" شارنى مىسر چوارمىن كچى بوو، لەدايك بونى كچى چوارەم، بەدبەختىەكى زۆرى لەگەل خۇيدا ھىنا، كە ئەو بەدبەختىەى لەئەنجامى پاپەرىنى سورىا-بەشىۋەيەك كە لەداھاتوودا بەوردى باسدەكرىت- لەگەل خۇيدا ھىنابوى بەتەواوى فەرامۇش كرا.

"نفر تى تى" داوى ئەۋەى چوارەمىن كچى بوو، ھەموو كەسىكى بەۋە تاوانبار دەكرد كە جادوويان لىكردوۋە و ھانى ئەۋەيان داۋە كە كچىكى تىرى بىيىت، بۇيە پۇشت بۇ "تبس" بۇئەۋەى داۋاى ھاۋكارى لە جادوگەرانى پەشپىست بكات، بۇئەۋەى ئەۋان كاريگەرى جادوۋى كەسانى تىرى بۇ پوچەل بكەنەۋە.





ئىستا سالى ۱۳۶۴ سەدى چارەدەمى پىرۋى ئىسلامە و لەو بارەدا نىم  
 كە تا كۆتايى ئەم سەدىيە، لەبازارى ويژە "ئەدەب"ى جىھاندا كىتەبىك بىلە  
 بىر تەن كە لەرۋى مەژۋى دىرېنى ولاتانى رۆژەلەتتى ئاۋەراست و ئىككەنەۋى  
 كۆمەلەيتى و دەروناسى ئەم مەژۋە، بىتوانىت لەبەرامبەر ئەم كىتەبەدا كە  
 "۱۳۵۰ سال پىش لە دايكەۋى مەسىح" نوسراۋەتەۋە بوستىت.

ئىمە ئەم مەژۋە لەسەرەتاي دەستەلەتتى زىچەرى نۆزدەدەمى فەرغەنەكانى  
 مىسرەۋە دەرمانىنەۋە و بەشىۋەك كە "سىنۋە" نوسەرى ئەم كىتەبە باسى  
 دەكات شەش سال دۋاي دەستپىكرەنى دەستەلەتتى ئەم پىاۋە لەمىسردا دور  
 دەخىتەۋە و دەست بەنوسىنى ئەم كىتەبە دەكات و بۆنەۋى ئىمە دۋچارى هېچ  
 ھەلەيكە نەبىن مەژۋى نوسىنى ئەم كىتەبە لەسالى ۱۳۵۰ى پىش زابىن، كە  
 بەسالى فەرمارەۋايى و دەستەلەتتى زىچەرى نۆزدەدەمى فەرغەنەكانى لەقەلەم  
 دەدەين و ئاشكرايە بۆ بەدەست هېنانى مەژۋى راستەقىنەى سەرەتاي نوسىنى  
 ئەم كىتەبە دەبىت ماۋەى شەش سال لە مەژۋى ھاتنە سەر تەختى ئەم پىاۋە كەم  
 بىكەينەۋە.

خوینەرانى ئەم كىتەبە ئىتر چ لاۋ بن يان بەتەمەن، سود لەخویندەۋەى ئەم  
 مەژۋە دىرېنە ۋەردەگرن كە لەھەمان كاتدا ھەيئەتكە لەھەلسەنگاندن و  
 شىكرەنەۋەى كۆمەلەيتى و دەرونى.

بەلام ئەگەر لاۋن مەن ئەۋەتان پى رادەسپىترم دۋاي خویندەۋەى، ئەم كىتەبە  
 لەدەست نەدەن و لەلامى خۇتان ھەلى بگرن و بىپارېژن، بۆنەۋى كاتىك تەمەنتان  
 گەشتە شەست سالى يان زىاتەر، سەرلەنۋى ئەم كىتەبە بخوینەۋە و ئەۋكەتەدا  
 ھونەرى "سىنۋە" نوسەرى ئەم كىتەبەتەن جۋانتر بۆ دەردەكەۋىت و زىاتەر پەى  
 بەلىككەنەۋەى كۆمەلەيتى و دەرونى ئەم كىتەبە دەبەن.

**abu ali alkurdy www.igra.forumarabia.com**



لەباز و كراۋەكانى خانەى چاپ و پەخشى رېنما

نوخ (6500) دىنار